

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**  
**FACULTAD DE FILOLOGÍA**



**TESIS DOCTORAL**

**1912+1: Sciascia y el legado de un intelectual comprometido**

**MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR**

**PRESENTADA POR**

**Héctor Alonso Carné**

**Directora**

**Aurora Conde Muñoz**

**Madrid**

**© Héctor Alonso Carné, 2019**

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

**FACULTAD DE FILOLOGÍA**

**Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y  
Traducción**



***1912 + 1: SCIASCIA Y EL LEGADO DE UN INTELECTUAL  
COMPROMETIDO.***

**POR HÉCTOR ALONSO CARNÉ**

**TESIS DOCTORAL PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR**

**Madrid, octubre 2019.**

**DIRIGIDA POR Dr<sup>a</sup>. AURORA CONDE MUÑOZ.**



UNIVERSIDAD  
COMPLUTENSE  
MADRID

**DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y ORIGINALIDAD DE LA TESIS  
PRESENTADA PARA OBTENER EL TÍTULO DE DOCTOR**

D./Dña. HECTOR ALONSO CARNE,  
estudiante en el Programa de Doctorado ESTUDIOS LITERARIOS,  
de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de  
Madrid, como autor/a de la tesis presentada para la obtención del título de Doctor y  
titulada:

1912+1 SCIASCIA Y EL LEGADO DE UN INTELECTUAL COMPROMETIDO

y dirigida por: AURORA CONDE MUÑOZ

**DECLARO QUE:**

La tesis es una obra original que no infringe los derechos de propiedad intelectual ni los derechos de propiedad industrial u otros, de acuerdo con el ordenamiento jurídico vigente, en particular, la Ley de Propiedad Intelectual (R.D. legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, modificado por la Ley 2/2019, de 1 de marzo, regularizando, aclarando y armonizando las disposiciones legales vigentes sobre la materia), en particular, las disposiciones referidas al derecho de cita.

Del mismo modo, asumo frente a la Universidad cualquier responsabilidad que pudiera derivarse de la autoría o falta de originalidad del contenido de la tesis presentada de conformidad con el ordenamiento jurídico vigente.

En Madrid, a 9 de octubre de 2020

Fdo.: \_\_\_\_\_

Esta DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y ORIGINALIDAD debe ser insertada en  
la primera página de la tesis presentada para la obtención del título de Doctor.

*A los que nunca se han dado por vencidos.*

## ÍNDICE.

<b>1. RESUMEN.</b>	<b>7</b>
ABSTRACT	14
<b>2. INTELECTUALES.</b>	<b>21</b>
2.1 El intelectual frente a la historia	21
2.2 El intelectual. Historia de una palabra y de sus varias realizaciones	41
2.3 La posición del intelectual en los siglos XX y XXI	73
<b>3. LEONARDO SCIASCIA.</b>	<b>104</b>
3.1 A Leonardo Sciascia se le encuentra	104
3.2 Biobibliografía crítica	113
3.3 Leonardo Sciascia, política y pensamiento	181
<b>4. ITALIA DE 1900 A 1922.</b>	<b>213</b>
4.1 El contexto	213
4.2 La familia italiana	242
4.3 La mujer en la sociedad italiana de principios del S. XX	250
4.4 El Caso Tiepolo	267
<b>5. LA OBRA <i>1912 + 1</i>.</b>	<b>291</b>
5.1 Algunas reflexiones sobre el Decadentismo	291
5.2 La novela	323
5.3 Los protagonistas	384
5.4 Fuentes e influencias	390
5.5 <i>1912 + 1</i> en el conjunto de la obra de Sciascia	403

<b>6. CONCLUSIONES.</b>	<b>408</b>
<b>7. BIBLIOGRAFÍA.</b>	<b>418</b>

Questo, dalla piazza, era già entrato nella  
strada corta e stretta di Pescheria vecchia, e di  
là, per quell'arco a sbieco, nella piazza de'  
Mercanti. E lì eran ben pochi quelli che, nel  
passar davanti alla nicchia che taglia il mezzo  
della loggia dell'edifizio chiamato allora il  
collegio de' dottori, non dessero un'occhiatina  
alla grande statua che vi campeggiava, a quel  
viso serio, burbero, accipigliato, e non dico  
abbastanza, di don Filippo II, che, anche dal  
marmo, imponeva un non so che di rispetto, e,  
con quel braccio teso, pareva che fosse lì per  
dire: ora vengo io, marmaglia.

Quella statua non c'è più, per un caso  
singolare. Circa cento settant'anni dopo quello  
che stiam raccontando, un giorno le fu  
cambiata la testa, le fu levato di mano lo  
scettro, e sostituito a questo un pugnale; e alla  
statua fu messo nome Marco Bruto. Così  
accomodata stette forse un par d'anni; ma, una  
mattina, certuni che non avevan simpatia con  
Marco Bruto, anzi dovevano avere con lui una  
ruggine segreta, gettarono una fune intorno  
alla statua, la tirarono giù, le fecero cento  
angherie; e, mutilata e ridotta a un torso  
informe, la strascinarono, con gli occhi in  
fuori, e con le lingue fuori, per le strade, e,  
quando furon stracchi bene, la ruzzolarono non  
so dove. Chi l'avesse detto a Andrea Biffi,  
quando la scolpiva!

*(I promessi sposi. Alessandro Manzoni)*

## 1. RESUMEN.

Este trabajo es el resultado, ante todo, de mi pasión como lector y como universitario, por Leonardo Sciascia.

Es también una rendición de cuentas respecto de lo que siempre he sido y aun es mi verdadera vocación, el interés que siempre he tenido por la Historia, la crónica, los textos que afrontan la relación del devenir histórico con la existencia. Sciascia es, en este sentido, el autor italiano contemporáneo que mejor sintetiza mi interés.

Quisiera subrayar que en este trabajo, y por tanto creo que no debe buscarse, un enfoque ni tradicionalmente filológico, ni en un sentido amplio crítico, he ceñido mi lectura a un solo texto de Sciascia, *1912 + 1* pero siempre he mantenido una mirada general, amplia, que engloban toda su obra y sobretodo, sus temáticas generales y sus convicciones más firmes. Esas convicciones atraviesan toda la producción del autor de modo que la elección de uno u otro texto, era casi una cuestión secundaria.

En mi tesis se afrontan, estructurados en los diversos capítulos, todos los temas que de un modo u otro afloran en *1912 + 1*: desde la función del intelectual, al sentido de la justicia, pasando por la condición de la mujer en Italia o la polémica función de *Les Décadents*, en concreto D' Annunzio, como alternativas a la idea que Sciascia tiene del deber intelectual.

Es por ello que a menudo, esos capítulos que forman este trabajo, parecen alejarse del tema central y atraviesan amplias cronologías y temáticas que pueden parecer solo rellenos respecto del análisis de la obra. Siendo consciente de ello, me gustaría aclarar que no lo son, todos estos capítulos han servido para estudiar y sostener un texto cuyo verdadero tema es más bien el contexto que revela, a través de una sutil e inefable ironía. No he abordado el análisis de esta, ni de otras novelas de Sciascia desde una perspectiva derivada de la crítica del texto, sino más bien (esa ha sido al menos mi voluntad) desde la óptica socio-política e histórica que Sciascia impuso a su escritura. Por eso se debe reseñar que una cosa es escribir y otra es ser escritor; ser escritor es ser alguien que ha encontrado a través del medio escrito la forma de plasmar nuevas ideas que no se recurre a algo ya dicho. Debe involucrarse en una actividad que le llevará a elaborar una sucesión de historias y estas historias le llevarán a otras historias. Hay implicaciones en este proceso, un proceso continuo que está conectado y si se dejan salir plasmándolas en papel, darán resultados extraordinarios por muy triviales o extraños que le parezcan.



Un escritor no debe dejar que le detengan o le retrasen presiones externas, hay cuestiones tales como la importancia social, los valores positivos, o la coherencia que son procesos que llevan al escritor hacia un territorio nuevo, consiguiendo adentrarse en un campo en el que no hay juicios predeterminados: crea algo nuevo y siempre habrá en el futuro tiempo para opiniones. El escritor mientras escribe alcanza una maravillosa libertad que le inspira, sigue sus impulsos aunque sean débiles, errantes o tímidos, el escritor es alguien que se acostumbra a confiar en esta gracia o suerte o incluso en confiar en esta habilidad innata. Los escritores pueden no ser especiales, o no tener algún talento concreto, simplemente están, tienen la confianza en unos impulsos extraviados que les hará encontrar unos patrones satisfactorios para seguir con su obra. No debemos olvidar y recordar siempre, que escribir es una de las grandes actividades humanas, hay espacio para el individualismo, el júbilo y el descubrimiento, el escritor al ir escribiendo descubre un mundo inagotable, con una intensidad que combina la realidad con la flexibilidad de los sueños, es un trabajo entre experiencia y pensamiento, que volcará en un reino inexplorado de la condición humana.

Es complicado saber cuándo ha sido la última vez que hemos abierto un libro, y no hablamos de un libro de texto educativo, o un libro que aparezca en *New York Times Best Seller list*, hablamos de un libro real, un libro que nos ha dado una visión del mundo, posiblemente, la respuesta que demos sea *pocas veces*. La literatura ha tenido un gran impacto en el desarrollo de la sociedad, ha formado civilizaciones, ha cambiado sistemas políticos, y ha denunciado injusticias. La literatura nos brinda una vista detallada de las experiencias humanas, lo que nos permite sentir sensaciones de deseo y emoción. En una época como la que vivimos, dominada por los medios como la televisión y el cine, las personas se dejan embaucar por la creencia de que cada pregunta o problema tiene una respuesta o solución rápida. En cambio la literatura confirma la complejidad real de la experiencia humana.

La literatura de hecho refleja la sociedad, con sus buenos y malos valores. En su función correctiva, la literatura refleja estos males con miras a hacer que la sociedad se dé cuenta de sus errores y mejore. También proyecta las virtudes o los buenos valores en la sociedad para que las personas los imiten y emulen. La literatura, como imitación de la acción humana, a menudo presenta una imagen de lo que las personas piensan, dicen y hacen en la sociedad. En la literatura, encontramos historias diseñadas para retratar la vida y la acción humanas a través de algunos personajes que por sus palabras, acción y reacción, transmiten ciertos mensajes con fines educativos, de información y de información.

Para justificar el motivo de este trabajo no quiero referirme ni exaltar la obra, ni el pensamiento ni la carrera de Sciascia; simplemente con citar a Saul Bellow basta para justificar el interés de trabajar sobre el escritor siciliano: *there are basically two kinds of writers, those he calls great public writers and those who are small public writers*<sup>1</sup>.

Como *great public writers*, se reconocen a escritores que expresan preocupaciones sociales y que escriben para el lector, nunca para sí mismo, un *great public writers* se anticipa las preguntas que tendrán los lectores al leer, son escépticos, piensan desde un punto de vista del lector, pone su contenido en contexto y le da credibilidad, este tipo de escritor sabe conectar los hechos: los datos, la investigación, y la verificación. Sus ideas, opiniones y giros pueden ser parte de esa historia, o pueden no serlo, dependiendo de lo que esté tratando de transmitir, en resumen este tipo de escritor se apoya en una razón sólida antes de plasmar en papel lo que piensa.

En el otro grupo, *small public writers* escribe para un público concreto y cuya importancia siempre es exaltada por críticos literarios más allá de su repercusión pública, sus obras están dirigidas a una audiencia masiva y se consideran portavoces de una conciencia nacional, casi se les consideran oráculos, pero sin lograr abordar los grandes temas de la justicia social y la preocupación política que aunque escriben de una forma correcta no pasan de ser críticos populistas del sistema social, desanimados por la complejidad de los problemas sociales, no pudiendo reflejarse en sus obras la sociedad y mostrar sus incertidumbres, su crisis y su desesperación, consiguiendo solamente una estandarización de los problemas y placeres consiguiendo que los lectores sean socialmente pasivos.

Sciascia es un *great public writers*, es el genio de la historia, de la *solitudine* y como siciliano, recoge el testigo del dialogo entre los personajes de *Il Gattopardo*, Chevalley personaje honesto y liberal, aunque desconcertado por las condiciones de atraso cultural y socioeconómico que ve a su alrededor al llegar a Sicilia pero convencido que el *Risorgimento* surgido de la *Alt'Italia* se extenderá hacia el *Mezzogiorno*. Chevalley es la representación del idealismo, que le impide reconocer el que *Risorgimento* tiene un carácter conquistador para los habitantes de Sicilia y Don Fabrizio para el que ser siciliano es un privilegio casi divino, que ni se puede alterar ni conquistar pero haciendo un cuidadoso examen de las fallas

---

<sup>1</sup> Whitman, Alden: *For Bellow, Novel is a Mirror of Society*. The New York Times. 25 de noviembre de 1975. Entrevista a Saul Bellow, escritor canadiense ganador del Nobel y del Pulitzer en ficción, ambos en 1976 y de la *National Medal of Arts* en 1988.

históricas de sus compatriotas:

In Sicilia non importa far male o far bene: il peccato che noi siciliani non perdoniamo mai è semplicemente quello di 'fare'. Siamo vecchi, Chevalley, vecchissimi. Sono venticinque secoli almeno che portiamo sulle spalle il peso di magnifiche civiltà eterogenee, tutte venute da fuori, nessuna germogliata da noi stessi, nessuna a cui noi abbiamo dato il 'la'; noi siamo dei bianchi quanto lo è lei Chevalley, e quanto la regina d'Inghilterra; eppure da duemilacinquecento anni siamo colonia. Non lo dico per lagnarmi: è colpa nostra. Ma siamo stanchi e svuotati lo stesso<sup>2</sup>.

Y como natural de Sicilia, isla metáfora del mundo para muchos de los habitantes de la zona del Mediterráneo, Sciascia ha sido el maestro de la observación de los hechos con un toque racional, dejando de lado los sentimientos y el corazón: lo ha visto todo, y de esto hace que cualquiera de sus actos sean dignos de análisis y estudio; el más siciliano de los sicilianos y a la vez el más distinto de todos ellos; haciendo un símil con su gran enemigo, la Mafia, Sciascia ha sido *il consigliere* de la humanidad racional, pero con el pequeño inconveniente que sus consejos eran dejados de lado la mayoría de las veces, para desgracia de una época cultural única con unas peculiaridades que le tocó vivir. Al leer su extensa obra, plasmada en géneros como poesía, ficción, ensayo, artículos periodísticos o narrativa, conseguirá identificar al lector con los hechos y comprenderlos; su literatura es estimulante; nos permite plantear preguntas y nos da una comprensión más profunda de los problemas y las situaciones, su literatura nos facilita sus pensamientos como escritor sobre la sociedad y sobre todo, nos muestra los estereotipos de las distintas clases sociales que plasma en sus escritos, su literatura es el estudio de la naturaleza humana, la cual vemos a través de la tragedia y del romance, de la alegría y del dolor, en las epifanías y en la negación, en los momentos de heroísmo y en los momentos de cobardía. Sciascia siempre ha tenido a lo largo de su vida el poder de la observación, que le permite tener una capacidad de sintetizar única; nada escapa ni a sus ojos ni a su máquina de escribir, y con esta capacidad de análisis, consigue describir cualquier situación perfectamente, viaja a lo largo del acontecimiento, y donde los demás fallan o no saben llegar a las conclusiones, Sciascia permanece impasible en su eterno enfrentamiento entre la razón y el sentimiento:

Questo non scalfisce in nulla il suo essere, anche, scrittore illuminista. Ho sempre pensato che la qualità e grandezza di Sciascia sia proprio in questa intima e vitale contraddizione tra l'adesione alla sua terra e alla cultura della sua terra e il suo costante, eretico contrapporvisi in nome di

---

<sup>2</sup> Tomasi di Lampedusa, Giuseppe: *Il Gattopardo*. (Milano: Feltrinelli Editore. 2002) pp. 161 – 162.

pochi, essenziali valori: la laicità, la democrazia, la tolleranza, una profonda religiosità, la giustizia, il rispetto della dignità umana, la verità<sup>3</sup>.

En esta declaración se actualizan dos supuestos que clarifican toda la obra de Sciascia: el conocimiento de los "hechos de la vida" es ambiguo y complejo, y que la tarea del escritor es precisamente resaltar el aislamiento y la fijación de ellos con el orden de las páginas. Sciascia ha escrito sobre política, sociedad, religión... en sus escritos se ha anticipado a las tragedias que han sucedido a lo largo de los últimos años de la historia italiana; posiblemente donde se encuentre Sciascia actualmente tendrá una sonrisa de condescendencia irónica cruzándole la cara. Sciascia lo sabe casi todo de todo y todos, obligando a estadistas, politólogos, incluso intenta que los gobernantes se cuestionen muchos de sus planteamientos.

La novela a la que se dedica esta tesis, *1912 + 1* representa el sentido del absurdo cómico de la hipocresía social. Sciascia se siente apegado a las personas como lo haría un escritor realista, muestra la realidad tal y como esta se presenta, objetivamente, observa, documenta y presenta los hechos del mundo real, percibe, como es este caso, la dejadez de los tribunales y los abogados o el absurdo de la ambición, la hilaridad de las costumbres sexuales ante una sociedad hipócrita. Su obra es considerada el altavoz de una conciencia nacional, probablemente alguna vez Sciascia en algunas de sus acciones erró en sus pensamientos, pero seguro que sus relatos hacen comprender o aclarar muchas de las dudas que existieron y siguen existiendo. Abordó grandes cuestiones de justicia social y política, de hecho, el conjunto de su obra pretende ser un espejo de una sociedad indignada que tiene incertidumbres, desesperada ante las crisis imperantes, una sociedad que siente que la corrupción y el abuso de poder son la norma habitual del país. Sciascia quería abrir la mente para que se tuviera una visión más profunda de lo que sucedía. Su obra es la reflexión crítica sobre el poder, no como instrumento de orden, sino como caos de la escena nacional e internacional, pero sobre todo, en el escenario de la vida cotidiana, con detalle, desde abajo, donde la perspectiva se ensancha como la vida de sus personajes, de los perdedores, en definitiva, personajes trastocados por la Historia que ven desaparecer la idea de una justicia que les proteja y castigue a los culpables. Estos personajes están unidos por un destino, sucumbir al Poder y a la Historia. Voces que no quieren pasar inadvertidas intentan gritar e invocar el cambio, el cambio de la injusticia en nombre de la justicia.

Sciascia es uno de los grandes narradores de la historia contemporánea europea, no se limita a narrar sucesos y ordenar acontecimientos, dando una

---

<sup>3</sup> Giangrande, Antonio: *Il comunista Benito Mussolini*. (Versión digital: Giangrande. 2012) p. 586.

explicación contextual de situaciones pasadas que afectan al presente, sus acciones pertenecen a la memoria de Europa, representa el pasado y no se le debe olvidar, de hecho continua en la memoria presente y aún más, perdurará en el futuro y en el de las próximas generaciones y es precisamente las actuaciones de Sciascia las que se transmitirán a lo largo del tiempo, es una de las maneras de mantener vivos los valores que han acompañado a la sociedad desde sus raíces y, por lo tanto, es necesario que se preserve a las generaciones futuras, para no olvidar la historia de Europa. No es solo el descuido del pasado sino a menudo, también la indiferencia social del patrimonio histórico, cultural y artístico de personas como Sciascia el que marca la diferencia entre la defensa y el asentamiento de la igualdad social o la demolición de los logros sociales conseguidos; Sciascia es la defensa de los valores humanos, la libertad y de la igualdad moral y social, colectiva e individual. Su historia es nuestra historia, lo que pasó ayer compromete inevitablemente a lo que está sucediendo hoy y cómo en el Octavo círculo de la *Divina Commedia*, sufrimos parte de esa historia<sup>4</sup>.

*1912 + 1* es una obra casi desconocida<sup>5</sup>, es un libro que recoge la esencia literaria de Sciascia: personajes interesantes que esconden más de lo que enseñan, unos elementos externos que rodean a la obra tan importantes como los personajes en sí mismos y ante todo, una conclusión que va a ser incómoda. Estamos ante la crónica de un amañado descarado y rocambolesco, pero tan bien camuflado que se acepta debido al inmovilismo social, política y estatutaria ha sido violada. Lo blanco es negro, y lo negro blanco, lo real es ficción y la ficción es el pan nuestro de cada día, la realidad distorsionada se percibe como algo cotidiano. Esta obra es la excusa para que Sciascia muestre el escándalo de los grupos sociales y el día a día social en Italia, aunque podemos poner el nombre de otros muchos países; la realidad supera la ficción y las casualidades no existen.

El reguero que deja la trama de *1912 + 1* es el de un juicio que intenta tapar lo podrido de lo que hay a su alrededor: un grupo social que se esconde tras lo que corrompe, saltándose la ley a cara descubierta y sin consecuencias, representa lo más peligroso de la ley y a su vez sus acciones son elevadas a la justificación del funcionamiento de su sistema, haciendo a un país dependiente de

---

<sup>4</sup> En el Octavo círculo del infierno de la *Divina Commedia*, son castigados los rufianes, las personas que engañan y los aduladores, entre los castigados en este círculo están Venedico Caccianemico dell'Orso, político güelfo natural de Bologna, al que acusa de *far la voglia del marchese*, al poeta capuano Pier della Vigna por haberse suicidado, aunque nunca se pudo demostrar, o el Papa Nicolás III al que acusa de simonía.

<sup>5</sup> Inclusive hoy en día es una obra que es muy difícil encontrar de forma independiente y solo se puede encontrar fácilmente en el conjunto de la obra del escritor siciliano que recoge el crítico Claude Ambroise, *Opere* publicadas en italiano por parte de la editorial Bompiani y en su versión traducida al francés por la editorial Fayard.

lo subterráneo para que siempre haya un beneficiado.

## ABSTRACT.

A writer like Leonardo Sciascia with an ideology and politics independence is like a free Ethos, it is flexible and can write about the issues you are interested, being independent is responsible for getting information, evaluating it and eventually denouncing the injustices committed.

Above all, a writer has to be two things: curious and thirsty for justice. Certainly there is some stubbornness in the investigation of the facts. That is, research skills must be available, as well as the ability to ask the right questions, the writer must be able to think carefully about his approach to gather Information and proceed analytically. Knowledge in the fields of politics, society, the economy and history are indispensable. If someone tries to talk about the meaning of the intellectual—today's writer is delicate; anyone can call himself Intellectual—writer and work as such. Since then act journalism, the modern intellectual—writer, is not a necessary condition to work as a journalist, journalists come from different backgrounds areas, so it is a concept that is sometimes polluted and mixed with the term "intellectual." The information not only needs to be captured but also must be considered and critically processed, that's why the term; Journalist; is intertwined with the term *intellectual*. Knowledge of the specific legal situation. It is also important to advance as an independent intellectual writer. For many creative skills you have when writing articles, newspaper columns, as well as writing texts aimed at target groups. The works of Sciascia have had a great impact on the development of modern Italian society. It has been the beacon of the sense of his writings will destroy the Italian political system and denounce it.

The true complexity of human behavior, in this case, *1912 + 1* contributes to the debate on institutionally. Justice in Italy extends equal rights and treatment to all citizens, regardless of social status or political affiliation, this case of murder, is a labyrinth of and political connections, the legal framework is indignant by national interests; However, Sciascia knows how to combine the analysis of criminal activity and the way in which it is investigated and prosecuted reveals that this principle is not always true, Sciascia knows how to combine the analysis of a murder and the Procedure in which it is investigated and prosecuted, to publicize the social aspects and political situation in Italy in the twentieth century. That is why Sciascia assumes the responsibility of being able to provide society with a good and sufficient justification of the objectives is that the whole truth of what happened will be known, and that the victims will not be forgotten.

Sciascia's responsibility as an intellectual is to tell stories, because people pay Attention in these stories. If a demagogue comes forward with a destructive narrative, then the conclusion could be that Plato's prophecy will be fulfilled: the tyranny of the majority. Reading Sciascia's works as reflections of modern Italian. Society and the complex social problems that beset it, the works of Sciascia, he acts as a tool for social denunciation. Through her novels her characters.

They are the representation of denunciation, the dark web of connections and corruption that plagues Italy as well. This work wants to awaken an Italian society to be increasingly socially engaged, and hint at the evolution of a moral collective. This doctoral thesis examines innovative styles and themes. Elements that make Leonardo Sciascia's literary contributions unique. Reflecting the socially unjust cultural reality in which they were presented, evidence is accumulated, inferences are accumulated, and conclusions do not arrive in time. Where the gunk darkens the world, the problem is perhaps insufficient information, this means that the underlying inconsistency. An intellectual like Sciascia with a literary work extends his faith in the dominion of reason over ordinary life in a comprehensible terrain, led to a to despair, the political and ideological impulses of Sciascia began to push. He towards a biting vision of the world, problematic for its destructive rationalism of that. We hear the hardening of the author, more and more sardonic voice, we explode his desperation.

In the end, Sciascia believes, like any routine procedure, writer, in the nobility of adjusting the explanation of a crime to the engine of the human being. Reasons, motives and choices behind it. As a philosophical novelist, however, in the in the end, Sciascia believes, as any writer, in the nobility to adjust the explanation of a crime is the engine of human reasons, motives and choices behind it. As philosophical novelist, was inclined to point out that the possibility that someone in the in particular to understand the correct explanation, especially when the hell of corrupt, people is already added to the wheel of life.

**KEYWORDS:** Leonardo Sciascia, 20<sup>th</sup> century Italian literature, Story of Kingdom of Italy 1861 – 1922, Intellectuals, Journalist, Mass–media, Dandyism, Gabriele D'Annunzio, 1912 + 1, Hypocrisy, The woman in 20<sup>th</sup> century, Perfect crime.



## 1.1 Metodología.

Hemos considerado *1912 + 1* una obra en la cual el desarrollo de su contenido en sí mismo es un punto y aparte en la obra de Sciascia; este trabajo sirve para entender el final de la obra de Sciascia y ante todo la correspondencia entre el mundo literario de Sciascia y un mundo real en plena decadencia. Con el capítulo Intelectuales, se recorre la importancia de esta figura desde la antigüedad al S. XXI a fin de comprender nociones fundamentales de la historia del intelectual, a través de autores que nos han hecho entender su importancia. De ellos pretendemos resumir los aspectos esenciales para comprender los aportes sustanciales que la historia intelectual ha dado a lo largo de la historia de la humanidad.

En el capítulo sobre Leonardo Sciascia, hemos querido recoger la importancia del autor; Sciascia representa la prueba que teniendo una inteligencia y cultura excepcional, le hacen conseguir tener una visión de las cosas más profundas y verdaderas que la de los llamados especialistas, esta excepcionalidad permitió a Sciascia a no tener ideas preconcebidas que pudieran condicionar sus ideas, así sus ideas siempre irían con un rumbo completamente libre, esta libertad será relevante para hablar de la Mafia, el terrorismo, la justicia y la política, Sciascia siempre hace reflexionar, no necesariamente porque lo que diga es verdad, sino porque debido a lo que cuenta, despierta la curiosidad del lector debido a lo que no ha contado.

En el capítulo dedicado a Italia, se explica la especial idiosincrasia histórica del país; hay que recordar que Italia en comparación con otros países europeos, es un país con apenas 160 años de historia, estructuralmente de difícil integración interna en la que coexisten aspectos que superan la unilateralidad de las medidas gubernamentales concentradas en un poder centralizado que cambia de manos constantemente. Esta situación ha tenido efectos significativos en las desigualdades sociales, con un gran impacto en el crecimiento del país, y por tanto, en las inversiones necesarias para tratar de superar las constantes crisis que han sucedido en Italia, con una imagen de un país viciado de la colusión de la Mafia, o del gobierno de turno u otras “miserias italianas”.

En el capítulo sobre la obra, *1912 + 1* además de analizar la obra hemos querido recalcar su importancia en los años finales de la carrera literaria de Sciascia; con *1912+1* de 1986, *Porte aperte*, de 1987 e *Il cavaliere e la morte*, de 1988; Sciascia saca a relucir su rigor moral ante un país a la deriva, enfrenta cada problema que la vida presenta como si se enfrentara a una elección moral y en consecuencia, ve multiplicados a su alrededor signos de barbarie, de derechos pisoteados y justicia vilipendiada, quiere proclamar la verdad real y clara, sin

tener en cuenta las consecuencias, sin tener miedo a los estamentos corruptos establecidos que simplifican los problemas graves en situaciones simples, aun cuando Sciascia vislumbra los problemas como situaciones complicadas, esta complicación muestra la incertidumbre como clave de estas últimas obras, una incertidumbre ante el momento que se vive.

Esta incertidumbre es la clave de *1912 + 1*, ante lo que es sabido, la sociedad calla y Sciascia narra ¿Es un asesinato a sangre fría o un asesinato para defender una vida? La obra respeta todas las conjeturas y conclusiones posibles, es interesante ver como las conjeturas se mezclan, caen en el olvido o vuelven una y otra vez a la cabeza del lector, el tribunal como representación de la sociedad civil, dicta sentencia, al final ante lo juzgado, cuando pensamos haber recorrido todas las posibilidades que dan de sí un juicio, Sciascia analiza otra conjetura, inesperada, dejando un caso abierto que legalmente está cerrado.

Esta tesis doctoral se propone llevar a cabo una presentación general sobre la actividad cultural de Sciascia y en especial el caso de dar a conocer su obra *1912 + 1*. También se analiza la importancia de Sciascia como intelectual en una Italia política y socialmente convulsa. Sciascia es un personaje independiente, pero no rompe la relación ni con su país ni con las distintas corrientes imperantes de la época. Hemos intentado dar una visión más amplia y elaborada de Sciascia, más allá de su papel como escritor, intentando entenderle como un acusador de las injusticias sociales.

Trataremos de resaltar los aspectos más pertinentes de su obra pero especialmente queremos recalcar su papel como periodista e intelectual, ya que lo que verdaderamente queremos destacar, es el legado de conocimiento que Sciascia ha dejado en la sociedad.

Por eso, podemos dividir este trabajo en dos partes que aunque diferenciadas, están relacionadas entre sí.

- La importancia, evolución y transformación del intelectual desde la antigüedad a la modernidad, intentando aclarar el concepto de intelectual, ya que hoy en día el uso de la palabra intelectual está cada día más abandonado, hay que recalcar que en la actualidad no se tiene en consideración el legado de su significado.
- La influencia de Sciascia en la historia y literatura italianas del S. XX.

Metodológicamente, y citando a Umberto Eco, el elaborar este tipo de trabajo sobre un personaje tan especial como Sciascia, es descubrir una persona que debido a su relación con el mundo político y cultural, es fascinante:

Fare una tesi significa quindi imparare a mettere ordine nelle proprie idee e ordinare dei dati: è un'esperienza di lavoro metodico; vuol dire costruire un "oggetto" che in linea di principio serva anche agli altri. E quindi non importa tanto l'argomento della tesi quanto l'esperienza di lavoro che essa comporta<sup>6</sup>.

Sciascia es el eterno rebelde, el mundo cambia pero, ¿Hacia dónde cambiamos? Es lo que intentamos analizar con Sciascia; volviendo a citar a Eco, la tesis ideal es cuanto más se restringe el campo a trabajar, con lo que se consigue un trabajo más concreto y especializado, con *1912 + 1* en teoría se cumplía este precepto, una obra muy precisa y distinta a todo lo escrito por Sciascia, pero que poco a poco se descubre que es una obra especial dentro del conjunto de la obra del autor, es una obra en muy detallada que abarca todos los ámbitos sociales, políticos y religiosos de la Italia del principio del S. XX. Con lo que el hilo principal del libro es solo la excusa para detallar y discernir sobre otros temas que aunque relacionados con esta trama principal en sí mismos son temas independientes.

*1912 + 1* es una obra casi desconocida dentro del mundo editorial, es un libro difícil de encontrar en italiano sino es como ya hemos citado en la recopilación de sus obras por parte de Ambroise, a cada pregunta que yo realizaba por este libro en librerías de Milán, Turín, Bérgamo, Roma, Bolonia, Londres o Madrid, sentía que preguntaba por una rareza, la primera impresión que percibía era la de extrañeza ante singular elección, la segunda siempre era la misma respuesta por parte del librero: *No se edita desde hace tiempo*, en cambio en castellano se puede encontrar sin problema en la editorial Tusquets. Con lo que sentía más que el deber de hacer una tesis, la obligación de sacar a la luz tan peculiar obra, y más cuando casi por casualidad, a la sombra del *Castello Sforzesco* cayó en mis manos un pequeño texto, casi un panfleto de apenas 60 hojas escrito por uno de los personajes del relato *1912 + 1* Orazio Raimondo de 1914, sobre sus impresiones del juicio que se narra en la obra de Sciascia<sup>7</sup>.

---

<sup>6</sup> Eco, Umberto: *Come si fa una tesi di laurea*. (Milano: Ed. Bompiani. 1985) p. 16.

<sup>7</sup> Este pequeño texto, *In difesa di Maria Tiepolo*, despertó mi curiosidad sobre la posibilidad de la existencia de más literatura especializada del caso, y a parte de la literatura de rigor publicada en los periódicos de la época y de la documentación del caso en sí misma solo existe el texto del abogado del cual apenas existen seis ejemplares registrados en el *Servizio bibliotecario nazionale*. (SBN) <http://id.sbn.it/bid/LO10419656>. [Revisado en octubre del 2017] Otra publicación interesante para despertar la curiosidad del público es *L'illustrazione Italiana* del 31 de mayo de 1914, en el artículo *Il processo*

Debido a estas peculiaridades, *1912 + I* es especial respecto al resto de las obras de Sciascia, por lo tanto, esta tesis se convierte en un trabajo de exploración e investigación, hay una búsqueda de autores, obras,... en los que se debe usar los métodos tradicionales, investigar, observar, leer, analizar, comparar, confrontar y cotejar.

Esto es debido a que los textos son de orígenes tan diversos que de forma independiente no me han hecho llegar a conclusiones concretas, sino que las conclusiones obtenidas y usando la figura de Sciascia como aglutinante descubrimos que *1912 + I* no es solo un caso judicial, es una advertencia a la sociedad que aunque no ha perdido esperanza si ha asumido el abuso de los estamentos privilegiados como algo cotidiano, partiendo de un problema concreto y real, en este caso un juicio, me permite retener mucha más información que partiendo de un acto abstracto, esta información compleja y crítica, me permitiría en teoría, dar resolución a un problema de la vida real. La realidad histórica que se presenta, me sirve de base a la estructura del trabajo, tanto a nivel general, en el que mostramos la actividad de los intelectuales o la evolución de Italia como nación, o el cuadro histórico en el que se desarrolla la obra *1912 + I*, donde la situación histórica es la clave de la trama.

Debemos destacar a las diferencias y a las interpretaciones finales del trabajo, debido a la dificultad que implica intentar clarificar y comprender las sutilezas del pensamiento de Sciascia, un pensamiento que es sino complejo de entender, si es complejo desde el punto de vista personal del autor. Es precisamente en este último punto donde hemos querido recalcar nuestra atención sobre la obra seleccionada, que nos ha llevado a un análisis de otras obras para poder verdaderamente comprender la importancia de *1912 + I*. Señalando el hecho de que este tipo de trabajo nos proporciona, tras una interpretación analítica de todas las fuentes, una visión crítica de los intereses ocultos de los órganos de poder.

Todo este trabajo se recoge bajo una metodología híbrida, he manejado los recursos de información vigentes, no sólo he realizado un análisis sobre la obra en concreto, sino que además, he estudiado las distintas obras de distintos géneros literarios, consiguiendo distintos enfoques sobre el tema principal de la tesis y así planificar en detalle el tema principal de la misma

---

*alla contessa Oggioni-Tiepolo alle Assise di Oneglia*, se puede ver un retrato a toda página de la *Contessa* que se puede considerar una stampa fidedigna de la posición social que representa y defiende, ambas publicaciones las obtuve por casualidad, en librerías de lance, en dos viajes, *In difesa di Maria Tiepolo*, como ya he indicado en Milán y *L'illustrazione Italiana* en un viaje a Roma.

permitiendo identificar, evaluar y analizar los hallazgos, estos hallazgos adquiridos los he plasmado consiguiendo capturar los conceptos y bajo un método deductivo–contextual, he dado gran importancia a la lectura y comprensión directa de todos los textos para poder relacionarlos entre ellos.

No bastaba con recoger y contrastar datos cualitativos y cuantitativos, sino que necesitaba hacer una intersección de estos datos, consiguiendo un mayor entendimiento de lo estudiado. Además, la finalidad de la investigación no era sólo lograr la explicación y la comprensión de *1912 + 1*, sino que también esta investigación sirviera para un mejor entendimiento sociocrítico, metodológicamente, se han mezclado distintos paradigmas, distintos puntos de vista procedentes de diferentes campos a través de los que pude recoger datos cualitativos y cuantitativos, comparar datos y textos provenientes de distintos campos, así como comprender, identificar factores contextualmente relacionados e identificar datos e informaciones con responsabilidad directa para valorar y apreciar el objeto de la investigación: la descripción de la realidad, la interpretación del fenómeno desde el punto de vista de los implicados y la perspectiva de la investigación mixta al aportarnos múltiples modos de ver, escuchar y dar sentido a la realidad que quería entender, la premisa central era que la combinación metodológica permitiera comprender mejor el objeto de investigación.

Como aclaración final hemos de indicar que para las notas a pie de página se han numerado sin diferenciarlas por capítulos, sino que se han indicado en sucesión.

## **2. INTELECTUALES.**

### **2.1 El intelectual frente a la historia desde la antigüedad a Maquiavelo.**

Aunque este trabajo sobre la obra *1912 + 1* trata de una época muy concreta de la historia, debemos señalar que uno de los principales protagonistas y al que más importancia se ha dado en esta investigación, es a la figura del intelectual, viéndonos en la obligación de aclarar y situar el concepto de intelectual a lo largo de la historia.

Desde el principio es un término difícil de definir, el verdadero significado de la palabra intelectual, no en la acepción de la palabra, sino en su amplio significado; probablemente la primera idea, la más sencilla, es aquella que lo define como un individuo que se pronuncia sobre asuntos de interés común, que proclama su curiosidad por los intereses de la humanidad, y que se considera competente para diagnosticar sus males y también incluso para curarlos, esta compleja definición hace que a veces sea más fácil definir a un intelectual por lo que no es que por lo que es. Un intelectual tiende a ser muy consciente de sus propios compromisos según sea la época en la que vive, por eso es consecuente intentar entender previamente el concepto de intelectual a lo largo de la historia.

El concepto de intelectual, tal y como se entiende hoy en día, no ha sido la misma a lo largo de la historia. No obstante, se puede hablar del intelectual como una figura que ha existido siempre, así, menos que establecer qué es un intelectual lo interesante es entender la evolución histórica de que entendemos como intelectual. Haciendo caso del uso del vocablo intelectual, este es un vocablo que como tal se usa desde hace aproximadamente tres siglos. Una manera de clarificar su contenido es someterlo a un análisis histórico que dará como resultado una definición de quién y qué es un intelectual.

El término intelectual y las connotaciones sociohistóricas hacen que sea un término de uso universal pero que no detalla el significado exacto de la palabra. El significado de cualquier término es siempre relativo al espacio de comunicación en el que es utilizado. Así, un término como intelectual plenamente afianzado en el S. XX deja ver su multiplicidad de sentidos al ser observado bajo según que connotaciones sociohistóricas, intelectual es entendido como una suerte de individuo que es intermediario o enlace cultural entre la industria, la ciencia y la política por un lado, y la sociedad por el otro, dejando poco a poco el término intelectual separarse del concepto de sabio universal como creador, inventor, artista o científico. No obstante, la evolución del término intelectual obedece más bien a un período en el que la sociedad industrial europea experimentó una

expansión considerable tanto a nivel continental como en sus colonias de ultramar.

El mundo desde el S. XIX ha sido considerado a nivel social una lucha de clases, privilegiados y dominantes contra los dominados, pero no sometidos. Según Pierre Bourdieu<sup>8</sup>, la clase dominante ejerce una violencia invisible, que no física, ante los dominados; un ejemplo, el control de los medios de información, con lo que el poder mental queda anulado:

La violencia simbólica es esa violencia que arranca sumisiones que ni siquiera se perciben como tales apoyándose en unas expectativas colectivas, en unas creencias socialmente inculcadas<sup>9</sup>.

El dominado al verse doblegado físicamente ante el privilegiado, su poder mental queda reducido, solo se puede enfrentar en esta situación una persona independiente y autónoma, el intelectual. Para Pierre Bourdieu la independencia y autonomía del intelectual le hace ser garante y autoridad competente de la ciencia, el arte y letras.

Pero esta autonomía no garantiza ser autoridad absoluta, esta autonomía legitima su posición y poder, porque si el intelectual posiciona su *status* en la sociedad pasa a ser miembro de la clase dirigente. Otra cuestión es si solo están capacitados unos pocos elegidos para que se les consideren intelectuales, ya que se desmitificaría el concepto de la Ilustración: *Sapere aude*<sup>10</sup>. Si el intelectual es independiente, autónomo y a veces ajeno a la sociedad que le rodea ¿Cómo puede saber que la sociedad está sometida?

Muchas veces es complicado saberlo, ya que la autoridad se reconoce cuando es legítima, cuando el dirigente genera esta autoridad por sus propios logros y valores, y el vasallo, la reconoce y desea asemejarse a ella, el problema surge cuando el vasallo, confundido, asume la autoridad ilegítima como legítima.

---

<sup>8</sup> Pierre-Félix Bourdieu: Denguin, 1 de agosto de 1930 – París, 23 de enero de 2002. Fue uno de los más destacados representantes de la sociología contemporánea. Logró reflexionar sobre la sociedad, introdujo o rescató ciertos conceptos olvidados e investigó en forma sistemática lo que suele parecer trivial como parte de nuestra cotidianidad. Algunos conceptos claves de su teoría son: *habitus*, *campo social*, *capital simbólico* o *instituciones*.

<sup>9</sup> Bourdieu, Pierre: *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción*. (Barcelona: Ed. Anagrama: 1997) pp. 172 – 173.

<sup>10</sup> La frase: *Dimidium facti, qui coepit, habet: sapere aude, incipe* se la debemos a Immanuel Kant y su obra *¿Qué es la Ilustración?* de 1784 aunque su uso original se da en la Epístola II de Horacio del *Epistularum liber primus* en el S. I A. C.

Entonces surgen dos opciones, o se cuestiona todo o se hace caso omiso de todo, el intelectual puede despejar el dilema: *La vida sin examen no es digna de ser vivida por el hombre*<sup>11</sup>. La independencia no da derecho, a juzgar u obligar a nadie a hacer algo, por tanto surge un dilema, si el intelectual es el único capacitado para dirigir a los dominados, surge de esta situación una paradoja, que el intelectual se convertía en dirigente; el Conocimiento es Poder; podemos considerar el Conocimiento como los hechos o información adquiridos por una persona a través de la experiencia o la educación, la comprensión teórica o práctica de un asunto referente a la realidad, así que si se obtiene el Poder, el Conocimiento finalizaría ya que cuando se obtiene el Poder, no se cuestiona nada; el Poder hace del hombre que gobierna se sienta invencible; el líder empieza tomando riesgos calculados y termina haciendo reglas, porque se siente el amo con el Poder y, de pronto, sin saber cómo, perderá la batalla del Conocimiento y del Saber.

El Poder transforma a quien lo sustenta en un ser cruel, caprichoso pero ante todo ciego y sordo ante lo que le rodea. Para no caer en las garras del Poder, la persona que lo ha conquistado ha de comprender que no es nunca suyo en verdad. Debe manejarlo con tiento y precaución apoyándose en todo lo que ha aprendido, sabrá cómo y cuándo usar su poder, ya que sin controlarlo, el Poder es el peor de los males. Por esto hay que considerar el Conocimiento, su función y fundamento, como la fusión de la reflexión filosófica y de la ciencia.

La actitud intelectual debería ser intrínseca a la humanidad, por ser persona esta tiene la capacidad de razonar, del conocimiento, si nos fijamos la vida es un aprendizaje, el conocimiento que recibe la persona a través de los sentidos, los sentidos dan forma y realidad al mundo que le rodea, la reflexión le lleva a un conocimiento conceptual y a situarse ante el mundo que le rodea, las cosas y lo que le rodea lo ve con otra perspectiva, la persona a través del aprendizaje consigue ser objetiva, este conocimiento adquirido a través del aprendizaje a lo largo de la vida da lugar a la experiencia, y con esta combinación se puede llegar al Poder<sup>12</sup>.

Curiosamente a lo largo de la historia, y aún en el presente, esta capacidad para razonar debido a la experiencia adquirida y que lleva a nuestra formación, siempre ha sido coartada o incluso suprimida por el Poder. Los grupos sociales son la base del mundo productivo, dando lugar a las sociedades como las conocemos hoy en día.

---

<sup>11</sup> Platón: *Apología de Sócrates Critón. Fedón*. (Tres Cantos: Ed. Akal S.A. 2005) p. 71.

<sup>12</sup> Dezső Csejtei: *Muerte e inmortalidad en la obra filosófica y literaria de Miguel de Unamuno*. (Salamanca: Ed. Universidad de Salamanca. 2004) p. 44.



Los orígenes de los grupos sociales se remontan a los tiempos de la prehistoria, cuando el hombre sintió la necesidad de agruparse debido a los problemas que a diario se debía enfrentar. La primera forma de agrupación humana recibió el nombre de hordas, que luego con el desarrollo fue ampliándose hasta llegar a las tribus. Hoy en día nuestra sociedad hereda ciertos caracteres de esta antigüedad, ya que los grupos sociales que hoy prevalecen, tienen sus orígenes en estos grupos surgidos en la prehistoria, entre estos grupos actualmente destacan los grupos sociales compuestos por las personas con mayor estatus socioeconómico, ganándose así el respeto de los demás individuos que componen la sociedad.

Debido a la condición humana, el individuo siente la necesidad de reunirse o más bien conformar o crear su grupo social, por lo que se puede decir que las civilizaciones como las conocemos hoy, existen gracias a la formación desde la antigüedad de los grupos sociales, siendo así que cada persona se manifiesta y se ve representada a través del grupo social al que pertenece, sin embargo según el hombre evoluciona socialmente, aumenta más la necesidad del hombre por reformar el ambiente donde se desenvuelve. Siendo el Poder quien le da el status social al hombre y aquí es donde entra el papel del intelectual moderno.

El Intelectual, o en una acepción más amplia Erudito, Docto, Estudiosos, Sabio o Pensador, ya que el uso de la palabra intelectual como la conocemos hoy en día apenas tiene 150 años<sup>13</sup>, desde el origen del término siempre ha estado rodeado de polémica, es difícil definir con exactitud el término intelectual, con lo cual definir el término puede ser el hombre que estudia una línea moral y contribuye a ella con nuevas ideas o modificando las existentes, el

---

<sup>13</sup> El término, de difícil definición, se origina en Francia a la par que se desarrolla el *Affaire Dreyfus*, inicialmente como un calificativo despectivo que los antidreyfusistas usaban para referirse a los defensores de Dreyfus, entre los antidreyfusistas se sitúan personajes como Auguste-Maurice Barrès: Charmes-sur-Moselle, 19 de agosto de 1862 – Neuilly-sur-Seine, 4 de diciembre de 1923. Fue un escritor, político y publicista francés, es un exponente del nacionalismo, además de un antisemita militante durante parte de su vida, o Ferdinand Vincent-de-Paul Marie: Brunetière, Tolón, 19 de julio de 1849 – París, 9 de diciembre de 1906. Crítico francés, clásico racionalista del S. XVII, lo que le condujo a oponerse duramente a las escuelas literarias de su época. De esta forma escribió contra Emile Zola *Le Roman naturaliste*. Contrario a Dreyfus, acusó en 1898 a los que lo apoyaban de entrometerse en un asunto que no era de su competencia utilizaban despectivamente para designar al conjunto de personajes de diversas artes y ciencias como Émile Zola, Octave Mirbeau, o Gabriel Séailles que apoyaban la liberación del capitán del ejército francés Alfred Dreyfus acusado injustamente de traición. Para Jean-Paul Sartre: *L'intellectuel est quelqu'un qui se mêle de ce qui ne le regarde pas*. Cohen-Solal, Annie: *Sartre*. (París: Ed. Gallimard. 1989) pp. 588 – 589.

intelectual de hoy no puede valerse solamente de la elocuencia, pasa a ser un individuo con una función social, al cambiar las estructuras sociales cambian los grupos.

En este punto citaremos el libro de François Dosse, *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*. Dosse ve difícil poder dar una definición que perdure en el tiempo<sup>14</sup>.

Los intelectuales creen en una existencia de un ideal de vida que hacía posible formular la distinción entre la vida del intelectual y la del resto de la sociedad pero sin sentirse los intelectuales superiores al resto. Hoy en día en teoría, cualquier persona por el mero hecho de ser quien es puede ser un intelectual. Desde la antigüedad se ha difundido el mito del intelectual como un ser muy especial. En la antigua Grecia, eran los filósofos quienes podían considerarse intelectuales como difusores de la cultura universal debido a su consagración incondicional al conocimiento, al estudio y a su profundización en el ser en sí mismo, también por mostrar indiferencia por actividad que para el resto de la sociedad griega si eran importantes como por ejemplo no interesarse por sus propios intereses e incluso mostrarse indiferentes ante el ejercicio práctico de la política, un tema casi sagrado para la sociedad griega.

Esto último tiene algo de contradictorio o paradójico, ya que la mayor parte de los intelectuales querrían que sus acciones fuesen entendidas como un servicio a la comunidad. Esta peculiar actitud de los intelectuales les hacían estar rodeados de un aura de misterio, pero a su vez, eran altamente estimados por sus contemporáneos.

Desde el principio la posición del pensador estaba siempre en entredicho y debía saber cuándo, dónde y cómo decir o actuar, por ejemplo en la antigua Grecia, los filósofos subversivos, como Sócrates eran condenados a muerte<sup>15</sup>.

---

<sup>14</sup> Aunque François Dosse ve difícil definir al intelectual, si da importancia al compromiso del intelectual con la crítica, su capacidad de dudar de lo establecido, convirtiéndose en un grupo ético frente al poder, el intelectual se distancia, lo que le permite ser autónomo y crítico ante el *Establishment*.

<sup>15</sup> Sócrates fue acusado en el 399 A.C. de despreciar a los dioses, y corromper la moral de la juventud, ya que mantenía una visión particular en cuanto a la religión, realizó varias referencias a su espíritu personal, o *daimon*, aunque no de forma impuesta, sino que le advertía sobre varios acontecimientos posibles. Muchos de sus contemporáneos sospechaban del *daimon*, considerándolo un rechazo a la religión del Estado. Sócrates decía que vivir las virtudes era más importante que realizar el culto a los dioses, así se alejaba de los principios de la democracia imperante, planteaba una existencia etérea sin la aceptación de dios alguno como figura explícita, para Sócrates los dioses estaban

Al final del S. II A.C. se producen los primeros contactos entre la cultura griega y la cultura romana, las primeras corrientes pensantes propias de Roma tenían siempre una fuerte base griega<sup>16</sup> pero con conceptos más prácticos, lo que más importa a Roma de la filosofía griega es la ética, doctrina vinculada al comportamiento:

Héctor, fiado en su pujanza, perdió las tropas. Así hablarán; y preferible fuera volver a la población después de matar a Aquileo, o morir gloriosamente ante la misma. ¿Y si ahora, dejando en el suelo el abollonado escudo y el fuerte casco y apoyando la pica contra el muro, saliera al encuentro de Aquileo, le dijera que permitía a los Atridas llevarse a Helena y las riquezas que Alejandro trajo a Ilión en las cóncavas naves, que esto fue lo que originó la guerra, y le ofreciera repartir a los aqueos la mitad de lo que la ciudad contiene; y más tarde tomara juramento a los troyanos de que, sin ocultar nada, formarían dos lotes con cuantos bienes existen dentro de esta hermosa ciudad? ... Mas ¿por qué en tales cosas me hace pensar el corazón? No, no iré a suplicarle; que, sin tenerme compasión ni respeto, me mataría inerme<sup>17</sup>.

En cierto modo, la filosofía romana es puramente ética, busca en los grandes pensadores griegos, sobre todo en los creadores de las escuelas postsocráticas. La mayor influencia en la filosofía romana fue Platón, que pasa a ser considerado como un modelo en la forma de escribir, aunque también se inspiran en otras ideas, Séneca estuvo recibiendo clases de Demetrio el Cínico, Cicerón escribió algunos tratados filosóficos completamente distintos al platonismo o al estoicismo, son pensadores que unen la filosofía y la religión ya que consideraba que ambas dirigían la conducta de los individuos, inclusive, y en esto son completamente contrarios a los griegos, los políticos toman en consideración las ideas y las conductas de algunos filósofos<sup>18</sup>.

---

sujetos al destino o a fuerzas del Universo, aunque reconoce que los dioses poseen un conocimiento infinito, lo saben todo y son omnipresentes y como los dioses conocen qué es lo mejor para cada uno, no es necesario pedirles nada.

<sup>16</sup> Una prueba de esto es el hecho de que los filósofos romanos escribían en griego. En este sentido, tiene gran importancia la obra de Cicerón, que dedicó los dos últimos años de su vida a escribir sus tratados en latín. Aquí radica uno de sus éxitos, el crear una terminología filosófica latina, con lo que se “vulgariza” el saber filosófico. García Yebra, Valentín: *¿Cicerón y Horacio preceptistas de la traducción?* Madrid: Cuadernos de Filología Clásica. Vol. 16. 1979. pp. 140 – 154.

<sup>17</sup> Homero: *La Iliada*. (Madrid: Ediciones Ibéricas. 1965) p. 410.

<sup>18</sup> Como ejemplo podemos indicar Plutarco, historiador, biógrafo y filósofo moralista griego aunque terminará obteniendo la ciudadanía romana, coteja a lo largo de su obra la cultura y el pasado de los griegos y romanos lo hace intentando equilibrar sus opiniones y procurando no sobreponer los logros de una cultura sobre la otra, el mismo Plutarco llegó a desempeñar varios cargos públicos entre los que destacan: sacerdote de Apolo en Delfos y embajador de su ciudad ante el procónsul de Acaya y ante Roma, Plutarco no trata nunca a los romanos inferiores intelectualmente, pero sí lo hace con otras culturas. Para

La base del pensamiento griego se adapta al Imperio Romano; en los comienzos había poco espacio para el pensamiento y la filosofía, la sociedad se regía por la ley divina cósmica universal o *Fas*, el *Lus* o lo conforme al derecho, la relación del individuo en relación a los demás, inclusive se aceptaba lo no regulado o *Mos*. Esta libertad de comportamiento terminó siendo regulada por los romanos al añadirle el término *Maiorum*. Para los romanos cualquier tiempo pasado fue mejor. *Fides* significa lealtad, confianza en la palabra, que podía establecer una buena relación en la comunidad. Cicerón dijo que la *Fides* era lo que diferenciaba a los hombres de los animales: *Nulla sancta societas Nec fides regni est*<sup>19</sup>. Por último, *Virtus* es el conjunto de cualidades del hombre. Podemos recoger el pensamiento romano de esta época en la sentencia: *Nam divitiarum et formae gloria fluxa atque fragilis est, virtus clara aeternaque habetur*<sup>20</sup>.

Se reconocen tres secciones fundamentales, aunque desiguales dentro del pensamiento romano, la lógica, la física y la ética, en menor medida se consideraba también las matemáticas y la geometría. El filósofo es el viejo educador de las juventudes romanas, psicólogo y confesor espiritual, además el lujo de tener a su servicio a uno en casa solo se lo pueden permitir las familias ricas, ya que de disponer de uno, generalmente era un esclavo, de origen griego, son los consejeros de la familia, los filósofos conservaban su independencia respecto al poder político o económico y se volcaban en los principios morales y la base de la educación. En época de Marco Aurelio se da una proliferación de estos consejeros, surge un gran interés por la filosofía. Luciano cuenta el papel de estos filósofos: son maestros privados que deben estar alejados de la realidad, dedicándose a la meditación. A partir de aquí surge la cuestión si los filósofos se deben dedicar a la política, Séneca o Cicerón piensan que sí.

Séneca estudiaba filosofía a escondidas de su padre, Séneca el Retórico; los retóricos no aceptaban la filosofía, aunque puede sorprender, la filosofía y la retórica siempre han sido antagónicas, los enfrentamientos entre los filósofos y los retóricos se centra esencialmente en la relación entre el pensamiento y lenguaje y en su respectiva concepción del bien: el hablar *bien* de los filósofos y el hablar *bien* de los retóricos, para el filósofo el *bene dicendi* consiste en decir lo verdadero y lo justo, para el retórico consiste en comunicar de manera persuasiva.

---

Plutarco hay un indudable componente helénico en la cultura romana. Flacerie, Robert: *Rome et ses Empereurs vus par Plutarque*. Liege: L'Antiquité classique. N. 32, 1963. pp. 28 – 47.

<sup>19</sup> Cicerón, Marco Tulio: *De Officiis*. (London: William Heinemann Ltd. – New York: G.P. Putman's Sons. 1928) p. 26.

<sup>20</sup> Salustio Crispo, Cayo: *Conjuración de Catilina. Guerra de Jugurta*. Fragmentos de las historias. Por Segura Ramos, Bartolomé. (Madrid. Ed. Gredos. 2000) p. 3

Para Séneca el pensamiento filosófico es un medio para alcanzar la plenitud de la vida correcta, que se obtiene a través de la paz. Que no es más que el respeto por el ser particular como manifestación plena del otro, una igual medida ante sí mismo; tanto Séneca como Marco Aurelio basaban toda su filosofía en el estoicismo, pero con fuertes concepciones neoplatónicas y neopitagóricas, tomando como punto central la ética. La vida ha de ser tranquila para formar el alma, las tres características más específicas del pensamiento de Séneca son: el hecho de destacar la voluntad como facultad bien diferenciada del entendimiento, la insistencia en el carácter consustancial del hombre que cuestiona todo, su firme oposición a la esclavitud y su afirmación de la plena igualdad del Hombre.

La única nobleza es la que procede del espíritu y que puede forjarse en cada Hombre. Así, la filosofía es entendida como una actividad eminentemente práctica y moral más que especulativa. De esta manera, para Séneca, las discrepancias teóricas pasan a segundo plano, ya que lo fundamental es la consecución de la consolación ante los males de la existencia; su filosofía política es netamente práctica, ya que la concibe como un medio para alcanzar un fin ideal, que es la eliminación de la maldad en la existencia del Hombre para alcanzar la felicidad, mediante una sociedad justa y libre, pero sobre todo en plena igualdad.

Los filósofos se encargaron de la educación de la clase alta romana, pasando por los estudios de gramática, retórica y por último filosofía. La filosofía se consideraba la cumbre del pensamiento. El punto culminante de la filosofía romana es la época de Marco Aurelio, según las crónicas, comenzó a estudiar filosofía a los doce años, tuvo como tutores a Aninus Macer, Caninius Celer, Herodes Atticus, y Fronto, escribió sus *Meditaciones* como fuente para su guía y mejora personal; esta obra está considerada como un monumento literario al gobierno que se debe al servicio del deber. Marco Aurelio había sido sacerdote en los altares de sacrificio romano y fue un ferviente defensor del Imperio Romano. Sus notas son representativas de una mente lógica y de un pensamiento espiritual acorde con el estoicismo: *El respeto a los dioses, la generosidad y la abstención no sólo de obrar mal, sino incluso de incurrir en semejante pensamiento; más todavía, la frugalidad en el régimen de vida*<sup>21</sup>.

Al final de la dinastía de los Severos la influencia de la filosofía comienza a decaer, sobre todo por el auge de las religiones orientales. En esta época podemos decir que hubo una persecución de la filosofía. Ya anteriormente a la dinastía de los Severos, Domiciano a finales del S. I persigue y expulsa a los

---

<sup>21</sup> Antonio Augusto, Marco Aurelio: *Meditaciones*. (Madrid: Ed. Verbum. 1999) p. 9.

filósofos. En la primera época del reinado de Nerón, los filósofos fueron bien vistos, pero después, esto cambia y son expulsados de nuevo, y otros como Séneca, su antiguo tutor, es conminado a suicidarse. Con la dinastía Flavia, la filosofía pasa por una dura etapa de letargo y estancamiento. La época dorada viene dada por los Antoninos, que tienen una mentalidad muy liberal. Trajano es elogiado por su actitud, y Adriano es considerado un gran pensador, al igual que el ya citado Marco Aurelio. Antonino Pío crea escuelas públicas en las provincias y establece un decreto por el cual los filósofos quedaban exentos de pagar impuestos. Con el último de la dinastía Antonina en el S. II Cómodo, las corrientes filosóficas comienzan una decadencia hasta el S. III, donde la filosofía se ve enfrentada al Cristianismo, la base del sistema Cristiano es la fe en la verdad revelada y en la existencia de Dios. El Cristianismo propugna el sometimiento de la Razón a la Fe. Ya no hace falta buscar la Verdad porque ha sido revelada, y debe ser aceptada por los creyentes, mientras el Paganismo propugna la emancipación que se consigue por medio de la ciencia. El Paganismo acepta que el individuo tenga una parte buena y otra mala, el Cristianismo lucha contra el pecado original, la caída del individuo en el pecado de la desobediencia, este pecado es transmitido a toda la humanidad y conllevará la privación de la salvación y de la justicia original, con lo que el conocimiento eleva al individuo por encima de la flaqueza, el Conocimiento está enfrentado al Cristianismo ya que para el Cristianismo la muerte no es importante, para el Cristianismo la vida no se termina con la muerte, la muerte cristiana tiene un sentido positivo, la Divina Providencia es omnipotente en el socorro de los hombres, el pagano a los ojos del Cristianismo es soberbio, y la soberbia no puede ser aceptada por el cristiano:

¿Más cómo podemos perdonar la indiferente negligencia del mundo pagano y filosófico, pese a lo que le fue mostrado, no a su entendimiento, sino a sus sentidos? Durante la época de Cristo y sus apóstoles, y sus dos primeros discípulos, la doctrina que ellos profesaban era confirmada por innumerables prodigios: los cojos caminaban, los ciegos veían, los enfermos eran curados, los muertos resucitaban, los demonios eran exorcizados y las leyes de la Naturaleza eran frecuentemente suspendidas en beneficio de la Iglesia. Y aun así, los sabios de Roma y de Grecia se desinteresaban de este increíble espectáculo y, prosiguiendo con sus ocupaciones normales de vida y estudio, parecían ignorar todas aquellas alteraciones de la moral y del gobierno material del mundo. Durante el principado de Tiberio, el mundo entero, o por lo menos una celebrada provincia del Imperio romano, estuvo envuelta en una oscuridad sobrenatural, y sin embargo, este evento milagroso, que debiera haber despertado la curiosidad y la devoción de toda la humanidad, pasó sin pena ni gloria en una época de ciencia y de historia. Aconteció durante la vida de Séneca y de Plinio el Viejo, que deberían de haber experimentado los efectos inmediatos, o haber recibido la información más privilegiada del prodigio. Cualquiera de estos filósofos recogieron detalladamente los más diversos fenómenos de la naturaleza y del clima: terremotos,

tormentas, cometas o eclipses, eventos que su curiosidad infatigable no dejó de recopilar. Aun así, ambos omitieron cualquier mención al mayor fenómeno que todo mortal de este mundo desde la Creación jamás haya podido observar<sup>22</sup>.

Este periodo histórico, que comprende desde el S. III al S. V, comienza con la decadencia y caída del Imperio Romano y el auge del Cristianismo, este periodo conlleva también al olvido del ser humano como ser independiente y pensador<sup>23</sup>. Todo ello ocurriría en un periodo oscuro y confuso para el ser humano, los *años oscuros* como decía Edward Gibbon en la ya citada *Historia de la decadencia y caída del Imperio Romano* concluía que habían triunfado la barbarie y la religión sobre la civilización y por ende la razón y el pensamiento libre; no es una causa fundamental ya que en estos *años oscuros* en Bizancio durante sus casi mil años de existencia fue un bastión del Cristianismo y a su vez siguió siendo un importante centro cultural de la época<sup>24</sup>. Y aunque Roma cayó y durante siglos y a pesar de ser el epicentro del cristianismo gracias al Vaticano, estuvo fuera de los círculos de poder del mundo conocido, ayudó a configurar al mundo medieval europeo<sup>25</sup>. La continuidad se manifiesta

---

<sup>22</sup> Gibbon, Edward: *Historia de la decadencia y caída del Imperio Romano*. (Madrid: Turner publicaciones S.L. 2006) p. 380.

<sup>23</sup> También surgen corrientes discordantes con estas ideas, como por ejemplo, la de uno de los Padres de la Iglesia, Agustín de Hipona: Tagaste 13 de noviembre de 354 – Hippo Regius, actual Annaba, Argelia, 28 de agosto de 430. Padre y doctor de la Iglesia católica y posteriormente canonizado, es posiblemente uno de los primeros racionalistas rechazando la fe en nombre de la razón, estudió corrientes filosóficas como el epicureísmo, el maniqueísmo, el escepticismo y el platonismo. Sin embargo, poco a poco fue cambiando de parecer hasta llegar a la conclusión de que razón y fe no están necesariamente en oposición, sino que su relación es de complementariedad. Según él, la fe es un modo de pensar asintiendo, y si no existiese el pensamiento, no existiría la fe. Por eso la inteligencia es la recompensa de la fe. La fe y la razón son dos campos que necesitan ser equilibrados y complementados, defendía que el hombre tiende a la felicidad por naturaleza y solo puede conseguirla a través de Dios, para ser feliz necesita de la razón y la fe, así como de su inteligencia y su voluntad, también cree que la ética social debe castigar las injusticias de las riquezas y promover la solidaridad con los desfavorecidos. Moreno Villa, Mariano: *Filosofía, Antropología, Psicología y Sociología*. Vol. 2. (Alcalá de Guadaira: Ed. MAD. 2003) p. 27.

<sup>24</sup> Justiniano por ejemplo combatió las herejías, intentó dar unidad al cristianismo, pero a su vez buscó mantener la tradición del derecho romano, recopilándolo en el conocido como Código de Justiniano y trató de conservar y transmitir el pensamiento clásico, en definitiva no son los edificios o los territorios, sino las personas las que hacen una civilización. Jenkyns, Richard: *El legado de Roma*. (Barcelona. Ed. Crítica: 1995) pp. 399 – 400.

<sup>25</sup> Aunque Roma ha sido sede del Vaticano desde la fundación de los Estados Pontificios en el año 756 por parte del Papa Esteban II gracias a la donación de territorios del rey franco Pipino el Breve siempre fue un territorio influenciado y casi sometido primero por los reyes francos y posteriormente por los emperadores del Sacro Imperio Romano

precisamente en actividades como el arte y la arquitectura, en el lenguaje escrito y oral, las lenguas romances, en la literatura, en las costumbres y conductas religiosas o estéticas. No es casual que el Renacimiento surgiera en Italia, o que Occidente transite por los mismos caminos y tenga actualmente experiencias y dilemas políticos abiertos desde la época de la antigua Roma.

Friedrich Nietzsche indicaba: *El elemento esencial en el negro arte del oscurantismo no es que quiera oscurecer la comprensión individual, sino que quiere ennegrecer nuestra imagen del mundo, y oscurecer nuestra idea de la existencia*. El término oscurantismo proviene del título de la sátira del S. XVI *Epistolæ Obscurorum Virorum*<sup>26</sup>. La mente humana gira al oscurantismo, ya que se le impide cuestionar los dogmas religiosos, verdades reveladas absolutas que no admitían ni crítica ni posibilidad de ser puestos en duda.

Muchos individuos eran exactamente igual que el resto de los animales ya que a algunos se les impedía la facultad para razonar. Esto se dio por el miedo que infundían los grupos de poder, como la Iglesia que sigue la teoría del filósofo romano Ambrosio que afirmó que el poder espiritual de la Iglesia está por encima de todo y todos, su poder es absoluto. La Iglesia traspasa su poder religioso introduciéndose en el ámbito político y social, todo pasa a ser definido como sacro o diabólico, no se podía matizar o tener el beneficio de la duda, la Iglesia era quien dictaba que era o no era correcto, hasta que el Emperador Teodosio, a través del edicto de Tesalónica de noviembre del año 380<sup>27</sup>, ordena

---

Germánico, no será hasta los pontificados de Alejandro VI y Julio II cuando los Estados Pontificios tengan influencia política y cultural internacional participando en la dinámica diplomática y bélica de los siglos venideros.

<sup>26</sup> La sátira del S. XVI *Epistolæ Obscurorum Virorum*, Cartas de los hombres oscuros, narra los enfrentamientos entre el humanista alemán Johann Reuchlin y los monjes dominicos, entre ellos se encontraba Johannes Pfefferkorn, estos enfrentamientos narran sobre si se debían quemar o no todos los libros judíos por no ser cristianos. En 1509, el monje Pfefferkorn había obtenido la autorización del Emperador del Sacro Imperio Romano, Maximiliano I, para incinerar todos los ejemplares conocidos del texto principal del judaísmo rabínico, el Talmud, las Cartas de los hombres oscuros satirizaban a los monjes dominicos por sus argumentos en favor de estas acciones. Nietzsche, Friedrich: *Humano, demasiado humano: un libro para espíritus libres*. Vol.2. (Móstoles: Ed. Akal. 2007) p. 20.

<sup>27</sup> Con este edicto, el Imperio Romano en su totalidad pasaba a tener una nueva religión oficial tras siglos de libertad de culto. A principios del S. IV, Constantino I había terminado con la clandestinidad de los cristianos, otorgándoles ciertos privilegios y permitiéndoles la construcción de grandes templos. En el año 313, a través del Edicto de Milán, Constantino I había decretado la libertad de culto para los cristianos, con este edicto, el cristianismo pasaba a convertirse en la única religión oficial del Imperio romano en su totalidad.



que se sea más permisivo con las costumbres, en la Edad Media se produjo un gran retroceso científico, al impedirse elaborar teorías que pudieran contradecir los preceptos bíblicos. El derecho a la libre expresión de las ideas fue coartado al punto tal, que muchos que se atrevieron a ejercerlo terminaron condenados por los Tribunales de la Inquisición a la hoguera u otros castigos como la muerte civil, la persecución o ser enviado al destierro. Lo único que tenía que preocupar al ser humano era Dios y hacia allí debían dirigirse todas sus acciones para lograr una vida virtuosa. La vida estaba plagada de sinsabores, de angustia y de castigos corporales, solo se conseguía el derecho a una vida plena y feliz en el más allá, con lo cual dudar de lo que imponía la Iglesia era un camino directo al Sexto círculo del Infierno de La *Divina Commedia* de Dante<sup>28</sup>.

En la Edad Media, el arte y la filosofía tenían un único tema, el religioso. Los clásicos griegos y romanos fueron cuidadosamente olvidados: *Tempus edax rerum*<sup>29</sup>. La cultura y el saber era un monopolio clerical, el trabajo era para la supervivencia, apenas existía una clase de comerciantes, sólo los poderosos reyes, los nobles y la Iglesia poseían riquezas. El mundo Occidental bajo el dominio de la Iglesia en el S. XII había retrocedido intelectualmente hasta el S.VI. Hasta el S. XII la mayor parte de Europa había perdido contacto con el conocimiento del pasado. Este escenario se transforma con la llegada del S. XII, en los que la civilización occidental cambia, surge rompiendo con todo lo anterior el humanismo, aparecen las universidades, se empieza a tener contacto con el mundo islámico y el contacto que se había perdido con el conocimiento del pasado se recupera, interesa el punto de vista de la investigación filológica, se estudia la perspectiva histórica, se consolida la historicidad como clave del pensamiento en Europa.

Estas ideas, rompen con las ideas previas de la edad media, donde el hombre se le juzga desde una perspectiva teológica, los humanistas valoran el hombre desde una perspectiva mundana, lo divino no interesa, es decir, el hombre será visto como un ser natural e histórico. La religión pasa a un plano civil, sirve

---

<sup>28</sup> El sexto círculo está dentro de los muros de la ciudad de Dite, es la ciudad infernal, vigilada por diablos y por las Furias o Erinias, Megera, Alecto y Tisífone, a su vez son las diosas de la venganza. En este círculo acaban los herejes, entre los cuales los epicúreos, que negaron la supervivencia del alma, en sepulcros en llamas, la idea probablemente está tomada de la pena a la cual estaban castigados los herejes en los tribunales, es decir la hoguera. Aquí son castigados entre otros Cavalcante dei Cavalcanti por casarse con una gibelina, a Federico II Hohenstaufen y al Papa Anastasio II por ateos. Alighieri, Dante: *La Divina Commedia*. (Milano: Ed. Ulrico Hoepli. 2006) p. 74.

<sup>29</sup> Ovidio Nasón, Publio: *Metamorfosis XV*. Revisado y traducido por Antonio Ruiz de Elvira (Barcelona: Ed. Alma Mater S.A. 1964) p. 234.

para asegurar el ideal de la paz civil. La creencia en la unidad última de todas las religiones es afirmada, consecuentemente, desde esta caracterización.

Estos movimientos son muy importantes en la zona de Al-Ándalus y Sicilia entonces un Emirato, zonas que intelectualmente progresaban rápidamente, estos contactos permitieron a la cristiandad estudiar las obras de los filósofos y científicos griegos que estaban olvidados y de los islámicos, obras de Aristóteles, Ptolomeo, Alhacén o Averroes, entre otros<sup>30</sup>. Los monasterios fueron los centros culturales más importantes, disponían de escuelas, bibliotecas y los *scriptorium*, elementos que fueron la base del renacimiento cultural carolingio. Carlomagno como Emperador también fue un fuerte difusor de la cultura<sup>31</sup>.

Siguiendo con la evolución de los intelectuales, Santo Tomás de Aquino fue el mayor intelectual de este periodo al ser el autor de las síntesis más importantes de los S. XII y XIII, ya que buscaba ampliar los horizontes de la fe cristiana de la época, en su obra combinaba las ideas esenciales de Aristóteles con el Cristianismo; vive en el S. XIII, la edad de oro escolástica, cuando la cultura sale de las escuelas catedralicias y se fundan las primeras universidades.

---

<sup>30</sup> Draper, John William: *History of the Conflict of Science and Religion*. (Boston: D. Appleton, 1892) pp. 138 – 150.

<sup>31</sup> Carlomagno ordenó en el 789 la *Admonitio Generalis*, que obligaba a los monasterios a seguir unas pautas culturales y educativas precisas. Como ya hemos indicado, el monopolio de la cultura está en manos de los clérigos. Los grandes escritores carolingios que, habiendo salido del aprendizaje del salterio y de los ciclos de las artes liberales, toman la pluma, son casi todos eclesiásticos. Destacan en esta época: Alcuino de York, Pablo Diácono y el poeta Teodulfo. Destaca también el biógrafo de Carlomagno, Eginardo, el único laico importante. También se obligaba a los monasterios que tuvieran copias de sus libros más importantes. Esto conllevó el uso de un solo tipo de letra: la minúscula carolingia. Gracias a esta caligrafía más clara y más limpia, se difundieron muchos manuscritos. Muchas ediciones actuales de obras antiguas están basadas en manuscritos carolingios del S. IX. En este momento ocurre un hecho paradójico, se redescubre el latín clásico hecho que sucede simultáneamente al momento en que se dejaba de hablar esta lengua. En el concilio de Tours del año 813 se ordenó a los presbíteros que predicasen en lengua romana rústica o germana. El francés y el alemán antiguo ya están ampliamente extendidos en esta época. El renacimiento cultural también se tradujo en el arte, tanto en la arquitectura como en la pintura. La liturgia en las iglesias y el culto a las reliquias requirieron nuevos tipos de templos. Se construyen las criptas, semienterradas en los extremos occidentales u orientales de los templos. Se añaden mausoleos a los presbiterios, tribunas en el primer piso de las torres de las fachadas. El edificio que mejor representa en este cambio arquitectónico es la capilla de Aquisgrán, que por su planta y su simbolismo recuerda al Santo Sepulcro de Jerusalén o al Baptisterio de San Juan de Letrán en Roma. En el terreno pictórico destacan sobre todo las miniaturas, con influencias bizantinas, irlandesas y clásicas, como es el caso del códice del S. IX Salterio de Utrecht.

La filosofía de Santo Tomás coincide con la de Aristóteles, ha tenido tanta influencia que el tomismo que hasta nuestros días sigue siendo la filosofía sustentada por la iglesia católica. La relación entre Razón y Fe, Ciencia y Revelación, es una constante en todo el pensamiento medieval, y Santo Tomás de Aquino supo enfrentarse a ello desde una libertad intelectual insospechada para su tiempo, la lectura de Aristóteles era considerada ofensiva por muchas autoridades intelectuales cristianas, especialmente por los defensores del agustinismo y era duramente perseguido redactar y difundir algunas obras aristotélicas que seguían marcadas por haber estado incluidas en el índice de libros prohibidos. Estos pensamientos, originales y revolucionarios en su tiempo, se plasman en la obra de Santo Tomás de Aquino y en su tarea como docente en diversas ciudades: París, Nápoles, Orvieto, Roma y Viterbo. Sus comentarios sobre obras aristotélicas y sus dos grandes *Summas* son sin duda las más representativas del pensamiento de la época. La *Suma contra gentiles* la escribe durante su estancia en la universidad de París, y es una obra eminentemente filosófica. La *Suma teológica* es su obra de madurez, redactada en una época complicada para la universidad de París, cuando dominicos y agustinos estaban enfrentados<sup>32</sup>.

Tras la Edad Media en el S. XVI surge un pensamiento intelectual que intenta distanciarse y ser independiente a la Iglesia, la Reforma Protestante, que consigue distanciarse de las teorías religiosas imperantes, con el consiguiente debilitamiento del poder del Catolicismo; la Reforma Protestante se inicia en zonas del Sacro Imperio Romano Germánico, impulsada gracias a las condiciones económicas y sociales que disponían en sus territorios. Fue su intención inicial reformar el Catolicismo con el fin de retornar a un Cristianismo primitivo, impulsada por la Protesta de Espira de 1529 contra un edicto del Emperador Carlos V, pero ya y con anterioridad en 1510 Martín Lutero, en un viaje a Roma tomó conciencia del boato, derroche y fastuosidad papal, escandalizándose por la venta de reliquias o la concesión de indulgencias a cambio de dinero por parte de la Iglesia para conseguir fondos económicos<sup>33</sup>. En 1516 en muchos de sus

---

<sup>32</sup> Santo Tomás en su tiempo no era más que un revolucionario bajo los cánones eclesiásticos de la época, sus comentarios rozaban la herejía y la excomunión; a pesar de sus ideas fue canonizado en 1323, apenas 49 años después de su muerte, Santo Tomás de Aquino hizo una revisión de la metafísica de la época y una obra de teología como pocas, así como una teoría del Derecho sin parangón y actualmente junto con Aristóteles, San Agustín, Leibniz, Kant y Hegel, está considerado uno de los mayores intelectuales de la humanidad.

<sup>33</sup> A finales de la Edad Media y principios de la Edad Moderna, la fe cristiana estaba dominada por la Iglesia católica romana. Los dogmas y normas de la Iglesia dirigían las vidas de las personas, se veía a Dios como una figura crítica que nunca dejaba que un error quedara impune. Sucesos como tragedias personales, malas cosechas o incluso

sermones se refirió a la cuestión de las indulgencias concedidas sin control por parte de la Iglesia, lo que dio inicio a la Reforma protestante, provocando la escisión de la Iglesia, una parte liderada por la Iglesia Católica, que tras el Concilio de Trento se reivindicó a sí misma como la verdadera heredera de la cristiandad occidental, expulsando cualquier disidencia y sujetándose a la jurisdicción del Papa, y otra parte Reformista que fundó varias comunidades eclesiales propias, generalmente de carácter nacional para, en su mayoría, rechazar la herencia cristiana medieval y buscar la restauración de un cristianismo primitivo idealizado. Cuando Martín Lutero inició en 1517 lo que más tarde se conocería como la Reforma Protestante, muchos nobles, principalmente duques locales vieron la oportunidad de oponerse al Emperador del Sacro Imperio Romano, quien desde el 1519 era Carlos V, y cuyos dominios comprendían gran parte de Europa y América: el Imperio español y los Países Bajos, el reino Germánico, Austria, Italia, Túnez y hasta Transilvania. El Imperio se vio fatalmente dividido por las disputas religiosas, con el norte y el este, así como la mayoría de las grandes ciudades, como Estrasburgo, Fráncfort y Núremberg, en el lado Reformista, mientras que las regiones meridionales y occidentales se mantenían mayoritariamente en el catolicismo. Tras la abdicación de Carlos V el

---

guerras, eran vistas con frecuencia como consecuencias de la brujería o de actos de personas que habían hecho un pacto con el diablo. En 1510, Lutero fue enviado a Roma en una misión de la orden de los Agustinos. En aquel momento la Curia pasaba por dificultades financieras provocadas por la construcción de la Basílica de San Pedro. Para conseguir dinero, se introdujeron la venta de indulgencias. El perdón de los pecados se podría lograr de dos formas: o bien obrando de forma correcta, o bien pagando a la Iglesia. En 1512, Lutero obtuvo su doctorado en teología y se convirtió en un respetado profesor de la Universidad de Wittenberg. Lutero se seguía preguntando qué hacer para lograr la aceptación de Dios. Ninguna norma de la Iglesia fue capaz de contestar a esa cuestión. Continuó leyendo la Biblia y se fijó en la carta del apóstol Pablo en la que justificaba la sangre de Jesucristo, esta carta acabaría siendo el núcleo de la Reforma: Dios no es sólo un juez justo, sino también un padre que ama a las personas que él mismo creó y que envió a su hijo a vencer al pecado, que es lo separa a los hombres de Dios. Lutero descubrió que cualquiera que crea en Dios y su hijo Jesucristo recibe el don gratuito de la justificación ante el Todopoderoso, por fin había encontrado la respuesta al dilema: la salvación se alcanza por gracia divina y solo a través de la fe. En octubre de 1517, Lutero planeó un debate sobre la práctica de vender indulgencias. Como nadie participó en la discusión, decidió enviar sus tesis directamente al cardenal Alberto de Brandeburgo, elector y arzobispo de Maguncia. Al mismo tiempo, surge la leyenda que clavó *Disputatio pro declaratione virtutis indulgentiarum*, conocida como las 95 Tesis, en la puerta de la *Schlosskirche* de Wittenberg. La medida desató un debate que sacudió los fundamentos de la Iglesia. Con la ayuda de la relativamente recién inventada imprenta, Martín Lutero pudo difundir su mensaje rápidamente.

Imperio se dividió entre su hermano Fernando I de Habsburgo, que obtiene los territorios que le corresponde como Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico quedándose su hijo Felipe II, con España, sus posesiones de ultramar, los Países Bajos y la herencia italiana de los Reyes Católicos.

Los Países Bajos eran primordialmente protestantes, lograron separarse tras un siglo de guerras del Imperio español, católico por excelencia, este conflicto conocido como la guerra de Flandes, junto a otros enfrentamientos, dejará al Imperio Español devastado a todos los niveles. Las potencias extranjeras, incluidas Francia y Suecia, intervinieron en el conflicto, reforzando el poder de los contendientes del Imperio y apoderándose de considerables zonas pertenecientes al Imperio español.

Los acuerdos firmados en el Tratado de Westfalia<sup>34</sup> fueron los cimientos para construir los principios de lo que todavía hoy son considerados como las ideas centrales de la nación-estado soberana. Los ciudadanos de cada país debían atenerse a las leyes e intenciones de sus respectivos gobiernos y países, en lugar de a las leyes e intenciones de fuerzas externas aunque fuesen religiosas o seculares, como consecuencia la Iglesia empezaba a perder su fuerza e influencia directa sobre las naciones y por ende los hombres, la razón empezaba a emparejarse con el poder nacional. Esta situación contrastaba con los siglos anteriores, en la que las lealtades políticas y religiosas solapadas formaban un frente común. El mayor impacto de la Reforma es el eliminar uno de los más importantes focos de unidad en que se sustentaba el Sacro Imperio, al Emperador, desde que Luis II en el 850 quedó como soberano italiano y con el título de Emperador tras el reparto hecho por el anterior Emperador Lotario I, el título imperial quedó confinado en Italia con la obligación de defender los Estados Papales de las crecientes invasiones de entonces, sarracenos y los magiares principalmente, de lo que resultó tras la muerte de Luis II, que el Papa designara al emperador en Roma aunque hubiese sido ya coronado rey elegido por los príncipes electores, unos laicos y otros eclesiásticos. El Papa apuntalaba su poder en el Imperio haciéndose obedecer en cada uno de estos territorios de un Sacro Imperio que se conformaba a su vez de territorios que eran independientes, este acto otorgaba al emperador la posición de defensor de la Iglesia, le nombraba su representante religioso por interés social, también este poder le daba funciones muy amplias en el ámbito religioso, que le permitía incluso convocar Dietas con contenido legislativo e incluso doctrinal, Carlos I de España hizo uso de este

---

<sup>34</sup> Como Tratado de Westfalia se conoce a los dos tratados de paz de Osnabrück y Münster, firmados el 15 de mayo y 24 de octubre de 1648, respectivamente, en la región histórica de Westfalia, por los cuales finalizó la guerra de los Treinta Años en Alemania y la guerra de los Ochenta Años, o guerra de Flandes entre España y los Países Bajos.

derecho durante la expansión de la Reforma Protestante. Los emperadores tienen el poder de la gracia divina, que les permite acuñar la frase *Rex dei gratia*, con lo que solo tienen que justificarse ante Dios y su representante terrenal, que es el Papa. Sin embargo esta relación dará lugar a conflictos entre el Imperio y Papado.

Para algunos autores, los recelos de los pueblos germánicos se remontan a la Alta Edad Media tras finalizar el Concilio de Frankfurt de 794<sup>35</sup>, las consecuencias de este concilio se ven reflejadas en las luchas entre Pontificado e Imperio, de una forma incluso protonacionalista, en la que Roma era vista como la unidad cristiana bajo el poder de la Iglesia Romana, y que se enfrentaba a las ambiciones imperialistas de los gobernantes del Imperio. Al ser un Imperio con una pretensión de universalidad, en la que se incluía una sola visión religiosa, este conflicto representó la ruptura definitiva de la unidad cristiana de la Europa Central y Occidental, y en lo sucesivo sería prácticamente imposible que los países de estas zonas europeas desarrollaran una política exterior especialmente soportada en una visión definitiva del cristianismo, hiriendo de muerte el imperialismo basado en la religión, al Pontificado.

Al moverse Europa bajo las premisas de la Iglesia, personajes como Galileo Galilei, en el S. XVI sufrirán la persecución por parte de la Inquisición, Galileo fue acusado por sus hallazgos asociados a la revolución científica y la libertad de investigación pero contrarios al ideario eclesiástico que plasma en el tratado *Sidereusnuncius*<sup>36</sup>. En el S. XVI comienzan a surgir corrientes de pensamiento que darán lugar a lo que conocemos actualmente como Renacimiento. Esta época se caracteriza a nivel geopolítico por una ampliación de los horizontes históricos y geográficos, a nivel intelectual, resurge un interés por las antiguas civilizaciones de Grecia y de Roma, se vuelve a estudiar el griego clásico. Petrarca y Boccaccio constituyen los precursores del Renacimiento, ambos se dedicaron al estudio de las obras de la antigüedad clásica, la literatura grecorromana que las dieron a conocer; pero esta pasión por lo antiguo no sólo se limitó a lo literario, sino que también abarcó a las artes plásticas, y a la forma de vida de la época en general. Surgen corrientes que conllevan una libre

---

<sup>35</sup> Dentro de los temas tratados, los pueblos germanos se ven sometidos a la influencia de Carlomagno, Carlomagno establece un sistema monetario basado en el oro de obligado cumplimiento. con el monograma grabado de Carlomagno, este sistema monetario se adoptó en gran parte del continente europeo, además cae el Ducado de Baviera gobernado por la casa Agilolfinga y pasa a estar bajo la soberanía de Carlomagno.

<sup>36</sup> Sus estudios que confirmaron la teoría heliocéntrica copernicana, le valieron una condena por la que debió retractarse de sus descubrimientos, bajo amenaza de pena de muerte Se puede seguir el juicio de la Inquisición que sufre Galileo Galilei en: Beltrán Mari, Antonio: *Talento y Poder: Historia de las relaciones entre Galileo y la Iglesia Católica*. (Pamplona: Ed. Laetoli. 2006)

investigación que había caracterizado a la cultura griega, el intelectual del Renacimiento empieza a investigar cosas que hasta entonces estaban prohibidas, se pone en duda verdades que antaño se consideraban tan importantes e incuestionables como la forma de la Tierra o el lugar del ser humano en el universo. Emerge una cultura y una visión del mundo centrada en el hombre, el hombre y sus creaciones pasaron a ser el centro de todo como *homo universalis*, el hombre tiene una curiosidad insaciable y una gran imaginación, el ser humano está obligado a elegir la forma de vida más elevada moralmente, la excelencia peculiar del hombre está, en su vida moral, siendo la virtud, esencialmente, recompensa de sí misma, y el vicio su propio castigo, es casi la glorificación del ser humano: *Magnum, o Asclepi, miraculum est homo*<sup>37</sup>.

Con ello se produjo un cambio importante en el modo de pensar, de vivir y de ver el mundo. Se iniciaba una etapa histórica nueva en la vida de los europeos, que recibió el nombre de humanismo, el ser humano se revaloriza: se destaca su inteligencia, su creación artística, su libertad, inspirada en la civilización clásica, el mundo adquiere una fisonomía distinta y todo tiende a humanizarse.

En el Renacimiento el hombre se orienta hacia los valores de la naturaleza y, así, indirectamente se fomenta el espíritu aventurero que da sus resultados en los descubrimientos. Se abandonan los principios de la Edad Media, las ciencias avanzan por el camino de la experimentación, dejando de buscar su justificación en Dios, y se volcaban en la investigación. Esta corriente de pensamiento también fue parte importante en la Reforma de Lutero. El mejor ejemplo de esta corriente surge en el S. XIV fue la *Repubblica Fiorentina* que bajo la tutela de la familia Medici establecieron una gran libertad de pensamiento, convirtiendo Florencia en la ciudad en que se podían desarrollar con una inmunidad relativa los estudios humanísticos, Cosimo de Medici<sup>38</sup> funda *L'Academia platónica florentina*<sup>39</sup>, unos de los principales centros humanistas, de

---

<sup>37</sup> Pico della Mirandola, Giovanni: *Discurso sobre la dignidad del hombre*. Traducción, introducción, edición y notas de Pedro J. Quetglas. (Barcelona: PPU. 2002) p. 47.

<sup>38</sup> Cosimo di Giovanni de' Medici, también conocido como *Paterpatriæ*: Florencia, 27 de septiembre de 1389 – Careggi, 1 de agosto de 1464. Fue un político y banquero italiano, fundador de la dinastía de los Médici e iniciador del mecenazgo de la familia, amante del arte y de las ciencias, invirtió gran parte de su fortuna a la difusión de estas, fue amigo de Donatello, su nieto Lorenzo de Médici, conocido como *Lorenzo il Magnifico*, escribió sobre los últimos días de Cosimo en su obra *Ricordi*.

<sup>39</sup> *L'Academia platónica florentina* fue una institución humanista fundada en 1459 por orden de Cosimo de Medici. Al principio no fue sino una tertulia de conocidos de Cosimo para debatir y analizar temas literarios, nunca trascendió del grupo de eruditos ligados a la familia Medici. Sin embargo, fue imitada en otras ciudades de Italia y posteriormente en

desarrollo cultural e ideológico, debido a la importancia dada a la elocuencia en la filosofía, *L'Accademia* intenta conciliar el platonismo con el cristianismo, realiza la búsqueda de un Dios verdadero en todas las religiones, la idea de fundar la *Accademia* le surge a Cosimo de Medici tras una visita de Georgios Gemistos Pletón, un humanista y filósofo bizantino y uno de los primeros estudiosos y divulgadores del platonismo.

Uno de los primeros ejemplos de estas teorías citadas es Dante Alighieri, Dante nace en torno a 1265 y desde joven estuvo inmerso en las intrigas políticas que dividían a los florentinos primero entre güelfos, partidarios del Pontificado, y gibelinos partidarios del Sacro Imperio Romano Germánico y tras la derrota de estos últimos, es testigo de las conjuras entre güelfos blancos y negros. Inicialmente Dante emprende carrera como magistrado y embajador de la ciudad pero en el año 1302 los equilibrios políticos que le habían beneficiado dieron un brusco giro y junto a otros seiscientos güelfos blancos fue condenado al exilio para el resto de su vida. Su caída en desgracia y su resentimiento hacia quienes le traicionaron fueron sin embargo un ápice y foco de inspiración para su faceta de escritor, pues al poco tiempo del destierro comenzó a escribir *La Divina Commedia*<sup>40</sup>, aunque es una obra que trata muchos temas, Dante fue persistente en sus ataques directos a la Iglesia Romana, a ciertos papas a los que Dante acusó como cómplices de la decadencia y crisis de la Iglesia y del atraso de la sociedad, denunciando la corrupción del clero y sus inconvenientes:

O Simon mago, o miseri seguaci  
che le cose di Dio, che di bontate  
deon essere spose, e voi rapaci  
per oro e per argento avolterate,  
or convien che per voi suoni la tromba,  
però che ne la terza bolgia state<sup>41</sup>.

---

todas las naciones de Europa, La tendencia común fue ante todo el estudio de Platón, miembros de la institución fueron Pico della Mirandola, Poliziano, Nicola Cusano, Leon Battista Alberti, Bartolomeo Scala e Cristoforo Landino, este grupo influenció en artistas como Sandro Botticelli, Antonio y Piero del Pollaiuolo, Leonardo da Vinci, Perugino o Luca Signorelli.

<sup>40</sup> *La Divina Commedia* es una narración en primera persona de un viaje al Infierno que irá recorriendo en sus nueve círculos acompañado por el poeta Virgilio. En cada nivel o anillo descubrirá un tormento distinto para las almas allí atrapadas, como espantosos ríos de sangre en los que se ahogan eternamente, torbellinos, lluvias de fuego, fosos de resina hirviente, cementerios con las almas enterradas hasta la cintura... y en cada lugar casualmente va encontrándose a los diferentes enemigos políticos que tuvo en Florencia.

<sup>41</sup> Alighieri, Dante: *La Divina Commedia*. (Milano: Ed. Ulrico Hoepli. 2006) p. 149.



En otra de las obras de Dante, *De Monarchia*<sup>42</sup>, critica en una de sus partes los Decretos en los que el papado ha basado su poder político, la bula papal es el arma de la Iglesia, para Dante el poder de la Iglesia se basa en las Sagradas Escrituras y no en Bulas ya que a la Iglesia le está prohibida por las Sagradas Escrituras recibir bienes temporales por lo tanto, no se podía ceder un Reino a la Iglesia:

Hanc ergo minorem interimo et, cum probant, dico quod sua probatio nulla est, quia Constantinus alienare non poterat Imperii dignitatem, nec Ecclesia recipere. Et cum pertinaciter instant, quod dico sic ostendi potest: nemini licet ea tacere per offitium sibi deputatum que sunt contra illud offitium; quia sic idem, in quantum idem, esset contrarium sibi ipsi: quod est impossibile; sed contra offitium deputatum Imperatori est scindere Imperium, cum offitium eius sit humanum genus uni velle et uni nolle tenere subiectum, ut in primo huius de facili videri potest; ergo scindere Imperium Imperatori non licet<sup>43</sup>.

---

<sup>42</sup> Esta obra fue incluida en 1585 en el *Index librorum prohibitorum* aunque posteriormente es retirada. *Index librorum prohibitorum Innoc. XI. P.M. iussu editus vsque ad annum 1681. Eidem accedit in fine appendix vsque ad mensem iunij. 1704.* (Roma: Typis Reu. Camerae Apoft. 1704) p. 197.

<sup>43</sup> Alighieri, Dante: *De Monarchia*. (Oxford: At the Claredon Press. 1916) p. 371.

## 2.2 El intelectual. Historia de una palabra y de sus varias realizaciones.

Este florecimiento cultural acentúa la relajación moral y política en la Iglesia, especialmente entre el alto clero, y ello va a dar ocasión a la expansión de las grandes crisis religiosas del S. XVI en la que la Roma papal se involucra en diversas campañas militares y políticas, que culminarán con el célebre *Sacco di Roma* del 6 de mayo de 1527 por parte de las tropas de Carlos I de España y V del Sacro Imperio. De este modo, aunque el poder estatal carecía ya de barreras institucionales capaces de hacerle sombra, se encontraba limitado por determinados principios morales a los que debía obediencia. Maquiavelo rompe con esta tradición en el S. XVI abriendo las puertas de par en par al absolutismo regio. En esta época Maquiavelo es la figura que empieza a forjar la figura del intelectual moderno y casi perfecto, escribe dos obras que son claves para cualquier persona que quiera entender hoy en día, la función de un intelectual moderno, pero la clave no es como lo que escribe, sino por como lo plantea.

Con sus obras *Il principe* y *Discorsi sopra la prima deca di Tito Livio*, expone ideas políticas pero desde dos puntos de vista distintos aunque persiguen un mismo fin. Un gobierno fuerte pero ante todo justo, el término justo se ha confundido erróneamente al analizar estas obras como sinónimo de autoritarismo o el maquiavelismo, Maquiavelo escribe las obras para la defensa de un fin, el Estado. El Estado ordenado no puede tener más que una u otra constitución y todo régimen intermedio será defectuoso, nada puede interferir en la labor del Príncipe, el cual debe cultivar sus recursos para conservar el poder, entender y dominar la sociedad. El legislador, decide que es lo justo y lo injusto siempre buscando perpetuar el Estado y no el bien personal, es por ello que debe dejar fuera de su juicio la moral y lo religioso. Maquiavelo, al alejarse de los cánones religiosos, al separar la ciencia política de la moral y religión como normas a seguir por el hombre, hizo que el libro estuviese también incluido en el índice de libros prohibidos de la Inquisición<sup>44</sup>. El principal pecado de Maquiavelo fue el desmontar las ideas cristianas de San Agustín y de Santo Tomás de Aquino que unían política y ética. Para Maquiavelo, el Príncipe tiene que parecer magnánimo, virtuoso, honesto, religioso, ético... pero sólo “parecerlo”, no serlo. En realidad, afirma, los deberes y obligaciones de un Príncipe le impiden poseer estas características. Además, no debe negarse en caso necesario el uso de la fuerza ya que la persona es mala por naturaleza e intentará dañar el poder del monarca y este último debe mantenerse fuerte frente a los diversos ataques que puedan producirse. Maquiavelo aconsejaba a los poderosos evitar y huir siempre de los

---

<sup>44</sup> Puigdomènech Forcada Helena: *Maquiavelo en España. Presencia de sus obras en los siglos XVI y XVII*. (Madrid: Fundación Universitaria Española. 1989) p. 39.

aduladores. Para el toscano, la política es algo dinámico y el poder puede corromperse o ser absorbido por otro estado por lo que el príncipe debe permanecer atento para evitar que estas fuerzas o traiciones terminen con su poder. Podemos considerar la obra *Il Príncipe* como la base de la doctrina política europea moderna.

Maquiavelo escribe *Il Príncipe* cuando lo que conocemos hoy en día como Italia estaba dividida en ciudades-Estado que eran gobernadas por oligarcas republicanos o monarcas que, en la mayoría de los casos ejercían el poder de forma despótica. Sin embargo, pese al crecimiento de la intervención estatal, existían ciertos límites infranqueables. En *Il Príncipe*, la acción del gobernante debía regirse, siempre y sin excepción, por la virtud cristiana. El Príncipe debía ser honesto, honorable, generoso, benévolo y justo:

Dall'altra parte Cesare Borgia, chiamato dal vulgo Duca Valentino, acquistò lo Stato con la fortuna del Padre, e con quella lo perdette, non ostante che per lui si usasse ogni opera, e facessinsi tutte quelle cose che per un prudente e virtuoso uomo si dovevano fare, per mettere le radici sue in quelli Stati, che l'armi e fortuna di altri gli aveva concessi<sup>45</sup>.

Mientras que *Il Príncipe* realza la figura de un gobernante fuerte, los *Discorsi sopra la prima deca di Tito Livio* constituye una verdadera alabanza al régimen republicano de gobierno. La obra es una visión ideal de cómo debería ser y estar gobernada la sociedad en una república en la que el pueblo participara y las leyes se tomaran en beneficio del mismo. Toma como ejemplo la república romana:

Né si può chiamare in alcun modo con ragione una Republica inordinata, dove siano tanti esempi di virtù; perché li buoni esempi nascono dalla buona educazione, la buona educazione, dalle buone leggi; e le buone leggi, da quelli tumulti che molti inconsideratamente dannano: perché, chi esaminerà bene il fine d'essi, non troverà ch'egli abbiano partorito alcuno esilio o violenza in disfavore del commune bene, ma leggi e ordini in beneficio della publica libertà<sup>46</sup>.

---

<sup>45</sup> Machiavelli, Niccolò: *Il Principe e Discorsi*. (Milano: Feltrinelli Ed. 1960) p. 34.

<sup>46</sup> Machiavelli, Niccolò: *Discorsi sopra la prima Deca di Tito Livio*. (Milano: Rizzoli. 2011) p. 71.

Las dos obras nos pueden servir como justificación a una de las máximas atribuidas a Maquiavelo: *Il fine giustifica i mezzi*, por sus ideas políticas fue caracterizado por muchos investigadores como un personaje déspota, frío y amoral<sup>47</sup>:

nelle azioni di tutti gli uomini, e massime de' Principi, dove non è giudizio a chi reclamare, si guarda al fine. Facci adunque un Principe conto di vivere e mantenere lo Stato; i mezzi saranno sempre giudicati onorevoli, e da ciascuno lodati<sup>48</sup>.

A Maquiavelo, no obstante, no debemos juzgarle como una persona inhumana y carente de sentimientos. Simplemente, hay que ubicarlo en un momento histórico marcado por la inestabilidad social y política, en la que diferentes teorías políticas luchaban por conseguir un método efectivo con el que controlar la inestabilidad que se desarrollaba a lo largo de los siglos XV y XVI.

Esta época es una época muy especial, que tanto intelectual como políticamente fue única en la historia de la humanidad y que posiblemente no se volverá a repetir, es la excusa perfecta para personajes amorales y carentes de escrúpulos. Maquiavelo redefine el concepto de *virtud*, dando origen a un nuevo paradigma, hasta entonces desconocido, en el ámbito de la teoría política: frente a la *honestidad* cristiana, la *virtud*, según este autor, consiste en la cualidad del gobernante para mantener y agrandar su poder haciendo uso de cualquier medio necesario a su alcance. Por ello, Maquiavelo es el fundador de la ciencia política moderna, ya que abandona los juicios morales de la época, el escritor florentino demuestra que los valores y la moral tradicional



Retrato de Nicolás Maquiavelo, obra de Santi di Tito, Palazzo Vecchio. Florencia.

<sup>47</sup> El origen de la frase es difuso, aunque históricamente se atribuyó a Maquiavelo, otras corrientes sitúan el origen de la frase al jesuita alemán Hermann Busenbaum: *cum finis est licitus, etiam media sunt licita*. Aunque miembros defensores de la Compañía de Jesús alegan que los jesuitas jamás enseñaron que se puedan emplear medios inmorales para obtener un buen fin. Domínguez, Joaquín María – O'Neill, Charles E.: *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. (Madrid: Ed. Universidad Pontificia de Comillas. 2004) pp. 187 – 188.

<sup>48</sup> Machiavelli, Niccolò: *Il Principe e Discorsi*. (Milano: Feltrinelli Ed. 1960) pp. 73 – 74.

heredadas de la edad media por la católica y cristiana iglesia ya no podían valer en una cambiante e inestable Europa renacentista, se necesitaba reformar las concepciones sobre moral y ética, Maquiavelo deja obsoleto el sistema feudal como forma de gobierno, implantado por la Iglesia, que lo único que había conseguido, aparte de detener el desarrollo de la ciencia, el arte y reducir a su mínima expresión la individualidad, era mantener al continente europeo fraccionado y disperso. Maquiavelo introduce un nuevo término, *necessità* un término con el que transmite la necesidad constante del cambio y de la evolución. Es por ello que se precisa de la *necessità* como motor de conquistas para estar siempre atento a lo que sucede y a los cambios que acontecen en política. Por ello, si una persona quiere triunfar o conseguir cumplir sus objetivos o deseos, debe someterse a dicha realidad y actuar de acuerdo con ella. Es decir, el hombre experimenta la circunstancia en que vive como *necessità*. La *necessità* impone un determinado curso a la acción del hombre y su éxito depende de la fortuna, que puede ser favorable o desfavorable. Y para poder influir en mayor o menor medida sobre la fortuna, ha de tener *virtù*. La *virtù* de Maquiavelo no tiene connotaciones morales, sino puramente funcionales. En un mundo inestable, ante una *necessità* muy difícil o imposible de controlar, el hombre virtuoso es el que demuestra tener resolución, valor, coraje, intuición, capacidad para comprender rápidamente la realidad, ambición para buscar el triunfo en la vida, esto es, para conseguir honor y fama. El hombre de la *virtù* es, por tanto, el hombre luchador, dispuesto a abrirse paso y a conseguir el éxito social; es el héroe:

Perché, camminando gli uomini sempre per le vie battute da altri e procedendo nelle azioni loro con le imitazioni, né si potendo le vie d'altri al tutto tenere né alla virtù di quegli che tu imiti aggiugnere, debbe uno uomo prudente entrare sempre per vie battute da uomini grandi, e quegli che sono stati eccellentissimi imitare: acciò che, se la sua virtù non vi arriva, almeno ne renda qualche odore; e fare come gli arcieri prudenti, a' quali parendo el luogo dove desegnano ferire troppo lontano, e conoscendo fino a quanto va la virtù del loro arco, pongono la mira assai più alta che il luogo destinato, non per aggiugnere con la loro freccia a tanta altezza, ma per potere con lo aiuto di sí alta mira pervenire al disegno loro<sup>49</sup>.

Maquiavelo, es uno de los primeros escritores que no escribe pensando en la Iglesia como órgano de poder supremo, considera la expansión del poder como un Bien superior<sup>50</sup>, de modo que los individuos han de subordinarse

---

<sup>49</sup> Machiavelli, Niccolò: *Il Principe e Discorsi*. (Milano: Feltrinelli Ed. 1960) p. 30.

<sup>50</sup> El satisfacer las necesidades individuales es algo loable, pero siempre estará supeditado por el contexto colectivo. Por lo tanto será mucho más grande, perfecto e importante alcanzar y preservar el bien de la ciudad. El Bien superior es el bien de todos.

plenamente a los dictados de la clase gobernante. El Bien común<sup>51</sup>, representado en la figura del Príncipe, está por encima de los intereses privados, que Maquiavelo califica como *egoístas*. El Estado es la prioridad suprema y, por lo tanto, los ciudadanos deben abandonar la ética cristiana, ya que la verdadera virtud reside en la grandeza del estado. Nace un nuevo concepto, la denominada razón de estado, concepto que sigue estando en vigor en nuestros días.

En esencia, Maquiavelo articula una nueva moralidad carente de límites en torno a la figura del gobernante. Una moralidad superior y diferente a la del ciudadano corriente que, en el modelo político de Maquiavelo, no deja de ser más que un mero súbdito, *Il Príncipe* es un libro que debido a su atemporalidad, despertó siempre el interés del filósofo de principios del S. XX Antonio Gramsci el cual analizó la obra desde un punto de vista teórico-científico y alabó la pasión política del libro, que emerge con fuerza en el final:

Il carattere fondamentale del Principe è quello di non essere una trattazione sistematica, ma un libro “vivente”, in cui l’ideologia politica e la scienza politica si fondono nella forma drammatica del “mito”. Tra l’utopia e il trattato scolastico, le forme in cui la scienza politica si configurava fino al Machiavelli, questi dette alla sua concezione la forma fantastica e artistica, per cui l’elemento dottrinale e razionale s’impersona in un condottiero, che rappresenta plasticamente e “antropomorficamente” il simbolo della “volontà collettiva”. Il processo di formazione di una determinata volontà collettiva, per un determinato fine politico, viene rappresentato non attraverso disquisizioni e classificazioni pedantesche di principi e criteri di un metodo d’azione, ma come qualità, tratti caratteristici, doveri, necessità di una concreta persona, ciò che fa operare la fantasia artistica di chi si vuol convincere e dà una più concreta forma alle passioni politiche.

Il Principe del Machiavelli potrebbe essere studiato come una esemplificazione storica del “mito” sorelliano, cioè di una ideologia politica che si presenta non come fredda utopia né come dottrinario razionalismo, ma come una creazione di fantasia concreta che opera su un popolo disposto e polverizzato per suscitare e organizzarne la volontà collettiva. Il carattere utopistico del Principe è nel fatto che il Principe non esisteva nella realtà storica, non si presentava al popolo italiano con caratteri di immediatezza obiettiva, ma era una pura astrazione dottrinale, il simbolo del capo, del condottiero ideale; ma gli elementi passionali, mitici, contenuti nell’intero volumetto, con mosse drammatiche di grande effetto, si riassumono e diventano vivi nella conclusione, nell’invocazione di un principe, “realmente esistente”. Nell’intero volumetto Machiavelli tratta di come deve essere il Principe

---

<sup>51</sup> Por Bien común se entiende, en filosofía en general, aquello que es compartido por y de beneficio para todos los miembros de una comunidad; en sentido general, no solo físico o económico. El Bien común abarca al conjunto de aquellas condiciones de la vida social, con las cuales los seres humanos, las familias y los colectivos pueden lograr con mayor plenitud y facilidad su propia perfección.

per condurre un popolo alla fondazione del nuovo Stato, e la trattazione è condotta con rigore logico, con distacco scientifico; nella conclusione il Machiavelli stesso si fa popolo, si confonde col popolo, ma non con un popolo “genericamente” inteso, ma col popolo che il Machiavelli ha convinto con la sua trattazione precedente, di cui egli diventa e si sente coscienza ed espressione, si sente medesimezza: pare che tutto il lavoro “logico” non sia che un’autoriflessione del popolo, un ragionamento interno, che si fa nella coscienza popolare e che ha la sua conclusione in un grido appassionato, immediato. La passione, da ragionamento su se stessa, ridiventa “affetto”, febbre, fanatismo d’azione. Ecco perché l’epilogo del Principe non è qualcosa di estrinseco, di “appiccicato” dall’esterno, di retorico, ma deve essere spiegato come elemento necessario dell’opera, anzi come quell’elemento che riverbera la sua vera luce su tutta l’opera e ne fa come un “manifesto politico”<sup>52</sup>.

Gramsci ve en Maquiavelo al teórico del Estado unitario moderno, el cual reflexiona sobre la experiencia de los estados unitarios monárquicos francés, español e inglés y transmite esta experiencia a Italia, como la vía para superar la crisis que sufre la sociedad italiana. Para Gramsci, Maquiavelo escribe *Il Príncipe* como ejemplo unificador de la nación y como una obra reformadora intelectual y moralmente. Maquiavelo pensaba en dicha reforma, pero en su tiempo sabía que no era posible que surgiera una unificación. En la época política de Gramsci, por como esta concebido el mundo político, el individuo es sustituido por el partido, para Gramsci *Il Príncipe* de Maquiavelo no es un individuo; es en realidad la expresión de un proceso colectivo, de una voluntad colectiva que tiende hacia un fin político determinado. Hoy son los partidos políticos los portavoces de lo colectivo ya que tienen una visión total de la sociedad, una visión de la que deberá ser la sociedad del mañana. En este sentido Gramsci habla del partido que forma la sociedad del mañana, es decir, el partido tendrá conciencia de la realidad; Gramsci lucha contra los indiferentes, lucha contra los que no viven en la realidad que les rodea, esto le lleva a escribir en 1917 en el diario *La Città Futura* aludía a la nueva sociedad que debía construirse sobre las ruinas del viejo orden capitalista. No pueden existir quienes sean solamente personas, extraños a la ciudad. Quien verdaderamente vive no puede dejar de ser ciudadano y de participar. La indiferencia es abulia, parasitismo y cobardía, no es vida.

Por eso Gramsci evitaba y criticaba a los indiferentes, consideraba la indiferencia es un peso muerto que evitaba a la sociedad avanzar:

Odio gli indifferenti. Credo come Federico Hebbel che “vivere vuol dire essere partigiani”. Non possono esistere i solamente uomini, gli estranei alla città. Chi vive veramente non può non essere cittadino, e parteggiare.

---

<sup>52</sup> Gramsci, Antonio: *Note su Machiavelli*. (Roma: Ed. Riuniti. 1971) pp. 17 – 18.

Indifferenza è abulia, è parassitismo, è vigliaccheria, non è vita. Perciò odio gli indifferenti<sup>53</sup>.

Gramsci fue un marxista controvertido, con revisar los principios de razón con los que comenta la filosofía de la obra de Maquiavelo *Il Príncipe* basta para entender su interés en la política como consagración de principios profanos, estos análisis le llevan a tener disputas en el seno de la Internacional Comunista, es crítico con Bujarin y con ciertas interpretaciones del marxismo ya que sostenía que lo más dificultoso durante la labor revolucionaria era demostrar a los miembros de la clase dominada que eran efectivamente víctimas de una represión por parte de una clase dominante. En resumen, Maquiavelo sirve a Gramsci porque desde un contexto similar, plantea una solución que busca fundar un nuevo orden desde las masas, solución que presupone a un Partido que busca la acción sin despojarse de un deber ser político y realista, sustrayéndose del sentido moral imperante, Gramsci quiere transformar el mundo, no interpretarlo filosóficamente.

Volviendo a la obra *Il Príncipe* esta no es resultado de un trabajo academicista, sino un trabajo de fuerte raíz empírica, demostrado por la Historia y llevado adelante por un autor, cuyas preocupaciones y prácticas son muy concretas: funcionario de la *Seconda Cancelleria della Repubblica Fiorentina*, fue siempre conocido como *Segretario fiorentino*, siempre estuvo conectado con la realidad que tenía que vivir, es decir, con aquello que constituía el objeto de trabajo de los cambios que Maquiavelo quería realizar. El objeto es el cambio de la vida de las personas y la sociedad que componían. Es decir, Maquiavelo en *Il Príncipe* muestra los comportamientos más bajos moralmente hablando, pero no los cuestiona en su naturaleza sino más bien los da por hecho. La llegada a Maquiavelo nos sirve para marcar ya una línea de pensamiento y posicionamiento intelectual hasta la actualidad y gracias a la caída del poder de la Iglesia, con lo que no puede interferir en el mundo intelectual. Para terminar este pequeño resumen de la influencia posterior de la obra de Maquiavelo hay que citar a un autor como Jean Bodin<sup>54</sup> impulsor del absolutismo francés en el S. XVI gracias a

---

<sup>53</sup> El artículo lo divide en varias partes: *Tre principii; tre ordini, Disciplina e libertà, Margini, Il movimento giovanile socialista, Analfabetismo, Due inviti alla meditazione, y Modello e realtà*. Roselli, Ciro: *Breve storia della filosofia Dall'antichità ai giorni Nostri*. (Morrisville (NC):Lulu.com. 2010) p. 680.

<sup>54</sup> Bodin, Jean: Pensador francés, Angers, 1530 – Laon, 1596. Jurista de formación, Bodin ocupó diversos cargos, abogado en el Parlamento de París desde 1560, procurador del Tercer Estado en los Estados Generales de 1576 en la época en que Francia sufría las guerras civiles entre católicos y hugonotes, publica en 1576, cuatro años después de la gran matanza de hugonotes de la Noche de San Bartolomé, *Les six livres de la République*. En ellos acuñó el concepto de *soberanía* como el poder único, perpetuo, absoluto e indivisible que impone el orden en un Estado impidiendo la guerra entre sus



su nuevo concepto de soberanía donde el rey, como soberano, es el único legislador legítimo, el creador de ley absoluto y, como consecuencia, está por encima de la ley, sus súbditos deben acatar sus órdenes, sin que sea preciso su consentimiento, y la ley que emana del poder soberano del monarca es superior a cualquier ley consuetudinaria o institución. El poder soberano es además, unitario e indivisible. Estas ideas desembocan en el S. XVII en la fusión entre la soberanía absoluta y el derecho divino de los reyes. La idea de que el rey gobierna por mandato de Dios, es el representante o vicario del poder divino en la esfera temporal.

Y si la voluntad del rey es la voluntad de Dios en la Tierra, sus mandatos son por definición "justos" y, por lo tanto, carece de sentido limitar el ejercicio de su poder:

Dios estableció a los reyes como sus ministros y reina a través de ellos sobre los pueblos (...) Los príncipes actúan como los ministros de Dios y sus lugartenientes en la tierra. Por medio de ellos Dios ejercita su imperio. Por ello el trono real no es el trono de un hombre sino el de Dios mismo. Se desprende de todo ello que la persona del rey es sagrada y que atentar contra ella es un sacrilegio<sup>55</sup>.

No podemos analizar todas las líneas ni corrientes del pensamiento intelectual pero si podemos seguir una línea intelectual-político social. Maquiavelo como hemos indicado es la figura intelectual del Renacimiento, en el S. XVII el equivalente a Maquiavelo pasa a ser, Baltasar Gracián<sup>56</sup>, educado por los jesuitas. Estos tradicionalmente siempre estuvieron ligados al Poder, un poder basado en su defensa incondicional del papado. Esta influencia ligada a su poder financiero pero ante todo, su influjo político, en una sociedad libre pensante

---

súbditos; bajo ningún concepto consideraba legítima la insurrección contra el soberano, pues estimaba que siempre era preferible la tiranía a la anarquía.

<sup>55</sup> Bossuet, Jacques-Bénigne: *Política sacada de las Sagradas Escrituras*. (Madrid: Ed. Tecnos. 1974) p. 56.

<sup>56</sup> Baltasar Gracián: Belmonte de Gracián, Calatayud, 8 de enero de 1601 – Tarazona, 6 de diciembre de 1658. Fue un jesuita, escritor español del S. de Oro que cultivó la prosa didáctica y filosófica. Su obra constituye una de las más importantes de la literatura española, comparable por su calidad a la de otros escritores como Cervantes. Su producción se adscribe al conceptismo. Forjó un estilo construido a partir de sentencias breves muy personales, denso, concentrado y polisémico, en el que domina el juego de palabras y las asociaciones ingeniosas entre estas y las ideas. El resultado es un lenguaje lacónico, lleno de aforismos y capaz de expresar una gran riqueza de significados. Todo ello le ha valido a Gracián ser considerado un precursor del existencialismo y de la postmodernidad. Influyó en librepensadores franceses como La Rochefoucauld y más tarde en la filosofía de Schopenhauer. Sin embargo, su pensamiento vital es inseparable de la conciencia de una España en decadencia. Una de las mejores obras que se pueden consultar sobre Baltasar Gracián es la obra de Correa Calderón, Evaristo: *Baltasar Gracián. Su vida y su obra*. (Madrid: Ed. Gredos. 1970)

tuvieron fuertes enfrentamientos ideológicos con los partidarios del absolutismo, los jansenistas y filósofos franceses como Voltaire, Montesquieu o Diderot. El contexto político europeo se caracterizó en esta época por el advenimiento del llamado despotismo ilustrado y por un declive notorio del prestigio político del papado y la voluntad política de los Borbones y de la Corona portuguesa de robustecerse a expensas de la Iglesia. Los gobiernos ilustrados de la Europa del S. XVIII se propusieron acabar con la Compañía de Jesús. Baltasar Gracián tuvo siempre grandes ambiciones políticas que le llevaron primero a trabar amistad con Vincencio Juan de Lastanosa, un noble aragonés conocido por su mecenazgo cultural, para más tarde fracasar en su intento de situarse en la Corte de Madrid y como Maquiavelo tras su destierro, comenzó a escribir en 1637 *El Héroe*, obra basada en el género literario medieval de *speculum principum*, que recogía desde la antigüedad en escritos sobre la educación para el ser humano destinado a grandes objetivos. Desde la antigüedad existieron libros como *Cyropaedia* de Xenophon, *El conde Lucanor* de don Juan Manuel, *Il Cortegiano* de Baltasar Castiglione pero ante todo *Il Príncipe* de Maquiavelo. Siguiendo la senda anterior, en 1640 Gracián escribió *El Político* el título original rezaba *El político don Fernando el Católico*, en la que, bajo la forma de una tesis que defiende que Fernando el Católico fue el mayor rey de la monarquía española, se describen sus dotes políticas y sus virtudes como ejemplo a emular por parte de las personas, la obra le valió una serie de enfrentamientos a su paso por Madrid debido al ambiente imperante en los centros de poder. El libro de Gracián presenta un catálogo de las destrezas y cualidades que ha de tener el gobernante o cualquiera que aspire a triunfar, esta propuesta de modelos de conducta y pautas de comportamiento necesarios para alcanzar la excelencia se convierte en el hilo conductor y eje temático central de toda la obra de Gracián.

La obra remite al *Il Príncipe* de Maquiavelo, pues es un doctinal de buen gobierno, pero no olvida conciliar la política y la moral, ya que en la España de la Contrarreforma, al príncipe maquiavélico se opuso un príncipe cristiano, como pregonaba el título de la obra de 1640 de su contemporáneo Diego Saavedra Fajardo, *Idea de un príncipe político cristiano*. Gracián es el mayor ideólogo y teorizador del Siglo de Oro. Es uno de los mayores moralistas y escritores aforísticos del mundo, comparable a Guicciardini, Montaigne, Lichtenberg, Schopenhauer o Nietzsche. Gracián es el ideólogo del Barroco; todo tiene un doble valor, todo depende del punto de vista. Gracián sabe ver la vida desde diversos ángulos.

Es con Quevedo el escritor que mejor refleja la conciencia de la decadencia moral y material del Imperio Español. Su moral es casi una guerra: hay que actuar sin descanso, con voluntad e inteligencia ya que la Inteligencia da prudencia, desconfianza y recelo:

El ciego lleva a costas al tullido:  
dígola maña y caridad la niego,  
pues en ojos los pies le paga al ciego el cojo,  
sólo para sí impedido.  
El mundo en estos dos está entendido,  
si a discurrir en sus astucias llego,  
pues yo te asisto a ti por tu talego,  
tú, en lo que sé, cobrar de mí has querido.  
Si tú me das los pies te doy los ojos:  
todo este mundo es trueco interesado,  
despojos se cambian por despojos.  
Ciegos, con todos hablo escarmentado:  
pues unos somos ciegos y otros cojos,  
ande el pie con el ojo remendado<sup>57</sup>.

En 1655 Gracián escribió *El Comulgatorio* esta obra es la única concesión del autor a la religión. Por tratarse de un libro de contenidos exclusivamente religiosos, fue el único que publicó con su auténtico nombre y cumplió con la preceptiva revisión por parte de los censores de su orden<sup>58</sup>. La obra es muy interesante para conocer la religiosidad de la época de Gracián. La obra recoge las meditaciones del autor para la preparación del cristiano y los pasos que da preparatorios antes de recibir la comunión, Gracián abandona el estudio del ingenio y se dedica al de las emociones, apela a los afectos, en línea con los escritores espirituales del Siglo de Oro. Está más cercano a la oratoria sagrada que a la sentenciosa filosofía moral. Para unos, esta obra pertenece a la oratoria sagrada; para otros, a los libros de devoción. Gracián es pesimista, como corresponde a la visión del mundo del Barroco. El mundo es un espacio hostil y engañoso, donde prevalecen las apariencias frente a la virtud y la verdad. El hombre es un ser débil, interesado y malicioso. Buena parte de sus obras se ocupan de dotar al lector de habilidades y recursos que le permitan desenvolverse entre las trampas de la vida. Para ello debe saber hacerse valer, ser prudente y aprovecharse de la sabiduría basada en la experiencia. Incluso disimular y

---

<sup>57</sup> Quevedo, Francisco de: *Obras completas*. Vol. I. *Poesía original*. Edición de José Manuel Blecha. (Barcelona: Editorial Planeta. 1963) p. 579.

<sup>58</sup> Gracián, como jesuita estaba obligado al permiso de la Compañía para cualquier actividad, este permiso nunca lo obtuvo para el resto de sus obras ya que abordaba muchos de los temas tratados desde una óptica profana. Para contribuir a su descargo, publicó por primera vez con su auténtico nombre, *El Comulgatorio*, un libro acerca de la preparación para la Eucaristía, el resto de las obras las publicó con el nombre de su hermano, Lorenzo Gracián.

comportarse según la ocasión. La producción literaria de Gracián posee una finalidad didáctica y moral, mal asimilada en la España de su tiempo, una España en decadencia agarrada a unos valores caducos y todavía aferrada a las ideas de la Edad Media; no obstante su obra sigue siendo muy apreciada y admirada en Europa, donde ya había llegado la Ilustración, y con ella un nutrido grupo de intelectuales que cuestionaron el poder vigente y abrazaron la Revolución; cuestionan el concepto *Cathólico*<sup>59</sup>.

Gracián hace una interpretación del pasado histórico y lo presenta como un modelo actualizado de comportamiento para los monarcas presentes y futuros. Es un espejo en el que se deben reflejar los gobernantes posteriores. Gracián escribirá más adelante diversas obras como *El Criticón*, escrita entre 1651 y 1657 en diversos volúmenes recorre el ciclo de la vida de un hombre que vive en el mundo en crisis de la sociedad del Barroco. Esta obra alberga una doble lectura en los planos real y filosófico que se unen invención, didactismo, erudición, desengaño y sátira social. Baltasar Gracián llegará al desengaño de la vejez y la muerte en los últimos capítulos de *El Criticón*.

Con la obra *Oráculo, manual y arte de prudencia*, influyó notablemente en filósofos como el ya citado Schopenhauer o Nietzsche<sup>60</sup>. La obra es una colección de aforismos con los que aconseja al lector cómo ser un buen cortesano arribista. Todos ellos giran en torno a ser taimado, mentiroso, traicionero y manipulador hasta tal extremo de refinamiento y perversidad que algunos críticos posteriores lo han considerado una sutil parodia y una crítica implacable a las intrigas cortesanas que tanto a nivel intelectual o como las conocemos hoy en día, podrían decirse que tienen aquí su nacimiento, el escritor

---

<sup>59</sup> En 1640 Gracián escribe *El político don Fernando el Católico*, la intención de Gracián era analizar las cualidades que perfilan al buen gobernante, ejemplificadas en la figura histórica de Fernando el Católico, el cual también formó parte junto a su esposa Isabel de Castilla en la obra *El Héroe*. Gracián defiende que Fernando el Católico fue el mayor rey de la monarquía española. Se describen sus dotes políticas y sus virtudes como ejemplo de emulación para el hombre político. Se trata pues, no tanto de una biografía sino de otro tratado de moral práctica, solo que encarnada en el mayor príncipe, en un rey.

<sup>60</sup> Su influencia llega hasta Alemania, donde Gracián fue considerado como uno de los grandes pensadores del S. XVII. En 1829, Schopenhauer tras escribir su obra cumbre, *Die Welt als Wille und Vorstellung*, en la que muestra su hartazgo de la sociedad, melancólico, desengañado y solitario, tradujo parte de la obra de Gracián, *Oráculo manual y arte de prudencia*. Schopenhauer siempre declaró su admiración por la obra de Baltasar Gracián: *De entre todos los autores españoles, el jesuita aragonés Baltasar Gracián fue su autor predilecto*. Además consideraba la obra magna de este moralista, *El Criticón*, “incomparable”; pero también admiraba sobremanera un libro de carácter más popular que el anterior: el célebre *Oráculo manual o arte de prudencia*. Moreno Claros, Luis Fernando: *Schopenhauer. Una biografía* (Madrid: Ed. Trotta. 2014) p. 282.

que influye en la opinión pública en favor de alguna causa política:

No hay cosa que necesite más cuidado que la verdad, pues es sangrarse el corazón. Tan necesario es saberla decir como saberla callar. Con una sola mentira se pierde toda la reputación de rectitud. Al engañado se tiene por falto de juicio y al engañador por falso, que es peor. No se puede decir todas las verdades: unas porque me afectan a mí y otras a los demás<sup>61</sup>.

Podríamos mencionar varios nombres, pero un ejemplo paradigmático lo tenemos en el caso de Nicolás de Condorcet<sup>62</sup>. También como Gracián se educó con los jesuitas, lo que le permitió aprender sus teorías desde dentro, y así luego poder anularlas. Su aguda inteligencia le hizo destacar en varios campos, siendo nombrado inspector general de la Moneda. Pero su protagonismo llegaría con la Revolución Francesa, con él como uno de sus principales ideólogos, actantes y, finalmente, víctima de ella. Participó en la Asamblea Legislativa, y por su posicionamiento moderado se ganó la hostilidad de los jacobinos, que le obligaron a permanecer oculto tras la orden de arresto que dictaron en su contra. Durante ese periodo aprovechó para escribir *Esquisse d'un tableau historique des progrès de l'esprit humain*, cuyo optimista título parecía una amarga ironía en relación con la precaria situación en la que vivía<sup>63</sup>. Finalmente fue capturado por las autoridades y murió en su celda, aparentemente por suicidio, en el año 1794.

En Italia siguiendo las tesis de Maquiavelo y Gracián, se encuentra Giambattista Vico<sup>64</sup>, abogado napolitano, notable por su concepto de verdad como

---

<sup>61</sup> Gracián, Baltasar: *Oráculo manual y arte de prudencia*. Edición crítica y comentada por: Romera – Navarro, Miguel. (Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. 2003) p. 357.

<sup>62</sup> Marie-Jean-Antoine Nicolas de Caritat, marqués de Condorcet: Ribemont, Aisne, Francia, 17 de septiembre de 1743 – Bourg-la-Reine, 28 de marzo de 1794. Filósofo, científico, matemático, político y politólogo francés. Su asombroso nivel de conocimientos le valió que Voltaire le llamara: *Filósofo universal*, al tiempo que es descrito por D'Alembert como: *Un volcán cubierto de nieve*, fue uno de los principales filósofos de las Luces y su último representante. Antonio Torres del Moral le considera que el último ilustrado, el único que vivió la revolución, en la que tomó parte activa, siendo su guía y su víctima. Torres Del Moral, Antonio: *Bosquejo de un cuadro histórico de los progresos del espíritu humano*. (Madrid: Centro de estudios políticos y constitucionales. 2004) p. XVIII – XIX.

<sup>63</sup> La obra aparece publicada póstumamente un año después de su muerte, en 1795. En ella anticipa la visión progresista del hombre como especie a lo largo de sus vicisitudes en el tiempo. Su reflexión parte de los postulados del empirismo de Locke y Hume hasta el realismo filosófico prerromántico con que se identifica a la Ilustración. El principio general es el del avance progresivo de la civilización como consecuencia del progreso de la inteligencia humana a lo largo de los siglos.

<sup>64</sup> Giambattista Vico, Giambattista Vico o Giovanbattista Vico: Napoli, 23 de junio de 1668– Napoli, 23 de enero de 1744. Fue un abogado y filósofo napolitano. Notable por su concepto de verdad como resultado del hacer, *verum ipsum factum*. Su propósito

resultado del hacer *verum ipsum factum*. Enfrentado a Descartes, el filósofo francés que descartaba las artes liberales, porque éstas eran meras cualidades del ingenio, y no fruto del estudio.

Vico señalará al ingenio como la facultad propia del saber humano, se considera un precursor directo del constructivismo radical, ya que este último sostenía que la verdad es la realidad particular de quien la expresa, esto es, una construcción subjetiva, *verum ipsum factum*, sólo podemos entender aquello que somos capaces de hacer. Vico, a través del constructivismo quiere igualar el mundo ideal con el real, se entiende la visión de que el objeto cognitivo no es algo



Benedetto Croce en 1903.

simplemente dado sino en cierto modo construido por el sujeto como una condición de conocimiento. En este sentido el ser humano es artífice de su propio destino, siendo la historia y su vida los únicos objetos posibles de su conocimiento ya que son productos suyos, la persona puede conocer en propiedad, lo que es producto de su hacer.

Su propósito es poner en relación el mundo ideal con el mundo real, poniendo en línea la filosofía, que se ocupa de la verdad, con la filología, que se ocupa de la certeza como método histórico y documental, en lo que concierne a la investigación de la génesis ideal del mundo civil. Vico se propuso formular los principios del método histórico, basándolos en tres premisas, determinados periodos históricos tienen características semejantes entre sí, aunque varíen los detalles, establece un orden en los ciclos históricos: fuerza bruta, fuerza heroica, justicia, originalidad y deslumbrante reflexión destructiva de dejadez. La historia no se repite, no son ciclos cerrados, más bien son una espiral que crea nuevos campos. Esto es la filosofía de Vico, el que establece el nexo entre la verdad y la

---

manifiesto es poner en relación el mundo ideal con el real, poniendo en línea la filosofía, que se ocupa de verdad, con la filología, que se ocupa de la certeza como método histórico y documental, en lo que concierne a la investigación de la génesis ideal del mundo civil, sus tesis sobre la distinta evolución de los periodos históricos influyó más adelante en las obras de Montesquieu, Croce y Marx.

producción, según el cual la única verdad que puede ser conocida radica en los resultados de la acción creadora, de la producción como verdadero motor de la Historia:

Gli uomini prima sentono il necessario; dipoi badano all'utile; appresso avvertono il comodo; più innanzi si diletano nel piacere; quindi si dissolvono nel lusso; e finalmente impazzano in istrapazzar di sostanze<sup>65</sup>.

En Italia uno de los mayores continuadores de las teorías de Vico y su trabajo sobre el constructivismo será entre finales del S. XIX y del S. XX Benedetto Croce. Croce es un crítico del marxismo ya que consideraba que su triunfo significaría el fin automático de la sociedad capitalista y veía en el marxismo una reducción pragmática del valor intrínseco y absoluto del ideal moral: *assai più concreto e vivo di quello che ero solito d'incontrare presso scolari ed espositori che riducevano Hegel a una sorta di teologo o di metafisico platonizzante*<sup>66</sup>. Como un seguidor del idealismo de Hegel, según éste último, la realidad se da como espíritu que continuamente se determina y, en cierto sentido, se realiza. El espíritu se configura entonces como la fuerza que anima la realidad, que se autoorganiza dinámicamente convirtiéndose en Historia según un proceso racional. De Hegel y de otros idealistas alemanes como Fichte, Croce toma el carácter racionalista y dialéctico; el conocimiento se produciría a través de procesos de mediación entre lo particular y lo universal, entre lo concreto y lo abstracto, y a partir de ahí crea un sistema propio que él llamó la *Filosofía dello Spirito*<sup>67</sup>. Croce fue un ardiente idealista, y negaba cualquier realidad que no fuesen los conceptos puros, que eran para él por una parte las *Ideas* de Platón, pero por otra también las categorías de Kant. Llegó a la conclusión de que si toda la realidad podía encuadrarse en una idea, toda la realidad podía reducirse a conceptos lógicos. Gran parte de su obra trató, por ello, de la lógica:

Il bisogno pratico, che è nel fondo di ogni giudizio storico, conferisce a ogni storia il carattere di "storia contemporanea", perché, per remoti e remotissimi che sembrino cronologicamente i fatti che vi entrano, essa è, in realtà, storia sempre riferita al bisogno e alla situazione presente, nella quale quei fatti propagano le loro vibrazioni<sup>68</sup>.

---

<sup>65</sup> Vico, Giambattista: *La Scienza nuova*. (Bari: Gius. Laterza & Figli. 1911) p. 145.

<sup>66</sup> Croce, Benedetto: *Materialismo storico ed economia marxistica*. Vol. 1. (Napoli: Bibliopolis, edizioni di filosofia e scienze. 2001) p. 13.

<sup>67</sup> Benedetto Croce escribe cuatro obras sobre la *Filosofía dello Spirito*: *Estetica come scienza dell'espressione e linguistica generale*, *Logica come scienza del concetto puro*, *Filosofía della pratica*. *Economica ed Etica* y *Teoria e storia della storiografia*, escritas entre 1902 y 1917.

<sup>68</sup> Croce, Benedetto: *La storia come pensiero e come azione*. (Bari: Ed. Laterza. 1938) p. 5.

Croce considera que todo lo real es espiritual y lo espiritual, es real; tanto la Razón o la Idea, la voluntad, la acción o inclusive la intuición, todo es espíritu, y el espíritu lo compone conocimiento, voluntad, teoría y acción:

Le forme dello spirito sono distinte e non separate: e quando lo spirito si considera in una delle sue forme ossia é esplicito in essa, le altre forme sono igualmente in lui, benche implicite o, come si suole anche dire, concomitanti<sup>69</sup>.

Volviendo a la evolución del intelectual, el S. XIX supone el punto en el que los intelectuales pasan a ser los precursores del pensamiento moderno, la política empieza a tener importancia para los intelectuales, sus ideas tenían una correspondencia en la política pero no solo a nivel teórico, las ideas se llevaban a la práctica ya que justificaban su pensamiento, estas corrientes toman su germen de la Revolución Francesa e inspiradas en el pensamiento filosófico y político de la Ilustración. Son las ideas de Rousseau, Diderot, D'Alambert, Voltaire o Montesquieu las que inspiraron el movimiento revolucionario, pero tenemos que recordar que salvo excepciones contadas, como el ya citado Nicolás de Condorcet; en el S. XVIII las ideas son acción, el pensamiento sin llevarlo a cabo es inútil, y actuar sin pensar es ante todo peligroso:

Le propre d'un intellectuel étant de penser par soi-même, il se pourrait qu'il répugne désormais, après tant de mécomptes, à s'aligner en série, à enrichir de son nom les pétitions quotidiennes, à vivre un Nous autres illusoire; et qu'il s'impose, au contraire, de chercher à saisir, avec prudence, le sens des choses voilé par la complexité croissante des réalités politiques<sup>70</sup>.

Karl Marx, es un ejemplo de llevar la idea a la acción, se rebela tras la Revolución Industrial contra la situación social del proletariado. Esta situación es la base de su pensamiento filosófico y de la legitimación de su actuación política, intentando crear una sociedad de personas libres e iguales a través de la Revolución Comunista, Marx no se limita a crear un pensamiento filosófico, sino que bajando a la arena política, su pensamiento pasa a ser política activa, crea el programa ideológico del Partido Comunista.

Por otra parte, John Stuart Mill<sup>71</sup>, es uno de los teóricos fundamentales defendiendo la Libertad, diferencia lo público de lo privado, analizando la

---

<sup>69</sup> Croce, Benedetto: *Filosofia della pratica*. (Bari: Ed. Laterza. 1968) p. 23.

<sup>70</sup> El S. XIX es complejo ante todos los movimientos intelectuales que hubo, una excelente obra en la que se refleja la influencia de los intelectuales en la política. Winock, Michel: *Les intellectuels dans le siècle*. Paris: Vingtième Siècle, revue d'histoire. N°2. 1984. p. 14.

<sup>71</sup> John Stuart Mill: Pentonville, 20 de mayo de 1806 –Avignon, 8 de mayo de 1873. Filósofo, economista político y funcionario. Considerado como uno de los pensadores



relación del individuo con el estado y, lo personal del individuo, defendiendo en el Parlamento inglés la necesidad de equiparar los derechos de las mujeres a los de los hombres.

Antes de existir el concepto de intelectual, ya había personajes que defendían las libertades públicas y privadas, el enfrentamiento con toda clase de censuras, a la policía política, la denuncia de las injusticias sociales o la batalla contra la miseria.

Victor Hugo es reconocido como uno de los más importantes escritores en lengua francesa, pero también ha sido reconocido como uno de los políticos e intelectuales más comprometidos e influyentes en la historia de su país. Fue un escritor que empleó su vida en defensa de la libertad, cuadro básico de su pensamiento<sup>72</sup>. Émile Zola, es como Victor Hugo uno de los máximos exponentes de la literatura francesa de finales del S. XIX; en su alegato a favor de Alfred Dreyfus, se convierte en el símbolo, por excelencia, del intelectual comprometido. A Dreyfus se le condena injustamente por traición debido a una fuerte campaña antisemita. Zola, escribe una carta abierta al Presidente de la República en un pequeño diario parisino<sup>73</sup>, mostrando la injusticia del caso. Zola representa un

---

más influyentes en la historia del liberalismo, contribuyó ampliamente a la teoría social, la teoría política y la economía política. Defendía la concepción de la libertad del individuo en oposición al control estatal y social ilimitado, miembro del *Liberal Party*, fue uno de los primeros defensores de la concesión del voto a la mujer, pensamiento que plasma en su obra de 1859 *On Liberty*.

<sup>72</sup> Victor Hugo fue elegido diputado y alcalde de uno de los distritos de París. Al principio de su carrera apoya ideas monárquicas acercándose a Carlos X, a Luis Felipe I de Francia y Carlos Luis Napoleón Bonaparte, pero tras un golpe de estado en 1852 cuando este último se hace nombrar Emperador como Napoleón III e instaura un gobierno absolutista, conocido como Segundo Imperio francés, hace que Victor Hugo, paradójicamente partidario de Carlos Luis Napoleón, parta al exilio primero a Bruselas y luego a la isla de Jersey y finalmente se establece en la isla de Guernesey, este exilio le hace formar parte de un reducido grupo de personas que se niegan a volver a Francia tras el decreto de amnistía para manifestar su rechazo radical al gobierno del Emperador, finalmente no volvió a Francia hasta 1873, esta época de exilio será cuando escriba su obra más reconocida internacionalmente, *Les misérables* en 1862.

<sup>73</sup> El artículo en cuestión es "*J'accuse...!*" es escrito en el diario *L'Aurore*, prácticamente es una carta abierta al Presidente de la República Félix Faure, Zola consigue la base de lo que puede considerarse la prensa moderna, desde un titular impactante, usando exclusivamente dos palabras, para llamar la atención del lector, usa solo dos palabras, el artículo es muy extenso para la época y el ataque directo del escritor rompe con la línea editorial que era la normal en la prensa de la época, donde se escribía de forma moderada en la forma, un compromiso claro, de manera inequívoca pero también como la exposición al peligro de un escritor considerado como muy tranquilo. Se puede ver el artículo íntegro en: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k701453s.pleinepage> [Consultado noviembre 2017]

clásico en el género de la denuncia pública. El impacto de la carta conserva todavía un valor inmenso, tanto para la historia política como para los derechos humanos y la literatura. Poniendo en peligro su propia libertad, Zola no duda en ponerse al frente de una campaña para mostrar la injusticia con Alfred Dreyfus, de ahí que sea considerado como un ejemplo de compromiso con la Justicia y la Libertad.

Aunque se crea que el personaje del intelectual es estereotipado, el S. XIX al ser un siglo activo en movimientos sociales y políticos, hay personajes que se salen de este estereotipo y también podemos considerarlos intelectuales. Un ejemplo es Napoleón Bonaparte, que dejando a un lado juicios morales, en cierto modo es un intelectual activo, a Napoleón se le puede considerar el percusor del Mundo como lo conocemos hoy en día burocrática y administrativamente, fue un símbolo máximo de la lucha contra la corrupción y degradación de las monarquías, se enfrentó a la alta burguesía, a analistas, a los miembros del Directorio y fue elegido para asegurar las conquistas de la revolución burguesa frente al conservadurismo e inmovilismo de las dinastías monárquicas. En 1804 implantó el Código Napoleónico, el cual es la base del Derecho Civil de Francia. Napoleón fue un pionero en la legislación universal, y por la claridad y sencillez de su texto y la solidez de su contenido se transformó en el modelo de los sucesivos códigos civiles de más de 24 naciones, Napoleón siempre estuvo orgulloso del Código:

Ma vraie gloire, ce n'est pas d'avoir gagné quarante batailles ; Waterloo effacera le souvenir de tant de victoires. Ce que rien n'effacera, ce qui vivra éternellement, c'est mon Code Civil<sup>74</sup>.

Estableció realizar censos anuales de los habitantes, o decretos sobre sanidad pública, en 1804 decretará unas ordenanzas sobre como enterrar a los fallecidos, estableciendo que se deberán construir cementerios a las afueras de las ciudades, este decreto será conocido como *Décret Impérial sur les Sépultures*<sup>75</sup>.

Tomando como ejemplo a los intelectuales del S. XIX, en la actualidad costaría entender su trabajo sin el compromiso ante la sociedad en la que viven. Hoy en día el intelectual no es el intelectual clásico o tradicional como Kant, Adam Smith, Baruch Spinoza, Hobbes... hoy en día el intelectual intenta

---

<sup>74</sup> De Montholon, Charles-Tristan: *Récit de la captivité de l'Empereur Napoléon à Sainte-Hélène*. (Paris: Paulín. 1847) p. 401.

<sup>75</sup> Huguenaud, Karine: *Balades napoléoniennes dans Paris. Consulat et Premier Empire*. (Paris: Ed. Nouveau Monde. 2006) p. 132.

activamente que la sociedad mejore, intenta ser la voz que haga sentir el poder de la masa y de los que no se pueden expresar por sí mismos.

Podemos indicar que los intelectuales son los herederos naturales de Sócrates, que transformó la impertinencia en método. En los siglos XX y XXI ya se considera que los intelectuales tienen una función de crítica constructiva de la sociedad, por lo que se han convertido en un elemento necesario para el progreso social. El S. XX llevó a los intelectuales a su máxima plenitud activa. Algunos se enfrentan a los autoritarismos dictatoriales de su época, como en el caso de los españoles Unamuno o Lorca, con un coste para sus vidas, arresto domiciliario el primero y asesinato el otro. Como hay intelectuales en contra del autoritarismo, también hay intelectuales a favor de los regímenes de la época<sup>76</sup>, o fervientes opositores a los distintos regímenes imperantes de la época, con catastróficas consecuencias para sus iguales; cabe destacar Raymond Aron<sup>77</sup> y su obra *Democracia y totalitarismo* donde ataca a la intelectualidad occidental que defendía el totalitarismo soviético y frontalmente al comunismo acusándolo de mito proletario, al reprimir las libertades civiles y políticas excusándose en los derechos sociales y económicos de la población; ya que la sometía a un control político por parte de la dictadura del partido único, a causa de la práctica de la ideología política única con unas características concretas:

- El fenómeno totalitario consiste en un régimen que otorga a un partido el monopolio de la actividad política.

---

<sup>76</sup> Como caso a reseñar, podemos citar a Martin Heidegger, con Heidegger nos encontramos con una curiosa conversión que da lugar a la confusión y al desprecio de la filosofía en favor de la política, Heidegger se compromete con un régimen ignominioso. Sus ideas son las que le hacen afiliarse al nazismo de Hitler, sin mencionar su actitud servil al momento de asumir el rectorado en la *Universität Freiburg*. Heidegger como rector dispuso que tanto estudiantes y profesores antes de iniciar las clases debían saludar de pie y con el brazo derecho en alto y así muchas otras disposiciones que alguna manera vilipendiaban la dignidad académica. Más que en un rector se convirtió en un propagandista furibundo y radical del Nacionalsocialismo. De Olaso, Ezequiel: *Una vindicación de Heidegger*. ABC Literario. 24 de febrero de 1990.

<sup>77</sup> Raymond Aron: París, 14 de marzo de 1905 – París, 17 de octubre de 1983. Fue un filósofo, sociólogo y comentarista político francés. Fue uno de los grandes analistas de la sociedad de su tiempo y de la actuación de los intelectuales de izquierda, trabajó estrechamente con Charles de Gaulle. Pasó de ser un abierto socialista en su juventud a convertirse en un crítico del marxismo tras la Segunda Guerra Mundial. Su obra es interesante no por su extensión sino por su independencia en relación a las corrientes reinantes en el mundo cultural y universitario de postguerra, cuando los apoyos del intelectualismo francés giraba a Moscú. No gozó de la popularidad de Jean-Paul Sartre, con el que compartió formación en los años veinte en la *École Normale Supérieure* de París.

- El partido que monopoliza la actividad pública está armado de una ideología que le confiere una autoridad absoluta y que, en consecuencia, se transforma en la verdad oficial del Estado.
- Para difundir esta verdad oficial, el Estado se reserva para sí un doble monopolio, el de la fuerza y el de los medios de persuasión. El conjunto de los medios de comunicación, radio, televisión, prensa, está dirigido, dominado, por el Estado y los que lo representan<sup>78</sup>.

El compromiso político ha sido el rasero del intelectual actual. La política según quienes hayan sido los analistas ha potenciado las críticas o positivas o negativas en torno a la figura del intelectual, ya que, o se le ha alabado o se le ha acusado de elitista y de ineficaz, ya que posee un saber universal que no siempre pone al servicio de la acción social. El intelectual ya no es intelectual, ahora está relacionado con otros grupos de poder y es consejero del Estado, ya que responde a bases políticas o religiosas, la definición de intelectual cambia en el S. XX: *La historia de los intelectuales no puede limitarse a una definición a priori de lo que debería ser el intelectual según una definición normativa*<sup>79</sup>. En este sentido, es clave la obra de Julien Benda de 1927, *La trahison des clercs*:

Il était réservé à notre temps de voir des hommes de pensée ou qui se disent tels faire profession de ne soumettre leur patriotisme à aucun contrôle de leur jugement, proclamer (Barrès) que « la patrie eût-elle tort, il faut lui donner raison », déclarer traîtres à leur nation ceux de leurs compatriotes qui gardent à son égard leur liberté d'esprit ou du moins de parole<sup>80</sup>.

El ya citado Raymond Aron en su obra de 1955 *L'Opium des intellectuels* critica a los intelectuales de todas las ideas debido al abandono de sus compromisos originales:

Cherchant à expliquer l'attitude des intellectuels, impitoyables aux défaillances des démocraties, indulgents aux plus grands crimes, pourvu qu'ils soient commis au nom des bonnes doctrines, je rencontrai d'abord les mots sacrés: gauche, Révolution, prolétariat<sup>81</sup>.

En estas dos obras se critica al intelectual que no representa la voz disonante, el intelectual comprometido con algún movimiento político, por ejemplo, la izquierda. Asimismo, en 1993 Edward W. Said escribió *Representations of the Intellectual*, donde profundizó en la visión ética del

<sup>78</sup> Aron, Raymond: *Introducción a la filosofía política*. (Barcelona: Paidós. 1999) p. 67.

<sup>79</sup> Dosse, François: *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*. (Valencia: Universitat de Valencia. 2007) p. 34.

<sup>80</sup> Benda, Julien: *La Trahison des clercs*. (Paris: Ed. Grasset. 1946) p. 186.

<sup>81</sup> Aron, Raymond: *L'Opium des intellectuels*. (Paris: Ed. Agora. 1986) p. 7.

intelectual y la reprobación de su oficio cuando lo somete a las direcciones del poder político.

Suele reconocerse la existencia de dos grandes vectores de interpretación del término intelectual moderno. Las orientaciones de tipo sustancialista, que propenden a agrupar a la intelectualidad como un conjunto socio profesional particular, y las indicaciones de quienes identifican al intelectual, además, por su implicación en asuntos cívico-políticos, que atañen al interés colectivo. Los autores que atienden al registro social están fundamentalmente preocupados por recalcar la dicotomía de las funciones productoras profesionales: de una parte, figurarían los trabajadores físicos o manuales y de otra, los intelectuales, cuya actividad laboral estaría marcada por el trabajo con el intelecto y el tratamiento con ideas y bienes simbólicos. Incluso, en sus escritos sobre el tema, Gramsci afirma: *Tutti gli uomini sono intellettuali, non tutti gli uomini hanno nella società la funzioni di intellettuali*<sup>82</sup>, ya que las personas intencionadamente o no, tienen actividad intelectual, llegando a tener su propia concepción del mundo y una línea consciente de la conducta moral que ayudan a cambiar otras visiones y concepción del mundo que despiertan nuevas formas de pensar, por lo tanto, no hay ninguna actividad humana en la cual se puede excluir toda intervención intelectual: *da cui si possa escludere ogni intervento intellettuale*<sup>83</sup>.

El papel reservado a los intelectuales por parte de Gramsci en su obra *Quaderni del carcere* es importante, les dedica varios capítulos en varios *Quaderni*, sobre todo en el *Quaderno 12* ya que hay categorías especializadas en relación con las clases sociales más importantes y dominantes, Gramsci distingue entre el *intelectual tradicional*, que se representa generalmente como autónomo e independiente del grupo social dominante y del mundo de la producción, considerándose a sí mismo no como un seguidor desinteresado de los valores tradicionales, luego están los *intelectuales orgánicos*, que están orgánicamente ligados a un grupo social fundamental. Sin saberlo Gramsci no es consciente que sus análisis comprometidos sirven también para ser usados no como dirección ideológica y cultural, sino más bien como un guion para conseguir la hegemonía sobre toda la sociedad: *la supremazia di un gruppo sociale si manifesta in due modi, come 'dominio' e come 'direzione intellettuale e morale'*<sup>84</sup>. Para escribir esta obra se basa en la historia italiana, haciendo hincapié en lo acontecido en el S. XIX para las clases sociales que buscan llegar a ser dominantes. La figura del intelectual es básica como revolucionario pasivo ya que el intelectual no se pone

---

<sup>82</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) p. 1516.

<sup>83</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) p. 1550.

<sup>84</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) p. 1541.

frente a la sociedad pero si ha de motivarla. Gramsci delimita el concepto de intelectual en dos sentidos.

El primero, de tipo sociológico, consiste en definir al intelectual por el lugar y la función que ocupa en el seno de una estructura social. A este tipo Gramsci lo denomina orgánico. La segunda definición, de tipo histórico, consiste en determinar el carácter de intelectual por el lugar y la función que ocupan en el seno de un proceso histórico, a este segundo tipo, lo denomina tradicional. No se trata de una contradicción, sino de una distinción metodológica.

El intelectual se enfrenta al Estado en sí mismo, ya que este representa al grupo dominante, impone a la sociedad civil a través de un sistema de estructuras ideológicas y de las instituciones encargadas de la función de liderazgo cultural en nombre de la clase política gobernante. El Estado opera en la sociedad civil y en las estructuras ideológicas a través de la escuela, la iglesia, los partidos políticos, los sindicatos, la prensa..., así las clases dirigentes dirigen las funciones sociales de la educación, la formación y la organización. Gramsci atribuye a la intelectualidad un papel rector en su teoría de la revolución socialista. Por eso, la revolución puede tener lugar en un país cuyo desarrollo capitalista no ha madurado del todo, gracias al protagonismo de la vanguardia comunista capaz de arrastrar tras sí, mediante consenso, al arco iris de los sectores de la sociedad civil y al proletariado incipiente. Mientras el término Fuerza es congénito a la sociedad política, el de Consenso resulta propio de la sociedad civil; y es precisamente a la vanguardia intelectual a quien compete obtener y construir tal consenso. Esto permite al intelectual enfrentarse a este poder establecido es su tendencia liberal; el intelectual se otorga a sí mismo el deber de pensar la realidad por encima o, cuando menos, al margen, de las confrontaciones de clases que se perfilan.

La politización del intelectual es debida a su posición ya preestablecida en una sociedad burguesa, en un mundo que es capitalista su propio discurso en tanto que revelador de una cierta verdad, descubridor de relaciones políticas allí donde éstas no son percibidas, estas tendencias hacen que el intelectual era rechazado, perseguido en el momento mismo en que las cosas aparecían en su verdad. El intelectual dice lo verdadero a quienes a aun no lo ven y en nombre de aquellos que no pueden decirlo: conciencia y elocuencia.

Gramsci representaría la vuelta a Hegel, al igual que Croce, Gramsci pertenecería a la galería de los marxistas del proletariado, en la cual figuraron Rosa Luxemburgo y Lukács. La identificación filosofía-política-historia compone la médula de la noción filosófica gramsciana. En su aproximación al marxismo se percibe una nueva perspectiva que enfatiza el factor subjetivo de la

espiritualidad, de la ética y de la estética, configurando una relación diferente entre sujeto y objeto, entre medio y fin. Gramsci sería un adversario de la línea reformista desgajada de la II Internacional y un defensor de la revolución bolchevique, compartiendo la tesis leninista de saltar etapas, anteponiéndose de tal manera a la interpretación gradualista del devenir histórico. El cientificismo de las posiciones revisionistas de los dirigentes de la II Internacional tenía raíces sociales objetivas y fundamentos gnoseológicos positivistas. De ahí la importancia que en el seno del marxismo habían alcanzado el positivismo, el determinismo económico y el reduccionismo sociológico. Gramsci atribuye a la intelectualidad un papel rector en su teoría de la revolución socialista. Por eso, la revolución puede tener lugar en un país cuyo desarrollo capitalista no ha madurado del todo, gracias al protagonismo de la vanguardia comunista capaz de arrastrar tras sí, mediante consenso, al arco iris de los sectores de la sociedad civil y al proletariado incipiente. Mientras el término fuerza es congénito a la sociedad política, el de consenso resulta propio de la sociedad civil; y es precisamente a la vanguardia intelectual a quien compete obtener y construir tal consenso.

Pier Paolo Pasolini era el mejor ejemplo de enfrentamiento al poder establecido; en 1969 en Italia comienza la llamada *Strategia della tensione*, una acción político-represora que fue permitida por el gobierno italiano en convivencia con los grupos eversivos, con el fin de atemorizar a los ciudadanos cada vez que el país estaba cerca de un cambio político hacia la izquierda. Al atemorizar al país, este aceptaría la imposición de un orden autoritario que rozaba un gobierno dictatorial. Esta fue la estrategia que tenía como fórmula de desestabilizar lo estabilizado dando lugar a los llamados *Anni di piombo: Lo Stato si è incartato. Ha creato un immenso pasticcio istituzionale, costituzionale, politico e - perché no? - morale, e non sa più come uscirne*<sup>85</sup>.

El 14 de noviembre de 1974 Pasolini publicó el famoso artículo titulado: *Che cos'è questo golpe? Io so*. En este artículo Pasolini muestra elocuentemente sus propias reflexiones de forma analítica y objetiva, es sincero sin esconderse, pero sobre todo mira al futuro, dice que conoce los nombres de los autores intelectuales y materiales de los acontecimientos, pero no cita pruebas o

---

<sup>85</sup> En octubre de 1990, el entonces Presidente del Consejo de Ministros italiano, Giulio Andreotti, se vio obligado a confesar que estos acontecimientos fueron ciertos y fueron gestionados por parte del gobierno bajo el nombre secreto de *Operazione Gladio*. Es Felice Casson, el magistrado que casi por casualidad saca la luz la *Operazione Gladio* en las investigaciones del acto terrorista de la *Strage di Peteano*, un acto terrorista en el que mueren varios *Carabinieri*. El 8 de diciembre de 1990, *La Repubblica*, en relación a *Strategia della tensione* y la *Operazione Gladio*, abre su portada con el titular: *Cossiga minaccia di andarsene*.

dar pistas. Lo sabe porque es un escritor, un intelectual, no se ve comprometido por el peso del poder, con lo que no tiene nada que perder un intelectual, por lo tanto, bien puede nombrar públicamente lo que desea:

Io so perché sono un intellettuale, uno scrittore, che cerca di seguire tutto ciò che succede, di conoscere tutto ciò che se ne scrive, di immaginare tutto ciò che non si sa o che si tace; che coordina fatti anche lontani, che mette insieme i pezzi disorganizzati e frammentari di un intero coerente quadro politico, che ristabilisce la lógica là dove sembrano regnare l'arbitrarietà, la follia, il mistero.[...] Probabilmente i giornalisti e i politici hanno anche delle prove o, almeno, degli indizi. Ora il problema è questo: i giornalisti e i politici, pur avendo forse delle prove e certamente degli indizi, non fanno i nomi. A chi dunque compete fare questi nomi? [...] Il potere e il mondo pur non essendo del potere, tiene rapporti pratici col potere, ha escluso gli intellettuali liberi dalla possibilità di avere prove e indizi. [...] Non esiste solo il potere: esiste anche un'opposizione al potere. In Italia questa opposizione è così vasta e forte da essere un potere essa stessa: mi riferisco naturalmente al Partito Comunista. [...] In Paese pulito in un Paese sporco, un Paese onesto in un Paese disonesto, un Paese intelligente in un Paese idiota, un Paese colto in un Paese ignorante, un Paese umanistico in un Paese consumistico [...] cioè come un Paese nel Paese, l'opposizione si identifica con un altro potere che tuttavia è sempre potere [...] Nel caso specifico, che in questo momento così drammatico ci riguarda, anch'essi hanno deferito all'intellettuale un mandato stabilito da loro. E, se, l'intellettuale viene meno a questo mandato – puramente morale e ideologico - ecco che è, con somma soddisfazione di tutti, un traditore [...] Coraggio intellettuale della verità e la pratica politica sono due cose inconciliabili in Italia<sup>86</sup>.

He aquí una situación que a veces tiene similitud con la sociedad actual: los periodistas y los políticos saben nombres y hechos que o nunca dicen o a veces ocultan públicamente. Para Pasolini, el intelectual, en su libertad a puede combinar las piezas sueltas de un rompecabezas político complicado gracias la confianza de su mente de intelectual. En el mismo artículo indica como el intelectual opera, con un espíritu crítico que no se mueve por los intereses personales o de partido inclusive en su defensa del papel del intelectual, llega a decir que si el intelectual no actúa como es debido a su posición dentro del sistema político-social, se le puede acusar de traición, pero es una acusación incongruente. Si un intelectual es independiente y no se debe a ningún grupo específico ¿A quién traiciona? ¿Está obligado siempre a tomar partido? Esto le llevaría a posicionarse en un grupo y tomar una posición de fuerza. Para Pasolini, el intelectual, sobre todo en Italia, jugaba una partida de ajedrez, debía

---

<sup>86</sup> El artículo fue publicado el 14 de noviembre de 1974 en el *Corriere della Sera*. Pasolini comienza el artículo indicando que sabe quiénes son los responsables de *la Strage di Piazza Fontana* de 1969, *la Strage di piazza della Loggia* y *de la Strage dell'Italicus* ambas de 1974 y Puede leerse íntegramente en: <http://www.corriere.it/speciali/pasolini/ioso.html> [Leído en noviembre 2017]



posicionase en un tablero de juego complicado, un tablero de juego que estaba a dos niveles, el país socialmente se situaba en un plano opuesto al poder que era un estado paralelo dentro del mismo país.

En este punto y volviendo a Gramsci y coincidiendo con el experto en derecho político Norberto Bobbio, coinciden en la importancia del papel del intelectual, el intelectual es alguien que se distingue por la instrucción y la competencia científica, técnica o administrativa superior a la media y que comprende a los que ejercen actividades laborales o profesionales específicas y que ha adquirido, con el ejercicio de la cultura, una autoridad y un influjo en las discusiones públicas<sup>87</sup>. La tarea de los hombres relacionados con la cultura ha de ser específicamente en esta época, el sembrar dudas y no decir certezas. Estas certezas, se encuentran enfrentadas a los mitos y dogmas difundidos por improvisadores, aficionados y propagandistas. Cultura significa medida, cuidado y cautela para evaluar todos los argumentos antes de pronunciarse, ver todas las pruebas antes de decidir, pero nunca como forma ni como un oráculo que da una solución perentoria y definitiva:

Il compito degli uomini di cultura è più che mai oggi quello di seminare dei dubbi, non già di raccogliere certezze. Di certezze - rivestite dalla fastosità del mito o edificate con la pietra dura del dogma - sono piene, rigurgitanti, le cronache della pseudocultura degli improvvisatori, dei dilettranti, dei propagandisti interessati. Cultura significa misura, ponderatezza, circospezione: valutare tutti gli argomenti prima di pronunciarsi, controllare tutte le testimonianze prima di decidere, e non pronunciarsi e non decidere mai a guisa di oracolo dal quale dipenda, in modo irrevocabile, una scelta perentoria e definitiva. [...] Si dirà che l'uomo di cultura non può appartarsi, che anch'egli deve impegnarsi, cioè scegliere<sup>88</sup>.

Aquí surge el concepto clave para Gramsci, como meta del intelectual: la Hegemonía, la cual es la dominación de una clase sobre la otra a través de una operación de control cultural e ideológico y del ejercicio del poder, pero no se debe entender esta maniobra como coacción, Gramsci utiliza este término en el sentido de gestión; porque se opone al concepto de dominio basado en la fuerza y el de la hegemonía, basado en el poder de la persuasión, Gramsci arremetía contra el marxismo que simplificaba el tema de la lucha de clases, reportándola como un simple y puro encuentro frontal entre capitalista y trabajador; de ahí que considerase la toma del poder por medios violentos como una estrategia equivocada. Gramsci propone que en la lucha de clases se impusiera la cooperación con otras

---

<sup>87</sup> Ferrajoli, Luigi y Di Lucia, Paolo: *Diritto e democrazia nella filosofia di Norberto Bobbio*. (Torino: G. Giappichelli Ed. 1999) pp. 257 – 258.

<sup>88</sup> Bobbio, Norberto: *Politica e cultura*. (Torino: Einaudi Ed. 1955) p. 15.

fuerzas sociales, bajo la hegemonía del proletariado para construir una nueva sociedad:

Gli intellettuali hanno una funzione nell'egemonia che il gruppo dominante esercita in tutta la società e nel "dominio" su di essa che si incarna nello Stato e questa funzione è precisamente "organizzativa" o connettiva: gli intellettuali hanno la funzione di organizzare l'egemonia sociale di un gruppo e il suo dominio statale, cioè il consenso dato dal prestigio della funzione nel mondo produttivo e l'apparato di coercizione per quei gruppi che non "consentono" né attivamente né passivamente o per quei momenti di crisi di comando e di direzione in cui il consenso spontaneo subisce una crisi. Da quest'analisi risulta un'estensione molto grande del concetto di intellettuali, ma solo così mi pare sia possibile giungere ad una approssimazione concreta della realtà<sup>89</sup>.

Para Gramsci la conquista y la conservación del poder por la clase dominante estaba determinada cada vez más por la estrecha relación de la hegemonía y la coacción. El ejercicio de la hegemonía, base por la que se rigen los regímenes liberales y parlamentarios, se caracteriza por la combinación y el equilibrio entre la fuerza y el consentimiento, y la fuerza siempre debe parecer justificada por el consentimiento de la mayoría; este último se expresa por los órganos de opinión pública como por ejemplo, los periódicos, una época en la que la influencia escrita ante la inexistencia de la televisión, y la escasez de aparatos radiofónicos hacen de ellos auténticos altavoces de las ideas de todo tipo. En esta época Gramsci advertía: *la categoria degli intellettuali [...] si è ampliata in modo inaudito*<sup>90</sup> ya que los consideraba una pieza básica para el funcionamiento del Estado moderno: la lucha por la conquista y por mantener la hegemonía que puede resolver el choque de clases, pero tiene que invertir el plan cultural ya que las transformaciones revolucionarias son, de acuerdo con los métodos tradicionales, la confrontación directa y violenta, entre los grupos sociales antagónicos o clases impide realizar un verdadero cambio intelectual. Hay que evitar conflictos peligrosos, el intelectual debe tener una labor crítica, no exhortativa. Gramsci en *Quaderni del carcere*, no exhortaba a la rebelión ni a las armas, entre otras muchas cosas, abogaba por el trabajo y la formación del proletariado. La renuncia a la lucha física y a la venganza tiene que ser la base del Estado de derecho y bienestar, la conquista de la hegemonía y el poder por parte del proletariado es por tanto inseparable del choque de las clases y de la lucha

---

<sup>89</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) pp. 1513 – 1514.

<sup>90</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) p. 1520.

proletaria, pero para poder llegar a la conquista de la hegemonía sin llegar al choque violento la clase trabajadora necesita atraer hacia sí a los intelectuales tradicionales y crear así su propia corriente intelectual orgánica y así consigue que el intelectual se mezcle en la vida diaria: *mescolarsi attivamente alla vita pratica*<sup>91</sup>, llegando a convertirse en especialista político el intelectual se debe posicionar en la crítica del poder, no en su legitimación<sup>92</sup>.

Lo que los intelectuales han descubierto con los cambios sociales es que las masas no tienen necesidad de ellos para saber; saben claramente, perfectamente, y lo demuestran extremadamente bien. Pero existe un sistema de poder que obstaculiza, que prohíbe, que invalida ese discurso y ese saber. Poder que no está solamente en las instancias superiores de la censura, sino que se hunde más profundamente, más sutilmente en toda la malla de la sociedad:

Es en esto en lo que la teoría no expresa; no traduce, no aplica una práctica; es una práctica. Pero local y regional, como usted dice: no totalizadora. Lucha contra el poder, lucha para hacerlo aparecer y golpearlo allí donde es más invisible y más insidioso. Lucha no por una «toma de conciencia», hace tiempo que la conciencia como saber a sido adquirida por las masas, y que la conciencia como sujeto ha sido tomada, ocupada por la burguesía, sino por la infiltración y la toma de poder, al lado, con todos aquellos que luchan por esto, y no retirado para darles luz. Una «teoría» es el sistema regional de esta lucha<sup>93</sup>.

¿Los intelectuales son un grupo social autónomo e independiente, o por el contrario cada grupo social tiene una categoría propia y especializada de intelectuales? El problema es complejo por las formas variadas que ha asumido hasta hoy el proceso histórico real de formación de las diversas categorías intelectuales. Cada grupo social, al nacer en el terreno originario de una función esencial en el mundo de la producción económica, crea conjunta y orgánicamente uno o más rangos de intelectuales que le dan homogeneidad y conciencia de la propia función, no sólo en el campo económico sino también en el social y en el

---

<sup>91</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) p. 1551.

<sup>92</sup> Esta posición es complicada de mantener, la proximidad de ideas de los intelectuales es un hecho, ni lo ideológico ni lo político definen al intelectual en la Segunda Guerra Mundial hubo intelectuales de ambos bandos, son emblemáticos intelectuales como Dietrich Eckart o Giovanni Gentile que alentaban hasta la extenuación las ideas nacionalsocialistas y fascistas, otros como León Trotski que defendían la legitimización del sistema soviético o Carl Schmitt conocido por ser el jurista del nazismo, o Emmanuel Mounier, crítico del estalinismo, François Mauriac, miembro de la Resistencia Francesa en la Segunda Guerra Mundial o Jacques Maritain que se enfrentó al régimen colaboracionista de Vichy.

<sup>93</sup> Entrevista a Michel Foucault por Gilles Deleuze: *Microfísica del Poder*. (Madrid: Ed. La Piqueta. 1991) pp. 77 – 86.

político: el empresario capitalista crea junto a él al técnico industrial y al especialista en economía política, al organizador de una nueva cultura, de un nuevo derecho... El empresario representa un grupo social superior, ya caracterizado por cierta capacidad dirigente y técnica, el intelectual, como en el caso del empresario debe poseer cierta capacidad técnica no sólo dentro de la esfera circumscripita de su actividad y de su iniciativa propia, sino también en otras esferas, por lo menos en aquellas más directamente ligadas a la actividad económica, debe ser un organizador; un organizador de la confianza de los inversores de la empresa, de los compradores de su mercancías.

Si no todos los empresarios, por lo menos una elite de ellos, debe tener capacidad para la organización de la sociedad en general, en todo su complejo organismo de servicios hasta la misma organización estatal, dada la necesidad de crear las condiciones más favorables para la expansión de la propia clase, o como mínimo debe poseer la capacidad para seleccionar a los empleados especializados a los que se pueda confiar esa actividad organizativa de las relaciones generales externas de la empresa. Se puede observar que junto a los intelectuales cada nueva clase social crecía junto a ellos y experimentaban el desarrollo progresivo, son en general avances de aspectos de la actividad primitiva del tipo social que la nueva clase evolucionando desarrollaba, nos encontramos ante un intelectual que se encuentra en el dilema del *Homo Faber* como fuerza productiva, o el *Homo Sapiens* Pensador, el intelectual tiene un dilema, no es una fuerza productiva y hoy en día los grupos sociales son fuerzas productivas<sup>94</sup>, el

---

<sup>94</sup> Aristóteles distingue entre acción *praxis* y producción *poiesis*. La acción es el proceso y el resultado de actuar, consecuencia de una elección deliberada, por ejemplo, la ética y la política son acciones o prácticas, la oratoria da valor a la indignación, una persona indignada, quiere sentirse justo y por tanto al indignarse se sirve de la oratoria, con la oratoria se impone un término argumentativo que impone dejar fuera del discurso los factores emotivos y pasionales para atenerse a los hechos. La producción es el proceso y el resultado de hacer, fabricar o elaborar algo siguiendo ciertas reglas racionales que se aplican sistemáticamente por ejemplo un zapatero o un agricultor, el arte es productivo. Aristóteles considera que la actividad contemplativa o racional es superior a la actividad manual porque esta se guía por las reglas que da la razón; además, hay que recordar que en Grecia el trabajo manual estaba menospreciado porque lo realizaban los esclavos, no los ciudadanos libres. El trabajo transforma el Mundo en el S. XX, condicionando la vida social e intelectual. El intelectual se encuentra en un dilema en el cambio de siglo entre el S. XIX y el S. XX, en el S. XIX sigue imperando el poder de las oligarquías, de una burguesía y una iglesia apoyada por la labor del ejercito enfrentados a un proletariado que intenta derrumbar sus revisionismos y reformismos como último bastión para mantener sus privilegios, el intelectual se compromete con las causas sociales y políticas proletarias, pasando a ser un personaje incomodo e irritante, aleccionando y moralizando, intenta huir de los cánones establecidos. Domingo, Plácido: *La concepción del trabajo*

intelectual es un personaje con distintas cualidades, pero lo que le hace tener un carácter público no son sus méritos, o su posición de intelectual con poder, este tipo de intelectual pertenece a un grupo que aúna cultura y periodismo.

En una sociedad abierta y pluralista, este tipo de intelectual se divide a su vez en dos grupos: el oficialista y el contraintelectual. Los primeros determinan lo que en un país es aceptado y lo que no. Los segundos, se enfrentan a los paradigmas del Estado y al poder establecido. En todas las formas de represión actuales, que son múltiples, se totalizan fácilmente desde el punto de vista del poder y frente a esta política global del poder se den respuestas locales, uno de los ejemplos más claros, fue el enfrentamiento en 1945 entre Vittorini<sup>95</sup> y Togliatti; el intelectual no puede y no debe ser parte de un partido político, ya que la política, según Vittorini no debía dirigir la cultura y por tanto la cultura no debe dirigir la política, el 29 de septiembre de 1945 en el primer número de la revista *Il Politecnico* escribe un artículo llamado *Fronte della cultura* con el cual abre un debate sobre el concepto mismo de la cultura y de lo que debería haber sido una cultura nueva, capaz de intervenir en la sociedad para eliminar el sufrimiento, la explotación, la pobreza, es decir, que debían ser los intelectuales los portadores y quizás los diseñadores los nuevos intelectuales:

Per un pezzo sarà difficile dire se qualcuno o qualcosa abbia vinto in questa guerra. Ma certo vi è tanto che ha perduto, e che si vede come abbia perduto. I morti, se li contiamo, sono più di bambini che di soldati; le macerie sono di città che avevano venticinque secoli di vita; di case e di biblioteche, di monumenti, di cattedrali, di tutte le forme per le quali è passato il progresso civile dell'uomo; e i campi su cui si è sparso più sangue si chiamano Mauthausen, Maidanek, Buchenwald, Dakau. Di chi è la sconfitta più grave in tutto questo che è accaduto? Vi era bene qualcosa che, attraverso i secoli, ci aveva insegnato a considerare sacra l'esistenza dei bambini. (...) E se ora milioni di bambini sono stati uccisi, se tanto che era sacro è stato lo stesso colpito e distrutto, la sconfitta è anzitutto di questa "cosa" che c'insegnava la inviolabilità loro. Non è anzitutto di questa "cosa" che c'insegnava l'inviolabilità loro? Questa "cosa", voglio subito dirlo, non è altro che la cultura: lei che è stata pensiero greco, ellenismo, romanesimo, cristianesimo latino, cristianesimo medioevale, umanesimo, riforma, illuminismo, liberalismo, ecc., e che oggi fa massa intorno ai nomi di Thomas Mann e Benedetto Croce (...) Valéry, Gide e Berdiaev. Non vi è delitto commesso dal

---

*libre en los socráticos y Aristóteles*. Madrid: Gerión. Revista de Historia Antigua. Vol. 29. N. 1. 2011. pp. 99 – 106.

<sup>95</sup> Elio Vittorini: Siracusa, 23 de julio de 1908 – Milán, 13 de febrero de 1966. Fue un novelista, traductor y crítico italiano, entre otras muchas publicaciones trabaja en *La Stampa* y revistas como *Solaria* y *L'Italia Letteraria*, antiguo fascista posteriormente, tras la Guerra Civil en España se posiciona con el antifascismo, escribe *Conversazione in Sicilia* donde se llega a la comprensión de lo que debe ser el compromiso, pasa a las filas partisanas y tras la guerra se convierte en director de *l'Unità*.

fascismo che questa cultura non avesse insegnato ad esecrare già da tempo. E se il fascismo ha avuto modo di commettere tutti i delitti che questa cultura aveva insegnato ad esecrare già da tempo, non dobbiamo chiedere proprio a questa cultura come e perché il fascismo ha potuto commetterli?<sup>96</sup>

Vittorini veía el papel del intelectual como el de alguien que recogía los estímulos provenientes de la sociedad y trabajaba para regenerarla. Aparte cabe destacar que en Italia la figura, o más bien el papel del intelectual, siempre ha sido visto como salida hacia el futuro cuando la situación del país empeoraba y no había una solución cercana<sup>97</sup>. En una sociedad como la italiana por lo general se presentaba a los intelectuales como incompatibles con una comunidad que no aceptaba ni reconocía su función, lo cual es un aspecto que abre la reflexión sobre qué tipo de papel reservaba la sociedad italiana al conocimiento. Es esencial en la definición del intelectual, en el momento del nacimiento de esta figura en el marco de la modernidad, la idea de que es a él a quien le está reservada la misión de pensar la realidad desde la imparcialidad. Los intelectuales rechazan los valores de la burguesía, pero tampoco se identifican ya con el pueblo, al menos con el pueblo, cuando este se define como proletariado, y, desde esta posición de desclasados, reclaman para sí el lugar de una especie de “aristocracia del espíritu”, cuya responsabilidad no sería otra que la de nutrir de ideas al resto de la sociedad.

La teoría del Estado, el análisis tradicional de los aparatos de Estado no agotan sin duda el campo del ejercicio y del funcionamiento del Poder. La gran incógnita: ¿Quién ejerce el poder? y ¿Dónde lo ejerce? Se sabe quién explota, quien obtiene el provecho, entre qué manos pasa y dónde se invierte, mientras que el Poder... Se cree que no son los gobernantes los que ostentan el poder, por eso la noción de clase dirigente no está aclarada, hay intereses económicos y sociales de carácter particular dentro de la comunidad política, participantes estratégicos que actúan en la sociedad, con suficiente poder para alterar el orden público establecido, impulsar o afectar la marcha de la sociedad, ya que tienen influencia sobre la maquinaria administrativa de un país, o poseen la capacidad de diseminar con fuerza sus ideas sobre la sociedad. Generalmente son considerados como tales, los poderes del dinero, la prensa, la Iglesia o, inclusive fuerzas militares, ya que los grupos que están tras ellos, como grupos de presión tienen el poder

---

<sup>96</sup> Vittorini, Elio: *Una nuova cultura*. Milano: Il Politecnico. N° 1. 1945.

<sup>97</sup> El mejor ejemplo se puede ver en el llamado *Governo Monti*, entre noviembre del 2011 y abril del 2013, en el que gran parte de los ministros del gobierno de Mario Monti no tenían relación con partidos políticos y eran considerados tecnócratas. Povoledo, Elisabetta: *Facing Crisis, Technocrats Take Charge in Italy*. The New York Times. 16 de Noviembre de 2011.

suficiente para afectar o permitir la gobernabilidad. A lo largo de la historia, estos poderes han demostrado tener mucho poder de presión, ya sea como grupos de promoción de ideas o iniciativas, o como grupos de disuasión o de intimidación sobre la sociedad, condicionan el ejercicio de la autoridad política, moldean la opinión pública, ejercen influencia sobre el pensamiento y la acción de las personas para proteger los intereses comunes de este poder en la sombra.

Dominar, dirigir, gobernar, aparato de Estado, etc., existen toda una gama de matices que exigen ser analizados. Del mismo modo, sería necesario saber bien hasta dónde se extiende el poder y quien lo tiene exactamente; ya que se sabe quién no lo tiene, la lucha debe ser contra este secreto, el secreto del Poder. A comienzos del S. XX se producen corrientes que consiguen que la sociedad se modernice, que abandone la secularización, estas corrientes chocan con las fuerzas más conservadoras, la Iglesia interpreta esta modernización como un abandono de los valores que abanderaba la Iglesia que regían las sociedades tradicionales, culpando a los intelectuales de los cambios que se vienen sucediendo.

Cuando se distingue entre intelectuales y no intelectuales, en realidad sólo se hace referencia a la inmediata función social de la categoría profesional de los intelectuales, es decir se tiene en cuenta la dirección en que gravita el mayor peso de la actividad específica profesional, si en la elaboración intelectual o en el esfuerzo físico. Esto significa que si se puede hablar de intelectuales, no tiene sentido hablar de no-intelectuales, porque los no-intelectuales no existen.

Pero la misma relación entre esfuerzo de elaboración intelectual y muscular o físico no es siempre igual; por eso se dan diversos grados de actividad específicamente intelectual. No hay actividad humana de la que se pueda excluir toda intervención intelectual, no se puede separar el *homo faber* del *homo sapiens*.

Cada persona, considerado fuera de su profesión, despliega cierta actividad intelectual, es decir, es un filósofo, o un artista, o una persona de buen gusto, participa en una concepción del mundo, tiene una consciente línea de conducta moral, y por eso contribuye a sostener o a modificar una concepción del mundo, es decir, a suscitar nuevos modos de pensar.

Desde principios del S. XX hasta el final de la Segunda Guerra Mundial el intelectual es la verdadera autoridad moral y fustigador de la conciencia nacional, este concepto no tiene en sí mismo una acepción universal, en sentido de abarcar a todo un gremio o segmento ocupacional; tampoco tiene una total connotación social positiva. Quizá precisamente por ello, su significado

hoy en día sigue siendo muy ambiguo e impreciso y permite una gran cantidad de definiciones, ya que los intelectuales son un reflejo de la sociedad y la época en la que viven, con lo que definir al intelectual puede llegar a estar ligado a la época que le ha tocado vivir.

Recordando el *affaire Dreyfus*, un reputado periodista antidreyfusiano se rebelaba contra el hecho de que por entonces el término intelectual albergaba la pretensión de elevar a las personas consideradas intelectuales al rango de superhombres:

Rêve et néant, telle est en deux mots toute la thèse de M. Zola. Cette conclusion était facile à prévoir, étant données les prémisses qu'il avait posées. Libre à nous de voir si nous voulons le suivre dans cette voie en nous inclinant, comme lui, devant ce nihilisme religieux qui fait litière de toutes nos croyances pour établir, sur leurs ruines, je ne sais quelle impiété à l'eau de rose, cent fois plus dangereuse à mes yeux que l'irréligion cynique la plus déclarée<sup>98</sup>.

Intelectuales eran los que dudaban de que en el caso Dreyfus se hubiese hecho justicia. Intelectuales son en el S. XX los hombres de letras, catedráticos, abogados, médicos y estudiantes que firmaron la carta aparecida en el periódico *Le Temps* en enero de 1898, carta en que se demandaba la revisión del proceso judicial. El ya citado escritor Maurice Barrès, convertido en uno de los impulsores del bando antidreyfusiano, replicó a dicha carta con un artículo en que vapuleaba la protesta de los intelectuales: *Que Dreyfus est capable de trahir, je le conclus de sa race*<sup>99</sup>, burlándose de aquellos aristócratas del pensamiento que pretendían ejercer un dudoso magisterio moral: *tous ces intellectuels venus de tous les coins de l'horizon qui se groupent sur une idée*<sup>100</sup>. Maurice Barrès representa el nacionalismo francés acérrimo atacando directamente a Émile Zola acusándole de no francés:

Qu'est-ce que M. Émile Zola? Je le regarde à ses racines: cet homme n'est pas un Français [...]. Il se prétend bon Français; je ne fais pas le procès de ses prétentions, ni même de ses intentions. Je reconnais que son dreyfusisme est le produit de sa sincérité. Mais je dis à cette sincérité: il y a une frontière entre vous et moi. Quelle frontière? Les Alpes. [...] Parce

---

<sup>98</sup> Brunetière, Charles: *Le Rêve de Zola jugé par un catholique (1890)*, *Deux études critiques sur Émile Zola*. Angers. (Lachèse: Angers. 1894) p. 13.

<sup>99</sup> Zeev, Sternhell: *Maurice Barrès et le nationalisme français*. (Brussels: Editions Complexe. 1985) p. 264.

<sup>100</sup> Maurice Barrès escribe una columna atacando a los defensores de Dreyfus el 10 de enero de 1898 en el diario *Le Journal*.



que son père et la série de ses ancêtres sont des Vénitiens, Émile Zola pense naturellement comme un Vénitien déraciné<sup>101</sup>.

No obstante estos primeros intelectuales modernos defendieron en su época, los derechos, la verdad y la justicia a favor del individuo, no eran meras abstracciones, este concepto sigue vigente hasta la actualidad, no hay cosa más concreta e irrenunciable que los derechos de la persona, derechos que se dejan de lado en una época, el principio del S. XX llena de acontecimientos prebélicos y eternos enfrentamientos entre países que desembocaban en el nacionalismo exagerado debido a la ruptura de los grandes imperios.

---

<sup>101</sup> Barrés, Maurice: *Scènes et Doctrines du nationalisme*. (Paris: Félix Juven. 1902) p. 40.

### 2.3 La posición del intelectual en los siglos XX y XXI.

El comienzo del S. XX coincide con una profunda crisis de los valores y los paradigmas que habían sostenido la cultura occidental desde, al menos, finales del S. XVIII. Con epicentro en la ciudad de Viena<sup>102</sup>, dicha crisis se agudizaría a partir de las últimas décadas del S. XIX, debido al surgimiento de muchas de las corrientes, estilos y movimientos fundamentales en la formación de los campos intelectuales y artísticos del S. XX muchos de estos movimientos perduran hasta nuestros días, este siglo ha sido un siglo que se caracterizó por los avances sociales: el fin de la esclavitud en los llamados países desarrollados, liberación de la mujer en la mayor parte de los países; pero también por la crisis y corrientes déspotas en forma de regímenes totalitarios, que causaron efectos tales como las Guerras Mundiales, el genocidio y el etnocidio, las políticas de exclusión social y la generalización del desempleo y de la pobreza. Como consecuencia, se profundizaron las desigualdades en cuanto al desarrollo social, económico y tecnológico y en cuanto a la distribución de la riqueza entre los países, y las grandes diferencias en la calidad de vida de los habitantes de las distintas regiones del mundo, este siglo fue el siglo de las catástrofes, llevando al derrumbe de la sociedad como era conocida y empujada hacia el caos total, hasta 1914 los componentes principales del escenario internacional eran las seis grandes potencias europeas, Gran Bretaña, Francia, Rusia, Austria–Hungría, Prusia e incorporándose poco a poco, Italia, y fuera de Europa, Estados Unidos y Japón.

---

<sup>102</sup> El Congreso de Viena fue un encuentro internacional celebrado en la capital austriaca, convocado con el objetivo de restablecer las fronteras de Europa tras la derrota de Napoleón Bonaparte y reorganizar las ideologías políticas del Antiguo Régimen. Los acuerdos tuvieron vigencia en los territorios de Europa Central y del Este hasta el final de la Primera Guerra Mundial; sin embargo, la paz se consiguió mediante el establecimiento del absolutismo, el cual los demás estados europeos se comprometían a defender contra enemigos internos o externos y dio lugar a la formación de la Santa Alianza entre Rusia, Austria y Prusia como pacto entre los respectivos monarcas para combatir el Liberalismo heredado de la Revolución Francesa y que consideraban factor de desorden y perturbador de la paz. Al final, el emperador de Austria Francisco I, declaró que la nueva Europa era la Europa de la Restauración y postuló además que estos pactos de Viena debían ser *Eternos* para así asegurar la paz europea. Pese a las medidas que se concertaron para mantener a raya a los enemigos del Antiguo Régimen, no se pudo evitar con el paso de los años la difusión de las ideas liberales y socialistas en diversos países, las que provocaron las revoluciones de 1830 y sobre todo las de 1848, las cuales alteraron gravemente el concierto absolutista permanente que se pretendía crear en el Congreso de Viena. Aun así, el Congreso logró formar un auténtico equilibrio de poder, cierto que imperfecto, pero que todas las grandes potencias tenían intereses comunes para preservarlo y que al menos evitó grandes guerras en Europa hasta la Primera Guerra Mundial.

Desde el Congreso de Viena hasta esta época solo había habido un breve conflicto en Crimea que enfrentó a Rusia con Gran Bretaña y Francia principalmente, y en menor medida también estuvieron implicados el Imperio Otomano y el Reino de Cerdeña. El conflicto más largo fue la guerra civil en EEUU entre 1861 y 1865. Entre 1871 y 1914 no hubo ningún conflicto en Europa, aunque en el Extremo Oriente, Japón se enfrentó con Rusia, a la que venció en una campaña militar entre 1904 y 1905, este conflicto desencadenó en Rusia la Revolución de 1905. La última parte del siglo fue una nueva era de descomposición y crisis que marcó el derrumbe de la civilización occidental del S. XIX, tras la Primera Guerra Mundial muchos gobiernos van cayendo en cadena, las caídas de varios de estos gobiernos dan como resultado por ejemplo la formación de la Unión Soviética y varios otros estados multinacionales creados tras la Primera Guerra Mundial y que se vuelven a disgregar a finales del S. XX, como la, Unión Soviética, la República Federativa Socialista de Yugoslavia o la República Socialista de Checoslovaquia.

La crisis intelectual de comienzos del S.XX implicó una profunda renovación y restructuración de los principios científicos imperantes, dando lugar a una revolución científica que afectará a todos los campos sociales haciendo cambiar a toda la humanidad, la teoría de la relatividad coloca al hombre en un universo en expansión, con la Ley de Hubble o las Ecuaciones del campo de Einstein hacen que la posición del Hombre se empequeñecía y relativizaba, dejando obsoletas teorías como la física mecanicista de Isaac Newton que imperaba hasta esos momentos, la teoría cuántica demostraba el funcionamiento de los semiconductores que se aplicarían en el uso de los láseres, el estudio de las funciones del cerebro, con estudios como los recogidos en su tratado *Proyecto de psicología* de Freud<sup>103</sup>, el principio del S.XX fue un siglo que se caracterizó por los avances de la tecnología; medicina y ciencia en general, la ya citada Teoría de la Relatividad Especial y General de Einstein fueron formuladas en 1905 y 1915, en la primera mitad del siglo, con el advenimiento de la mecánica cuántica, se desarrolla las funciones del electromagnetismo, se desarrollan los procesos nucleares, astrónomos como Carl Wilhelm Wirtz, empiezan a teorizar sobre el Big Bang, Alfred Sturtevant realizó el primer mapa genético de un cromosoma en 1913, que es la base de los estudios genéticos. En 1908 por primera vez se realiza un vuelo de un avión con motor gracias a los hermanos Wilbur y Orville Wright,

---

<sup>103</sup> No es cuestión en esta tesis de hablar entrando en detalle de los avances tecnológicos y científicos del S. XX, no obstante destaca y se resumen los avances científicos a principios del S. XX y qué circunstancias dieron a que se produjeran en Europa Occidental en la obra de Huff, Toby E.: *Intellectual curiosity and the scientific revolution. A global perspective*. (New York: Cambridge University Press. 2010) pp. 292 – 301.

el principio de siglo son los comienzos de los aparatos para las tareas del hogar, que aunque no se alimentaban de energía eléctrica, que se desarrollarán hasta los electrodomésticos que conocemos hoy en día. Aunque existían cadenas de montaje anteriores al S. XX, por ejemplo ya desde el S. XII se fabricaban naves en el *Arsenale di Venezia*<sup>104</sup> por medio de piezas estandarizadas y usando la producción en serie. Adam Smith promulga en 1776 en su obra, *The Wealth of Nations* la distribución del trabajo como objetivo para obtener la libertad individual. Ya que para todo ser humano su objetivo siempre es la búsqueda del bienestar y felicidad en la vida, y dentro de la persona el trabajo motiva y es fundamental para el interés personal, es decir, el deseo de mejorar su propia condición, pues es un punto común para todo lo que quiera conseguir:

It is the great multiplication of the productions of all the different arts, in consequence of the division of labour, which occasions, in a well-governed society, that universal opulence which extends itself to the lowest ranks of the people<sup>105</sup>.

No será hasta 1903 cuando Henry Ford desarrolle la cadena de montaje, consiguiendo abaratar los costes de fabricación, abaratando el producto manufacturado haciéndolo más accesible a todas las clases sociales, especialmente entre las más bajas. En 1906 se introducen los triodos o válvulas electrónicas, consiguiendo que dispositivos electrónicos de consumo tales como las radios, fuesen accesibles al público en general, consiguiendo a su vez, que más gente tenga acceso a la información de forma casi inmediata, con las radios se conseguían vías de acceso al exterior.

Wilhelm Röntgen, descubrió a finales del S. XIX los rayos X facilitando los diagnósticos médicos. También Ernest Duchesne en 1897 descubre las propiedades de ciertas bacterias, hongos y mohos, desarrollando la base de los antibióticos, en 1928 Alexander Fleming aisló a partir de hongos lo que conocemos hoy en día como la penicilina.

Socialmente surgen corrientes que defienden los derechos del proletariado el derecho laboral surge a comienzos del S. XX, a finales del S. XIX nacen diversas corrientes que desde distintas perspectivas intervencionistas y socialistas que defienden los derechos de los trabajadores, las manifestaciones, y la huelga, pasan a ser formas de actuación para conseguir derechos laborales, estas formas precedieron la formación de organizaciones de trabajadores los sindicatos.

---

<sup>104</sup> Garrett, Martin: *Venice: A Cultural and Literary Companion*. (Northampton. (MA): Interlink Pub Group Inc. 2001) p. 105.

<sup>105</sup> Smith, Adam: *The Wealth of Nations*. (London: J. M. Dent & Sons Ltd. 1947) p. 10.

La Iglesia, con encíclicas como *Rerum novarum*<sup>106</sup> y posteriormente *Quadragesimo anno*<sup>107</sup> intenta la restauración del orden social y apoyar las condiciones sociales de las clases trabajadoras pero sin olvidar los preceptos de la Iglesia.

A la vez que había avances científicos a pasos agigantados, se asistía al derrumbe de los modelos políticos, sociales y económicos conocidos desde inicios del S.XX debido a la Primera Guerra Mundial. El poder imperialista europeo otorgaba a las potencias occidentales la superioridad sobre las restantes, Europa es la región geopolítica dominante en el mundo: Europa en torno a 1910 manufacturaba aproximadamente el 70% de la producción industrial del planeta. De una población mundial de unos 1600 millones, aproximadamente 400 millones eran europeos, a los que había que sumar los 500 millones que habitaban los territorios coloniales. En Londres convivían 6,5 millones de habitantes, era la ciudad más populosa y rica del mundo, la ciudad que tenía el mayor puerto, convirtiéndose así en el centro del mundo, tras la Primera Guerra Mundial, Europa empieza a ser puesta en tela de juicio por los pueblos colonizados que, sirviéndose de un incipiente nacionalismo, comenzaron a reivindicar su independencia conllevando a partir de los años cincuenta, la disolución de los imperios coloniales europeos.

A consecuencia del fin de la Primera Guerra Mundial, surge un grupo social inadaptado con una pérdida de valores humanistas que se reflejó en el arte, la literatura y la música y sirvió de empuje a movimientos como el expresionismo y el surrealismo. A partir de ahora a los intelectuales no les interesa la epistemología sino que se interesan por campos que tienen que ver con la existencia humana, dando lugar a recuperar a Nietzsche y que sea un referente en el pensamiento de primeros del S. XX. Las clases medias se empobrecieron tras la Primera Guerra Mundial, en tanto esta pérdida de valores hizo surgir nuevas fortunas relacionadas con la especulación. La sociedad obrera sufrió una importante pérdida del poder adquisitivo de sus salarios a causa de la inflación y

---

<sup>106</sup> La encíclica *Rerum novarum* fue la primera encíclica de carácter social emitida por la Iglesia católica el 15 de mayo de 1891 siendo Papa León XIII. Fue una carta abierta que versaba sobre las condiciones de las clases trabajadoras. En ella, el Papa dejaba patente su apoyo al derecho laboral de formar sindicatos, aunque también se reafirmaba en su apoyo al derecho de la propiedad privada. También trata la encíclica las relaciones entre el gobierno, las empresas, los trabajadores y la Iglesia, proponiendo una organización socioeconómica que más tarde se llamaría distributismo.

<sup>107</sup> *Quadragesimo anno* es una encíclica del 15 de mayo de 1931 siendo Papa Pío XI, hace un elogio de la encíclica *Rerum novarum* recordando el modo en que León XIII se hizo cargo del problema de la fuerte división de los obreros sin pasar por el liberalismo ni por el socialismo, trata sobre la restauración del orden social y su perfeccionamiento en conformidad con la ley evangelizadora.

la Gran Depresión de los años treinta, a su vez esta época fue protagonista de una intensa agitación laboral y económica, las ideas económicas socialistas de la revolución bolchevique rusa, se apoyaban en un sistema económico improvisado heredado de un sistema rural arruinado del antiguo imperio zarista, este sistema no se habría considerado como una alternativa viable a la economía capitalista, pero debido a la Gran Depresión se le consideraba una alternativa económica factible, la repercusión más importante y duradera de los regímenes inspirados por la Revolución de Octubre fue la de haber acelerado la modernización de países agrarios, dando lugar al surgimiento de modelos alternativos económicos, pero sin poder ponerse a la altura de los países capitalistas mayormente industrializados.

Al desencadenarse una crisis económica mundial de una profundidad sin precedentes debido a la Gran Depresión, pareció que podría poner fin a la economía mundial global, la economía temblaba, las instituciones de la democracia liberal desaparecieron entre 1917 y 1942. A partir de 1939 surge una alianza entre el capitalismo liberal y el comunismo contra el fascismo. La victoria de la Unión Soviética sobre Hitler fue el gran logro del régimen surgido de la Revolución de Octubre, un régimen político planificado, con una economía planificada en planes quinquenales, en cambio tras la Segunda Guerra Mundial el capitalismo inició la edad de oro:

What remained [after revolution and civil war] was a Russia even more firmly anchored in the past... [W]hat actually governed the country was an undergrowth of smaller and larger bureaucracy, on average even less educated and qualified than before<sup>108</sup>.

La Segunda Guerra Mundial marca una censura ineludible en la definición moral, política y estética de Europa. Las ideas del constructivismo y de los surrealistas iban a quedar desfasadas, los movimientos políticos se consideran totalitarios, no se creía en los grandes sistemas conceptuales de la filosofía política. La posguerra son épocas que arrastran un desgaste social, político y económico pero con un objetivo político y social que conseguir y empuja a la economía para lograr ese propósito: la paz, tenemos que recordar que somos lo que somos y hemos llegado a pensar así gracias a esos años, a esas decisiones y a las consecuencias que acarrearón. Ni la cultura, ni el arte ni la ciencia pueden ser apolíticos ni neutros ya que las personas no lo son.

---

<sup>108</sup> Hobsbawm, Eric: *The Age of Extremes: The Short Twentieth Century, 1914–1991*. (London: Abacus edition. 2002) p.379.

El intelectual hoy en día intenta buscar y dar la justicia al desposeído pero ni debe de estar al servicio del poder ni al servicio del pueblo<sup>109</sup>, esta posición puede ser un arma de doble filo ya que ¿Es lícito que el intelectual no pueda buscar o impartir justicia sin implicarse? o ¿Quién asegura que no busca el poder?<sup>110</sup>

Nos encontramos ante el intelectual que pasa de ser teórico cultural a ser práctico-político, pueden ser los percusores de los modernos *Think Thank*, grupos de expertos cuya función es la reflexión intelectual sobre asuntos de investigaciones políticosociales, económicas o culturales que intentan ser una reflexión intelectual independiente analizando la situación desde un punto de vista histórico y temporal.

Gramsci en sus *Lettere dal carcere*, desgrana la problemática y la cotidiana realidad social, palabras como *hegemonía*, *intelectuales orgánicos*, *sociedad civil*, *sociedad política*,... le hacen corregir el marxismo reestructura al Estado el derecho la familia,... Y en esta corrección, Gramsci es drástico, puesto que considera que la sociedad civil es la superestructura donde se ha de asentar todo y consiguiendo fortalecer esta superestructura se conquistará el poder del Estado por sí solo y así se harán todas las transformaciones económicas, así ve la necesaria vinculación entre teoría y práctica, el sentido común es una concepción del mundo, su obra contiene ideas que llevan a la práctica. Gramsci toca la realidad y, lo que es importante para el marxismo, lo transforma, abogaba por el trabajo y la formación del proletariado, la renuncia a la lucha física y a la venganza tiene que ser la base del Estado de derecho y de bienestar, se sea de la ideología que sea, el pensador sardo apuesta por una izquierda reformista, sabe moverse en la complejidad del mundo contemporáneo que le toca vivir y que combina el compromiso y la cultura política.

A lo largo de la historia se ha demostrado que los intelectuales han buscado asumir una actitud política, es decir, actuar políticamente. Pueden ser parte de la política de cambio o de legitimación. Son ellos los que generan los

---

<sup>109</sup> Ferrer, Esther: Entrevista a Bernard Henri Levy. *El intelectual no debe estar al servicio ni del poder ni del pueblo*. El País. 27 de julio de 1977.

<sup>110</sup> Estos ejemplos los podemos ver claramente en las obras de George Orwell, 1984 donde el Gran Hermano controla todo, una sociedad donde se manipula la información y se practica la vigilancia masiva y la represión política y social. El término orwelliano se ha convertido en sinónimo de las sociedades u organizaciones que reproducen actitudes totalitarias y represoras como las representadas en la novela o *Rebelión en la granja* donde un grupo de animales de una granja expulsa a los humanos tiranos y crea un sistema de gobierno propio que acaba convirtiéndose en otra tiranía brutal.

conocimientos y las ideas que orientan y dan sentido a la praxis política y han desempeñado un papel de enorme importancia en la evolución de las sociedades.

Estas ideas chocan con los países que analizados políticamente son hoy en día poliarquías, estas, en teoría, tienen cargos públicos elegidos, elecciones libres y equitativas, sufragio inclusivo, derecho a optar a cargos públicos, libertad de expresión, información alternativa y libertad de asociación. Para teóricos políticos como Robert Alan Dahl, la democracia como tal, como concepto, no es alcanzada por ningún país en la actualidad: la democracia actualmente es una utopía teórica:

All members are sufficiently well qualified, taken all around, to participate in making the collective decisions binding on the association that significantly affect their good or interests. In any case, none are so definitely better qualified than the others that they should be entrusted with making the collective and binding decisions<sup>111</sup>.

El intelectual crítico se erige contra el poder político y cultural vigente, hay que indicar que esta crítica puede ser para cualquier ideología, tanto conservadora como progresista, se puede criticar tanto al poder establecido como al grupo de la oposición, recordemos a Sciascia o a Pasolini y sus enfrentamientos con el *Partito Comunista Italiano*.

El intelectual tiende a dominar el campo discursivo, la oratoria para afianzar su poder, Sciascia encontraba a los intelectuales cortesanos y conformistas, que casi siempre apoyan al poder. Para Sciascia un intelectual debe mantener la vocación de estar siempre en la oposición, Sciascia consideraba a la Democracia como la base para enfrentarse a todas las injusticias, no hay sistema alguno que obligue a imponer una convivencia, por ejemplo, con la Mafia. En cambio, un intelectual tiene siempre entre manos el instrumento que los gobiernos a veces no saben como disponer: el derecho, la ley igual para todos, la balanza de la justicia. Sciascia estaba convencido de que el Estado italiano jamás acabaría con la Mafia. Ya que la Mafia está en el corazón mismo de muchas estructuras sociales y políticas italianas:

una famiglia forte, una struttura politica debole resa ancora più debole dal predominio della religione, e un primitivo senso dell'onore che ha la precedenza sulla legge, sono i principi fondamentali che informano la cultura del Mezzogiorno e ne costituiscono l'ossatura<sup>112</sup>.

---

<sup>111</sup> Dahl, Robert Alan: *Democracy and Its Critics*. (New Haven: Yale University Press. 1989) p. 98.

<sup>112</sup> Davis, John: *Antropologia delle società mediterranee: un'analisi comparata*. (Torino: Rosenberg & Sellier. 1980) p. 40.



Cuando el intelectual se incorpora al Estado, su visión crítica se debilita o desaparece. El intelectual corre también el peligro de convertirse en un ideólogo del gobierno ya que puede verse obligado a dejar de decir lo verdadero en nombre del oprimido.

El intelectual sigue teniendo ante la sociedad una responsabilidad, es alguien que se distingue por su formación y su posición, superior al resto, tanto científica como técnica y que comprende a los que ejercen actividades laborales o profesionales específicas y que adquiere con el ejercicio de la cultura, una autoridad y un influjo en las discusiones públicas, pero en cuanto un Estado marca la tendencia bajo la hipótesis de que es la representación genuina del pueblo por un bien común, puede ir suprimiendo peligrosamente la dualidad Estado – Sociedad, e interponerse de manera antidemocrática en el ejercicio de la vida colectiva e individual, y también al fundamentar lo político desde el conflicto y la contienda como una señal sustancial y constante en cuanto a la violencia que puede desencadenar, y por ende establece una brumosa frontera entre la política y sociedad.

El intelectual correrá así siempre el peligro de ser asimilado por el poder, o de ser silenciado, o eliminado, ese peligro será mucho mayor cuando se olvida de su función crítica. Los intelectuales deben llevar la exigencia del compromiso hasta el límite, no vale con firmar panfletos o ponerse los primeros en una manifestación, hoy en día cualquier persona se cree por el mero hecho de ser quien es que puede ser un intelectual, recordando de nuevo a Gramsci: *Tutti gli uomini sono intellettuali (...) ma non tutti gli uomini hanno, nella società, funzione di intellettuali*<sup>113</sup>.

Los intelectuales se presentaban como un nuevo grupo de opinión crítica, estos intelectuales ni representaban una única ideología política, ni tenían unos intereses comunes. Europa cambia socialmente en profundidad; la Sociedad comienza a organizarse y a reconocerse como grupo organizado. El problema para intelectuales como Gramsci estaba en comprender cómo puede el proletariado o en general una clase dominada, subalterna, volverse clase dirigente y ejercitar el poder político, o convertirse en una clase hegemónica.

Lo que define al intelectual es su ocupación profesional de carácter liberal, apoyado en la cual se otorga a sí mismo el deber de pensar la realidad por encima, o, cuando menos, al margen, de las confrontaciones de clases que se han establecido a lo largo de la historia, en el mejor de los casos, el intelectual ha sido engullido por la maquinaria de los modernos sistemas de producción, hasta convertir su discurso en un discurso *al servicio de...*

---

<sup>113</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) p. 1516.

El S. XX es un siglo completamente diferente a todo lo vivido con anterioridad, tanto en el terreno político como en el terreno social, y por lo tanto es un siglo difícil de analizar ya que no se puede comparar con todo lo sucedido en los siglos anteriores. Un siglo que empieza con avances tecnológicos e industriales, es el comienzo de la 2ª Revolución Industrial, las diferentes posiciones teóricas y las propuestas de acción que, a veces conllevaban soluciones extremas, como llegar a la tiranía y la muerte y que desembocaban en resistencias militantes activas. Todas estas posiciones llevaban a nuevas y diferentes corrientes culturales, no como en épocas pasadas cuando las corrientes culturales prácticamente eran únicas, y en un único sentido, desde la estética, la literaria y artística. Todas estas posiciones y corrientes, evidentemente tuvieron repercusión en todos los campos de la vida cotidiana.

En esta sociedad, la importancia del intelectual es fundamental, el S. XX es el siglo del *Mass-Media* la cual podemos considerarla casi una dictadura encubierta en los mensajes y discursos televisivos, en el S. XX se puede afirmar que los *Mass-Media* son el Cuarto Estado, pueden hacernos creer futuros inciertos. El intelectual en esta situación debe separar el tiempo real del tiempo irreal y emotivo. El S. XX nos ha dejado también una estructura económica y social aún no consolidada, y como se está percibiendo desde principio del S. XXI, dando lugar a crisis económicas, que si no son permanentes, son casi cíclicas. Una globalización con intereses, geográfica y culturalmente horizontal en el planeta, Pero con efectos a nivel vertical en el mapa social. El intelectual pasa a ser participativo y militante, entre finales del S. XX y los comienzos del S. XXI en la teoría igualdad de clases; las grietas entre minorías ricas y una gran mayoría pobre se agranda, gracias a un sistema económico-político que se puede considerar injusto pero que ha sido elegido democráticamente, tenemos derechos pero no podemos muchas veces hacerlos valer. Hay que pensar en libertad hay que apoyarse en bases sólidas. El intelectual tiene la función social de ir resolviendo las nuevas problemáticas que se van planteando a la sociedad para que esta evolucione y sea más cómoda y llevadera la vida a los individuos que la conforman debido a las nuevas necesidades que se derivan de la complejidad de la vida cotidiana, las relaciones y del entorno social, pero sin llegar a afectar a la identidad propia. Este es el problema de la sociedad en el S. XXI, la pérdida de identidad, la lucha contra los grupos que invaden con sus discursos la reflexión, teórica y práctica, que sólo puede ser posible si se hace en libertad.

La discusión sobre la función intelectual en la sociedad y su papel en relación con el poder se reavivó animada por toda Europa después de la Segunda Guerra Mundial. En particular, en Francia, el filósofo existencialista Jean-Paul

Sartre publica en 1948 un ensayo, *Qu'est-ce que la littérature?*, en la que defiende la militancia y participación del intelectual en la sociedad moderna:

La prose est utilitaire par essence; je définirais volontiers le prosateur comme un homme qui se sert des mots. M. Jourdain faisait de la prose pour demander ses pantoufles et Hitler pour déclarer la guerre à la Pologne<sup>114</sup>.

Los intelectuales se rigen por valores cualitativos que se desprenden de su sensibilidad estética, de su comportamiento moral o de su comprensión teórica. En la medida en que el capitalismo todo lo convierte en dinero, en mercancía, en valores puramente cuantitativos, los intelectuales se posicionan generalmente contra el capitalismo. Incluso quienes no han adherido al proyecto histórico de las clases subalternas, que en términos generales se define como socialismo, coinciden con los intelectuales revolucionarios en esta aversión, convirtiéndose en críticos del sistema y de sus formas de poder. En el decenio de 1980 y los primeros años del de 1990, el mundo capitalista comenzó de nuevo a tambalearse abrumado por los mismos problemas del período de entreguerras que la edad de oro económica parecía haber superado: el desempleo masivo, graves depresiones cíclicas y el enfrenamiento cada vez más encarnizado entre los sin hogar y las clases acomodadas.

Prácticamente hoy en día, sólo los periodistas mantienen viva la semilla que la figura del intelectual arrastraba de los siglos pasados<sup>115</sup>. Hay periodistas que son los herederos de la vieja idea de servirse de la palabra para, con ella, influir en las tomas de decisión que afectan al cuerpo social en que se hallan inmersos. Pero hay una gran distancia entre el periodista y el intelectual. El intelectual se creía a sí mismo como libre e independiente en sus opiniones. Libertad e independencia sobre la que edifica la legitimidad moral de su pensamiento, el periodista, en cambio, es un asalariado. El periodista puede ser independiente y libre, pero, laboralmente, el periodista está al servicio de una empresa, de un grupo con intereses económicos, y casi siempre políticos, muy fuertes.

El intelectual tiene el interés por la regeneración del país, este interés no concluye en el ejercicio honesto y riguroso de su profesión, sino que, más allá de lo profesional, asume el deber suplementario de ejercer el control y la crítica del poder, así como el de crear un estado de opinión sobre aquellos temas: la educación, la separación de poderes, condiciones laborales, la administración de la justicia,... que considera esenciales para cambiar políticamente el rumbo del país.

---

<sup>114</sup> Sartre, Jean-Paul: *Qu'est-ce que la littérature?* (Paris: Gallimard Idées. 1948) p. 26.

<sup>115</sup> Savater, Fernando: *Vuelve la predestinación*. El País. 16 de febrero de 1997.

El intelectual está implicado, todo lo que hace, lo que advierte, su compromiso, inclusive si se encuentra alejado de la sociedad, se debe afanar en producir ciertos cambios en la sociedad que nos rodea; si el intelectual puede mantener lo que promete, si hace compartir sus puntos de vista al resto de la sociedad, habrá que felicitar al intelectual simplemente por haber encontrado una buena praxis, y volver a lo que nunca debería haber dejado de ser su función; una función social.

En los años noventa se hizo patente que la crisis mundial no era general solo en lo económico, sino también en lo político<sup>116</sup>, ¿Qué paralelismo puede establecerse entre el mundo de 1914 y el de los años 90? Los años 90 cuentan con tres veces más habitantes que al comienzo de la Primera Guerra Mundial. El mundo está dominado por la tecnología que avanza sin cesar. La consecuencia de mayor alcance de esos progresos ha sido la revolución de los sistemas de transportes y comunicaciones. El S. XX ha sido el siglo más mortífero de la historia, las guerras se han librado contra la economía, la infraestructura de los estados y contra la población civil. Durante al menos dos décadas, entre finales de los setenta y la caída del Muro de Berlín y el sistema soviético, la línea dominante de la *alta cultura* de Europa y de América del Norte ha propuesto una idea de la relación con el mundo y una figura de intelectual que representaba el lujo y el privilegio de Occidente. El intelectual difunde el deseo de una nueva

---

<sup>116</sup> Las tensiones generadas socavaron los sistemas políticos, especialmente a partir de 1989 con el derrumbe de los regímenes comunistas de Europa, que dio como resultado la globalización o mundialización, aunque hay corrientes que colocan conceptos de globalización en épocas pretéritas como en la época de Marco Aurelio: *Convenido eso, somos ciudadanos. Aceptado eso, participamos de una ciudadanía. Si eso es así, el mundo es como una ciudad. Pues, ¿De qué otra común ciudadanía se podrá afirmar que participa todo el género humano?* También en épocas más recientes se da el concepto de globalización, como en la época de la Liga Hanseática o a las ciudades Estado italianas, en las que diferentes entidades políticas estaban vinculadas por lazos comerciales y financieros. Eran la crisis de las creencias y principios en los que se había basado la sociedad hasta que en el S. XVIII. Se producen cambios pasando de una sociedad cortesana a una nueva sociedad en la que se ensalzan los valores de la Razón, y en la que cobra una gran importancia la idea del ciudadano. El sistema cortesano, era la piedra angular de los sistemas sociales, políticos y culturales de la época, pero a lo largo del S. XVII entra en decadencia. Estos valores caducos fueron remplazados por otros nuevos gracias al desarrollo de la ciencia. La figura del ciudadano como parte fundamental de la comunidad, cobró una relevancia hasta entonces desconocida.

historia y de unas contradicciones que hacen soñar con la posibilidad de un nuevo renacimiento y hasta del nacimiento de una nueva clase de persona<sup>117</sup>.

El individuo como ser que razona, debe ser responsable de sus acciones sin excusa; esta responsabilidad también la tiene ante el resto de la sociedad; somos nuestros actos y estos actos nos llevan a una acción, nadie puede decirnos que hacer o hacia dónde dirigirnos, somos responsables<sup>118</sup>. Esto no significa que el intelectual, este excluido de la sociedad actual: el intelectual siempre se adelantará a los hechos, pero siempre ha de tener una posición ante la sociedad y sus intereses. Los intelectuales se enfrentan a una elección problemática: mantener la pureza de su pensamiento cayendo en el elitismo<sup>119</sup> o buscar la proyección social de su trabajo<sup>120</sup> lo que les supone en muchos casos implicarse en la cultura de masas y los nuevos medios de comunicación que están dirigidos a las clases sociales mediocres, hace falta que pase algo extraordinario para que las clases sociales menos favorecidas salgan en masa a justificar su propia mediocridad, la mediocridad es previsible. Según H. M. McLuhan<sup>121</sup> el medio es el mensaje: *the medium is the message*; para Andy Warhol, todos tendremos opción a gozar o sufrir de nuestros quince minutos de fama: *In the future, everyone will be world-famous for 15 minutes*. Umberto Eco expresó el problema como una contradicción esencial en su obra *Apocalittici e integrati*:

Secondo i pessimisti apocalittici, l'idea della cultura prodotta ed elaborata in modo che possa essere alla portata di tutti è un controsenso mostruoso.

---

<sup>117</sup> Martín, Carmelo: *Intelectuales europeos. Vattimo: El pensamiento débil es una forma de anarquía no sangrante*. El País. 14 de junio de 1989.

<sup>118</sup> El existencialismo comienza en el período de entre guerras y tiene su máximo momento de esplendor tras la Segunda Guerra Mundial, particularmente en Francia. Es habitual señalar a Søren Kierkegaard, como un precursor de esta corriente; el propio Jean-Paul Sartre, en su obra indica: *...nuestra responsabilidad es mucho mayor de lo que podríamos suponer, porque compromete a la humanidad entera...* Sartre, Jean-Paul: *El existencialismo es un humanismo*. (Buenos Aires: Editorial del 80. 1982) p. 17.

<sup>119</sup> Así dedicaba Juan Ramón Jiménez su obra, sus conocimientos, su talento y sus versos: *A la minoría, siempre*. La suya es una poesía de dificultad creciente, difícil, hermética.

<sup>120</sup> De Otero, Blas: *A la inmensa mayoría* dentro del libro de poemas *Pido la paz y la palabra*. (Torrelavega: Ed. Cantalapiedra. 1955)

<sup>121</sup> Herbert Marshall McLuhan: Edmonton, 21 de julio de 1911 – Toronto, 31 de diciembre de 1980. Fue un filósofo, erudito y educador canadiense. Profesor de literatura inglesa, crítica literaria y teoría de la comunicación, McLuhan es reconocido como uno de los fundadores de los estudios sobre los medios, y ha pasado a la posteridad como uno de los grandes visionarios de la presente y futura sociedad de la información. Durante el final de los años 60 y principios de los 70, McLuhan acuñó el término *aldea global* para describir la interconexión humana a escala global generada por los medios electrónicos de comunicación.

Questo rinnovamento del sapere non è transitorio, in quanto è un evento legato a dei fattori storici irrecuperabili: è l'Apocalisse degli uomini di cultura.

Viceversa, per gli ottimisti integrati, la cultura di massa mette i beni formativi alla portata di tutti ed i mass media rendono più semplice l'assorbimento delle nozioni e la ricezione delle informazioni.

All'integrato non interessa la provenienza di questa cultura e confeziona quotidianamente i propri messaggi, mentre l'apocalittico si perde nell'analisi della cultura degradata. Gli apocalittici appaiono agli occhi di chi studia la cultura come una civiltà di uomini superiori, che si sono elevati sopra la banalità media rifiutando i prodotti dell'industria del sapere<sup>122</sup>.

Una vez más, el mejor ejemplo lo podemos ver en el ya citado Gramsci, el cual desarrolla la importancia del intelectual en 1926 cuando se encuentra en la cárcel por razones políticas, ya que como miembro del *PCI* era un personaje muy popular en la sociedad italiana, Benito Mussolini le admiraba: *Un sardo gobbo e professore di economia e filosofia, di un cervello indubbiamente potente*<sup>123</sup>.

El intelectual ni es un obrero ni un burgués, no habla como un político, sino como un profesional de la inteligencia. Un rasgo inseparable de la idea de intelectual es la independencia política y económica de su pensamiento, aunque esto en la actualidad es muy difícil de comprobar hoy en día, ya que los intelectuales están obligados a estar comprometidos con la realidad política y, aunque no se animan a intervenir oficialmente en la vida pública, su opinión es importante.

Es esencial en la definición del intelectual, en el momento del nacimiento de esta figura en el marco de la modernidad, es la idea de que el intelectual a quién está reservada la misión de “pensar la realidad” desde la imparcialidad.

Debido a los grandes cambios sociales y políticos del pasado S. XX, la figura tradicional del intelectual comprometido es criticada<sup>124</sup>. Su compromiso con la verdad, la justicia, la racionalidad y los altos ideales pregonados por los intelectuales en muchos casos se desvirtuó en favor de lo que consideraban políticamente correcto, muchos intelectuales no han sido capaces de mantener la

---

<sup>122</sup> Eco, Umberto: *Apocalittici e integrati: comunicazioni di massa e teorie della cultura di massa*. (Milano: Ed. Bompiani.1964) pp. V – IX.

<sup>123</sup> Mo, Ettore: *Vi racconto mio padre. Antonio Gramsci*. Corriere della Sera. 27 de abril de 2007.

<sup>124</sup> Del Águila, Rafael: *Los intelectuales y la política*. (Madrid: Editorial Pablo Iglesias. 2003) p. 37.

distancia con el poder y han sucumbido ante él. La calidad de un intelectual debe demostrarse primero en el ámbito teórico. Si su teoría es mala, su acción será perniciosa, las teorías malas afectaron a buena parte de los intelectuales del S. XX que se posicionaban con demasiada facilidad en una corriente ideológica, perdiendo su capacidad de autocrítica, ya que se vinculaban con el poder. Esta vinculación con el poder no es cosa nueva, sino más bien muy antigua, ya Platón en su obra *La República*, abogaba por un gobierno de intelectuales que, gracias a sus conocimientos teóricos y globales podrían aplicarlos a los problemas de la sociedad, Como idea, es correcta, la buena teoría lleva a una mejor práctica, pero nuestro conocimiento teórico es a menudo muy limitado, de modo que las conclusiones o soluciones dadas por los intelectuales podrían ser poco prácticas, con lo que una persona no formada teóricamente pero bien informada puede tener una mejor idea de lo que sucede y cómo afrontarlo, por esto generalmente los buenos políticos no son intelectuales, pero deben actuar como un intelectual. A menudo se critica a los políticos su falta de sentido común, su teorías son extravagantes, pero las ideas de sentido común que funcionan en la vida cotidiana de los individuos son a menudo inútiles para hacer frente a los problemas complejos de la sociedad en su conjunto: por eso un político se rodea de un economista, un abogado o un médico, nadie puede controlar ni saber de todo en su conjunto, el político sabe cómo dirigirse a los economistas y a otros expertos, esta es su habilidad como líder político. Esto a su vez requiere de conocimiento básico de saber cómo los expertos en diversos campos piensan y lo que pueden ofrecer para resolver un problema dado global, no individual:

Sin embargo, hay que distinguir dos tipos de poder. "Una cosa es el poder como capacidad personal para hacer algo, como facultad creadora y autónoma, y otra muy distinta el poder de hacer que los demás hagan algo. Esto es, sin embargo, lo que se considera poder en sentido estricto<sup>125</sup>.

Los intelectuales deben asumir que toda su obra es una forma de actuar en el mundo y que su misión ineludible es contribuir a los cambios y dotar de sentido al mundo que los rodea. Crisis como las conocidas de Mayo del 68, la Primavera de Praga, la Guerra Fría... Hicieron ver a la sociedad las distintas corrientes ideológicas que había en la época, los intelectuales que como hemos indicado antes, sucumbieron a los grupos políticos, no estaban ya en posición de reivindicar para sí la función profética o cuasi sacerdotal, ni el magisterio moral que les dio su prestigio social décadas atrás.

---

<sup>125</sup> Del Águila, Rafael: *Los intelectuales y la política*. (Madrid: Editorial Pablo Iglesias. 2003) p. 147.

Al respecto, no hay sino recordar lo mucho que flaquearon algunos de sus más reputados escritores y pensadores ante la seducción de las utopías y las causas nobles: fue con demasiada frecuencia que los intelectuales traicionaron el sentido crítico de su profesión y se convirtieron en apologistas de la violencia, quizás Jean-Francois Lyotard fue una especie de adelantado al declarar el fin de los intelectuales en tanto que individuos que ambicionaban pensar y encarnar lo universal, tener el poder; el único valor vigente está en aquello que pueda ofrecer un resultado. Ello nos obliga a cuestionar la propia utilidad del pensamiento, pensar es una disciplina que no puede garantizar sus resultados y no es inmediata:

Aucun pays, aucun régime, aucun groupe social n'est porteur de la vérité et de la justice absolue, et sans doute aucun ne le sera jamais. La terrifiante expérience du stalinisme, la transformation d'intellectuels révolutionnaires en apologistes du crime et du mensonge, montrent jusqu'où peuvent conduire les identifications utopiques et l'attrait du pouvoir, ces tentations caractéristiques de l'intellectuel contemporain ...  
Li n'y a pas de César individuel ou collectif qui mérite l'adhésion de tous.  
L'idéal d'une société où ceux qui contestent peuvent, à leur tour, quand ils viennent au pouvoir, être contestés ; d'une société où la critique soit libre et souveraine, et l'apologétique inutile<sup>126</sup>.

Sin embargo, en la actualidad la figura del intelectual debe rescatarse, ya que debido a que vuelve a renacer como una figura que recorre un mundo en el que intenta basarse en la verdad, la objetividad y ve que se ha de enfrentar a la incertidumbre, al caos, al desorden, a lo que el intelectual se ve en la incapacidad de dar respuestas a una realidad cada vez más compleja debido a los veloces cambios que sufre la sociedad en la actualidad. En el análisis del estado actual de las ciencias sociales que realiza la comunidad científica en nuestros días existe, no solo consenso, más bien unanimidad en considerar que el estado social se encuentra en una situación crítica de identidad. Sin embargo, siempre debe haber mejoría dentro de la gravedad, cuando la sociedad está en manos de individuos que en ella participan, el sujeto es la cura para esta crisis de identidad; en la medida en que la construcción del nuevo proyecto histórico de las clases dominadas y subalternas exige la confluencia de intelectuales, como sector autónomo, militancias partidarias y movimientos sociales, para elaborar las teorías alternativas al capitalismo neoliberal. Los *Mass-Media* presentan modelos que no

---

<sup>126</sup> *Les intellectuels et les pouvoirs*. Manifiesto colectivo publicado en *Le Monde* el 4 de Julio de 1973. Firmaron entre otros Maurice Agulhon, Hélène de Beauvoir, Henri Cartan, Jean Cassou, Gérard Chaliand, Jean Daniel, Jean-Marie Domenach, Georges Duby, Etienne, Jean-Jacques de Félice, Marc Ferro, Jean Maitron, Juliette Mincés, Edgar Morin, Daniel Mothé, Michelle Perrot, Claude Roy, Jean-Pierre Vernant, Pierre Vidal-Naquet.



representan la situación real a los consumidores, pero que sin embargo, sirven para entretenerles. Para los apocalípticos esta cultura de masas y sus medios de difusión destruyen las características de cada grupo social, el público no expresa sus preferencias y por consiguiente se mantiene conforme a lo que se le ofrece.

Gracias a la evolución del mundo actual en el S. XXI, y desde otras corrientes como el posestructuralismo, el deconstruccionismo, el postmodernismo, el posestructuralismo, la desmodernización, el pensamiento débil, corrientes donde se solicita que las únicas regulaciones por parte del gobierno sean las de proteger los derechos individuales del individuo,... la figura del intelectual vuelve a surgir casi como un lobista, prácticamente se ha roto ese carácter independiente que siempre ha tenido la figura del intelectual: pero también sabemos que es imposible mantenerse al margen, hay que tener opinión y una opinión puede contar como cualquier otra, en cambio hay intelectuales que nos dicen lo que necesitamos saber, pero esto sería un error muy peligroso, que la sociedad no dude de las opiniones, ya qué ha habido intelectuales, que creyéndose moralmente como conductores de la sociedad, finalmente han sido peores que las ideas que representaban.

Esto puede explicarse gracias a la diferencia que hay entre el intelectual político con el político intelectual. Empezando por el político intelectual, este no solo se informa, sino que también piensa, pero piensa en función del presente. El intelectual político es más frecuente, es una persona con un fuerte carácter e interés por lo político aunque no interviene en la política activamente. Para el político intelectual las ideas son instrumentos, se sirve de ellas, e inclusive puede llegar a manipularlas para sus fines. El intelectual político debido a circunstancias de la temporalidad de su cargo, piensa en el futuro, no busca resolver el problema, le interesa saber lo que habrá de deparar el futuro.

El intelectual, voluntariamente, como profesional que es, tiene una posición de fuerza, puede instruir a la gente que no tiene un conocimiento y debido a la confusión se ve rodeado de pasividad o ignorancia. El intelectual puede confundir a la gente, la cual pasa a ser una víctima de las ideas que el intelectual defiende, son moralmente correctas e históricamente inevitables, y justifica todas las dudas que puedan surgir, legítimas o no para el resto de la sociedad; una verdad para una persona, no lo es para otra, asumir las consecuencias de una acción, pero ignorar el motivo que han llevado a esa acción. Un intelectual habla sobre la esencia, la sustancia o la sociedad, lo que sucedió en nuestro pasado, en nuestro presente, la forma de analizar los conceptos, cómo apreciar el arte y la literatura. Nos recuerdan las grandes mentes de nuestro pasado. El intelectual no puede ser el salvavidas al que agarrarse como última

esperanza, no es la fuente de la sabiduría infinita, pero puede proporcionarnos puntos de vista críticos para evaluar los límites tanto sociales como culturales que tenemos. El intelectual ha de ser todo lo contrario de lo que pensamos gran parte de la sociedad:

With respect to the responsibility of intellectuals, there are still other, equally disturbing questions. Intellectuals are in a position to expose the lies of governments, to analyze actions according to their causes and motives and often hidden intentions. In the Western world, at least, they have the power that comes from political liberty, from access to information and freedom of expression. For a privileged minority, Western democracy provides the leisure, the facilities, and the training to seek the truth lying hidden behind the veil of distortion and misrepresentation, ideology and class interest, through which the events of current history are presented to us. The responsibilities of intellectuals, then, are much deeper than what Macdonald calls the “responsibility of people,” given the unique privileges that intellectuals enjoy<sup>127</sup>.

Vaclav Havel define a los intelectuales de una forma muy concreta:

The intellectual, has written, should constantly disturb, should bear witness to the misery of the world, should be provocative by being independent, should rebel against all hidden and open pressure and manipulations, should be the chief doubter of systems, of power and its incantations, should be a witness to their mendacity<sup>128</sup>.

Citando parte del pensamiento de Platón, en los estados democráticos un demagogo puede confundirse con un intelectual que se presenta como salvador de los desamparados con palabras vacías y consigue que todos le sigan y obtiene el gobierno. El que parecía el salvador del pueblo se convierte en un opresor con plenos poderes que para mantener posición ha de eliminar al opositor, esto no significa que la democracia sea imperfecta y se tenga que girar a una dictadura o tiranía, la tiranía al reducir a nada la libertad política hace que los ciudadanos no se sientan parte del estado; la democracia, puede propiciar, sin el debido control, a sus ciudadanos una libertad extrema que los aparta de la unidad política del estado y de la verdadera realidad y los hace personas individualistas y confundidas. Una sociedad bien gobernada debe tener en cuenta esto e intentar ser algo intermedio entre estos dos sistemas políticos, todo el universo político ha de girar en torno al bien común del estado antes que sobre el bien del individuo.

---

<sup>127</sup> Chomsky, Noam: *The Responsibility of Intellectuals*. New York: The New York Review of Books. Vol. 8 N. 3. 1967.

<sup>128</sup> Havel, Vaclav: *Disturbing the Peace: A Conversation with Karel Hvizdala*. (New York: Vintage Books. 1991) p. 167.

Encontrar personas como Sciascia es difícil<sup>129</sup>, no vamos a juzgar ahora su obra literaria, pero si vamos a resaltar su pasión por defender la ley y el derecho. La implicación de Sciascia en el devenir cultural, social y político italiano coincide con los años más duros de la historia moderna italiana, los llamados *Anni di Piombo*. Es una época en el que socialmente el italiano medio tiene sentimientos contradictorios: por un lado miedo y angustia ante el devenir del país, un país bloqueado administrativamente<sup>130</sup>, por otro un sentimiento de añoranza:

a proposito degli anni Settanta abbiamo un linguaggio difettoso, fatto di parole ed espressioni che per lo più mancano di una sintassi che le connetta e le doti di significato. Costruire una sintassi del decennio mi sembra il compito a cui, come Paese, non abbiamo ancora atteso<sup>131</sup>.

No obstante, a nivel nacional, esta época se recuerda exclusivamente por la violencia y el terrorismo. Las balas de la izquierda contra las bombas de la derecha:

Tutto è stato appiattito su quella definizione, tutto è precipitato nel vortice del terrorismo, tutta la memoria di quegli anni si è raccolta intorno alla figura carica di sofferenza e di dolore di Aldo Moro<sup>132</sup>.

Fue una época en la que impera la corrupción y la degradación de la vida política llegó a alarmantes cotas<sup>133</sup>. A pesar del pesimismo reinante en la

---

<sup>129</sup> Sciascia, crítica a la derecha pero ante todo al terrorismo, y no es solo el único que escribe sobre terrorismo sino también muchos coetáneos suyos, Natalia Ginzburg, escribe *Occidente*, Pier Paolo Pasolini escribe *Il sipario ducale*, Paolo Volponi escribe *L'arrivo della lozione*, Sebastiano Vassalli escribe *La vita interiore* y Alberto Moravia escribe *L'odore del sangue*. El interés de estos escritores se concentra principalmente en el terrorismo de derecha, y sus *strategia della tensione*. Es más, incluso hasta mediados de la década de los setenta, el *Partito Comunista* llamaba a las *Brigate Rosse*, delincuentes y provocadores, aunque mientras avanza la década las dejan de lado, además a lo largo de la década de los años sesenta, por primera vez, los estudiantes se movilizaron exclusivamente como estudiantes, dejando de lado a otros grupos de presión, de hecho, habían estado ausentes de la arena pública de forma independiente, estas agrupaciones se asociaron en grupos como *Unione Nazionale Universitaria Rappresentativa Italiana* o *Unione goliardica italiana*, de esta última organización formó parte Bettino Craxi.

<sup>130</sup> Sciascia habla con mucha exactitud de esta situación en Italia en Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Il Contesto*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004)

<sup>131</sup> Moro, Giovanni: *Anni Settanta*. (Torino: Einaudi Ed. Torino. 2007) p. 23.

<sup>132</sup> De Luna, Giovanni: *Le ragioni di un decennio. 1969 – 1979. Militanza, violenza, sconfitta, memoria*. (Milano: Ed. Feltrinelli. 2009) p. 8.

<sup>133</sup> Hay casos como el del Presidente de la República Giovanni Leone forzado a dimitir como consecuencia del *Scandalo Lockheed*. El *Scandalo Lockheed* fue un escándalo de sobornos que empañaron a gobiernos de Alemania, Países Bajos, Japón e Italia, en el caso italiano estos sobornos se dieron entre 1968 y 1971, implicando a 5 gobiernos, el segundo mandato de Governo Leone, tres mandatos de Mariano Rumor y el gobierno de Colombo.

sociedad italiana y la sombra de la Mafia, Sciascia siempre decía: ...*senza la verità saremo perduti*...<sup>134</sup>. El valor de la verdad, baluarte de la sociedad contemporánea, no puede ser negociado; pues sin ella ¿Qué queda de la persona?

Para poder entender a Sciascia, debemos recordar a Edoardo Sanguineti que distingue dos clases de intelectuales, los que no ven solución de continuidad entre los intelectuales por su condición cultural y su influencia política, casi gregaria, y otro tipo de intelectual, los que desprecian el sistema establecido, porque están convencidos de que la tarea del intelectual es en primer lugar la búsqueda de la verdad y la oposición a la injusticia. Sciascia está en el lado de la búsqueda de la verdad y ser la oposición a cualquier poder establecido:

L'intellettuale è uno che esercita nella società civile – almeno dall'affare Dreyfus in poi – la funzione di capire i fatti, di interpretarli, di coglierne le implicazioni anche remote e di scorgerne le conseguenze possibili. La funzione, insomma, che l'intelligenza, unita a una somma di conoscenze e mossa – principalmente e insopprimibilmente – dall'amore alla verità, gli consentono di svolgere<sup>135</sup>.

En este punto, Sciascia no se separa mucho de las ideas de Gramsci, para el que el intelectual tenía una sola función: gravosa, dura y tediosa, ocupándose específicamente de la función intelectual en su papel, incluso política, para beneficio de la sociedad:

Perciò si vede da una parte l'incapacità, la stupidaggine, la barbarie, la vigliaccheria ecc., dall'altra le più alte doti del carattere e dell'intelligenza: la lotta non può essere dubbia e già pare di tenere in pugno la vittoria. Ma la lotta rimane sognata e vinta in sogno. Un altro aspetto di questa tendenza è quello di vedere le cose oleograficamente, nei momenti culminanti di alta epicità. Nella realtà, da dovunque si cominci ad operare, le difficoltà appaiono subito gravi perché non si era mai pensato concretamente ad esse; e siccome occorre sempre cominciare da piccole cose (per lo più le grandi cose sono un insieme di piccole cose) la «piccola cosa» viene a sdegno; è meglio continuare a sognare e rimandare l'azione al momento della «grande cosa». La funzione di sentinella è gravosa, noiosa, defaticante; perché

---

La revista *L'Espresso* destapó el escándalo implicando principalmente a los políticos Luigi Gui, Mario Tanassi, Mariano Rumor y a Giovanni Leone, este escándalo le obligó a Leone a renunciar a su cargo de *Presidente della Repubblica* el 15 de junio de 1978, en esta trama estuvieron implicados políticos de *Democrazia Cristiana*, del *Partito Socialista Italiano*, *Partito Socialista Democratico Italiano* y del *Partito Repubblicano Italiano*.

<sup>134</sup> Vitiello, Guido: *Più Sciascia, meno Pasolini*. Corriere della Sera. 22 de diciembre de 2012.

<sup>135</sup> Sciascia. Leonardo: *La palma va a nord*. Articoli e interviste raccolte a cura di W. Vecellio. (Milano: Gramma libri. 1982) p. 12.

«sprecare» così la personalità umana e non conservarla per la grande ora dell'eroismo? e così via<sup>136</sup>.

Todo el periodismo, su fuerza, su honradez, hasta su quijotismo, se recoge en Arturo Pérez Reverte, que indica: *Cuando lleves un bloc y un bolígrafo en la mano, quien debe tenerte miedo es el alcalde a ti*<sup>137</sup>, la escritura es la voz de lo reprimido y por eso la escritura es un arma subversiva contra el poder.

Es curioso que sean los periodistas los que pasen por intelectuales, pero por intelectuales teóricos; el problema de la teoría es que ni se totaliza, ni se multiplica, ni se expande. Desde que una teoría se incrusta en una noción, se enfrenta a la imposibilidad de tener la menor consecuencia práctica, sin que tenga una percepción positiva en el desarrollo de la sociedad. Por esto la noción de reforma es tan inútil como hipócrita. O bien la reforma es realizada por personas que se creen representativas y hablan por los otros, en su nombre, y entonces es una restructuración del poder, una distribución del poder que va acompañada de una represión acentuada; o bien es una reforma. Exigida por aquellos a quienes concierne y entonces deja de ser una reforma es una acción revolucionaria que, desde el fondo de su carácter parcial, está determinada a poner en entredicho la totalidad del poder y de su jerarquía. Al Poder enfrentarse con el periodista independiente le da miedo, esta clase de periodista es resistencia, pero también insistencia en conocer la verdad, es hacer justamente esa pregunta que alguien del Poder no quiere que se le haga, pero que, quizá, todo un país está esperando escuchar. Miedo del poderoso a perder la influencia, el privilegio, miedo a perder la impunidad, a tener que decidir entre la ambición personal o los incumplimientos que le llevarían a realizar por su ambición, y en casos más graves a sus mentiras o delitos.

El periodista debe ser el descendiente del intelectual; el periodista es el relevo de la vieja idea de servirse de la palabra para, con ella, aclarar las tomas de decisión que afectan a la sociedad que representan. Pero hay una gran distancia del periodista al intelectual, este se ve a sí mismo como libre e independiente en sus opiniones. Libertad e independencia sobre la que edifica la legitimidad moral de su pensamiento:

As long as a journalist tells the truth, in conscience and fairness, it is not his job to worry about consequences. The truth is never as dangerous as a lie in the long run. I truly believe the truth sets men free<sup>138</sup>.

---

<sup>136</sup> Gramsci, Antonio. *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1977) p. 1886.

<sup>137</sup> Pérez-Reverte, Arturo: *Sobre miedo. Periodismo y libertad*. El País. 22 de mayo de 2014.

<sup>138</sup> Benjamin Crowninshield Bradlee: Boston, 26 de agosto de 1921 – Washington D. C., 21 de octubre de 2014. Editor jefe del diario *The Washington Post* durante el caso Watergate. Bradlee, Benjamin: Carta del 30 de mayo de 1973.

El periodista y el intelectual son maltratados por el Poder, porque al periodista y al intelectual no se les convence con el sonrojo de la sonrisa política, y no es trabajo fácil conseguir poner al Poder contra las cuerdas; el intelectual usa un lenguaje ligado a la intención, transmite ideología y condena o salva el comportamiento de la sociedad. Para un reportero, la cosa más fácil del mundo es conseguir una historia, pero lo más difícil es verificar la historia, verificar es lo complicado de su trabajo, el lenguaje periodístico es una fórmula neutra y objetiva de transmitir la información, hay que tener en cuenta la carga emocional, política y social que lleva consigo cada término a la hora de escribir.

Los intelectuales tienen en común con los periodistas la búsqueda de la verdad, si bien cada uno persigue la verdad de forma distinta y con la finalidad que le es propia. Este camino lleva a un mismo fin, aunque recorrido de modo diverso. El intelectual se puede encontrar distanciado de los hechos y de las pasiones que suscitan, busca la verdad analizando los acontecimientos y emociones, usando la lógica para restablecer el derecho y orden vigente, el periodista trabaja siguiendo el hilo de los acontecimientos, ansioso de conocer inmediatamente, aquello que mañana puede dejar de ser noticia, el periodista busca la verdad para informar de ella a la sociedad, de modo que ésta pueda formar sus juicios con conocimiento de causa y tomar sus decisiones, el periodista oye, ve y da testimonio del incesante fluir de las informaciones que recibe y sus mutaciones, que pueden escapar al resto de la sociedad. Estas diferencias dan idea de dos mundos muy diferentes; no obstante, ambos buscan un mismo fin, la justicia y la verdad.

Uno de los ejemplos de trabajo periodístico de investigación y comprobación fue el trabajo de investigación de casi dos años de Bob Woodward y Carl Bernstein en el escándalo Watergate, también más complicado que lo que acabamos de citar, el periodista o intelectual ha de quedar libre de la espada de Damocles del encasillamiento, y es que cuando el intelectual se acerca o incorpora a los grupos que tienen el poder, su visión crítica se debilita o desaparece, pudiéndose convertir en un ideólogo del gobierno ya que corre el peligro de dejar de decir lo verdadero a toda la sociedad.

Es complicado, hoy en día, impensable aceptar una crítica hacia lo propio o alabar una idea contraria, porque se trata exactamente de eso; por desgracia, en la actualidad hay intelectuales que han sido engullidos por la maquinaria de los modernos sistemas de producción, hasta convertir su discurso en un discurso al servicio de ser adversarios, pertenecer a bandos, sectarismos heredados, asumidos sin reflexión o análisis. Pensar por uno mismo, sin

influencias, puede situar al intelectual como enemigo, sobre todo en materia de nacionalismos, religión o política.

El periodista, como se ha indicado antes, puede ser un asalariado con los perjuicios que le pueden conllevar, el periodista no pueda ser independiente y libre, ya que, laboralmente, el periodista está al servicio de una empresa, de un grupo con intereses económicos, y casi siempre políticos, muy fuertes, siendo una figura estereotipada, para algunos merece desprecio, para otros la figura es respetada<sup>139</sup>. Debido a la experiencia histórica del pasado S. XX, la figura tradicional del intelectual comprometido es criticada. Michel Foucault, declaró a Gilles Deleuze en la entrevista *Microfísica del Poder* que la influencia del intelectual entrado en el S. XX cambia, los intelectuales han descubierto que la masa social no tiene necesidad de ellos para saber; saben claramente y perfectamente inclusive a veces mucho mejor que los intelectuales lo que quieren y como conseguirlo, no necesitan tener a nadie frente a ellos ya que el Poder obstaculiza, prohíbe, y siempre intentará invalidar el discurso y ese saber adquirido por la masa:

Ahora bien, lo que los intelectuales han descubierto después de la avalancha reciente que las masas no tienen necesidad de ellos para saber; saben claramente, perfectamente, mucho mejor que ellos; y lo afirman extremadamente bien. Pero existe un sistema de poder que obstaculiza, que prohíbe, que invalida ese discurso y ese saber. Poder que no está solamente en las instancias superiores de la censura, sino que se hunde más profundamente, más sutilmente en toda la malla de la sociedad. Ellos mismos, intelectuales, forman parte de ese sistema de poder, la idea de que son los agentes de la “conciencia” y del discurso pertenece a este sistema. El papel del intelectual no es el de situarse “un poco en avance o un poco al margen” para decir la muda verdad de todos; es ante todo luchar contra las formas de poder allí donde éste es a la vez el objeto y el

---

<sup>139</sup> Aunque el periodista como hemos indicado es un asalariado y puede verse influenciado por la cúpula directiva de su empresa, hay periodistas que siguen manteniendo su independencia, ejemplo reciente Miguel Ángel Aguilar, veterano columnista del diario *El País*, es despedido a finales del año 2015 por unas declaraciones al diario *The New York Times* el 5 de noviembre del 2015, en el que indica que muchos periódicos españoles, están “vendidos y subyugados a poderes políticos y económicos” coartando la libertad de expresión, inclusive llega a decir que en España hay censura periodística. El reportaje con las declaraciones de Miguel Ángel Aguilar columnista del diario *El País* se puede leer de forma íntegra en: <http://www.nytimes.com/2015/11/06/world/europe/as-spains-media-industry-changes-rapidly-some-worry-about-objectivity.html> [Visto diciembre 2016] El mismo diario se hace eco del despido del periodista el día 11 del mismo mes <http://www.nytimes.com/2015/11/12/world/europe/spanish-writer-says-el-pais-column-canceled-after-comments-on-media.html> [Visto diciembre 2016].

instrumento: en el orden del “saber”, de la “verdad”, de la “conciencia” del “discurso”<sup>140</sup>.

Michel Foucault, declara también en *Microfísica del Poder*, que el intelectual entrado en el S. XX cambia su posición, los intelectuales han descubierto que las masas aproximadamente desde 1958<sup>141</sup> no les necesitan. Hay que tener en cuenta las condiciones básicas de la actividad del ser humano, trabajar, producir y actuar, *Arbeiten, Herstellen, Handeln*, pero esto no es conocimiento humano, se distingue la *esencia* de la *naturaleza* del ser humano, que no es posible definir conceptualmente y no son accesibles al conocimiento humano, ya que la esencia no es producir, sino nacer y esto se enfrenta a las corrientes establecidas de pensamiento, por ello, la masa se rebela ante el Poder, el cual no está solamente instalado en la cúpula, sino que poco a poco se va estableciendo en ciertas capas sociales llegando incluso a los intelectuales, los cuales forman parte de este Círculo de Poder:

The miracle that saves the world, the realm of human affairs, from its normal, “natural” ruin is ultimately the fact of natality, in which the faculty of action is ontologically rooted. It is, in other words, the birth of new men and the new beginning, the action they are capable of by virtue of being born. Only the full experience of this capacity can bestow upon human affairs faith and hope, those two essential characteristics of human existence which Greek antiquity ignored altogether, discounting the keeping of faith as a very uncommon and not too important virtue and counting hope among the evils of illusion in Pandora’s Box. It is this faith in and hope for the world that found perhaps its most glorious and most succinct expression in the few words with which the Gospels announced their “glad tidings”: “A child has been born unto us.”<sup>142</sup>

El intelectual ya no tiene la confianza de la sociedad ya que su conciencia y su discurso pertenecen al sistema opresor, su papel ha de cambiar, no tiene que decir en teoría una verdad; tiene que luchar contra las formas de poder; el intelectual es el instrumento en el orden del saber, de la verdad, de la conciencia del discurso, no el líder.

Este enfrentamiento se puede ver muy claramente en Italia después de la Segunda Guerra Mundial, cuando surge el Neorrealismo para representar la vida de las clases más bajas de una Italia devastada tras el conflicto bélico, con un realismo y con un tono elevado de controversia social. Vittorini, funda *Il*

---

<sup>140</sup> Deleuze, Gilles: *Microfísica del Poder*. Entrevista a Michel Foucault. (Madrid: Ed. La Piqueta. 1991) pp. 77 – 86.

<sup>141</sup> En 1958 Hannah Arendt, publica *The Human Condition*, donde promulga una libertad e igualdad política entre las personas, importa el otro, se debe trabajar a nivel práctico y dispuesto, la persona tiene la tarea de organizar el mundo, pero teniendo en cuenta a los demás.

<sup>142</sup> Arendt, Hannah: *The Human Condition* (Chicago: University of Chicago Press.1998) p. 247.



*Politécnico*, una revista con un fuerte compromiso intelectual en favor de los sectores sociales más débiles, este compromiso le hace entrar en controversia acerca de la relación entre la cultura y la política, ya que intuía que se dirigían a polos opuestos, Vittorini reafirma la distinción entre cultura y política, es imposible subordinar la primera a la segunda, el papel de investigación dado tanto a la experiencia política o cultural. El desacuerdo no se puede remediar, y las dos posiciones diferentes estará en la base de dos consideraciones diferentes de la función intelectual italiano, es particularmente interesante para la comprensión de la difícil proceso mediante el cual los intelectuales italianos y los políticos, después de las experiencias dramáticas del fascismo, la guerra y la resistencia, estaban tratando de reconstruir su identidad.

La cultura puede hacer libre a la sociedad, la única que realmente hace comprender a la sociedad que es. La cultura es toda la historia de la humanidad, es el progreso y son los errores de los cuales aprender para que estos ya no se repitan. La política siempre ha tratado de controlar la cultura para ganar consenso y consolidar el poder. Las decisiones son tomadas por una élites reducidas que cooperaban para obtener un beneficio propio en vez de discriminar a sus ciudadanos, debe haber garantías institucionales en las que se asienta la forma de gobierno democrática; las instituciones garantizan a los ciudadanos libertades para por una parte oponerse al gobierno, y por la otra, participar en el mismo.

En otro libro de referencia, *Democracy and Its Critics* de 1989, Robert Dahl aclara su visión sobre la democracia; para el autor, el ideal de democracia es una utopía teórica. Alcanzar el ideal requiere cumplir 5 puntos:

- Participación efectiva: Los ciudadanos deben tener oportunidades iguales y efectivas de formar su preferencia y lanzar cuestiones a la agenda pública y expresar razones a favor de un resultado u otro.
- Igualdad de voto en la fase decisoria: Cada ciudadano debe tener la seguridad de que sus puntos de vista serán tan tenidos en cuenta como los de los otros.
- Comprensión informada: Los ciudadanos deben disfrutar de oportunidades amplias y equitativas de conocer y afirmar qué elección sería la más adecuada para sus intereses.
- Control de la agenda: El Demos o el pueblo deben tener la oportunidad de decidir qué temas políticos se someten y cuáles deberían someterse a deliberación.

- Inclusividad: La equidad debe ser extensiva a todos los ciudadanos del Estado. Todos tienen intereses legítimos en el proceso político.

Su compromiso con la verdad, la justicia, la racionalidad y los altos ideales pregonados por los intelectuales en muchos casos se desvirtuó en favor de lo que consideraban políticamente correcto, aun cuando esto fuera en contra de la verdad y de la justicia:

La calidad de un intelectual debe demostrarse primero en el ámbito teórico. Si su teoría es mala, su acción será perniciosa, la teoría se ha de enfrentar con obstáculos, barreras, lo cual hace mutar su discurso para de un punto teórico con otro, y esta teoría empalma una situación práctica con otra. Lo que afectó a buena parte de los intelectuales del S.XX es que se enrolaron con demasiada facilidad en una ideología, perdieron su capacidad de autocritica y se vincularon con el poder<sup>143</sup>.

Para la sociedad, el intelectual teórico deja de ser un sujeto, una conciencia representante o representativa, las personas que actúan y los que luchan han dejado de ser representados o por un partido o por un sindicato. ¿Entonces quién habla y quién actúa? No existe ya la representación, solo existe la acción, acción de teoría o acción de práctica.

Estas teorías debido a la politización del intelectual se hace tradicionalmente a partir de dos principios: su posición como intelectual en la sociedad de clases, en el sistema de la producción capitalista, en la ideología que ésta produce o impone, el ser explotado, reducido a la miseria, rechazado, acusado de subversión, de inmoralidad, etc., y el discurso de este tipo de intelectual teórico en tanto es revelador de una cierta verdad, de relaciones políticas allí donde éstas no son percibidas a simple vista. El intelectual tiene el poder de reforzar una ideología y una serie de creencias, o de cambiarlas, mediante la crítica y la pedagogía. De ahí que sus grandes ámbitos de acción sean la expresión pública de sus ideas a través de distintos medios, libros, prensa, revistas, radio o televisión, pero sobre todo la enseñanza.

Lo que los intelectuales han descubierto después de la avalancha reciente que las masas no tienen necesidad de ellos para saber; saben claramente, perfectamente, mucho mejor que ellos; y lo confirman y luchan por ello extremadamente bien, ya que estos intelectuales, forman parte de ese sistema de poder, la idea de que son los agentes de la conciencia y del discurso de este sistema, como hemos citado el papel del intelectual no es el de situarse un poco en

---

<sup>143</sup> Bolívar Meza, Rosendo: *Replanteamientos de la relación de los intelectuales con la política en los inicios del siglo XXI. Los intelectuales y la política*. Ciudad de México: Revista mexicana de ciencias políticas y sociales. Vol. 47. N°. 191. 2004. p. 197.

avance o un poco al margen para decir la muda verdad de todos; es ante todo luchar contra las formas de poder allí donde éste es a la vez el objeto y el instrumento: en el orden del saber, de la verdad, de la conciencia o discurso. La lucha no es por una toma de conciencia ya que como hemos dicho la conciencia como saber ha sido adquirida por la sociedad, y la conciencia como sujeto ha sido superada, pasa a no tener relación con su significante. Es preciso que sirva y que funcione, pero no para uno mismo, se debe poner en práctica, porque si solo tenemos lo teórico, es una teoría inútil no vale para nada, o que el momento histórico no haya llegado aún, pero no se debe volver sobre una teoría, se deben hacer otras.

En el análisis del estado actual de las ciencias sociales que realiza la comunidad científica en nuestros días existe, no solo consenso, sino unanimidad, en considerarla como una situación crítica de identidad. Sin embargo, siempre la situación puede revertir ya que la sociedad debe de estar en manos de los individuos que la componen y se desarrollan en ella, esto permite en la medida de lo posible que la construcción del nuevo proyecto histórico de las clases dominadas y subalternas exige la confluencia de intelectuales, como grupo incorruptible, sin militancias partidarias y con movimientos sociales, para elaborar las teorías alternativas al capitalismo neoliberal, ya que el Poder quiere ver al ciudadano como un consumidor al que hay que entretener y hacer olvidar los problemas que lo rodean. El Poder, gracias a su imperio mediático y poderío económico mantiene su poder político, por eso muchos gobiernos participan en la administración de los mismos; esta situación nos hace recordar a George Orwell y su obra *1984*, donde la Ignorancia es la Fuerza, la prole es la fuerza del partido, la Ignorancia es lo que impide a la prole rebelarse, y a su vez la prole es la Fuerza que impide atentar contra el partido, ya que paradójicamente no podrán hacer un frente común de fuerza contra el Gran Hermano; así se anima a la gente a aceptar como un hecho todo lo que el partido dice, sin necesidad de utilizar el pensamiento racional: creer y nunca cuestionar, y así se llega a una sociedad donde la libertad es la esclavitud, donde se desalienta al subconsciente para que cualquier persona que considerara la búsqueda de otra forma de vida frente a la establecida. Si observamos la obra *1984* nos deja ver la fuerza que tiene la opinión pública, y cómo ésta puede influir tanto en el éxito, como en el fracaso de ciertas instituciones.

La línea dominante de la cultura expresada en este período, es el punto de vista de la globalización como una representación de la sociedad y por tanto, se podría eliminar situaciones pasadas como las guerras, el hambre, el subdesarrollo o el auge de los fundamentalismos. Esta idea del mundo corresponde a una doble imagen del intelectual: el oráculo, narcisista o cínico, que presupone una cultura

sabía, dedicado a la reflexión sobre los mitos de la humanidad, a la mediación de los hombres y la Palabra, los intelectuales de esta época profesan un nihilismo teórico y se enfrentan no solo para discutir, sino también para narrar, no para probar su propia tesis, sino para descomponer las teorías de los demás<sup>144</sup>. La cultura va de la mano de los sistemas económicos y políticos ayudados por las comunicaciones masivas. El conocimiento y el poder de los intelectuales como una clase o categoría social, se filtra y selecciona por los estamentos económicos e institucionales, condicionando las decisiones fundamentales.

Los intelectuales ya no tienen control sobre la sociedad. Se reducen a simples trabajadores del conocimiento, obligados a lidiar con la inestabilidad perpetua, la movilidad, la flexibilidad y, por lo tanto, se les impide desarrollar una alta capacidad de conversión, se ven triturados y reducidos a un conjunto de información y conocimiento, no de opinión o mediación. Estos nuevos trabajadores del conocimiento han perdido autoridad y autonomía; y no tienen nada en común con la tipología de Gramsci como intelectual tradicional:

Il tipo tradizionale e volgarizzato dell'intellettuale è dato dal letterato, dal filosofo, dall'artista. Perciò i giornalisti, che ritengono di essere letterati, filosofi, artisti, ritengono anche di essere i "veri" intellettuali. Nel mondo moderno l'educazione tecnica, strettamente legata al lavoro industriale anche il più primitivo o squalificato, deve formare la base del nuovo tipo di intellettuale. Su questa base ha lavorato l'"Ordine Nuovo" settimanale per sviluppare certe forme di nuovo intellettualismo e per determinarne i nuovi concetti, e questa non è stata una delle minori ragioni del suo successo, perché una tale impostazione corrispondeva ad aspirazioni latenti e era conforme allo sviluppo delle forme reali di vita. Il modo di essere del nuovo intellettuale non può più consistere nell'eloquenza, motrice esteriore e momentanea degli affetti e delle passioni, ma nel mescolarsi attivamente alla vita pratica, come costruttore, organizzatore, "persuasore permanentemente" perché non puro oratore – e tuttavia superiore allo spirito astratto matematico; dalla tecnica-lavoro giunge alla tecnica-scienza e alla concezione umanistica storica, senza la quale si rimane "specialista" e non si diventa "dirigente" (specialista + politico)<sup>145</sup>

Los intelectuales tampoco constituyen el nexo ideológico de una comunidad. No tienen autoridad ni legitimidad, y por lo tanto ya no pueden mediar o administrar esos procesos culturalmente. Quien mejor definió al

---

<sup>144</sup> Romano Luperini escribe en la revista *Allegoria* un artículo llamado *Otto tesi sugli intellettuali* en como modelos de intelectuales narcisistas cita a los políticos Craxi y Berlusconi. Luperini, Romano: *Otto tesi sulla condizione attuale degli intellettuali*. Palermo: Allegoria. N. 63. 2012. pp. 9 – 14.

<sup>145</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. III (Torino: Einaudi Ed. 1975) pp. 1550 – 1551.

intelectual fue Sartre, que lo define como aquél que vive la *contradicción en sí*. El sistema capitalista incorpora a los científicos a la comunidad de trabajo técnico-científico, cuyo saber, por ejemplo, el conocimiento para producir energía nuclear, es destinada por el poder capitalista para elaborar armamento nuclear. Hasta aquí el científico es sólo eso, un científico. Si el científico se opone públicamente a usar su conocimiento para elaborar armamento nuclear vive entonces la *contradicción en sí*: es decir asume una actitud crítica frente al poder político tanto en su fuero interno como en el público, el científico pasa a ser entonces un intelectual, en el lenguaje de Sartre un intelectual es aquél que vive la contradicción en sí<sup>146</sup>:

Personnes qui ayant acquis quelque notoriété par des travaux qui relèvent de l'intelligence abusent de cette notoriété pour sortir de leur domaine et se mêler de ce qui ne les regarde pas<sup>147</sup>.

Es fácil definir al intelectual actualmente viendo su posición respecto a la sociedad: es el que se dedica al estudio y la reflexión crítica sobre la realidad, y comunica sus ideas con la pretensión de influir en ella, alcanzando un estatus de autoridad ante la opinión pública. Esto ya sucede con los filósofos de la antigüedad como Platón o Aristóteles, que articulan los pensamientos acerca del gobierno o la biología, esta evolución llega a nuestros días con un papel del intelectual distinto con unos deberes, responsabilidades y obligaciones influenciadas por un contexto en continuo cambio, hoy en día intelectuales como Noam Chomsky hablan de la verdad y del poder y trabajan para informar y abrir la mente a las personas como creador o mediador: *It is the responsibility of intellectuals to speak the truth and to expose lies*<sup>148</sup>.

El intelectual interviene en el mundo de la política al defender propuestas o denunciar injusticias concretas, además de producir o extender ideología y defender unos u otros valores. No obstante como hemos indicado desde el principio, es complicado una definición exacta, ya que por ejemplo un profesor universitario que investiga, escribe y comparte sus ideas en la esfera pública a través de libros, conferencias, o cualquier medio de difusión, es un intelectual. Si bien esto es positivo, mucha de esta información se mantiene en un ámbito académico o en áreas relacionadas con su ámbito de estudio, con poca

---

<sup>146</sup> En marzo de 1967 Jean-Paul Sartre es entrevistado por *Radio-Canada* en una entrevista llamada *Sartre: l'écrivain, l'intellectuel et le politique*. En la que Sartre habla sobre su opinión de los intelectuales y la sociedad política de la época. La entrevista se puede ver en: <https://www.youtube.com/watch?v=2j87vUSadHg> [Visto en enero del 2017]

<sup>147</sup> Sartre, Jean-Paul: *Plaidoyer pour les intellectuels*. (Paris: Gallimard. 1972) p. 12.

<sup>148</sup> Chomsky, Noam: *The Responsibility of Intellectuals*. New York: *The New York Review of Books*. 1967.

posibilidad de ver su obra difundida al público general, y de la poca información que se difunde en una escala masiva, es realizada principalmente por intelectuales conocidos, por lo tanto, en la actualidad existe un problema en relación con los intelectuales en los que la información no está consiguiendo llegar a la gente en general, y debido a esto la mayoría de las personas no son conscientes de lo que se producen las nuevas teorías o descubrimientos y por lo tanto son más vulnerables a la falta de información y menos propensos a convertirse en partes activas e involucradas en la situación económica, social o política que les toca vivir<sup>149</sup>. En el enfrentamiento que la sociedad tiene con la justicia, a los jueces, a los tribunales, a las prisiones, la idea no es conseguir otra justicia mejor, más justa, sino ante todo, combatir y denunciar que el poder se ejerce a expensas del pueblo.

La lucha contra lo judicial es una lucha contra el Poder. Esto no es una lucha contra las injusticias, es una lucha contra las injusticias de la justicia, y por un mejor funcionamiento del estado. El primer y más importante deber del intelectual es el ser honesto en sus trabajo de investigación, en su objetividad y evitar la distorsión de los hechos. La objetividad juega un papel importante, no se puede firmar en contra de la realidad actual ya que los planteamientos serían incorrectos y potencialmente la conclusión sería peor que la realidad que se intenta cambiar. Esto no quiere decir que los intelectuales no pueden tener inclinaciones políticas o ideológicas, sino más bien que, al llevar a cabo la investigación o proponer la política, deben mantener su ideología fuera de la ecuación ya que en la ecuación entra el interés.

Las relaciones entre deseo, poder e interés, son más complejas de lo que se puede pensar, aquellos que ejercen el poder no tienen por fuerza interés en ejercerlo, aquellos que tienen interés en ejercerlo no lo ejercen, y el deseo del poder juega entre el poder y el interés en un juego que es singular. Un ejemplo se puede contemplar en la perpetuidad de sistemas de gobierno autoritarios, la sociedad desea que algunos miembros de su sociedad ejerzan el poder, y este poder se ejercerá sobre la sociedad y a sus expensas, hasta su muerte, su sacrificio, su masacre, pero distintos miembros de la sociedad sin embargo, desean que este poder sea ejercido.

---

<sup>149</sup> Debido al carácter de este trabajo basado en un tipo de intelectual concreto, el intelectual público, no podemos dejar de nombrar a los intelectuales de carácter privado, los cuales defienden cierto tipo de intereses, los cuales a veces no significa que tengan que estar enfrentados a los intereses de la sociedad aunque si es verdad, que pueden llegar el caso de utilizar los medios a su alcance para buscar la manera de dominar a la opinión pública. Cuando ésta adopta la ideología de uno de estos grupos, inevitablemente la difunde a gran escala, ejemplos de estas corrientes, los grupos lobistas, centrales sindicales y de la patronal, sectores económicos y financieros, consorcios de información o movimientos sociales como los movimientos antiglobalización.

Capacitar a la sociedad debe ser el objetivo general del intelectual, que debe mirar más allá de su horizonte; su mundo no es una torre de marfil. A nivel local, los intelectuales deben trabajar con organizaciones de la comunidad con el objetivo de hacer frente a los problemas de la comunidad de una manera constructiva. Si se requiere trabajar con el estado, se trabajará con él, pero hay que tener en cuenta que los problemas que se encuentran en una urbe son los más conocidos y sentidos por los que residen dentro de ella; así trabajando con las organizaciones locales se está en el centro de cualquier plan para sofocar los problemas dentro de una comunidad; esto le puede valer a nivel nacional para que las personas que un nivel superior que el local, no solo en una comunidad cerrada, tome conciencia de la teoría y estarán más informadas sobre los hechos que las rodean. Como ejemplo un economista debería ayudar en la creación de políticas que crean riqueza económica para la nación, pero no a expensas de los muchos en beneficio de unos pocos, por ejemplo apoyar las políticas de desarrollo económico interno que enriquecerán la nación a largo plazo. El sociólogo debe trabajar para disipar los mitos y los estereotipos de las etnias minoritarias... esto básicamente es combatir no sólo las distorsiones históricas y omisiones en la narrativa histórica en general, sino también la propia de un sistema que favorece a un grupo de personas sobre otro, es decir luchar contra las ideologías viejas y anticuadas, los intelectuales han de fomentar el debate entre los individuos y permitir a la gente aprender unos de otros y en este vano intento de ampliar el conocimiento y abrir la mente, los intelectuales deben aceptar los desafíos y críticas de su trabajo desde puntos de vista alternativos. La clase intelectual tiene la responsabilidad de defender a las personas en contra de los sistemas de opresión, pues haciendo esto no sólo se liberan, sino que también ponen la base para un nuevo mundo en el que todos los pueblos puedan ser verdaderamente libres. Ayudar en el mantenimiento de un sistema que oprime, explota y controla la sociedad para el beneficio de unos pocos. Esa es la elección a la que se enfrentan los intelectuales en el mundo de hoy. La imagen del intelectual actual no ha facilitado de ninguna manera su relación con el universo de la productividad laboral y económica, se puede pensar que la creación del intelectual o como es nuestro caso de un escritor, le convierte automáticamente en un vago inadaptado e improductivo que tiene suerte porque saca partido a su in teoría, improductividad, o que no merece la pena el esfuerzo de escuchar el valor de su talento u opinión, y se cree que siempre está aletargado. El intelectual verdadero es un mero observador que cataliza su experiencia a través de sus vivencias o su curiosidad y más tarde la proyecta a través de su talento en cualquiera de las formas que nos hacen reconocerlas, como sus obras u opiniones.

Los intelectuales pueden ser víctimas inesperadas de un sistema económico devorador que busca a toda costa superar sus estándares de

productividad y la eficiencia, los intelectuales son víctimas de estos procesos económicos, políticos y sociales que han regido la vida de gran parte de la sociedad, intelectuales inclusive, desde principios del S.XX. Siempre el intelectual ha intentado acompañar el devenir de la sociedad, pero lo cierto es que, por lo general, siempre es acusado de no participar de manera activa en los movimientos sociales actuales. El intelectual es parte fundamental del crecimiento ideológico y emocional de la sociedad aunque se crea que como el intelectual no trabaja de forma constante e ininterrumpida tal y como lo hace el resto de la sociedad. Existen largos periodos de inactividad para muchos creadores, y estos procesos laborales entrecortados generan un desfase en relación al resto de la población, se puede alegar que el intelectual depende de la inspiración, de la observación y de la reflexión y que no es posible forzar a un intelectual que justifique sus ocho horas de jornada laboral todos los días, con lo cual se cree en considerar al intelectual un narcisista que solo autosatisface sus expectativas personales, ya que como en teoría se cree, no es necesario ni vender el alma ni vender las creencias ideológicas o estéticas para volverse parte de la población laboral activa ya que, como se ha indicado no se ve al intelectual como partícipe del crecimiento de su sociedad, ni como ciudadanos reales, esta aversión, impide que se le vea como a una persona con responsabilidades reales.



### 3. LEONARDO SCIASCIA.

#### 3.1 A Leonardo Sciascia se le encuentra.

Presentar la vida y obra de Sciascia es difícil porque su obra fue para una parte de la sociedad una estrella oculta de la cultura europea, a pesar de que siempre intervino en hechos culturales, acontecimientos políticos, escribiendo artículos, reseñas, novelas, poemas y ser capaz de crear un movimiento de rebeldía que ha influido en la literatura, la crítica, política y ante todo la sociedad italiana.

A Sciascia uno no lo busca, uno se lo encuentra, y más si uno no es siciliano, porque excepto en círculos muy especiales es posible que muy poca gente conozca a Sciascia, cosa que con el tiempo puede llevar a preguntarnos por qué a Oriana Fallaci, la cual se puede considerar al mismo nivel de compromiso social que Sciascia<sup>150</sup>, si sea reconocida mundialmente.

Quizás el motivo por el que fuera de los círculos culturales o políticos italianos Sciascia fuese poco conocido, motivado por ese falso misticismo romántico de la *sicilitudine* que envuelve cualquiera, esa Sicilia aislada, yerma, áspera, dura, severa pero acogedora, con límites definibles identificada con el mar abierto, un mar que llega más allá de los límites geográficos, tierra de contrastes, de luz y de oscuridad, de comedia y tragedia:

Tutti i miei libri in effetti ne fanno uno. Un libro sulla Sicilia [...] la storia di una continua sconfitta della ragione e di coloro che nella sconfitta furono personalmente travolti e annientati<sup>151</sup>.

Tierra de mitos ancestrales, recuerdos que se encuentran en la oscura noche de los tiempos y lugares donde la naturaleza se hunde en la leyenda, y la leyenda coexiste con la historia y la memoria, al igual que en el caos de los orígenes.

---

<sup>150</sup> Oriana Fallaci escribe siguiendo el estilo de Sciascia *Un cappello pieno di ciliege* Fallaci narra gran parte la vida de su familia desde 1773 a 1889, el libro se interrumpió tras los atentados del 11 de septiembre en New York pero en teoría iba a finalizar en 1944. Básicamente esta obra nos narra la historia de una Italia revolucionaria, desde Napoleón pasando por Mazzini y acabando en Garibaldi, aunque siendo toscana Fallaci y siciliano Sciascia nos pueden servir sus obras para ver la misma situación histórica desde dos puntos de vista distintos.

<sup>151</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A Cura di Claude Ambroise. *Il giorno della Civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 5.

La *sicilitudine* es una característica propia de los sicilianos, recordando a Don Fabrizio Salina y Chevalley en *Il Gattopardo*:

Il sonno, caro Chevalley, il sonno è ciò che i Siciliani vogliono, ed essi odieranno sempre chi li vorrà svegliare, sia pure per portar loro i più bei regali; e, sia detto fra noi, ho i miei forti dubbi che il nuovo regno abbia molti regali per noi nel bagaglio. Tutte le manifestazioni siciliane sono manifestazioni oniriche, anche le più violente la nostra sensualità è desiderio di oblio, le schioppettate e le coltellate nostre, desiderio di morte; desiderio di immobilità voluttuosa, cioè ancora di morte, la nostra pigrizia, i nostri sorbetti di scorsonera o di cannella; il nostro aspetto meditativo è quello del nulla che volesse scrutare gli enigmi del nirvana. Da ciò proviene il prepotere da noi di certe persone, di coloro che sono semidesti; da questo il famoso ritardo di un secolo delle manifestazioni artistiche ed intellettuali siciliane le novità ci attraggono soltanto quando sono defunte, incapaci di dar luogo a correnti vitali; da ciò l'incredibile fenomeno della formazione attuale di miti che sarebbero venerabili se fossero antichi sul serio, ma che non sono altro che sinistri tentativi di rituffarsi in un passato che ci attrae soltanto perché è morto.<sup>152</sup>

Por esto Sicilia se erige como una metáfora de la vida de Sciascia:

Sicché alla domanda: “come si può essere siciliano?” un siciliano può rispondere: «con difficoltà». Questa difficoltà il siciliano Giuseppe Antonio Borgese ha condensato nel “nec tecum nec sine te vivere possum” dell’antico poeta... scrittori come lo stesso Borgese e quelli che abbiamo nominato e altri che sono da ricordare e da leggere, l’hanno dispiegata nella loro opera; e poeti anche e pittori. E sono scrittori ed artisti che attraverso la particolarità e le particolarità della Sicilia hanno raggiunto l’universalità. E anche noi siamo qui, a viverla, questa dolorosa e gioiosa difficoltà: “né con te né senza di te posso vivere”<sup>153</sup>.

Pero para Sciascia la *sicilitudine* es algo más que una característica propia, es una condición existencial: (*La “sicilitudine” dice uno scrittore siciliano d’avanguardia*) con una forza, un vigore una compiutezza che arrivano all’intelligenza e al destino dell’umanità tutta<sup>154</sup>.

Sicilia, tierra de visiones, sueños y caprichos, pero llena de referencias literarias hace escribir sobre aspectos diferentes, inexplorados, personajes alejados de la realidad, únicos, pero Sciascia ve más cosas: ve a la mujer, narra la trágica transformación de los personajes; mide las diferencias entre las clases sociales, entre la verdad y la mentira: *Sciascia inclina sempre più a prendere le distanze*

---

<sup>152</sup> Tomasi di Lampedusa, Giuseppe: *Il gattopardo*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2002) p. 169.

<sup>153</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Fatti diversi di storia letteraria e civile*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 524.

<sup>154</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *La corda pazzo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 967.

*dalle forme organizzate di realtà collettiva e a richiamare con aulico cipiglio i lettori alla meditazione sulla sorte morale se non metafisica dell'individuo*<sup>155</sup>.

Sciascia es la conciencia de Italia, es el referente moral de los italianos y de su compromiso político, inequívocamente de izquierdas pero de radical independencia, en un mundo tan complicado como el de la opinión pública italiana, donde Sciascia fue novelista, polemista, político ocasional, y eterno candidato al Premio Nobel de Literatura. En un entorno intelectual ecléctico, caracterizado por periodistas izquierdistas intolerantes y políticos de extrema derecha radicales e inmovilistas, él no tenía miedo a escribir sobre cuestiones morales o éticas, sabiendo incluso que con sus artículos pasaba a ser muy impopular en Italia. Al respecto es obligatorio citar el artículo *I professionisti dell'antimafia*<sup>156</sup>, en el cual Sciascia criticaba que en Sicilia la mejor manera de hacer una carrera en la política o en el poder judiciales era utilizar la antimafia como un instrumento de poder que servía como un medio para llegar a ser poderoso e intocable, un artículo que chocaba con las líneas seguidas por los periódicos italianos de la época, llenos de periodistas obsesionados con sus propias opiniones, con unas opiniones pasionales y personales que siempre tenían que prevalecer por encima de sus artículos. Sciascia acusó a los políticos y jueces más venerados del momento, como al alcalde de Palermo Leoluca Orlando<sup>157</sup> o a Paolo Borsellino, magistrado, asesinado años después por la mafia, de utilizar una causa noble, el renacimiento moral de Sicilia, para beneficio de sus carreras. La lucha contra la Mafia, decía Sciascia, había dejado de ser un fin y era sólo un medio para alcanzar prestigio, fortuna y posiciones de poder:

Per mettere le cose a posto basta citare Tullio De Mauro, il fratello di Mauro De Mauro, il giornalista de "L'Ora" impegnato in inchieste di mafia, scomparso un giorno del 1970 e mai più tornato e ritrovato. Dice De Mauro: "I libri di Sciascia ci hanno aiutato ad aprire gli occhi sul fatto che la mafia non era un fenomeno folcloristico siciliano. E Sciascia si è sempre esposto in prima persona. Io sono stato coinvolto amaramente nel 1970 dalla scomparsa di mio fratello. A Palermo, dove insegnavo, gli amici, i colleghi, gli studenti, per strada non mi salutavano. Le persone che frequentavano la mia famiglia si contavano sulla punta delle dita. E

---

<sup>155</sup> Spinazzola, Vittorio: *Sciascia, la pretesa della verità*. Roma: L'Unità. 28 de octubre de 1978.

<sup>156</sup> Sciascia, Leonardo: *I professionisti dell'antimafia*. No obstante hay que indicar que el título del artículo no fue obra de Sciascia sino de la redacción del periódico. Corriere della Sera. 10 de enero de 1987.

<sup>157</sup> Orlando, Leoluca: Palermo, 1 de agosto de 1947. Miembro del partido político *Italia dei Valori*, profesor en la *Università degli Studi di Palermo* y 4 veces alcalde de Palermo, en un principio fue crítico con Sciascia tras la publicación por parte de este de *I professionisti dell'antimafia*, aunque posteriormente Leoluca Orlando reconoció que el artículo fue justo y correcto.

Leonardo era lì, come in una serie di innumerevoli circostanze. Un sociologo (Arlacchi, ndr.) dovrebbe valutare que-ste cose, come dovrebbe aver capito che Sciascia aveva intuito perfettamente la struttura internazionale della mafia e i suoi stretti rapporti con il mondo della politica"<sup>158</sup>.

Esta verdad incómoda de Sciascia se ha visto refrendada por el tiempo. Hoy no solamente Leoluca Orlando y la viuda de Borsellino le dieron la razón sino que el mafioso Totó Riina resolvió hablar sobre el atentado que quitó la vida a Borsellino después de más de 20 años, Otro caso que debemos citar en el que se pone de manifiesto la independencia de Sciascia fue su investigación del asesinato de Aldo Moro, plasmando sus conclusiones en la obra *L'affaire Moro*<sup>159</sup>.

Esta independencia de pensamiento es debida a que Sciascia encontraba a los intelectuales cortesanos, un tanto conformistas, que generalmente apoyaban al poder establecido. Para Sciascia un intelectual debe mantener la vocación de estar siempre en la oposición. La democracia, sostenía Sciascia, no era impotente para combatir a la Mafia. O mejor, nada hay en su sistema que necesariamente la conduzca a imponerle una convivencia con la Mafia. Por el contrario, tiene entre manos el instrumento que la tiranía no tiene el derecho o la ley igual para todos, la balanza de la justicia. Estaba convencido de que el Estado italiano jamás acabaría con la Mafia:

E' inutile tentare di incastrare nel penale un uomo come costui: non ci saranno mai prove sufficienti, il silenzio degli onesti e dei disonesti lo proteggerà sempre. [...] Qui bisognerebbe sorprendere la gente nel covo dell'inadempienza fiscale, come in America. Ma non soltanto le persone come Mariano Arena; e non soltanto qui in Sicilia. Bisognerebbe, di colpo, piombare sulle banche; mettere mani esperte nelle contabilità, generalmente a doppio fondo, delle grandi e delle piccole aziende; revisionare i catasti. E tutte quelle volpi, vecchie e nuove, che stanno a sprecare il loro fiuto dietro le idee politiche o le tendenze o gli incontri

---

<sup>158</sup> Vecellio, Gualtiero: *De Mauro e Sciascia, storia di un'amicizia*. Roma: L'opinione delle libertà. 6 de enero de 2007.

<sup>159</sup> Sciascia llega a conclusiones como que el secuestro y asesinato de Moro se decidió en Milán entre políticos y hombres de negocios, entre los cuales habría estado presente Silvio Berlusconi, es imposible corroborar toda la información dada sobre el asesinato de Aldo Moro y sobre todo, poder confirmar los datos, no obstante el nombre de Silvio Berlusconi, salió reflejado entre otros muchos en las listas de los miembros de la logia masónica P2, este grupo siempre desde un principio estuvo puesto en el punto de mira como principal instigador del secuestro y asesinato de Moro. La lista de miembros de la logia P2 se puede consultar actualmente en muchos escritos y textos, una de las mejores listas en relación al detalle de cada miembro se puede ver en el libro de Castiglione, Fibocchi: *Gli anni del disonore: dal 1965 il potere occulto di Licio Gelli e della Loggia P2 tra affari, scandali e stragi*. (Bari: Edizioni Dedalo. 2006) pp. 359 – 392.

dei membri più inquieti di quella grande famiglia che è il regime, e dietro i vicini di casa della famiglia, e dietro i nemici della famiglia, sarebbe meglio si mettessero ad annusare intorno alle ville, le automobili fuori serie, le mogli, le amanti di certi funzionari: e confrontare quei segni di ricchezza agli stipendi, e tirarne il giusto senso. Soltanto così ad uomini come don Mariano comincerebbe a mancare il terreno sotto i piedi... In ogni altro paese del mondo, una evasione fiscale come quella che sto constatando sarebbe duramente punita: qui don Mariano se ne ride, sa che non gli ci vorrà molto ad imbrogliare le carte<sup>160</sup>.

Sciascia opinaba que la Mafia estaba incrustada en la sociedad italiana que incluye, como escribe Claude Ambroise, la presencia de la madre fálca, dominante en la sociedad mediterránea<sup>161</sup>.

Sciascia llega a ser un personaje más respetado por los que en teoría son sus enemigos, que por los que en teoría son sus amigos<sup>162</sup>, esta situación le llevó a ser más reconocido fuera que dentro de su propio país, quizás y como pasa siempre en los países, y sobre todo meridionales, que nadie es profeta en su tierra:

Un segnale subito raccolto da Grazia Cherchi, fondatrice dei “Quaderni Piacentini”. Su “Linus” (per coincidenza: diretto da del Buono), sostiene che “L’Affaire Moro” è un libretto inutile; “La Sicilia come metafora” una stracca intervista; “Nero su nero”, una raccolta di note e noterelle, commenti e commentino, motti e mottetti, lamentazioni sul nostro paese, aforismi abortiti. In una parola: l’ultima produzione di Sciascia sarebbe null’altro che uno schifo<sup>163</sup>.

---

<sup>160</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A Cura di Claude Ambroise. *Il giorno della Civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani 1990) p. 112.

<sup>161</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A Cura di Claude Ambroise. *Verità e Scrittura*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1989) pp. XVII – XXXIX.

<sup>162</sup> En *Il Fatto Quotidiano* aparece un artículo: *Mafia Riina su pm di Matteo: “Ti farei diventare il primo tonno, il tonno buono”*. *Il Fatto Quotidiano*. 20 de enero de 2014. En el que indica que Totò Riina, “Capo” de la *Cosa Nostra*, condenado a una serie de cadenas perpetuas en la cárcel de Opera en Lombardía, hablaba en sus escasas salidas al patio penitenciario con Alberto Lorusso, máximo responsable detenido de la organización *Sacra Corona Unita*; en uno de estos paseos ambos se referían a Sciascia:

*Minchia, ma quello era tremendo, lui sembrava un mafioso vero, ma poi quello era una persona studiosa, una persona ... “[...] “Una persona studiosa e onesta”.[...] “onesta, onesta”. [...] “che non si faceva intimidire dai magistrati, che non si faceva intimidire e li chiamava i professionisti dell’antimafia”[...] “Minchia, così sono professionisti dell’antimafia, tanto professionisti che a questi non li poteva vedere, questi li aveva come ‘l’uva da appendere’, ma sempre li attaccava, sempre dalla mattina alla sera, perché vedeva quello che facevano, ci constataba, lo constataba lui, però l’Italia è fatta così....*

<sup>163</sup> Giangrande, Antonio: *La Mafia dell’antimafia*. (Versión digital: Giangrande. 2017) s.p.

Sciascia revela los mayores desafíos de la sociedad en la vida de las personas, es un crítico sublime en una sociedad intelectual donde predominan los pseudointelectuales, Sciascia usa una escritura iluminada y creativa, recogiendo la esencia de la visión humana, en resumen de lo real, de lo que verdaderamente importa a la sociedad, el escritor siciliano es una persona que deja las cosas claras, analiza la historia para asumirla como memoria, es la comprensión de la sociedad como un eterno presente dilatado, no interrumpido, continuo, sin otra solución que la continuidad, el presente histórico de una humanidad que busca reconsiderar esas nociones tras llegar a la coyuntura de la vida en la búsqueda de la honestidad.

Sus caracterizaciones y observaciones eran tan incómodas para muchos italianos como las obras de Iván Turguénev eran para los rusos de su generación<sup>164</sup>. De hecho, fue de los primeros autores en lidiar con ese mal italiano intrínseco y duradero llamado fascismo, algo claramente preocupante para aquellos italianos que participaron en el régimen, e incluso para algunos de los hijos de los colaboradores, que habían entrado como partícipes en la democracia italiana de la posguerra.

Sciascia cruza la frontera entre lo popular y la gran literatura. En ese sentido aparece la crónica como su gran aliado para plasmar su pensamiento, es una escritura del presente que busca convertirse en eterna y perdurable en el tiempo: *la modernidad es lo transitorio, lo fugitivo, lo contingente, la mitad del arte, cuya otra mitad es lo eterno y lo inmutable*<sup>165</sup>.

La literatura perdura, algunos de los mejores trabajos literarios de Sciascia son tratados fundamentales sobre un sistema político que es ineficiente y corrupto cuando la palabra de la sociedad es silenciada, por ejemplo, en una dictadura; es la literatura la que actúa como portavoz autorizado de la palabra frente al silencio y de la verdad frente al ocultamiento y se le pide a la literatura que cumpla la función de hacer reflexionar o de denunciar; la literatura ha sido siempre y continuará siendo la memoria más a largo plazo que tiene la sociedad. Las épocas están marcadas por personajes muchas veces enfrentados, los gobernantes y los escritores, la palabra literaria es la que perdura. No obstante clasificar literariamente a Sciascia es muy difícil, ya que fue atípico respecto a la literatura italiana de su época, el escritor siciliano busca la esencia de la

---

<sup>164</sup> En *Padres e hijos*, Iván Turguénev narra las diferencias intergeneracionales en la sociedad rusa de la segunda mitad del siglo XIX. El escritor ruso pone atención especial en el desfase de opiniones, ideologías y posiciones políticas entre los protagonistas y sus padres. La maestría del texto radica en la descripción de personajes prototipos de la época y en el detalle minucioso de sus vidas cotidianas.

<sup>165</sup> Baudelaire, Charles: *El pintor de la vida moderna*. (Murcia: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos. 1995) p. 94.

comprensión humana, lo real. No sería injusto decir que el objetivo literario de Sciascia fue poner las cosas claras, ha escrito en diferentes épocas de su vida y ha cultivado diversos géneros, su estilo narrativo se caracteriza por la brevedad, claridad e ironía. Ideológicamente, el impacto cultural se puede ver en la racionalidad que muestran sus personajes y caracterizaciones, muchas de sus obras son rompecabezas en las que el lector ha de encajar las piezas, trató de ser la conciencia de Italia, el rebelde por definición, trató de conocer a la persona para que le condujese al mundo, que en el caso de Sciascia, el mundo era la complicada opinión pública italiana:

Volevo smascherare quello che mi pareva un delitto. Perché Moro è stato ucciso due volte: dalle BR e da coloro che lo hanno negato, che lo hanno disconosciuto, che hanno detto cioè di non riconoscere nel prigioniero delle BR il Moro di prima...quelli che lo hanno negato non possono restare nascosti dietro la ragione di Stato. La ragione di Stato potevano anche difenderla, ma non dicendo che Moro era diventato un altro. Moro era rimasto indefettibilmente fedele a se stesso, a se stesso cristiano, a se stesso, soprattutto, democristiano. Presentarlo come impazzito di paura è stato, cristianamente, umanamente, un delitto...la definizione del presidente della DC come di un 'grande statista' ripetuta ossessivamente dai suoi 'amici' e ripresa in continuazione dai giornali, era pure in funzione mistificante: Moro era stato 'grande statista', e poi era diventato preda impazzita delle BR. Ma il presidente della DC non è mai stato - se non forse da prigioniero - un 'grande statista'. E' stato soltanto un grande democristiano<sup>166</sup>.

Escribió el *L'affaire Moro* en 1978, intentando entender y aclarar las consecuencias y motivos del secuestro de Aldo Moro, finalizó la obra añadiendo la cronología comentada y el informe de la *Commissione Moro* en el que criticó el comportamiento de la policía y el de la clase política. El libro le valió un enfrentamiento total con toda la clase política italiana, tanto la de izquierdas como la de derechas; siguiendo con obras de carácter crítico político y social, en el año 1987 escribe *Porte Aperte*, donde narra las vicisitudes de un juez que se refugia en la moral durante la era fascista para evitar firmar una condena de muerte:

Così la pena di morte era rientrata, dopo circa quarant'anni, nella legge italiana: per la difesa dello stato fascista; e si era arrivati a darla a chi aveva l'intenzione, soltanto l'intenzione, di attentare alla vita di Mussolini. Era poi stata estesa ai più gravi delitti non politici<sup>167</sup>.

---

<sup>166</sup> Sciascia, Leonardo: *Io vi accuso!* Segrate (MI): Panorama. Septiembre. 1978.

<sup>167</sup> Con esta obra Sciascia quiere oponerse abiertamente a la pena de muerte, que había sido reintroducida en Italia en el 1926, inicialmente solo por delitos políticos, pero a partir de 1931 también se aplicaba a delitos no políticos, Sciascia invita al lector a una reflexión sobre la Justicia, el Estado y la Libertad, no por casualidad, el título *Porte Aperte* es emblemático: las puertas de las casas quedan abiertas como propaganda hipócrita de orden y seguridad que los ojos de la gente reinaban en la era fascista, pero

En *Il Cavaliere e la Morte* de 1988 vemos una imagen de la historia política de los años setenta y ochenta, la historia de un poder silencioso, opresivo, amenazante y letal: Sciascia configuraba sus novelas en aquellos contextos sociales menos edificantes de la historia nacional, en un lugar y en un tiempo no muy bien definido pero que se puede extrapolar a cualquier época. La trama está marcada por el diálogo donde la ironía, el doble sentido que oculta la realidad, la cual nunca se menciona, no se puede mencionar, ya que no hay mucho deseo por partes de las autoridades de investigar.

La Historia se repite, sus libros si los leemos actualmente hablan de cosas que pasaban hace 40 años, pero son historias que siguen sucediendo hoy en día. La historia es cíclica. Sciascia es el hombre de letras, sencillo e inteligente, agudo, provocador, refinado y profundo. Pero, aquí está la diferencia en comparación con muchos otros escritores, Sciascia es un hombre de provincias, pero capaz de entablar un nexo de unión con los pensadores franceses del siglo XVIII, con Borges, con el estilo de Paul Louis Courier o Georges Bernanos con el cual compartiría la máxima: *Je le sais, je le sens. L'instinct ne saurait me tromper sur ce point, car mon instinct c'est l'amour et le respect de mon pays, de son honneur*<sup>168</sup>.

Sciascia se ocupa de cuestiones en un principio simples, pero luego no son tan simples, morales, a menudo en el marco de la ley y el orden, lo correcto e incorrecto, hablamos de *Omerta*, de bandidaje, de contrabando, de extorsión, el fraude en diversos grados estatales,... analiza la conciencia humana que explora en un ambiente íntimo. Sciascia, tenía la capacidad crítica para discernir, escuchar, comprender y ante todo cuestionar, argumentar y describir, aun con el riesgo de perder la confianza de los demás, su método, de hecho fue el de la investigación, una investigación constante e incesante y ante todo su búsqueda de la verdad. Su objetivo literario, en consecuencia, era revelar al lector lo que se oculta detrás de las muchas máscaras del engaño.

---

eran solo un signo de una ilusión social, en una época en la que prevalecía la omisión de la verdad, el silencio y el vacío de las instituciones. La pena de muerte es, en su proporción extrema, la aplicación de una justicia que aparentemente es fuerte y efectiva y un juez protagonista, que si bien tiene éxito en su intención de no condenar al acusado, pagará las consecuencias por ello. Su tenacidad obstinada, su historia, que según cita Sciascia realmente sucedió y le hizo recordar hechos históricos y releerlos desde una nueva perspectiva. También con esta obra Sciascia quiere representar a Sicilia, una tierra donde el muro de silencio es difícil de destruir, y en el que un hombre ajeno a la mentalidad isleña está irremediabilmente separado de la vida de social. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Porte Aperte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 363 – 364.

<sup>168</sup> Bernanos. Georges: *Les enfants humiliés*. (La Flèche: Brodard et Taupin. 2000) p. 18.



Este objetivo tan simple, leer a Sciascia para buscar la verdad y así evitar caer en la desconfianza de un mundo que va en decadencia, con una humanidad un tanto dispersa y una conciencia confundida. Sciascia, es la bandera de un pesimismo resignado, al escribir demuestra el autor que es optimista, es alguien que piensa que las cosas todavía pueden cambiar. Un pesimista hubiera renunciado a la escritura, hubiera dejado que la mentira siguiera prosperando; la necesidad de redescubrir la poesía y el arte, el teatro y el cine, la música y la pintura para nutrirla de vida, estos valores que se materializan en héroes, el Capitán Bellodi en *Il giorno della civetta*, el Profesor Laurana en *A ciascuno il suo*; Sciascia es un escritor-intelectual que se ve en la obligación de sacar del limbo de la verdad y justicia, situaciones cuidadosamente enterradas y silenciadas por la historia oficial y hacer que nuestra humanidad sea mejor, y sobre todo, que nuestra sociedad esté correctamente informada. Esta es, tal vez, su principal lección para nuestro tiempo de crisis, Sciascia, sigue siendo, aunque hayan pasado más de 25 años de su muerte, el escritor ideal para una lectura comprensiva de nuestro tiempo.

En la tumba de Sciascia está escrito como epitafio: *Ce ne ricorderemo, di questo pianeta.*

### 3.2 Biobibliografía crítica.

El 8 de enero de 1921 nace en Racalmuto, provincia de Agrigento, Sicilia, Leonardo Sciascia. Es de reseñar que desde el principio de su vida, esta va unida a la historia del *Partito Comunista d'Italia*, el cual se funda el 21 de enero del mismo año<sup>169</sup>, ese mismo año, el 9 de noviembre nace el *Partito Nazionale Fascista*. Sciascia nace bajo el quinto y último gobierno de Giovanni Giolitti<sup>170</sup> que en un principio, había dejado el poder tras la Primera Guerra Mundial finalizando la llamada *Età Giolittiana*, pero vuelve a gobernar en 1920 en una época de revueltas a lo largo de toda Italia conocida como el *Biennio Rosso*<sup>171</sup>. Estas revueltas se desatan sobre todo en Piamonte, Lombardía y en menor medida en Emilia – Romagna. Estos consejos obreros situaban a Italia en una situación prerevolucionaria; el país también se encuentra en una época postbélica tras las campañas coloniales de Eritrea, Libia y el Dodecaneso, y finalmente como problema principal desde principios de siglo, aproximadamente diez millones de italianos emigran principalmente a Estados Unidos, pero también a otras partes del mundo como Sudamérica o Europa en viajes en los que en muchos de ellos no se contemplaba la vuelta a Italia.

Sciascia se crio en Sicilia, una Sicilia a la que no llegan las corrientes revolucionarias del norte, un norte en el que el entramado económico e industrial,

---

<sup>169</sup> El *Partito Comunista d'Italia* se funda tras el XVII Congreso del Partito Socialista Italiano celebrado en Livorno, la base de la fundación del *Partito Comunista d'Italia* son las ideas conocidas como los 21 Puntos, recogidos por el II Congreso Mundial de la Internacional Comunista de 1920, donde se resumían las condiciones para la admisión a la Internacional Comunista, los principales impulsores de la fundación del partido fueron Amadeo Bordiga, Palmiro Togliatti y Antonio Gramsci.

<sup>170</sup> Giovanni Giolitti: Mondovì, 27 de octubre de 1842 – Cavour, 17 de julio de 1928. Fue cinco veces Presidente del Consejo de Ministros de Italia, seis veces Ministro del Interior, Ministro de Finanzas y del Tesoro y trece veces diputado, miembro de Sinistra storica y Unione Liberale su actividad tuvo gran influencia sobre el desarrollo del Reino de Italia durante casi cuatro décadas, abarcando desde 1880 hasta los inicios del fascismo. Su marca política fue el Trasformismo, táctica en la cual los líderes políticos liberales de Italia alcanzaban pactos informales para aislar a los sectores de extrema izquierda y de extrema derecha para obtener ventajas y beneficios de toda especie. La gran influencia de Giolitti motivó que la historiografía italiana denomine al periodo de 1901 a 1914 como la *Età giolittiana*.

<sup>171</sup> Se llama Biennio Rosso a un periodo de la historia italiana que sucede entre 1919 y 1920. Se le llamó Biennio Rosso debido a la revuelta popular de orientación socialista y anarquista que ocuparon las principales fábricas del norte del país que pasan a ser dirigidas por consejos de fábrica. En abril de 1920, se desata un conflicto por cuestiones de los horarios de las jornadas de trabajo, que deja al descubierto el verdadero poder obrero en las fábricas.

y gracias a su situación geográfica y a la política nacional resultó favorecido por las nuevas políticas industriales<sup>172</sup>.

Los intelectuales de aquella época, como Antonio de Viti de Marco o Eugenio Azimonti acusaron a una clase política que favoreció la industria contra la agricultura y relegó al *Mezzogiorno* italiano, el sur, a una agricultura basada casi exclusivamente en el cereal a expensas de otros cultivos más productivos y acusaron al estado de la obsesión por promover la industria en el norte del país en detrimento de las zonas agrícolas más pobres y más débiles del sur. Los agricultores en el sur sufrieron la caída de los precios de los productos agrícolas, también debían pagar al norte por la compra de productos manufacturados necesarios para mejorar la producción, como maquinaria, fertilizantes, etc. y finalmente sus productos eran gravados con un impuesto recaudatorio, excusándose el gobierno que era debido a los subsidios públicos que se dedicaban a la agricultura, los cuales eran paupérrimos<sup>173</sup>.

En este contexto social de una Sicilia olvidada por el gobierno central es en la que nació y creció Sciascia. El escritor siciliano es el mayor de tres hermanos, su madre Genoveffa Martorelli proviene de una familia de artesanos, su padre, Pasquale Sciascia trabajaba como contable en una mina; la familia vive gracias a la industria de la extracción del mineral de azufre, única producción industrial que existía en su provincia<sup>174</sup>; la familia de Sciascia comenzó la relación con la mina con el trabajo de su abuelo, el cual desde temprana edad trabajaba en el arranque como *caruso*, el estamento más bajo dentro de la mina<sup>175</sup>:

Egli era davvero malvagio contro chi lo maltrattava, torvo, ringhioso e selvatico. Al mezzogiorno, mentre tutti gli altri operai della cava si mangiavano in crocchio la loro minestra, e facevano un po' di ricreazione,

---

<sup>172</sup> El mejor ejemplo para ver este desarrollo industrial es FIAT fundada en 1899 por Giovanni Francesco Agnelli, empieza su gran expansión en la década de los años 20. Los entes empresariales nacionales se establecen en el triángulo Milán – Turín – Génova, mientras que el sur prácticamente continua estancado en la época borbónica del *Regno delle Due Sicilie*.

<sup>173</sup> Di Matteo, Salvo: *La storia della Sicilia. Dalla preistoria ai nostri giorni*. (Palermo: Ed. Arbor. 2006) pp. 434 – 437.

<sup>174</sup> Es curioso resaltar que todos los escritores nacidos en el occidente de la isla, como Luigi Pirandello, inclusive Giuseppe Tomasi di Lampedusa, tienen una relación más o menos intensa con la minería del azufre. Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Entrevista di Marcelle Padovani. (Milano: Mondadori. 1979) p. 81.

<sup>175</sup> El término *caruso* se usaban con jóvenes de los estratos sociales más humildes sicilianos, de no más de 14 años, que trabajaban en las galerías más profundas y pequeñas de las minas Ambrose, Claude: *Invito alla lettura di Sciascia*. (Milano: Ed. Mursia. 1974) p. 13.

egli andava a rincattucciarsi col suo corbello fra le gambe, per rosicchiarsi quel pane di otto giorni, come facevano le bestie sue pari; e ciascuno gli diceva la sua motteggiandolo, e gli tirava dei sassi, finché il soprastante lo rimandava a lavorare con una pedata<sup>176</sup>.

Esta tradición continúa con el padre del escritor que trabaja en la administración de las minas; su familia es el ejemplo de superación social, el padre, obliga a sus 3 hijos a estudiar:

Tutto mi sembra affidato ad un fragile gioco: qualcuno ha scoperto una carta, ed era per mio padre, per me, la buona; la carta che ci voleva. Tutto affidato alla carta che si scopre. Per secoli uomini e donne del mio sangue hanno faticato e sofferto, hanno visto il loro destino specchiarsi nei figli. Uomini del mio sangue furono carusi nelle zolfare, picconieri, braccianti nelle campagne. Mai per loro la carta buona. [...] Ad un momento, ecco il punto buono, ecco il capomastro, l'impiegato, e io che non lavoro con le braccia e leggo il mondo attraverso i libri. Ma è tutto troppo fragile, gente del mio sangue può tornare alla miseria, tornare a vedere nei figli la sofferenza e il rancore. Finché l'ingiustizia sarà nel mondo, per tutti ci sarà questo nodo di paura<sup>177</sup>.

Sciascia, a lo largo de su vida estuvo siempre muy unido a su familia, pero sobre todo tenía especial admiración por su abuelo paterno que fue una persona siempre enfrentada a la Mafia local, el carácter de su abuelo es el poso futuro de la rebeldía de Sciascia:

Mio nonno si chiamava Leonardo, come me; era un gran lombardo alla Vittorini dagli occhi azzurri. (Come io non sono) un settentrionale. Ho trovato suoi biglietti da visita: Leonardo Sciascia-Alfieri. Alfieri è un nome del nord, che aveva preso da sua madre insieme agli occhi azzurri, mentre Sciascia è un cognome propriamente arabo [...] Fino a qualche anno fa molti lo ricordavano, rammentavano le sue collere terribili, il suo rifiuto a scendere a patti con la mafia nonostante le minacce. All'epoca delle elezioni aveva avuto persino il coraggio di dichiararsi contro il partito della mafia. Non si è mai arricchito, cosa che gli veniva rimproverata dalle figlie che lo ammiravano ma al tempo stesso lo consideravano uno stupido. Stupido ad essere onesto, cocciuto e incorruttibile. L'onestà, anche mio padre la possedeva ma in chiave diversa. Per esempio mio padre si era iscritto al partito fascista per trovare lavoro (senza tessera del partito era quasi inevitabile restare disoccupato). Mio nonno non lo avrebbe mai fatto<sup>178</sup>.

---

<sup>176</sup> Riccardi, Carla: *Giovanni Verga. Tutte le novelle*. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 173.

<sup>177</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Le parrocchie di Regalpetra*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 112.

<sup>178</sup> Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Intervista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) pp. 12-13.

El escritor siciliano, junto a sus hermanos pasan gran parte de su infancia con dos de sus tías paternas, Angela y Giuseppina, reciben una educación laica, anticonformista y sobre todo antifascista, Sciascia se mueve entre lo práctico y el saber, a pesar de la dureza social y lo complicado de las situaciones familiares, por ejemplo, su padre Pasquale es de los muchos sicilianos que emigra a Estados Unidos, viaja con 25 años y permanece siete años desde 1912 a 1919 en Estados Unidos y tras combatir en la Primera Guerra Mundial retorna a la isla para trabajar en las minas<sup>179</sup>, posiblemente sea su padre el primer caso que Sciascia vea de *sicilitudine*<sup>180</sup>. ¿Qué es la *sicilitudine*? ¿Una categoría metafísica, una condición existencial, o un estado de ser en la antropología de Sicilia? Se puede creer que es una referencia implícita a la peculiaridad siciliana, Sicilia como una prisión de oro, en la que se adora estar, pero sigue siendo una jaula que nos evita movernos fuera de ella:



*Retrato familiar de un joven Leonardo Sciascia, primero en la parte superior derecha, con su familia. Fecha desconocida.*

Odio, detesto la Sicilia nella misura stessa in cui l'amo, e in cui non risponde al tipo d'amore che vorrei nutrire per essa. È un sentimento che posso estendere all'Italia tutta quanta. Qui sono nato, e sono pertanto condannato ad amarla, eppure a volte mi prende una voglia folle per lo meno di non morirci<sup>181</sup>.

Ciertamente Sciascia, es un hombre con fuertes raíces en su tierra, y como todos los sicilianos, dividido en una relación entre el amor y el odio con Sicilia. La esencia de la *sicilitudine*, es la inexorable mezcla de fatalismo y

<sup>179</sup> Sciascia habla brevemente sobre la experiencia de su padre en Estados Unidos en Matteo, Collura: *Il maestro di Regalpetra: vita di Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Longanesi. 1996) p. 55.

<sup>180</sup> Como definición podemos usar la referida del *Grande Dizionario della Lingua Italiana* de Salvatore Battaglia – CD-ROM: *Sicilitudine, sf. L'insieme delle consuetudini, delle mentalità, degli atteggiamenti che sono tradizionalmente attribuiti ai siciliani; il parteciparne, il manifestarli*. También podemos indicar como definición: *...il comportamento, il modo di essere, la visione della vita – paura, apprensione, diffidenza, chiuse passioni, incapacità di stabilire rapporti al di fuori degli affetti, violenza, pessimismo, fatalismo – della collettività e dei singoli...* Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *La corda pazza*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 963.

<sup>181</sup> Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Intervista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 118.

ligereza, aparente superficialidad y pasividad y un profundo y corroborado sentimiento de una existencia trágica, amor y odio a la isla; se ama cuando se está lejos, se huye para olvidar los problemas y se extraña, y se siente distante, aislado, fuera del mundo. La nostalgia, el dolor del retorno, es un sentimiento común, una forma de expresar la espiritualidad. La consternación quita el aliento, aplasta el alma con toda su carga insostenible de belleza, la cual domina de forma soberana Trinacria. No es lo bello lo que relaja, tranquiliza o consuela, se reconcilia con el mundo y consigo mismo. El *odi et amo* se origina en la confrontación de estos contrastes. La *Sicilitudine*, para bien o para mal, intenta describir una situación específica, usando el término tanto la literatura propia de la isla como de la nación italiana:

Credeva di dovere la sua sconfitta, la sconfitta della legge, la sconfitta della giustizia, alla Sicilia: alle “abitudini, le tradizioni, l’indole, lo spirito di questo disgraziato paese assai più ammalato di quanto si presuma”. La doveva invece all’Italia<sup>182</sup>.

Además de Sciascia, podemos citar una larga lista de escritores, filósofos, pensadores,... como Pirandello, Verga, Borgese, Vittorini, Lampedusa, Bonaviri, Quasimodo, Lucio Piccolo, Brancati, Bufalino, Consolo, D'Arrigo, Sgalambro, como herederos de una corriente de pensamiento que se remonta a Gorgias de Leontinos el cual basaba su pensamiento en el relativismo y el escepticismo: es decir, creemos que nos movemos en el mundo de la mera opinión, siendo la verdad para cada uno de nosotros aquello que nos persuade como tal:

Mettersi di fronte a un popolo e coglierne il carattere come fosse un solo uomo, una sola persona, è quasi impossibile [...]. Più sicuro è affidarsi alla letteratura, agli scrittori che ne hanno rappresentato la vita, il modo di essere, nella mobilità del reale e nella varietà dei personaggi. E per la Sicilia a Verga, Capuana, De Roberto, Pirandello, Brancati, Tomasi di Lampedusa, Bonaviri, Consolo: per nominarne solo alcuni in una tradizione ricca, intensa, coerente. [...] E sono scrittori ed artisti che attraverso la particolarità e le particolarità della Sicilia hanno raggiunto l’universalità<sup>183</sup>.

La isla siciliana tiene una identidad propia, pero sin unos límites definidos, la identidad del mar abierto, y la tierra: áspera, dura, severa, pero acogedora y hospitalaria. Como una doble polaridad y contrastes de luz y oscuridad, cómica y trágica, el embelesamiento y el desencanto, el soñador

---

<sup>182</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *I Pugnatori*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 336.

<sup>183</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Fatti diversi di storia letteraria e civile*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 522 – 524.

poético y el raciocinio antipoético, los recuerdos oscuros que se encuentran enterradas por el transcurso del tiempo, los lugares y luz del helenismo. Una tierra donde la naturaleza se hunde en el mito y el mito coexiste con la historia y la memoria, como en los orígenes del caos. Estas sensaciones de la *sicilitudine* constituyen las características distintivas de la cultura siciliana, y, sin embargo, se presenta como una metáfora de una condición existencial de valor universal. Por eso no es sorprendente que la literatura siciliana del S. XX debe mucho a la *sicilitudine* como representación humana:

Soffre la Sicilia di un eccesso di identità, né so, se sia un bene, o se sia un male. Certo per chi c'è nato dura poco l'allegria di sentirsi seduto sull'ombelico del mondo, subentra presto la sofferenza di non saper districare tra mille curve e intrecci del sangue il filo del proprio destino<sup>184</sup>.

La *sicilitudine* será un aspecto fundamental en la formación del escritor: en primer lugar, Sciascia como persona se sentirá profundamente conectado con la visión universal de la cultura siciliana, hasta que se convierte casi en una combinación de una categoría metafísica, una condición existencial y el estado antropológico del orgullo de ser sicilianos, la *sicilitudine* se siente en la forma de hacer, pensar, actuar; en esa idiosincrasia típica siciliana que ama todo pero critica todo; nunca deja de soñar, incluso con los ojos abiertos, en esa alternancia entre alegría y melancolía, en esa mezcla de actitudes y comportamientos en la que todo es exagerado o arrogante, también se siente al vivir en Sicilia, una de las más bellas islas del mundo; pero que es una prisión de oro para los sicilianos, no pueden ir mentalmente más allá de Sicilia, para enfrentarse a un mundo cambiante, para intentar devolver a Sicilia la centralidad euromediterránea que ha tenido a lo largo de los siglos. La *sicilitudine* está, por lo tanto, unida a la belleza de la isla y la condición de la idiosincrasia de la isla y en consecuencia, no es fácilmente explicable porque se necesita el contexto de la propia Sicilia:

I siciliani – dice il Di Castro – generalmente sono più astuti che prudenti, più arguti che sinceri. Di natura sono litigiosi, adulatori, invidiosi. Sottili investigatori dell'operato dei loro ministri, presumono come veramente fatto da costoro ciò che essi farebbero se fossero al loro posto. Nello stesso tempo, sono ligi alla giustizia. Fedeli al principe, sono disponibili ad aiutarlo. Con i forestieri sono affettuosi, sul nascere di una calda amicizia, sono servizievoli. Il loro carattere oscilla tra due estremi: sono sommamente timidi, e sommamente temerari. Si mostrano timidi, quando trattano i propri affari, sensibili come sono al loro interesse. A tal fine si trasformano in tanti Protei, si sottomettono a chiunque ritengono capace di aiutarli nella realizzazione dei loro disegni, e servono in modo da sembrare nati solo per quel servizio. Al contrario, sono di incredibile

---

<sup>184</sup> Bufalino, Gesualdo: *L'isola plurale in Cere perse*. (Palermo: Ed. Sellerio. 1985) p. 5.

temerarietà in fatto di maneggio pubblico. In questo caso, procedono con modi del tutto differenti. Stimano di avere acquistato grandi meriti presso la corona di Spagna, per essersi consegnati spontaneamente ad essa. Credono che a loro si è dovuto il rispetto di tutti quei punti dell'accordo relativo alla loro sottomissione. Sono gelosissimi delle immunità acquisite; risolti nella convinzione che, per difendere esse, sia giustificato qualunque risentimento. E, nel caso di rivolte popolari, ritengono di non dovere essere accusati di ribellione<sup>185</sup>.

Laurana non diceva parola. Tutto il gran discorrere che di solito si faceva al circolo sulle donne quasi sempre seguiva con divertimento. Una serata al circolo, per lui, era come leggere un libro: di Pirandello o di Brancati, secondo i temi e gli umori della conversazione; ma più spesso di Brancati, per la verità. Perciò assiduamente lo frequentava, il circolo era anzi la piccola vacanza della sua giornata<sup>186</sup>.

Esta admiración de Sciascia por la idiosincrasia siciliana empieza a una edad muy temprana, en concreto cuando empezó sus clases en *L'Istituto Magistrale IX Maggio* en Caltanissetta, donde asistió a clase teniendo como profesor a Vitaliano Brancati<sup>187</sup>. Sciascia descubrió la obra de Brancati a través de la revista *Omnibus* de Leo Longanesi<sup>188</sup>.

---

<sup>185</sup> Scipio di Castro, citado por Leonardo Sciascia en Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Sicilia e sicilitudine*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) pp. 961 – 962.

<sup>186</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *A ciascuno il suo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 855.

<sup>187</sup> Brancati narra parte de su experiencia en Caltanissetta en su relato *Noia nel '37*. En la publicación Rivista Sagarana, Nº7, abril de 2002. Siciliano como Sciascia, nació en la provincia de Ragusa, en su juventud simpatizó con las ideas fascistas, pero se distanció del régimen de Mussolini durante su estancia en Roma, ciudad en la cual abandona sus ideas fascistas cultivadas en Catania transformándolas cuasi en sátira en Roma; conoce a Alberto Moravia, a escritores y artistas de los círculos intelectuales próximos al pensamiento de Benedetto Croce. Sciascia escribe muchos artículos sobre Vitalino Brancati, siendo el primero de ellos publicado el 22 de diciembre de 1948 titulado *Favole per il dittatore* en el diario *Sicilia del Popolo* en las que incluye las fábulas 12, 4, 11, 7, 15, 10 de *Favole della dittatura* publicadas en 1950, Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *La corda pazza – Don Giovanni a Catania*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) pp. 1121 - 1128. De Caprio, Caterina y Vecce, Carlo: *Favole per il dittatore. Sciascia e Brancati. un'autobiografia in fiaba. con testi ritrovati. in L'eredità di Leonardo Sciascia*. Atti dell'incontro di studi. Napoli: Università degli Studi di Napoli L'Orientale. 6-7 maggio 2010. 2012. pp. 75 – 110.

<sup>188</sup> Sobre esta revista escribirá varios textos Sciascia en Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su nero*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 601 – 846.



El encuentro con Brancati será decisivo en su futuro, del escritor natural de Pachino entre otras muchas cosas recogerá el testigo de la ironía y el sarcasmo:

Nel 1938, dunque, Brancati era al suo secondo anno di insegnamento a Caltanissetta: in quell'istituto magistrale che io avevo cominciato a frequentare tre anni prima [...] Ho conosciuto il professor Brancati prima di conoscere, sulle pagine di "Omnibus" di Longanesi, lo scrittore Brancati. Più esattamente mi ci è voluto qualche mese per sapere che quel professore [...] era quel Vitaliano Brancati le cui "Lettere al direttore" erano per me le cose più deliziose che il settimanale di Longanesi pubblicasse [...] I miei amici che frequentavano il suo corso dicevano che di diverso e di divertente, ad averlo come professore, c'erano le letture dei classici italiani che faceva a più voci: "Come a teatro", dicevano<sup>189</sup>.

En Brancati podemos ver el mejor ejemplo de la *sicilitudine*; en su obra satírica *Don Giovanni in Sicilia*, el protagonista Giovanni Percolla, se dedica a una vida de holgazanería hasta que conoce a Ninetta, con la que se casará y trasladará al norte, a Lombardía, donde se convertirá en un importante comerciante y en un personaje célebre en la sociedad milanesa, es cortejado por las damas de la más alta sociedad, que están prendadas por su apariencia y fama de *giallo siciliano*, pero esto no hace sino que Giovanni añore más el tiempo de su vida en Catania, cuando no tenía ni mujer, ni amantes y podía holgazanear a su gusto:

La Sicilia era fondamentale per lui, anche se era una forma di amore e odio perchè la Sicilia gli dava l'ispirazione, il materiale per la sua arte, e nello stesso tempo gli dava, per oscure radici proprio genetiche, la ragione di certe sue angosce e contraddizioni. Non poteva farne a meno e l'amava e l'odiava allo stesso tempo<sup>190</sup>.

En las primeras obras de Sciascia se perciben también fuertes rasgos relacionados con la *sicilitudine*, en su obra de 1958 *Gli zii di Sicilia*, hay dos relatos, *La zia d'America* y *La morte di Stalin*, que en un principio tienen un fuerte trasfondo político pero en las que ambas nos introducen de lleno en la vida siciliana, nos muestra el incisivo mundo de la desconfianza ancestral de los sicilianos que ven en los nuevos mitos del modelo americano y del socialismo,

---

<sup>189</sup> De Caprio, Caterina y Vecce, Carlo: Favole per il dittatore. Sciascia e Brancati. un'autobiografia in fiaba. con testi ritrovati. in L'eredità di Leonardo Sciascia. Atti dell'incontro di studi. Napoli: Università degli Studi di Napoli L'Orientale. Napoli 6 – 7 maggio 2010. 2012. pp. 75 – 110.

<sup>190</sup> Russo, Bruno: Vitaliano Brancati: la presenza, il segno.  
<http://www.regionesicilia.rai.it/dl/sicilia/video/ContentItem-01a8d7cf-cb2a-4ad7-8760-80bbc2624f8e.html>[Visto octubre 2017]

mitos en los que se ven obligados en confiar su esperanza para conseguir un vida mejor.

La *sicilitudine* es el producto de un malestar, de una alienación ya que aunque se tenga malestar sobre Sicilia, no se puede vivir sin ella. La desilusión vinculada a la violencia y falsas promesas de renovación en la isla, que han dejado intacta la condición de la explotación y el atraso en la isla han influido, en consecuencia, en la naturaleza de Sicilia, en un principio rebelde, después sumisa y fatalista, Sciascia ve pesimismo y falta de confianza y por eso denuncia la situación en nombre de la Razón como un medio para entender correctamente la realidad, denunciar las distorsiones y sensibilizar a la sociedad sobre la necesidad de realizar cambios en Sicilia. A pesar de esta visión pesimista y de hastío de Sicilia, Sciascia siempre declaró que su infancia fue feliz. A los seis años Sciascia comenzó a ir a la escuela y a partir de los ocho años pone manifiesto su amor por los libros y la escritura. Llega a escribir en un cuaderno en blanco *Autore: Leonardo Sciascia*<sup>191</sup>. También en su juventud y gracias al marido de su otra tía paterna, María Concetta, que es el administrador del teatro de Racalmuto, el *Regina Margherita*, lugar donde Sciascia desde muy temprana edad asistía a ver proyecciones cinematográficas, su amor por el cine lo representó en un relato *C'era una volta il cinema* incluido en la obra *Fatti diversi di storia letteraria e civile* de 1989 plasmando su admiración por la película *Cinema Paradiso*<sup>192</sup> del siciliano Giuseppe Tornatore:

Il primo film parlato l'ho visto la volta che sono stato, per il mio primo viaggio fuori dal paese, a Palermo: nel 1933. Entrando nella sala ne ebbi un senso di frastornazione, di stordimento, addirittura non capivo. A capirlo, restai a vedere il film per la seconda volta. Era Il segno della croce, mi piacque moltissimo: ma più mi piaceva tornare a vedere, al mio paese, i vecchi films muti. E Francesca Bertini, Pina Menichelli, Diana Karenne e Lupe Velez mi suscitavano più ammirazione, desiderio e – perché non ammetterlo? – adorazione di Elissa Landi e di altre nuove dive. “Je t'adore à l'égal de la voûte nocturne, ô vase de tristesse, ô

---

<sup>191</sup> Sciascia habla de las duras condiciones de la escuela en Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1269 – 1270.

<sup>192</sup> La película *Cinema Paradiso* obtuvo varios premios cinematográficos, entre ellos, el de mejor película del Gran Premio del Jurado del Festival de Cannes, el *David di Donatello* y el Premio del Cine Europeo de 1989, el Oscar de 1989 a la mejor película de habla no inglesa, el Globo de Oro de 1990 y el BAFTA de 1991 también a la a la mejor película de habla no inglesa.

grande taciturne". La volta notturna, la tristezza, il silenzio: il richiamo a quel cinema, a quelle dive, è per me irresistibile<sup>193</sup>.

En 1935 el escritor y su familia se mudaron a Caltanissetta ya que a su padre le nombraron administrador de una mina en Assoro y así, Sciascia pudo proseguir los estudios en la escuela superior, lo que suponía otro paso importante en su formación intelectual. En Caltanissetta, a parte del mencionado Brancanti tuvo también como profesores a Giuseppe Granata, futuro senador por el *Partito Comunista Italiano* en las 3ª, 4ª y 5ª legislaturas, que le introduce el amor a la literatura norteamericana, con autores como Dos Passos, Steinbeck, Caldwell, Faulkner y Hemingway; el poeta Luca Pignato le amplía su horizonte literario gracias a la literatura francesa, fuera de la escuela conoce a Pompeo Colajanni también natural de Caltanissetta, futuro partisano que ayudará a liberar Turín y más tarde ocupará diversos puestos gubernamentales bajo el gobierno de Alcide De Gasperi. Sciascia fue así forjando un prestigio de joven intelectual juicioso, que tanto en su faceta crítica como creativa demostraba ser buen conocedor de la realidad cultural y social italiana. Sciascia reflejará estos primeros años de su vida en sus primeras obras: *Io credo che tutto quello che per un uomo conta, tutto quello che lo ha fatto com'è, accada nei primi dieci anni di vita: e dunque fatti più piccoli, persone di più piccolo affare. Magari dimenticati*<sup>194</sup>. Sus primeros años entre minas de azufre y carestía de las que deja las reminiscencias en sus dos primeras obras, *Favole della dittatura* en 1950, esta obra consiste en 27 textos breves en prosa, toda su obra es una sátira antifascista donde plasma el comportamiento humano en animales parlantes, siguiendo el estilo de Esopo y Fredo:

Mi è riposo il ricordo dei tuoi giorni grigi,  
delle tue vecchie case che strozzano strade,  
della piazza grande piena di silenziosi uomini neri.  
Tra questi uomini ho appreso gravi leggende  
di terra e di zolfo, oscure storie squarciate  
dalla tragica luce bianca dell'acetilene.

E l'acetilene della luna nelle tue notti calme,  
nella piazza le chiese ingramagliate d'ombra;  
e cupo il passo degli zolfatari, come se le strade  
coprissero cavi sepolcri, profondi luoghi di morte.

---

<sup>193</sup> Ambroise, Claude: Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989. A cura di Claude Ambroise. Fatti diversi di storia letteraria e civile. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 639.

<sup>194</sup> Ambroise, Claude: Opere 1956 – 1971. A cura di Claude Ambroise. 14 domande a Leonardo Sciascia. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) pp. VII – XV.

Nell'alba, il cielo come un freddo timpano d'argento  
a lungo vibrante delle prime voci; le case assiderate;  
in ogni luogo la pena di una festa disfatta.  
E i tramonti tra i salici, il fischio lungo dei treni;  
il giorno che appassiva come un rosso geranio  
nelle donne affacciate alla prora aerea del viale.  
Una nave di malinconia apriva per me vele d'oro,  
pietà e amore trovavano antiche parole<sup>195</sup>.

Posteriormente Sciascia escribe también una serie de poemas recogidos en *La Sicilia, il suo cuore: Il fiore della poesia romanesca. Belli, Pascarella, Trilussa, Dell'Arco* estas serán las únicas obras poéticas que recoge Sciascia bajo un título casi premonitorio sobre su pasión por Sicilia, la obra fue publicada en 1952 donde Sciascia representa una Sicilia que ama, aunque pobre y asfixiada, el escritor expresa un drama existencial, representa muy efectivamente el estados de ánimo de una época y un lugar<sup>196</sup>.

No obstante no será hasta 1956 con la obra *Le parrocchie di Regalpetra*, cuando Sciascia se dará cuenta la verdad sobre la dureza de la vida en las minas y encontrará que la escritura es una vía de denuncia política y social:

Uomini del mio sangue furono carusi nelle zolfare, picconieri, braccianti nelle campagne. Mai per loro la carta buona, sempre il punto basso, come alla leva, sempre il piccone e la zappa, la notte della zolfara o la pioggia sulla schiena. Ad un momento, ecco il punto buono, ecco il capomastro impiegato; e io che non lavoro con le braccia e leggo il mondo attraverso i libri. Ma è tutto troppo fragile, gente del mio sangue può tornare nella miseria, tornare a vedere nei figli la sofferenza e il rancore. Finché l'ingiustizia sarà nel mondo, sempre, per tutti, ci sarà questo nodo di paura. Altrove gente che lavora con le braccia ha già conquistato dignità

---

<sup>195</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Favole della dittatura*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) Sin paginar.

<sup>196</sup> Puede extrañar que las primeras obras del autor sean poéticas, un escritor que podemos definir como Iluminista del S. XX, estos detalles sacan a la luz la variedad de registros que trabajaba Sciascia, ya que la poesía es una mezcla de sentimiento, música y palabras, conceptos prácticamente opuestos a la Razón, cabe llamar la atención de su obra poética que sus versos, son libres, cortos, son casi imágenes donde se describe la sensación de fugacidad de la vida, el paso del tiempo y los lugares, logra con pocas palabras sintetizar todo su pensamiento. Como indica en el poema *La Sicilia, il suo cuore: Come Chagall, vorrei cogliere questa terra dentro l'immobile occhio del bue*. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Favole della dittatura*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) s. p. Este interés temprano por la poesía se puede ver en la extensa correspondencia mantenida entre Sciascia y Jorge Guillén desde 1960 y que perdurará toda su vida. Esta relación de admiración se puede resumir en una última nota manuscrita, por parte de la viuda de Leonardo, Maria Sciascia hace llegar al hijo de Jorge Guillén, Claudio, definiéndole como: *il più puro e sottile poeta spagnolo del nostro secolo*. Mellado Ladrón de Guevara, Pedro Luís: *Cartas de Jorge Guillén a Leonardo Sciascia*. Madrid: Cuadernos de Filología italiana. Vol. Extraordinario. 2000.

speranza serena fiducia; qui non c'è dignità e non c'è speranza se non si sta seduti dietro un tavolo e con la penna in mano. E dopo secoli di oscuri sforzi, basta un piccolo urto per ruzzolare dalle scale del mondo, un vortice di scale, un incubo<sup>197</sup>.

En otros relatos de su primera época recogidos en 1960 bajo el título *L'antimonio* Sciascia refleja su visión rebelde contra el gobierno, se vislumbra un Sciascia que es consciente de su época y lugar que vive, y como futuro intelectual rebelde que se va formando, poco a poco; desafía al funcionamiento del estado a pesar que durante toda su vida ocupó diversos cargos dentro de la administración pública; en este relato también podemos comprender sus ideas marxistas con las que muestra su condición de antifascista. En su época de juventud y gracias a la amplia biblioteca de su familia, descubre a uno de sus primeros escritores de referencia, Luigi Natoli<sup>198</sup>.

Lee a Victor Hugo y *Les misérables*, obra que le valdrá plantearse a través de su argumento un razonamiento sobre el Bien y el Mal, sobre la Ley, la Política, la Ética, la Justicia y la Religión; lee *I promessi sposi* de Manzoni, uno de sus escritores de referencia, *Le memorie* de Casanova, y a Paul-Louis Courier<sup>199</sup> escritor poco conocido fuera del ámbito literario francés. También lee a Diderot del que destaca su espíritu intelectual, su erudición y ante todo su espíritu crítico, pero ante todo Voltaire ejemplo de la razón humana, de la ciencia y del respeto hacia las personas.

Pero su pasión fueron los escritores sicilianos de corrientes afrancesadas a los que siempre fue fieles; Luigi Capuana, Giovanni Verga, Federico De Roberto, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, pasión que compartió con su coetáneo Gesualdo Bufalino, este mundo cultural francés siempre fue referencia tanto para Sciascia, como para otros muchos escritores, es la cultura francesa la tierra de la razón, la tolerancia y el hecho es que, para los que aman Francia, la relación con este país es una relación de memoria, tanto transmitida

---

<sup>197</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Le parrocchie di Regalpetra*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) pp. 112 – 113.

<sup>198</sup> Luigi, Natoli: Palermo, 14 de abril de 1857 – Palermo, 15 de marzo de 1941. Escritor palermitano, nace en una familia que apoya la reunificación, está considerado uno de los escritores más fervientes sobre la singularidad siciliana, entre sus obras más destacadas constan *Storie e leggende di Sicilia* y *Beati Paoli* en la que refleja su amor por una Sicilia nacional.

<sup>199</sup> Paul-Louis Courier: París, 4 de enero de 1772 – Indre-et-Loire, 10 de abril de 1825. Fue un escritor francés, helenista y escritor de carácter político, recorre con el ejército de Napoleón la península italiana entre 1803 y 1809, para Paul-Louis Courier la campaña militar es una dramática y siniestra experiencia, esta experiencia la recoge en su obra *Lettres de France et d'Italie*. En estas páginas narra los desastres y la frívola irracionalidad de la guerra en la que se vio atrapado.

como reflejada; una admiración y actualización continua, de elementos ya vistos, experimentados y amados en una ciudad ideal y soñada:

È ciò che spiega il momento in cui la cultura siciliana si infiamma rispetto ai movimenti “realistici” europei: Antonello da Messina rispetto ai fiamminghi, gli scrittori, da Verga a Pirandello, rispetto al “verismo” francese, il fiorire di tutta una pleiade di fotografi rispetto a Cartier-Bresson. Un altro punto ancora riguarda la relazione diretta della cultura siciliana con la cultura francese, e, più generalmente, il suo sogno di Parigi come capitale mondiale<sup>200</sup>.

En 1941 consigue su diploma de maestro, y por dos veces evita el servicio militar que le habría llevado al frente ruso irremediablemente; este periodo de su vida lo narra en una entrevista con Marcello Padovani:

ho passato i primi vent'anni della mia vita dentro una società doppiamente non giusta, doppiamente non libera, doppiamente non razionale. Una società-non società, in effetti. La Sicilia, la Sicilia di cui Pirandello ha dato la più vera e profonda rappresentazione. E il fascismo. E sia al modo di essere siciliano sia al fascismo ho tentato di reagire cercando dentro di me (e fuori di me soltanto nei libri) il modo e i mezzi. In solitudine. E dunque, in definitiva, nevroticamente<sup>201</sup>.

En 1941 vuelve a Racalmuto y ese mismo año comienza a trabajar en el *Consorzio Agrario*, ya instalado en Sicilia, la isla sufre un cambio brusco el 9 de julio de 1943, en apenas 40 días de campaña militar y tras los desembarcos en Licata y Gela, Sicilia es liberada por los Aliados, en 1944 se casa con Maria Andronico natural de Catania y también maestra de profesión. En esta época que le llevará hasta 1949, descubre el mundo de los campesinos, la tierra, el hambre y los enfrentamientos de los campesinos por la tierra de trabajo, aunque su tierra natal ha cambiado, siguen gobernando los mismos personajes de siempre, la representación de esta etapa de la historia de Sicilia puede verse reflejado en el poder que tiene el personaje de *Il marchese di Sant'Elia* en el ensayo que publica Sciascia en 1956 *Le Parrocchie di Regalpetra*. Sciascia descubre la base del atraso siciliano, el hambre de Sicilia, el uso de la violencia física para resolver los problemas de la propiedad y la burocracia, problemas que caído el régimen de Mussolini, siguen sin resolverse:

In quel 1862 le condizioni della Sicilia dovevano apparire del tutto eguali a quelle del 1849: tali cioè che sarebbe bastato lo sbarco di qualche reggimento borbonico in un qualsiasi punto della costa a far sì che tutta la Sicilia violentemente insorgesse contro i piemontesi.[...]La delusione per i

---

<sup>200</sup> Craveri, Benedetta: *Leonardo Sciascia l'ottimista*. Le Monde. 6 de octubre de 1989.

<sup>201</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *14 domande a Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) pp. XLIII – XLIV.

Savoia era enorme: le tasse, la leva obbligatoria, la predazione della borghesia fondiaria e infine il problema dell'ordine pubblico<sup>202</sup>.

Un claro ejemplo de esta situación se verá el Primero de Mayo de 1947 cuando Salvatore Giuliano, entonces miembro del *L'Esercito volontario per l'indipendenza della Sicilia*, asesinará en Portella delle Ginestre a campesinos reclamando derechos sobre la tierra<sup>203</sup>.

En 1946 trabajando en el *Consorzio agrario* de Racalmuto, Sciascia empezó a descubrir los entresijos del sistema de gobierno italiano, *el amiguismo* y sobre todo el *poder de unos pocos* descubre por ejemplo, en un proceso judicial en el que interviene su oficina, que un campesino, tenía escondidas tres toneladas de trigo; otro acusado, un sacerdote tenía escondidas quince. El agricultor fue condenado a dos años de prisión, mientras que el arcipreste es absuelto por considerar el tribunal que el grano era para ser distribuido entre los pobres, cosa que obviamente no se pudo demostrar<sup>204</sup>:

Sciascia è un'icona delle letteratura nostrana conosciuto in tutto il mondo, un intellettuale socialmente e politicamente impegnato per la Sicilia. Visse tra la Sicilia e la capitale dove ebbe anche incarichi politici, la sua intransigenza gli procurò polemiche e tanti nemici. Fu tra i primi a denunciare nei suoi racconti il *modus operandi* della mafia siciliana, molto prima che lo facessero i pentiti, in un periodo, i primi anni sessanta, in cui cosa nostra era ancora avvolta in un impenetrabile muro fatto di silenzio e omertà<sup>205</sup>.

---

<sup>202</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *I pugnalatori*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 332 – 333.

<sup>203</sup> La matanza de Portella della Ginestra fue uno de los hechos más violentos en la historia de la Italia posterior a la Segunda Guerra Mundial, 11 personas murieron acribilladas y otras 65 fueron heridas durante la celebración del Primero de Mayo de 1947 en la localidad siciliana de Portella della Ginestra. De estos hechos siempre se ha hecho responsable al mafioso y líder separatista Salvatore Giuliano y su grupo. Sin embargo, los motivos e intenciones que ellos tuvieron siguen siendo motivo de controversia, La matanza tuvo lugar doce días después de la sorprendente victoria electoral del *Fronte Democratico Popolare*, una coalición de los partidos comunista y socialista, en las elecciones para la Asamblea Constituyente de la región autónoma de Sicilia, muchos califican a la matanza de Portella della Ginestra como el primer crimen de Estado de la Italia republicana. Debido a que gran parte de la documentación sobre el asesinato, investigación y posterior proceso estuvo clasificada, se recomienda ver la película del año 2003 *Segreti di Stato* del director Paolo Benvenuti en la cual se pone de manifiesto las incoherencias de los hechos en relación con la versión oficial de los hechos.

<sup>204</sup> En palabras de Sciascia: *Questo primo contatto con l'amministrazione della giustizia è stato per me decisivo*. Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Entrevista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 61.

<sup>205</sup> Ciano, Martino: *Leonardo Sciascia cronista di scomode realtà*. (Sesto Fiorentino (FI): PoetiKanten Edizioni. 2015) p. 76.

Sciascia rechaza y repulsa los autoritarismos, con un acercamiento a ideas izquierdistas, ante todo la opresión al pueblo, todas estas situaciones vienen plasmadas en obras como *Gli zii di Sicilia* de 1958 y en concreto en relatos como *La zia d'America*, *Candido* de 1977 y *La Sicilia come metafora* de 1979. El derrocamiento del fascismo es para Sciascia un momento fundamental de su vida, desaparece la opresión y un sistema de gobierno que prácticamente ha conocido desde su nacimiento. El escritor siciliano siente que con el paso de la Historia se consigue la capacidad de mejorar la percepción del entorno social, construir una memoria colectiva y formar a ciudadanos más responsables; y que con los paradigmas de épocas pasadas sirvan e influyan a su vez en la comprensión de los acontecimientos históricos que están sucediendo. Sin embargo, en ocasiones, se ha acabado por imponer y se termina transmitiendo y afianzando una idea de Historia alejada de los problemas sociales y que solo está al servicio de unos pocos. Por ello el abuso social del fascismo marcará gran parte de la ideología de la obra sciasciana.

Otro hecho personal que marca la vida del escritor siciliano es el suicidio de su hermano Giuseppe Sciascia director de una mina en Assoro, se suicida a la edad de 25 años en circunstancias no muy claras; este acontecimiento marcará la vida del autor, a raíz de una entrevista concedida en 1973 a Enzo Biagi, comparó psicológicamente el dolor de la muerte de su hermano con el pacto político entre Ribbentrop y Molotov, dando así a conocer la importancia de la política en su vida:

La morte di mio fratello. Mio fratello era giovane, faceva il perito minerario, e si è suicidato per ragioni che non ho mai capito. E, in un altro ordine di cose, il patto Ribbentrop-Molotov. Il trattato di non aggressione tra la Germania nazista e l'Unione Sovietica firmato nel '39 dai due ministri degli Esteri<sup>206</sup>.

En 1949 abandona el *Consorzio Agrario* y entra a trabajar como maestro, profesión que no abandonará hasta su jubilación en 1970. En 1950, publica en la casa editorial Bardi de Roma, su primer libro, *Favole della dittatura* una colección de veintisiete relatos cortos que giran en torno a la sociedad y política italiana del momento. Esta obra llama la atención de Pasolini, con el cual empezará una gran relación de amistad, el mismo Pasolini escribirá la introducción a *La Sicilia, il suo cuore* en 1952<sup>207</sup>, Sciascia comienza su carrera literaria con 29 años, aunque se pueda considerar una edad tardía, para Sciascia escribir es reflexionar y debido a que la información y a su forma de escribir, usa diversas fuentes de información consiguiendo la comprensión, la escritura y saber

---

<sup>206</sup> Biagi, Enzo: *Dicono di lei: Sciascia*. La Stampa. 10 de junio de 1973.

<sup>207</sup> Desde 1997 la editorial Adelphi publica las dos obras conjuntas con la introducción de Pasolini.



transcribir lo que se quiere transmitir y a quien se los quiere transmitir es un trabajo que ha tenido detrás años de experiencia, desarrollo y reflexión.

Esta novedosa forma de escribir hace que desde muy pronto le empiecen a llegar sus primeros reconocimientos literarios, cuando comienza las colaboraciones con la revista literaria *Galleria*. En esta revista publicará poemas, ensayos, columnas de opinión y notas críticas. En 1953 escribe su primera gran obra, *Pirandello e il pirandellismo*, con la cual consigue ganar el *Premio Pirandello* del gobierno siciliano. Sciascia escribe esta obra en defensa de Pirandello, desea que Pirandello se le recuerde como literato de gran importancia:

C'è stata una stagione nella nostra vita –vicina, e pure lontanissima nelle profonde prospettive che una tremenda serie di avvenimenti compone- in cui Pirandello diede nome a tutto il nostro sgomento, ai nostri umani rapporti, alla nostra pietà. E riflettendo scopriamo che il nostro incontro con Pirandello è avvenuto, nel tempo e nello spazio, ad un pericolosissimo incrocio: negli anni dell'adolescenza, e in una piccola città della Sicilia. Scendemmo allora nell'opera pirandelliana come in un averno di specchi e d'ombre: e ne traemmo disperate rivelazioni, allucinazioni logiche – fino all'ossessione. Poi vennero gli americani; e da allora, fino ad oggi che torniamo a leggere Pirandello, abbiamo, per dirla con Cardarelli, “bevuto in ben altre cantine”<sup>208</sup>.

Sciascia realiza estudios críticos sobre el dramaturgo Pirandello basándose en los estudios de Tilgher<sup>209</sup>, intenta hacer un balance y corregir las distorsiones e inexactitudes dichas sobre la obra pirandelliana, Italia se encuentra al principio del movimiento neorrealista y hay que recordar que es una época en la que todavía se mantenía la importancia de la obra de D'Annunzio, como escritor

---

<sup>208</sup> Conferencia impartida en la Facultad de Filología de Sevilla en noviembre del 2001. Recogida en: *Consolo, Vincenzo: Ragione e smarrimento. Verga, Pirandello, Sciascia*. Barcelona: Quaderns d'Italia. Vol. 7. 2002. pp. 141-149.

<sup>209</sup> Adriano Tilgher escribe en 1922 *Studi sul teatro contemporaneo*, una obra que sienta las bases de la crítica de Pirandello sobre las teorías del neoidealismo del S. XX del dramaturgo siciliano en Luigi Pirandello. Tilgher sitúa en el centro de la escena filosófica y dramática el descubrimiento de la relatividad erigido en apoyo de una doctrina del devenir, del activismo, en contra de toda ontología o ciencia de un "ser inmóvil". Estas influencias fluirán hacia el campo de la ontología donde tiene una hermenéutica basada en la indeterminación de la naturaleza humana. Conectó el nivel ético con el campo filosófico, declarando la no existencia de una ciencia moral única, afirmando más bien el concepto de una pluralidad de moral que emerge de un fondo caótico, la vida. La ontología como una ciencia del ser en general corresponde por lo tanto, a una investigación sobre el ser como un ser que Aristóteles había asignado a la *Primera filosofía* o como se la conoció más tarde como metafísica; difiere de la concepción clásica de la *Metafísica general*, según la cual la parcialidad del relativismo se sitúa ahora ante la realidad.

referente en esos años o Verga que sigue siendo un referente, perdiendo influencia en estas corrientes escritores como Pirandello y Svevo<sup>210</sup>:

Sui libri di Pirandello io ho passato molte ore della mia vita; e moltissime a ripensarli, a riviverli. Lo scarto tra i suoi libri e la vita è stato per me sempre minimo: e direi quasi soltanto per il fatto che i libri sono materialmente, fisicamente libri. È un paradosso, lo so: e forse nessuna poetica, nessuna estetica, potrebbe accoglierlo; ma è il miglior grado di approssimazione per esprimere quello che sento rispetto a questo mio strettamente conterraneo scrittore<sup>211</sup>.

En esta época del neorrealismo y de la literatura de testimonio, debido a la situación política y social en la que se desarrollaron estos movimientos, especialmente en Italia tras la Segunda Guerra Mundial, los autores quisieron expresar la realidad de la condición del pueblo, del trabajador, del hombre común que salía de una guerra atroz. En esta literatura también se reflejaron las heridas del fascismo y la guerra.

En Italia, el realismo influyó en la literatura tanto en la ética como en la estética, el realismo llevó a la pérdida de una visión unificadora, pero al mismo tiempo conseguía que el narrador tuviera la confianza de poder investigar todos los aspectos de la realidad. El narrador se abstenía de atribuir un significado general a los eventos de la vida, dada su complejidad y la irreductibilidad de la realidad: por lo tanto, se pierde una visión total y única de las cosas y la narrativa es seducida por lo múltiple y lo aleatorio, a partir del caos de fragmentos, se consigue reemplazar el determinismo férreo que alimentó las grandes narrativas de finales del S. XIX, por lo que la relación entre el narrador y el personaje se vuelve más complicada: el personaje ya no tiene los rasgos del héroe y no es representativo de un entorno y una clase, pero está a merced de los acontecimientos que escapan a una lógica de causa y efecto.

---

<sup>210</sup> Pirandello y Sciascia eran originarios de la misma provincia de Sicilia, Agrigento. Aunque les separan 50 años, estos dos autores tienen mucho en común. Especialmente el hecho de que la sociedad y la situación económica y social no cambia en esos 50 años. Sus familias, como hemos dicho tienen intereses en la minería local. El entorno influye en ellos hasta el punto que se refleja en su escritura, en la que ambos buscan subrayar la importancia de la misma en la historia de Sicilia y los sicilianos. En su vida privada les une tragedia familiar. La locura de la esposa de Pirandello, María Antonietta Portulano que la llevará a la muerte, y el suicidio del hermano de Leonardo, Giuseppe Sciascia. En este caso les une un fuerte sentido de la desesperación. Todos estos elementos comunes empujan a Sciascia dedicar a escribir sobre Pirandello, al que le llega a considerar, *vicino e familiare*.

<sup>211</sup> Se cita en este caso como obra independiente y no dentro de las obras recopiladas por Claude Ambroise ya que esta cita sobre los escritores preferidos de Sciascia se recoge en una edición de 1996 a raíz de los 50 años de la muerte Luigi Pirandello. Sciascia, Leonardo: *Pirandello e la Sicilia*. (Milano: Ed. Adelphi. 1996) p. 244.

A partir de los años 40 los temas principales en la literatura comienzan a ser: el atraso, la pobreza, especialmente en el sur de Italia, los años del fascismo, la resistencia a la dictadura de Mussolini y la vida urbana popular. No obstante, ya a finales de los años 20 se pueden ver en distintas obras estos temas y corrientes, destacan al inicio la figura de Alberto Moravia y su obra *Gli indifferenti* escrita en 1929, la cual es vista como una crítica de los valores burgueses dominantes de la época:

Si sentiva soffocare; guardò Lisa, pareva contenta: "Come vivi?" avrebbe voluto gridarle: "sinceramente? con fede? dimmi come riesci a vivere." I suoi pensieri erano confusi, contraddittori: "E ancora" pensava con un brusco, disperato ritorno alla realtà, "forse questo dipende soltanto dai miei nervi scossi... forse non è che una questione di denaro o di tempo o di circostanze." Ma quanto più si sforzava di ridurre, di semplificare il suo problema, tanto più questo gli appariva difficile, spaventoso. "È impossibile andare avanti così." Avrebbe voluto piangere; la foresta della vita lo circondava da tutte le parti, intricata, cieca; nessun lume splendeva nella lontananza: "impossibile"<sup>212</sup>.

Se podía percibir una crítica mucho más clara cuando escribían Pirandello o Italo Calvino el cual definía este movimiento como:

Non fu una scuola, ma un insieme di voci, in gran parte periferiche, una molteplice scoperta delle diverse Italie, specialmente delle Italie fino allora più sconosciute dalla letteratura<sup>213</sup>.

Aunque en sus inicios fueron neorrealistas, luego continuaron sus trabajos cultivando el realismo grotesco. Otros autores importantes ya entrados en los años 30 y 40 fueron Cesare Pavese novelista, poeta, editor y traductor, y Primo Levi que escribe 1947 *Se questo è un uomo*, una novela ligada a su terrible experiencia en el campo de concentración de Auschwitz.

Los acontecimientos sucedidos entre el inicio de la Segunda Guerra Mundial y la posguerra hacen mella en los escritores italianos, pasan a ser instrumentos al servicio de la sociedad contemporánea con los problemas que surgen. Este movimiento es el resultado de una situación histórica y social en transformación, que conlleva un cambio gradual de la visión del mundo, ha nacido

---

<sup>212</sup> En la obra, Moravia consigue plasmar perfectamente la mezquindad e hipocresía de una sociedad, de la burguesía falsa y convencional, dividida falsamente por lo que cada uno piensa y por lo que se dice en un ambiente invadido por la falsedad. Los protagonistas, dos hermanos jóvenes llamados Carla y Michele Ardengo sufren la decadencia moral y económica de su familia, se adaptan pasivamente a esta sociedad, mientras que otro de los personajes llamado Leo es inmune a cualquier duda o crisis de conciencia, está dispuesto con todos los medios para lograr sus objetivos, como casarse con Carla Ardengo, persona a la que desprecia. Moravia, Alberto: *Gli indifferenti*. (Milano: Ed. Bompiani. 1995) p. 284.

<sup>213</sup> Calvino, Italo: *Sentiero dei nidi di ragno*. (Torino: Einaudi ed. 1964) Prefacio.

para romper con el pasado, para buscar nuevas soluciones; sin embargo siempre conservará los lazos significativos con la tradición y la historia.

El neorrealismo no surge en una fecha concreta, forja su nacimiento entre 1943 y 1955, y que para muchos de los escritores e intelectuales que han vivido el fascismo y representan la regeneración<sup>214</sup>. Se expresa una concepción de la cultura como una herramienta capaz de despertar la conciencia y ordenar la experiencia colectiva, interviniendo en sus contradicciones de carácter político y social, marcado por la contratación de un estilo más realista, ayudado por una visión del mundo, condiciones sociales e ideologías populistas. En comparación con la literatura en prosa o retórica de los años del fascismo, el neorrealismo levantó el debate sobre la situación de la persona y del intelectual; sobre este último en particular, debe ser el portador del redescubrimiento del mundo rural y su cultura, y, en segundo lugar, de los valores ancestrales de las clases más bajas. El neorrealismo coincidió con el descubrimiento y publicación de los escritos de Gramsci, quien denunció la falta de una literatura nacional verdaderamente popular<sup>215</sup>. El aspecto ideológico del neorrealismo se concretó también en el supuesto del habla popular como un enriquecimiento de la lengua culta: al final, la utopía del neorrealismo fue la síntesis entre las dos culturas, la de las clases dominantes y las clases más bajas.

Por esto, el neorrealismo no se ha de considerar como una escuela uniforme sino como una corriente múltiple, que da un enfoque general de la cultura, una atmósfera, encerrada en un corto espacio de años, que se reúne en parámetros constantes en campo temático y formal, y abarca diversos sectores, alcanzando el máximo la representación en el cine, también en la literatura, inspirada textos de notable eficacia. En estos años se reavivó, justo dentro de las ideas de izquierda, el enfrentamiento entre los literarios–ideólogos y escritores–escritores, la práctica contra la autoridad.

La primera característica de los escritores neorrealistas es el representar una nueva idea de la literatura que también implica tomar decisiones, con lo que directamente se pone la condición de escritor si no en duda, si se ponen en el análisis de sus textos. La literatura hasta entonces había tenido una relación especial con lo público y las clases sociales subordinadas, sólo en el caso de D'Annunzio, se había producido una intensa relación con el carácter público pero era completamente opuesta a la de los escritores de este periodo; también autores

---

<sup>214</sup> Baldi, Guido – Giusso, Silvia – Razetti, Mario – Zaccaria, Giuseppe: *Moduli di storia della letteratura. La narrativa del Novecento*. (Torino: Paravia. 2002) pp. 97 – 185.

<sup>215</sup> Bronzini, Giovanni Battista: *Cultura popolare: dialettica e contestualità*. (Bari: Dedalo libri. 1980) p. 130.

profundamente innovadores como Pirandello vivieron una clara división entre la literatura y la vida social<sup>216</sup>. Los escritores neorrealistas tienen una participación directa o indirecta en la vida pública del país, con un carácter democrático, estaban involucrados en un compromiso cívico, querían abrirse hacia las clases sociales que durante siglos habían sido excluidas no sólo por la cultura, sino también por la imposibilidad de hacer uso del nuevo idioma nacional.

La tendencia neorrealista igualmente se aleja de los estereotipos imperantes por una pérdida de la causalidad en su ficción, querían expresar y representar sin ataduras ni artificios la verdadera realidad que vivía la sociedad en el día a día, desde el punto de vista del más débil, de los marginados y de las clases sociales ignoradas. Las novelas pierden su linealidad, pasando a representar momentos que van articulando discontinuamente diversos aspectos de la existencia de los personajes, a través de fragmentos que componen su mundo personal. Ya no sucede como en la novela decimonónica, donde hay un modo coherente de disponer los hechos que van sucediendo. Si la linealidad caracteriza toda novela tradicional, de tal modo que los acontecimientos se suceden en estricto orden cronológico, la novela contemporánea no respeta esa sucesión racional del tiempo. Por otra parte, la pérdida de causalidad aparece vinculada a la pérdida de significado: los personajes, acciones o sentimientos que impregnan mucha de la narrativa de las últimas décadas suceden sin ninguna razón para ello.

La ficción neorrealista comparte, pues, con la atemporalidad el desafío a los presupuestos narrativos tradicionales al destruir el desarrollo cronológico y lógico de las acciones, dividir a los personajes en fragmentos discontinuos, minar el significado de la obra y especialmente, al realizar una desmitificación del concepto de representación y, como tal, de la antigua relación de la ficción y la vida basada en la mimesis. Es en este sentido, en el que puede afirmarse que esta ficción se dirige hacia una estética más realista que la literatura de décadas anteriores. Se tiene interés por tramas sencillas, la presentación de actitudes ambiguas en los personajes y la descripción meticulosa de detalles vinculados fuertemente a un marco espacio-temporal concreto, son aspecto de una estética más realista. De hecho, estos aspectos narrativos en realidad son rasgos formales de un estilo no tradicional, que proporcionan un espacio desde el que examinar una vez más la complicada cuestión del realismo en ficción<sup>217</sup>.

---

<sup>216</sup> Para Pirandello, la personalidad humana no existía, en su lugar hay máscaras, que las personas se imponían a sí mismas o que la sociedad les imponían.

<sup>217</sup> Se puede hablar largo y tendido sobre el origen del neorrealismo, género que como hemos indicado está muy ligado a los momentos históricos y sociales de la época, hay corrientes que incluso indican que el neorrealismo nació íntimamente ligado al existencialismo y que ambos pretendían explicar el porqué de nuestra existencia más que

En este clima, Sciascia escribe y publica por la editorial Laterza de Bari, *Le parrocchie di Regalpetra* en 1956. Este libro es una novela-crónica de su ciudad natal, Racalmuto, la obra vuelve a ser elogiada por Pasolini y consigue ese mismo año el *Premio Crotone*. En el mismo período Sciascia comienza a colaborar con las revistas *Officinae* e *Il Verri*, con la primera experimenta modelos dialectales y multilingües; y con la segunda se centra en temas de humanidades y se acerca al llamado *Gruppo 63*<sup>218</sup>.

Sciascia se sentía más cercano a *Officina* fundada en Bolonia en 1955 por Pasolini, Leonetti y Roversi, esta revista propone un compromiso independiente, de separación de la militancia del *PCI* con la poética. Políticamente la revista permite al escritor combinar el rigor de la ética-política con el experimentalismo literario. El escritor gana en 1957 otro premio literario, en concreto el *Libera Stampa* de Lugano, Sciascia participa en este premio con *Due storie italiane*, donde recoge en un mismo título las obras *Il quarantotto* y *La zia d'America*, con esta obra se descubre a un Sciascia narrador<sup>219</sup>, es también en este mismo año cuando el escritor se traslada por trabajo a Roma, ciudad de la que huye rápidamente para volver a Sicilia e instalarse en Caltanissetta y seguir con su trabajo de funcionario, este mismo año sale publicado *Il Gattopardo* de Tomasi di Lampedusa, el autor entrelaza la novela histórica con la novela íntima y psicológica llegando a transmitir un fuerte sentimiento de muerte, una angustia que impregna a los protagonistas y el lector, la sensación de incertidumbre sobre el futuro, parece una alusión velada a los años cincuenta, a los mismos miedos e inseguridades sentidas por el autor. Miedo e incertidumbre, vinculados al

---

hablar en sí de los sentimientos. Agencia: *Del existencialismo, neorrealismo o estructuralismo del siglo pasado, a la poesía de la memoria de nuestros días*. El País. 13 de enero de 2006.

<sup>218</sup> En Italia el principal grupo neovanguardista fue *Gruppo '63*, activo hasta el final de la década de los años sesenta, el grupo desempeñó por algunos años un trabajo eficaz de organización cultural, con el fin de desarrollar una literatura capaz de comunicarse con la nueva realidad social de la bonanza económica, no obstante la diversidad de posiciones políticas contenidas en el grupo desde el principio profundizó y causó mella hasta causar la disolución del mismo, en el clima caracterizado por las luchas de los trabajadores y las protestas estudiantiles de 1968, fueron a chocar las razones de un compromiso aún más radical, pero limitadas a la literatura específica, y las de un compromiso más explícitamente revolucionario pero del lado político, por citar a alguno de los componentes, aunque el grupo carecía de organigrama fijo, son Edoardo Sanguineti, Alberto Arbasino, Furio Colombo, Germano Lombardi y Umberto Eco.

<sup>219</sup> De los percances de Sciascia para la publicación de esta obra, sus enfrentamientos con Vittorini. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Cronologia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. XXIX.

inminente cambio inevitable en la sociedad, lo que quiere reflejar el escritor palermitano es que la historia no significa más que reconstruir el pasado para entender el presente, ni se puede hablar del presente a través de la metáfora del pasado, o pensar en la historia en sí misma, evitando cualquier conversación sobre el significado del pasado y los valores que contiene.

En sus novelas, Sciascia asume este contexto que da lugar a la aparición de un ejercicio ahistórico y metahistórico, en el momento en el que aborda en el pasado sólo para reconocer en ella de manera indiscriminada la presencia constante y perpetua *dell'insensatezza* y la irracionalidad como principios causantes de la historia. Sciascia, en contra de lo que piensa la crítica literaria, aprecia *Il Gattopardo*, y aunque no la comprende, le dedicará un capítulo alabándola en su obra *Fatti diversi di storia letteraria e civile*, obra que escribe al final de su vida en 1989:

Chi, come me, avanzò allora delle riserve sui contenuti del romanzo, oggi è portato a riconoscere che quello che allora parve inaccettabile e irritante nel libro, s'apparteneva a delle costanti della nostra storia che allora era legittimo ricusare o tentare di ricusare. Certo, mancherebbe molto, alla letteratura italiana di questi anni, se il libro non fosse stato pubblicato. E credo sia venuto il momento di rileggerlo<sup>220</sup>.

En 1958 publica varios relatos de la obra *Gli zii di Sicilia*, en concreto *La zia d'America*, *Il quarantotto* y *La morte di Stalin*. Así se inician los años sesenta, una época muy importante en la historia italiana a todos los niveles. Italia alcanza una gran industrialización, es un progreso muy rápido en el desarrollo estructural del país dando lugar en la sociedad civil a un malestar social a gran escala, en Sicilia esta época estará marcada por el aumento empresarial y de los delitos de la Mafia, la especulación salvaje, la cual se ve muchas veces protegidas por las administraciones Democristianas y por el silencio de las autoridades civiles y religiosas. En 1961 sale publicada la primera novela de *genere giallo*<sup>221</sup> de Sciascia: *Il giorno della civetta* basada en un hecho real, el asesinato del

---

<sup>220</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Fatti diversi di storia letteraria e civile*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 625.

<sup>221</sup> En la literatura italiana se denomina *genere giallo*, al género en el centro de la trama hay un crimen, o una serie de crímenes, que tiene como objetivo provocar en el lector una identificación con la historia y una emoción para que permanezca en tensión hasta el final de la historia, en nombre de *genere giallo* es debido a que a la editorial Mondadori, en 1929 empezó a publicar estas obras con el color de la cubierta amarilla, el origen del género policiaco se remonta a 1841 con Edgar Allan Poe y la obra *The Murders in the Rue Morgue*, como características de este género podemos destacar: un crimen ocurrido en circunstancias misteriosas que parecen irresolubles; un personaje que investiga el misterioso crimen con un enfoque intuitivo o analítico al mismo tiempo y que no siempre

sindicalista Accursio Miraglia<sup>222</sup>, goza de un éxito considerable, traducido a muchos idiomas, de los que se venden más de un millón de copias e inclusive se adaptará al cine; irónicamente Sciascia declarará que nunca le gustó esta novela.

Sciascia mezcla la forma literaria de una novela policiaca con una trama política precisa y añadiendo un personaje que hasta entonces era desconocido en el norte de Italia, la Mafia. En la lectura de *Il giorno della civetta* la parte inicial se mantiene de acuerdo con el esquema general de una novela policiaca. La trama es inmediatamente introducida por el crimen, el lector ve la escena del crimen pero no ve a la persona responsable:

L'ultima occhiata che il bigliettaio girò sulla piazza, colse l'uomo vestito di scuro, che veniva correndo; il bigliettaio disse all'autista – un momento – e aprì lo sportello [...] si sentirono due colpi squarciati: l'uomo vestito

---

ha de ser un detective, a veces puede estar flanqueado por otro personaje que lo ayuda en la investigación; el relato recoge una descripción precisa de la apariencia física, hábitos y métodos de investigación detectivesca; un método de investigación que se remonta desde el crimen al criminal, a través del descubrimiento, análisis y lectura de todas las pistas disponibles; originalmente la sospecha recae sobre personas inocentes y finalmente la resolución del enigma celebra el triunfo de la razón humana, capaz de vincular datos y fenómenos aparentemente irreconciliables. En la definición y la estructura de este género podemos indicar que la componen las siguientes partes: equilibrio inicial - crimen - investigación - desenmascaramiento del culpable - restauración del equilibrio roto. Las partes individuales están perfectamente identificadas con la estructura de un texto narrativo, cuyo esquema se divide en: exposición - aventura – punto álgido - disolución. Todos estos puntos corresponden a la estructura de *Il giorno della civetta*, *A ciascuno il suo*, o *Il Contesto*. Dentro del *genere giallo* podemos encontrar diversas variantes; *giallo classico*, donde el centro de la historia es un crimen por resolver, con un protagonista generalmente un detective con una mente superfin e intuitiva, con habilidades de investigación notables y un excelente conocimiento de criminología, *poliziesco*, donde el ritmo es rápido, lleno de suspense, en el centro están la investigación y los métodos utilizados por la policía para resolver el crimen, mientras que se describe la parte de la investigación. En la mayoría de los casos, el personaje principal es un investigador privado o un policía, con perspicacia y determinación, y la historia termina con el desenmascaramiento de los culpables y el triunfo del bien sobre el mal. La historia a menudo comienza después de que el crimen haya sucedido, la solución se revela solo al final de la historia, *thriller*, tanto la víctima o al criminal pueden ser los protagonistas, no necesariamente ha de serlo el detective. Por lo general, tiene un tono más duro que un *genere giallo*. La trama es más compleja y los eventos y aventuras se entrelazan en un crescendo de suspense y giros. Los personajes se caracterizan por un comportamiento cínico y crudo, las tramas son complejas, la escritura seca. Todorov, Tzvetan: *The Typology of Detective Fiction. The poetics of prose*. (Ithaca. (NY): Cornell University Press. 1977) pp. 43 – 44.

<sup>222</sup> Accursio Miraglia: Sciacca (Ag), 2 de enero de 1896 – Sciacca (Ag), 4 de enero de 1947. Fue un sindicalista italiano, presidente de la *Camera del lavoro di Sciacca*, asesinado por Cosa Nostra.



di scuro, che stava per saltare sul predellino, restò per un attimo sospeso, [...] gli cadde la cartella di mano e sulla cartella lentamente si afflosciò<sup>223</sup>.

A partir de este punto comienza la fase de la investigación que técnicamente ocupa la mayor parte del texto y que con respecto al contenido incluye interrogatorios policiales. Además, aparte de estos interrogatorios policiales, aparecen en el fondo de la historia diálogos políticos y mafiosos que, rompiendo la línea principal de investigación, crean otra línea narrativa. Es aquí donde Sciascia presenta una novedad respecto al *genere giallo*, esta segunda línea narrativa tras la historia principal plantea al lector curiosidad y hace que la tensión de la trama sea más intensa. El desenmascaramiento del asesino tiene lugar de antemano, durante la investigación, y no despierta ningún interés en el lector, en cambio, el lector ve el papel de Diego Marchica, asesino de tres personas, junto con los otros mafiosos como un eslabón en la larga cadena que continúa hasta Roma. El clímax de la trama está en desenmarañar toda la cadena y restablecer el equilibrio. Lamentablemente, el lector es sorprendido cuando descubre que todo seguirá igual:

che tutta la sua accurata ricostruzione dei fatti di S. era stata sfasciata come un castello di carte dal soffio di inoppugnabili alibi. O meglio: era bastato un solo alibi, quello di Diego Marchica, a sfasciarlo. Persone incensurate, assolutamente insospettabili, per censo e per cultura rispettabilissime, avevano testimoniato al giudice istruttore l'impossibilità che Diego Marchica si fosse trovato a sparare su Colasberna<sup>224</sup>.

Los críticos acogen la novela emitiendo buenas críticas y comentarios, *Il giorno della civetta* es una obra de *genere giallo*: hay un asesinato, una desaparición por resolver y un capitán de policía que, a pesar de los obstáculos, trata de descubrir la verdad y resolver el caso. Sin embargo, *Il giorno della civetta* no es solo *genere giallo*, sino que también es sobre todo una novela de denuncia. Sciascia a través de esta novela denuncia la violencia, *l'omertà* siciliana y la complicidad entre la política y la Mafia. En cambio para la Mafia es un duro revés, la novela les supone su presentación formal al norte del estrecho de Messina, ya que en esos años la Mafia era casi desconocida para la gran mayoría de italianos continentales, porque era un tema que se conocía muy poco, y cuando se hablaba, parecía más como una característica típica de la mentalidad de Sicilia

---

<sup>223</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 391.

<sup>224</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 476.

que una organización criminal:

Indubbiamente la mafia è un problema nostro. Io ne ho fatto un'esemplificazione narrativa; fino a quel momento sulla mafia esistevano degli studi, studi molto interessanti, classici addirittura; esisteva una commedia di un autore siciliano che era un'apologia della mafia, e nessuno che avesse messo l'accento su questo problema in un'opera narrativa di largo consumo. Io l'ho fatto<sup>225</sup>.

En un debate público sobre este tema, celebrado en Palermo en 1965, Sciascia se referirá a la problemática de la Mafia, es obvio que Sciascia no descubre la Mafia, pero es el primero que se atreve a hablar de la Mafia como problema nacional. Precisamente en esta época la Mafia se extiende desde el campo a la ciudad, como se verá en sus obras *Il contesto* de 1966 y *A ciascuno il suo* de 1971; en *Il contesto* se puede observar el patrón típico de Sciascia para escribir, examinar un tema en profundidad basándose en una documentación y análisis cuidadosos e intentar encontrar evidencias y pruebas claras; luego viene la ficción y la consistencia psicológica de esta realidad, plasmando toda investigación realizada en sus libros.

En *A ciascuno il suo* denuncia la complicidad entre la política y la iglesia siciliana e incluso al gobierno central con la Mafia, en una época en la que la versión oficial era negar su existencia, en la propia novela se ve como el propio gobierno desmonta la investigación al completo.

Siguiendo este tema y tras la primera comisión gubernamental sobre el tema de la Mafia, acaecida tras la publicación de su obra, escribe *Filología*, que será parte de la obra *Il mare del colore del vino* posteriormente en 1973. Queriendo abandonar el adjetivo de mafiólogo, con el que es catalogado y siguiendo su interés por los más diversos temas y estilos escribe en 1963 en la editorial Laterza *Il Consiglio d'Egitto* y posteriormente *Morte dell'inquisitore*, la primera será vista como una respuesta frontal a *Il Gattopardo* de Lampedusa; en *Il Gattopardo* nada debe cambiar, en *Il Consiglio d'Egitto* debe cambiar todo, este relato nace de un episodio de la historia siciliana entre el *Seicento* y el *Settecento*.

La obra es una reflexión sobre el lugar que ocupan la razón y la verdad en el mundo, o más bien, el lugar que deberían ocupar en una historia manipulada e hipócrita adornado con pensamientos filosóficos, religiosos, patrióticos y por el honor dando lugar a que la verdad de hoy sea la mentira del futuro.

---

<sup>225</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 115.

El personaje principal de *Il consiglio d'Egitto*, el abogado jacobino Di Blasi, quiere promover la revolución social basándose en una mentira de un abate llamado Vella, el cual no cree ni en la república, ni en la revolución, solo ha actuado por el interés económico y social, el deseo de venganza, y para mantener en jaque a los barones y así que sea temido y halagado, a través de esta revolución social, quiere promover el nacimiento de una nueva sociedad; estas ideas, le hacen enfrentarse a los partidarios de los privilegios seculares de los barones y la Iglesia:

Aveva individuato (il Caracciolo, ndr) e messo a nudo i punti dolenti, i gangli paralizzanti della vita siciliana; e anche se non era riuscito a sanarli o a reciderli, ne lasciava chiara diagnosi alle poche persone effettivamente preoccupate e sinceramente ansiose che nella loro patria il diritto prendesse il luogo dell'arbitrio, che uno Stato ordinato, giusto, civile si sostituisse al privilegio e all'anarchia baronale, al privilegio ecclesiastico. Aveva fatto quanto era in suo potere di fare; qualche volta era forse andato al di là del suo potere. E tuttavia, pensava Di Blasi, un uomo simile non poteva non sentirsi sconfitto. Quel che lasciava di durevole era affidato alla coscienza avvenire, alla storia: ora sarebbe bastato un tratto di penna a ricostituire quei privilegi che si era adoperato a demolire, quelle ingiustizie che aveva potuto riparare; sarebbe bastato un cortigianesco adulterio, una regale compiacenza, un servile intrigo<sup>226</sup>.

El libro sobre el que gira la trama es *Vita di Maometto*<sup>227</sup>. Uno de los protagonistas, Di Blasi es la representación de las ideas del escritor: *Quest'uomo, mi dico, ha conosciuto Rousseau, ha conversato con Voltaire, con Diderot, con D'Alembert*<sup>228</sup>. La obra es una detallada descripción de las estructuras de poder del S. XVIII, nos encontramos con temas como la herencia española y árabe, la Inquisición, el conflicto entre individuo y poder, Sciascia expone al lector a la percepción de que el poder puede ser inmoral y cuestionado, corrompido por la mentira y es la causa de muchos de los problemas que se arrastra de una generación a otra: los que mueren perseguidos por ciertas ideas en la actualidad, mañana se convertirán en héroes o mártires. Sciascia se postula en unos ideales contrarios a los ideales optimistas de Leibniz<sup>229</sup>.

El análisis de Sciascia es despiadado y los hechos que narra son emblemáticos, valen para cualquier época de la historia moderna y esbozan un

---

<sup>226</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 545.

<sup>227</sup> El libro existe realmente, está escrito en pergamino y es originario del S. XIII, está actualmente depositado en la *Biblioteca centrale della Regione Siciliana* de Palermo.

<sup>228</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 529.

<sup>229</sup> Leibniz fue satirizado en *Cándido* de Voltaire: *tout est au mieux*. Todo sucede para bien y que se vive en *le meilleur des mondes possibles*, el mejor de los mundos posibles.

retrato de la humanidad en el que lo único que prevalece son constantemente los de la codicia combinados con la ignorancia y la arrogancia, mientras que la verdad y la razón siempre están destinadas a sucumbir. La elección del S. XVIII como época no es casual, este es el siglo de la Ilustración, también porque se trata de un período particular para un italiano, en el que la Italia moderna, la que conocemos desde el punto de vista político, aún no había visto la luz. Por lo tanto, Sicilia no se enfrenta al resto del país, como se puede observar en otras obras de distintos años que tienen como trasfondo Sicilia: *Il Viceré* de Federico De Roberto de 1894 en el que trata el *Risorgimento*, *I Vecchi e i giovani* de Pirandello escrita en 1913, obra de fuerte carácter social que narra los movimientos sangrientos de los *Fasci* de 1893, con los clérigos que no acatan la consolidación del nuevo régimen liberal, y por otro lado las clases dominantes que se aferran a los beneficios adquiridos o la ya citada obra *Il Gattopardo*, Sciascia describe el enfrentamiento de Sicilia contra la Europa Iluminada, no puede dejar de señalar en la novela la observación de cómo la revolución política del S. XVIII no pudo prosperar en la península italiana, a diferencia de otros países, y por lo tanto el pasado no estuvo marcado por ningún cambio importante: *Al luogo della ragione all' hic sunt leones, al deserto in cui la sabbia della più irrazionale tradizione subito coprirebbe l'orma di ogni ardimento*<sup>230</sup>. Aunque *Il Consiglio d'Egitto* es un libro con un fuerte trasfondo político, la obra recoge en el personaje del abad Vella, el símbolo de la *sicilianità*, el personaje termina renunciando a su beneficio personal, por los ideales revolucionarios y mostrando al final su admiración por Di Blasi martirizado por su empeño en futuro mejor de Sicilia: *Dignità etica dell'individuo sul guazzabuglio dei secoli*<sup>231</sup>. El martirio de Di Blasi, lleva a Sciascia a convertirle en un símbolo de la tragedia del poder por sus connotaciones metahistóricas, esta temática de la tragedia del poder volverá en Sciascia con sus obras *Il Contesto* y su protagonista Rogas, y *L'Affaire Moro*. Este libro siempre estuvo entre los que más gustó a Sciascia, el libro inclusive causa admiración a Calvino, el cual se dirige a Sciascia por carta para mostrar su respeto:

Spesso leggendo quel che scrivono i critici mi viene da riflettere sull'«illuminismo» mio e tuo. Il mio chissà fino a che punto può definirsi tale [...]. Tu sei ben più «illuminista» di me, le tue opere hanno un carattere di battaglia civile che le mie non hanno mai avuto, hanno una loro univocità sul piano del pamphlet, anche se sul piano della favola come ogni opera di poesia non possono essere ridotte a un solo tipo di

---

<sup>230</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 405.

<sup>231</sup> Onofri, Massimo: *Storia di Sciascia*. (Bari: Laterza, 2004) p. 91.

lettura [...]Sii ispano-siculo e magari arabo-siculo fino in fondo e vedrai che sarai universale<sup>232</sup>.

En 1964 publica *Morte dell'inquisitore* y ya desde el prefacio a la obra vemos que es un libro diferente:

Effettivamente é un libro non finito che no finirà mai [...] questo breve saggio o racconto... é la cosa che mi é più cara tra quelle che ho scritto e l'unica che rileggo e sui ancora mi arrovello. Mi sono interessato all'Inquisizione poiché questa é lungi dal non esistere più nel mondo<sup>233</sup>.

Con esta obra Sciascia recupera un género que se remonta al milanés Manzoni; *l'inchiesta storico-letteraria* género que usó en la obra *Storia della colonna infame*; el propio Sciascia realizó la introducción de la obra en la colección de 1981 de la editorial Sellerio, introducción en la que realiza una acusación, casi un ataque a la conducta del gobierno ante los acontecimientos sucedidos en los años precedentes en Italia:

...i cattivi governi, quando si trovano di fronte a situazioni che non sanno o non possono risolvere, e nemmeno si provano ad affrontare, hanno sempre avuto la risorsa del nemico esterno cui far carico di ogni disagio e di ogni calamità...<sup>234</sup>

La obra parte de un misterio policiaco y una serie de preguntas que como siempre quedan abiertas: el origen desconocido de la persecución de la Inquisición contra La Matina, al que le encierran varias veces por delitos menores, por ejemplo por poner en duda la propiedad privada. El caso que da origen al texto sirve de punto de partida para una presentación más amplia del régimen de terror implantado por la Inquisición en Sicilia, y en el resto de los reinos cristianos durante varios siglos: un régimen de delaciones, torturas, abusos de poder, brutalidad y fanatismo en el que, viene a decir Sciascia a lo largo del texto, la religión no pasaba muchas veces de una mera excusa para el ejercicio de un poder absoluto y arbitrario. Del mismo modo que el caso de La Matina sirve para representar a toda la Inquisición, la Inquisición sirve para presentar Sicilia

---

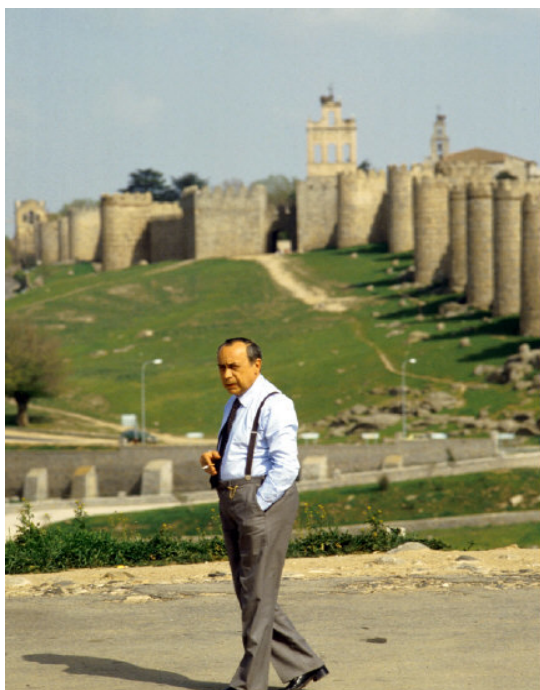
<sup>232</sup> Calvino, Italo: *I libri degli altri. Lettere 1947 – 1981*. (Torino: Einaudi Ed. 1991) pp. 491-492.

<sup>233</sup> Este prefacio se incluye en una reimpresión de la editorial Laterza en 1965 en la cual se publica en un mismo volumen, *Le parrocchie di Regalpetra* y *Morte dell'inquisitore*, en el texto trabajado de Claude Ambroise, no viene incluido. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Morte dell'inquisitore*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990)

<sup>234</sup> La introducción que realiza Sciascia se empieza a publicar a partir de 1981, aunque ya en 1973 Sciascia había escrito sobre la *Storia della colonna infame* Manzoni, Alessandro. (Palermo: Ed. Sellerio. 1981) p. 175. También habla de la obra en el capítulo *Storia della Colonna infame* de la obra *Cruciverba*. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1066 – 1079.

desde un punto de vista antropológico, usando un poder omnímodo e ilimitado, Sciascia veladamente muestra el poder de la Inquisición: *...poiche questa è lungi dal non esistere piú nel mondo...*<sup>235</sup>

La Inquisición no era solo un poder opresor de puño de hierro su



Leonardo Sciascia en Ávila, fotografiado por Ferdinando Scianna en 1984.

poder era tal que no respondía ni si quiera ante la Santa Sede. Entre 1224 a 1782 pasaron por sus celdas cerca de 4.500 personas<sup>236</sup>. Sciascia hace uso de fórmulas y métodos de investigación judicial, intenta ser plausible y aproximarse a la verdad del caso, buscándolo en documentos y testimonios sobrevivientes al paso del tiempo; pero en estos documentos se guarda el silencio, más que mostrar las verdades. Son los documentos los que fielmente crean desacuerdo, para pasar a refutar, o a tener una aquiescencia parcial; y se debe informar porque el autor como en la obra de Manzoni *Storia della colonna infame*, busca la responsabilidad individual, no colectiva, amparándose en este caso en

el poder de la Inquisición.

El escritor siciliano comenta en los grabados encontrados que dejan los condenados a muerte en el *Palazzo Chiaramonte*, la total resignación a su futuro<sup>237</sup>. En la década de los años sesenta Sciascia se puede considerar un escritor consolidado, del que los críticos indican: *é un saggista nel racconto e narratore nel saggio*<sup>238</sup> y se dedica a introducir a otros escritores en el mundo literario como

<sup>235</sup> Al igual que en la nota número 56 este comentario de Sciascia se incluye en una reimpresión de la editorial Laterza en 1965 en la cual se publica en un mismo volumen, *Le parrocchie di Regalpetra y Morte dell'inquisitore*.

<sup>236</sup> Tranchina, Antonio: *Breve rapporto del Tribunale della SS Inquisizione di Sicilia*. (Palermo: Antonino Epiro Editore. 1744) pp. 57-81.

<sup>237</sup> Entre los grabados, Sciascia hace referencia en concreto a uno: *Pacienza, pane e tempo [...] Pensa beni a la morte*. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 647.

<sup>238</sup> Monforte, Erika: *I teatri di Leonardo Sciascia*. (Caltanissetta-Roma: Salvatore Sciascia Editore. 2001) p. 35.

Vincenzo Consolo al que Sciascia publica en 1967 su relato *Per un po' d'erba ai limiti del feudo* en su obra *Narratori di Sicilia* o Sebastiano Addamo al que publica en 1962 en la editorial Sciascia Editoriale *Vittorini e la narrativa siciliana contemporanea*.

Hace amistad con escritores que aprecia como Giuseppe Bonaviri, con especialistas de otras áreas, como el sociólogo Danilo Dolci, el antropólogo Joseph Cocchiara, el poeta dialectal Ignazio Buttitta, el etnólogo Antonino Uccello, expertos en la Mafia como Michele Pantaleone y Simone Gatto, con el filólogo y crítico literario Salvatore Battaglia, o fotógrafos como el futuro fundador en 1969 de de Sellerio Editore, Enzo Sellerio, con escultores, pintores y artistas como Renato Guttuso, Emilio Greco, Fabrizio Clerici, Mino Maccari, todos estos encuentros los reflejó Sciascia en la obra *La corda pazza* publicada por Einaudi de Turín en 1970, que lleva como subtítulo *Scrittori e cose della Sicilia*. Son veintiocho narraciones que se dedican a Sicilia desde el supuesto Brancati y Pirandello, estos relatos son *cronachette* de algunos de los personajes secundarios de la historia de Sicilia que consiguen despertar en Sciascia su curiosidad e imaginación, consiguiendo así que los personajes de sus obras sean personajes con un fuerte carácter siciliano, como el capitán Bellodi como defensor de la justicia en *Il giorno della civetta*, o Di Blasi en *Il Consiglio d'Egitto*.

En 1965 en colaboración con el fotógrafo Ferdinando Scianna, viaja por toda Sicilia para escribir *Feste religiose in Sicilia*, en este texto hay que aclarar que no habla de religión, solo habla de las fiestas religiosas que la rodean, Sciascia posteriormente si escribe sobre religión, dedica un capítulo llamado *Feste religiose in Sicilia* a la religión en Sicilia en *La corda pazza*, y sobre la religión en España en *Ore di Spagna* ya en un tardío 1988.

Sciascia tiene una remota y constante relación con España, su cultura y su historia. En *Ore di Spagna*, cuenta su personal vivencia de esa pasión por España. Narra su visión de España desde Cervantes hasta la transición democrática, son reflexiones sobre una patria común basada en la latinidad, un juego de espejos donde se reflejan Sicilia y España, habla sobre la narración de Ortega y Gasset, la poesía de García Lorca o Machado, de Américo Castro. La experiencia de viajar a través de paisajes tan similares, incluso en los nombres de pueblos y calles, a los de Sicilia. Y por último, la experiencia de escuchar música española mientras reflexionaba, dejando que las notas de Albéniz, De Falla o Granados trajeran de vuelta las imágenes y las emociones de ese *pais del alma*.

España adquiere forma de una metáfora, que tiene la función de consentir una comprensión más completa de la realidad y de las metamorfosis del Mediterráneo y de la Sicilia de Sciascia:

se la Spagna è, come qualcuno ha detto, più che una nazione un modo di essere, è un modo di essere anche la Sicilia; e il più vicino che si possa immaginare al modo di essere spagnolo<sup>239</sup>.

Esta relación con España llevará a Sciascia en 1967 a traducir al italiano las obras del presidente republicano español Azaña, para Sciascia España había marcado el inicio de la mitografía italiana antifascista consiguiendo que muchos intelectuales se posicionen ante la tolerancia o la indiferencia al régimen, este interés por España tiene reminiscencias históricas<sup>240</sup>, la dominación aragonesa sobre Sicilia, la Inquisición, el Barroco, el sentido de la vida... o más bien, por más su amor por la literatura e historia española: *Lessi tutto quello che mi riuscì di trovare della storia e della letteratura spagnola*<sup>241</sup>, sobre todo Don Quijote al que hace constantemente alusiones en sus obras, en una de ellas hablará largo y tendido, de Unamuno y el Quijote<sup>242</sup>, también por su admiración por Lorca, Unamuno pero ante todo, Ortega y Gasset:

Me apasiona. Me ha enseñado tantas cosas. En un momento se le alejó de la cultura contemporánea. Fue una injusticia y un error. Yo siempre aprecié en Ortega y Gasset su tipo de pensamiento, su linealidad, la racionalidad absoluta como forma, y después su capacidad de descubrir en las cosas aspectos que eran al mismo tiempo sencillos y difíciles de captar. Sus escritos, por ejemplo, sobre la deshumanización de las artes, sus consideraciones sobre la historia, son cosas de una gran dificultad y de una extrema sencillez al mismo tiempo. También su obra sobre el fascismo la considero como una de las cosas más agudas que se hayan escrito. Yo sigo leyéndolo siempre. Lo descubrí en los tiempos de la guerra. La primera cosa que leí de él fue *La Historia como sistema*. En cualquier página de Ortega se revela una de esas verdades que le obligan

---

<sup>239</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Pirandello e la Sicilia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 1045.

<sup>240</sup> Se puede consultar el artículo del Decano y Catedrático de filología moderna de la Universidad de Salamanca González Martín, Vicente: *España en la obra de Leonardo Sciascia*. Madrid: Cuadernos de filología italiana. pp. 733 – 756. Número Extraordinario Homenaje al profesor Ángel Chiclana Cardona. 2000; también podemos consultar los artículos de González de Sande, Estela: *Memoria histórica de la Guerra Civil Española a través de la obra literaria de Leonardo Sciascia*. Cáceres: Anuario de estudios filológicos. Vol. XXVIII. 2005. pp. 103 – 115. y *Leonardo Sciascia y la Generación del 27*. Cáceres: Anuario de estudios filológicos. Vol. XXIX. 2006. pp. 101 – 118.

<sup>241</sup> Sciascia, Leonardo: *Ore di Spagna*. (Milano: Bompiani Ed. 2000) p. 60.

<sup>242</sup> Sciascia hablará sobre Unamuno y el Quijote en, Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Pirandello e la Sicilia*. (Milano: Classici Bompiani. 2004) pp. 1135-1139.



a uno a exclamar: “Y yo no lo había pensado”. Me alegra de que hoy vuelva a traducirse en Italia<sup>243</sup>.

Esta relación con España se acrecienta, la ya indicada Inquisición, la Guerra Civil plasmada en su relato *L'Antimonio* publicado de 1958, Ortega y Gasset aprende su capacidad buscar entender y aclarar todo:

in una bottega di vecchi libri mi sono imbattuto nel grosso volume delle Obras di José Ortega y Gasset... da cui ho appreso a leggere il mondo contemporaneo, il modo di risalire dai fatti, anche i più gravi ed oscuri, ai "temi": e cioè di chiarirli, di spiegarli, di sistemarli in causalità e consequenzialità<sup>244</sup>.

A Azaña lo admiraba, hablaba de la pléyade de autores de la generación del 27, y finalmente estaba Borges, al que consideraba el autor más grande de nuestro tiempo para terminar alabando al que consideraba su amigo Manuel Vázquez Montalbán:

Avevo la Spagna nel cuore. Quei nomi - Bilbao Malaga Valencia; e poi Madrid, Madrid assediata - erano amore, ancor oggi li pronuncio come fiorissero in un ricordo di amore. E Lorca fucilato. E Hemingway che si trovava a Madrid<sup>245</sup>.

En 1965 escribe una comedia teatral, *L'onorevole*, que en ese momento fue criticada por la derecha, pero luego se revelará casi como una profecía grotesca del caso *Tangentópolis*<sup>246</sup>. Otras obras posteriores como *Il Contesto* de 1971 y *Todo modo* de 1974 serán profecías de lo que pasará en pocos años en Italia. En 1966 publica *A ciascuno il suo*, también inspirado en un hecho real, el asesinato del comisario Cataldo Tandoy<sup>247</sup>. Sciascia quiere, políticamente

---

<sup>243</sup> Arias, Juan: *Leonardo Sciascia contra la imbecilidad*. El País. 7 de septiembre de 1990.

<sup>244</sup> Sciascia, Leonardo: *Ore di Spagna*. (Milano: Bompiani Ed. 2000) pp. 32 – 33.

<sup>245</sup> Sciascia, Leonardo: *Ore di Spagna*. (Milano: Bompiani Ed. 2000) pp. 43.

<sup>246</sup> *Mani pulite* fue un proceso judicial italiano llevado a cabo por el fiscal Antonio Di Pietro en 1992. El proceso descubrió una extensa red de corrupción que implicaba a todos los principales grupos políticos del momento y a diversos grupos empresariales e industriales. El proceso causó gran conmoción en la opinión pública, conociéndose como *La Tangentopoli*. Aunque existe una gran biografía sobre el caso que conmocionó al país, podemos resumirlo en los hechos acaecidos en la tarde del 30 de abril de 1993, donde la gente arroja monedas a la cabeza de Bettino Craxi a la salida del hotel Raphaël de Roma, tras una reunión en la que intentó convencer a sus compañeros de partido y coalición que votaran en contra de su procesamiento.

[http://roma.corriere.it/roma/notizie/politica/13\\_aprile\\_30/craxi-raphael-ventanni-dopo-212905795963.shtml?refresh\\_ce-cp](http://roma.corriere.it/roma/notizie/politica/13_aprile_30/craxi-raphael-ventanni-dopo-212905795963.shtml?refresh_ce-cp) [Visto octubre 2017]

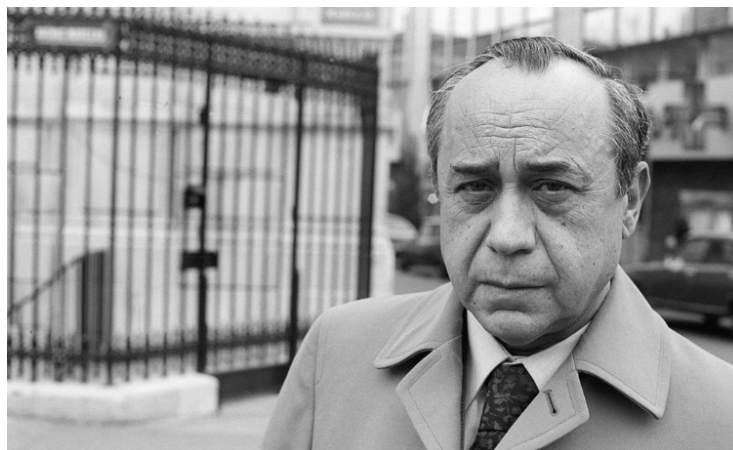
<sup>247</sup> Cataldo Tandoy: Bari, 1913 – Agrigento, 30 de marzo de 1960. Fue un comisario jefe en Agrigento asesinado por la mafia, investigó casos como el asesinato del alcalde de

hablando, mostrarnos los diferentes niveles de interpretación de la situación política del país; y aunque la obra transcurre en Sicilia, no habla solo de Sicilia:

Questa specie di nave corsara che è stata la Sicilia, col suo bel Gattopardo che rampa a prua, coi suoi colori di Guttuso nel suo gran pavese, coi suoi più decorativi pezzi da novanta cui i politici hanno delegato l'onore del sacrificio, coi suoi Malavoglia, coi suoi Pecorella, coi suoi loici cornuti, coi suoi folli, coi suoi demoni meridiani e notturni, con le sue arance, il suo zolfo e i suoi cadaveri nella stiva: affonda, amico mio, affonda<sup>248</sup>.

En 1967 retorna temporalmente a Sicilia desde Roma para que sus hijas asistan a la universidad y empieza sus colaboraciones con el diario palermitano *L'Ora*, periódico de ideas izquierdistas y que desde 1954 pertenecía a la sociedad *GATE* que a su vez perteneciente al *PCI*, también colabora con *La Gazzetta di Parma* en la cual escribe artículos de crítica literaria: "*L'Ora*" sarà, magari un giornale comunista ma è certo che mi dà da esprimere quello che penso con una libertà che difficilmente troverei in altri giornali italiani<sup>249</sup>. A nivel nacional y a partir de los años setenta colabora con el diario el milanés *Il Corriere della Sera* y el turinés *La Stampa*; estas colaboraciones, sobre todo con *La Stampa* durarán hasta el final de sus días.

A finales de la década de los 60, en 1968 la U.R.S.S. interviene en



Leonardo Sciascia, en 1978, retratado por Sophie Bassouls.

Checoslovaquia, al año siguiente estallan las Revoluciones del 69, en Italia comienza el llamado *Autunno caldo* es el año de las grandes movilizaciones sindicales motivadas por la finalización en 1968 de los convenios laborales, afectando particularmente a los

trabajadores del sector metalúrgico, en este periodo a las reivindicaciones salariales espontáneas en las grandes fábricas se unieron a las agitaciones estudiantiles que reclamaban un generalizado *derecho al estudio* para todos los grupos sociales. Entre septiembre y diciembre de 1969 el movimiento obrero

---

Alessandria della Rocca, Eraclide Giglio en 1951 y logra detener a una considerable cantidad de mafiosos.

<sup>248</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *A ciascuno il suo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 851.

<sup>249</sup> Nisticò, Vittorio: *L'Ora dei ricordi*. (Palermo: Ed. Sellerio) pp. 50-53.

estalla con una fuerza que ni empresarios ni trabajadores habían previsto. En el trasfondo estaba la renovación de 32 convenios laborales, más de cinco millones de trabajadores de la industria, de la agricultura, de los transportes y de otros sectores hicieron sentir el peso de sus reivindicaciones. Emergió una nueva figura, la del operario de la cadena de montaje, es decir, una personalidad joven, procedente del sur, no especializado, pero más combativa que el tradicional obrero de oficio; las protestas son tan fuertes y violentas que como resultado dan lugar, a que empresas sean varias veces saboteadas y sus líneas de montaje destruidas<sup>250</sup>. La sociedad está descontenta por la ineficiencia de la clase política, tanto la que está en el poder como la que ejerce la oposición, pero ante todo las clases sociales bajas están descontentas por la falta de compromiso de la izquierda parlamentaria. Los manifestantes proponen formas de organización democrática desde la base, a partir de nuevas estructuras como asambleas estudiantiles o mítines de fábrica, Italia con una economía, que tras la Segunda Guerra Mundial había comenzado milagrosamente a ascender, comenzó a partir de estos momentos a descender, este descenso, con la agitación social que conllevó, casi desemboca en una guerra civil.

Los movimientos literarios neovanguardistas de esta década<sup>251</sup> se basan su acción sobre su enfrentamiento contra la tradición, la renovación de la estructura, el lenguaje, el arte, e incluso la acción subversiva relacionada con la sociedad que oprimen a la expresión individual libre, la experimentación formal con el lenguaje, con el conformismo, y perpetúa las injusticias sociales y políticas, estas neovanguardias no quieren caer en la trampa unívoca de la complacencia, son inconformes, opositores a la guerra y proclamadores de la libertad. Son héroes que no crean nada, pero que quieren cambiar todo, de tal manera que no se trata de destruir el orden establecido, sino de violentarlo, de ponerlo en duda y dejar al descubierto sus deficiencias. Son insurrectos y subversivos que no se quedan con las agresiones sociales sino que dan respuesta mediante la literatura. Son provocadores de escándalos, demoledores de jerarquías políticas, económicas y literarias. Realizan literatura reivindicativa de los olvidos sociales y culturales por

---

<sup>250</sup> El diario *La Stampa* refleja en su portada del 30 de octubre de 1969 como los operarios sabotean las líneas de montaje en Turín de FIAT de los modelos 600 y 850, el título del artículo indica: *Devastati a Miafiori e a Rivalta i reffetori e il reparto carrozzere.*

<sup>251</sup> Dentro de estas corrientes, había una gran cantidad de diferentes posiciones. Ferroni identifica ampliamente dos orientaciones: una fenomenológica abierta a experimentar nuevas posibilidades teóricas y creativas, y una ideológica, cercana al marxismo pero consciente de sus límites. Las corrientes revolucionarias de los años sesenta y revistas como la ya citada *Quindici*, ligada al *Gruppo 63* ayudaban a ampliar las distintas posiciones. Ferroni, Giulio: *Profilo storico della letteratura italiana*. (Torino: Einaudi Ed. 2002) pp. 1112 – 1113.

parte del sistema, están cansados de la educación tradicional, donde las normas de aprendizaje se vinculan con el pasado moral y por tanto detonante de sociedades atrasadas; la poesía, el cuento, la novela, son las fuentes de creación, la desobediencia a todos los principios éticos, políticos, económicos, religiosos, estéticos y sociales. La obra de arte representa la protesta mediante la belleza como un acto redentor y destructor del orden imperante y esclavizador del espíritu humano, por tanto, revela los conformismos y rebela la esclavitud del pensamiento. Paradójicamente, Sciascia y su amigo Pasolini, dos escritores para los que la literatura siempre había tenido un vínculo orgánico con la política, miran con reserva y escepticismo estas nuevas corrientes, observan que la política interfiere campos antropológicos, que el gritar ya no vale, es necesario hacer más que solo los cambios en la superficie, hay que cambiar desde la raíz:

piú si va avanti, piú la strada s'attorce su se stessa come il gomitolo d'un labirinto, la vita perde senso oppure moltiplica i sensi, ch'è un altro modo di non averne nessuno; e dunque non basta piú schierarsi con gli umiliati e offesi della storia contro i potenti, «ormai bisogna, per come si può, prima di sussurrare o gridare, capire. È questo il momento in cui Sciascia da scrittore siciliano si fa scrittore nazionale ed europeo, da guardia investigativa di Regalpetra diviene grande inquisitore del mondo e poliziotto di Dio»<sup>252</sup>.

En 1970 Italia se encuentra en los principios de los *Anni di piombo*, un año antes explota una bomba en la *Banca dell'Agricoltura* de la *Piazza Fontana* de Milán, provocando 88 muertos. A finales de 1970, Junio Valerio Borghese, acérrimo defensor del fascismo y apoyado por la extrema derecha, militares y algunos políticos intentó organizar un golpe de Estado, la sombra de Estados Unidos siempre ha estado presente en Italia como principal fuente de financiación y de suministros para evitar el avance político del *Partito Comunista Italiano*. El movimiento estudiantil está cada vez más dividido entre derecha y la izquierda, fascistas y comunistas y surgen grupos que conforman la política extraparlamentaria. Algunos de estos grupos no rechazan la violencia. El estado habla de *opposti estremismi*:

agli inizi degli anni 70 la Democrazia Cristiana e i partiti di governo promuovono una campagna mediatica incentrata sulla difesa delle istituzioni dall'attacco congiunto degli "opposti estremismi"<sup>253</sup>.

También será en 1970 cuando Sciascia opta por la jubilación voluntaria como profesor, volcándose más si cabe en su carrera literaria. A

---

<sup>252</sup> Traina, Giuseppe: *Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Mondadori. Biblioteca degli scrittori. 1999) p. 15.

<sup>253</sup> Manfredi, Solange: *Psyops. 70 anni di operazioni di guerra psicologica in Italia*. (Torino: Solange Manfredi. 2014) p. 251.

Sciascia se le considera un azote contra la opresión, no obstante durante esta época de violencia de los años setenta, reaccionará de manera contraria a lo que la opinión pública esperaba de él, no emite declaraciones públicas, solamente en casos muy concretos como el asesinato del periodista del diario *L'Ora* Mauro De Mauro<sup>254</sup>, realiza declaraciones a nivel personal donde permanece junto al hermano de la víctima y amigo personal suyo, el lingüista y futuro ministro de Educación con el segundo gobierno Giuliano Amato, Tullio De Mauro.

Para Sciascia hay un vínculo oculto que se refiere a la realidad histórica de toda Italia, con sus contradicciones sin resolver. Su visión de la narrativa sobre el mundo también cambia: salta de una perspectiva siciliana a una cada vez más amplia y caracterizada éticamente; en otras palabras, los problemas de Sicilia resultan ser los problemas de Italia y de ahí se pasa al mundo y a la humanidad, que se parecen cada vez más a una Sicilia ampliada.

En 1971 escribe *Il contesto*, obra que es una historia compleja; la obra gira en torno al inspector Rogas que debe resolver un difícil caso que se origina por un error judicial y como represalia a este error da lugar a una serie de asesinatos de jueces. La novela, está ambientada en un país imaginario, pero que es familiar al lector ya que puede reconocer a la Italia contemporánea; el inspector Rogas en sus investigaciones llega a sospechar de los mandatarios de los partidos políticos, tanto quien gobierna, la derecha, como de la oposición, la izquierda. El detective descubrirá, a costa de su vida, que de hecho, la derecha y la izquierda, gobierno y oposición, gobiernan casi de forma conjunta bloqueando el poder ejecutivo, legislativo y judicial y así el Estado no puede ejercer sus funciones, los partidos consiguen el gobierno con un golpe de estado encubierto. El libro dio lugar a una gran controversia política tanto por las corrientes políticas de derechas como las de izquierdas. Esta polémica en la que Sciascia no quiere participar y para no verse inmiscuido hace que retire la novela de la candidatura al premio Campiello. En la obra, el nombre del partido en la oposición *Partito Rivoluzionario Nazionale* hace alusión al *Partito Comunista Italiano*, Sciascia desilusionado con el *PCI* dejará de formar parte activa del mismo en el verano de 1973, en la obra Sciascia refleja que *Democrazia Cristiana* y el *Partito*

---

<sup>254</sup> Mauro De Mauro, periodista pugliese nacido en Foggia en 1921, pero asentado profesionalmente en Sicilia. En su juventud fue un seguidor del *Partito Nazionale Fascista* y tras la salida de Italia de la Segunda Guerra Mundial, fue un ferviente seguidor de la *Repubblica Sociale Italiana*, estado títere de la Alemania nazi, tras la guerra y ya en su labor como periodista, investigó casos como el *pentito* de la Mafia Melchiorre Allegra en 1951, o el asesinato del presidente de ENI Enrico Mattei en 1962, fue secuestrado y asesinado, jamás apareció su cuerpo, siempre se ha sospechado de la Mafia como principal organizador del secuestro. Sciascia dijo de Mauro de Mauro: *De Mauro ha detto la cosa giusta all'uomo sbagliato, e la cosa sbagliata all'uomo giusto*. Bolzoni, Attilio: *De Mauro. l' ultima pista caccia all' uomo che lo tradì*. La Repubblica. 20 de febrero de 2009.

*Comunista*, son el problema de Italia:

Con la fine della seconda guerra mondiale si compie un'altra restaurazione del sistema democratico che aveva preceduto rivoluzione e regime fascista. Ma con le elezioni dell'aprile 1948 si compie un'altra Restaurazione, quella delle forze conservatrici, e questo senza che sia avvenuta mai una vera rivoluzione sociale e politica<sup>255</sup>.

La obra fue duramente criticada por todos los medios oficiales de los partidos de izquierda; el diario socialista *Avanti*, o el órgano oficial comunista *Rinascita*, inclusive el diario *L'Unità*<sup>256</sup>, llega a escribir una serie de artículos desfavorables de la obra y atacando duramente al autor. El libro narra uno de los periodos históricos más complejos y no resueltos de la historia italiana, la que va desde finales de los 60 a principios de los 80. Sciascia es el recordatorio, a través de su obra, de la verdad y del orden democrático establecido y denuncia injusticias, tales como la hipocresía de poder, que es lo que consigue con esta obra. El inspector Rogas, agente investigador, comienza a investigar una serie de asesinatos de magistrados; sus indagaciones le conducen a un farmacéutico de la provincia que fue condenado a prisión por el asesinato de su esposa, el cual en teoría, ejecuta los asesinatos por venganza. Sus superiores, haciendo uso de su jerarquía tergiversan la investigación y la hacen dirigirse hacia los grupos escindidos de la izquierda extraparlamentaria. Pero cuando otros jueces son asesinados, Rogas se da cuenta que la verdad de estas muertes es mucho más aterradora; los asesinatos quieren crear un clima de tensión y provocar un golpe de estado, esas acciones llevan a Rogas a descubrir un estado secuestrado en Italia, los llamados “poderes fuertes” aquellos que gobiernan desde la oscuridad, consiguen imponerse, moviéndose y haciendo pactos entre los criminales y los que representan a la sociedad en las urnas, una la leyenda de que las organizaciones criminales son más fuertes que cualquier Estado.

La conclusión amarga indica que nadie quiere hacer nada, incluso desde la oposición no se atreven a cuestionar el modelo político establecido: *Non potevamo correre il rischio che scoppiasse una rivoluzione...non in questo momento*<sup>257</sup>. El libro como se ha indicado fue criticado en los setenta, recogió una vergüenza social y política, sólo hoy en día se es capaz de apreciar este trabajo

---

<sup>255</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971–1983*. A cura di Claude Ambroise. *Polemos*. (Milano: Bompiani Ed. Classici Bompiani. 2004) p. XXV.

<sup>256</sup> El 5 de febrero de 1972 se publicó en el diario una columna de Emanuele Macaluso, secretario del *Partito Comunista Italiano* y director del diario *la l'Unità*, criticando la novela de Sciascia. La columna se puede leer en Macaluso, Emanuele: *Leonardo Sciascia e i comunisti*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2010) p. 130.

<sup>257</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Il Contesto*. (Milano: Bompiani Ed. Classici Bompiani. 2004) p. 94.

como quizás la primera declaración sobria y veraz de una Italia donde nadie parece saber qué hacer y cómo salir del enredo<sup>258</sup>.

Sciascia jamás contestó a estos ataques pero sabía que si una obra que es una parodia molestaba a la izquierda política es porque había puesto el dedo en la llaga. Las consecuencias del distanciamiento del *Partito Comunista Italiano*, sirve para que al cabo de los años, en 1977, mientras pasa temporadas en París, Sciascia escriba *Candido ovvero un sogno fatto in Italia*, en el que plasma su decepción por el comunismo, en esta obra habla del cristianismo, del comunismo, del psicoanálisis, incluso de la Ilustración, Sciascia varía desde un principio, los preceptos de Voltaire, a terminar siendo un ataque encubierto a los partidos políticos italianos sobre todo el *PCI*:

A me fare polemiche piace, non per niente mi sono formato sui testi di Voltaire, ma spesso me lo vieto. Dovessi seguire il primo istinto, di polemiche ne farei più spesso, sentendomi molto affilato<sup>259</sup>.

Sciascia escribió *Cándido* gracias a su propia experiencia con el *PCI*. El fondo de la historia es por tanto construido por las referencias a la política después de la guerra. Sciascia es parte de los intelectuales llamados comprometidos, y como muchos otros, se convirtió en un miembro del *PCI*, viendo la necesidad de reconstruir una nueva identidad nacional después del período fascista, animado por la utopía de la solidaridad y el comunismo con la que creció y se crió, lo que convenció para que en su juventud, se apoyase en las teorías del comunismo, pero con la creación del personaje de Cándido, el escritor está llegando a un encuentro con sus verdaderos sentimientos hacia los ideales del socialismo:

Quando si parla di letteratura e d'impegno è facile volgere il discorso alla politica e con Sciascia, pur sorvolando il ripetuto accostamento autobiografico Leonardo–Candido, è gioco forza riflettere sulla sua esperienza politica e letteraria, specialmente per notare come nel racconto il dato letterario è fortemente legato al pensiero politico<sup>260</sup>.

---

<sup>258</sup> Como curiosidad Sciascia no habla en la novela a nivel político del *Partito Socialista Italiano*, solo hizo hincapié en la descripción de la izquierda extraparlamentaria, dividida en una maraña de pequeño grupos, que intentan infiltrarse en el poder e incapaz de esbozar una estrategia política efectiva y unificada. Así que el único carácter positivo en el libro es el inspector Rogas, que gracias a su inteligencia, por la que se ve apartado del resto de sus compañeros y su humor es capaz de adivinar la verdadera conspiración del poder que quiere conservar este para sí mismo, pero que moralmente no puede apoyar ya que no puede apoyar a estos grupos que quiera o no quiera actuar fuera de la ley.

<sup>259</sup> Sciascia, Leonardo: *La palma va a nord*. Articoli e interviste raccolte a cura di W. Vecellio. (Milano: Gammalibri. 1982) p. 140.

<sup>260</sup> Guerrino, Lorenzato: *Di Candido ovvero del buon uso della letteratura*. (San Lazzaro di Savena (BO): Ed. Italica. 1997) p. 201.

Esta confesión de Sciascia cuya obra está inseparablemente unida a la controversia. Sciascia en su fuero interno, nunca ha escrito un texto que le lleve a la polémica o que le haga situarse en contra de una situación imperante, de una institución, una opinión o una persona, tal vez esto podría ser interpretado como un síntoma de la rebeldía contenida en relación a la desigualdad social establecida. Con esta obra el escritor quiere mostrar la insuficiencia de las instituciones políticas de Italia, centrándose en particular en una confusión ideológica incapaz de comprender la complejidad de la sociedad italiana vista a través de la sinceridad de Candido Munafó el cual deja al descubierto las ambigüedades de las dos grandes ideologías italianas del S. XX el Catolicismo y el Comunismo: comunistas que se casan y bautizan a sus hijos en la iglesia, ex fascistas reconvertidos en demócratas. Como el propio escritor, Candido es un ferviente comunista y es expulsado del partido por no aceptar los juegos entre bambalinas del *PCI*. La obra no se parece a ninguna otra escrita por Sciascia, el libro es una liberación y un escape al autor. Es un libro en el que no hay crímenes, no hay juicios; hay amor. Sciascia decía que era su libro más autobiográfico, pero es más bien un relato de cómo le hubiera gustado ser y no fue, con *Candido*... se indica una frase que casaría perfectamente en *Todo Modo* en boca de don Gaetano:

Noi siamo quel che facciamo. Le intenzioni, specialmente se buone, e i rimorsi, specialmente se giusti, ognuno, dentro di sé, può giocarseli come vuole, fino alla disintegrazione, alla follia. Ma un fatto è un fatto: non ha contraddizioni, non ha ambiguità, non contiene il diverso e il contrario<sup>261</sup>.

En 1971 Sciascia escribió *Atti relativi alla morte di Raymond Roussel*<sup>262</sup>, un pequeño pero importante libro, en el que trata de resolver el misterio de la muerte en no muy claras circunstancias del escritor francés, ya que incluso el propio Sciascia duda que se suicidara por sobredosis de barbitúricos. En 1973 publica en la editorial Einaudi *Il mare colore del vino* que recoge trece relatos cortos escritos en el periodo desde 1959 a 1972, Sciascia incluye una nota al final de la obra donde podemos entender toda su obra, sus experiencias y actividades, la atmósfera siciliana en *L'esame y Western di cose nostre*, la investigación en *Eufrosina*, el relato en *Giufà*, la sátira en *Reversibilità* y *Un caso di coscienza*, una mininovela en *Filologia*, donde dos personajes anónimos, uno

---

<sup>261</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Candido, ovvero un sogno fatto in Sicilia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 431.

<sup>262</sup> Raymond Roussel: París, 20 de enero de 1877 - Palermo, de 14 julio de 1933. Fue un poeta, novelista y dramaturgo francés. Con sus novelas y obras ejerció una fuerte influencia sobre corrientes literarias del S. XX, como los surrealistas o los autores de la *nouveau roman*, muere en el *Grand Hotel Et Des Palmes* de Palermo, la causa oficial del fallecimiento indicada fue sobredosis de barbitúricos.



de los personajes, donde adivinamos a un sicario de la Mafia y el otro un mafioso educado le enseña al primero cómo se puede utilizar el arte de la palabra, ayudado por el diccionario cuando se tenga que enfrentar a la comisión antimafia, comparando el uso de la palabra con el uso que se puede hacer de un cartucho de dinamita. Es una visión de la cultura vista desde una perspectiva de humor negro y parece predecir, en detalle y con antelación, los ataques cometidos por la Mafia en los años ochenta. Sciascia, armado con una sutil ironía, insiste al lector para un análisis introspectivo y que reflexione sobre los equilibrios que rigen Sicilia, una isla a menudo enferma y corrupta. Equilibrios que a veces afectan a los lazos familiares.

El capítulo que da título al volumen *Il mare colore del vino*, es más particular y personal, porque se combina el diálogo con los monólogos interiores del personaje principal, el cual se enfrenta a una visión particular de Sicilia y por ende de los sicilianos. El principal tema es la locuacidad siciliana, un rasgo propio de la isla, que como tal, siente el impulso inherente de expresarse, para bien o para mal sobre la idiosincrasia de Sicilia. En el relato titulado *Il mare colore del vino* la Mafia queda como una metáfora, un ingeniero natural del norte de Italia, personaje sobre el que gira el relato, pregunta ante su curiosidad que es la Mafia, la conversación es casi pirandelliana, Sciascia se centra no solo en la historia que quiere narrar, sino también en su naturaleza profunda, hay una diferencia entre los dos personajes, uno natural de Sicilia y el protagonista del norte del país, en el centro de todo, está la reflexión que nos permite ver una verdad diferente detrás de la fachada de Sicilia, el capítulo se convierte en una forma de percepción de la realidad, más allá de ficciones e incluso más allá de nuestra propia percepción, o en este caso del ingeniero que viene del norte y se encuentra a una persona, en este caso un padre de familia siciliano que, entre secretos y desconfianza, confiesa pero no dice nada, habla con delicadeza, casi con timidez:

C'è mafia? domandò l'ingegnere. Mafia? fece il professore, stupito come se gli avessero chiesto se al suo paese si mangiasse polenta e si bevesse grappa. Che mafia? Fesserie! E queste cose? domandò l'ingegnere mostrando sul giornale del giorno avanti un titolo a quattro colonne che diceva La mafia non vuole le dighe. Fesserie" di nuovo tagliò il professore. L'ingegnere pensò: Un uomo istruito, gentile, buon padre di famiglia: e non vuole parlare della mafia, si meraviglia anzi che se ne parli, come se parlandone si desse importanza a cosa di piccolo conto; ragazzate, fesserie. Comincio a capire la mafia, è davvero un dramma<sup>263</sup>.

El ejemplo de que la Mafia está por encima de todo es cuando el padre ante los constantes actos maleducados y gritos de sus hijos les amenaza con

---

<sup>263</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il mare colore del vino* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 1293.

llamar a la policía, y estos haciendo caso omiso a las amenazas de padre se siguen comportando igual ya que la policía no les impone ningún respeto:

il maresciallo, richiamato dal turpe linguaggio di Nenè, sicuramente stava per arrivare. L'ingegnere guardò nel corridoio, certificò la presenza del maresciallo. "Il maresciallo è un cornutaccio" disse Nenè a bassa voce: aveva paura, ma non voleva cedere<sup>264</sup>.

La grosería, la desconfianza y el recelo, por supuesto, son el contrapunto y las claves de la obra en las que se ve la verdadera alma de Sicilia, su rama más dramática. La desconfianza se revela en el intercambio de palabras entre el ingeniero y una joven que también ocupa el compartimento:

...ma una ragazza che fa il liceo, dicevano i miei, poi deve andare all'università; e come si fa a mandare sola una ragazza, in una città come Palermo? In Sicilia tutte le famiglie pensano così? Oh no, non tutte. La sua è una famiglia particolarmente severa? Non particolarmente: in Sicilia ce ne sono ancora tante che vedono la vita in un certo modo, che diffidano[...]Di che? Del mondo, di se stessi... E non è che abbiamo del tutto torto[...] mi pare che la vita abbia perduto di serietà, che ognuno sia disposto a tradire gli altri, tutti gli altri [...] io credo che al mio paese la vita sia ancora seria [...] Ma le apparenze sono grette, intollerabili...<sup>265</sup>

Sciascia muestra Sicilia y al mismo tiempo a los sicilianos al resto del mundo. Su forma de narrar los eventos típicos de esta región parece en un principio una conciencia sobre Sicilia saludable y necesaria, pero lleva al autor a un amargo conocimiento y una nueva aceptación de la realidad siciliana. El lector, puede terminar con la lectura si no derrotado, si confuso, sólo entonces el lector entenderá a Sciascia. *Il mare colore del vino* es posiblemente la lectura más recomendable para descubrir la narrativa de Sciascia, los celos, la desconfianza, el deseo de vivir, de escapar, de dejar atrás una realidad abrumadora y una pesada herencia, de la violencia y de la humanidad, de renunciaciones y rebeliones, aspiraciones fantásticas y fatalistas adicciones, de perdedores que iban a ganar y a dominar, pero siempre son perdedores y dominados, aunque presentan con orgullo en su derrota, esto es Sicilia:

Il più grande peccato della Sicilia è stato, ed è sempre, quello di non credere nelle idee. Qui, che le idee muovano il mondo non si è mai creduto. Ci sono, ovviamente, delle ragioni; ragioni di storia, di esperienze, però è questo che ha impedito – sempre – alla Sicilia di andare avanti: il credere che il mondo non potrà mai essere diverso da come è stato. Ora siccome questa sfiducia nelle idee,

---

<sup>242</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il mare colore del vino*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 1277.

<sup>265</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il mare colore del vino*. (Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 1284.

anzi, questa mancanza di idee, ormai si proietta su tutto il mondo, in questo senso – per me – la Sicilia ne è diventata la metáfora<sup>266</sup>.

A través de una ficción que se desarrolla a lo largo de un viaje de un día, Sciascia nos habla de Sicilia, de su historia, hermosa y terrible, pero con la tolerancia de aquellos que son conscientes de que el verdadero ganador será el que permanece y lucha, la conclusión es clara, en Sicilia ganará quien quiera quedarse y luchar, esta conclusión nos lleva al capitán Bellodi y el final de *Il giorno della civetta*:

Rincasò verso mezzanotte, attraversando tutta la città a piedi. Parma era incantata di neve, silenziosa, deserta. «In Sicilia le neviccate sono rare » pensò: e che forse il carattere delle civiltà era dato dalla neve o dal sole, secondo che neve o sole prevalessero. Si sentiva un po' confuso. Ma prima di arrivare a casa sapeva, lucidamente, di amare la Sicilia: e che ci sarebbe tornato. -Mi ci romperò la testa -disse a voce alta<sup>267</sup>.

*Il giorno della civetta* y *Il mare colore del vino* nos presenta a Sicilia como un lugar con un sentido propio:

Forse tutta l'Italia sta diventando Sicilia... A me è venuta una fantasia, leggendo sui giornali gli scandali di quel governo regionale: gli scienziati dicono che la linea della palma, cioè il clima che è propizio alla vegetazione della palma, viene su, verso il nord, di cinquecento metri, mi pare, ogni anno... La linea della palma... Io invece dico: la linea del caffè ristretto, del caffè concentrato... E sale come l'ago di mercurio di un termometro, questa linea della palma, del caffè forte, degli scandali: su per l'Italia, ed è già oltre Roma<sup>268</sup>.

Hay siete personajes en el relato de *Il mare colore del vino*, cuatro de ellos componentes de una misma familia, que se funden en un único personaje en el que cada miembro de la familia recoge un estereotipo de la sociedad siciliana, el poder se legitima entre los lazos familiares. Desde estos estos lazos se hace posible la resistencia al abuso pero a cambio, muchas veces, de un alto precio individual. La familia siciliana en su ficción es totalitaria, sus miembros se deben al grupo, son irremplazables. Otro personaje de la obra también es originaria de Sicilia es una joven que quiere ser independiente sin tener que añorar Sicilia pero que vuelve a la isla para cumplir una promesa religiosa y por último un

---

<sup>266</sup> Sciascia, Leonardo: Entrevistado en la RAI en 1979 en un programa Speciale Parlament. Leonardo Sciascia - L'uomo político. Entrevista Leonardo Sciascia. <http://www.raiscuola.rai.it/articoli/leonardo-sciascia-la-realtà-siciliana/4114/default.aspx> [Visto octubre 2017]

<sup>267</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 481.

<sup>268</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 479.

continental del norte italiano, en concreto de Vicenza, sin lazos familiares o sociales con Sicilia, solo le une su trabajo, estamos ante un puzle social, personajes completamente distintos los unos de los otros y en medio de este puzle surge la historia gira alrededor de Sicilia, la línea de escritura es típica de Manzoni que, como autor ilustrado, tuvo una extraordinaria importancia en la formación de un escritor como Sciascia. Es especialmente notable la influencia que recibe de los pensadores ilustrados y que se refleja en una vida y una obra marcadas, desde el uso de la razón y a través de la creación literaria, por una continua defensa de la aplicación de la justicia y del ejercicio honesto del poder político, así como la firme denuncia cuando esto no sucede, por sus negativas consecuencias para la dignidad y libertad humanas. La literatura se erige así para Sciascia como un instrumento de oposición al poder, pero no sólo eso: es un vehículo para que el hombre se conozca y conozca la verdad. Como expone en una entrevista:

Io credo che all'uomo, l'uomo umano, rimanga soltanto la letteratura per riconoscersi e conoscere la verità. Il resto è soltanto macchine, statistiche, totalitarismo. È il sistema della menzogna: la grande mostruosa macchina che ingoiante verità per restituirla sotto forma di menzogne. E lo Stato finirà per identificarsi in questamacchina, se già non l'ha fatto<sup>269</sup>.

Sciascia aprovecha el relato para reflexionar sobre qué es ser siciliano: ser siciliano se basa en la cultura oral, las expectativas de las personas, sus emociones, los sentimientos, los deseos... la vida de una persona es una puerta que se abre hacia la comprensión de la sociedad en la que vive, en este relato se observa el pesimismo de los sicilianos, este pesimismo se refleja en el texto, nunca se usa el futuro. El autor comentaba sobre Sicilia:

Non ho mai potuto amare la Sicilia con totale abbandono, senza rinunciare a provare insieme insofferenza, avversione, risentimento. Risentimento per quello che in lei c'è di vecchio, di stupido, di assurdo, per quella sua capacità di trasformare subito anche il nuovo in vecchio. Eppure so che con la Sicilia ho sempre dovuto e voluto fare i conti, restandoci; e questo mio restarci caparbio è pure alla fine una grande dichiarazione d'amore<sup>270</sup>.

En 1974 se publicó *Todo modo*, Sciascia declara que esta obra quería realizar una versión de *Il Contesto* pero con un trasfondo religioso:

Sciascia definiva il libro cui stava lavorando come un Contesto sotto specie cattolica al quale avrebbe dato il titolo Esercizi spirituali: “non si

---

<sup>269</sup> Sciascia: Leonardo: *La palma va a nord*. Articoli e interviste raccolte a cura di W.Vecellio. (Milano: Gramma libri. 1982) p. 155.

<sup>270</sup> Sciascia citado en Di Fazio, Salvatore: *La Sicilia di Tomasi di Lampedusa*. [En Línea] No. 12. 2012. ITET Statale G. Tomasi di Lampedusa disponible en: <http://www.itcgsantagata.gov.it/wp/wp-content/uploads/2013/12/LA-SICILIA-di-TOMASI-DI-LAMPEDUSA.pdf> [Visto octubre 2017]

parla solo della Democrazia Cristiana, si parla di cattolici che fanno politica”<sup>271</sup>.

La imaginación del escritor se mueve entre la alegoría y la ambigüedad, como es evidente desde el título; *Todo modo* hace referencia a una cita de San Ignacio de Loyola en la que definía el significado de la espiritualidad en el ser humano:

Todo modo de examinar la conciencia, de meditar, de contemplar, de orar vocalmente y mentalmente y de otras espirituales operaciones que preparan y disponen al alma a quitar de sí todas las afecciones desordenadas y después de quitadas buscar y hallar la divinidad, voluntad en la disposición de su vida para la salud del alma<sup>272</sup>.

Es una alusión obvia a las costumbres políticas degradadas; también *Todo modo* es el lema de Ignacio de Loyola, la obtención por *cualquier medio* de la voluntad de Dios. La obra refleja la pérdida de confianza en la posibilidad de reformar el sistema y proponer la superioridad de los valores de la honestidad y la justicia, mientras se hace más y más dominante, un pesimismo sombrío y amargo. La obra con una trama policiaca pero con un contexto político en la Italia de los años setenta, una época en que se agudiza la crisis de la *Democrazia Cristiana* como partido de gobierno y la hegemonía católica en el país: *Don Gaetano stesso aveva detto, rivolto agli illustri ospiti: “Ma signori (...) spero non mi darete il dolore di dirmi che lo Stato c’è ancora”*<sup>273</sup>.

Sciascia explora el peso de la religión católica en el deterioro de los valores morales. La Iglesia ha perdido los valores del pasado y parece haber negado la imagen de Cristo. La novela es un diálogo entre el protagonista, un pintor del que no conocemos el nombre y el sacerdote, Don Gaetano, director de unas jornadas de retiro a altos miembros del gobierno y empresarios italianos. Don Gaetano habla con su invitado y habla de todo: de la justicia, de libertad, de la Gracia, el miedo a Pascal, del universo, de los descubrimientos de la ciencia y la ironía con la que habla de Voltaire y del optimismo. La religión se presenta en sus palabras, como la angustia, el mundo como la violencia: *I preti buoni sono quelli cattivi (...) il trionfo della Chiesa, nei secoli, più si deve a preti cattivi che ai buoni*<sup>274</sup>.

---

<sup>271</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Cronologia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) pp. LIII - LIV.

<sup>272</sup> Grupo de Espiritualidad Ignaciana: *Diccionario de espiritualidad ignaciana*. Vol. 1. (Bilbao: Ediciones Mensajero S.A) p. 742.

<sup>273</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Todo Modo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 196.

<sup>274</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Todo Modo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 139.

En el retiro comienzan los asesinatos, entre ellos el de Don Gaetano; los investigadores impotentes, deciden archivar el caso, no hay culpables:

Lo vedi dove si arriva, quando si lasciala strada del buon senso? - disse trionfalmente Scalandri – si arriva che tu, io, il commissario diventiamo sospettabili quanto costoro, e anche di più: e anche che ci si possa attribuire una ragione, un movente .. io lo dico sempre, caro commissario, sempre: il movente, bisogna trovare, il movente ...<sup>275</sup>

La novela deja el final abierto, se puede comprender o averiguar si el pintor es el asesino o es otra persona: el novelista simplemente quiere indicarnos que la verdad esta ante nuestros ojos, pero nosotros o no queremos o no podemos verlo. El libro recibió un silencio por parte de la derecha italiana, principalmente de *Democrazia Cristiana*, ya que implícitamente y sutilmente la obra recoge rasgos del partido y de la Iglesia debido a las connotaciones históricas, políticas y religiosas que relacionaban a la Iglesia con la política, estrategias e intrigas del partido y el gobierno, entrelazar negocios ilegales con un mundo industrial y financiero sensible a la corrupción: hay más, en esta trama los laicos y sacerdotes parecen comisarios políticos o gente de mala reputación. La obra es una metáfora barroca y maquiavélica, la obra de Ignacio de Loyola y sus ejercicios espirituales, la culpabilización de la sexualidad, apuntan ciertamente a la hipocresía pero también a la aberración de la moralidad social de la clase dominante, que se define a sí misma como una clase practicante católica: *Effettivamente il biennio intercorso fra l'estate del '74 e l'estate del '76 è potuto apparire come il tramonto dell'egemonia democristiana*<sup>276</sup>.

La revista *Civiltà Cattolica* en su número del 6 de septiembre del 1975, alabó el estilo del libro y a la vez critica el ataque frontal de Sciascia a la Iglesia y los estamentos de poder:

È un libello (Todo modo, N.d.R.) che, in sé, non meriterebbe una trattazione particolare, né stilisticamente né contenutisticamente aggiunge qualche cosa alla personalità dell'autore. Crediamo opportuno parlarne [...] perché il libello rappresenta una sintesi del mondo di Sciascia [...], sia perché è atto di doverosa onestà critica denunciare le intemperanze e i qualunqueismi e additare, infine, venature d'ordine religioso che possono essere significative in uno scrittore d'ispirazione illuministica. [...] Sarebbe ingiusto negare a quest'ultimo lavoro di Sciascia brilio d'intelligenza, capacità d'infondere ad avvenimenti di cronaca ampiezza di significati, sapore di stile e genialità di inventiva. [...] Ma l'elemento che maggiormente guasta il racconto è la mania d'una denuncia radicalizzata e sistematica che gli fa perdere ogni credibilità e serietà e gli conferisce una patina di presunzione che offusca la sua vena di humour e

---

<sup>275</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Todo Modo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 202.

<sup>276</sup> Galli, Giorgio: *Storia della DC*. (Bari: Ed. Laterza. 1977) p. 428.

svilisce i suoi obbiettivi. C'è modo e modo di portare avanti una denuncia e una polemica. Quello di Sciascia sa di dilettantismo, di apriorismo e di battute ad effetto<sup>277</sup>.

En este punto de su carrera literaria, y hasta el final de su vida, Sciascia se vuelca en la denuncia social: .... *è nel fondo di un pozzo: lei guarda in un pozzo e vede il sole o la luna; ma se ci si butta giù non c'è più né sole né luna, c'è la verità*<sup>278</sup>. En su obra la narración de delitos y crímenes reales es la base fundamental así ocurrirá en *I pugnatori* de 1976 y ante todo en *L'affaire Moro* en 1978, siguiendo quizás el pensamiento de Foucault y de la paresia, para Sciascia la veracidad estaba por delante de todo, había tres conceptos que conforman los tres puntos sobre los que se basaba su obra: la subjetividad del sujeto, la verdad y la veracidad del gobierno. Foucault desarrolla el concepto de paresia en dos sentidos, esta se desarrolla en el espacio público refiriéndose al derecho del ciudadano libre a hablar y ser franco hacia el gobernante y el otro se practica en la esfera privada, se refiere al cuidado de uno mismo. El ejercicio de la verdad es vehículo para lograr la propia libertad.

Sciascia se ve libre, no se sienta atado a nada, habla abierta y sinceramente acerca de sí mismo y de las propias opiniones sin recurrir a la retórica, la manipulación externa o la generalización, ya que no es sólo sincero, sino que dice también la verdad, dice la verdad porque él sabe que se trata de la verdad, y sabe que es verdad porque realmente es verdad.

Pero en el caso de Sciascia, lo que decía en sus declaraciones arriesgaba su prestigio:

La paresia, el hablar franco, es esta forma esencial de la palabra del director, es una palabra libre, no sometida a reglas, liberada de los procedimientos retóricos, en la medida en que debe de adaptarse a la ocasión y a la particularidad del auditor. Es una palabra que, por parte de quien la pronuncia, significa compromiso y constituye un cierto pacto entre el sujeto de enunciación y el sujeto de conducta. El sujeto que habla se compromete, en el momento mismo en el que dice la verdad, a hacer lo que dice y a ser sujeto de una conducta que une punto por punto al sujeto con la verdad que formula<sup>279</sup>.

---

<sup>277</sup> Castelli, Ferdinando: *Leonardo Sciascia tra intemperanze e qualunquismo*. Roma: Civiltà Cattolica. N. 3005. 1975. p. 402.

<sup>278</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 469.

<sup>279</sup> Foucault, Michel: *La Hermeneutica del sujeto*. (Madrid: Ediciones de la Piqueta. 1987) p. 101.

En 1975 Sciascia pierde a su amigo Pasolini en trágicas circunstancias<sup>280</sup>, la muerte de Pasolini es un duro golpe, ambos amigos aunque de manera distinta, llegaban a las mismas conclusiones sobre el poder y el gobierno, mientras para Pasolini el poder se reducía en trabajar para borrar la individualidad y cambiarlo por una sociedad de consumo y globalización, para Sciascia el poder, y no siempre democráticamente elegido, se inmiscuía en los mecanismos de la justicia, y buscar los mecanismos que impedían el funcionamiento del país:

Io ero – e lo dico senza vantarmene, dolorosamente – la sola persona in Italia con cui lui potesse veramente parlare. Negli ultimi anni abbiamo pensato le stesse cose, dette le stesse cose, sofferto e pagato per le stesse cose<sup>281</sup>.

1975 es también el año en el que Sciascia hace su incursión en la política, se presenta como candidato independiente por el *PCI* a las elecciones locales de Palermo; Sciascia nunca tuvo el carnet del partido, es elegido, pero dejará el cargo al poco tiempo de su elección, disgustado por los planteamientos del *PCI*:

Nel 1974-75, mi sono avvicinato o, più esattamente, il PCI si è avvicinato a me; e questo accostamento mi ha indotto a credere che fosse diverso. Sono assai sensibile ai rapporti umani, ai contatti personali: certi giovani funzionari del PCI mi hanno dato l'impressione che il partito fosse mutato, o che era sul punto di farlo. L'esperienza del Consiglio comunale (di Palermo, ndr) è stata una totale delusione. Il partito non cambiava. E anzi, in un certo senso, peggiorava. Ho quindi commesso un errore di valutazione, ma si è trattato anche di un'esperienza liberatrice. Non nutro più, nei confronti del PCI, rispetto di sorta. Sono ancora affezionato a coloro che vi militano, ma ritengo che quel partito sia il più vecchio che ci sia: più vecchio ancora del Partito Liberale<sup>282</sup>.

Para Sciascia un Partido Comunista cualquiera que fuese y en el país que fuese, tenía la obligación de situarse siempre en la oposición y más si cabe en

---

<sup>280</sup> El cadáver de Pier Paolo Pasolini es encontrado a las primeras horas de la mañana del 2 de noviembre de 1975 en extrañas circunstancias en un descampado del Lido di Ostia, se culpa de la muerte a un joven de 17 años llamado Giuseppe Pelosi, el cuerpo de Pasolini aparece con diez costillas rotas, la nariz aplastada y cubierto de sangre, el cuerpo estaba en un estado que solo un amigo del artista, el actor Ninetto Davoli pudo reconocerlo, los motivos del asesinato siempre estuvieron puestos en duda por muchos sectores de la sociedad, la periodista Oriana Fallaci expresó muchas dudas sobre la investigación y los errores cometidos en ella, se llega a especular inclusive que el asesinato es debido a las tendencias políticas y sexuales del autor y que el acusado y declarado culpable, Giuseppe Pelosi, fue solo un cebo para que luego otro grupo de personas asesinaran a Pasolini.

<sup>281</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Todo Modo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 774.

<sup>282</sup> Collura, Matteo: *Il Maestro di Regalpetra: vita di Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Longanesi. 1996) p. 258.



Sicilia, donde la alianza entre la Mafia y *Democrazia Cristiana*, era lo habitual en el día a día de la isla, poder y crimen eran inseparables; y en especial el poder corrupto:

Il mio racconto dava una rappresentazione paradossale e parossistica di un potere senza ragioni ideologiche, di un potere-delitto (il che non é nuovo) che arriva ad assimilare, a degradare e corrompere persino le forze che gli si oppongono e gli si dovrebbero opporre<sup>283</sup>.

La década de los setenta se intenta fraguar en Italia el llamado *compromesso storico* una idea política teorizada y fomentada por Berlinguer<sup>284</sup>, uno de los principales

teorizadores del eurocomunismo y secretario general del *PCI* durante estos mismos años, en concreto desde 1972 hasta su muerte en 1984. Este

*compromesso storico* que apoyaba Berlinguer, a juicio de Sciascia traería a la izquierda política la degeneración de sus valores y comportamientos, por

lo que desde un principio se muestra contrario al planteamiento de este proyecto. Ante el inmovilismo institucional, y habiendo visto el ejemplo de la caída del gobierno chileno de Allende, donde la unidad de la izquierda, por sí misma, no era suficiente para garantizar la gobernabilidad de un país, Enrico Berlinguer propone una colaboración orgánica entre todos los partidos de mayor representación



Leonardo Sciascia con el poeta Alfonso Campanile, el pintor Totó Amico y Massimiliano Macaluso amigo personal del escritor, en Catalinissetta en 1970.

---

<sup>283</sup> Macaluso, Emanuele: *Leonardo Sciascia e i comunisti*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2010) p. 43.

<sup>284</sup> Enrico Berlinguer Sassari, Cerdeña, 25 mayo 1922 – Padua, Véneto, 11 junio 1984. Fue un político, secretario general del *Partito Comunista Italiano* desde 1972 hasta su muerte, en 1984. Intentó bajo su tutela que el partido se acercase a los componentes de la sociedad tradicionalmente hostiles al comunismo. Esta acción sirvió además para contrarrestar la alegación, hecha desde la extrema derecha, en la que indicaban que el *PCI* amparaba a los terroristas de extrema izquierda. En este contexto, el *Partito Comunista Italiano* abrió sus puertas a muchos católicos, comenzando un debate en torno a esta cuestión. En las elecciones generales de 1976, el *Partito Comunista Italiano* obtuvo el 34,4% de los votos, el mejor resultado de toda su historia. Mientras gobernaba el llamado *Gobierno de Solidaridad Nacional*, Berlinguer llamaba a la creación de un gobierno de emergencia que incluyese también al *Partito Comunista Italiano*, ante la grave crisis política y económica que vivía Italia. La web del Parlamento Italiano ofrece en su portal telemático la documentación de todas las intervenciones de Enrico Berlinguer <http://storia.camera.it/deputato/enricoberlinguer19220525/attisindacato#nav> [Consultado en noviembre del 2017]

nacional: *Democrazia Cristiana, Partito Comunista Italiano y Partito Socialista Italiano*<sup>285</sup>.

Buscaba así conseguir un consenso en torno a las instituciones democráticas y a través de una política reformista, evitar políticas autoritarias por parte de las fuerzas gobernantes. Este pacto se realizó parcialmente mediante un apoyo del *Partito Comunista Italiano* al gobierno democristiano de Giulio Andreotti en 1978 y acabó con el asesinato del democristiano Aldo Moro ese mismo año, nunca llegó a obtener un apoyo pleno ya que ciertos grupos veían peligrar el reparto del poder entre quienes sabían que nunca serían desalojados del mismo ya que hacían de muro de contención de Occidente en el contexto de la Guerra Fría e impedían el ascenso del principal partido comunista europeo, el italiano, no obstante el *compromesso storico* está considerado como uno de los detonantes que hizo salir a la luz el entramado de *Mani pulite*<sup>286</sup>.

En realidad Sciascia había comenzado a distanciarse del partido al final de los años cincuenta:

Ho dovuto fare i conti da trent'anni a questa parte prima con coloro che non credevano o non volevano credere all'esistenza della *mafia* e ora con coloro che non vedono altro che *mafia*. Di volta in volta sono stato accusato di diffamare la Sicilia e di difenderla troppo. (...). Non sono infallibile, ma credo di aver detto qualche inoppugnabile verità. Ho 67 anni, ho da rimproverarmi e da rimpiangere molte cose; ma nessuna che abbia a che fare con la malafede, la vanità e gli interessi particolari. Non ho, lo riconosco, il dono dell'opportunità e della prudenza. Ma si è come si è<sup>287</sup>.

---

<sup>285</sup> La biografía sobre este periodo histórico en Italia es amplia, no obstante para tener una visión del planteamiento de la idea es recomendable leer el artículo que publicó el historiador Francesco Perfetti conmemorando el cuarenta aniversario del proceso: *La storia compromettente del "compromesso storico"*. Il Giornale: 27 de septiembre de 2013. Disponible en: <http://www.ilgiornale.it/news/cultura/storia-compromettente-compromesso-storico-953741.html> [Visto en octubre 2017]

<sup>286</sup> En pleno proceso del *compromesso storico*, el periodista Manlio Cancogni del periódico romano *Il Mondo* entrevista el 10 de julio de 1975 a Giorgio Amendola, diputado del *Partito Comunista Italiano* declaraba: *Ci hanno detto che le nostre mani sono pulite perché non l'abbiamo mai messe in pasta. Come se non si potessero avere dei grandi affari amministrando l'opposizione in una certa maniera*, posteriormente en 1980 el término también será usado por el presidente de la República Italiana Sandro Pertini: *Chi entra in politica, deve avere le mani pulite*.

<sup>287</sup> Dentro de todas las controversias entre Sciascia y el *PCI* hay que destacar dos en especial, una con Eugenio Scalfari, fundador y ex redactor jefe del periódico *La Repubblica* en relación a *L'affaire Moro*, y otra alrededor de los jurados involucrados en un juicio de Turín contra las *Brigate Rosse*. En 1958 surge una coalición en Sicilia que

Hay que comprender que Sciascia, es comunista debido a la educación e ideas familiares prácticamente desde su nacimiento y también el hecho de que el partido siempre ha tenido un fuerte vínculo con los estratos más bajos de la sociedad y especialmente entre los mineros. Sciascia criticará al *PCI* ya que el partido debería ser una garantía para que respete el verdadero mundo que representa, al trabajador y no los movimientos maquiavélicos entre bambalinas; por eso durante su breve periodo político Sciascia siempre tuvo enfrentamientos con los políticos de carrera debido a su integridad moral y buena fe, igual que Pasolini y su relación con el comunismo, se pueden citar sus palabras para definir también a Sciascia como comunista sin carnet.

En 1972 Achille Occhetto y Emanuele Macaluso tras hacerse cargo de la secretaría regional del *PCI* en 1972 empiezan a hacer cambios en la estructura local del partido, el cambio radical de la estructura viene obligado por el repunte de la mafia y un predominio casi absolutista de la *Democrazia Cristiana* en la isla.

Como anécdota, un relato del propio Sciascia, sarcástico de la relación Mafia – Política:

Un povero ladro di olive viene ammazzato da un campiere, nella proprietà di un canonico; il campiere, una specie di mafioso, scappa: e il canonico resta a far fronte alla "giustizia", cioè a un giudice che arriva minaccioso accompagnato da medico, cancelliere e sbirri. Fatto il sopralluogo, il Giudice accetta "un boccone": vale a dire un pranzo abbondante e accurato, che finisce col caffè "fatto con la macchina" e un moscadello vecchio "che avrebbe resuscitato un morto" (ma non quel povero morto rimasto sotto l'olivo). Il giorno dopo, un messo viene a dire al canonico che il signor giudice aveva perso nel frutteto la chiave dell'orologio: "e che la cercassero bene che doveva esserci di certo". Il canonico capisce, compra una bella chiave d'oro da due onze, la manda al Giudice: "e il processo andò liscio per la sua strada", il canonico indenne, il campiere indultato poi da Garibaldi. E il canonico usava poi dire al Giudice: "Fu un galantuomo! Perché invece di perdere la sola chiave, avrebbe potuto farmi cercare anche l'orologio e la catena". [...] La parabola si compie spietatamente, tremendamente, con questa frase: "nel

---

desembocará en la llamada *Operazione Milazzo* en la cual una unión de *Unione Siciliana Cristiano Sociale*, *Partito Socialista Democratico Italiano*, *Partito Liberale Italiano*, *Partito Repubblicano Italiano*, *Movimento Sociale Italiano* y los apoyos del *Partito Socialista Italiano* y del *Partito Comunista Italiano* excluye del gobierno siciliano a *Democrazia Cristiana* y obtiene el gobierno Silvio Milazzo que se presentó por *Unione Siciliana Cristiano Sociale* un partido que recogía a desencantados y disidentes de *Democrazia Cristiana*, esta maniobra fue criticada por Sciascia ya que sabía que el pacto sin el visto bueno de la Mafia no se podía realizar: la Mafia lo controla todo. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *A futura memoria: (se la memoria ha un futuro)* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 889.

frutteto sotto l'albero vecchio dove è sepolto il ladro delle ulive, vengono cavoli grossi come teste di bambini<sup>288</sup>.

El cambio es radical, se hacen cargo del partido personas con un importante peso en el partido a nivel nacional, Michele Figurelli, Valerio Veltroni, Giulio Quercini y Alessandro Vigni. Este cambio agrada a Sciascia, este giro radical en el timón del partido le hace sentir que el partido vuelve a su cauce original y no intentará estrategias antiguas, como la ya mencionada *operazione Milazzo*, pero sigue sin afiliarse ni en dar su apoyo total al partido.

La relación entre Sciascia y el *Partito Comunista Italiano* se rompe a raíz de las elecciones municipales de Palermo de 1975; Sciascia se presenta a ellas junto a Renato Guttuso<sup>289</sup> y Achille Occhetto. Sciascia era muy crítico con el ya citado *compromesso storico* del que era un gran partidario Achille Occhetto; este enfrentamiento con Occhetto, junto a un enfrentamiento años más tarde tras el secuestro y asesinato de Aldo Moro con su amigo Guttuso y el secretario general del *PCI* Berlinguer, hace que Sciascia revele una conversación con Berlinguer y Guttuso, Berlinguer le había mencionado el hecho que *Brigate Rosse* hubieran recibido apoyo de Checoslovaquia para realizar el secuestro. Esta conversación fue negada por Berlinguer, que denunció a Sciascia, a su vez este demandó a Berlinguer, finalmente el juez archivó las denuncias<sup>290</sup>, pero lo que verdaderamente disgustó a Sciascia fue el hecho de que Guttuso, testificó, debido a su deber de militancia, a favor de Berlinguer; este hecho rompió por completo la amistad que empezaron en 1967; ya no se volverían a hablar<sup>291</sup>.

---

<sup>288</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1117 – 1118.

<sup>289</sup> Renato Guttuso: Bagheria, 26 de diciembre de 1911 – Roma, 18 de enero de 1987. Como hemos indicado anteriormente fue un importante pintor italiano del S. XX, representante del expresionismo y exponente de la cultura eurocomunista italiana. Forma parte del grupo artístico *Corrente*, movimiento formado para criticar la cultura oficial y mantener una fuerte oposición al fascismo que dominará *Italia* hasta el final de la Segunda Guerra Mundial. Guttuso se afilia al entonces clandestino *Partito Comunista Italiano* en 1940 el cual nunca abandonó, ni criticó. Permaneció en el partido inclusive después de la invasión soviética de Budapest en 1956 y de la Primavera de Praga de 1968. Perteneció al Comité Central, fue senador comunista durante dos legislaturas y asumió el escándalo de tener como amante a una de las mujeres más famosas de la sociedad italiana, Marta Marzotto sin que esta historia convulsa dañara ni su prestigio ni su ideología.

<sup>290</sup> Nota de redacción: *Quando Berlinguer usava le denunce. Anche contro Sciascia*. Il Giornale. 4 de septiembre de 2009.

<sup>291</sup> Falzone, Salvatore: *Vi racconto la verità su Sciascia e il Pci...* La Repubblica. Ed. Palermo. 12 de octubre de 2010.

Sciascia decepcionado, decide abandonar el *PCI*:

Parlando di politica, Borges diceva che se ne era occupato il meno possibile, tranne che nel periodo della dittatura. Ma quella - aggiungeva - non era politica, era etica. Al contrario, io mi sono sempre occupato di politica: e sempre nel senso etico. Qualcuno dirà che questa è la mia confusione o il mio errore: lo voler scambiare la politica con l'etica. Ma sarebbe una ben salutare confusione e un ben felice errore se gli italiani, e specialmente in questo momento, vi cadessero. Io mi sono deciso, improvvisamente, a testimoniare questa confusione e questo errore nel modo più esplicito e diretto del far politica: e col partito che, a questo momento, meglio degli altri, e forse unicamente, lo consente<sup>292</sup>.

Finalmente abandona su cargo en el gobierno local el 25 de enero de 1976 por carta, aunque no fue hecho público hasta el 4 de febrero de 1977, el día 8 del mismo mes realiza unas duras acusaciones al partido:

Chi scrive libri è meglio che continui a farlo lontano, fisicamente lontano dai luoghi in cui si celebra la democrazia come forma. Il cosiddetto —intellettuale, strano animale di incerta utilizzazione, una volta sottratto alla carta stampata, è meglio che i partiti lo prendano quando davvero sapranno utilizzarlo<sup>293</sup>.

Tras abandonar el *PCI* pasa a engrosar las filas del *Partito Radicale* ya que Sciascia solo podía estar a gusto en la batalla contra todos los poderes establecidos:

Il partito comunista diventa un partito come tutti gli altri: un partito che viene giudicato per quello che fa, non sempre e fideisticamente assolto in base a quelli che la Chiesa appunto chiama —articoli di fedel....da ora in poi va laicamente giudicato<sup>294</sup>.

En 1975 escribe *La scomparsa di Majorana*; Sciascia considera esta obra como su anterior trabajo *Morte dell'inquisitore*, un trabajo de investigación, recogiendo todas las notas, diarios, artículos y documentos auténticos relacionados con la extraña vida, personalidad y cartas del físico siciliano Ettore

---

<sup>292</sup> Sciascia, Leonardo: *Voglio cofondere politica con ética*. Tuttolibri. La Stampa. 12 de mayo de 1979.

<sup>293</sup> Sciascia, Leonardo: *Sciascia volta le spalle alla politica: ecco perché*. Corriere della Sera. 8 de febrero de 1977.

<sup>294</sup> Sciascia, Leonardo: Declaraciones de Leonardo Sciascia tras las elecciones generales de 1979, <http://www.radioradicale.it/elezioni-perche-il-pci-ha-perso-queste-elezioni-risponde-leonardo-sciascia-finalmente-il-pci-e-diventato-come-gli-altri-viene-gi> [Visto en octubre 2017]

Majorana<sup>295</sup>, que murió misteriosamente en 1938 en un trayecto en barco entre Sicilia y Nápoles. Esta obra, como tantas otras, también trajo un enfrentamiento entre Sciascia con muchos grupos sociales y grupos de científicos italianos. La figura de Majorana es vista por el autor un modelo de perfección moral, antepone su fama personal como científico a su desacuerdo en los proyectos nucleares bélicos que trabajaba. Las reacciones no se hacen esperar, esta vez por parte de los científicos, los enfrentamientos con Edoardo Amaldi<sup>296</sup> se prolongan durante varias semanas a través del semanario *L'Espresso*, donde Sciascia colaboraba.

1978 es el año del secuestro y asesinato de Aldo Moro, Sciascia a raíz del secuestro y asesinato empieza un trabajo casi detectivesco recopilando toda la información posible que plasma en la obra *L'affaire Moro*. Existen diferentes maneras de relatar un suceso histórico. Se puede hacer de una forma más o menos objetiva y optar por plasmarlo en la literatura y convertirlo en una novela de ficción pero basada en unos hechos reales y otra hacer mención clara y directa a los acontecimientos pero dentro de un contexto literario. Sciascia se fija en el contexto que descubre mientras lee las cartas de Aldo Moro a la familia, a Benigno Zaccagnini, a Francesco Cossiga, a Giulio Andreotti y a Riccardo Misasi. Leyendo la obra, se observa que es una obra real y dura, Sciascia muestra con frialdad la agonía de un hombre que ha sido abandonado a su suerte y sabe que va a morir:

Mia carissima Noretta, anche se il contenuto della tua lettera al  
Giorno non recasse motivi di speranza (né io pensavo che li  
avrebbe recati), essa mi ha fatto un bene immenso, dandomi  
conferma nel mio dolore di un amore che resta fermo in tutti voi e  
mi accompagna e mi accompagnerà per il mio Calvario. A tutti  
dunque il ringraziamento più vivo, il bacio più sentito, l'amore più  
grande. Mi dispiace, mia carissima, di essermi trovato a darti  
questa aggiunta d'impegno e di sofferenza. Ma credo che anche tu,  
benché sfiduciata, non mi avresti perdonato di non averti chiesto  
una cosa che è forse un inutile atto di amore, ma è un atto di  
amore. [...] Resta, pur in questo momento supremo, la mia  
profonda amarezza personale. Non si è trovato nessuno che si  
dissociasse? [...] Bisognerebbe dire a Giovanni che significa  
attività politica. Nessuno si è pentito di avermi spinto a questo  
passo che io chiaramente non volevo? E Zaccagnini? Come può  
rimanere tranquillo al suo posto? E Cossiga che non ha saputo

---

<sup>295</sup> Ettore Majorana: Catania, 5 de agosto de 1906 – Mar Tirreno, 27 de marzo de 1938. Físico italiano. Es conocido sobre todo por su trabajo en Física de partículas, en particular en los neutrinos.

<sup>296</sup> Edoardo Amaldi fue cofundador y secretario general de la Organización Europea para la Investigación Nuclear (CERN), de la Agencia Espacial Europea y presidente del *Istituto nazionale di fisica nucleare* y de *L'Accademia Nazionale dei Lincei*, así como miembro de *I ragazzi di Via Panisperna* de donde también formó parte Ettore Majorana.

immaginare nessuna difesa? Il mio sangue ricadrà su di loro. Ma non è di questo che voglio parlare; ma di voi che amo e amerò sempre, della gratitudine che vi debbo, della gioia indicibile che mi avete dato nella vita, del piccolo che amavo guardare e cercherò di guardare fino all'ultimo. Avessi almeno le vostre mani, le vostre foto, i vostri baci. I democratici cristiani (e Levi dell'Osservatore) mi tolgono anche questo. Che male può venire da tutto questo male? Ti abbraccio, ti stringo, carissima Noretta e tu fai lo stesso con tutti e con il medesimo animo. Davvero Anna si è fatta vedere? Che Iddio la benedica<sup>297</sup>.

El autor intenta descifrar todo los acontecimientos y documentos relativos al caso, no solo los hechos, sino las cartas y con todo este conjunto, un auténtico criptograma, Sciascia consigue mantener una relación muy cercana con su personaje, Aldo Moro. En esta obra, Sciascia mostrará la importancia de la familia en la sociedad italiana: *Ha ragione Moravia: in Italia la famiglia spiega tutto, giustifica tutto, è tutto*<sup>298</sup>.

El texto de Sciascia fue la base que posteriormente culmina en el informe que presentó la comisión parlamentaria sobre el secuestro y asesinato de Aldo Moro, de la cual Sciascia formó parte: *Commissione Parlamentare d'inchiesta su la strage di via Fani, il sequestro e l'assassinio di Aldo Moro, la strategia e gli obiettivi perseguiti dai terroristi. Relazione di minoranza presentata dal deputato Leonardo Sciascia*<sup>299</sup>.

---

<sup>297</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *L'affaire Moro*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 562 – 563. Se pueden ver las cartas de Aldo Moro en: <http://www.fisicamente.net/MEMORIA/index-1740.htm> [Visto en octubre de 2017]

<sup>298</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *L'affaire Moro*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 546.

<sup>299</sup> El 22 de junio de 1979 se presenta una propuesta de ley de varios diputados, Alessandro Natta, Di Giulio, Fracchia, Pochetti, Adriana Lodi Faustini Fustini, Cecchi, Spagnoli, Colonna y Ricci, todos del *Partito Comunista Italiano*, para la investigación del secuestro y posterior ejecución de Aldo Moro; finalmente el 23 de noviembre de 1979 queda conformada la comisión, la composición de esta composición fue elegida entre diputados y senadores, era bicameral y elegidos porcentualmente según los diputados de los partidos, aparte de Leonardo Sciascia entre otros, cabe destacar los nombres de: Raffaele Della Valle, Dante Schietroma, Oddo Biasini, Nicola Lapenta o Libero Della Briotta sus investigaciones transcurrieron entre el 29 de julio de 1980 al 30 de junio de 1983, la documentación se recogió en 130 volúmenes. Esta comisión llamó a declarar personas tan importantes como Cossiga, que en la época del secuestro de Aldo Moro era Ministro de Interior y Andreotti que en la misma época era Presidente del Consejo de Ministros, se llegó a plantear llamar a declarar al secretario de Estado estadounidense de la época, Henry Kissinger.

La comisión terminará presentando análisis, hipótesis, valoraciones y una conclusión pero sin dar ninguna solución o formular una sola acusación, en este caso se cumplió la frase atribuida a Napoleón: *Si quieres solucionar un problema, nombra un responsable; si quieres que el problema perdure, nombra una comisión*. Tales son las dudas y sombras sobre el secuestro y asesinato de Aldo Moro que desde el 2013 hay una nueva comisión, todavía activa, dirigida por Giuseppe Fioroni del *Partito Democratico* investigando el caso<sup>300</sup>.

El siguiente libro que Sciascia escribe es *Nero su Nero*, de 1979. Se trata de una serie de breves textos que contienen opiniones, comentarios, preguntas, relacionados con ciertos eventos políticos, culturales, históricos, fragmentos literarios, expresiones y recuerdos que Sciascia escribió a lo largo de su vida en cualquier momento de inspiración:

Sarò un moralista – e dunque un qualunquista: ma mi pare che i particolari guai del nostro paese nascano tutti da una inveterata e continua doppiezza, da un vasto e inesauribile giuoco della doppia verità che partendo dall'alto soltanto si arresta là dove la verità non può permettersi il lusso di essere doppia – ed è una, inequivocabile: quella della povertà, del dolore<sup>301</sup>.

Es un libro que incluyen las páginas de Sciascia más críticas, en las que su capacidad de análisis alcanza la máxima expresión: *Quando il Padreterno vuol fregare uno [...] tac! lo fa nascere in Sicilia*<sup>302</sup>. Nada escapa a los ojos de Sciascia de la historia italiana; son una serie de reflexiones sin vacilación y sin piedad que contienen una imagen clara de Italia, desde el estado del fascismo eterno, hasta la década que se inició en 1969 con el asesinato del policía Antonio Annarumma, dando el comienzo a *Gli anni di piombo*. Como siempre las críticas más duras serán las lanzadas a la izquierda italiana:

Intorno al 1963 si è verificato in Italia un evento insospettabile, e forse ancora, se non da pochi, sospettato. Nasceva e cominciava ad ascendere il cretino di sinistra: ma mimetizzato nel discorso intelligente, nel discorso problematico e capillare. Si credeva che i cretini nascessero soltanto a

---

Se puede ver una copia de la propuesta de ley de la formación de la comisión y su propósito en: [http://legislature.camera.it/\\_dati/leg08/lavori/stampati/pdf/01360001.pdf](http://legislature.camera.it/_dati/leg08/lavori/stampati/pdf/01360001.pdf) y de los componentes de la comisión en:

<http://www.senato.it/leg/08/BGT/Schede/CommissioniStoriche/4-00050.htm> [Ambas vistas en octubre de 2017]

<sup>300</sup> Se puede ver las diligencias realizadas por esta comisión en:

<http://parlamento17.camera.it/164> [Visto en octubre de 2017]

<sup>301</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su Nero*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 614.

<sup>302</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su Nero*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 631.



destra, e perciò l'evento non ha trovato registrazione. Tra non molto, forse, saremo costretti a celebrarne l'Epifania<sup>303</sup>.

Algunos capítulos de la obra a veces son casi simples notas, notas de hechos que son insignificantes en sí mismos; u otros que son pertinentes a eventos bien conocidos por la sociedad italiana. Lo que es sorprendente, sin embargo, es la intención literaria que Sciascia parece querer dar a sus pensamientos, pero sin descuidar su capacidad analítica innata y pertinente, que siempre lo han llevado a cuestionar las verdades oficiales, a profundizar, a revelar nuevas y a menudo otras verdades de los conflictos sociales.

En 1979 la periodista francesa Marcelle Padovani entrevista a Sciascia escribiendo un relato llamado *La Sicilia come metáfora*, un libro atípico, que consiste en una larga e interesante entrevista a Sciascia, en la que el lector percibe la vena crítica del escritor siciliano, que emerge con lucidez y severa objetividad.

A finales del mismo año, Sciascia publica *Dalle parti degli infedeli*, otra historia real en la cual Sciascia se basa en otro breve hecho histórico, la persecución por parte de la Iglesia al Monseñor Ficarra, un obispo siciliano que se opuso a un uso político de la misión pastoral para así poder condicionar los votos de los fieles a *Democrazia Cristiana*.

En 1981 escribe la introducción a *Storia della colonna infame* de Manzoni, para la editorial Sellerio. Entre 1982 a 1986 Sciascia está volcado en su carrera política, en 1982 el Parlamento discute la ley del *Pentitismo*, con la que se pretendía reducir las penas a los delincuentes que colaboraban con la justicia, Sciascia ya parlamentario del *Partito Radicale*, se opone:

Mi pare che il Parlamento, votando questa legge, si metta sotto i piedi sia i principi morali sia il diritto". A suo dire, "bisogna anche pensare alle famiglie delle vittime. La grazia si può concepire ma ci vuole sempre un certo consenso da parte di coloro che sono stati colpiti"<sup>304</sup>.

En 1983 se arresta al mafioso siciliano Tommaso Buscetta, conocido como *il boss dei due mondi*; gracias a su testimonio se comienza el *Maxiprocesso di Palermo* se intenta que la *Legge sui pentiti* se amplie a los arrepentidos de los mafiosos. Sciascia se sigue oponiendo a esta ley, y más si es para arrepentidos de

---

<sup>303</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su Nero*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 842 – 843.

<sup>304</sup> Guzzo. Leonardo: *Rileggere Sciascia per svelare le aporie del pentitismo*. Fondazione Magna Carta. 2009 en: <http://magna-carta.it/content/rileggere-sciascia-scoprire-aporie-del-pentitismo> [Visto noviembre 2017]

la mafia, piensa que confesiones como las de Buscetta son solo oportunismo y que no se debería permitir concesiones a los mafiosos por confesiones:

Peraltro la mentalità di Buscetta è perfettamente mafiosa: la sua alleanza con la legge non l'ha per nulla scalfita. Dalla parte della legge continua a fare quel che avrebbe fatto dentro una "famiglia" ancora capace di far qualcosa: restituisce i colpi ricevuti, si vendica. Ed è appunto perciò credibile in quel che rivela. Nella misura, insomma, per cui è incredibile non sappia certe altre cose, è credibile conosca bene e colpisca giusto nelle cose che afferma. [...] Giustamente si dice "dissociato" e non "pentito". Non è pentito di aver fatto parte della mafia, ne coltiva anzi l'ideologia, la nobiltà: della mafia s'intende di una volta. Che cosa poi fosse "mafia di una volta", non si capisce bene. Non ammazzava giudici e carabinieri, non produceva e commerciava droga: va bene. Ma omicidi, taglieggiamenti, usurpazioni e soprusi, indubbiamente ne faceva<sup>305</sup>.

Para Sciascia el *pentitismo* está ligado a la *sicilitudine*; como la Mafia, que es parte de un contexto social y cultural propio, el siciliano; personajes como Tommaso Buscetta certifican los hechos. Sciascia actúa y habla de acuerdo con un determinado código, la Mafia es creíble por sus hechos más reveladores, la violencia, fuera de estos criterios, los mafiosos arrepentidos, solo buscan protagonismo:

assassini individuati e confessi lascino felicemente il carcere dopo minima detenzione e persone che non hanno ucciso, che hanno soltanto partecipato a delle azioni più dimostrative che letali, restino invece a scontare pene che appaiono gravi ed esorbitanti<sup>306</sup>.

La posición de Sciascia hacia el *pentitismo* es la misma posición sobre la justicia que Sciascia relata en 1971 *Il contesto*, piensa que hay un sistema político paralelo a la realidad social del país, una realidad ficticia, artificial e impalpable. En 1982 se produce en Italia el asesinato del prefecto de Palermo general Dalla Chiesa por parte de la Mafia. Sciascia muestra su descontento sobre ciertas decisiones del gobierno; el escritor es acusado de hacerle el juego a la Mafia el autor contraataca declarando que la excusa de muchos políticos para conservar el poder es la Mafia, así como muchos jueces hacen carrera con la excusa de la mafia. Finalmente el 10 de enero de 1987 en el *Corriere della Sera* el escritor publica un artículo *I professionisti dell'antimafia*, artículo duro y visto por muchos como erróneo<sup>307</sup>. En este artículo de Sciascia lleva al periodismo crítico a

---

<sup>305</sup> Sciascia, Leonardo: *Buscetta. La piuma e il piombo*. Corriere della Sera. 18 de abril de 1986.

<sup>306</sup> Sciascia, Leonardo: *Contro la mafia in nome della legge*. Corriere della Sera. 26 de enero de 1987.

<sup>307</sup> La crítica no es por el contenido, sino por las formas, es un artículo que se le critica porque se dirige a las personas erróneas, citar que jueces como Paolo Borsellino o el abogado de Palermo Luca Orlando, indicando que se beneficiaron para ascender en la

su máxima expresión, el artículo quiere hacer reaccionar a la gente, Sciascia contribuyó en gran medida a la comprensión por parte del público de la organización mafiosa. Sus escritos en libros y artículos que abrieron las mentes de muchas personas, sirven para entender que la Mafia no era un término abstracto, sino una realidad concreta con la que todo el mundo en Sicilia tenía que lidiar. Sciascia lo que quería evitar es que las personas que estuvieran al lado de la ley hicieran una herramienta de la palabra Mafia para su beneficio propio y en beneficio del poder, y que el problema con la Mafia debía que resolverse a través del Derecho y la Ley, ya que el poder podía distanciarse de la lógica que envolvía la situación italiana sobre la mafia, en el artículo señala:

Sicché se ne può concludere che l'antimafia è stata allora strumento di una fazione, internamente al fascismo, per il raggiungimento di un potere incontrastato e incontrastabile. E incontrastabile non perché assiomaticamente incontrastabile era il regime - o non solo: ma perché talmente innegabile appariva la restituzione all'ordine pubblico che il dissenso, per qualsiasi ragione e sotto qualsiasi forma, poteva essere facilmente etichettato come « mafioso ». Morale che possiamo estrarre, per così dire, dalla favola (documentatissima) che Duggan ci racconta. E da tener presente: l'antimafia come strumento di potere. Che può benissimo accadere anche in un sistema democratico, retorica aiutando e spirito critico mancando<sup>308</sup>.

Sciascia pudo errar en sus conclusiones pensando en la dejadez y el beneficio de las personas que estaban implicados en los procesos contra la Mafia; a raíz de estos procesos, la lucha contra la Mafia ha sido dura, larga y por desgracia sangrienta, pero ha dado sus frutos, que Bernardo Provenzano, Salvatore Lo Piccolo y Salvatore Riina, cronológicamente los últimos *boss* de la familia de los Corleonesi hayan terminado en la cárcel es una cosa que posiblemente jamás pensaría Sciascia que pudiera suceder. Sí es verdad *I professionisti dell'antimafia*, como predijo Sciascia, hoy en día esta puesto en tela de juicio por sus procedimientos y financiación y un ministro de justicia italiano Andrea Orlando, ha llegado a declarar: *Questa antimafia non funziona più*<sup>309</sup>.

---

carrera judicial gracias a la Mafia fue considerado un error, es verdad que aunque era imposible que hubiera de la noche a la mañana *professionisti dell' antimafia* si había buenos profesionales como Borsellino que aunque quizás estaban influenciados y absorbidos por una *mass-media* que aprovechaban para explotar su posición, y como consecuencia, el verse implicado con la *mass-media*, la información muchas veces tiene como objetivo confundir en lugar de arrojar luz sobre lo sucedido. Podemos estar de acuerdo que la forma no puede que sea la mejor para este tipo de lucha, pero el fin es el mismo, acabar con la Mafia.

<sup>308</sup> Sciascia, Leonardo: *I professionisti dell'antimafia*. Corriere della Sera. 10 de enero de 1987.

<sup>309</sup> El director del diario ferrarés *Il Fatto quotidiano*, Claudio Cerasa, escribió una columna sobre una conversación mantenida con Andrea Orlando, en la que declara que

El planteamiento de Sciascia se apoya en la razón y la moral racional, en el reconocimiento y el respeto a la dignidad humana. En su interior, no pide piedad para el criminal o las víctimas del crimen o la naturaleza, no pide analizar objetiva y probatoriamente las pruebas de la culpabilidad o el arrepentimiento en las frases de los delincuentes para que reciban beneficios y reducción de penas. En esta perspectiva, la naturaleza del arrepentimiento es irrelevante para justificar, moral y humanamente, las atrocidades de los criminales. Tampoco se puede crear, fuera de circunstancias muy excepcionales, unas vías ideales para los exterroristas o exmafiosos.

También previno contundentemente una advertencia para recuperar la objetividad, la moralidad y la humanidad de la Justicia. El orden moral y la realidad sustancial de la Ley que se debe cumplir sin pretender retocarla, modificarla o adaptarla, sobre todo si hay que hacerlo por lo que diga un criminal. Otras tres intervenciones parlamentarias de Sciascia que organizarán gran revuelo serán la defensa del periodista y político Enzo Tortora al que se le acusa falsamente por tráfico de drogas y relaciones con la Mafia<sup>310</sup>, la defensa del periodista Adriano Sofri miembro del grupo radical de izquierda *Lotta Continua*, que fue acusado y condenado por el asesinato del comisario Luigi Calabresi y finalmente su insistencia en que se siguiese investigando la muerte en circunstancias no muy claras del anarquista Giuseppe Pinelli<sup>311</sup>.

En esta época en la que continuaba Sciascia volcado en su carrera política con el *Partito Radicale*, escribe también pequeños relatos, inaugurando un nuevo núcleo temático de su producción, el de la memoria, comenzando su colaboración con la editorial Sellerio en la sección titulada *La memoria*. De estos años surgen libros como *Stendhal e la Sicilia* como homenaje al bicentenario, en 1984 del nacimiento del escritor francés: *Per un ritratto dello scrittore da giovane* en 1985, también dentro de la obra *Cruciverba* dedica un relato al escritor francés, *In margine a Stendhal*, en *Cruciverba* el autor alaba de forma apasionada el modelo de Manzoni sobre el caso de *Storia della Colonna infame: Non c'era mai*

---

esta idea de lucha contra la mafia es una idea que ha de cambiarse, los métodos que se usan según su opinión no son válidos hoy en día. Cerasa, Claudio: *Questa antimafia non funziona più*. Il Fatto quotidiano. 5 de febrero del 2016.

<sup>310</sup> Sciascia escribió en un artículo sobre el caso Tortora: *Sciascia, Leonardo: La vieja doblez de la vida italiana*. El País. 3 de mayo de 1987.

<sup>311</sup> Giuseppe Pinelli fue un antiguo partisano cercano a las ideas libertarias y anarquistas, pero con una posición pacifista y opuesta a los actos de violencia, fue fundador del semanario *Il Libertario*, detenido por la policía tras *Strage di Piazza Fontana* de 1969, mientras era interrogado el 15 de diciembre, cayó desde la ventana del cuarto piso de la comisaría de policía. Su muerte inspiró en 1970 la obra *Morte accidentale di un anarchico* de Dario Fo.

*stato niente di simile, in Italia; e quando qualcuno, più di un secolo dopo, si attenterà a riprendere il “genere”, [...] “le silente c’est fait”: come allora*<sup>312</sup>.

Señalando este modelo literario como incuestionable de como Manzoni realiza su propia investigación de la historia, meditando sobre el trabajo continuo del escritor sobre el tema textual, Sciascia explicó también en *Cruciverba* las razones de su propia elección para excluir cualquier parte literaria de invención de la construcción de *Morte dell’inquisitore*:

La ragione per cui Manzoni espunge dal romanzo la Storia non è soltanto tecnica. La ragione è che sui documenti del processo, sulle analisi e le post ille di Verri, Manzoni entrò, per dirla banalmente, in crisi. La forma, che non era soltanto forma, e cioè il romanzo storico, il componimento misto di storia e d’invenzione, gli sarà parsa inadeguata e precaria; e la materia dissonante al corso del romanzo, non regolabile ad essa, sfuggente, incerta, disperata. E c’è da credere procedessero di pari passo, in margine alla sublime decantazione o decantata sublimazione [...] in cui andava rifacendo il romanzo, l’abbozzo della Colonna Infame, e la stesura del discorso sul romanzo storico<sup>313</sup>.

Gracias a Manzoni, Sciascia ha dado forma a la búsqueda de la solución para su propia reescritura de la historia; modela el uso de la búsqueda de testimonios escritos, expandiendo la mirada del narrador a una mirada colectiva; asimila de forma profunda todo lo que sucede y así poder plasmarlo en la escritura entrecruzando géneros, géneros ahora penetrantes, ahora distantes, en el que el escritor ha impuesto reglas que surgen naturalmente de ser, ante todo, un cuidadoso y escrupuloso lector. Con *Occhio di Capra* de 1984, vuelve a los recuerdos y los lugares ya pasados pero mirados desde el interior, aunque en obras tan personales como esta, no deja de lado la ironía:

Isola nell’isola, come ogni paese siciliano di mare o di montagna, di desolata pianura o di amena collina, la mia terra, la mia Sicilia, è Racalmuto, in provincia di Agrigento. E si può fare un lungo discorso su questa specie di sistema di isole nell’isola: l’isola-vallo (i tre valli in cui la divisero gli arabi) dentro l’isola Sicilia, l’isola-provincia dentro l’isola-vallo, l’isola- paese dentro l’isola-provincia, l’isola-famiglia dentro l’isolapaese, l’isola-individuo dentro l’isola-famiglia<sup>314</sup>.

Como siempre, también está interesado en los escritores sicilianos, en una relación ininterrumpida entre los grandes del pasado y los contemporáneos,

---

<sup>312</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1078-1079.

<sup>313</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1076-77.

<sup>314</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Occhio di Capra*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 7.

Borgese, Pirandello, Guastella, Bufalino e Brancati. En *Il teatro della memoria* de 1981 recupera una vieja historia real pirandelliana<sup>315</sup> de 1926 sobre un hombre amnésico, Giulio Canella, que aparece tras años desaparecido y nadie puede demostrar su verdadera identidad, tras varios procesos judiciales dirigidos por el *Regio Questore di Torino*, se le reconoce su identidad, pero el 7 de marzo de 1927, pocos días después de la aparente conclusión del asunto, se recibió una carta anónima a la sede de la policía en Turín, dirigida a la atención del *Regio Questore di Torino*, en la carta se argumentaba que la persona en cuestión no era Giulio Canella, sino Mario Bruneri, esta persona era un anarquista que vivía sin una residencia fija y buscado por diversos delitos desde 1922, todo lo contrario que Canella que era filósofo, fundador de varias publicaciones literarias, ante semejante confusión los dos protagonistas del caso son arrestados. El resultado del nuevo proceso de primera instancia fue claro: el hombre amnésico, de acuerdo con la evidencia y el testimonio, fue en realidad Mario Bruneri, a Canella no le reconocieron importantes personajes de la jerarquía católica como Giuseppe Dalla Torre, director del *Osservatore Romano*, y había participado en la fundación del *Corriere del Mattino* con Canella. Aunque la familia Canella presentó varias apelaciones debido a las irregularidades del proceso, ninguna tuvo éxito, no obstante Canella acabó sus días viviendo con la única persona que insistió en su identidad, Giulia. Esta situación en la que la solución en teoría es muy fácil, simplemente con comparar las huellas dactilares se hubiera solucionado el caso; pero incluso cuando el caso es llevado ante la justicia las pruebas de las huellas dactilares y la sentencia niega los hechos surgen enfrentamientos ideológicos entre los que apoyan al usurpador y los que apoyan al verdadero personaje.

Desde el punto de vista político, el asunto transcurre en momento delicado, cuando el gobierno fascista se enfrentaba las primeras cuestiones complejas de la política social, el contraste entre la figura de la piadosa y extremadamente religiosa católica de Canella y la del ateo, el anarcosocialista Bruneri, contribuyó a inflamar la sociedad. Mussolini estaba preocupado por el asunto y trató de reducir la exposición de los medios para evitar la aparición de tensiones anticlericales, y ordenó a los periódicos que no hablaran sobre el asunto. Italia se dividió en dos grupos los *bruneriani*, que lo componían importantes figuras del mundo católico, mientras que con los *canelliani* que lo formaban personalidades del mundo político y periodístico liberal, el asunto era conveniente para el mundo político de ese tiempo, eliminando el foco de atención de los procedimientos para la formación de los llamados *Patti Lateranensi*, que se terminaron firmando en 1929 y que podría haber encontrado obstáculos por parte de la opinión pública, sumergida en un debate religioso y político, así el gobierno

---

<sup>315</sup> Pirandello escribe sobre este caso en 1930 la obra *Come tu mi vuoi*.

maduraba y desarrollaba otra usurpación, mucho más peligrosa, las bases democráticas lentamente se sustituyen por un solo partido que en teoría seguía profesando las ideas liberales, pero que evolucionaba hacia la dictadura.

Otro relato en el mismo libro es *La sentenza memorabile* en la que recupera igualmente otra historia real sobre un ciudadano francés, Martin Guerre, al que le usurpan de identidad, un hombre acapara el nombre y la función de otro, consiguiendo abandonar la personalidad innata del otro, este es el tema de este ensayo histórico que Sciascia trató con el análisis sutil que acompañó toda su obra: *i nostri ragionamenti anticipano spesso i fatti e [...] l'estensione della loro giurisdizione è così infinita che giudicano e si esercitano sulla vanità stessa e sulle cose che non sono*<sup>316</sup>.

Aunque posteriormente hablaremos más en profundidad de esta obra, hablar históricamente del año 1913 o *1912 + 1*, como decía Gabriele D'Annunzio<sup>317</sup> es hablar de una época importante en la historia italiana, si no fuera por las circunstancias que rodean al año 1913, el relato de Sciascia hubiera sido incomprensible para el lector. El proceso que sigue es una oportunidad para el autor para resaltar los vicios privados y virtudes públicas de una sociedad marcada por lo que acontece a su alrededor, a menudo con ironía perturbadora, de la que sale un marco para nada favorecedor de las personas en general y del contexto social de la época. La obra es un registro continuo de reflexiones que acompañan a los actos del procedimiento judicial que, como no podía ser de otra manera concluirá con la absolución de la acusada.

La importancia de las fuerzas armadas en el devenir de un país, todo el contexto social y político que aparece en *1912 + 1* influyó en los miembros del jurado, era una época en la que Italia participaba en varias campañas militares victoriosas en Libia y todo estaba aderezado socialmente por las consecuencias del *Patto Gentiloni* que llamó a la participación a los católicos para votar por primera vez para apoyar al gobierno siempre y cuando el Parlamento apoyara los principales principios cristianos, entre los cuales estaba impedir una la ley de divorcio, y por lo tanto se consideraba a la familia casi como un estamento

---

<sup>316</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *La sentenza memorabile*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 1209.

<sup>317</sup> Gabriele D'Annunzio, a pesar que en torno a estos años vivía en el exilio debido a sus deudas en Arcachon, Aquitania, en esta época de la historia de Italia era quien marca la línea del periodismo nacional, y más en un caso como este, un caso morboso, es el caso perfecto para la cadena HONOR-ULTRAJE-HONRA.

sagrado e indivisible:

...il diritto dei padri di famiglia di avere pei propri figli una seria istruzione religiosa nelle scuole pubbliche; resistere ad ogni tentativo di indebolire l'unità della famiglia, e quindi assoluta opposizione al divorzio<sup>318</sup>.

Y así sucedió, que una culpable confesa, aunque alegando que lo hizo para defender su honor, en un proceso donde la verdad única es una mezcla de la apariencia y la realidad, consigue confundir incluso a los que están llamados a juzgar a la acusada, permitiendo al lector de la obra dejar muchas interpretaciones abiertas sobre el juicio y por tanto el final de la obra. En *Porte Aperte*, en el año 1987, Sciascia pone en duda la independencia de la justicia. Este ha sido un tema central en toda la ópera sciasciana, el de la justicia y ante todo la independencia del poder judicial. La obra cuenta la historia de dos hombres libres que viven en un contexto, el de la Italia fascista, una Italia sin libertad; un juez del que no se sabe ni si quiera su nombre, conversando con el fiscal general; el juez se niega a aplicar una pena de muerte por el mero hecho que defiende, el derecho a la vida anteponiendo este derecho a su carrera, dilema que se le presenta a la hora de tener que juzgar a un asesino confeso de varios crímenes; sometido a una presión intolerable, y debe decidir si ratifica la pena de muerte al acusado o no. El tema de la justicia, la importancia del juez, es, por tanto, la superposición o la coincidencia con los planos de la libertad de conciencia del individuo que se enfrenta a la Ley estatal. El dilema de la novela es claro ¿Está por encima la Ley del individuo o la del estado?

Otro campo que también analiza Sciascia, y no menos importante, es la relación entre el ejecutivo y el poder judicial en un sistema dictatorial como fue el régimen fascista. El equilibrio entre los poderes del Estado es la base de cualquier sistema democrático, y este equilibrio durante la época fascista nunca se cumplió, incluso a través de la manipulación de los medios de comunicación se consiguió que esta manipulación fuese vista como democrática. El relato es un caso tan complejo y fructífero en sí mismo como, intentar el ejercicio de la democracia sin interferencias durante el fascismo. El título está tomado de un

---

<sup>318</sup> El *Patto Gentiloni* fue un pacto tratado entre Giovanni Giolitti miembro del *Partito Liberale Italiano* y Vincenzo Ottorino Gentiloni miembro de la dirección del partido *Unione Elettorale Cattolica Italiana* para confluir en las elecciones locales de 1913, se consigue con este pacto que organizaciones católicas presenten candidatos a las elecciones locales, rompiendo con la disposición papal de 1868 *Non expedit*, en la que impedían a los católicos participar en la vida política italiana, y, por extensión en la vida política italiana, ya que el Vaticano consideraba al Reino de Italia como invasor de los Estados Vaticanos. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 270.



dicho popular en la época fascista: *durante il fascismo si dormiva con le porte aperte*; la frase se cita en la obra entre los diálogos del juez y el fiscal.

Su penúltima obra *Il cavaliere e la morte*, escrita en 1988 es una historia italiana, la historia de un poder silencioso, opresivo, amenazante, fatal en un lugar y en un tiempo no muy bien definido. La trama está marcada por el protagonista que es, como en la anterior obra, un oficial de policía que no tiene nombre, investiga el asesinato de un abogado. El protagonista está debilitado por una enfermedad que no perdona<sup>319</sup>, el relato es la evidencia de la situación política italiana, un país donde los héroes como el subinspector tienen que andar de puntillas y sin hacer ruido, y además se encuentra con una enfermedad que controla su vida adueñándose de ella, pero que como el caballero retratado por Durero en el cuadro que siempre le acompaña, es tenaz y valiente, abordando su final:

L'aveva sempre un po' inquietato l'aspetto stanco della morte, quasi volesse dire che stancamente, lentamente, arrivava quando ormai della vita si era stanchi. Stanca la morte, stanco il suo cavallo: altro che il cavallo del Trionfo della morte e di Guernica. E la morte, nonostante i minacciosi orpelli delle serpi e della clessidra, era espressiva più di mendicizia che di trionfo. «La morte si sconta vivendo». Mendicante, la si mendica. In quanto al diavolo, stanco anche lui, era troppo orribilmente diavolo per essere credibile. [...] Ma il Diavolo era talmente stanco da lasciar tutto agli uomini, che sapevano fare meglio di lui. E il Cavaliere [...], dentro la sua corazza forse altro Durer non aveva messo che la vera morte, il vero diavolo: ed era la vita che si credeva in sé sicura: per quell'armatura, per quelle armi<sup>320</sup>.

En la obra, al protagonista se enfrenta a todas trabas para realizar su trabajo, casi llevando la investigación de forma no oficiosa y paralela, ya que las cortinas de humo y distorsiones de los organismos oficiales intentan evitar descubrir a verdadero culpable. La obra de un sabor amargo, oscuro y doloroso, Sciascia reflejó en el relato su estado de ánimo debido a su enfermedad, pero a diferencia de otros personajes de sus obras, el protagonista es libre. En el texto sin embargo, la muerte le permite no estar encadenado al sistema: *con un senso di*

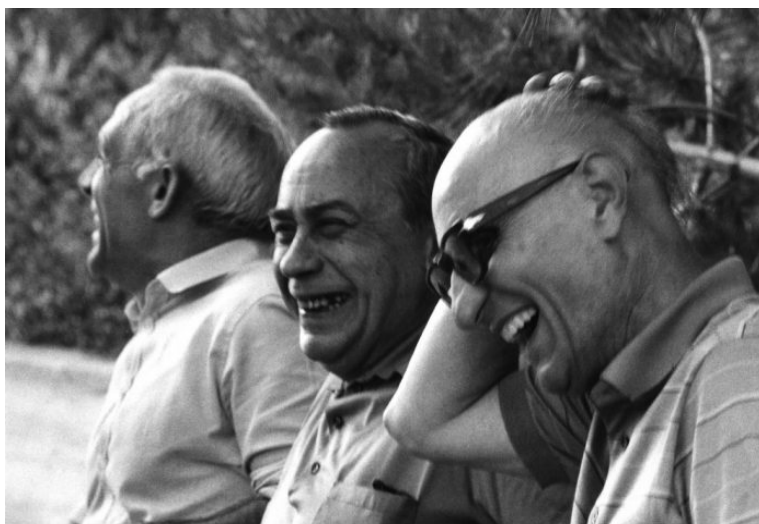
---

<sup>319</sup> El personaje muestra un cierto paralelismo con Sciascia el cual en 1988 arrastraba las consecuencias de una caída producida en 1980 provocándole una rotura de una vértebra, había sido diagnosticado de cáncer, pero aunque siendo tratado con asiduidad en Milán, la enfermedad avanzó, Sciascia era un fumador compulsivo. Collura, Matteo: *Il maestro di Regalpetra: vita di Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Longanesi. 1996) p. 362.

<sup>320</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 449 – 459.

*libertà che credeva di non aver mai provato. Ancora bella, la vita; ma per chi ancora ne era degno. Se ne sentì non indegno, e come premiato*<sup>321</sup>.

El último libro que publica Sciascia antes de morir en 1989 es *Una storia semplice* basado también en un hecho real, el robo de un cuadro de Palermo, *Natività con i Santi Lorenzo e Francesco d'Assisi* de Caravaggio, el cual en la actualidad todavía no ha sido encontrado. *Una storia semplice* es en realidad, una historia complicada, con un trasfondo de Mafia, policía corrupta y narcotráfico.



*Vincenzo Consolo, Leonardo Sciascia y Gesualdo Bufalino.*

La obra es una novela negra en toda regla: todo comienza con una llamada entrecortada telefónica a la policía, un mensaje a medio escribir, un aparente suicidio... la historia se expande, se enreda de tal manera que lo relatado no se puede desenredar, ni el lector ni el protagonista que busca justicia, el caso aunque es oficialmente resuelto y cerrado por las autoridades, solo el lector y el protagonista de la obra, el brigadier Antonio Lagandara, saben que el caso no ha finalizado, las instancias oficiales se dedican a dar una apariencia de respetabilidad a un escándalo que puede salpicarles. El autor, por un lado, describe las desventajas de la justicia en el Sur y en el otro lado, los que se dedican a la búsqueda de la verdad y el triunfo del bien sobre el mal, como el protagonista del relato, el brigadier Antonio Lagandara. En el libro, el autor pone de relieve los diversos problemas relacionados con la delincuencia en Sicilia, los innumerables casos encubiertos, los contactos de la delincuencia no solo con el gobierno de la provincia, sino también la voluntad de derrotar a un sistema que está más arraigado y es más fuerte que la sociedad. Los temas son los de la Mafia, la droga y la negligencia de las instituciones. De este abismo se puede remontar solamente gracias a figuras como Antonio Lagandara que luchan en nombre de los ideales puros, ya que el final del relato, es una declaración de intenciones sobre la

---

<sup>321</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la notte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani.) p. 460.

situación política y policial en Sicilia, al reconocer al culpable tranquilamente paseando por la calle:

Uscì dalla città cantando. Ma a un certo punto fermò di colpo la macchina, tornò ad incupirsi, ad angosciarsi. «Quel prete,» si disse «quel prete... l'avrei riconosciuto subito, se non fosse stato vestito da prete: era il capostazione, quello che avevo creduto fosse il capostazione». Pensò di tornare indietro, alla questura. Ma un momento dopo: «E che, vado di nuovo a cacciarmi in un guaio, e più grosso ancora?». Riprese cantando la strada verso casa<sup>322</sup>.

Póstumamente aparecen *A futura memoria (se la memoria a un futuro)* editado por Bompiani y *Fatti diversi di storia letteraria e civile* una colección de ensayos editado por Sellerio, publicados ambos en 1989 y donde recoge en el primero de ellos, todos sus artículos relacionados con delitos cometidos por parte de la Mafia y por parte de la justicia, haciendo especial hincapié en que hay que leer el libro con tranquilidad: *Questo libro raccoglie quel che negli ultimi dieci anni io ho scritto su certi delitti, certa amministrazione della giustizia e sulla mafia. Spero venga letto con serenità*<sup>323</sup>. En *Fatti diversi di storia letteraria e civile* Sciascia escribe este relato para involucrase con los problemas de Sicilia, el escritor reúne una colección de artículos y ensayos y crónicas para reiterar la lealtad a la verdad, a la erudición, al deseo de reafirmar la razón y la memoria continúa con escritos que se centran en Sicilia y su literatura, el cine, la pintura, la fotografía: habla de *Biblioteca Lucchesiana di Girgenti* en Agrigento, de Pirandello, de la revista *Ómnibus*, de Longanesi y de los escritores sicilianos nacidos a principios del S. XX, nos revela cómo era el fascismo. Fenómeno mucho más complejo, inconexo y contradictorio de lo que puede aparecer en los libros de historia.

En el primer ensayo de esta obra: *Come si puo essere siciliani?* rechaza el esencialismo como un medio para comprender la cultura de Sicilia y personas, y enfatiza en cambio la importancia de los escritores de Sicilia como una clave para entender Sicilia:

piú sicuro e affidarsi alla letteratura, agli scrittori che ne hanno rappresentato la vita, il modo di essere, nella mobilità della reale en ella

---

<sup>322</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Una Storia Semplice*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 761.

<sup>323</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *A futura memoria: (Se la memoria ha un futuro)* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 770.

varietà dei personaggi. E per la Sicilia a Verga, Capuana, De Roberto, Pirandello, Brancati, Tomasi di Lampedusa, Bonaviri, Consolo: per nominare solo alcuni in una tradizione ricca, intensa, coerente<sup>324</sup>.

El texto parece sugerir que el espacio literario construido, se basa en la herencia literaria siciliana, la cual es una de las mejores maneras de conocer Sicilia, hay que leer para entender la representación que hace Sciascia de Sicilia, no solo es visitarla, hay que leer y sobre todo entender el contexto:

Il viaggio era durato tre giorni ed era stato orrendo. Le strade, le famose strade siciliane per causa delle quali il principe di Satriano aveva perduto la Luogotenenza erano delle vaghe tracce irte di buche e zeppe di polvere. La prima notte a Marineo in casa di un notaio amico era stata ancora sopportabile; ma la seconda in una locandaccia di Frizzi era stata penosa da passare, distesi in tre su ciascun letto, insidiati da faune repellenti. La terza, a Bisacquino. Non vi erano cimici ma in compenso Don Fabrizio aveva trovato tredici mosche dentro il bicchiere della granita; un greve odore di feci esalava tanto dalle strade che dalla “stanza dei cantari” attigua e ciò aveva suscitato nel Principe sogni penosi; risvegliatesi ai primissimi albori, immerso nel sudore e nel fetore non aveva potuto fare a meno di paragonare questo viaggio schifoso alla propria vita, che si era svolta dapprima per pianure ridenti, si era inerpicata poi per scoscese montagne, aveva sgusciato attraverso gole minacciose per sfociare poi in interminabili ondulazioni di un solo colore, deserte come la disperazione<sup>325</sup>.

Lo literario informa al lector, pero Sciascia hacía hincapié en la realidad geográfica y el espacio histórico siciliano para comprenderlo, afirmando que el espacio conceptual ofrece la mejor manera de entender Sicilia, no solo son necesarios unos conocimientos, también hay que profundizar en la existencia de las personas, su educación, su vida:

hacer del pensamiento algo agresivo, activo y afirmativo. Hacer hombres libres, es decir, hombres que no confundan los fines de la cultura con el provecho del Estado, la moral o la religión. Combatir el resentimiento, la mala conciencia, que ocupan el lugar del pensamiento. Vencer lo negativo y sus falsos prestigios<sup>326</sup>.

La representación literaria de Sicilia, es para Sciascia el no tener relación con la isla en sí. Aunque Sciascia destaca la importancia de las construcciones literarias sobre Sicilia, su propio enfoque se extiende más allá para

---

<sup>324</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Fatti diversi di storia letteraria e civile*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 552.

<sup>325</sup> Tomasi di Lampedusa, Giuseppe: *Il gattopardo*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2002) pp. 64 – 65.

<sup>326</sup> Deleuze, Gilles: *Nietzsche y la filosofía*. (Barcelona: Anagrama. 1986) pp. 149 – 150.

complementar estos textos y *Fatti diversi di storia letteraria e civile* en los que cuestiona el valor del espacio construido como un todo. El compromiso de Sciascia con los problemas sicilianos es menos claro y aparente en sus obras finales, las cuales no se centran en los problemas cotidianos de la vida siciliana ni en ninguna búsqueda de las razones detrás de las dificultades inherentes a la vida siciliana. Este rechazo de Sciascia de la nueva representación de Sicilia como un espacio construido puede ser una reacción contra las nuevas corrientes y políticas imperantes ya citadas contra la Mafia<sup>327</sup>, magistrados, del norte que construían una Sicilia como si fuese una colonia de Milán. Mientras que Sciascia podía permitirse designar a Sicilia como *luogo della non-ragione*, no podía aceptar la intromisión de los que estaban en el *Nord*. Así, en sus textos finales, Sciascia afirma minuciosamente que Sicilia no es solo un proyecto a realizar sino también es un lugar real habitado por personas reales.

Como hemos indicado con anterioridad Sciascia padece una forma extraña de cáncer en la médula ósea, lo que le obliga constantemente a viajar a Milán a realizar sesiones de quimioterapia. El tratamiento no hace efecto y finalmente muere en Palermo el 20 de noviembre de 1989 debido a un mieloma múltiple; recibe un funeral religioso, a pesar de que Sciascia no se consideraba creyente, al que asiste entre otras muchas personalidades su amigo Gesualdo Bufalino; se encuentra enterrado en Racalmuto junto a su esposa.

---

<sup>327</sup> Lupo, Salvatore: *Storia della mafia*. (Roma: Donzelli Editore Srl. 2004) pp. 294-295.

### 3.3 Leonardo Sciascia, política y pensamiento.

Mientras que la obra literaria de Sciascia es una obra fácil de comprender estilísticamente e ideológicamente, su ideología política que se puede identificar en muchas de sus obras, fue más compleja de comprender. Convencido izquierdista siempre le perseguía su aureola de escritor antes que la de político. Se puede considerar a Sciascia como un idealista, buscar el bienestar colectivo, fortalecer el derecho, evitar que élites supranacionales controlen de forma autoritaria la sociedad con su poder, erradicar la violencia de cualquier tipo pero ante todo garantizar la libertad individual y proteger a las personas de los abusos de poder que pudieran cometer gobernantes y jerarcas en nombre de instituciones o en nombre del interés general.

Curiosamente aunque fue elegido tanto a nivel local para el gobierno de Palermo y a nivel nacional para el Parlamento y aunque su compromiso político duró toda su vida, su participación activa estuvo muy concentrada en el periodo de finales de los años setenta y principios de los ochenta. Aunque en sus obras Sciascia había mostrado un buen instinto y análisis político, jamás pudo adaptarse a la función del parlamento, o tal vez, no quiso adaptarse. Era un hombre apegado a unas ideas, unas ideas que como hoy en día se ve en la política actual, le dejaban fuera del gran circo político; para Sciascia era incomprensible e innegociable ganar en los despachos o en los corros políticos lo que no se ganaba en las urnas, Sciascia consideraba que un partido no podía salirse del guion ideológico.

Para Sciascia realizar este tipo de acciones era volver al inmovilismo de antaño, como muy bien relatará en 1971 en su libro *Il contesto, Una parodia*, estas acciones eran recordar al Príncipe de Salina en *il Gattopardo: è il governo del cambiare tutto per non cambiare niente è stato una sorta di consustanziazione politica*<sup>328</sup>.

Antifascista convencido, sus coqueteos con la política empiezan en la época que estudiaba en Caltanissetta, como describe en *Le Parrocchie di Regalpetra* le surge una militancia más ideológica que política:

Leonardo Sciascia, frequentava a Caltanissetta l'Istituto Magistrale dove insegnava Vitaliano Brancati, il quale frequentava Colajanni di cui fece un gustoso ritratto sulla terza pagina del "Corriere della Sera" negli anni Cinquanta. Sciascia non aderì mai al PCI, ma attraverso il PCI militerà nell'antifascismo, e con il partito avrà sempre un rapporto molto complesso. ... (omissis) ... Leonardo Sciascia, nelle "Parrocchie di Regalpetra", così ricorda l'inizio della sua attività antifascista: "In quel

---

<sup>328</sup> Macaluso, Emanuele: *Leonardo Sciascia e i comunisti*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2010) p. 29.

tempo conobbi G. [ Gino Cortese che fu poi segretario del PCI a Caltanissetta e successivamente capogruppo all'Assemblea regionale Siciliana ], era di un anno più grande di me, frequentava il liceo... conosceva ambienti antifascisti. Mi fece dapprima dei discorsi vaghi, poi sempre più chiari e precisi. Già in me qualcosa accadeva, acquistavo un sentimento delle cose e degli uomini che sentivo non aveva niente a che fare con il mondo del fascismo... con l'aiuto di Cortese mi trovai dunque dall'altra parte". E rammenta così quel periodo della sua esistenza che fu anche la mia: "A pensare oggi a quegli anni mi pare che mai più avrò nella mia vita sentimenti così intensi, così puri. Mai più ritroverò così tersa misura di amore e di odio, né l'amicizia, la sincerità, la fiducia avranno così viva luce nel mio cuore<sup>329</sup>."

Sciascia no era un comunista al uso: su filiación al *PCI* era sobre todo a nivel local en Sicilia y podría compararse al personaje de Candido de *Candido*, ovvero *un sogno fatto in Sicilia*:

Essere comunista era insomma, per Candido, un fatto quasi di natura: il capitalismo portava l'uomo alla dissoluzione, alla fine; l'istinto della conservazione, la volontà di sopravvivere, ecco che avevano trovato forma nel comunismo<sup>330</sup>.

Para el personaje de Candido era natural ser comunista, para Sciascia, el ser comunista estaba implícito al haber nacido en una zona pobre de Sicilia, creció en los ideales de la libertad y el desarrollo humano, con lo que el *PCI* era el único partido que podía y debía hacer oposición. El comunismo en su época de juventud era la oposición al fascismo por lo cual era lo que había que apoyar para combatirlo; Sciascia apoyaba al *PCI*, pero el propio partido sabía que Sciascia podría ser el peor crítico al que enfrentarse<sup>331</sup>.

Aunque su carrera política empieza en 1975, y durante toda su vida la política fue importante en su día a día, no fue hasta 1974 cuando empieza a implicarse personalmente y activamente en la política. El 12 de mayo de 1974 se convoca referéndum nacional para revocar o confirmar la *Legge Fortuna*

---

<sup>329</sup> Macaluso, Emanuele: *50 anni nel PCI*. (Soveria Mannelli (CZ): Ed. Rubbettino. 2003) pp. 18-19.

<sup>330</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Candido, ovvero un sogno fatto in Sicilia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 407 – 408.

<sup>331</sup> Aunque hay bastantes obras de Sciascia en los que muestra su disconformidad con el *Partito Comunista Italiano*, *Il contesto, una parodia* de 1971 es en la que más crítico se muestra con los pactos de gobierno ya que Sciascia siempre indicaba que el *Partito Comunista* debía permanecer siempre en la oposición. Macaluso, Emanuele: *50 anni nel PCI*. (Soveria Mannelli (CZ): Ed. Rubbettino. 2003) p. 31.

Baslini<sup>332</sup>, ley sobre el divorcio italiano, Sciascia apoyó por no modificar la ley:

Contro la vittoria del no – commentò Leonardo Sciascia – tutto è stato fatto, l'inferno e lo stalinismo sono stati debitamente evocati, i bambini sufficientemente traumatizzati al punto che temevano, la sera del 13 maggio, che il padre e la madre dovessero lasciare la casa e abbandonarli per sempre<sup>333</sup>.

El compromiso de personas como Sciascia o Guttuso y otros intelectuales de la izquierda italiana fue decisivo para sacudir el mundo de la cultura: las universidades y las escuelas en general que por primera vez después de 1968, defienden una sociedad y una cultura seculares, se enfrentan a los cánones de la *Democrazia Cristiana* y la Iglesia Católica<sup>334</sup>. Este enfrentamiento choca con la admiración que siente Sciascia por la obra de Manzoni: *I promessi sposi: quasi di propaganda ad un cattolicesimo che porta dritto alla Democrazia Cristiana*<sup>335</sup>. Sciascia analiza la obra en el valor hermenéutico, como un retrato desesperado de lo que acontece en Italia, una Italia que resiste hoy en día con los mismos problemas del pasado: *a tre secoli e mezzo dagli anni in cui il romanzo si svolge, a un secolo e mezzo dagli anni in cui Alessandro Manzoni lo scrisse [...] altro che romanzo [...] dell'odierno racconto-inchiesta di ambiente giudiziario*<sup>336</sup>.

---

<sup>332</sup> El 1 de diciembre de 1970, la ley del divorcio se introdujo en la legislación italiana; a pesar de la oposición de *Democrazia Cristiana*, del *Movimento Sociale Italiano*, del *Südtiroler Volkspartei* y los monárquicos *Partito Democratico Italiano di Unità Monarchica*, y con los votos a favor del *Partito Socialista Italiano*, del *Partito Socialista Italiano di Unità Proletaria*, del *Partito Comunista Italiano*, del *Partito Socialista Democratico Italiano*, del *Partito Repubblicano Italiano* y del *Partito Liberale Italiano*, se aprueba la ley 01 de diciembre 1970 n. 898 - *Disciplina dei casi di scioglimento del matrimonio* (La llamada *Legge Baslini Fortuna*), resultado de la combinación de la propuesta de Loris Fortuna con otra presentada por el diputado liberal Antonio Baslini; en el mismo año, el Parlamento aprobó las normas que establecieron el referéndum con la *Legge 352* de 1970, llevando la controversia que rodeó la introducción del divorcio en Italia. Se puede consultar la ley íntegra en: [http://www.camera.it/leg17/browse/537?shadow\\_mostra=23937](http://www.camera.it/leg17/browse/537?shadow_mostra=23937) [Consultada en noviembre del 2017].

<sup>333</sup> Sciascia, recuerda las votaciones a los 30 años del referendum. Página web del *Corriere della Sera* recordando los 150 años de la Unidad de Italia, artículo de Giorgio Dell'Arti. <http://cinquantamila.corriere.it/storyTellerThread.php?threadId=referendum> [Consultado en noviembre del 2017].

<sup>334</sup> Binetti, Vincenzo: *Marginalità e appartenenza: la funzione dell'intellettuale tra sfera pubblica e privato nell'Italia del dopoguerra*. Bloomington, (IN): Rivista Italiana. 1997. pp. 360-374.

<sup>335</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 1062.

<sup>336</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1065 – 1078.



A Sciascia le impulsa la ética de lo verdadero y sobre todo y más importante, lo que dicta su conciencia, la cual es la guía de la razón profunda de su obra, ya que la conciencia es lo verdadero e importante de su obra, y la conciencia es tan importante en el pasado como en el presente:

Quel che è sembrato vero e importante alla coscienza. Alla sua, alla nostra. Alla nostra di oggi, alla nostra di fronte alla “cosa” e alle cose di oggi. E per finire nella più bruciante attualità—di fronte alle leggi sul terrorismo e alla semi-impunità che promettono ai terroristi impropriamente detti pentiti—si rileggano, del terzo capitolo, le considerazioni che il Manzoni muove riguardo alla promessa di impunità al Piazza<sup>337</sup>.

La literatura puede ser el guion de lo que venga en un futuro, la razón viene antes de los actos, la relación literatura y realidad se configura siguiendo un esquema, capta unos vínculos aparentemente irrelevantes de la vida, las correspondencias y similitudes dicotómicas y las une formando una unión asociativa literatura y realidad; la literatura a veces no puede reflejar la realidad pero si puede competir con ella, como el único y legítimo lugar de la verdad: *la letteratura non solo non rispecchia la realtà ma si pone in concorrenza con essa, quale unico e legittimo luogo d[ella] verità*<sup>338</sup>. Toda actividad humana tiene el sentido de lo maravilloso, la literatura, nace de la disconformidad con la realidad y del deseo de ser lo que alguna vez lo que imaginó el escritor.

Sciascia se posiciona contra la represión de la revolución húngara de 1956, sus ilusiones sobre el comunismo se desmoronan, en lugar de una nueva sociedad que cree que puede fomentar el comunismo, ve sólo totalitarismo, el escritor sufre en primera persona lo que otros escritores sufrieron en algún periodo de su vida, por ejemplo esta misma situación la sufre Arthur Koestler escritor húngaro el cual tuvo un acercamiento al comunismo parecido al de Sciascia, casi como un acercamiento romántico tras las revoluciones de 1918 en la Hungría de Béla Kun, pero tras un viaje a la U.R.S.S. de Stalin de 1934 y posteriormente al luchar en la Guerra Civil de España abandonó definitivamente el Partido Comunista y se convirtió en un detractor acérrimo del comunismo, o Ignazio Silone, que fue uno de los miembros fundadores del *PCI* en 1921, viaja en 1927 a la U.R.S.S. en 1930 se asienta en Suiza y declara su oposición a Stalin y a los altos rangos de la Internacional Comunista, por esto es expulsado del *PCI*; esta repulsa le lleva a colaborar en la publicación de *The God That Failed* en 1949 un libro que recoge un tema común, la desilusión que los autores tuvieron con el

---

<sup>337</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 1079.

<sup>338</sup> Onofri, Massimo: *Storia di Sciascia*. (Bari: Ed. Laterza. 2004) p. 147.

comunismo. Otro de los escritores que interviene en esta obra, André Gide viaja en 1930 a la U.R.S.S. y también vuelve decepcionado. Stephen Spender, poeta británico que aunque no siendo comunista, sino socialista fue muy crítico con el comunismo tras la firma del Pacto Ribbentrop-Mólotov.

Como se puede ver, tanto los escritores citados como Sciascia lo que están rechazando es el estalinismo camuflado como comunismo, el estalinismo puede ser considerado como la versión totalitaria y nacionalista que terminó por adoptar el comunismo ruso en tiempos de Stalin. El marxismo como concepto básico no defiende el autoritarismo, la meta del marxismo es la sociedad libre, suprimiendo las clases y las estructuras políticas, este era el objetivo de Marx y que quería desarrollar Lenin, la meta es conseguir la llamada dictadura del proletariado. Esta concepción del desarrollo históricossocial, fue resumida así por Marx, en una carta a Weydemeyer en 1852:

Por lo que a mí se refiere, no me cabe el mérito de haber descubierto la existencia de las clases en la sociedad moderna ni la lucha entre ellas. Mucho antes que yo, algunos historiadores burgueses habían expuesto ya el desarrollo histórico de esta lucha de clases y algunos economistas burgueses la anatomía económica de éstas. Lo que yo he aportado de nuevo ha sido demostrar: 1) que la *existencia de las clases sólo va unida a determinadas fases históricas de desarrollo de la producción*; 2) que la lucha de clases conduce, necesariamente, a la *dictadura del proletariado*; 3) que esta misma dictadura no es de por sí más que el tránsito hacia la *abolición de todas las clases y hacia una sociedad sin clases*<sup>339</sup>.

Stalin en cambio, es el desenlace de una versión totalitaria y nacionalista del marxismo, fue el menos intelectual de todos los bolcheviques que protagonizaron la Revolución Rusa. La preocupación de Stalin no eran las ideas, todo lo contrario que Lenin, al que hay que considerarle el maestro ideológico al haber conseguido adaptar el marxismo a una nueva realidad ni contemplada ni imaginada por Marx. El objetivo de Stalin era el poder y el del fortalecimiento del Estado, un Estado autoritario y sin posibilidad de dudar de él.

La obra de Sciascia es el termómetro de la opinión política del país, o más bien funciona como un punto de partida para hacer un juicio sobre la política, este binomio perfectamente estructurado, puede verse en ciertas partes *Candido ovvero un sogno fatto in Italia*:

Una volta che gli avvenne di affermare che, di fronte a Lenin e Marx, Victor Hugo e Zola, e anche Gorki, erano meglio, allo stupore quasi irritato di don Antonio: Che vuol dire sono meglio? In che senso sono meglio? Candido pur nella chiarezza di quel che sentiva, stentatamente,

---

<sup>339</sup> Marx, Karl y Engels, Friedrich: *Obras Escogidas*. (Moscú: Editorial Progreso. Vol. 10 1974) p. 456.

faticosamente, riuscì a dire che erano meglio perché parlavano di cose che ci sono ancora, mentre Marx e Lenin era come se parlassero di cose che non ci sono più. Quelli parlano delle cose che c'erano, ed è come parlassero delle cose che sono venute dopo. Marx e Lenin parlano delle cose che sarebbero venute, ed è come se parlassero delle cose che non ci sono più<sup>340</sup>.

Volviendo a los sucesos de Hungría en 1956, estos produjeron fracturas ideológicas al interior de los partidos comunistas en el oeste de Europa; en el caso del *Partito Comunista Italiano* la escisión fue brutal: la mayoría de los miembros de la cúpula del Partido, incluyendo a Palmiro Togliatti entonces secretario general del partido y a Giorgio Napolitano, aprobaron la invasión y defendían el liderazgo internacional del comunismo soviético<sup>341</sup>, *L'Unità*, el periódico oficial del *PCI*, tilda al levantamiento como terror blanco y el propio Togliatti en la edición del 6 de noviembre de 1956 escribe en primera página un artículo defendiendo la intervención llamado *Per difendere la libertà e la pace*, estas declaraciones se enfrentan a las de Giuseppe Di Vittorio, secretario general de la *Confederazione Generale Italiana del Lavoro*, CGIL, el sindicato más antiguo de Italia que repudió la posición de la cúpula, como también lo hicieron los prominentes miembros del partido Antonio Giolitti, diputado del que abandona el partido y se inscribe en el *Partito Socialista Italiano* o Loris Fortuna que llevaba en el *PCI* desde la época partisana que también hace lo mismo. Otros intelectuales comunistas influyentes, o son expulsados o dejaron el partido por no compartir la postura tomada por los dirigentes. Pietro Nenni, el secretario nacional del *PSI*, un aliado cercano del *PCI*, también se opuso a la intervención soviética.

En *Candido ovvero un sogno fatto in Italia* los ideales del socialismo ya no son visibles en la sociedad; para Sciascia, implícitamente la literatura es la única forma de conocimiento válida. Recuperando la obra de Voltaire *Cándido* en ella ocupa una posición central su punto de mira sobre la fe, entendida como adhesión desprovista de todo espíritu crítico a un sistema de ideas dado, es decir confeccionado por otros.

---

<sup>340</sup> Ambroise, Claude: *Sciascia. Leonardo. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Candido ovvero un sogno fatto in Italia*. (Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 407.

<sup>341</sup> Aunque en un principio Giorgio Napolitano apoyó la intervención: *ha non solo contribuito a impedire che l'Ungheria cadesse nel caos e nella controrivoluzione, ma alla pace nel mondo*. Más tarde se arrepintió de la intervención como explica en su obra: *Dal PCI al socialismo europeo. Un'autobiografia politica*. (Roma-Bari: Ed. Laterza. 2005).

El caballo de batalla de la Ilustración y de todo el llamado Siglo de las Luces fue la Razón, opuesta a lo antiguo, *el supersticio* latino<sup>342</sup> en general y al dogma religioso en particular:

Davanti alla statua di Voltaire don Antonio si fermò, si afferrò al palo della segnaletica, chinò la testa. Pareva si fosse messo a pregare. “Questo è il nostro padre” gridò poi “questo è il nostro vero padre.” Dolcemente ma con forza Candido lo staccò dal palo, lo sorresse, lo trascinò. “Non ricominciamo coi padri” disse. Si sentiva figlio della fortuna; e felice<sup>343</sup>.

En este sentido, las dos versiones, la de Voltaire y la de Sciascia, presentan las diferencias propias de dos obras producidas en contextos muy distintos. Si en la de Voltaire, publicada en 1759, el dogma a rebatir es el optimismo metafísico de Leibniz, enunciado en su *Teodicea* y en la *Monadología*, y consistente en la creencia de que una armonía preestablecida rige el universo, en la de Sciascia, publicada dos siglos más tarde en 1977, son el psicoanálisis y el materialismo dialéctico. Son dos obras que aunque tienen distinto estilo persiguen un mismo fin, la felicidad y el optimismo.

La decepción con el comunismo, le lleva a Sciascia a acciones tan extrañas como no volver a leer *Les misérables* de Víctor Hugo, libro que leyó en su juventud:

Più volte sono tornato sul Paradosso e mai più ho riletto I miserabili, ma so di dovere al secondo molto più di quanto debbo al primo. E forse la paura di rileggerlo sta nella grandezza di quel che credo di avervi appreso; paura che la mia mente di adulto possa, nel rileggerlo, impoverirlo e impoverirmi, farmi apparire falso quello che per me, in me, è stato vero. «C'è un punto in cui i disgraziati e i perfidi si uniscono e si confondono in una sola parola; parola fatale: i miserabili. Di chi la colpa?»: credo di essermi aggirato per tutta la vita intorno a questa frase, a questa domanda. Con crescente inquietudine, con crescente sospetto, con crescente complicazione<sup>344</sup>.

Sciascia consideraba *Les misérables* como una de las bases teóricas de sus principios, la novela romántica plantea a través de su argumento que es el bien y el mal, reflexiona sobre la ley, la política, la ética, la justicia y la religión.

---

<sup>342</sup> De *supersticio*, -are: sobrevivir, es decir, lo que aún queda del pasado, lo que los ilustrados quieren dejar atrás, el *Ancien Régime*.

<sup>343</sup> Ambroise, Claude: *Sciascia. Leonardo. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Candido ovvero un sogno fatto in Italia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 460.

<sup>344</sup> Ambroise, Claude: *Sciascia. Leonardo. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1272 - 1273.

Los personajes viven la rebelión de junio de 1832 de París<sup>345</sup> y los cambios políticos de la época. Además, el autor analiza los estereotipos de aquel momento y muestra su oposición a la pena de muerte. En definitiva, esta novela es una defensa de los oprimidos, que vivan en un lugar y momento histórico concreto<sup>346</sup>. Aunque Sciascia está decepcionado con el partido, sigue teniendo optimismo en el futuro, aunque rompe con el partido por un enfrentamiento de sus ideas contra otras imperantes<sup>347</sup>, Sciascia sigue viendo con ilusión el mito de la solidaridad y a las personas que pueden cambiar a la sociedad:

Scrivere di politica: portare o costringere gli scrittori a occuparsi di quei fatti che assediano da vicino l'esistenza quotidiana, e che ci appaiono indecifrabili, lugubramente enigmatici. Con questa ambizione si apre la terza serie di "Nuovi Argomenti." Ma lo scrivere di politica (o scrivere politica, come qualcuno preferirebbe) non significa una abdicazione nei confronti degli strumenti specifici della letteratura o dei suoi contenuti più esclusivi. Nessuna limitazione alla testimonianza della creatività letteraria; e, insieme, una sollecitazione affinché essa investa di sé, nei modi più liberi, anche la rete di eventi tenebrosi e spesso illeggibili di cui siamo avvolti<sup>348</sup>.

Lo que indica Enzo Siciliano en este artículo no es una novedad: establece una relación recíproca entre el plano histórico político y literario, la naturaleza enigmática del hecho histórico político permite al escritor interesarse no solo por la relación con la realidad si no que puede realizar su propia interpretación de los hechos; para Sciascia la obra literaria es una aproximación continua, o reveladora, mediante el libre uso de la razón, una verdad ocultada por la historia: *la storia mente e le sue menzogne avvolgono di una stessa polvere tutte le teorie che dalla storia nascono*<sup>349</sup>.

---

<sup>345</sup> La insurrección de junio de 1832 en París, también llamada Rebelión de junio, fue una insurrección antimonárquica en París, donde republicanos se levantaron contra el régimen desde el día 5 de junio hasta el 6 de junio de 1832. La rebelión se originó en un intento de los republicanos para revertir la Monarquía de Julio, poco después de la muerte del presidente del consejo orleanista, Casimir Pierre Périer, el 16 de mayo de 1832. La rebelión fue el último brote de violencia vinculada con la Revolución de 1830. Se considera como una de las llamadas Revoluciones burguesas o Revoluciones liberales, de la que supone un ciclo revolucionario, continuación de la Revolución de 1820, originada en España, y que será a su vez continuada por la citada Revolución de 1848 también iniciada en Francia.

<sup>346</sup> *Toda la historia de la sociedad humana, hasta la actualidad, es una historia de luchas de clases.* Primera línea del Manifiesto comunista.

<sup>347</sup> Ambroise, Claude: *Invito alla lettura di Sciascia*. (Milano: Mursia. 1994) p. 195.

<sup>348</sup> Siciliano, Enzo: *La letteratura delle cose*. Roma: Nuovi Argomenti. Enero – marzo 1982. N° 1. Editorial.

<sup>349</sup> Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Entrevista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 82.

Gracias a la literatura, Sciascia establece similitudes y conexiones, consigue iluminar los hechos, que en teoría son irrelevantes para el mundo, y convertirlos en significativos y así poder ser juzgados: *è così che si scopre una verità storica [...] nelle pagine di un romanzo, non in una dotta analisi, bensì grazie ad una descrizione romanzata*<sup>350</sup>.

Tras la invasión de Checoslovaquia por parte de las fuerzas del Pacto de Varsovia de 1968<sup>351</sup>, tanto Sciascia, como su amigo Pasolini, no se postulan públicamente, la única respuesta de Sciascia es dedicar *La Controversia Liparitana* a Alexander Dubcek<sup>352</sup>, al que se dirige como AD en la obra, el cual fue el máximo exponente de la Primavera de Praga.

*La Controversia Liparitana* es un hecho histórico importante que tuvo lugar en 1711 en Lipari, en las Islas Eolias, provocó un conflicto entre el Vaticano y el Reino de Sicilia, representados en el Obispo de Lipari y dos recaudadores de impuestos, un pequeño conflicto se convirtió en el punto de confrontación entre regalistas<sup>353</sup> y defensores de los derechos del Papa<sup>354</sup>.

---

<sup>350</sup> Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Entrevista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 82.

<sup>351</sup> En Checoslovaquia surge un movimiento que buscaba modificar progresivamente aspectos totalitarios y burocráticos que el régimen soviético tenía en el país y avanzar hacia una forma no totalitaria de socialismo, en plena guerra fría el país cae bajo la Doctrina Brézhnev: *Cuando hay fuerzas que son hostiles al socialismo y tratan de cambiar el desarrollo de algún país socialista hacia el capitalismo, se convierten no sólo en un problema del país concerniente, sino un problema común que concierne a todos los países comunistas*. Leonid Brézhnev en un discurso ante el Soviet Supremo de la U.R.S.S. en el año 1968.

<sup>352</sup> Alexander Dubček: Uhrovec, 27 de noviembre de 1921 – Praga, 7 de noviembre de 1992. Fue un político checoslovaco, líder de este país entre 1968 y 1969 y conocido por su intento de reformar el régimen comunista, la llamada Primavera de Praga.

<sup>353</sup> El regalismo es el conjunto de teorías y prácticas sustentadoras del derecho privativo de los reyes de Europa Occidental medieval sobre determinadas regalías, derechos y prerrogativas exclusivas de los reyes, inherentes a la soberanía del Estado. Especialmente de las que chocaban con los derechos del Papa como supremo soberano de los reinos católicos. Para los regalistas nada ni nadie podría situarse por encima de la Corona. En la obra de Henri Grégoire obispo de Blois: *Ensayo histórico sobre las libertades de la Iglesia Francesa y de las demás del catolicismo*. Copia de 1841 en Madrid de autor anónimo, se narra los principales episodios de estos conflictos haciendo inclusive un hincapié en este episodio en la página 115.

<sup>354</sup> La obra es un reflejo de la importancia del poder, la fuerza del poder para doblegar los valores e ideales de la sociedad y así, conservar el poder. La obra recoge además del deseo de Sciascia por un Estado laico defender al hombre y seguir viendo el lado optimista de la sociedad, la Razón y conciencia del hombre que se mantenga firme ante el poder. Así Sciascia quiere demostrar al lector como la conciencia histórica moderna y civil de nuestro tiempo es capaz de hacer justicia a los hechos históricos más allá de la

Sciascia tiene una doble responsabilidad, primero con el lenguaje y la literatura y posteriormente con la libertad ideológica y la responsabilidad intelectual con la sociedad civil:

le parole dei vari ideologismi, di cui uomini di lettere e intellettuali hanno abusato, sono venute sottraendo all'intelligenza delle cose e alla loro realtà [...] l'ideologia ha preso il volto del fideismo, il fideismo ha prodotto il fanatismo, e il fanatismo ha chiesto un rendiconto di sangue<sup>355</sup>.

El escritor es el portador de la razón no autoritaria de la libertad, como dice el mismo Sciascia es un intelectual inorgánico que reflexiona de manera distinta al resto de la sociedad, creando así una literatura política pero sin ideología, uno de los mejores ejemplos de sus reflexiones es su obra *L'affaire Moro* en la que experimenta diferentes formas de narrativa, combinando la novela con diferentes géneros como la investigación o el ensayo, y donde Sciascia no toma parte de ninguna corriente política.

Sciascia, siempre reconoció una profunda afinidad, sensibilidad literaria y contigüidad ideológica respecto a Pasolini, esta relación de estima y amistad entre Sciascia y Pasolini se remonta a principios de la década de 1950, cuando ambos eran desconocidos para el público en general. El poeta friulano revisó el primer libro del maestro de Racalmuto, *Favole della Dittatura*. Ambos escritores mantuvieron una intensa correspondencia desde 1951 hasta principios de los sesenta. Se enviaban artículos y ensayos, se escriben para hablar de temas personales, se organizan colaboraciones mutuas, organizan conferencias, organizan reuniones y viajes, se intercambian opiniones sobre lecturas de sus respectivas obras: *Ho voluto molto bene a Pasolini. Dicevamo quasi le stesse cose, ma io sommestamente. Da quando non c'è lui mi accorgo di parlare più forte*<sup>356</sup>. Pasolini comienza su contacto con la política como Sciascia, en su época de estudiante, mientras que Sciascia comienza a conocer el comunismo en el instituto, Pasolini contacta a través de la *Università di Bologna* en 1942, aunque comienza a escribir en la revista que funda *Il Setaccio* de la *Gioventù italiana del littorio* la única organización juvenil permitida por el partido fascista, en estos artículos y columnas que escribe hay signos tempranos de enfrentamientos al

---

parcialidad del narrador. Y si la Razón como Poder tiene domina la coyuntura histórica, como el ejemplo de Praga, las razones para la esperanza a largo plazo, con el tiempo prevalecerán: *Va tuttavia precisato che lo scrittore non è [. . .] né un filosofo né uno storico, ma solo qualcuno che coglie intuitivamente la verità*. Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Entrevista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 81.

<sup>355</sup> Siciliano, Enzo: *La letteratura delle cose*. Roma: Nuovi Argomenti. 1982.

<sup>356</sup> Laojo, David: *Conversazione in una stanza chiusa con Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Sperling & Knufer. 1981) pp. 68 – 69.

fascismo, una oposición pura e ingenua a los poderes fácticos de la derecha afirmados, básicamente en una ignorancia generalizada de la mayoría, tomando como bandera la manipulación y el engaño como base a su adoctrinamiento social, estos primeros escritos de Pasolini que aparecieron en la publicación *Il Setaccio* son artículos escritos en dialecto; Pasolini, a partir de sus propias experiencias reclamaba el derecho de poetas jóvenes a la máxima libertad de expresión, escribió poesías en dialecto friulano, cosa que el régimen impedía en favor de la lengua nacional, el primero de ellos llamado *Fantasie di mia madre* escrita en 1942. El uso del dialecto es también la manera en la que Pasolini intentó, acercar la cultura a las ideas de izquierda hablando en dialecto, para así contrarrestar a la Iglesia su hegemonía cultural sobre las masas.

Se alistó en el ejército en Livorno, en 1943, pero después de la rendición del 8 de septiembre del mismo año<sup>357</sup> desobedece la orden de entregar sus armas a los alemanes y escapa primero a Casarsa della Delizia y luego con su familia a Versuta siempre en la provincia friuliana de Pordenone. Aquí ejerció como profesor de instituto, pero mientras ejerce en Pordenone, su hermano Guido muere asesinado por una brigada partisana en Faedis en Friuli–Venezia Giulia. La muerte de Guido tendrá efectos devastadores para la familia Pasolini, especialmente su madre que termina desconsolada, la relación entre Pier Paolo y su madre se vuelve aún más fuerte, más tarde su padre volverá del cautiverio como prisionero de guerra en Kenia.

En 1945 Pasolini se graduó con una tesis sobre Pascoli<sup>358</sup> y se instaló en la zona de Friuli. Allí encontró un trabajo como profesor en una escuela secundaria de Valvasone, en la provincia de Udine. En estos años, comenzó su activismo político. En 1947 se acerca al *PCI* y colabora con el semanario *Lotta e lavoro*, pero como pasa con Sciascia su acercamiento es cultural, no ideológico, como Sciascia tendrá enfrentamientos con las cúpulas locales del partido; las razones para el conflicto son principalmente de orden cultural.

Los intelectuales del partido escribían siguiendo el discurso político establecido por el partido, mientras que Pasolini escribió usando un lenguaje literario con contradicciones, críticas,... sin entrar necesariamente en temas políticos. A los ojos de mucha gente, las ideas que defendía Pasolini eran inadmisibles, muchos comunistas lo vieron como una falta de interés por el

---

<sup>357</sup> El 8 de septiembre de 1943 se firma el *Armistizio di Cassibile*, por el que Pietro Badoglio como *Presidente del Consiglio dei ministri della Repubblica Italiana*, firma la capitulación de la Italia fascista ante los Aliados.

<sup>358</sup> Pasolini defiende su tesis el 26 de noviembre de 1945, titulada *Antologia della lirica pascoliana*, dirigida por Carlo Calcaterra profesor de literatura italiana en *L'Università di Bologna*.



realismo socialista, pero sin embargo opinaban que Pasolini tenía demasiado interés en la cultura popular. Su homosexualidad le da una reputación tal, que terminará siendo expulsado del partido, tanto es así que Pasolini se aleja de las ideas del partido. Al igual que Sciascia, su carrera en la primera línea política dentro del partido fue escasa, aunque la posición de Pasolini fue más activa, como por ejemplo escribiendo artículos contra *Democrazia Cristiana*.

Aunque se sitúa fuera del partido, Pasolini se verá al igual que Sciascia, atacado por todos los frentes ideológicos, tanto de izquierda como de derecha, pero mientras que a Sciascia se le ataca por su planteamiento ideológico, se le ve como un elemento molesto, a Pasolini se le ataca por su condición sexual para acusarle de corrupción de menores y es la excusa usada para terminar de expulsarle del partido:

La federazione del Pci di Pordenone ha deliberato in data 26 ottobre l'espulsione dal partito del Dott. Pier Paolo Pasolini di Casarsa per indegnità morale. Prendiamo spunto dai fatti che hanno determinato un grave provvedimento disciplinare a carico del poeta Pasolini per denunciare ancora una volta le deleterie influenze di certe correnti ideologiche e filosofiche dei vari Gide, Sartre e di altrettanto decantati poeti e letterati, che si vogliono atteggiare a progressisti, ma che in realtà raccolgono i più deleteri aspetti della generazione borghese<sup>359</sup>.

Pasolini responderá al partido ya instalado con su familia en Roma:

Mia madre è stata per impazzire, mio padre è in condizioni indescrivibili. Non mi meraviglio della diabolica perfidia democristiana, mi meraviglio invece della vostra disumanità... Malgrado voi, resto e resterò comunista nel senso più autentico di questa parola<sup>360</sup>.

Como Sciascia, en 1956 Pasolini también se distancia del *PCI* tras los sucesos de Hungría:

Tutta questa agitazione di passioni nasceva dal fatto che crollava un mito, che tutti ci aveva dominati, il mito di Stalin. La battaglia si svolgeva nell'intimo della coscienza di ciascuno di noi, che era stato staliniano. Crollava uno degli elementi della nostra formazione. Ognuno reagiva come poteva: chi cercando di analizzare storicamente l'origine di certi fatti, chi imprecando; ma c'era veramente qualcosa che scuoteva tutti profondamente<sup>361</sup>.

---

<sup>359</sup> Esta columna se publicó el 28 de octubre de 1949 en *L'Unità*, la columna sin firmar anuncia la expulsión definitiva del partido de Pasolini.

<sup>360</sup> Carta de Pasolini a Ferdinando Mautino, el 31 de octubre de 1949. (Según la fecha de matasellos) *Lettere 1940 – 1954*. (Torino: Ed. Einaudi. 1986) p. 368.

<sup>361</sup> Siciliano, Enzo: *Vita di Pasolini*. (Milano: Ed. Mondadori. 2005) p. 249.

Desde esta fecha la vida privada y política de Pasolini irán entrelazadas debido a su homosexualidad. Si Sciascia era molesto, Pasolini era incómodo, el mismísimo Togliatti emite un comunicado interno dirigido a los líderes de base para que fuesen cautelosos con Pasolini. La iniciativa de Togliatti encontró muchas voces en contra como por ejemplo Mario Alicata o Pietro Ingrao; Pasolini, gustase o no, era un gran escritor, pero para los miembros más radicales del partido es considerado una mala propaganda para *PCI*.

Tanto Sciascia como Pasolini fueron traicionados durante su vida política, marginados y condenados por la en teoría llamada, decencia que imperaba en el país sometido a un gobierno perenne de *Democrazia Cristiana*, ellos no pensaban igual, su pensamiento, sus ideas estaban contenidas en sus obras literarias y en el caso de Pasolini también en sus películas. Ambos fueron dos de las mayores expresiones políticas puras siempre críticos con la política imperante.

También se puede comprender el pensamiento de ambos de otra manera: el cuestionar las certezas, no dejarse intimidar por el poder y, en última instancia, la búsqueda de la verdad, en este sentido, Pasolini y Sciascia utilizan la cultura de su tiempo, el patrimonio secular de culturas anteriores. Para Sciascia por ejemplo Sicilia fue un crisol de culturas que han tejido parte de la leyenda de la isla. Ambos admiran el pensamiento de Karl Marx, del que heredan la atención sobre todo a las clases más bajas y critican programáticamente todas las falsas ideologías y toda falsa conciencia, Karl Marx aspiraba a conseguir una sociedad más avanzada, compleja y ante todo moderna, en todos los campos, política, económica y socialmente, estas ideas son recogidas por uno de los mayores personajes por el que tanto Sciascia y Pasolini sienten admiración, cuando en 1947 fueron publicadas las *Lettere dal carcere* de Antonio Gramsci provocaron una profunda impresión en todo el mundo cultural italiano, para Sciascia la literatura de origen *gramsciano* se presta para ser leída de una manera diferente, para Sciascia, la verdad siempre surge del diálogo y de la comparación dialéctica de diferentes posiciones, la verdad nunca se expresa mediante un solo carácter, en un momento en que los antiguos comunistas mismos han olvidado la gran herencia de Gramsci, un autor independiente como Sciascia apasionadamente, recuerda el valor del pensador sardo y su influencia decisiva en su formación intelectual, curiosamente, dos de los personajes históricos que más admiró Sciascia, Gramsci y Moro, fueron abandonados, por no decir traicionados por sus propios partidos políticos:

Candido dunque leggeva Marx. Aveva letto prima Gramsci, poi Lenin; ora leggeva Marx. Su Marx si annoiava ma si ostinava. I libri di Gramsci li aveva invece letti con grande interesse ed anche con la commozione che gli veniva dall'immaginare quel piccolo uomo gracile e malato che

divorava libri e annotava riflessioni: e così aveva vinto il carcere e il Fascismo che ve lo teneva<sup>362</sup>.

La obra de Gramsci es una de las obras maestras de la literatura italiana del siglo, personas de un pensamiento contrario a Gramsci, como Benedetto Croce escribió que el libro pertenecía a alguien opuesto a sus ideas pero a quien respetaba:

Il libro che ora si pubblica delle sue lettere appartiene anche a chi è di altro od opposto partito politico, e gli appartiene per duplicerazione: per la reverenza e l'affetto che si provano per tutti coloro che tennero alta la dignità dell'uomo e accettarono pericoli e persecuzioni e sofferenze e morte per un ideale, che è ciò che Antonio Gramsci fece con forza, serenità e semplicità, talché queste sue lettere dal carcere suscitano orrore e interiore rivolta contro il regime odioso che lo oppresse e sopprime; — e perché come uomo di pensiero egli fu dei nostri, di quelli che nei primi decenni del secolo in Italia attesero a formarsi una mente filosofica e storica adeguata ai problemi del presente, tra i quali anch'io mi trovai come anziano verso i più giovani<sup>363</sup>.

Croce justamente declaraba haber encontrado en las *Lettere dal carcere* los frutos de la amplia visión de la historia, la unión de la erudición con el sentido vivísimo de la poesía y del arte en su carácter original y con ello el camino abierto a reconocer en su positivismo y autonomía todas las categorías ideales. El reconocimiento de Croce ponía en relieve la originalidad y complejidad del marxismo de Gramsci.

De las líneas esquemáticas de la biografía de Gramsci surge la unidad fundamental entre su vida y su obra con un compromiso ideológico político enérgicamente revolucionario, socialista primero, y luego comunista. Es esta la nota fundamental de la personalidad de Gramsci así como toda su existencia dirigida a la realización de un concreto y bien definido ideal político y social asumido como misión. Sus escritos inclusive los literarios, son una dilucidación y una sistematización teórico práctica de aquel ideal.

Tanto Gramsci como Sciascia o Pasolini ofrecen la unidad de pensamiento y acción que representa otra imagen del intelectual, aquella del intelectual orgánico constructor y organizador, antítesis de la clásica imagen del

---

<sup>362</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Candido ovvero Un sogno fatto in Sicilia*. (Milano: Ed. Bompiani. 2004) p. 405.

<sup>363</sup> Croce, Benedetto: *Recensione di Benedetto Croce alle Lettere dal carcere*. Bari: Quaderni della Critica. N°8. 8 1947. pp. 86 – 88. Sus comentarios fueron adelantados el 6 de julio de 1947 en los periódicos: *Il Giornale*, *Risorgimento liberale*, *La Nuova Stampa* y *La Patria*.

intelectual humanista. El gran intelectual debe zambullirse en la vida práctica, convertirse en un organizador de los aspectos prácticos de la cultura si quiere continuar siendo referente de la sociedad, debe democratizarse, ser más actual; el intelectual del Renacimiento ya no es posible en la sociedad moderna cuando en la historia participan activa y directamente grupos sociales cada vez más diferentes.

En la formación y madurez de Gramsci contribuyeron tres experiencias fundamentales: el conocimiento juvenil, la realidad humana y social de Cerdeña donde nace en 1891 y donde permaneció hasta los 20 años y finalmente el acercamiento al mundo universitario y obrero de Turín, que le llevará al largo y doloroso encarcelamiento que concluyó con su vida en 1937. Después del ascenso al poder de Mussolini, Gramsci forjó la idea de la formación del *Partito Comunista*. Fue encarcelado días después de un atentado sin consecuencias que sufre Mussolini en Bolonia a finales de octubre de 1926, el atentado es el pretexto utilizado para eliminar los últimos estertores democráticos del país, el 5 de noviembre el gobierno disuelve los partidos políticos de oposición y suprime la libertad de prensa. El 8 de noviembre Gramsci es arrestado e ingresa en la cárcel en Roma y salió, vencido físicamente para morir en 1937.

En la cárcel escribió las *Lettere dal carcere* y *Quaderni dal carcere* con un estilo sobrio, esencial con un constante y ardiente amor por la verdad armado con la ironía y el sarcasmo, imponiendo sin posibilidad de error, un estilo que modificó el estilo de la lengua italiana anterior. *Lettere dal carcere* es presentada en *Quaderni* con unas propuestas de manera distinta y más laxas, al dirigirse al mundo familiar y doméstico de una manera sutil trata de educar, de darles sentido de honor.

Páginas de abandono confidencial y afectuoso en las que el ambiente sardo es revocado con tonos nostálgicos. *Lettere* son un testimonio de un ininterrumpido diálogo con parientes, familiares, amigos, conocidos, además de un itinerario de sus intereses políticos y culturales. Asume en estas cartas una actitud valiente y digna aceptando la desventura que lo golpeaba, la injusticia pues como diputado hubiera debido ser considerado su inmunidad parlamentaria. Aparece en estos escritos una innegable serenidad, firmeza, tranquilidad interior y ética:

Sono invecchiato di 4 anni, ho molti capelli bianchi, ho perduto i denti, non rido più di gusto come una volta, ma credo di essere diventato più saggio e di aver arricchito degli uomini e delle cose<sup>364</sup>.

---

<sup>364</sup> Carta a su Madre fechada el 5 de mayo de 1930. Gramsci, Antonio: *Lettere dal carcere*. (Roma: Ed. Fermento. 2015) p. 173.

Estas cartas personales de Gramsci son una forma de mantenerse en contacto con el mundo y con su mundo afectivo, una toma de conciencia, una forma autobiográfica de mostrar su formación en el clima intelectual del renacimiento del idealismo italiano, fomentado por Croce y por Gentile.

En un célebre artículo publicado en 1917 y posteriormente publicado de nuevo en 1918 comentando los sucesos revolucionarios en Rusia, el joven Gramsci afirmaba que la revolución de los bolcheviques estaba sustentada más por ideologías que por hechos, agregando que, esta revolución era una revolución contra *El Capital* de Marx. Señalaba así que los bolcheviques habían roto el esquema del marxismo ortodoxo según el cual una revolución socialista no era posible en un país atrasado privado de aquel desarrollo capitalista que habría creado las condiciones aptas para el Socialismo rompiendo el esquema del marxismo ortodoxo desmarcándose de los bolcheviques; afirmaba que habían renegado de algunas afirmaciones de *El Capital* pero reconocía asimismo que no habían renegado del pensamiento vivificador; añadía luego que Lenin y sus compañeros vivían el pensamiento marxista, aquel que no muere jamás, que es la continuación del pensamiento idealista italiano y alemán, y que en Marx estaba contaminado de incrustaciones positivistas<sup>365</sup>. Gramsci ubicaba como máximo factor de la historia no los hechos económicos sino a las personas que desarrollan una voluntad social colectiva, que comprenden los hechos económicos que adecuan a su voluntad hasta que ésta se vuelve el motor de la economía, que plasma la realidad objetiva.

Este concepto en el que las personas, el proyecto político y la cultura dependiente de éste, se volvían los elementos primarios y decisivos, encontraría una formulación madura, amplia y articulada en los *Quaderni dal carcere*. El concepto central, la llave decisiva del marxismo de Gramsci es la sociedad civil, la cual como ha revelado Norberto Bobbio, comprende no ya todo el complejo de las relaciones materiales como ocurría con Marx, sino todo el complejo de las relaciones ideológico culturales, no ya todo el complejo de la vida comercial e industrial sino todo el complejo de la vida espiritual e intelectual:

Sappiamo quale interesse vi abbia recato il Gramsci, che consideró il problema della storia e della organizzazione degli intellettuali in Italia uno dei maggiori temi a cui avrebbe voluto dedicare le proprie ricerche; ed ora le sue note<sup>366</sup>.

---

<sup>365</sup> Gramsci, Antonio: *La Rivoluzione contro il Capitale*, publicado en la edición milanese del diario *Avanti!*, el 24 de noviembre de 1917 y posteriormente en *Il Grido del Popolo* el 5 de enero de 1918.

<sup>366</sup> Bobbio, Norberto: *Politica e cultura*. (Torino: Einaudi Ed. 1955) p: 125.

Lo que más le interesa es precisar la posición de los intelectuales respecto a las otras fuerzas sociales, su rol en la política y el Estado, entender qué características debería tener este nuevo tipo de intelectual que debiera ser orgánico con el proletariado. Es importante remarcar que para Gramsci el concepto de intelectual comprende a quienes cumplen cargos directivos, organizativos y educativos<sup>367</sup>. La sociedad civil así entendida se convierte para Gramsci en el momento primario y subordinante respecto al cual la estructura económica es el momento secundario y subordinado.

La relación entre estructura y superestructura como había sido formulado por el marxismo clásico, permitió a Gramsci desarrollar en toda su amplitud el concepto de hegemonía. Para el pensador sardo en efecto, en los países occidentales desarrollados y por lo tanto complejamente articulados, la clase obrera y su partido político no podían limitarse al ejercicio del dominio marxista y leninista convencido, sino que debían conquistar y conservar ese dominio sólo si eran capaces de ejercitar la propia hegemonía en la sociedad civil, es decir si eran capaces de elaborar una nueva cultura, una gran reforma intelectual y moral para organizar toda la sociedad.

Es evidente en esta concepción el notable esfuerzo cumplido por Gramsci para elaborar una estrategia revolucionaria basada sobre el consenso y no simplemente con la fuerza y la coacción. Los instrumentos teóricos usados para actuarlos hacen de Gramsci el pensador marxista más agudo y más interesante de nuestro siglo. Sin embargo es erróneo si se quiere ver en su concepción expansiva y complejamente articulada del poder político una especie de pluralismo, o de un cambio liberal democrático respecto al marxismo-leninismo. Pasolini admira tanto a Gramsci que le dedica en 1957 una colección de poemas, *Le ceneri di Gramsci* donde Pasolini, delante de la tumba de Gramsci en el *Cimitero acattolico di Roma* siente fuertemente la necesidad de renovar y completar el marxismo con temas psicoanalíticos, con temas sociológicos, antropológicos y no menos importantes, lingüísticos y semióticos.

Estos poemas, son un diálogo-reflexión con Gramsci, consigo mismo y con Italia, y hablar contra la pérdida de memoria, releer su despiadada historia personal, meditar sobre la prolongación de los tiempos sin luz, marca la existencia de seres que como él llevaron más allá los dolores y preocupaciones personales sus ideales adelante, a pesar de la vida, son la descripción del drama histórico de Italia y del mundo occidental. Es la Resistencia que tiene un encuentro en los Apeninos; en la visión del paisaje natural y urbano que se vuelve expresión de un drama

---

<sup>367</sup> Bobbio, Norberto: *Gramsci e la concezione della società civile*. en *Etica e politica. Scritti di impegno civile*. (Milano: Ed. Arnoldo Mondadori. 2009) pp. 1336 – 1370.

histórico; *Ceneri di Gramsci* fue escrita después de la invasión de Hungría que desencadenó la crisis que mostró el resquebrajamiento del comunismo internacional divulgado desde Moscú, y anuncia lo que ocurriría en Italia con las *Brigate Rosse* y con la muerte de Aldo Moro. El comunismo de Pasolini se transforma en un poema sobre el comunismo romántico y pasa a una poesía civil no triunfal ni celebratoria ya despojado de toda ilusión pues no cree en la posibilidad de una revolución o de un cambio por un pueblo fagocitado por esta nueva sociedad dominada por las derechas, Pasolini sigue pensando en el comunismo como un caminar en pro de la justicia social, de la construcción de una sociedad que no esclavice a la gente, rechaza las hipocresías, las medias verdades y falsedades del poder ya que los considera culpables de la ignorancia imperante, ya que se permitía que se formara una ceguera frente a la realidad, también porque profanan la memoria:

È un brusio la vita, e questi persi  
in essa, la perdono serenamente,  
se il cuore ne hanno pieno: a godersi  
eccoli, miseri, la sera: e potente  
in essi, inermi, per essi, il mito  
rinasce... Ma io, con il cuore cosciente  
di chi soltanto nella storia ha vita,  
potrò mai più con pura passione operare,  
se so che la nostra storia è finita?<sup>368</sup>

Este periodo herético ayuda a entender más la vida, a la vez única y ejemplar, de Pasolini como extremista ante la militancia política, esa herejía radical de Pasolini frente a la intolerancia moral del *PCI*, sus críticas a las revueltas estudiantiles de mayo de 1968, ya que ve como su radicalismo de izquierda de unos estudiantes bien alimentados, hijos de la burguesía, que ignoraban casi todo de la condición obrera y de la explotación que padecían los propios policías represores.

A Mediados 1960 Italia empieza a sufrir convulsiones políticas internas; Fernando Tambroni, *Presidente del Consiglio dei Ministri* de *Democrazia Cristiana*, ante la imposibilidad de llegar un acuerdo con fuerzas de izquierda, llega a un pacto con el *Movimento Sociale Italiano*, partido de la ultraderecha italiana, esta acción llevará a una oposición total a nivel social, el país avanza de manifestación en manifestación en contra de la situación del país, hasta que finalmente una manifestación sindical en Reggio Emilia deja varios muertos. Finalmente Fernando Tambroni dimite a finales de julio. Es en esta

---

<sup>368</sup> Pasolini, Pier Paolo: *Le ceneri di Gramsci*, en *Poesie scelte*, a cura di Nico Naldini e Francesco Zambon, (Milano: TEA. 1997) p. 84.

época cuando Sciascia verdaderamente se da cuenta que el *PCI* debe ser siempre miembro de la oposición:

Sciascia voleva un Pci di combattimento sempre all'opposizione. Sciascia era uno scrittore con una forte passione civile, le sue intuizioni, i suoi giudizi, le sue critiche, mi hanno coinvolto anche emotivamente perchè avevano motivazioni alte e a volte il tempo gli ha dato ragione. Ma una forza politica come il Pci, quale comportamento avrebbe dovuto assumere verso posizioni con un elevato impatto anche sull'opinione pubblica di sinistra? E' stato proprio questo il nodo non risolto nei rapporti con Sciascia<sup>369</sup>.

En 1975 Sciascia en unas declaraciones en el teatro Politeama de Palermo y de forma inesperada, indica que entra en la política de primera línea con el *PCI*:

A chi mi conosce personalmente o attraverso quello che scrivo, appare chiaro che non potevo trovarmi altrove... I dissidi ideali sono sempre più duri tra i vicini che tra i lontani; gli eretici sono sempre più colpiti che gli infedeli<sup>370</sup>.

En esta situación política, Sciascia denuncia convencido, que los métodos adecuados de gobierno y la aplicabilidad de las leyes correctas sean iguales para todos y no que sean moldeables para los miembros de *Democrazia Cristiana*. Berlinguer ve en 1973 la caída de Salvador Allende en Chile, y propone el *compromesso storico* entre las fuerzas mayoritarias; democristianos, socialistas y comunistas, el secretario general albergaba en su mente un proyecto muy ambicioso; modificar gradualmente las orientaciones de fondo de dichas fuerzas políticas y, muy en particular, de la *DC*, para acelerarlas a un encuentro con los comunistas, evitando así el riesgo de una reacción derechista que, incluso podría tener el apoyo de las masas. Tras la llegada al poder de Giulio Andreotti y su cambio de orientación política, el *PCI* les retiró su confianza. Sciascia se convirtió en el blanco de una fuerte polémica lanzada por el *PCI* y los intelectuales más cercanos del partido, esta posición de fuerza en la que toma Sciascia se hace más dura en el momento de las negociaciones para la formación del gobierno de unidad en 1976 y explotó durante el *Caso Moro*:

Fui elegido concejal del Ayuntamiento de Palermo, como independiente, en las listas del Partido Comunista. Al cabo de año y medio dimití. En Sicilia, el Partido Comunista ha representado la única oposición. Un escritor siciliano, Vitaliano Brancati, decía que "en Sicilia, para ser apenas un poco liberal había que ser por lo menos comunista". Yo estuve

---

<sup>369</sup> Macaluso, Emanuele: *Leonardo Sciascia e i comunisti*. (Milano: Feltrinelli. Ed. 2010) p. 31.

<sup>370</sup> Macaluso, Emanuele: *Leonardo Sciascia e i comunisti*. (Milano: Feltrinelli. Ed. 2010) p. 10.



muy cerca del Partido Comunista, porque era liberal, pero en un momento determinado me di cuenta de que era tiempo perdido buscar el liberalismo en el comunismo. El comunismo tiene un destino estaliniano absolutamente irredimible. Stalin ha marcado para siempre al Partido Comunista. No hay salida. Todas las declaraciones de democracia que puedan hacer no tienen ningún valor. El Partido Comunista nunca puede tener el sentido de la libertad<sup>371</sup>.

Esta rotura le llevó en 1979 a aceptar la propuesta de Marco Pannella para encabezar las listas del *Partito Radicale*<sup>372</sup> en las elecciones europeas y nacionales. Sciascia llegaría así al Congreso italiano como diputado radical:

quattro fra i più eminenti scrittori del nostro tempo, Vittorini, Silone, Pasolini e Sciascia, per un certo periodo della loro vita hanno militato nel Pci. Ma tutti, alla fine, si ritrovano nel Partito Radicale<sup>373</sup>.

Sciascia siente que tiene un deber moral, un deber que le obliga a salir a la arena política de nuevo, a pesar de la decepción y la amargura que su primera experiencia política en las filas del *PCI*, especialmente Sciascia es movido por dos razones importantes, el deseo de hacer algo concreto para sentirse vivo, para no entregarse a la contemplación de la muerte social y la fascinación que siente por el *PRI* ya que era un partido sin partido, un partido para el que el deber era el compromiso:

...Le cose sono quasi sempre semplici. Anche quando appaiono complicatissime, l'operazione di semplificarle – cioè di darsene una spiegazione semplice – non è solo possibile, ma l'unica cosa che possa scioglierci dalle contraddizioni, dalle indecisioni, dalle remore cui ci portano le spiegazioni complicate, le spiegazioni che si adeguano all'apparente complessità delle cose<sup>374</sup>.

---

<sup>371</sup> Martí Gómez, José: *Sciascia, lúcido, escéptico y humano como Maigret*. Madrid: El País. 11 de marzo de 1979.

<sup>372</sup> El *Partito Radicale*, fue un partido político italiano activo entre 1955 y 1989, cuando cambió el nombre por el de *Partido Radical Transnacional*, y pasa a formar parte de *Radicali Italiani*. Se lo considera heredero del *Partito Radical* de Felice Cavallotti y Agostino Bertan, de espíritu laico y liberal que en 1904 con Ettore Sacchi tomó derivas anticlericales. Durante el fascismo su ideario fue reivindicado por muchos intelectuales antifascistas como Carlo Rosselli. El 5 de febrero de 1956 viene proclamado en *La Stampa* la formación del partido.

<sup>373</sup> No solo Sciascia pasa a las filas del *PRI*, entre otros también se implican en mayor o menor grado: Adriano Buzzati, Gianni Vattimo, Alfredo Todisco, Fernanda Pivano, Luca Boneschi, Gianfranco Manfredi, Cesare Baj, Giorgio Albertazzi, Ernesto Bettinelli, Matteo Soccio, Francesco Bortolini, Tinto Brass, Piero Dorazio, Barbara Alberti, Bruno De Finetti o Giancarlo Arnao. Vecellio, Gualtiero: *Il Partito radicale e la memoria storica*. L'opinione delle libertà. 8 de enero de 1998.

<sup>374</sup> Sciascia: Leonardo: *La palma va a nord*. Articoli e interviste raccolte a cura di W. Vecellio. (Milano: Gramma libri. 1982) p. 155.

Su primera intervención como miembro del *PRI* es en agosto de 1979 es en un debate sobre el estado del gobierno, el escritor siciliano siempre intervino en las cuestiones de mayor importancia social, como las leyes especiales, los decretos contra el terrorismo, la reconstrucción del Valle del Belice<sup>375</sup> y por encima de todo, en las intervenciones contra la Mafia, advirtiéndole sobre su enriquecimiento, pero ante todo denunciando que no protege a sus ciudadanos<sup>376</sup>. Políticamente, Sciascia era un idealista: *Non sono comunista, non sono stato comunista e non sono radicale, non penso d'essere di nessun partito. Mantengo assolutamente la mia indipendenza, continuo a pensarla come ho sempre pensato*<sup>377</sup>. Este cambio con el que consigue llegar al parlamento hace inclusive que miembros de *Democrazia Cristiana* siciliana lo acusen de tener relaciones con la mafia.

Se puede pensar que al ser elegido ya como miembro del Parlamento los demás políticos sentirían que el dedo acusador de Sciascia iba a dejar de actuar. Su carrera activa como ya hemos dicho, fue breve pero intensa, entrando a formar parte activa de la investigación del *Caso Moro*. En sus escritos Sciascia había mostrado un buen instinto político, pero debido a su radicalidad no pudo adaptarse a la función del parlamento, o tal vez, no deseaba adaptarse.

Básicamente llegó al Parlamento sólo para ser parte de la Comisión de investigación sobre el secuestro y asesinato de Aldo Moro. Esta investigación hará oficial lo que su literatura sobre el caso ya había enseñado a la sociedad italiana: la dejadez de la policía, sus bien orquestados olvidos, la desidia de los políticos, la mentira oficial del gobierno es piadosa, la verdad no oficial despiadada<sup>378</sup>.

Esta comisión muestra a Sciascia pesimista, moralmente pensaba que la literatura estaba para contar la verdad, se encontró en un mundo de verdades

---

<sup>375</sup> El terremoto del Valle del Belice, fue un terremoto que sucedió la noche del 14 al 15 de enero de 1968 que afectó a las provincias de Trapani, Agrigento y Palermo. La reconstrucción de la región fue un ejemplo de los intereses políticos y mafiosos de la zona, será la primera vez que el grito contra estos tejemanejes será: *La burocrazia uccide più del terremoto* que posteriormente se verá en otras manifestaciones contra el gobierno. Danilo Dolci, sociólogo y educador de ascendencia siciliana fue la cabeza visible contra la dejadez burocrática en la reconstrucción de la zona. Gatti, Cristiano: *Dopo 38 anni via le baracche del Belice*. Il Giornale. 15 de marzo de 2006.

<sup>376</sup> De esta época cabe destacar su colaboración con el diario izquierdista *Lotta Continua*. En este diario plasmó Sciascia todas sus reflexiones sobre el secuestro por parte de *Brigate Rosse* del magistrado siciliano Giovanni D'Urso. Sciascia, Leonardo: *La Pelle del D'Urso*. Roma: Lotta Continua. 23 de diciembre de 1980.

<sup>377</sup> Lüderssen, Caroline – Sanna, Salvatore A: *A colloquio con... Interviste con autori italiani contemporanei*. (Firenze: Franco Cesati Editore. 2004) p. 36.

<sup>378</sup> Sciascia escribe *L'affaire Moro* en 1978 y publicado en Adelphi, el libro fue añadido al sumario final de la comisión.

relativas, en las que la literatura se había vuelto meramente decorativa. Lo que Sciascia siempre suponía pasa a ser cierto: la ultraderecha y el fascismo tanto en Italia como fuera de ella no necesita la fuerza activa para imponer su ley. Con el silencio y la presión bastan para imponer sus ideas. La sociedad cambia de tener a la Razón de su lado a la inconsciencia, quien debe dirigir la sociedad prefiere un estado de pasividad, Sciascia vivió de forma activa en un mundo que después de él prefirió y prefiere, seguir viviendo en una relativa paz constante. Una paz eterna y benigna que sirve para llenar exclusivamente los cementerios<sup>379</sup>.

Aldo Moro fue condenado y asesinado, el grupo *Le Brigate Rosse* fue el ejecutor, pero no solo fue Moro ejecutado, incluso se le abandona a su suerte por una sociedad enrocada en la no negociación, Moro se había convertido en una molestia, ya que era la voz que decía de forma epistolar, lo que era el verdadero mal de la política italiana, Moro resiste hasta el final, se vuelve una perturbación para la falsa estabilidad política institucional. En resumen, *D.C.* y la política italiana se encuentran en un callejón sin salida.

En este punto Sciascia es como Camus, los dos son intelectuales y de izquierdas pero no de las izquierdas oficiales, posición ideológica que en el Comunismo dirigido desde la U.R.S.S. no era aceptado, si alguien no se rige por la izquierda oficial, no puede ser un intelectual, será un rebelde pero no un intelectual, la lógica para el Comunismo es el oficialismo, el mundo comunista es el sistema social ideal debido a la inexistencia de clases sociales y por supuesto, que el mundo intelectual izquierdista se aproxima al paraíso, se describe un Estado ideal y una vida social racionalmente organizada de



Cartel conmemorativo del 75 aniversario de Democrazia Cristiana.

<sup>379</sup> Entre 1969 y 1988 hubo en Italia 14615 acciones terroristas tanto de grupos armados de izquierda, en parte, herederos del mayo del 68 y del desencanto con las políticas de los partidos comunistas, como de derecha computándose 428 muertos y aproximadamente 1000 heridos, estas cifras jamás se han considerado exactas. Zavoli, Sergio: *La notte della Repubblica* (Milano: Ed. Mondadori. 2009)

los hombres en este sistema utópico, el régimen se sustenta sobre una teoría carente de base real para defender un estado ideal, sobre la que se sustenta una sociedad ideal. Luego, un intelectual, alguien con discernimiento, no tiene otra opción que ser comunista y aceptar lo que se dice por parte de los órganos oficiales. Pero el intelectual, como persona pensante, suele transgredir, desmitificar el dogma; entonces hay que decir, discrepar, desmitificar el mito comunista, con lo cual el pensamiento es indignante y peligroso, se puede considerar el pensamiento de Sciascia un comunismo utópico, pero como Camus, ambos ignoran o simulan ignorar que los partidos comunistas no gozan de otra autoridad que la delegada por el gobierno del Kremlin, localmente no tienen la menor soberanía y sus instituciones dirigentes son las ruso–estalinistas. Ciertamente es que hay en Francia y en Italia importantes masas sociales que votan por los comunistas; la representación que reciben la ponen al servicio de la política exterior del Kremlin. Nadie puede ignorar que el imperialismo ruso–estalinista ha liquidado, con una brutalidad no conocida ni si quiera bajo el gobierno de los zares, todo asomo de autonomía nacionalista en la U.R.S.S., al mismo tiempo que prepara, no menos brutalmente, la agrupación económica, política, militar, jurídica y cultural de las naciones conquistadas durante o después de la guerra: *I gruppi uccidono simbolicamente, lo stato statisticamente*<sup>380</sup>. Según los enunciados teóricos de Engels y de Lenin el triunfo de la revolución y la realización del socialismo debían provocar, por otra parte, la desaparición progresiva del Estado, todo lo contrario de las doctrinas imperantes entonces en el Kremlin<sup>381</sup>:

L'eresia è di per sè una grande cosa e colui che difende la propria eresia è sempre un uomo che tiene alta la dignità dell'uomo. Bisogna essere eretici, rischiare sempre di essere eretici, se no è finita. E' stato anche il partito comunista dell'URSS ad avere avuto paura dell'eresia e c'è sempre nel potere che si costituisce in fanatismo questa paura dell'eresia. Allora ogni uomo, ognuno di noi, per essere libero, per essere fedele alla propria dignità, deve essere sempre un eretico<sup>382</sup>.

Italia lleva más de un siglo en convivencia con la Mafia, con la Camorra y con mil grupos que están no fuera, sino por encima de la ley. Durante treinta años en el país se expande la corrupción y la incompetencia, la

---

<sup>380</sup> Moravia, Alberto: *La storia ripete i tragici errori*. Corriere della Sera. 20 de marzo de 1978.

<sup>381</sup> Marx y Engels muestran la decadencia del estado como es concebido en sus obras En su obra *La miseria de la filosofía*, Marx critica los argumentos económicos y filosóficos expuestos por Pierre-Joseph Proudhon en su libro *Filosofía de la miseria*, en los que predice la caída del estado como lo conocemos, o Engels en *La subversión de la ciencia por el señor Eugen Dühring*, más conocido como *Anti-Dühring*, en el que analiza a dicho autor, abordando la filosofía, la sociología y las ciencias naturales, exponiendo el marxismo.

<sup>382</sup> Sciascia, Leonardo: *Elogio dell'eresia*. L'Ora. 9 de mayo de 1979.

malversación de fondos, la impunidad y el fraude. Pero ahora, ante el secuestro de Moro, prisionero de las *Brigate Rosse*, Italia se mantiene firme y solemne aunque desgraciadamente, se vislumbra una Italia como en el canto XIX de la *Divina Commedia*:

per oro e per argento avolterate,  
or conven che per voi suoni la tromba,  
però che ne la terza bolgia state.  
Già eravamo, a la seguente tomba,  
montati de lo scoglio in quella parte  
ch'a punto sovra mezzo 'l fosso piomba.  
O somma sapienza, quanta è l'arte  
che mostri in cielo, in terra e nel mal mondo,  
e quanto giusto tua virtù comparte!<sup>383</sup>

Posiblemente para Sciascia esta época política le hace recordar un libro de uno de sus escritores más amados, Stendhal y su obra *Rojo y Negro*. Esta obra es una novela política cuya acción tiene lugar en un período de la historia que hace que sea imposible cualquier actividad política, en la novela la temática principal no es la política, aunque si es un puntal básico de la novela, la nobleza conspira para inmovilizar en todos los aspectos el país y pedir a la ayuda de los británicos; este bloqueo se consigue gracias a las presiones ocultas hacia los miembros que pueden conseguir parar el país.

La obra narra la transformación del país, a falta de libertad, el compromiso muta en ambición, en odio o saqueo. La política es nopolítica, todo se basa en la lucha de clases, esta lucha de clases lleva a una falsa reconciliación. Nada puede manifestarse directamente en el mundo de *Rojo y Negro*, nada se puede decir abiertamente. Sciascia es Julien Sorel, un hombre que mueve una guerra secreta de la sociedad y esta guerra le molesta mucho, no porque tuviera una base sólida de principios, que le obliga gran parte de su tiempo luchando contra la sociedad y contra sí mismo; ambos representan la política de la astucia, pero es un activismo que ha perdido el rumbo con la derrota de los jacobinos por parte de Sorel. Sciascia la pierde contra una sociedad ciega y muda, ambos son extraños en un mundo hostil. Las posiciones de Sciascia, realizadas en defensa del Estado de Derecho y la legalidad democrática en condiciones de minoría, habían revelado la persistencia dentro de la *Sinistra Liberale*. Volviendo a *L'affaire Moro* y por ende al informe oficial, Sciascia incluye la historiografía de investigación y

---

<sup>383</sup> Este Canto se desarrolla en la tercera bolgia o fosa del octavo círculo del Infierno de Dante, donde son castigados los simoníacos, en el cristianismo la simonía es la pretensión de la compra o venta de lo espiritual por medio de bienes materiales, por ejemplo los cargos eclesiásticos, en este círculo Dante sitúa al Papa de la familia Orsini, Nicolás III. Alighieri, Dante: *La Divina Commedia*. (Milano: Ed. Ulrico Hoepli. 2006) pp. 149.

el trabajo literario, es en el contexto histórico de la época, un relato valiente, Sciascia opta por analizar, comentar y publicar la documentación y las cartas entre Moro, la familia y los líderes de la *Democrazia Cristiana*, en un momento en que muchos consideraban estas cartas de dudosa y baja credibilidad inclusive se decía que Moro no estaba con su funciones mentales en orden, competirán por desacreditar al autor, señalando que se encuentra bajo el Síndrome de Estocolmo o sometido por el efecto de las drogas. En un secuestro tan largo, desde el Estado se bloquea cualquier posible diálogo, e incluso se prepara a la opinión pública con un comunicado fabricado desde los servicios secretos donde se da cuenta de la muerte de Moro tiempo antes de que tenga lugar:

Gli assassini annunciano l'uccisione di Aldo Moro...mai come in questo momento sono necessari nervi saldi, sangue freddo, coraggio. Nessun abbandono a recriminazioni, speculazioni, calcoli di parte. L'unità del popolo italiano e delle forze politiche in cui il popolo si riconosce e si esprime è in questo momento l'argine più solido, il bene più prezioso da salvaguardare e questa unità va consolidata ed estesa a tutti i livelli nel tessuto vivo del paese. Per aver lavorato a costruire questa unità, non dimentichiamolo, Aldo Moro è stato rapito il 16 marzo. Unità e rinnovamento. È nella coscienza più profonda delle masse che una svolta è indispensabile<sup>384</sup>.

El libro recoge un diálogo de sordos, entre el gobierno, los partidos políticos, la Iglesia y el Papa Pablo VI representan un drama en el que negocian lo que al mismo tiempo dicen que es imposible, recuperar a Moro con vida. Sciascia no responde, sólo tuvo acceso a los textos, y aunque los lee como reflejo y síntoma de lo que estaba pasando, nunca pierde de vista que no eran lo que, literalmente, pasaba. Mientras los terroristas exigían concesiones a cambio de la vida del líder democristiano y el propio Moro argumentaba que la clemencia no es signo de debilidad del Estado, los compañeros de partido y de gobierno, los grandes periódicos e incluso el Papa Pablo VI optaron por darlo por perdido de antemano.

Sciascia, la familia del propio Moro, Craxi y Pannella querían negociar, en ese momento, Sciascia se distancia completamente tanto de las izquierdas como por supuesto de la derecha:

Intorno al 1963 si è verificato in Italia un evento insospettabile e forse ancora, se non da pochi, sospettato. Nasceva e cominciava ad ascendere il cretino di sinistra: ma mimetizzato nel discorso intelligente, nel discorso problematico e capillare. Si credeva che i cretini nascessero soltanto a

---

<sup>384</sup> Hubo diarios que publicaron falsos comunicados de la muerte de Moro, *Il Messaggero* publicó el 18 de abril que el cuerpo de Aldo Moro se encontraba en el *Lago della Duchessa*, más tarde el diario *L'Unità*, periódico de izquierdas y portavoz oficial del *Partito Comunista Italiano*, publica el 6 de mayo esta misma columna, 3 días antes de que aparezca el cadáver de Aldo Moro.

destra, e perciò l'evento non ha trovato registrazione. Tra non molto, forse, saremo costretti a celebrarne l'Epifania<sup>385</sup>.

Las cartas del dirigente de la *DC* en manos de Sciascia se vuelven documentos históricos y cuestionadores del poder, el que se ejerce desde el gobierno y los grupos de presión, pasando por su propio partido. Sciascia no escribió *El caso Moro* pensando en mostrar en un escaparate lo podrido del gobierno, sino en la verdad que ocultaba, y de ahí que siga siendo recordado. Es una crónica escrita en caliente, disecciona las piruetas que esa versión oficial e increíble dio durante tres meses para justificar lo previsible: que Moro, presidente de *Democrazia Cristiana*, iba a ser asesinado y que el gobierno, presidido por el también democristiano Giulio Andreotti, no pensaba ceder un ápice para evitarlo. Moro se encuentra con un muro: todos exigen, nadie cede, solo se obtiene el Silencio.

Nadie ha podido verificar mucho más sobre los hechos del caso, Sciascia tuvo al menos la intuición y la honestidad de poner a prueba el relato que el poder hizo de su declarada impotencia para salvar a Moro, cuyo *Compromesso Storico* fue ratificado, para perplejidad de muchos, el mismo día del secuestro; los comunistas apoyaron el gobierno del democristiano Giulio Andreotti, Sciascia en su libro se pregunta si no fue el Estado también quien lo condenó a muerte.

Las cartas de Moro, perfectamente razonadas e incluso, según las lee Sciascia, con fórmulas encriptadas para informar a las autoridades sobre el lugar donde lo tenían secuestrados, son descartadas sistemáticamente. Las autoridades no dan razones políticas, sino excusas, más bien cínicas: primero dicen que las escribe coaccionado, luego que enajenado y finalmente acaban lamentando que Moro se haya convertido en otra persona. La firmeza inicial, engrasada por una repentina razón de Estado, deriva en una indiferencia de plomo. ¿Por qué un Estado que ha abolido la pena de muerte se cree autorizado o legitimado a dejar morir a un inocente? Para Sciascia Italia dejaba de ser un país creíble: «*Mi duole l'Italia*», *dichiarava Sciascia ai giornalisti durante i suoi soggiorni a Parigi dove, tra il '77 e il '78, meditava di trasferirsi. «L'Italia è un Paese senza verità»*<sup>386</sup>.

Las cartas de Moro se convierten en documento de interpretación, en análisis del discurso que genera crispaciones y discusiones retóricas que se alejan del hecho concreto y real, ese mundo paralelo de la política italiana se adormece y se olvida del hombre secuestrado. Sciascia realiza un ataque casi personal al modo de investigación empleado por las autoridades, sugiere que las autoridades no

---

<sup>385</sup> Ambroise, Claude: *Sciascia. Leonardo. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su nero*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 842 – 843.

<sup>386</sup> Collura, Matteo: *Alfabeto eretico*. (Milano: Ed. Longanesi. 2002) p. 192.

puede pensar fuera de sus propios procedimientos, y lo que es más preocupante que sus pensamientos están subyugados a las corrientes oficialistas de su partido. No pueden ubicarse en la mente de Moro. La estrategia de Sciascia para resolver la situación, implica pensar como los secuestradores o el propio Moro. Moro es el punto final, Sciascia analiza a Moro a través de las cartas, las lee desde una percepción distinta, Sciascia hizo de Moro el centro sobre el que gira su investigación, esta situación se la muestra al pueblo italiano, no obstante nadie hizo un esfuerzo por rescatarlo. El cinismo recorre los mentideros políticos italianos, la conclusión de quienes leían y hacían públicas las cartas del cautivo es coincidente, Moro ya no es el mismo. Una obviedad, nadie puede ser el mismo después de estar secuestrado, sometido a un juicio insólito y que sabe que va a ser condenado a muerte.

A continuación, comienza a asomarse con nitidez la sensación que las *Brigate Rosse* sólo eran un brazo ejecutor. Aun hoy, hay quienes se preguntan quiénes fueron los verdaderos autores intelectuales del crimen; más concretamente, quiénes fueron los que lo permitieron, los que dejaron hacer... Y hay quienes, como el politólogo Giacomo Marramao, sostienen que la muerte de Moro cambió la historia italiana y que tuvo como colofón la llegada al poder de Berlusconi<sup>387</sup>.

Con esta claridad Sciascia analiza a las *Brigate Rosse* y la última llamada telefónica, la de 9 de mayo, donde un miembro de *Brigate Rosse* informó al profesor Franco Tritto, amigo de la familia Moro, el sitio donde se encontraba el cadáver de Moro, en Via Caetani de Roma, lugar elegido como una broma macabra, ya que la calle es casi equidistante entre las sedes del *PCI* y *DS*.

Al margen del desenlace trágico, el desarrollo de los acontecimientos narrados muestra el punto sin retorno del terrorismo: si incluso golpeando al enemigo al máximo nivel no se le puede forzar a establecer, en teoría, un diálogo, para conseguir su objetivo político, se plantean dos opciones, o bien asumir la ineficacia de la lucha armada o terrorista, o bien enquistarse en la posición y endurecer aún más el conflicto.

Las negociaciones para liberar a Moro eran estrategias para forzar a *Le Brigate Rosse* a apretar el gatillo. Sciascia con sus declaraciones, conseguía, no ponerse ni a favor ni en contra de nadie; *né con lo Stato né con le Brigate*

---

<sup>387</sup> Cambria, Adele: *Del '68 non si butta via niente*. L'Unità. Ed. Roma. 19 de abril de 2008.



*Rosse*<sup>388</sup>. Obviamente jamás apoyaría a *Brigate Rosse*, pero lo que molesta a Sciascia de la afirmación, es el poner en el mismo plano al Estado con *Brigate Rosse*, por eso nos lleva a preguntarnos ¿A qué Estado se refiere Sciascia? O mediante una reflexión más profunda, hay que defenderse de *Brigate Rosse*, pero... ¿Hay que defenderse de este Estado también?

Este comentario siempre estuvo envuelto en polémica a lo largo de la vida de Sciascia, Sciascia es un iluminista, jamás pudo aprobar el estalinismo violento de las *Brigate Rosse*, estas para Sciascia eran, junto a la Mafia, estados de crimen y de terror, pero tampoco puede apoyar a un estado en teoría democrático y que debido a las leyes y políticas de emergencia excepcional, justificaban y aprobaban la suspensión de las libertades individuales o las garantías legales consiguiendo disminuir el estado al mismo nivel de los criminales contra los que deben luchar.

Sciascia fue un hombre polémico, y posiblemente le gustaba serlo, luchó contra los que no creían o no querían creer en la existencia de la Mafia y continuó con los que no ven nada de esa Mafia; se le acusó de difamar a Sicilia y a veces también por defenderla en exceso; los físicos le acusaron sobre la desaparición del físico Majorana, los comunistas sobre sus comentarios sobre el comunismo estalinista, y los clérigos de ser un ateo, y así se podría citar un largo sinfín de polémicas. Sciascia no es infalible, es cierto<sup>389</sup>, analizó como figura intelectual y ante todo con un rigor característico tanto en su obra literaria como vida política: *Non ho mai avuto nessuna simpatia per il Moro politicante, ma ho sentito un grande affetto per quest'uomo solo, negato, tradito*<sup>390</sup>.

Pasolini escribió también acerca del vacío de poder en Italia y recordó cómo a inicios de los años sesenta dejaron de verse en los campos las lucecitas de las luciérnagas. La historia natural se hacía historia política: aquellas luces apagadas venían a significar sus últimas esperanzas de operar en lo público, plasmó esta reflexión en el relato conocido por todos como *L'articolo delle lucciole*:

È ridicolo dunque che Fortini retrodati la distinzione tra fascismo e fascismo al primo dopoguerra: la distinzione tra il fascismo fascista e il

---

<sup>388</sup> Aunque la frase le es atribuida a Sciascia, nunca se pudo demostrar que verdaderamente dijera esto. Cavallaro, Felice: *La moglie di Sciascia: il capo dello Stato non ricorda bene*. L'Espresso. 4 de febrero de 1979.

<sup>389</sup> Sciascia declaró que en el futuro quería ser recordado como: *una persona che ha contraddetto e si è contraddetto*. Sciascia, Leonardo: *Leonardo Sciascia, La Sicilia come metafora*. Entrevista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1991) p. 88.

<sup>390</sup> Sciascia, Leonardo: *Saremo perduti senza la Verità*. La Sicilia. 14 agosto 1978.

fascismo di questa seconda fase del potere democristiano non solo non ha confronti nella nostra storia, ma probabilmente nell'intera storia.<sup>391</sup>.

Por entonces Pasolini sentía disminuida su capacidad de leer señales. No alcanzaba a reconocer dónde residía el Poder, aunque afirmaba que allí donde estuviera, le faltaba rostro. El fascismo en su opinión, no había hecho más que continuar después de la guerra. Existió el fascismo de base fascista y como decía Sciascia con el paso del tiempo se vivía bajo un fascismo democristiano, que era peor aún:

Quando il nuovo Consiglio comunale si è insediato, il partito comunista ha deciso di far proprie posizioni di confronto con la Democrazia cristiana, posizioni di cui tuttora si ignora che significato volessero avere, anziché scegliere di restare in maniera coerente all'opposizione. Ora, all'epoca Palermo era alle prese con problemi gravissimi, in certi quartieri mancava l'acqua, interi complessi residenziali erano privi di fognature e di strade, il restauro o il risanamento del centro storico si rivelava difficile - per fare un esempio, esistevano ancora a Palermo, caso unico al mondo, rovine dei bombardamenti del 1943. Durante i diciotto mesi in cui ho fatto parte del Consiglio comunale, neppure una volta si è parlato dell'acqua e di altri gravi e urgenti problemi. [...] E così io sono arrivato a capire che l'impostazione su cui DC e PCI erano d'accordo non mi andava per nulla<sup>392</sup>.

Sciascia criticaba que estas acciones estaban fuera de todo sentido común, en la lucha contra el crimen y la Mafia, la democracia tenía al derecho de su parte y esta era innegociable:

La mia posizione l'ho già espressa in altre occasioni. Mi rifaccio alla "Storia della colonna infame" di Manzoni, dove si pone l'analogia tra il "pentimento" e la tortura; cioè tra i condoni che si fanno ai pentiti, la promessa di impunità, e la tortura. La promessa di impunità è qualcosa che arriva agli stessi effetti a cui arriva la tortura. Bisogna anche pensare come la si mette con le famiglie delle vittime. La grazia si può concepire, ma ci vuole sempre un certo consenso da parte di coloro che sono stati colpiti. Mi pare che il Parlamento, votando questa legge, si metta sotto i piedi sia i principi morali, sia il diritto<sup>393</sup>.

Esta reacción de Sciascia, contraria a su ideario, es el no poder relacionar el pasado, y en concreto su transposición literaria con la crónica de lo que está pasando, no puede o no quiere, por su conciencia y moral poder establecer una relación satisfactoria entre su pasado y el presente que está

---

<sup>391</sup> Pasolini, Pier Paolo: *Il vuoto del potere*. También conocido como *Articolo delle lucciole*. Corriere della Sera. 1 de febrero de 1975.

<sup>392</sup> Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Entrevista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) pp. 99-100.

<sup>393</sup> Sciascia, Leonardo: *Le verità di Buscetta*.  
<http://www.rai.it/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-6c8dff00-b768-477f-80c9-cfb76dcf6acf.html?p=0> [Consultado en noviembre 2017]

viviendo, es como si su hoja de ruta establecida a lo largo de los años no se pudiera cambiar pero que con su madurez literaria, comprende que la literatura debe proporcionar la clave interpretativa de la realidad: *nulla di sé e del mondo sa la generalità degli uomini, se la letteratura non glielo apprende*<sup>394</sup>.

El mejor ejemplo lo reflejaba en sus comentarios sobre Tommaso Buscetta el primer gran jefe mafioso que se acogió a esta ley:

La mentalità di Buscetta è perfettamente mafiosa: la sua alleanza con la legge non l'ha per nulla scalfita. Dalla parte della legge continua a fare quel che avrebbe fatto dentro una "famiglia" ancora capace di far qualcosa: restituisce i colpi ricevuti, si vendica. Ed è appunto perciò credibile in quel che rivela. Nella misura, insomma, per cui è incredibile non sappia certe altre cose, è credibile conosca bene e colpisca giusto nelle cose che afferma. Giustamente si dice "dissociato" e non "pentito". Non è pentito di aver fatto parte della mafia, ne coltiva anzi l'ideologia, la nobiltà: della mafia s'intende di una volta. Che cosa poi fosse "mafia di una volta", non si capisce bene. Non ammazzava giudici e carabinieri, non produceva e commerciava droga: va bene. Ma omicidi, taglieggiamenti, usurpazioni e soprusi, indubbiamente ne faceva. E c'è una impagabile battuta di Buscetta, in risposta all'avvocato che gli domanda di Sindona e di quel che era venuto a fare in Sicilia. Vale la pena trascrivere l'intera sequenza<sup>395</sup>.

Los magistrados Falcone y Scopelliti fueron los primeros en reconocer la importancia del *pentitismo* en la lucha contra la Mafia, en el artículo, Sciascia dice nombre y apellidos, como por ejemplo el de Paolo Borsellino, como uno de los que aprovechaban esta circunstancia para entrar en la rueda del juego político.

Sciascia probablemente sólo quería advertir contra el peligro de que algún magistrado o un político deshonesto pudieran explotar en beneficio propio la lucha contra la mafia para sus intereses personales. El escritor era sincero, pero citar a Borsellino como: *esempio tatiale ed effettuare* insinuando la duda de que el magistrado había hecho carrera gracias a la lucha contra la mafia, fue un gravísimo error; a su vez Borsellino<sup>396</sup> gracias al apoyo mediático defendió su

---

<sup>394</sup> Ambroise, Claude: *Sciascia. Leonardo. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *La strega e il capitano*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 207.

<sup>395</sup> Sciascia, Leonardo: *Buscetta, la piuma e il piombo*. Corriere de la Sera. 18 de abril de 1986.

<sup>396</sup> Paolo Borsellino era natural de la Kalsa palermitana, mismo sitio donde nacieron su antecesor en el puesto de juez antimafia Giovanni Falcone y el mafioso arrepentido Tommaso Buscetta, labró una carrera en la magistratura empezando en Mazara del Vallo, siguiendo en Monreale, hasta llegar al *pool antimafia palermitano* tras el *Maxiprocesso*

posición como fiscal honesto, este cruce de declaraciones, obligó a Francesco Cossiga, entonces presidente de la República, a solicitar una investigación de lo que sucedía en la Audiencia de Palermo. En este punto Borsellino empezó a sentirse como un muerto viviente. Finalmente en 1992 consigue volver como fiscal adjunto a Palermo lugar donde encontrará la muerte el 19 de julio de 1992 por un atentado de coche bomba organizado por la familia mafiosa Corleonesi.

Borsellino era un juez que sabía que lo matarían: *Siamo dei cadaveri che camminano*<sup>397</sup>, en una de sus comparecencias dijo el error de la política italiana: la convivencia política, el amiguismo, el negocio entre bambalinas,... los partidos políticos han de ser honestos y aparentarlo:

L'equivoco su cui spesso si gioca è questo, si dice: quel politico era vicino a un mafioso, quel politico è stato accusato di avere interessi convergenti con l'organizzazione mafiosa, però la magistratura non l'ha condannato, quindi quel politico è un uomo onesto. Eh no! Questo discorso non va perché la magistratura può fare soltanto un accertamento di carattere giudiziale. Può dire che ci sono sospetti, ci sono sospetti anche gravi, ma io non ho la certezza giuridica, giudiziaria che mi consente di dire che quest'uomo è mafioso. Però, siccome dalle indagini sono emersi tanti fatti del genere, altri organi, altri poteri, cioè i politici, cioè le organizzazioni disciplinari delle varie amministrazioni, cioè i consigli comunali, o quello che sia, dovevano già trarre le dovute conseguenze da queste vicinanze tra politici e mafiosi che non costituivano reato, ma rendevano comunque il politico inaffidabile nella gestione della cosa pubblica. Questi giudizi non sono stati tratti perché ci si è nascosti dietro lo schermo della sentenza. Si dice: questo tizio non è mai stato condannato, quindi è un uomo onesto... ma dimmi un poco... tu non ne conosci gente disonesta che non è mai stata condannata perché non ci sono le prove per condannarla? C'è il forte sospetto che dovrebbe, quanto meno, indurre i partiti a fare grossa pulizia, a non soltanto essere onesti, ma apparire onesti facendo pulizia al loro interno di tutti coloro che sono raggiunti comunque da episodi e fatti inquietanti....<sup>398</sup>

Esta insinuación que Borsellino se aprovechaba de su cargo fue hábilmente explotada por los enemigos de Sciascia; los grandes intelectuales como Sciascia pueden equivocarse, no obstante esta polémica quedó zanjada el 25

---

de Palermo de 1987 el *Consiglio superiore della magistratura* disuelve el grupo y Borsellino pasa a ser Prefecto de Marsala.

<sup>397</sup> Esta declaración se recoge en la entrevista poco antes de su muerte al periodista Lamberto Sposini. Puede ser vista íntegramente en el archivo del *Corriere della Sera* el 16 de julio de 1992.

[http://video.corriere.it/borsellino-siamo-cadaveri-che-camminano/93ed9596-c14e-11e1-a4a5-279d925cad5b?refresh\\_ce-cp](http://video.corriere.it/borsellino-siamo-cadaveri-che-camminano/93ed9596-c14e-11e1-a4a5-279d925cad5b?refresh_ce-cp) [Consultado en noviembre del 2017].

<sup>398</sup> Estas declaraciones fueron hechas por Borsellino en el *Istituto Remondini* de Bassano del Grappa el 26 de enero de 1989. Gabitosa, Carlo: "*L'equivoco su Ciancimino Jr a via D'Amelio*". Roma: L'Espresso. 1989.

de enero de 1988 en un encuentro entre Sciascia y Borsellino también hay que indicar que la familia de Borsellino jamás acusó a Sciascia por lo dicho sobre el juez, al revés la viuda indicaba que Sciascia, al escribir el polémico artículo tenía razón.

En sus últimos años de la carrera política de Sciascia defiende, no sin controversia, a los ciudadanos que se negaban a ser miembros del jurado del *Maxiprocesso* de Turín, compartiendo con ellos el sentimiento de desconfianza en el estado y en los llamados *Professionisti dell'antimafia*. Sciascia sufrió nuevos ataques, no sólo por parte de la izquierda, también de los periodistas, intelectuales y la sociedad civil, así como por las comisiones Antimafia, de las cuales el *PCI* nunca quiso distanciarse para defenderle.

Finalmente Sciascia abandona la política activa. El 25 de mayo de 1983, tras su muerte el que quizás fue su último aliado político Marco Pannella declaró:

Vado a salutare la famiglia, ma ai funerali non ci sarò. Lì ci saranno le televisioni, i giornali, i potenti, tutti i suoi nemici e i falsi amici che, quando era in vita, hanno cercato di ferirlo, di offenderlo, di deturparlo... E spesso purtroppo ci sono riusciti.<sup>399</sup>

La carrera de Sciascia políticamente se puede resumir en un comentario recogido por uno de los fundadores del diario *La Repubblica*, Giorgio Bocca:

Il vero torto di Sciascia è di esporre tesi, di muovere critiche, di fare ipotesi che stanno fuori dagli opposti schieramenti, che non collimano esattamente né con i dogmi dell'Antimafia né con le ipocrisie e le seduzioni della mafia. Seguendo un suo acuto intuito ha spesso indicato ciò che noi non sapevamo o non volevamo sapere<sup>400</sup>.

---

<sup>399</sup> Mafai, Miriam: *Lui mi convinse che Enzo Tortora era innocente*. La Repubblica. 22 de noviembre de 1989.

<sup>400</sup> Attilo Bolzoni escribe un artículo llamado *Quel j' accuse di Sciascia*, ese mismo artículo acaba con la siguiente frase: *Leonardo Sciascia vent' anni fa aveva capito tutto prima degli altri*. La Repubblica. 28 de diciembre de 2006.

## 4. ITALIA DE 1900 A 1922.

### 4.1 El contexto.

Para Klemens von Metternich, canciller austriaco: *Italien ist nur ein geografischer Begriff!*<sup>401</sup> Italia era un conglomerado de distintas regiones desprovista de unidad política pese a que los pueblos que integraban la península itálica hablaban un mismo idioma desde finales del S. XIV que tenía su base en el toscano y en muchos términos y expresiones latinas que habían confluído en él, este idioma común fue utilizado a nivel de la Corte a partir de 1426 en Mantua, Urbino, Ferrara, Venecia y Milán.

En la época renacentista, empezaron a recopilarse las primeras gramáticas en vulgar florentino, como la *Grammatica della lingua toscana* de Leon Battista Alberti también empieza la normalización lingüística gracias al veneciano Pietro Bembo, y así escriben poetas como Mateo Boiardo y Ludovico Ariosto, o el ensayista Baldassare Castiglione. En la primera mitad del S. XVI, el idioma italiano había dejado de identificarse plenamente con el vulgar florentino. En la segunda mitad del siglo XVI, ya en edad manierista, se impuso Torquato Tasso como el máximo autor italiano de su tiempo. En 1585 se constituyó oficialmente en Florencia la *Accademia della Crusca*, para mantener la pureza de la lengua italiana y codificar su gramática y sintaxis. En 1612 la *Accademia* publicó en Venecia el primer *Vocabolario degli Accademici della Crusca*.

En época barroca, rompiendo el monopolio detentado por el latín en ámbito científico y filosófico se empiezan a publicar los primeros ensayos relativos a esas disciplinas en italiano, entre los cuales destaca Galileo Galilei. Durante la dominación española en Nápoles, el italiano escrito ya tenía mayor difusión que el latín, en el *Ducato di Savoia* el italiano era lengua oficial en la administración pública, y el estudio de la lengua vulgar, base del italiano moderno era obligatorio en la escuela superior desde el año 1561 tras un edicto de Emanuele Filiberto di Savoia, convirtiéndose en la única lengua oficial en 1760.

En 1754, en la *Università degli Studi di Napoli*, el filósofo y economista campano Antonio Genovesi, uno de los máximos intelectuales italianos de su tiempo, tomó la iniciativa de dar clases en vulgar, abandonando el

---

<sup>401</sup> Klemens von Metternich pronunció esta frase en el Congreso de Viena de 1815. Greule, Albrecht: *Europäische Sprachkultur und Sprachpflege*. (Tübingen: Gunter Narr Verlag. 1998) p. 195.

uso del latín y provocando un enorme escándalo en el ambiente académico de la ciudad partenopea<sup>402</sup>, en el *Ducato de Parma i Piacenza* en 1767 y en el *Ducato di Modena e Reggio* en 1772 se hizo obligatorio su estudio en la escuela primaria.

No obstante, esta normalización de la lengua a nivel administrativo no evita las altas tasas de analfabetismo a finales del S. XIX, la gran mayoría de la población aún no sabía leer y escribir, y solo hablaba dialectos locales, este problema no se resolverá hasta bien entrado el S. XX:

Manca completamente a questo povero scrittore questo sentimento – per così dire – di comunione col suo lettore, questa certezza di maneggiare uno strumento ugualmente conosciuto da entrambi.  
Si chiedo se la frase appena scritta sia italiana: come si potrà dare una risposta sicura a una domanda che non è precisa? Che cosa significa italiano in tal senso? Secondo certuni [italiano] è ciò che è consegnato nella Crusca, secondo altri ciò che si capisce in tutta Italia, ovvero dalle classi colte; la maggior parte non applica a questa parola alcuna idea determinata. Io vi esprimo qui in maniera vaga e molto incompleta un sentimento reale e doloroso. La conoscenza che Voi avete della nostra lingua vi suggerirà subito quel che manca alle mie idee, ma temo che essa non vi indurrà a contestarne il nocciolo. Nel rigore feroce e pedantesco dei nostri puristi c'è a mio avviso un sentimento generale del tutto ragionevole: è il bisogno di una certa fissità, di una lingua convenuta fra coloro che scrivono e coloro che leggono<sup>403</sup>.

A parte los distintos estados de la península compartían un sinfín de costumbres sociales, pero estos estados no consiguen tener la importancia geopolítica que los ideólogos revolucionarios que luchan por *Il Risorgimento* intentan conseguir, este *Risorgimento* está lleno de peligros para la existencia misma de los estados que componen la península. Tras el Congreso de Viena el Imperio Austriaco recuperó en 1815 sus posesiones en los Balcanes, así como el Tirol, del mismo modo, obtuvo Lombardía, el Véneto, y Dalmacia, además impone a príncipes de la Casa de Habsburgo en los ducados de Toscana y de Módena, consiguiendo ser el árbitro político de Italia. 50 años después, triunfó, en teoría lo que Metternich había querido evitar: la creación de un estado italiano. Basándose este nuevo estado en *Lo Statuto Albertino*, el cual defendía como ley fundamental, perpetua e irrevocable de la existencia de la Monarquía, pero en *Il Regno di Sardegna* las decisiones políticas se tomaban por el binomio entre Monarquía y Parlamento, la Cámara electa tenía capacidad para imponer al Rey el

---

<sup>402</sup> Marazzini, Claudio: *Breve storia della lingua italiana*. (Bologna: Il Mulino. 2004) pp. 104 -163.

<sup>403</sup> Manzoni, Alessandro: *Scritti di teoria letteraria*. (Milano: Biblioteca Universale Rizzoli. 1997) p. 299.

nombramiento de un Presidente del Gobierno y de los ministros que contaran con el apoyo de la mayoría parlamentaria, así como la revocación de los ministros en caso contrario, configurándose de este modo una relación de confianza en base a la cual el Gobierno respondía de su actuación ante el Parlamento<sup>404</sup>.

El estado italiano englobaba toda la península que se situaba bajo la batuta del *Regno di Sardegna*, principal rival estratégico del Imperio Austríaco, en los Alpes, pero aunque existía una unión geográfica, en lo que si Metternich acertó fue en el cálculo político de una nación dividida a lo largo de su historia y con la siempre presente sombra alargada de *Lo Stato Pontificio* inmiscuyéndose en los asuntos sociales, culturales y políticos italianos desde tiempos anteriores a *Il Risorgimento*, este movimiento ideológico se enfrentaba en la península italiana a la *Lo Stato Pontificio*, ya en un temprano 1831 el Papa Gregorio XVI apoyado por Metternich derrotan a los primeros conatos serios de unificación nacional tras el nacimiento de *Le Province Unite Italiane*<sup>405</sup>, esta unificación fue promovida por una sociedad secreta llamada *Carboneria*<sup>406</sup> sociedad liderada por Ciro Menotti. Estas victorias permitían a *Lo Stato Pontificio* seguir al frente de una Confederación Italiana con todos los estados italianos, incluso el Véneto, que pertenecía al Imperio Austríaco. A estas revoluciones de 1831 las siguen otras en 1848 que fue un año crucial, no sólo en la historia de Italia, sino también en la de Europa, de hecho, en ese año Europa se vio sacudida por movimientos revolucionarios. El primero de todos ellos en Sicilia, en marzo de 1848 proclamando el *Regno di Sicilia* y se extendió como una reacción en cadena en otros países europeos, excepto en Gran Bretaña y Rusia.

---

<sup>404</sup> Según el Estatuto Albertino, al Rey corresponde el poder ejecutivo (art. 5), nombra y renueva a sus ministros (art. 65), decide la disolución de la Cámara electa (art. 9) y comparte el poder legislativo, que ejerce mediante la sanción de las leyes (art. 7).

<sup>405</sup> *Le Province Unite Italiane* fueron unos territorios de la *Romagna*, *Marche* y *Umbria* que pertenecían a *Lo Stato Pontificio* y de los *Ducati di Parma* y *Modena* que autoproclamaron su independencia en febrero de 1831, los territorios volvieron a estar bajo el gobierno de los Estados Pontificios en abril del mismo años tras una intervención del ejército austriaco.

<sup>406</sup> Los carbonarios, *carbonari*, en italiano, eran los miembros de una sociedad secreta, la *Carboneria*, que fue fundada en Nápoles a principios del S. XIX en los tiempos de la ocupación napoleónica. Sus ideales combinaban el liberalismo con el nacionalismo. Su modelo de organización y sus procedimientos conspirativos e insurreccionales marcaron los inicios de los procesos revolucionarios liberales en Italia hasta 1830. También hubo carbonarios gracias a los italianos emigrados o exiliados en Francia conocidos como *Charbonnerie*, en Portugal llamados *Carbonária*, inclusive en España. Aunque en la literatura existen muchos ejemplos sobre los *carbonari*, quien mejor representa la situación de los mismos es Stendhal con el relato recogido en *Chroniques italiennes*, llamado *Vanina Vanini* en la que narra el amor entre una noble y un joven *carbonari*.



La influencia de los Estados Pontificios durará hasta que Pío IX el 20 de septiembre de 1870 debe entregar Roma al ejército piamontés de Raffaele Cadorna, cerrando el capítulo de *Il Risorgimento*. El poder eclesiástico sigue siendo tan importante, que inclusive tras la Unificación, ya entrado el S. XX en 1905, Pio X emite la encíclica *Pieni l'animo* que indica al clero la obediencia casi total al obispado sobre todo en lo que concierna a la Doctrina Social de la Iglesia, entre otras muchas cosas; y a modo de curiosidad se prohibía con esta encíclica al clero la participación en la *Lega Democratica Nazionale*, fundada en Italia por el abate Murri<sup>407</sup>, y además, y al menos que se tuviese un permiso, se les prohibía también dirigir periódicos o revistas. Pio X también dará su opinión en relación a las nuevas corrientes culturales, aprobando un decreto del Santo Oficio, *Lamentabili Sane Exitu*, publicado el 3 de julio de 1907. Consta de 65 proposiciones tomadas en su mayoría de obras de Alfred Loisy<sup>408</sup> y que conforman una especie de nuevo *syllabus* contra el modernismo.

La unidad beneficia a las regiones del norte de Italia, las únicas regiones que están relacionadas con el espacio económico industrial de Europa. Su artífice principal, Cavour, es un político de horizontes europeos, que aunque deseoso de la Unificación, en ningún momento de su vida ha estado ni en Venecia ni en Roma ni en Nápoles<sup>409</sup>. Finalmente, y así como el liberalismo belga, holandés y francés es anticlerical, la Unificación se hace contra el Papa, el cual

---

<sup>407</sup> *Lega Democratica Nazionale* fue el primer partido católico italiano y no confesional en Italia, Romolo Murri, uno de sus primeros percursores, hizo hincapié en la necesidad de separar claramente las funciones del Estado y la Iglesia, esto le valió en 1907 la suspensión *a divinis* y dos años más tarde la excomunión *ferendae sententiae*.

<sup>408</sup> Alfred Firmin Loisy: Ambrières, 28 de febrero de 1857 - Ceffonds, 1 de junio de 1940. Fue un teólogo francés, el más conocido y radical de los modernistas. Tras perder en 1902 la fe en un Dios personal y en la divinidad de Cristo fue considerado por la Iglesia católica un hereje, un gnóstico.

<sup>409</sup> Camillo Benso, conde de Cavour. Torino, 10 de agosto de 1810 – Torino. 6 de junio de 1861. Piamontés aristocrático de ideas liberales, se dedicó a viajar al extranjero estudiando el desarrollo económico de los países más industrializados como Francia y Gran Bretaña, documentándose en todas las innovaciones relacionadas con cualquier campo. A los 22 años era alcalde de Grinzane, localidad en la que su familia tenía tierras, fundó junto a Cesare Balbo un periódico liberal moderado, *Risorgimento*. Fue elegido diputado al Parlamento en junio de 1848, fue el artífice del orden monárquico constitucional, aceptando el liberalismo en el aspecto político y en el económico, pero en realidad todas sus reformas estaban dictadas por su deseo de impedir cualquier tipo de insurrección democrática o republicana. De hecho, Cavour creía que *Il Regno di Sardegna* debía entrar en una franca industrialización como medio de asegurar una economía próspera, y para ello las doctrinas liberales serían una herramienta útil, aunque sin dejar de lado recurrir al proteccionismo en caso necesario, insistía que el régimen político fuese dominado por una élite; precisamente estas ideas fueron motivo de sus más agrias discrepancias con Giuseppe Garibaldi, quien preconizaba una democracia que

pierde sus Estados y se recluye durante más de medio siglo en el Vaticano, considerándose prisionero del nuevo reino<sup>410</sup>. En conjunto, la unidad ha sido obra de una clase burguesa, intelectual y moderada, y también de los funcionarios del norte que han sabido jugar sus cartas en una partida diplomática a escala europea. El liberalismo alcanza rápidamente sus límites: la incapacidad para concebir reformas sociales de las cuales tanta necesidad tienen las regiones del sur de Italia, regiones estancadas en el conservadurismo.

Pío IX prohíbe a los católicos participar en las elecciones legislativas, el cuerpo electoral del país es muy exiguo con sólo un censo del 15 por ciento de los varones adultos con derecho a votar. La izquierda anticlerical y liberal que gobierna a partir de 1876 se lanza en una política megalómana, nacionalista, armamentística y colonial. En el caso de Italia, más que en otros casos y de una voluntad de enfrentarse a lo real, se trata de una huida hacia adelante<sup>411</sup>. El sur de Italia, inclusive después de *Il Risorgimento* queda en manos de un latifundio casi feudal, pero tiene que seguir pagando impuestos al nuevo reino, así que los procesos de empobrecimiento y miseria se multiplican en las últimas décadas del S. XIX. Además, las clases medias y altas no ven la anexión como una gran mejora, empiezan a desconfiar de la unificación política y esto da lugar a la desesperación de los grupos sociales más desfavorecidos del *Mezzogiorno* y al auge del *Brigantaggio*, grupos de delincuentes organizados que van creando un estado pararelo que forma el germen de la Mafia y de la Camorra:

ogni parte d'Europa ha avuto banditi e delinquenti, che in periodi di guerra e di sventura hanno dominato la campagna e si sono messi fuori della legge [...] ma vi è stato un solo paese in Europa in cui il brigantaggio è esistito si può dire da sempre [...] un paese dove il brigantaggio per molti secoli si può rassomigliare a un immenso fiume di sangue e di odi [...] un paese in cui per secoli la monarchia si è basata sul brigantaggio, che è diventato come un agente storico: questo paese è l'Italia del Mezzodi<sup>412</sup>.

---

incluyera al proletariado y a los campesinos, mientras que Cavour solo consideraba aceptable la participación política de la clase media y la burguesía.

<sup>410</sup> *Captivus Vaticanus* fue la expresión que usó Pío IX para negarse a abandonar el Vaticano describiéndose a sí mismo como prisionero en el Vaticano finalmente con los Pactos de Letrán de 1929 Pío XI y Benito Mussolini, firmaron el reconocimiento mutuo entre el entonces Reino de Italia y la Santa Sede, reconociendo a esta como un Estado soberano y sujeto de Derecho Internacional. Chiron, Yves: *Pio IX*. (Madrid: Ediciones Palabra S.A. 2002) p. 371.

<sup>411</sup> Palmade, Guy: *La época de la burguesía*. (Madrid: Ed. Historia Universal Siglo XXI. Vol. 27. 1976) pp. 241-247.

<sup>412</sup> Nitti, Francesco Saverio: *Eroi e briganti*. (Venosa (PZ): Edizioni Osanna Venosa. 1987) p. 33.

Esta división tan profunda da lugar a que aunque en teoría, y como se indicará más adelante, socialmente cada año se conseguirán paso a paso pequeños avances, pero debido a los cambios de gobierno de una tendencia a otra completamente distinta los avances de un año, eran eliminados por el nuevo gobierno entrante. La brecha entre un norte rico, industrializado, urbano e integrado en la economía europea, y el sur preindustrial, agrario y pobre se agrandó. Esa desigualdad económica y social persistió durante el S. XX y aún hoy en día constituye una realidad. Políticamente los italianos, y como ha sucedido a lo largo de la historia de la península italiana y pudiéndose remontar hasta el S. XII con los güelfos y gibelinos, se han dividido en dos grandes grupos: un grupo formado por los liberales, representantes de los industriales y comerciales del norte; y otro grupo formado por los conservadores, defensores de los intereses predominantemente agrarios del sur. Los beneficiarios políticos de la unificación fueron los burgueses del norte. Por contra, republicanos y demócratas como Garibaldi o Mazzini se vieron superados por los monárquicos moderados. Su relevo lo tomarán los movimientos de carácter social del último tercio de siglo y primero del S. XX, encarnados en ideologías como el anarquismo o el socialismo.

Tras *Il Risorgimento* y posterior *Proclamazione del Regno d'Italia* de 1861, la nación se posiciona en Europa gracias al reinado de Umberto I, el monarca fue veterano de las batallas de Solferino y de Custoza, firma pactos de alianza en 1882 con el Imperio Alemán y con el Imperio Austrohúngaro formando parte de la Triple Alianza, decisión mal vista por el país, a causa del dominio que el Imperio Austrohúngaro seguía manteniendo en el norte de Italia y que restó popularidad al monarca italiano, ya que *l'irredentismo* italiano seguía reclamando la anexión del Trentino, de la Venecia Julia y del este del Friuli, regiones pobladas por italianos pero bajo soberanía del Imperio Austrohúngaro<sup>413</sup>. La política exterior italiana en este mismo periodo se caracterizó también por una insistencia en participar en el imperialismo mostrado por otras potencias europeas en el reparto de África. No obstante Italia, debido a la tardía Unificación, inició su

---

<sup>413</sup> La *Italia Irredenta*, fue un movimiento de opinión activo en Italia a finales del siglo XIX que surgió a raíz de la unificación de Italia. Predicaba la anexión al nuevo Estado italiano de otros territorios limítrofes o próximos por razones lingüísticas, culturales o históricas, para que Italia alcanzara, según los irredentistas, sus "fronteras naturales", exigiendo para el *Regno d'Italia*, territorios en Albania, Libia, el Dodecaneso, los Cantones de los Grisones y del Tesino en Suiza, las regiones francesas de Saboya, Niza y Córcega, la isla de Malta y toda la costa Dálmata desde Trieste hasta Macedonia. El movimiento no tenía carácter unitario, al estar constituido por diferentes grupos y asociaciones, generalmente no coordinados entre ellos, el mismo Mussolini se amparó en este movimiento para iniciar gran parte de sus campañas militares en África, el Mediterráneo y los Balcanes. Banti, Alberto. *Il Risorgimento italiano*. (Bari – Roma: Ed. Laterza. 2004)

colonialismo cuando otros países ya tenían imperios de ultramar consolidados, otro factor para este retraso expansionista era la economía italiana era aún débil para afrontar los gastos de aventuras coloniales en comparación a otros países europeos más prósperos. Ello no impidió que en el reinado de Umberto I y bajo el gobierno del primer ministro Francesco Crispi<sup>414</sup>, un imperialista convencido, se empiece a forjar el imperio colonial italiano tomando como bases territorios de Eritrea y Somalia, donde desde 1861 Italia poseía concesiones territoriales.

Internamente el reinado de Umberto I se caracterizó por una orientación política fuertemente conservadora, muy hostil hacia los sindicatos obreros que surgían en las ciudades industriales del norte de Italia. La agresividad socialista causaba que el monarca, desde finales del S. XIX, se apoyase en los sectores más conservadores de los políticos y del ejército, desconfiando del liberalismo y del parlamentarismo heredado de su padre. Este pensamiento agresivo ante las ideas socialistas llega a su punto máximo en mayo de 1898 cuando graves disturbios en Milán relacionados con una subida de precios del trigo y ciertos impuestos nuevos que gravaban al proletariado urbano terminan, con la intervención del ejército para reprimir las revueltas, llegándose a usar los cañones contra la población civil<sup>415</sup>. Estas acciones le costarán al monarca la vida: el 29 de julio del año 1900, en Monza, Umberto I fue asesinado por el anarquista Gaetano Bresci, llegado de Estados Unidos, quien afirmó cometer el crimen para vengarse por las víctimas de la represión de 1898, y por la ofensa producida con la condecoración a Fiorenzo Bava Beccaris, militar al mando de la represión de Milán.

---

<sup>414</sup> Francesco Crispi: Ribera, provincia de Agrigento, 4 de octubre de 1819 – Nápoles, 12 de agosto de 1901. Estadista italiano, fue Presidente del Consejo de Ministros italiano en los periodos del 7 de agosto de 1887 al 6 de febrero de 1891 y del 15 de diciembre de 1893 al 14 de junio de 1896. Su gobierno se caracterizó por su patriotismo, su fuerte y vigorosa personalidad, y su capacidad para gobernar a sus conciudadanos con la constante tensión que había en aquella época. En política externa contribuyó de forma importante en levantar el prestigio de Italia, destruyendo la fama de desconfiabilidad e indecisión ganada por la política de sus predecesores.

<sup>415</sup> *Il Massacro di Bava-Beccaris*, nombrada así por el general italiano Fiorenzo Bava Beccaris, hace referencia a la represión de disturbios generalizados en Milán, en el mes de mayo de 1898. El día 5 de mayo de 1898 un grupo de trabajadores de la ciudad de Milán, organizados en sindicatos, planifican una manifestación de gran tamaño por las calles de la ciudad, en el marco de una huelga generalizada, para demostrar ante el gobierno de Antonio Starabba, marqués de Rudini, su responsabilidad por la inflación y por el hambre que estaba afectando al país. Colombo, Arturo – Pozzoli, Augusto: *Milano 1898, cannonate sulla folla*. Corriere della Sera. 16 de abril de 1998.

El S. XX comienza para el joven estado italiano de forma trágica<sup>416</sup> y para el Parlamento de forma convulsa; el gobierno de Giuseppe Saracco<sup>417</sup> cae tras un duro debate en la *Camera* ya que según los representantes el gobierno tomó una postura demasiado débil con motivo de una huelga de los estibadores de Génova que llevó a suprimir la *Camera del Lavoro* de la ciudad. Le sustituye Giuseppe Zanardelli<sup>418</sup>, su gobierno apoyado por la extrema izquierda en la formación, duró hasta finales de 1903. Sin embargo, sus precarias condiciones de salud no le permitieron terminar algunas grandes obras como la reforma del código penal; considerado uno de los más liberales y adelantados de los que había vigentes en esa época, o la propuesta de ley sobre el divorcio, aunque ya había sido aprobada por la *Camera*, tuvo que ser retirada por la fuerte oposición popular. A principios de siglo, diversos partidos como *Democrazia Cristiana* reconoce la huelga como una forma de lucha por la protección de los intereses de los sectores más débiles de la sociedad.

Esto hace que las huelgas prosperen a lo largo y ancho del país en un país donde la industrialización había progresado con gran rapidez y era ya una realidad en las regiones septentrionales del país. *La Federazione dei ferrovieri e il Riscatto ferroviario* amenaza con la huelga. Giolitti, que toma las riendas por segunda vez del gobierno en 1903 tras la enfermedad de Giuseppe Zanardelli, se ve obligado a publicar en la *Gazzetta Ufficiale del Regno d'Italia* una nota en la que recuerda las sanciones penales para los empleados públicos en huelga, finalmente, Giolitti viendo que la huelga es inminente, militariza el servicio ferroviario, intenta convencer al *PSI* para que formen gobierno con su partido

---

<sup>416</sup> Giuseppe Verdi, a parte de su conocida faceta operística fue uno de los máximos exponentes del *Risorgimento* italiano. En los años sesenta del S. XIX, Verdi era un icono cultural del nuevo Estado-nación, y alternó estancias en Italia como en casi toda Europa, donde estrenaron todas sus obras, siempre se mostró a disgusto con el nacionalismo militarista que imperaba en Europa a finales del S. XIX, especialmente el nacionalismo de Prusia, fue *Deputato del Regno d'Italia* entre 1861 y 1865 y *Senatore del Regno d'Italia* entre 1874 y 1901, su música siempre estuvo identificada con el nacionalismo italiano, Verdi a la vez que era conocido internacionalmente, subía su popularidad nacional, y esta popularidad le hace entrar en la política, su ópera *La battaglia di Legnano* estrenada 1849 fue compuesta en plena euforia de los acontecimientos revolucionarios de 1848 contra el dominio austriaco en Milán, tomó un cariz de marcado tinte patriótico. En enero de 1901 muere, su coro *Va, pensiero* de Nabucco siempre fue entendido como una metáfora de la condición de Italia. Phillips-Matz, Mary Jane: *Verdi: A Biography*. (Oxford: Oxford University Press. 1993) pp. 188 - 191.

<sup>417</sup> Giuseppe Saracco: Bistagno, 9 octubre 1821 – Bistagno, 19 enero 1907. Abogado y político de la *Sinistra storica*, fue Presidente del Consejo de Ministros de Italia desde 24 junio 1900 a 15 febrero 1901.

<sup>418</sup> Giuseppe Zanardelli: Brescia, 26 octubre 1826 – Maderno, 26 diciembre 1903. Fue un político de la *Sinistra storica*. Combatiente en la guerra de 1848, tomó parte en la campaña del Trentino.

*Sinistra Storica*, dirigiéndose directamente a Filippo Turati<sup>419</sup>, máximo mandatario del partido, pero este se negó. Durante este gobierno Italia renueva por 12 años la Triple Alianza con los Imperios Alemán y Austrohúngaro; a su vez Italia y Francia llegan a acuerdos secretos para definir sus áreas de influencia en África. Su gobierno se vio perturbado desde el principio, a los pocos días de comenzar su mandato, el Ministro de Finanzas, Pietro Rosano se suicida tras una durísima campaña de descrédito lanzada por parte del *PSI*, *PRI* y *Radicali* insinuando que era abogado de políticos vinculados a la Mafia y Camorra. En 1903 es también la primera vez que un político, Gaetano Salvemini<sup>420</sup>, debate la introducción del sufragio universal en las elecciones locales ya que consideraba que el sufragio universal era la única herramienta capaz de luchar contra la infiltración de la Mafia y la Camorra en los municipios del Sur.

1904 es un año que trascurió entre huelgas, comenzando en abril en las ciudades de Foggia y Cerignola en Apulia, Castelluzzo en Sicilia, pasando por Cagliari en Cerdeña y llegando finalmente al norte a Milán, donde el 15 de septiembre se declara finalmente una huelga general promovida por Arturo Labriola<sup>421</sup> y el líder del *PSI*, Filippo Turati, una huelga fuertemente apoyada por los ferroviarios, que alargaran sus movilizaciones hasta bien entrado 1905. Giolitti, entre la espada y la pared se ve forzado a solicitar al Rey que se acoja a su derecho constitucional y convoque elecciones generales, en las elecciones los reformistas consiguen el 20% de los sufragios, provocando por primera vez, aunque de forma particular que políticos cercanos a la Iglesia entren en el arco parlamentario, en concreto Ottavio Cornaggia, abogado milanés ligado a los liberales moderados y a la *Lega Lombarda* y Agostino Cameroni, también abogado, el cual llega al parlamento tras ganar en una dura campaña al anticlerical Adolfo Engel.

---

<sup>419</sup> Filippo Turati: Canzo, 26 de noviembre de 1857 – París, 29 de marzo de 1932. Fue un político, abogado y periodista italiano, estuvo en el grupo de los fundadores en 1892, del *PSI*.

<sup>420</sup> Gaetano Salvemini: Molfetta, 8 de septiembre de 1873 – Sorrento, 6 de septiembre de 1957. Fue un historiador, escritor y político antifascista adherido al *Partito Socialista Italiano*. Fue un defensor del federalismo y del sufragio universal, ideas que defendía en el diario fundado por Filippo Turati *Critica Sociale*.

<sup>421</sup> Arturo Labriola: Nápoli, 21 de enero de 1873 – Nápoli, 23 de junio de 1959. Político y economista, fue miembro del *PSI* en las que siempre defendió ideas radicales, aunque a partir de 1935 se acerca al fascismo tras la invasión de Abisinia, ocupó el puesto de alcalde de Nápoles brevemente en 1918, ocupó cargo en distintas legislaturas en la *Camera dei deputati del Regno d'Italia* y en el *Senato della Repubblica*.

El gobierno, tras la renuncia de Giolitti, pasa a Alessandro Fortis<sup>422</sup>, que tiene que afrontar la complicada nacionalización del ferrocarril. Su gobierno no llegó a cumplir un año. La *Camera* rechazó un tratado comercial para el comercio del vino con España que conllevó la dimisión del gobierno de Fortis. Fortis presentó un nuevo gobierno que no pudo conseguir la confianza de la *Camera*, lo que obligó a Fortis a dimitir definitivamente y al poco tiempo y tras un pequeño intervalo con el gobierno en manos de Sidney Sonnino de la *Destra storica*, en 1906 se confirma la vuelta de Giolitti y del *Partito Liberale Italiano* por tercera vez al poder. Este es un gobierno que adoptó medidas importantes y siguió con la corriente continuista de su anterior periodo de gobierno<sup>423</sup>, pero por primera vez, el gobierno, mira al *Mezzogiorno*, a la llamada *Questione meridionale*:

Che esista una questione meridionale, nel significato economico e politico della parapolitico della parola, nessuno più mette in dubbio. C'è fra il nord e il sud della penisola una grande sproporzione nel campo delle attività umane, nella intensità della vita collettiva, nella misura e nel genere della produzione, e, quindi, per gl'intimi legami che corrono tra il benessere e l'anima di un popolo, anche una profonda diversità fra le consuetudini, le tradizioni, il mondo intellettuale e morale<sup>424</sup>.

En julio de 1907 el gobierno elabora leyes especiales para mejorar las condiciones de los trabajadores y de las clases menos favorables de las regiones de Calabria y Sicilia. El malestar continúa siendo común en el *Mezzogiorno*, debido en parte al envejecimiento de la población y la inestabilidad económica causada por los grandes desastres naturales de principio de siglo, la erupción del Vesubio en el año 1906 y el devastador terremoto de Messina y Reggio Calabria de 1908, hacen que esa hemorragia llamada emigración pase a convertirse en una cuestión cultural que encuentran expresión en Giovanni Verga o Luigi Capuana<sup>425</sup>, pueblos enteros cuya población desaparece, el gobierno en un

---

<sup>422</sup> Alessandro Fortis: Forlì, 16 de septiembre de 1842 - Roma, 4 de diciembre de 1909. Fue un político de la *Sinistra storica* y con anterioridad militante de las formaciones de Garibaldi, combate en Trentino, entra en gobierno con formaciones políticas de Francesco Crispi y Luigi Pelloux, apoyó a otros gobiernos como los de Giolitti y de Giuseppe Zanardelli.

<sup>423</sup> Giovanni Giolitti gobernó en Italia cinco veces, la primera vez que sube al poder es en 1892, la última en 1921.

<sup>424</sup> Fortunato, Giustino: *Il Mezzogiorno e lo stato italiano*. Vol. II. (Bari: Ed. Laterza. 1911) p. 311-312.

<sup>425</sup> Ejemplos de esta literatura los podemos encontrar en Verga con *I Malavoglia* y en Capuana con *Il Marchese di Roccaverdina*, dos de las obras más importantes del movimiento verista italiano, este movimiento basado en Balzac, pone en relieve la importancia del factor económico en las relaciones sociales, con una fuerte adhesión en el lenguaje y en el estilo a la realidad social representada.

principio es reacio a permitir las emigraciones, más tardes las permite, aliviando así las presiones y cargas sociales que implicaban:

Ma già il treno mi protava lontano, attraverso le campagne matematiche di Romagna verso i vigneti del Piemonte, e quel futuro misterioso di di esili, di guerre morti, che allora mi appariva appena, come una nuvola incerta nel cielo sterminato<sup>426</sup>.

Esta emigración<sup>427</sup> da estabilidad al estado consiguiendo bajar los



*Giovanni Giolitti, en el centro de la imagen con pajarita, junto al rey Vittorio Emanuele III, con las manos en los bolsillos en 1913.*

tipos interés de los bonos favorable de interés y, por lo tanto, marcó el punto de partida a las grandes industrias pesadas, que aunque ya existían estaban desfasadas respecto a gran

parte del resto de Europa<sup>428</sup>. Esta gestión económica prudente pero expansionista, benefició a la lira italiana impidiendo las fluctuaciones y consiguiendo para el país

<sup>426</sup> Levi, Carlo: *Cristo si è fermato a Eboli*. (Torino: Einaudi Ed. 2012) p. 235.

<sup>427</sup> Italia ha sido un país de emigración desde las últimas décadas del siglo XIX hasta mediados de los años sesenta del siglo XX, excepto en tiempos de guerra. La emigración total, desde 1876, año en que se establecen las estadísticas de la emigración hasta 1985, fue de más de 26 millones de italianos; de estos, en torno al 52% tiene lugar entre 1876 y antes de la Primera Guerra Mundial. Durante el período de 1876-1914, el cociente de emigración llega al pico de emigración anual al 11,01%, no obstante la población del país pasa de aproximadamente 22 millones de habitantes en la época de la Unificación a 35 millones en 1911. Daniele, Vittorio – Malanima, Paolo: *Il divario Nord-Sud in Italia 1861-2011*. (Soveria Mannelli (CZ): Ed. Rubbettino. 2011) p. 105.

<sup>428</sup> El mejor ejemplo, a nivel individual fue Guglielmo Marconi ya en 1904 empieza a estudiar las transmisiones de onda de radio en Ancona, a nivel empresarial la construcción de la factoría de la FIAT en Turín; o ejemplos claros de empresas que empiezan con una carácter local pero luego se expande a nivel mundial llegando hasta nuestros días, Perugina fabrica conocida por su fabricación de dulces y chocolates o Gio. Ansaldo & C. empresa fundada a mediados del S. XIX que debido a la expansión a principios del S. XX y gracias al apoyo entre otros de Cavour, llegará a ser, y es conocida en nuestros días como AnsaldoBreda S.p.A, especialista en construcción de trenes de alta velocidad, de esta época en concreto en 1908 se funda en Ivrea la casa Ing. C. Olivetti & Co. S.p.A. Aunque Perugina y AnsaldoBreda siguen estando afincadas en Italia, en los



una estabilidad económica, ayudada por la emigración y las remesas que enviaban los emigrantes italianos a sus familiares. No es casualidad que el trienio 1906 – 1909, y más en general el intervalo de tiempo que llega a la víspera de la Primera Guerra Mundial, se le recuerda como el momento en que *la lira faceva aggio sull'oro*<sup>429</sup>. Esta estabilidad permite al gobierno lanzarse a la aventura de la construcción del Túnel de Simplon, o con motivo de la Exposición Universal de Milán, de la construcción de la *Stazione di Milano Centrale* en 1906, también se acomete la nacionalización del ferrocarril<sup>430</sup>, de varias líneas marítimas entre la península y las islas de Cerdeña y Sicilia, del sistema telegráfico nacional, así como acometer las canalizaciones de agua potable en regiones como Puglia o Campania. Este periodo de bonanza en 1906 lleva a introducir algunas leyes para proteger y conceder más derechos a las mujeres, a los niños y a los trabajadores, limitando su trabajo a una jornada de 12 horas y no pudiendo trabajar hasta cumplir los 12 años<sup>431</sup> siendo esta la edad de enseñanza obligatoria, instaurando de por ley el descanso obligado semanal y de fiestas a respetar en 1907.

Como se ha indicado anteriormente el tercer gobierno Giolitti estuvo marcado por el terremoto que devastó Messina y Reggio Calabria 28 de diciembre de 1908, causando 150.000 muertos. Como resultado, el 8 de enero de 1909, la *Camera* aprobó el proyecto de ley presentado por el gobierno para la reconstrucción de las regiones. La financiación se consigue duplicando los impuestos de timbre sobre los billetes de tren y la tarifa de la navegación y el aumento de un veinte por ciento en los impuestos sobre las empresas y los impuestos sobre las propiedades, los edificios y los ingresos de la nobleza. En menor medida, el sector agrícola también crece y produce ingresos para el país, sobre todo tras la reapertura del mercado francés. Giolitti reactiva las relaciones con Francia ya que estas fueron interrumpidas por la política exterior pro-alemana del gobierno de Crispi. Este periodo ve crecer las exportaciones de frutas, verduras y vino, mientras que la introducción de la remolacha para la producción

---

últimos años las dos primeras han sido vendidas a empresas extranjeras, la primera pertenece al grupo suizo Nestlé y la segunda ha sido absorbida por la japonesa Hitachi, Olivetti sigue en manos de capital italiano, controlada por TIM S.p.A.

<sup>429</sup> Mola, Aldo Alessandro: *Storia della monarchia in Italia*. (Milano: Ed. Bompiani. 2002) p. 74.

<sup>430</sup> Esta nacionalización que lleva a expandir el servicio ferroviario hasta llegar a los 14.480 km se llevó a cabo gracias a *Legge 22 aprile 1905, n. 137*, conocida como *Legge Fortis* en honor al ministro precursor, Alessandro Fortis. Tonoletti, Bruno: *Beni pubblici e concessioni*. (Padova: Ed. Cedam. 2008) p. 43.

<sup>431</sup> En Italia se establece en 1911 la *Legge Daneo-Credaro*, con la que se impone la escolarización obligada hasta los 12 años y siendo la educación responsabilidad del Estado, no de los diversos *Comuni* italianos.

azucarera, incrementa el desarrollo de refinerías en el valle del Po. A pesar de todo, estos cambios de gobierno no consiguen una estabilidad efectiva; el sector agrario, completamente abandonado hasta los cambios anteriormente indicados que en teoría llevarían una bonanza, juntándolos con los avances en los derechos de los trabajadores, no consiguen frenar manifestaciones y paros; por ejemplo en Parma en 1908 se declara una huelga general de trabajadores del sector agrario llamados por los sindicalistas revolucionarios de Alceste de Ambris<sup>432</sup> para protestar contra violaciones de los acuerdos previos por los propietarios reunidos en la *Associazione agraria*; a esta huelga la seguirán otras como por ejemplo la de los empleados de metalurgia en Turín el mismo año, ya que lo que en teoría los derechos laborales conseguidos en años anteriores quedan anulados; las protestas de Parma quedarán suprimidas tras la toma de la *Camera del lavoro di Parma* por las fuerzas del orden, en las de Turín finalmente se llegará a un nuevo acuerdo laboral.

En 1909 Giolitti introduce una serie de innovaciones en el campo de la asistencia social, se regula el trabajo nocturno y para la mujer se consigue en 1910 tengan un seguro médico obligatorio para cubrir el periodo de maternidad. También estableció el principio de neutralidad del gobierno en los conflictos de trabajo, lo que resultó en un aumento masivo de la organización sindical y las huelgas. Las relaciones de Giolitti con los socialistas, los empresarios e industriales se hicieron cada vez más difíciles y distantes, como resultado, sus esfuerzos para mantener un consenso entre las partes se volvieron complejos y finalmente se rompen. Estos avances en las que el estado intenta centralizar la administración del país se van a encontrar a veces con la influencia de la Iglesia trastocando sus planes; Leonida Bissolati<sup>433</sup>, político socialista, presentó en 1908 una enmienda para que la educación fuera aconfesional; esta enmienda fue rechazada por la *Camera* por mayoría absoluta.

---

<sup>432</sup> Alceste de Ambris: Licciana Nardi, 15 de septiembre de 1874 – Brive-la-Gaillarde, 9 de diciembre de 1934. Fue un periodista, político y sindicalista italiano, nacido en Parma, es uno de los mayores exponentes del sindicalismo revolucionario en Italia, acciones por las que se vió obligado a exiliarse a Lugano en Suiza. Abandona la *Unione Sindacale Italiana* y es uno de los fundadores del *Fasci d'Azione rivoluzionaria internazionale*, movimiento en el que entrará posteriormente Benito Mussolini, participa en la *Impresa di Fiume*, se termina distanciando del fascismo muriendo en el exilio en Francia.

<sup>433</sup> Leonida Bissolati: Cremona, 20 de febrero de 1857 – Roma, 6 de mayo de 1920. Político fundador del *Partito Socialista Riformista Italiano*. Firme opositor a la Guerra ítalo-turca y a la Primera Guerra Mundial, tradujo parcialmente el Manifiesto de Marx y Engels, y en 1896 se convirtió en director de *Avanti!*, periódico del *Partito Socialista Italiano*.

Se siguen fundando sindicatos, se funda la *Confederazione Generale del Lavoro*, *CGIL*. Aunque se supone que hay avances en el campo social y laboral, en Turín el 7 de mayo de 1907 hay graves enfrentamientos entre trabajadores del sector textil y las fuerzas del orden público debido a las protestas para reducir la jornada laboral a 10 horas. Aunque poco a poco se sigue mejorando las condiciones de trabajo, esto no es suficiente para que las acciones sindicales sean más duras y severas estas acciones se organizan tras el II Congreso de la *CGIL* en Módena de 1908 donde se confirma la línea estratégica para la creación de un bloque conjunto de socialistas, republicanos y radical, para presentarse de manera conjunta en las elecciones de 1909 no obstante, y aunque las elecciones son en teoría un éxito, ya que la derecha pierde su influencia ante el Parlamento, sustituidos por el *PR* de Ettore Sacchi, que se convirtió en un aliado de Giolitti, así como el *PSI* de Filippo Turati, el cual interpreta que aunque la emancipación del proletariado constituía el objetivo esta se debe obtener a través de las reformas, todo lo que puede conducir a una mejora es bueno, aunque el pensamiento y teorías socialistas establecidas se ven afectadas, el socialismo es el Santo Grial de la sociedad, pero a veces en su beneficio podía cooperar con el capitalismo, el socialismo podía adecuarse a los diversos estados y a las diversas épocas. El socialismo de Turati era un socialismo que rechazaba las influencias externas: *tutto e subito*<sup>434</sup>. Turati era, a pesar de ello, un socialista a todos los efectos porque tenía como objetivo la transferencia de la propiedad de los medios de producción a la mano pública. El proletariado no se podía emancipar de golpe, no se podía creer en el advenimiento revolucionario, no hay revolución, sino que debe conseguirse a través de una evolución gradual.

No obstante los enfrentamientos entre los partidos de la izquierda, principalmente debidos a las diferencias con Luzzatti sobre la reforma electoral, hacen que después de 1910 muchas agrupaciones sindicales giren a un sindicalismo revolucionario, dando lugar a un nuevo comité, el llamado *Comitato di azione diretta*. En teoría el avance social, llevó el 9 de octubre de 1906 a pedir el voto para la mujer en el II Congreso femenino estatal del *PSI*<sup>435</sup>

Poco a poco se avanza en la igualdad mujer – hombre, pero en esta gestión social la *Camera* rechaza la propuesta del diputado del *PR*, Roberto

---

<sup>434</sup> Ridolfi, Maurizio – Suárez Cortina, Manuel: *El Estado y la Nación: Cuestión nacional, centralismo y federalismo en la Europa del Sur*. (Santander: Ed. Universidad de Cantabria. 2014) p. 295.

<sup>435</sup> Estos congresos se celebrarán anualmente llegando en uno de ellos a intervenir la Reina Consorte Elena de Montenegro, esposa de Víctor Manuel III de Italia.

Mirabelli, que ya desde 1905<sup>436</sup> comenzó una campaña para permitir el voto de la mujer; aunque afiliado al *Partito Radicale*, Roberto Mirabelli estuvo siempre cercano a la organización *L'Italia degli Italiani*, órgano cercano a las ideas de *Italia Irredenta*.

Aparte de de las campañas para que la mujer consiga el derecho al voto, Luigi Luzzatti<sup>437</sup>, presenta un proyecto de ley del gobierno para la reforma del sistema electoral, que prevé la ampliación del sufragio, a cuatro millones y medio de nuevos votantes su propuesta se encuentra con la oposición de la extrema izquierda, que exigió sufragio universal en su lugar esta falta de entendimientos precipitó la caída del gobierno de Luzzatti tras este gobierno, vuelve al gobierno Giolitti en abril de 1911 el cual en temas referentes al derecho a voto, promete dar este derecho a todos los varones adultos. Finalmente en 1912 y aprobado por la *Camera* y el *Senato* la ley extiende el derecho de voto a todos los ciudadanos varones, incluso analfabetos, con una edad superior a treinta años de edad o haber cumplido con veintiún años de los requisitos de la ley electoral anterior, o que hubieran servido en el ejército.

En 1907 nace en Turín el *Sindacato ferrovieri italiani* o *SFI*, así como la *Federazione Nazionale Stampa Italiana* o *FNSI* sindicato de los periodistas italianos, con este sindicato consiguen la autonomía para ejercer su profesión, y en 1908 surge la *Confederazione Impiegati* auspiciada por Giolitti para regular la situación de los funcionarios públicos, en 1909 y aunque no estaba considerado propiamente como sindicato, los magistrados italianos se reúnen bajo la *Associazione nazionale magistrati*, primeramente recogidos bajos las siglas de *AGMI* y posteriormente *ANM*. Hasta 1910 no se funda el *Segretariato generale delle unioni professionali cattoliche*, núcleo originario de *La Confederazione italiana dei lavoratori* o *CIL*, siendo el primer sindicato de inspiración cristiana creado en el mundo. Finalmente en 1912 se crea *l'Istituto nazionale delle assicurazioni* como antesala a lo que posteriormente será el *Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali* y así poder gestionar a nivel nacional la política de desarrollo laboral y de empleo, la protección laboral y la adecuación del sistema

---

<sup>436</sup> Roberto Mirabelli empezó a exponer ante la *Camera* el 6 de diciembre de 1905 el derecho al voto de la mujer. Puede verse en el archivo histórico de la Camera su primera intervención pidiendo el voto a las mujeres.

<http://storia.camera.it/regno/lavori/leg22/sed153.pdf> [Visto septiembre 2016]

<sup>437</sup> Luigi Luzzatti: Venezia, 1 de marzo de 1841 – Roma, 29 de marzo de 1927. Jurista, economista y político del partido *Destra storica*. Fue Presidente del Consejo de Ministros de Italia durante casi un año, del 31 de marzo de 1910 al 29 de marzo de 1911. Aparte fue secretario del Tesoro durante varios gobiernos de distintas corrientes políticas, fundó la *Banca Popolare di Milano*.

de pensiones y las políticas sociales. No obstante a pesar de estos avances sociales, la distancia Norte – Sur es cada vez mayor, hay corrientes que ven el problema no en la economía, sino en la historia; Gramsci denuncia que este estancamiento es debido a motivos históricos:

La nuova Italia aveva trovato in condizioni assolutamente antitetiche i due tronconi della penisola, meridionale e settentrionale, che si riunivano dopo più di mille anni. L'invasione longobarda aveva spezzato definitivamente l'unità creata da Roma, e nel Settentrione i Comuni avevano dato un impulso speciale alla storia, mentre nel Mezzogiorno il regno degli Svevi, degli Angiò, di Spagna e dei Borboni ne avevano dato un altro.

Da una parte la tradizione di una certa autonomia aveva creato una borghesia audace e piena di iniziative, ed esisteva una organizzazione economica simile a quella degli altri Stati d'Europa, propizia allo svolgersi ulteriore del capitalismo e dell'industria.

Nell'altra le paterne amministrazioni di Spagna e dei Borboni nulla avevano creato: la borghesia non esisteva, l'agricoltura era primitiva e non bastava neppure a soddisfare il mercato locale; non strade, non porti, non utilizzazione delle poche acque che la regione, per la sua speciale conformazione geologica, possedeva. L'unificazione pose in intimo contatto le due parti della penisola<sup>438</sup>.

En el cuarto gobierno de Giolitti, y aunque en teoría sigue estando imperante la encíclica *Non expedit*<sup>439</sup>, las tendencias de los socialistas provocaron la alianza entre católicos y liberales moderados del partido de Giolitti, que en ese momento comenzó a acercarse políticamente a la derecha conservadora, uniéndose ambas tendencias en varias elecciones locales, formando un movimiento *clerico-moderatismo*, estos cambios políticos se deben a encíclicas como *Il fermo propósito*<sup>440</sup> de 1904, que aunque mantenía el *non expedit*, permitía

---

<sup>438</sup> De Felipe, Franco – Parlato, Valentino: *Antonio Gramsci. La questione meridionale*. (Roma: Ed. Riuniti. 1966) p. 159.

<sup>439</sup> *Non expedit* o *No conviene* fue una disposición de la Santa Sede con la cual, por primera vez en 1868 se desaconsejó a los católicos italianos que participaran en las elecciones políticas del país y, por extensión, que participaran en la vida política italiana, no obstante durante los pontificados de Pío X, de Benedicto XV y de Pío XI se dio una distensión y un gradual acercamiento a la política. Jemolo, Arturo Carlo: *Chiesa e Stato in Italia negli ultimi cento anni*. (Torino: Ed. Einaudi. 1955) p. 490.

<sup>440</sup> Esta encíclica está estrechamente ligada a la *Rerum novarum* de León XIII. Si la primera marca las directrices de la Iglesia de pensar en los problemas sociales, esto ha dictado las normas para la acción. La situación irregular creada en Italia como resultado de la siempre abierta *Questione romana*, por lo que a los católicos, como tales, se le impidió participar en la vida política de la nación, no impidió que, de forma similar a lo que ocurría en otros países, tanto clero católico como los laicos se dedican al estudio de los problemas sociales, en oposición al movimiento socialista que parecía tener el

algunas excepciones, que luego fueron ampliándose; algunos católicos entraron así en el parlamento pero solo a título personal.

Estos pequeños acercamientos de la Iglesia para introducirse en una política activa, llevan a una unión mayor entre los católicos en 1910, tras el *Congresso nazionale cattolico* en Módena, en el que muchos miembros disgustados con el partido católico pero aconfesional *La Lega Democratica Nazionale*, vuelven a los grupos oficiales del *Movimento Cattolico*.

En 1907 el gobierno italiano, vuelve a estrechar lazos con el Imperio Alemán e intenta estrecharlos con el Imperio Austrohúngaro, aunque con este último siempre mantendrá fricciones por sus áreas de influencia en el Adriático, derivando en enfrentamientos diplomáticos entre ambas naciones, incluso llegando a rozar el enfrentamiento bélico<sup>441</sup>. A finales de 1909, las relaciones entre el Imperio Austrohúngaro e Italia volverán a la normalidad, en esta época, también estrecha lazos con el Imperio Ruso, esta alianza se reforzará tras la visita de Nicolás II a Italia a principios de 1909 estableciendo un *status quo* en los Balcanes; Rusia reconoce los intereses de Italia en Tripolitania y Cirenaica, e Italia no se inmiscuye en el interés ruso en los Dardanelos<sup>442</sup>, en África empieza Italia a sufrir enfrentamientos de sus colonos establecidos en Somalia, con Mad Mulla líder religioso y militar nacionalista somalí que instauró el llamado Estado de los Derviches.

En 1909, gobierna de nuevo Sidney Sonnino, en su breve gobierno de apenas cuatro meses, culturalmente la sociedad italiana verá surgir el Futurismo, en febrero Filippo Tommaso Marinetti publica el 20 de febrero en París en el diario *Le Figaro* el llamado *Manifesto e fondazione del futurismo*<sup>443</sup>. Este movimiento buscaba romper con la tradición con el pasado, por su intención de romper absolutamente con el arte del pasado, especialmente en Italia, donde la tradición artística lo impregnaba todo, desean crear un arte diferente y nuevo, acorde con la mentalidad moderna y los nuevos tiempos. Toman como modelo las máquinas y sus características: la fuerza, la rapidez, la velocidad, la energía, el

---

monopolio de la solución. Leoni, Francesco: *Storia dei partiti politici italiani*. (Napoli: Alfredo Guida editore. 2001) p. 326.

<sup>441</sup> Albertini, Luigi: *Le origini della guerra del 1914*. Vol. I. *Le relazioni europee dal Congresso di Berlino all'attentato di Sarajevo*. (Gorizia: Ed. LEG. 2011) pp. 235 – 236.

<sup>442</sup> Albertini, Luigi: *Le origini della guerra del 1914*. Vol. II. *La crisi del luglio 1914. Dall'attentato di Sarajevo alla mobilitazione generale dell'Austria-Ungheria*. (Gorizia: Ed. LEG. 2011) pp. 368 – 370.

<sup>443</sup> Puede consultarse el texto íntegro en francés en:

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k2883730.langFR> [Visto septiembre 2017]

movimiento y la deshumanización. Dignifican la guerra como espacio donde la maquinación, la energía y la deshumanización han alcanzado las máximas cotas.

La característica principal del futurismo es la plástica del dinamismo y del movimiento. Nada del pasado merece la pena ser conservado. Condenan a los museos, a los que consideran como cementerios, valoran por encima de todo la originalidad.

Sus ideas revolucionarias no deseaban limitarse al arte, además querían como muchos otros movimientos, pretendían transformar completamente al hombre. La estética futurista difunde también una ética de raíz provocadora y machista, amante del deporte y de la guerra, de la violencia y del peligro. El futurismo fue politizándose cada vez más hasta coincidir con las tesis del fascismo, en cuyo partido ingresó Marinetti en 1919. En 1910 en Milán aparecerá el *Manifesto dei pittori futuristi*<sup>444</sup>, firmado por Umberto Boccioni, Carlo Carrà, Luigi Russolo, Giacomo Balla y Gino Severini; no será hasta 1914 cuando aparezca el *Manifesto dell'architettura futurista* firmado por Antonio Sant'Elia<sup>445</sup>.

Desde el 29 de septiembre de 1911 al 18 de octubre de 1912, Italia se ve inmiscuida en la Guerra de Libia, por un presunto interés en los depósitos de azufre del país, los cuales según Antonino Paternò Castello, Ministro de Exteriores del Reino de Italia, pensaba que iban a caer en manos alemanas. Tras la campaña, el Reino de Italia consigue del Imperio Otomano, el Dodecaneso y las regiones de Tripolitania y Cirenaica, comenzando así a ampliar sus posesiones de ultramar. La invasión de Libia acabaría resultando una empresa muy costosa tanto en vidas como en dinero para Italia. La guerra costó al país unos 1.300 millones de liras de la época, alrededor de 1.000 millones más de lo que italiano Giolitti había estimado que costaría antes del comienzo de la contienda. Esto

---

<sup>444</sup> Para ver los conceptos de *Manifesto dei pittori futuristi*:

<http://www.treccani.it/enciclopedia/futurismo/>[Visto septiembre 2017]

<sup>445</sup> Antonio Sant'Elia: Como, 30 de abril de 1888 - Monfalcone, 10 de octubre de 1916. Fue un arquitecto y urbanista italiano, estudia en la *Accademia di Belle Arti di Brera* y ejerce como profesor en Bologna, su mayor proyecto es *La Città Nuova*, desarrollado entre 1913-1914, en dicho proyecto se imagina, en una colección de bocetos y proyectos, la Milán del futuro. Participa voluntariamente en la Primera Guerra Mundial, donde muere en el frente de Gorizia. Podemos leer el manifiesto en:

<http://www.istitutocalvino.it/studenti/siti/santelia/manifesto.htm>[Visto septiembre 2017]

supuso dilapidar todas las reservas que el estado italiano había logrado acumular durante los diez años anteriores<sup>446</sup>.

Estas campañas militares son siempre apoyadas por el *Irredentismo italiano*, movimiento ligado al *Risorgimento*, se organizó en la *Associazione in pro dell'Italia irredenta* en 1877 estos movimientos llegaron a ser perseguidos a finales del S. XIX por Crispi. El movimiento tomó un nuevo empuje a principios del S. XX, en concreto en 1903 cuando por cientos de ciudades italianas empiezan a manifestarse por el trato recibido por los estudiantes italianos en *Die Universität Innsbruck*; este movimiento agrupó a los patriotas de derecha como D'Annunzio, Corradini e inclusive socialistas como Battisti. El *Irredentismo italiano* explica la entrada de Italia en la Primera Guerra Mundial contra los Imperios Centrales en mayo de 1915 debido a los acuerdos con Francia de 1900 y 1912 y con Gran Bretaña en 1915 en los momentos álgidos asociaciones de este movimiento como *Sursum corda* grupo de estudiantes de Milán o el grupo *Cacciatori del Tevere* romano, llegan a instruir a sus miembros en el uso de las armas, las ideas de este movimientos serán en el futuro usadas por Benito Mussolini. También hubo movimientos en contra de las corrientes *irredentistas*, principalmente la *Lega Democratica Nazionale*, fue la precursora de las campañas antibelicistas y tanto el *Partito Socialista Italiano* como la *Confederazione Generale del Lavoro* se oponen con huelgas a lo largo de toda Italia en esta época Mussolini, entonces periodista del periódico local trentino *Il popolo* y Pietro Nenni<sup>447</sup> también periodista y miembro del *Partito Repubblicano Italiano*, terminaron encarcelados y compartiendo celda por sus manifestaciones y movilizaciones pacifistas.

Hay que hacer un pequeño paréntesis en la evolución histórico política de Italia para hablar del transfuguismo: *Se qualcheduno vuole entrare nelle nostre file, se vuole accettare il mio modesto programma, se vuole trasformarsi e diventare progressista, come posso io respingerlo?*<sup>448</sup> Llamado en Italia *voltagabbana*, sindicalistas revolucionarios italianos, como Ottavio Dinale, Edmondo Rossoni, Tullio Masotti, Giovanni Bitelli, a lo largo de principios de

---

<sup>446</sup> Choate, Mark Irvan: *Emigrant nation: the making of Italy abroad*. (Cambridge. (Ma): Harvard University Press. 2008) p. 175.

<sup>447</sup> Pietro Nenni: Faenza, 9 de febrero de 1891 - Roma, 1 de enero de 1980. Fue periodista y dirigente del *Partito Socialista Italiano*, ocupó distintos cargos gubernamentales tras la Segunda Guerra Mundial. Como consecuencia de la división del *Partito Socialista Italiano*, Nenni se quedó a la cabeza del bando más a la izquierda del partido, aliándose con los comunistas, con los que rompió en 1957 debido a la invasión de Hungría por parte de la U.R.S.S.

<sup>448</sup> Sabbatucci, Giovanni: *Trasformismo in Enciclopedia di scienze, lettere e arti. XXI secolo*. Vol. 3. Appendice VII. (Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana.2007) pp. 384 –386.



siglo cambiaban de partidos o ideas, los dirigentes políticos y sindicales de partidos de izquierda se convirtieron al fascismo, sustituyendo el internacionalismo proletario por el culto de la nación, la lucha de clases por la armonía social, y el materialismo dialéctico marxista por un fuerte antimaterialismo espiritualista entrelazado a los valores cristianos.

Algunos de ellos fueron unos oportunistas, aprovechándose de las dinámicas políticas nacionales para llegar a puestos de importancia dentro del poder político y económico; otros no lo fueron; los casos son distintos como lo son las vidas de estos individuos, son comunistas, socialistas, sindicalistas revolucionarios o republicanos de izquierdas con diferencias en cuanto al origen de sus familias, clase social, profesión o militancia, por citar dos de los casos más radicales, Nicola Bombacci, pasó de a ser de los primeros miembros del *Partito Comunista Italiano*, a terminar su vida colgado boca abajo el 29 de abril de 1945, en la gasolinera de la *Piazzale Loreto* en Milán junto a los cuerpos de Benito Mussolini, su amante Clara Petacci, Alessandro Pavolini y Achille Starace; sobre el cuerpo de Bombacci se colocó el letrero de *supertraditore*, supertraidor. Otros sindicalistas revolucionarios italianos abrazaron también el fascismo desde el principio del movimiento, el ya citado Alceste de Ambris que se une un temprano 1914 cuando se fundan los *Fascio d'azione rivoluzionaria* y participa en campaña del *Fiume* y llega a elaborar con D'Annunzio la *Carta del Carnaro*, la constitución del *Stato libero di Fiume*, posteriormente y solo después de la *Marcia su Roma*, se unen a los *Fasci d'Azione* otros revolucionarios como Walter Mocchi, Alibrando Giovannetti, Nicola Vecchi y Pulvio Zocchi, cuando empieza la Guerra de Etiopía de 1935, se une también Arturo Labriola que pertenecía a las alas más radicales del *PSI*. El propio Benito Mussolini fue un *voltagabbana*, en Módena, durante la Primera Guerra Mundial, fue el líder indiscutible del socialismo local; entre las guerras balcánicas y la Revolución Rusa fue secretario de la *Camere del Lavoro* y de la *Confederazione Generale Italiana del Lavoro*, su enfrentamiento con el *PSI* le lleva a fundar el periódico *Il Popolo d'Italia* para recoger las ideas del área intervencionista del *Partito Socialista Italiano* en 1922 este diario se convertirá en el órgano oficial del *Partito Nazionale Fascista*. En 1921 funda el *Partito Nazionale Fascista* recogiendo la herencia de los *Fasci italiani di combattimento* y los *Fascio d'azione rivoluzionaria*.

En 1921 también se funda el *Partito Comunista d'Italia*, el comunismo resultó uno de los movimientos políticos más potentes de todos los tiempos en Italia y Gramsci contribuyó al mismo. De la mano de Palmiro Togliatti, y bajo el amparo político–intelectual del ya citado Gramsci, el *PCI* no

sólo se transformará en un partido de masas con notable influencia electoral e independencia respecto al centro moscovita, sino que ejercerá una influencia sobre la cultura italiana sin paralelo en el mundo occidental, quería que en Italia la cultura y la política se articulasen en el marco de un partido de masas poderoso y con el prestigio adicional de ser también un partido de intelectuales.

Gramsci sigue sólidamente vinculado al pensamiento de Lenin, ya que sus alianzas no las plantean entre los partidos políticos, sino entre las fuerzas sociales guiadas por las ideas comunistas, para aniquilar al estado burgués y sustituirle por una dictadura proletaria. Así, trató de imprimir un nuevo aire al marxismo, buscando elevar su concepción filosófica que se encontraba en una etapa de deterioro y desgaste. Pero Gramsci se quedó anclado en una concepción clasista, en la cual el marxismo es una doctrina de salvación. Aunque Gramsci tiene inmunidad diplomática, se le juzga y encarcela por *provvedimento eccezionale* que le lleva a recorrer varios penales italianos, desde la isla de Ustica, al norte de Sicilia pasando por Milán y Formia al sur del Lazio o Turi cerca de Bari.

Volviendo al periodo histórico italiano, la citada guerra en África lleva al *PSI* a su fragmentación tras su congreso anual en Módena, los reformistas del ala derecha del partido, justifican la campaña en Libia, este apoyo les hará enfrentarse al resto del partido. La Guerra contra el Imperio otomano por el territorio libio siempre fue un quebradero de cabeza tanto para el gobierno como para el rey Víctor Manuel III el cual sufre varios intentos de asesinato, en marzo de 1912, un albañil anarquista romano, Antonio D'Alba<sup>449</sup>, le dispara varias veces en Roma, fallando su objetivo, tras el atentado varios reformistas socialistas muestran su apoyo Víctor Manuel III; este gesto de apoyo dio un pretexto al *PSI* para expulsar a los reformistas del partido acusándoles de apoyar a Giolitti en la guerra contra el Imperio otomano, la inestabilidad del *PSI* estalla finalmente en su congreso anual de Reggio Emilia con un duro enfrentamiento entre los reformadores y los miembros de la línea dura del partido. Mussolini, como cabecilla de la fracción revolucionaria es uno de los percusores de la expulsión de los reformistas por el apoyo a la campaña turca. El ala moderada abandona el *PSI* y funda el *Partito Socialista Riformista Italiano* o *PSRI*. Finalmente los miembros de la línea dura pasan a tomar el control del partido nombrando como secretario a Costantino Lazzari y a Mussolini director del periódico oficial del partido, *Avanti!* Finalmente la campaña contra el Imperio Otomano finalizará en octubre del mismo año con la firma del Tratado de Lausana, el final favorable de esta

---

<sup>449</sup> Giuliotti, Fabrizio: *Storia degli anarchici italiani in età giolittiana*. (Milano: Franco Angeli Ed. 2012) p. 282.

campaña para Italia, hace que su posición se potencia se vea reforzada ante otros países y vuelvan a firmar pactos con el Imperio Alemán y Austrohúngaro.

Se puede pensar que tras la campaña vencedora contra el Imperio Otomano, su posición como potencia en Europa, y los avances sociales y laborales, 1913 sería un año tranquilo para Italia, nunca más lejos de la realidad, 1913 es un año de huelgas masivas que intentaban conservar las mejoras sociales y laborales conseguidas con anterioridad, las huelgas recorrieron de norte a sur las industrias y factorías mecánicas e industriales, inmovilizan el país hasta el mes de junio, estas huelgas, algunas de ellas radicales, llevaron a los distintos sindicatos y partidos de izquierdas a desmembrarse y a muchos de sus miembros a dimitir, como por ejemplo el secretario de la *Confederazione Generale del Lavoro* Rinaldo Rigola<sup>450</sup>. También en 1913 es el año de la llegada al mundo político de la Iglesia en las elecciones para la XXIV legislatura, ya que querían evitar el avance de las fuerzas anticlericales y de izquierda, Vincenzo Ottorino Gentiloni presidente de *Unione Elettorale Cattolica*, era el principal aglutinador de los grupos católicos y eclesiásticos italianos convenciéndoles para apoyar a los candidatos liberales, en un pacto informal ya que oficialmente no se firmó formalmente entre los interesados, con este pacto se forma un grupo de tendencias clérico-moderadas, pasando la Iglesia de un papel jerárquico a un papel político. Los católicos dieron sus votos a los candidatos liberales que habían adherido a algunos puntos de sus ideas como la libertad de enseñanza o la oposición al divorcio, a su vez los liberales prometieron su apoyo a algunos candidatos católicos que se presentaban de forma independiente, este apoyo consiguió que candidatos relacionados con la Iglesia puedan presentarse en 330 colegios electorales de los 508 que había en Italia. Esta unión quedó rota a principios de 1914 cuando el *PR* uno de los partidos que apoyan a Giolitti y tras un congreso en Roma, decidieron salir de la mayoría que apoya Giolitti y pasar a la oposición, Giolitti se vio obligado a dimitir y sube al gobierno Antonio Salandra<sup>451</sup>.

El principio de 1914 fue un año violento, en Ancona comenzó una huelga que llegó prácticamente a ser una huelga general, esta huelga se expande

---

<sup>450</sup> Rigola, Rinaldo: Biella, 2 de febrero de 1868 – Milano, 10 de enero de 1954. Fue un político italiano y sindicalista, primer secretario general de la *Confederazione Generale del Lavoro*, tras dejar el sindicato más tarde gira a ideas fascistas fundando la *Associazione Nazionale Studi - Problemi del Lavoro*. Este giro al fascismo, le hace quedar apartado de la vida política desde el final de la guerra hasta su muerte.

<sup>451</sup> Antonio Salandra: Troia, 13 de agosto de 1853 – Roma, 9 de diciembre de 1931. Fue un político de la *Destra Storica*, que ocupó el cargo de Primer Ministro de Italia entre 1914 y 1916. Se graduó en la *Università degli Studi di Napoli Federico II* en 1875 y luego ejerce como profesor en *L'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"*.

por toda Italia, este periodo de huelgas se le llamó *Settimana rossa*, las manifestaciones radicales terminaron con la intervención del ejército con 100.000 hombres, dando lugar a 13 muertos, 12 por parte de los manifestantes 1 por parte de las fuerzas del orden público:

Furono sette giorni di febbre durante i quali la rivoluzione sembrò prendere consistenza di realtà, più per la vigliaccheria dei poteri centrali e dei conservatori che per l'urto che saliva dal basso... Per la prima volta forse in Italia colla adesione dei ferrovieri allo sciopero, tutta la vita della nazione era paralizzata<sup>452</sup>.

Estas manifestaciones que comienzan a principios de junio, pasan a un segundo plano el 28 de junio cuando en Sarajevo el anarquista Gavrilo Princip, miembro del grupo nacionalista yugoslavo *Ujedinjenje ili smrt* asesina al archiduque Francisco Fernando de Austria y a su esposa Sofía Chotek desencadenando el fin del mundo conocido:

Ella, la guerra, era la que había de aportarnos aquello, las cosas grandes, fuertes, espléndidas. La guerra nos parecía un lance viril, un alegre concurso de tiro celebrado sobre floridas praderas en que la sangre era el rocío<sup>453</sup>.

El verano de 1914 es el verano de las declaraciones de guerra, en apenas 7 días, media Europa se declara en guerra; el 28 de julio, el Imperio Austrohúngaro declaró la guerra a Serbia. Acto seguido el 29 de julio el Imperio Ruso ordenó la movilización general de sus tropas en función de las alianzas militares que tenía firmadas, el 1 de agosto el Imperio Alemán le declaró la guerra al Imperio Ruso, al considerar la movilización como un acto de guerra contra el Imperio Austrohúngaro. Ante esto, y en virtud, de la alianza militar franco-rusa de 1894, Francia tomó algunas medidas de precaución en sus fronteras. El Imperio Alemán, al conocer la movilización de Francia a causa del inesperado ataque contra Serbia y la movilización rusa, le declaró la guerra a Francia el 3 de agosto. Italia se mantuvo neutral aunque era miembro de la Triple Alianza, junto a los Imperios Austrohúngaro y Alemán. Esta neutralidad se mantuvo bajo el gobierno de Antonio Salandra, en el período comprendido entre el 23 de julio de 1914, fecha del ultimátum de Austria a Serbia y la declaración de guerra italiana al Imperio Austrohúngaro del 23 de Mayo 1915.

La opinión pública italiana se divide entre los que quieren la neutralidad: los diputados partidarios de Giolitti ya que opinan que con la

---

<sup>452</sup> [http://alfonsinemonamour.racine.ra.it/alfonsine/Alfonsine/nenni\\_settimana\\_rossa.htm](http://alfonsinemonamour.racine.ra.it/alfonsine/Alfonsine/nenni_settimana_rossa.htm)  
[Visto septiembre 2017]

<sup>453</sup> Jünger, Ernst: *Tempestades de acero*. (Barcelona: Ed. Tusquets. 1998) p. 5.

neutralidad Italia puede salir beneficiada<sup>454</sup>, la Iglesia Católica y los socialistas reformistas, la Iglesia por principios morales, y los socialistas ya que creen que la guerra es solo para beneficio del capital, por otro lado los intervencionistas, intelectuales democráticos que se sitúan en torno a Mazzini y Salvemini, los miembros de *Italia Irredenta* que ven la guerra como una situación perfecta para expandirse territorialmente, los sindicalistas revolucionarios, como el propio Mussolini cree que la guerra va a generar las condiciones ideales para una revolución, los nacionalistas como Corradini que creen que la guerra servirá para transformar Italia en una gran nación absoluta con poderes autoritarios y así poder suprimir el socialismo, la democracia y el sistema parlamentario, y los intelectuales como D'Annunzio, Marinetti y Papini ya que para ellos la guerra es un medio de provocación, transgresión y por tanto de renovación. Esta división lleva a Vittorio Emanuele III a amenazar con la abdicación. El motivo de la neutralidad provoca la caída del gobierno de Salandra. En mayo de 1915 empiezan una serie de manifestaciones encabezadas por D'Annunzio y Mussolini, lo que será conocido el *Radoso Maggio*<sup>455</sup>. Paralelamente se inició una campaña de intimidación y amenazas contra el gobierno, el mismo Giolitti sufre estas presiones, inclusive es insultado por Mussolini:

La disciplina deve cominciare dall'alto, se si vuole che sia rispettata in basso. Quanto a me, io sono sempre più fermamente convinto che per la salute d'Italia bisognerebbe fucilare, dico fucilare, nella schiena, qualche dozzina di deputati e mandare all'ergastolo un paio almeno di ex ministri. Non solo, ma io credo, con fede sempre più profonda, che il Parlamento in Italia sia il bubbone pestifero che avvelena il sangue della Nazione. Occorre estirparlo<sup>456</sup>.

El 13 de mayo Salandra presenta al rey su dimisión y el gobierno viendo la división del país, decide que Italia entre en la guerra, siguiendo la voluntad de una minoría relativa; el conflicto en Italia es un frente de 750 kilómetros, que va desde el mar Adriático hasta la frontera suiza en el norte y más

---

<sup>454</sup> El diario romano *La Tribuna* publicó una carta de Giolitti en la que explica su neutralidad apoyándose en la creencia de que Italia puede lograr con una política diplomática la misma compensación territorial que participando en la guerra, la cual sólo conduciría a enormes costos económicos y humanos. Giolitti, Giovanni: *Memorie della mia vita*. Vol. II. (Milano: Treves. 1915) pp. 529 – 531.

<sup>455</sup> Con la expresión *Radoso Maggio* se conoce al período inmediatamente anterior a la entrada de Italia en la Primera Guerra Mundial, correspondiente al mes de mayo de 1915. Durante este período, se sucedieron a lo largo del mes de mayo manifestaciones de polos opuestos; las intervencionistas, por un lado, que presionaban por la entrada de Italia en la guerra, y la otra neutralista, que tenían la esperanza de mantener fuera del conflicto a Italia. Isnenghi, Mario - Rochat, Giorgio Rochat: *La grande guerra: 1914 – 1918*. (Venezia: La nuova Italia. 2000) p. 132.

<sup>456</sup> Mussolini, Benito: *Scritti e discorsi*. (Milano: Hoepli Ed. 1934) p. 35 – 36.

adelante se amplía debido a las campañas expedicionarias en Albania contra Bulgaria y el Imperio Austrohúngaro, la excusa para entrar en la guerra fue la firma del Tratado de Londres. El tratado era secreto y los países firmantes en 1914 fueron, El Reino de Italia, Reino Unido, Francia y el Imperio Ruso.

Según el tratado, Italia recibiría las zonas habitadas por italianos en el Imperio Austrohúngaro gran parte de la costa dalmata. A cambio, Italia se comprometía a abandonar la Triple Alianza, y entrar en la guerra del lado de la Entente. Paolo Boselli<sup>457</sup> miembro de la *Destra storica* y ferviente intervencionista, asume el mando del país tras una votación del Parlamento a la que Giolitti ni si quiera se presentará. La primera orden pública dada por su gobierno para evitar el descontento de los ciudadanos es a principios de 1915 suprimiendo los aranceles sobre los cereales y harina y así poder evitar que los precios de los alimentos encarecieran.

El periodo bélico comienza con signos favorables para Italia, ataca y conquista la zona de Gorizia, entonces territorio Austrohúngaro, pero las fuerzas de los Imperios Centrales contraatacan en Caporetto, obligando a los italianos a retirarse desesperadamente al río Piave<sup>458</sup>, y posteriormente hasta las puertas de Venezia, como consecuencia Luigi Cadorna que estaba al mando de las tropas fue relegado por el mando supremo del ejército y se asigna el mismo al general Armando Díaz, mientras que el liderazgo político fue asumido por Vittorio Emanuele Orlando<sup>459</sup>, miembro de la *Sinistra storica* que busca fortalecer el país

---

<sup>457</sup> Paolo Boselli: Savona, 8 de junio de 1838 - Roma, 10 de marzo de 1932. Fue un político italiano, Primer Ministro de Italia desde el 18 de junio de 1916 al 30 de octubre de 1917. Tras la caída del gobierno de Antonio Salandra. Tuvo que dimitir el 29 de octubre de 1917, después de conocerse el desastre militar de la Batalla de Caporetto. En 1922 fue favorable al ascenso del fascismo, con el que comulgaba la aversión por el movimiento socialista y en el 1924 recibe el carné de honor del *Partito Nazionale Fascista*. Su último acto político de relieve fue su participación en una comisión que aprobó los Pactos de Letrán del 1929.

<sup>458</sup> La batalla tuvo consecuencias fatales en el país, tanto que hoy en día todavía se sigue usando en Italia el término *Caporetto* para referirse a una terrible tragedia, la batalla fue el hilo central para la trama que usa Ernest Hemingway en su novela *Adiós a las armas*.

<sup>459</sup> Vittorio Emanuele Orlando: Palermo, 18 mayo 1860 – Roma, 1 diciembre 1952. Político de la *Sinistra storica*, fue elegido primer ministro tras la derrota italiana en Caporetto, aunque sale triunfante de la guerra, se ve obligado a dimitir tras no conseguir los territorios anhelados por Italia. Apoyó al gobierno de Mussolini en 1922. Sin embargo, tras el asesinato del líder socialista Giacomo Matteotti en 1924 y tras el discurso de Mussolini del 3 de enero de 1925, que instauró abiertamente la dictadura fascista, Orlando retiró su apoyo al *Duce*. Tres años más tarde dimitió del Congreso y huyó del país debido a la represión, regresó tras la caída del régimen fascista, convirtiéndose en el líder de la *Unione Democratica Nazionale*. Murió en 1952 después

uniéndolo internamente, evitando así el descontento de las masas, pero apoyando la guerra ya que creía fervientemente en el Tratado de Londres bajo las promesas de las concesiones territoriales al país. Díaz, después de una acción militar puramente defensiva, ordena el ataque contra las tropas austrohúngaras, en Vittorio Veneto y en la zona de Treviso, masacrándolas y llegando las fuerzas italianas en su avance a la ocupación de Udine, Trieste y el Trentino. Finalmente el 4 de noviembre de 1918 el Imperio Austrohúngaro cesa las hostilidades. A Italia la guerra le supuso 650.000 bajas militares y 589.000 bajas civiles de los aproximadamente 37,8 millones de habitantes que tenía en 1918 llegando a tener movilizadas durante la contienda un total de 4.250.000 hombres, la campaña le supuso a Italia en su economía un déficit presupuestario de 12.000 millones de liras. La campaña italiana en la guerra puede resumirse:

Trincea, riposo, a un chilometro, trincea. Il freddo, la neve, il ghiaccio, le valanghe non rendono la guerra più dura, per uomini validi. Sono elementi che ben conosco no, in tempo di pace, quanti vivono in alta montagna e nelle regioni dalla neve perenne. La guerra, per la fanteria, è l'assalto. Senza l'assalto, v'è lavoro duro, non guerra. Perciò, di tutti quei mesi, tutti eguali, io non solo non ho un ricordo vago, ma nessun ricordo. Come degli anni d'infanzia passati in collegio. Debbo quindi saltare dei mesi interi e fermarmi solo su degli episodi, anche di pochi minuti, che ho vissuto intensamente, e che sono ancora profondi nella mia memoria<sup>460</sup>.

Pero tras el conflicto bélico, Italia no consigue su ansiada expansión territorial ya que sus demandas territoriales chocaron frontalmente con las intenciones del presidente de los Estados Unidos, Woodrow Wilson que en la cuestión de Dalmacia prefería beneficiar al Reino de Yugoslavia, alegando la autodeterminación nacional, antes que al Reino de Italia, mientras que la debilidad de la posición italiana causó que británicos y franceses rehusaran otorgar a Italia los beneficios territoriales prometidos, finalmente los términos del Tratado de Versalles debilitaron la posición de Vittorio Emanuele Orlando, de tal manera que inclusive abandona varias veces la conferencia de Versalles, las condiciones firmadas por parte italiana hace que tenga que dimitir en junio de 1919 llegando este punto a ser su suicidio político.

La ira y la consternación por las disposiciones del tratado, al que llamaron *Vittoria mutilata*<sup>461</sup> para referirse a la compensación territorial y

---

de haber sido Presidente de la *Camera* y haber ayudado a redactar la Constitución Republicana.

<sup>460</sup> Lussu, Emilio: *Un anno sull'Altipiano*. (Torino: Einaudi Ed. 2000) p. 139.

<sup>461</sup> : *...il movimento fascista sorse, crebbe, trionfò, e alla fine si stroncò, sul mito della "vittoria mutilata"...* Salvemini, Gaetano: *Scritti sul Fascismo*. Vol. 3. (Milano: Ed. Feltrinelli. 1974) p. 417.

económica obtenida por Italia después de la guerra, ayudaron a allanar el camino para que Mussolini tres años más tarde, se haga con el gobierno italiano con su *Marcia su Roma*. La crisis se ceba en un país que no fue tal hasta 1861, que se unió y creó la desilusión en los italianos que veían *Il Risorgimento* como un esfuerzo inútil, el poder seguía en manos de los mismo grandes grupos sociales. Mussolini quiere que Italia vuelva a ser el imperio que fue, quiere llegar y recuperar la expansión industrial y territorial que ya tienen países como Francia o Reino Unido. En estas búsquedas de expansión, el nacionalismo social elitista y el colonialismo vuelven a surgir como orgullo de la Italia fascista, el fascismo se justifica casi como las tesis de Darwin, el grande se come al pequeño. Se exalta a la sociedad para conseguir un estado fuerte. Todos estos acontecimientos, serán el principal caldo de cultivo de la subida al poder del fascismo.

El nacionalismo italiano en este marco histórico toma cuerpo en la forma de Gabriele D'Annunzio. En torno a él, se organizan los jóvenes



*D'Annunzio alza la bandera italiana el 12 de septiembre de 1919 en Fiume, dando por finalizada la Impresa di Fiume.*

irracionalistas, antidemocráticos que creen que Italia es la nación destinada a dirigir Europa por haber sido la vanguardia cultural desde el renacimiento y porque está gobernada por las clases sociales puras, alejadas de subclases ya llegadas al poder en otros

países. D'Annunzio era un místico nacionalista que sirvió de inspiración a la retórica fascista posterior, tenía la pasión del arte al servicio del nacionalismo italiano, Italia es una mujer simbólica, la fuerza erótica la recoge la patria, y es la patria la que ha sido vilipendiada y ultrajada a la que hay que defender, hay que recordar que Italia desde su unificación hasta la Primera Guerra Mundial se vio implicada en conflictos bélicos en Eritrea, Somalia, Sudán, Libia, Etiopía o sitios más distantes en alianza con otros países como Venezuela, China o Rusia, y menos en Rusia y Etiopía, siempre salió victoriosa. Esta exaltación se refleja en el escritor, Marinetti gran admirador de la técnica y la potencia al servicio de los fuertes sobre los débiles llega a decir que la guerra es buena porque se eliminan a los débiles y quedan los más fuertes.

Tras la caída del fascismo, cabe reseñar que Italia ha tenido más gobiernos que cualquier otro país europeo durante todo el S. XX. Si nos fijamos en el periodo que nos interesa, son 22 años inestables de historia de Italia, 15 legislaturas con 13 presidentes de consejos de ministros, muchos de los cuales



repetieron como Giolitti o Soninno, aunque esta inestabilidad se ha ido reflejando a lo largo de la historia contemporánea italiana, ya que por ejemplo tras la segunda guerra mundial, el país ha tenido 66 legislaturas con 29 presidentes de consejos de ministros y como en la época a la que nos hemos dedicado, con muchos políticos repitiendo cargo.

La política de entonces era una maraña para que, a pesar de todo, los antiguos privilegios no se vieran perjudicados frente a una presunta modernización del país con una izquierda que gobernó gran parte de este periodo, pero que se enfrentaba entre sí ya que convivían distintos grupos de pensamiento e ideología que no aceptaban las ideas de otros grupos y sus objetivos de conseguir mayor igualdad entre clases, mejorar el sistema educativo, dar más seguridad a los ciudadanos y trabajadores, innovar en las relaciones humanas y proteger a los más débiles, se rompían por los intereses particulares o divergentes. La formación de un gobierno y a continuación mantenerlo, dependía de la cooperación de todos los miembros aunque muy a menudo era imposible de conseguir que una legislatura se cumpliera en su totalidad.

Esta complejidad y la magnitud del problema para formar gobierno estable es tal que Italia arrastra una carga sobre su planteamiento de forma de gobierno de la que su sombra lleva más de 150 años planeando sobre el *Palazzo del Montecitorio*. Bajo este aspecto, la política italiana como en otros tantos países, no ha cambiado desde la caída del fascismo hasta nuestros tiempos, la inestabilidad del gobierno se asocia con frecuencia a problemas económicos y situaciones de riesgo, Italia es un país que ha caminado siempre al borde del abismo desde su origen, es un estado compuesto por regiones autonómicas con grandes diferencias socioeconómicas y culturales entre ellas.

Lo que enseña el S. XX es que ante el inmovilismo político, la innovación viene por parte de la cultura. A principios de siglo es el Futurismo como movimiento cultural quiere cambiar el mundo conocido, o el positivismo, aunque poco extendido en Italia influyó en el pensamiento político en el que alentó el desarrollo de las ciencias sociales en particular, ambos movimientos eran objeto de ataques concertados de los intelectuales tradicionales, los católicos, los racionalistas, y los antidemócratas principalmente, que pusieron en marcha movimientos en contra de estas ideas revolucionarias. Benedetto Croce, proporciona la base para la oposición al fascismo; las ideologías consagradas en la resistencia y vinculadas al pasado cultural de Italia para ser desarrolladas en el presente y propulsando el pensamiento intelectual en su futuro democrático: *The*

*only way for an intellectual to be involved in politics was to become involved in culture*<sup>462</sup>.

El intelectual podría contribuir a la cultura a través de la actividad en la política, llegando al caso que con esta fuerte actividad se vive en Italia uno de sus momentos culturales más intensos de su historia. Con lo cual todo esto nos lleva a una conclusión sobre *Il Risorgimento*, o recordar la frase inicial de este capítulo, Klemens von Metternich: *Italien ist nur ein geografischer Begriff!* O citar a di Lampedusa: *Se vogliamo che tutto rimanga com'è, bisogna che tutto cambi.*

---

<sup>462</sup> Bobbio, Norberto: *Ideological Profile of Twentieth-Century Italy*. (Princeton: Princeton University Press. 1995) p. 166.

## 4.2 La familia italiana.

El primer centro de poder en Italia es la familia. Este centro de poder es el de un fortín para sus miembros ya que siempre consideran que se mueven en un territorio hostil en su seno el individuo encuentra consuelo, ayuda, asesoramiento, aliados y cómplices que le ayudan a sobrevivir en su día a día. La familia es un refugio al que dirigirse después de una derrota. Debido a la idiosincrasia italiana como en otras culturas mediterráneas, la familia es la institución más importante del país, y es casi el germen del que se sustenta la nación, la familia como tal se ha adaptado a lo largo de los siglos a las condiciones cambiantes de la historia, el fundamento mismo del orden social imperante, sea el que sea y como venga. De hecho, la Ley, el Estado y la sociedad funcionan sólo si están bien aceptados y no afectan directamente a los intereses supremos de las familias<sup>463</sup>. Se puede afirmar que Italia es una federación de

---

<sup>463</sup> Siempre nos viene a la cabeza al relacionar Familia con Italia, obteniendo siempre el resultado la palabra Mafia, dejando estos estereotipos fuera de la cabeza, la península italiana siempre ha sido una región fuertemente unida a las familias, familias de rancio abolengo aristócrata, como por ejemplo la familia toscana Della Gherardesca que pervive hasta nuestros días, donde miembros de su familia han sido arzobispos, senadores e inclusive citados por Dante en la *Divina Commedia*, Dante cita en el Canto XXXIII del *Inferno* a Ugolino della Gherardesca, Conde de Donoratico, noble gibelino y comandante naval de la *Repubblica di Pisa*. Toynbee, Paget Jackson: *A Dictionary of the Proper Names and Notable Matters in the Works of Dante*. (Oxford: Oxford University Press. 1968) p. 543. Otro ejemplo de familias con fuerte influencia social en Italia, la *Casa Savoia*, hunde sus orígenes en el S. XI en el Reino de Borgoña, han sido a lo largo de los siglos reyes de Sicilia, Piamonte-Cerdeña, Italia, España, Albania o Croacia o consortes en países como Portugal, Bulgaria o Francia, y han dejado su legado en monumentos como *Il Vittoriano* de Roma o la *Galleria Vittorio Emanuele II* de Milán. Mola, Aldo Alessandro: *Declino e crollo della monarchia in Italia: I Savoia dall'Unità al referendum del 2 giugno 1946*. (Segrate: Arnoldo Mondadori Editore. 2006) O familias que surgieron entre el S. XV y XVI, siglos donde las familias italianas ascienden al poder como los Orisini con tres papas entre sus miembros, la familia Colonna con un papa, los Farnese con un papa y una reina consorte de España, Isabel de Farnesio y la familia Della Rovere con dos papas entre sus miembros. Lopez Fonseca, Antonio – Ruiz Vila, Jose Manuel: *Ocaso de una noble familia romana: edición crítica y traducción de las Epistulae consolatoriae (1465-1468) a Francesco dell'Anguillara, conde de Everso, preso en el castillo romano de Sant'Angelo*. (Madrid: Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos. 2011). O para finalizar, la familia que actualmente representa este concepto como unión máxima italiana, la familia Agnelli, familia industrial y banquera originaria del pueblo piamontés de Villar Perosa, comienza su expansión en el S. XVIII en Turín y aunque su nombre siempre ha estado ligado a FIAT, los miembros de su familia han sido senadores, como Umberto Agnelli, Giovanni Agnelli o su nieto, quizás el hombre más representativo de la Italia tras la Segunda Guerra Mundial y conocido como Gianni *l'Avvocato* Agnelli, también dentro de la familia, ha habido ministros como Susanna Agnelli, Ministra de asuntos exteriores entre 1995 y 1996 o alcaldes como Maria Sole Agnelli que fue alcaldesa de la localidad de Campello sul Clitunno en Umbria,

familias<sup>464</sup>, es la explicación y la justificación de toda acción, esta unida a caracteres como el nepotismo, el beneficio a corto plazo y en general, a consideraciones críticas que identifican la unidad familiar como un catalizador de fenómenos regresivos y antisociales enfrentándose a los intereses de la vida común y la sociedad civil, terminado por pensar de una forma positiva asumiendo que la familia es un elemento promotor de la organización social ideal, se termina creyendo que Italia es un mosaico de millones de familias que se adhieren entre sí mediante la obediencia a un instinto común, con una estructura orgánica racional pero sobre la que pesan unos imperativos morales propios únicos para cada familia. Ha habido situaciones en el pasado de Italia, incluso en la historia reciente, en la que el estado languideció débil, agotado, derrotado y desacreditado, ha sido suplido por familias fuertes y poderosas, si las autoridades legítimas son débiles y odiadas, la seguridad y el bienestar del individuo son esencialmente garantizadas por los grados de parentesco por muy lejanos que sean, la familia es sagrada. Ante la falta de seguridad y de los peligros de una sociedad turbulenta e imprevisible, el individuo termina encontrando refugio detrás de las paredes de su casa, rodeado de sus parientes cercanos<sup>465</sup>.

Como se ha citado anteriormente, la familia se podía ver como una organización egoísta, en Italia con tantos periodos anárquicos que ha sufrido, la familia era el refugio ideal ya que la anarquía en Italia era casi una forma de vida, una condición espontánea y desarrollo natural del país. El producto deliberado de la voluntad de las personas, el resultado de su elección; es una condición que se cultiva desde los orígenes de la península itálica y ante el descontrol, uno de los mejores apoyos que quedan es la familia, la cual ha condicionado siglos de

---

actualmente controlan o son accionistas mayoritarios en empresas como Fiat Chrysler Automobiles N.V., CNH Industrial, Ferrari S.p.A. o The Economist Group. Pallotta, Gino: *Gli Agnelli: una dinastia italiana: la storia di una delle famiglie più ricche e potenti del mondo, attraverso le vicende e i protagonisti che hanno dato vita a un impero multinazionale inserito tra i giganti dell'industria e della finanza mondiale*. (Roma: Newton Compton. 1987)

<sup>464</sup> Leo Longanesi: Bagnacavallo, 30 de agosto de 1905 – Milano, 27 de septiembre de 1957. Periodista, editor y pintor. En su vasta producción periodística, se veían tintes inconformistas, fue el faro de toda una generación de escritores y periodistas, desde 1925 su vida corre paralela a la política, literatura y corrientes artísticas italianas de la época, decía que el *motto* de Italia debía ser: *Ho famiglia*. Longanesi, Leo: *Parliamo dell'elefante. Frammenti di un diario*. (Milano: Ed. Longanesi. 1983) p. 187.

<sup>465</sup> En la Italia medieval surgen auténticas fortificaciones familiares que servían como refugio cuando las familias se enfrentaban entre sí, ejemplos como la *Torre degli Asinelli* en Bologna, la *Torre De Regibus* en Asti o la *Torre Guinigi* en Lucca.

política italiana, las instituciones familiares arraigaron su poder cuando el gobierno era débil, la familia se convertía en autosuficiente cuando las instituciones políticas no eran lo suficientemente fuertes:

La famiglia, società domestica anteriore a ogni società civile con diritti e obbligazioni indipendenti dallo Stato... Per legge inviolabile di natura incombe al padre il mantenimento della prole<sup>466</sup>.

La familia también es la defensora de los ideales locales ante las influencias extranjeras, preservarán el carácter autóctono de cualquier contaminación extranjera, en resumen defenderán la quintaesencia de la península italiana, mientras las leyes italianas e instituciones viven en una ficción, a las familias piensan en el futuro que vendrá en relación a la vida que tienen. Esta situación hace que las familias italianas, recordando la incertidumbre de cómo ha sido el pasado y viendo la incertidumbre del futuro, son quizás una de las razones por las que los italianos no aceptan tan fácilmente los sistemas políticos instaurados, por lo que siempre al abrigo de las familias, son cautos y escépticos a las revoluciones políticas ya que las revoluciones y los gobiernos pasan, pero las familias siempre perdurarán. La familia es la representación de la vida real, por supuesto que también ha habido, hay y habrá familias italianas divididas, que tengan enfrentamientos, fracturas, y un sinfín de litigios y encontronazos entre los miembros:

Queste due parti, Neri e Bianchi, nacquono d'una famiglia che si chiamava Cancellieri, che si divise: per che alcuni congiunti si chiamarono Bianchi, gli altri Neri; e così fu divisa tutta la città<sup>467</sup>.

En Sicilia, seguro que hay parientes muy cercanos que resuelven sus problemas con la *lupara* en mano; en Lombardía, los miembros de la misma familia ejercen casi siempre la voluntad del abuelo, en litigios familiares por

---

<sup>466</sup> La encíclica *Rerum Novarum* fue emitida por León XIII el 5 de mayo de 1891. Fue una carta abierta dirigida a todos los obispos y catedráticos, que versaba sobre las condiciones de las clases trabajadoras. Además discutía sobre las relaciones entre el gobierno, las empresas, los trabajadores y la Iglesia, proponiendo una organización socioeconómica que más tarde se llamaría distributismo o distribucionismo. La encíclica se puede leer en: [http://rss.vatican.va/xml/rss\\_es.xml](http://rss.vatican.va/xml/rss_es.xml) [Consultado noviembre 2017]

<sup>467</sup> Compagni Dino, político y escritor florentino, vive entre el S. XIII y XIV, de familia güelfa, escribe en su obra *Cronica delle cose occorrenti ne' tempi suoi* la historia de Florencia desde la batalla de Campaldino, con victoria de las facciones güelfas hasta la llegada a Florencia de Carlo di Valois, periodo en el que surgen dentro de las familias güelfas las facciones de *Bianchi* e *Neri*. Compagni, Dino: *Cronica delle cose occorrenti ne' tempi suoi*. (Venezia: Co'Tipi del Gondoliere. 1851) p. 35.

dinero o propiedades se usan abogados que a menudo terminan costando más que el montante por el que se va a un juicio, llevando a los individuos de la familia a enfrentar sus propios intereses con los de la familia:

La più gran parte di ciò che avviene da noi non è necessariamente “all'italiana”. Tuttavia le cose “all'italiana” non devono essere prese alla leggera. Sono indizi preziosi. (...) mostrano che ancora oggi come nel passato certe imprese ci riescono senza sforzo e che altre sono per noi praticamente impossibili; hanno chiaramente determinato l'andamento degli eventi trascorsi; senza alcun dubbio, determineranno il nostro avvenire. Forse per noi non c'è scampo. Ed è questa sensazione di essere in trappola entro i limiti inflessibili delle tendenze nazionali a far sì che la vita italiana, sotto la sua superficie scintillante e vivace, abbia una qualità fondamentale di amarezza, disappunto, e infinita malinconia<sup>468</sup>.

No obstante la mayoría de las familias italianas lograron mantenerse fieles al modelo de familia tradicional. Los ejemplos más claros se encuentran entre la sociedad rural, la pequeña burguesía de las ciudades pequeñas, la gente del sur de Italia preservaba las tradiciones con mayor tenacidad que la gente del norte. En el norte industrializado, donde hay grandes ciudades recibían las influencias de los ciudadanos que vienen de otros países impregnándose de las costumbres que provenían del extranjero<sup>469</sup>. La familia era la estructura sobre la que se tejía una lealtad entre todos sus miembros, debía ser defendida, enriquecida, respetada y temida, y sus miembros debían utilizar todos los medios necesarios, los medios legítimos, inclusive en último caso ilegítimos para defenderla. Nadie debía ser capaz de operar contra la familia con impunidad. El honor de la familia no debía ser manchado, todo peligro contra la familia debía ser destruido. Los cabezas de familia por lo tanto, moralmente tenían la obligación de hacer todo lo posible para la prosperidad del resto de los miembros, llegando incluso y especialmente en el Sur si es absolutamente necesario, a sacrificar sus vidas, se debían enfrentar a sacrificios casi intolerables y peligros mortales para el bien de los suyos. Padres, hermanos, hijos, nietos, y no solo en el Sur y las islas, y paulatinamente cuando comienza la emigración hacia el Norte. Muchas de estas acciones por defender el honor de la familia terminarían con los implicados en la

---

<sup>468</sup> Barzini, Luigi: *Gli italiani. Virtù e vizi di un popolo*. (Milano: Rizzoli. 1964) p. 21.

<sup>469</sup> La diferencia Norte – Sur, se puede observar en los estudios que realiza el ISTAT, *Istituto nazionale di statistica*. Realiza estudios sociales en la sociedad italiana, el estudio disponible en el año 2015, se puede observar la diferencia Norte – Sur, Disponiendo que la frontera discurre en los límites de Toscana y Emilia-Romagna con Le Marche, Umbria y Lazio. Los estudios a nivel familiar, los podemos revisar *Annuario Statistico Italiano anno 2016*. (Roma: Istituto nazionale di statistica. 2016) pp. 88-133.

cárcel con condenas de por vida, pero lo que resultaba increíble es que el condenado tenía la conciencia tranquila ya que ha estado a la altura de las circunstancias, sabía que había cumplido con su deber. También sabía que la familia se haría cargo de los suyos mientras dure su condena, todo estaba permitido para que la familia llegue a las más altas cumbres sociales del país.

Todo esto da como resultado que la familia también debía protegerse de los efectos colaterales de los cambios políticos, tan frecuentes en Italia tanto antiguamente como en la actualidad, aquí hay que señalar un punto fundamental que escapa a la atención de casi todos los no italianos, inclusive para los que por afinidad de cultura mediterránea: La mayoría de los italianos todavía obedece a un código moral doble, existen normas válidas dentro del círculo de la familia, que incluye a los familiares y parientes, amigos cercanos y conocidos, y otras normas distintas para cuando están fuera del círculo familiar:

better place to grow up than Italy', I tease him. Spooning foam into his mouth like a big baby, the crumbs of a second brioche on his lips, my father-in-law is quick to correct me: 'No better place', he says, 'not to grow up!'<sup>470</sup>

Dentro de la familia, los italianos dan muestra evidente de unas cualidades que por lo general no se muestran ante los extraños, son honestos,



Fotograma de la película *Rocco e i suoi fratelli* dirigida por Luchino Visconti en 1960.

veraces, justos, leales, obedientes, generosos, disciplinados, valientes y capaces de sacrificarse por cualquier miembro de la familia. El deber de sacrificio de la persona con su familia es el mismo que cualquier

hombre de cualquier parte del mundo pero la lealtad de los italianos hacia su familia es más fuerte que el patriotismo. En el mundo exterior, fuera del hogar, la incertidumbre y el desorden de la sociedad, hace a los miembros de una familia a cerrarse en sí mismos, ya que todo lo que rodea a la familia, inclusive las

---

<sup>470</sup> Parks, Tim: *An Italian Education*. (New York: Penguin Random House. 2000) p. 388.

autoridades, oficiales y legales se les considerará hostiles y estas se deben eliminar, o si no se pudiera eliminar, engañarlas.

El mayor problema y peligro al que se enfrenta la familia, sobre todo entre las provenientes de *Il Mezzogiorno* que emigran al norte, es a la inquietud social, al deseo de conseguir una mejor posición social, el atractivo de un mundo mejor en el que se puede escalar socialmente fácilmente y con poco esfuerzo, pero teniendo como consecuencia que muchas veces la relación familiar pasa a un segundo plano volviéndose la relación difícil. Luchino Visconti lo expresó esta situación en toda su crudeza en la película *Rocco e i suoi fratelli* historia de la familia Parondi, naturales de Basilicata que emigra a Milán en busca de fortuna empujados por la muerte del padre y a que uno de los hijos de la familia, Vincenzo ya vive y trabaja en Milán. Con esta decisión, la madre desea reunir de nuevo a sus cinco hijos bajo la protección de la familia pero los destinos de los hijos no serán los que ella esperaba; los jóvenes, partiendo de la idea común de encontrar un trabajo y poder vivir con dignidad y tal vez junto a una mujer con quien crear una familia, están dominados por sus deseos internos que les hará tomar diferentes caminos olvidándose de la familia. Los hijos empiezan a trabajar duro, pero honestamente, uno de los hijos, Simone se adentra en el mundo del boxeo en el que descubre y se envuelve de los aspectos negativos de la sociedad, la avaricia, el dinero fácil y la aceptación de cualquier compromiso, inclusive el robo, para alcanzar su objetivo en la vida. La necesidad y obligación como responsable de la familia de uno de los hermanos, Rocco, el hermano mayor y romántico que cree que habrá un futuro mejor, y es capaz de aceptar cualquier consecuencia que sufra la familia con tal de que siga unida y feliz.

Simone, a pesar de la continua y constante intervención de su hermano, no tiene la intención de razonar y continúa forjando el odio y la venganza a la vida de pobreza que ha llevado la familia. Rocco no se rinde y corre el riesgo enfrentarse a su hermano mientras que los otros miembros de la familia se preguntan qué es lo mejor para todos. Finalmente el relato deja una pregunta abierta ¿Debe una familia que quiere llamarse a sí misma honesta informar a la policía a *la sangre de su sangre*?

La familia se sitúa en un contexto: en la vida de la gente de cada época, expresa en una realidad hecha de dudas, vacíos, misterios, por eso las crisis han hecho visibles el valioso papel que desempeña la familia en Italia, en contraste con la depresión social e intelectual de la sociedad como masa. La familia sufre los recortes sociales que repercuten en consumo de los hogares, se demuestra que en Italia la red familiar es de las más fuertes en Europa si no la que



más; datos como que las familias italianas son las que menos divorcios sufren de toda Europa<sup>471</sup> es uno de los ejemplos más claros. La familia, aunque transformado las estructuras y modelos a lo largo de la evolución histórica social, ha influenciado en el carácter social y en la mentalidad de los italianos, son los valores familiares que desde la época de Leon Battista Alberti en adelante se han mantenido siempre fieles a la tradición italiana:

Se cosa alcuna si truova qual stia bellissimo colla gentilezza, o che alla vita degli uomini sia grandissimo ornamento, o che alla famiglia dia grazia, autorità e nome, certo le lettere sono quelle, senza le quali si può riputare in niuno essere vera gentilezza, senza le quali raro si può stimare in alcuno essere felice vita, senza le quali non bene si può pensare compiuta e ferma alcuna famiglia<sup>472</sup>.

Estos valores, a veces, se pueden entender como una forma de excesivo apego a la familia y se cierra con un estrecho vínculo de solidaridad entre los miembros, situando por delante a la familia sobre los intereses comunitarios y nacionales, Edward C. Banfield llamaba a este comportamiento, familismo amor<sup>473</sup> como un símbolo de la indiferencia nacional y en contra de la participación que puede llevar a unas consecuencias desastrosas inclusive llegando a sobrepasar la línea de la ilegalidad y la corrupción en cualquiera de las facetas que hace que el país avance. Norberto Bobbio decía que: *per la famiglia si sprecano impegno, energie e coraggio, ma ne rimane poco per la società e per lo Stato*<sup>474</sup>. *Il Familismo*, es la enfermedad que se producen en ausencia de una política familiar moderna, capaz de reposicionarse en los roles y funciones de los individuos que la componen. En otras palabras, la conexión clave en Italia era y todavía es la que existe entre la familia y el individuo debido al pluralismo de estados y repúblicas que han transformado la península italiana con anterioridad al *Risorgimento*, esta diversificación no permitió la formación de una sociedad crítica capaz de unirse tras el *Risorgimento*, dando paso a un estado frágil que se

---

<sup>471</sup> Barbagli, Marzio - Saraceno Chiara: *Lo stato delle famiglie in Italia*. (Bologna: Il Mulino. 1997) p. 235.

<sup>472</sup> Battista Alberti, Leon: *I Libri della Famiglia*. (Torino: Giulio Einaudi Editore. 1973) p. 85.

<sup>473</sup> Edward C. Banfield escribe en 1958 *The Moral Basis of a Backward Society*, un estudio de campo que realiza en la localidad de Chiaromonte en Basilicata, en sus conclusiones cree que el comportamiento de las familias da lugar a la amoralidad familiar, la cual no afectaría en el comportamiento interno de la familia, pero si se verá la ausencia de ética comunitaria, la falta de relaciones sociales morales entre las familias y entre las personas fuera de la familia.

<sup>474</sup> Bobbio, Norberto: *La fine della prima Repubblica*. Milano: L'Europeo. N° 52. 28 de dicembre de 1990.

ha mantenido así desde entonces. La tensión entre las comunidades locales y la identidad italiana, podría haberse resuelto con un plan fuerte de integración, en cambio se vio subyugada al poder de estamentos externos como el Vaticano o intereses económicos, consiguiendo que estos estamentos se pusiesen delante en lugar de un estado fuerte y estructurado:

Cosa sarà, cosa potrà essere l'Italia di domani?  
E ci sarà ancora un destino italiano, un ruolo peculiare che ci appartenga, da riconoscere propriamente nostro? Se dimentichiamo ciò che abbiamo alle spalle, non saremo capaci di valutare la crucialità del bivio che abbiamo di fronte<sup>475</sup>.

Con lo que la familia, pasa a ser una entidad social que cumple con la misma eficacia que el estado las tareas de velar por la salud, educación y tranquilidad económica de los suyos.

---

<sup>475</sup> Galli della Loggia, Ernesto – Schiavone, Aldo: *Pensare l'Italia*. (Torino: Giulio Einaudi editore. 2011) Portada.

### 4.3 La mujer en la sociedad italiana de principios del S. XX.

El papel de la mujer desempeñado durante el *Risorgimento* italiano, aunque no es numeroso, si es destacable, son de destacar los nombres de mujeres como Cristina Trivulzio Belgiojoso, aristócrata italiana que jugó un papel predominante en la lucha por la independencia italiana, fue también una notable escritora y periodista y Rosalía Montmasson esposa de Francesco Crispi y famosa por ser la única mujer participante en la *Spedizione dei Mille*:

A bordo dei piroscafi Piemonte e Lombardo, appartenenti alla Società di navigazione Rubattino (utilizzata dal governo sardo per operazioni “coperte”), si trovano 1088 uomini e una donna, Rosalia Montmasson – «l’angelo della giornata» di Calatafimi– in quel momento moglie dell’agitatore siciliano Francesco Crispi, in seguito accreditatosi e ritenuto a lungo l’organizzatore della spedizione militare di cui ci stiamo occupando<sup>476</sup>.

Giuditta Bellerio Sidoli amiga de Giuseppe Mazzini y Ciro Menotti. Los tres participaron en los motines de 1831 y es junto a Menotti de las primeras personas que enarbolaron *il Tricolore*. Tras el fracaso del levantamiento, Giuditta fundó en su exilio marsellés junto a Giuseppe Mazzini *La Giovine Italia*, publicación afín a los movimientos patrióticos italianos<sup>477</sup>.

A pesar de la labor de estas mujeres, en el *Ottocento* la mujer sigue sin contar en la sociedades de masa que se van formando con los nuevos liberalismos; la mujer tenía prohibida la emancipación, el poder votar y era difícil que pudiera acceder a estudios superiores, solo cuando llega la segunda revolución industrial con la inclusión de la mujer en el mundo laboral, se empieza a debatir la *Questione femminile*.

La mujer, permanece casi presa en su casa debido principalmente a la sospecha y vigilancia respecto a la castidad femenina; se la condena en vida a un cautiverio, incluso si quedase viuda, nunca saldría de casa, ya que se sigue considerando parte de la posesión del hombre, o ellas mismas voluntariamente se encierran en casa en una reclusión doméstica empujadas por la sociedad, como describe Sciascia a su tía Concettina en *Occhio di Capra*: ... *alta, sempre vestita*

---

<sup>476</sup> Martucci, Roberto: *La dittatura di Garibaldi a Palermo e Napoli: come governare la provvisorietà da Salemi all'arrivo di Vittorio Emanuele II*. (Cagliari: AM&D. 2011) p. 330.

<sup>477</sup> Uno de los mejores libros sobre la importancia de la mujer en la Unificación. Cepeda Fuentes, Marina: *Sorelle d'Italia: le donne che hanno fatto il Risorgimento*. (Torino: Blu Edizioni, 2011)

*di nero, funerea e catastrofica, inesauribile parlatrice: e sapeva tutto, nonostante stesse sempre a casa, di quel che accadeva nel paese*<sup>478</sup>.

Este contacto con el mundo exterior, las experiencias colectivas, el malestar social en las trabajadoras les da una mayor conciencia de sus derechos y consiguen tener más fuerza en las demandas contra toda una sociedad machista, en 1864 Anna Maria Mozzoni, es una pionera, denuncia la discriminación legal a la que está sometida la mujer. Intentan una igualdad en los estudios, y así conseguir una autonomía para ejercer profesiones intelectuales y artísticas. Para muchas mujeres en Italia solo existía el trabajo como personal de servicio, pero no como un medio para conseguir la emancipación, sino más bien como una necesidad extrema, casi como una continuación natural del trabajo realizado en sus familias ya que sus obligaciones eran las tradicionales de la familia italiana de clase baja.

En cuanto a la educación, en 1874 se permitió a las mujeres asistir a las escuelas y universidades, pero no se les permitía matricularse. En 1900, 250 mujeres asistieron a universidades, 287 a escuelas superiores, 1178 a institutos y 10.000 a centros de formación profesional. Sin embargo el licenciarse no garantizaba a las mujeres el ejercicio de una profesión<sup>479</sup>:

Il campo del governo delle case e quello della beneficenza ed assistenza civile. Ecco le due nobilissime ed utilissime sfere di lavoro in cui signore e signorine delle classi agiate dovrebbero far consistere la loro giornata lavorativa, dopo una opportuna preparazione culturale e pratica che è più difficile a farsi di quanto creda<sup>480</sup>.

No era sólo la sociedad, sino también una ley fuertemente machista que relega a las mujeres a una posición de inferioridad. Cuatro años después de la unificación en 1865, el Código Civil, que tomó el nombre de *Codice Pisanelli*, basado en el Código Napoleónico, establece la libertad en la elección del cónyuge, pero la figura del esposo y padre gobierna sobre todo, de modo que la mujer no

---

<sup>478</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Occhio di Capra*. (Milano: Ed. Bompiani. 2004) p. 99.

<sup>479</sup> Lidia Poët fue la primera abogada italiana, estudiante de la *Università degli Studi di Torino*, se licencia con unas notas casi perfectas en 1878, trabaja con el senador Cesare Berteza, pero nunca pudo ejercer plenamente como abogada, trabaja como enfermera en la Primera Guerra Mundial, hasta 1920 no puede ejercer, ya con 65 años, de abogada de pleno derecho gracias a la conocida *Legge Sacchi* de Ettore Sacchi del *Partito Radicale Italiano* que intenta impulsar, una “Democracia del Trabajo” con el fin de impulsar al país a una mayor apertura social.

[http://www.studivaldesi.org/dizionario/evan\\_det.php?evan\\_id=296](http://www.studivaldesi.org/dizionario/evan_det.php?evan_id=296)

<sup>480</sup> Pende, Nicola: *Bonifica umana razionale e biologia politica*. (Bologna: Capelli stampa. 1933) p. 99

puede hacer donaciones, enajenar, hipotecar y comprar a su nombre sin el consentimiento del cónyuge. Además la mujer debe obediencia junto con la obligación de cohabitar y seguir a donde el marido fije su residencia. También el padre decide sobre el futuro de los hijos que no pueden salir de casa o viajar sin su autorización, también el padre tiene poder correctivo sobre la mala conducta de los hijos.

El adulterio, a diferencia de hoy en día, se castigaba para ambos sexos, pero, por supuesto, se castigaban de maneras diferentes. En el caso del adulterio por parte del hombre, a menos que se hubiera consumido en el domicilio conyugal, el juez era más indulgente, pero si había sido cometido por la mujer no había ningún factor atenuante, de hecho, el asesinato del amante por parte del hombre casado en venganza por el adulterio era aceptado:

I sentimenti dell'onore, della rispettabilità, dell'invidia, della vendetta, vissuti in effetti come riflessi formalistici di sentimenti più che come sentimenti [...] sono, anche nel comune senso della parola, "gretti" in quanto degradano le persone, gli altri, ad oggetti: oggetti di onore, di rispettabilità, di invidia, di vendetta<sup>481</sup>.

La superioridad del hombre en el matrimonio obligaba a la esposa a tomar el apellido del marido. Los primeros grupos de mujeres que se organizaron fueron las maestras, exponentes de la clase media emergente, con una buena cultura y una autonomía social relativa estas mujeres aspiraban a la igualdad salarial y sobre todo a un mayor reconocimiento social. Muchas de estas maestras estaban entre las fundadoras y miembros de asociaciones como *L'Unione femminile*<sup>482</sup>, otras asociaciones fueron *Associazione magistrale femminile* también en Milán y la *Federazione romana delle opere di attività femminile* a las que se asociaron empleadas de telégrafos para defender los intereses de las mujeres trabajadoras. También surgen publicaciones como *Vita Femminile* o *Trimestrale della Confederazione delle Leghe Femminili*.

La presencia e incorporación de la mujer en la sociedad italiana fue más lenta que la mayor parte de Europa, pero en 1903 se realizó la primera

---

<sup>481</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Pirandello e il pirandellismo*. (Milano: Ed. Bompiani. 2004) p. 1054.

<sup>482</sup> La agrupación nace en Milán en 1899 y posteriormente extendido a otras ciudades italianas, un miembro destacado fue Anna Celli: Berlín, 27 de Mayo de 1878 - Roma, 28 de Septiembre de 1958. Fue una enfermera y filántropo alemana que se dedicó, con su marido Angelo Celli, médico y senador italiano, a la lucha contra la malaria y el analfabetismo en el *Agro Pontino*. Alatri, Giovanna: *Anna Fraentzel Celli (1878-1958)*. Roma: Rivista Parassitologia. 1998. Vol. 40. pp. 377 – 421.

*Assemblea Nazionale delle Donne Italiane*, que se ocupó de la política social, económica y civil de las mujeres. En los años siguientes, las asociaciones jugaron un papel importante, cuyo objetivo era la consecución de los derechos civiles y políticos eran asociaciones vinculadas a los partidos políticos como *Movimento delle Donne dell'Azione Cattolica Italiana* y *l'Unione Nazionale delle Donne Socialiste*. En 1906 Anna Maria Mozzoni<sup>483</sup> y María Montessori<sup>484</sup> presentaron una petición al Parlamento para permitir el derecho al voto de las mujeres, también una anarquista como Anna Kuliscioff<sup>485</sup> se comprometió a favor de las mujeres y su derecho al voto.

Hay que recordar que hasta 1912 no se consigue el sufragio para todos los varones italianos, y no será hasta la *età giolittiana* entre 1900 y 1914 cuando la mujer empieza a ser tomada en cuenta y su situación comienza a cambiar poco a poco. Sólo en los últimos 100 años, se puede empezar a hablar acerca del papel de las mujeres en la potenciación de su papel en la sociedad. A principios del S. XX se comienzan a formar las corporaciones de las mujeres que se unen para luchar contra todas las formas de discriminación en una sociedad dominada por

---

<sup>483</sup> Anna Maria Mozzoni: Rescaldina, 5 de mayo de 1837 – Roma, 14 de junio de 1920. Admiradora del socialismo utópico de Charles Fourier, defendió a los pobres y luchó por la igualdad de las mujeres, argumentando que las mujeres necesitaban introducirse en el mundo laboral para que pudieran desarrollar un carácter exterior del *monarcato patriarcale*, la familia patriarcal. Mancina, Claudia, Roccella, Eugenia y Scaraffia, Lucetta: *Italiane dall'Unità d'Italia alla Prima guerra Mondiale*. Vol. I. (Roma: Ed. Presidenza Consiglio dei Ministri. 2004) pp. 195 – 139.

<sup>484</sup> María Montessori: Chiaravalle, 31 de agosto de 1870 - Noordwijk, Países Bajos, 6 de mayo de 1952. Fue una educadora, científica, médico, psiquiatra, filósofa, psicóloga, devota católica, feminista, y humanista italiana. Criada en el seno de una familia burguesa católica. Su familia se movía en círculos militares debido a la profesión de su padre, el cual aunque estricto en cuestiones familiares, favoreció el estudio y desarrollo intelectual de sus hijas, aunque conocida por su labor educativa, fue una de las primeras mujeres en licenciarse en medicina en Italia, en concreto en *La Sapienza* de Roma. Honegger Fresco, Grazia: *Maria Montessori: Una storia attuale*. (Nápoli: L'ancora del mediterraneo Ed. 2007)

<sup>485</sup> Anna Kuliscioff, nacida Anna Moiséyevna: Rozenshtein. Simferopol, 9 de enero de 1855 – Milano, 29 de diciembre de 1925. Fue una anarquista, médico y revolucionaria rusa, una de las principales exponentes y fundadoras del *Partito Socialista Italiano*, estudió filosofía en la *Universität Zürich*, vuelve a Rusia pero al poco tiempo regresa a Suiza de nuevo ya como exiliada, tras acercarse a las ideas de Mijaíl Bakunin, más tarde conoce a Andrea Costa, es juzgada en Florencia por sus ideas anarquistas, vuelve a instalarse en Suiza, país donde se exilia varias veces más por sus ideas políticas, aprovecha para estudiar medicina, amplía sus estudios en Turín y Pádova, se une sentimentalmente a Filippo Turati, trabaja para la revista *Critica Sociale*. Elaboró una ley de tutela del trabajo infantil y del femenino que presenta el *Partito Socialista Italiano* al Parlamento de Italia, esta ley fue aprobada en 1902 como *Legge Carcano*, nº 242. Casalini, Maria: *La signora del socialismo italiano. Vita di Anna Kuliscioff*. (Roma: Editori Riuniti. 1987)

los hombres. No obstante en mayo de 1912, algunos miembros del Parlamento presentan una enmienda para garantizar el voto femenino. Sin embargo, Giolitti, el primer ministro, se opuso enérgicamente, a lo que calificó de *un salto nel buio*<sup>486</sup>. Según Giolitti, el voto femenino debía ir facilitándose gradualmente, comenzando con las elecciones locales; a pesar de todo no será hasta 1945 cuando se establezca el sufragio universal en Italia, firmado por el rey Umberto II. Las primeras votaciones en las que participan las mujeres italianas serán en el Referéndum sobre el modelo de estado que deseaban para el *Regno d'Italia*<sup>487</sup>.

En la primera década del S. XX, el movimiento feminista se activa en 1912 Anna Kuliscioff funda la publicación *La difesa delle lavoratrici*, donde se informa a las mujeres de su condición, de sus derechos incluyendo por supuesto, el derecho de voto para las mujeres. Durante la Primera Guerra Mundial suspenden sus reivindicaciones para cumplir con su deber como esposas y madres de los soldados. El papel de la mujer es fundamental se las llama para sustituir a los soldados tanto en el campo como en las ciudades las mismas se comprometen como enfermeras de la Cruz Roja y de auxiliares en las fábricas.

Después de la Primera Guerra Mundial la condición de la mujer vuelve a ser la del principio de siglo, pésima. Ya no se la necesita en su apoyo a la nación así, mientras que entre 1914 y 1918 su papel era cada día más importante en el país, tras el armisticio la situación cambia ya que esta nueva posición de la mujer en la sociedad, fue vista como un peligro para el mundo masculino, por lo que se emitieron leyes contra las mujeres que trabajaban, incluso se dieron casos de ataques a mujeres cuando viajaban en el tranvía a sus puestos de trabajo<sup>488</sup>.

Históricamente también la visión de la mujer en Italia se ve influenciada por el Vaticano, esta opinión se resume muy bien en la encíclica de León XIII *Arcanum divinae sapientiae*<sup>489</sup>, El Papa reiteró la posición tradicional

---

<sup>486</sup> Leoni, Francesco: *Storia dei partiti politici italiani*. (Nápoli: Guida Editori Srl. 2001) p. 349.

<sup>487</sup> Ferrari Occhionero, Marisa: *Dal diritto di voto alla cittadinanza piena*. (Roma. Casa editrice Università La Sapienza. 2008) pp. 31 – 51.

<sup>488</sup> El *Reggio decreto 4 gennaio 1920*, n.39 acota los derechos laborales de las mujeres, las impedía acceder a puestos gubernamentales y del ejército o impedía que se las contrataran en empresas con menos de diez empleados.

<sup>489</sup> La encíclica de 1880 subraya el papel del matrimonio en el tiempo moderno, y trata aquellas acciones que debilitan la contracción del matrimonio como la poligamia o el divorcio. La encíclica también posiciona a la Iglesia como protectora del matrimonio y no como una “organización entrometida” en la relación marital. El documento, que se ocupa de los problemas de la familia en ese momento, y es una referencia importante para los futuros documentos de la Iglesia Católica sobre el matrimonio. Se pueden consultar las encíclicas en: <http://w2.vatican.va/content/vatican/it.html>. [Visto en enero 2016]

de la Iglesia sobre el tema: realzar el valor del matrimonio, recordar el origen y la posterior degeneración de la poligamia; se reafirman los propósitos y la disciplina del matrimonio cristiano; condena el matrimonio civil y el divorcio; se reafirma el poder legislativo y judicial exclusivo de la Iglesia en esta materia.

Esta encíclica se ve reforzada cincuenta años después por la encíclica de Pío XI *Casti connubii* ratificando cuanto había escrito anteriormente el Papa León XIII en la *Arcanum divinae sapientiae* sobre la dignidad y sacralidad del sacramento. En primer lugar expresa su desacuerdo en relación a la amplia inmoralidad sexual que se iba difundiendo y sobre todo ante quienes, en nombre de tal inmoralidad, osaban ultrajar la santidad e indisolubilidad del matrimonio.

En la encíclica se afirma que los primeros deberes de los esposos deben ser la fidelidad recíproca, el mutuo y cariñoso amor y la educación recta y cristiana de los hijos. Además, el Papa declaró moralmente ilícito el aborto y dentro de los actos conyugales, cualquier intervención para evitar la procreación. La encíclica es explícita: el correcto funcionamiento de la unión es esencial para una jerarquía que muestra al padre, como el jefe indiscutible de la familia, y las mujeres y los niños sujetos a él. El hombre es el motor económico de la casa, por lo cual le pertenecían a él las decisiones más importantes sobre el gobierno familiar.

El bloqueo definitivo a la apertura social de la mujer la da el fascismo, finalmente la ideología fascista enmarca a la mujer en una vista jerárquica subyugada de la relación entre los sexos, debido a un enfatizado culto a la masculinidad.

Nuevas medidas son promovidas por el régimen en lo relativo a las relaciones entre los sexos y las relaciones generacionales esto es lo que cambió toda la estructura de las relaciones familiares. La familia se animó a ser prolífica de acuerdo con una política de aumento demográfico ligada al beneficio del estado. La unidad familiar se convirtió en la célula fundamental del Estado Fascista, y esto se hizo explícito en el Código Civil de 1942 en la que el jurista Alfredo Rocco llama a la familia "una institución social y política". La finalidad real de esta política no era, el aumento de los nacimientos, que desde el comienzo del siglo fue disminuyendo de manera constante, sino conseguir la formación de una estructura particular. También se puso de manifiesto que con el fascismo se vuelve a un estado autoritario: la revolución fascista era volver a la situación de



principio de siglo, este movimiento, según Alfredo Rocco<sup>490</sup>, era un movimiento conservador ya que volvía a las formas autoritarias y jerárquicas absolutistas.

Se excluyen de la política y del mercado laboral a los marginados, las mujeres solo sirven al proyecto fascista como esposas y madres. La campaña demográfica y la *Battaglia del grano* estaba pensada en las mujeres, y concretamente en la mujer campesina, dirigidas a las familias de colonos de la *Pianura pontina*, en el que como excusa a la exaltación de las funciones tradicionales hacia la familia se estaba llevando este plan gubernamental.

El fascismo teorizó sobre la división estricta del trabajo: los hombres eran los proveedores familiares; Las mujeres cuidan de la familia y mantienen el hogar.

La vida cotidiana de las mujeres variaba según clase y región. En primer lugar, las mujeres de clase alta casi ninguna trabajaban porque no había necesidad de hacerlo. El papel de las mujeres de clase alta es cuidar a sus hijos y participar en organizaciones femeninas. Estas organizaciones, como el *Fasci femmini* canalizaron las acciones de la clase alta en roles humanitarios, haciendo buenas obras para los pobres y difundiendo propaganda del partido. La mayoría de las mujeres de clase media trabajaban, pero los campos en los que podían trabajar estaban limitados por el gobierno. Sin embargo, su función principal seguía siendo cuidar a los hijos y mantener el hogar. Por último, las mujeres de clase de clase baja por lo general tenían más hijos que las otras clases y trabajaban en fábricas y además tenían la responsabilidad adicional de cultivar la tierra de la familia para complementar los ingresos de la familia.

La propaganda del régimen, particularmente extendida gracias a la prensa y los medios de comunicación de los cuales el régimen hace un uso extensivo para imponer valores, sistemas y representaciones a los italianos, no solo alimenta la imagen de la madre y esposa perfectas como ángeles custodios de los valores sociales del partido, y así conseguir la afirmación de una feminidad

---

<sup>490</sup> Alfredo Rocco: Nápoli, 9 de septiembre de 1875 – Roma, 28 de agosto de 1935. Comenzó su carrera política como un marxista en el *Partito Radicale italiano*, pero finalmente se volvió hacia el “nacionalismo proletario” de la *Associazione Italiana Nazionalista* partido que ejerció gran influencia en Mussolini. Alfredo Rocco fue crítico de la condición de debilidad de Italia frente al poderío económico de las demás naciones europeas. Desempeñó el cargo de Ministro de Justicia durante ocho años, desde 1925 hasta 1932, firmando el Código Penal, conocido como *Codice Rocco*, todavía vigente en Italia aunque ha sido objeto de varias reformas, y el Código de Procedimiento Penal de 1930. Fue de los primeros en proponer un tratado o concordato de igual a igual entre el Reino de Italia y la Santa Sede, idea que acabaría concretándose en los Pactos de Letrán de 1929. <http://storia.camera.it/presidenti/rocco-alfredo>

fascista y la eliminación de toda posibilidad de libre elección fuera de las directivas del régimen.

Con el fin de movilizar y educar a las mujeres adultas, las organizaciones gubernamentales como *l'Opera nazionale maternità e infanzia* garantizaban obstetricia y pediatría, para ayudar a las madres solteras o sin una estructura regular de familia y tratando de contrarrestar la práctica del aborto que en el Código Penal, aprobado por Alfredo Rocco se consideraba: *la categoria dei delitti contro l'integrità e sanità della stirpe, introducendo in quest'ambito il reato di aborto*. Educaban a las mujeres y amas de casa para que tuvieran las virtudes domésticas deseadas, siguiendo la tradición católica del país, que tenían que difundir *La Nuova Italia* como contrapartida a las sociedades occidentales decadentes. Incluso se obliga a las chicas jóvenes a enrolarse en estructuras como *Opera nazionale balilla, Littoriali* o *Gioventù italiana del Littorio*.

Organizaciones como por ejemplo *La Unione donne di Azione cattolica*, tienen a veces valores convergentes no similares a los fascistas, pero aceptaban las ordenanzas gubernamentales. La única oposición activa al régimen provenía de la organización *Giustizia e Libertà* de tendencias socialistas y comunista sin embargo, sus miembros terminaron abocadas al silencio o al exilio.

Esta situación de la mujer italiana choca con el concepto que tiene Sciascia del papel de la mujer en la sociedad, Sciascia como siciliano conoce la situación especial de la mujer italiana, sobre todo en Sicilia donde la sociedad está dominada por los hombres. Sciascia en cambio dará un giro al papel de la mujer en la totalidad de su obra, en su obra la mujer no es madre, esposa, amante, hermana, hija, muchas veces para Sciascia, la mujer es como una diosa:

Così a Cordova, nella pinatoteca che raccoglie l'opera di Julio Romero de Torres, pittore di cui forse in Italia c'è memoria solo nei ragguagli di Vittorio Pica, mi sono inbatutto in un quadro davvero incantevole: in lode dei Capelli lunghi, della crocchia, sfuggente il volto che s'indovina bellissimo, una roseggiante mela che come in offerta affiora da una mano<sup>491</sup>.

Aunque también es verdad que sus personajes femeninos a veces son personajes cansados y agotados, que luchan en un universo propiamente masculino, personajes que para Sciascia son un elemento esencial para poner de

---

<sup>491</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 280.

relieve los patrones de ciertas clases sociales y las condiciones culturales de la época en la que transcurren sus obras:

C'erano anche donne sull'autobus, vecchie che ogni mattina portavano sacchi di terra bianca, pesantissimi, e ceste di uova; le loro vesti stingevano odore di trigonella, di stallatico, di legna bruciata; di solito lacrimavano e imprecavano, ora stavano in silenzio, le facce come dissepolti da un silenzio di secoli<sup>492</sup>.

Las mujeres asisten a la trágica puesta en escena del crimen. Son un coro mudo, su silencio choca con la perturbación del orden de las cosas. Al mismo tiempo, sin embargo, este mismo silencio da legitimidad a la indignación, la violencia y *l'omertà* son tan penetrantes que es inútil rebelarse contra ellas. La opacidad es entonces tan grande como lo es el silencio, la diferencia entre decir y no decir marca la línea divisoria entre la rebelión y la aceptación, cuando la aceptación se convierte en solidaridad con las normas casi sagradas de un mundo masculino, las mujeres sicilianas son descritas por Sciascia como las defensoras de una cultura arcaica y cruel. Cuanto más renuncia a actuar en el ámbito público, más aumentan su poder en la esfera privada la familia. Un enorme poder, pero es un poder cerrado, local y no oficial:

Molte disgrazie, molte tragedie del Sud ci sono venute dalle donne, soprattutto quando diventano madri, [...] Le donne del Mezzogiorno hanno questo di terribile. Quanti delitti d'onore sono stati provocati, istigati o incoraggiati dalle donne! Dalle donne madri, dalle donne suocere!<sup>493</sup>

A partir de estas declaraciones se descubre un pesimismo antropológico y civil, surge la imagen de una sociedad estática, que se rige por el matriarcado sumergido, oculto, casi invisible, porque en este contexto que la mujer es la más respetable cuando se hace invisible. El silencio entonces se impone como un sentimiento de complicidad. Este silencio sirve para que, de forma encubierta Sciascia lance su protesta ante una sociedad machista, por ejemplo en *Candido ovvero Un sogno fatto in Sicilia*, el silencio es el castigo al hombre:

L'impenetrabile silenzio si spiegava col fatto che Maria Grazia aveva preso una decisione: di lasciare quell'uomo che, ora se ne rendeva conto e se ne dava ragione, non aveva mai amato e gli appariva per di più preda

---

<sup>492</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) p. 392.

<sup>493</sup> Padovani, Marcelle: *La Sicilia come metafora*. Intervista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 14.

di una follia che prima era riuscito a nascondere e che ora, senza più  
ritegno, godeva e manifestare. La torturava. E ne godeva<sup>494</sup>.

Si analizamos estos ejemplos, el silencio por un lado fortifica el matrimonio aunque se sepa que no hay una legitimidad sentimental, pero por otro lado el silencio más íntimo y personal es también capaz de destruir un matrimonio, y por ende a la familia. Otra forma de silencio en la mujer, la que habla demasiado para no decir nada, son palabras que se dicen para evitar que el silencio, son palabras carentes de contenido. Un ejemplo muy clásico se puede leer en *Todo Modo*:

Le cinque donne stavano ad una tavola molto lontana dalla nostra; ma non tanto che no si sentissero le loro voci; i loro discorsi: e si confondevano in quel cerchio come acqua che da cinque bocche sgorgasse in una fontana<sup>495</sup>.

Estos diálogos femeninos sin sentido, chocan con personajes masculinos habladores, locuaces e incisivos y en el momento de la verdad, tejen un discurso continuo de gran intensidad, que les dan un sello característico. En la obra de Sciascia se produce un cambio en la percepción que tiene sobre la mujer, especialmente a partir de los años setenta debido a los cambios sociales que se dan en Italia, entre los años sesenta y setenta, se introduce la ley del divorcio en 1970, confirmada en 1974, la despenalización del aborto en 1978, la igualdad progresiva, aunque incompleta, de las condiciones de trabajo, que culmina en la ley de 1977, la reforma del derecho de familia de 1975 que afirmaban la subjetividad y el protagonismo social de las mujeres de manera irreversible, a pesar de las dificultades, la resistencia y los obstáculos persistentes heredados de generaciones anteriores inmovilistas.

Sciascia investiga principalmente la gran cuestión del poder, el mecanismo del poder no tiene nada que ver, en teoría, con la mujer ya que esta se mueve en un mundo tradicionalmente estructurado bajo las leyes de la dominación masculina, los ejemplos de liderazgo femenino en su obra son casos escasos, pero sí aparecen personajes femeninos muy complejos, muchas veces aparentan ser personajes que son víctimas del poder masculino pero se pueden enfrentar a este poder y vencerlo:

L'amore dovrebbe nascere [...] dalla serena scoperta che insieme, un uomo e una donna, stanno bene per affrontare la pena, soprattutto la pena, della vita: insieme per la vita, e nella conoscenza del dolore, e per aiutarci

---

<sup>494</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Candido ovvero Un sogno fatto in Sicilia*. (Milano: Ed. Bompiani. 2004) p. 359.

<sup>495</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Todo Modo* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 101.

in questa conoscenza; e insieme nel piacere, che è un momento, e ci lascia col nostro cuore nudo, ad intenderci meglio nel cuore. Così mi si illuminava il significato dell'amore, e scoprivo di non avere amore per mia moglie<sup>496</sup>.

Ejemplos de las relaciones entre hombres y mujeres, podemos leerlos en *Candido, ovvero un sogno fatto in Sicilia: Non ricominciamo coi padri dise. Si sentiva figlio della fortuna; e felice*<sup>497</sup>. La figura de Candido Munafó es una figura aparte en el mundo literario de Sciascia; ignora el poder, el chantaje y la codicia, pero ante todo se quiere librar del matriarcado, no obstante al final, se da cuenta que el matriarcado es un mal necesario. En la misma situación se encuentran personajes como Laurana, en *A ciascuno il suo* el cual aunque ya adulto, sigue vinculado a la familia pero ante todo a la madre: *vittima dell'affetto esclusivo e geloso della madre*<sup>498</sup>. O Di Blasi en *Il consiglio d'Egitto*. Momentos antes de ser ejecutado, el silencio de Di Blasi consigue llevarle a la libertad, al amor pero solo la madre se da cuenta que el silencio es algo más: *che il figlio voleva in quel momento allontanarla, che un uomo ha diritto di star solo quando è di fronte al proprio destino; quand'è di fronte al tradimento, allo sbirro, alla morte*<sup>499</sup>.

Estas relaciones no son físicas, sino espirituales, por mucho sufrimiento que pase un cuerpo destrozado que lo empuja a la soledad, siempre quedará el poder de la mente:

il dolore fisico, la mutilazione o la minoranza del corpo, danno alla solitudine una qualità assoluta, recidono anche quegli esili fili che nel più profondo dolore dell'anima pure riusciamo a mantenere tra noi e gli altri...Hai detto dell'anima...Davvero puoi ancora pensare all'anima se la tortura ti ha dimostrato che il tuo corpo è tutto? Il tuo corpo ha resistito, non la tua anima; la tua mente che è il corpo<sup>500</sup>.

El cuerpo de la mujer, es armonía y como un todo, puede ser ofrecido como la oposición a la muerte; una visión embriagadora y dulce del futuro, pero en cambio es visto como una ilusión que deja huellas inevitablemente en la mente del hombre. En cambio, a partir de finales de los años sesenta, Sciascia quiere innovar el papel de la mujer en 1965 en su obra teatral, *L'onorevole*. El

---

<sup>496</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *L'antimonio*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) p. 355.

<sup>497</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Candido ovvero Un sogno fatto in Sicilia*. (Milano: Ed. Bompiani. 2004) p. 460.

<sup>498</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *A ciascuno il suo*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) p. 807.

<sup>499</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il consiglio d'Egitto*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) p. 601.

<sup>500</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il consiglio d'Egitto*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) pp. 620 – 621.

protagonista el profesor Frangipane ejerce en una pequeña localidad de provincias al profesor se le ofrece presentarse a las elecciones por parte de los democristianos, después de una breve vacilación, acepta y empieza a sufrir una metamorfosis progresiva se transforma en un profesional político temerario, dispuesto a cruzar los límites de la integridad. Solo su esposa, Assunta mujer silenciosa y devota que ama y apoya siempre a su marido, asiste con consternación a su transformación cuando entra en el juego de la política, la mujer defiende las razones de la honestidad, es consciente de que la posición obtenida es el resultado de la metamorfosis a peor de su marido, Assunta finalmente entre la mentira y la verdad, ella elige la verdad, y la verdad no tiene lugar en este mundo, sino en la literatura.

En este juego de moralidad la mujer se posiciona e intenta comprender a su marido para ver que siente, se sumerge en el idealismo, en el sentido de la justicia y se empapa de cultura leyendo los libros favoritos de su esposo: *E di tanto in tanto, nei suoi momenti più espansivi, sa che cosa dice? "Nenè", mi dice, perché lei mi chiama Nenè "Perché non leggi più il Don Chisciotte"*<sup>501</sup>. Consigue enriquecer su educación y su pensamiento político, dando ideas de gran moralidad y maduración de la conciencia humana y los valores que le llevará a descubrir que el marido va a la deriva, pero una deriva no forzada por su marido sino por el sistema político imperante.

La mujer ya no se conforma con permanecer en silencio mirando la escena como espectadora, quiere ganar una posición destacada. El personaje femenino adquiere una identidad única y de múltiples facetas, participando en la narrativa pero ahora como parte activa de la obra. Otros personajes que podemos recordar en este papel literario es a la viuda del doctor Roscio di *A ciascuno il suo* y por supuesto la Condesa Tiepolo en *1912 + 1*:

Mi somiglia. Somiglia a tante altre. . . Adoriamo le cose, abbiamo messo le cose al posto di Dio dell'universo dell'amore. Le vetrine sono il nostro firmamento, gli armadi a muro e le cucine americane contengono l'universo. Le cucine in cui non si cucina, abitate dal Dio dei caroselli televisivi. . . Mio padre, che era un piccolo borghese, passò tutta la vita in case d'affitto, senza mai sentire l'esigenza di possederne una. Oggi non c'è rivoluzionario che non voglia essere proprietario della casa in cui abita; che non si getti nei debiti, nei mutui ventiquennali, per il possesso di una casa. L'idea dell'eternità, l'idea dell'inferno, si sono contratte nei mutui bancari ventiquennali. Sono le banche che amministrano la metafisica. Ma lasciamo perdere. . . Sua moglie, dunque, mi somiglia. Ci somigliamo tutte, oggi, questo è il guaio. Sua moglie, in più ha indifferenza o innocenza. Sono certa che è stata lei a infiammarsi

---

<sup>501</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *L'onorevole*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) p. 756.

per prima, quando mio marito vi ha proposto l'affare. ... A proposito: in che termini ve l'ha proposto?<sup>502</sup>

Este párrafo pertenece al relato corto *Gioco di Società*, incluido en su obra *Il mare colore del vino*, es la culminación de un discurso que completa la transformación de la mujer, una mujer que sabe que su marido quiere asesinarla contratando a un sicario, pero que consigue dar la vuelta a la situación por completo, cometiendo el crimen perfecto, convencer al sicario para que mate a su marido y que ni si quiera se la pueda considerar sospechosa en el crimen.

El papel de la mujer “moderna” pasa a ser un valor de los cambios que se van produciendo en la sociedad. Sciascia se adentra en un territorio donde la verdad no es solo analizar las ideas de la investigación racional y que son verificables, ahora puede

provenir de un contrasentido o paradoja. Hay que examinar racionalmente los hechos que contestan las preguntas fundamentales sobre el sentido de la vida desde el punto de vista de la mujer; este campo de exploración es alimentado por el interés renovado de la literatura, en una verdad, que puede ser escandalosa: *la più assoluta forma che la verità possa assumere*<sup>503</sup>.



Fotograma de la película *Roma ore 11*. Dirigida por Giuseppe De Santis de 1952 y protagonizada entre otros por Massimo Girotti y Lucia Bosé.

Al personaje femenino Sciascia le presta mucha atención respecto a la realidad social que le rodea, una característica que es típica del neorrealismo italiano hasta la llegada del neorrealismo y sobre todo en el cine, el papel de la mujer era secundario y nunca importante. Este nuevo rol de importancia de la mujer se ve con total claridad en películas como *Roma ore 11* de 1952 o *Siamo donne* de 1953. Se buscan identidades auténticas a las figuras femeninas que representen un *alter ego* del protagonista masculino, las mujeres traen la verdad a la literatura que acompañan con la razón y a la imaginación, y traen consigo la crítica y la oposición a los cánones establecidos no obstante no significa que la mujer sea inmune a la infección y las tentaciones del poder: en el contexto de una modernidad fallida, ya que aunque se intenta ese cambio, a veces la mujer no lo

<sup>502</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Gioco di società*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) p. 1340.

<sup>503</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su nero*. (Milano: Ed. Bompiani. 2004) p. 834.

consigue: *un'altra donna che si lascia guidare da impressioni vaghe e imprecisabili e non sbaglia mai*<sup>504</sup>. Siguiendo ancladas en los valores tradicionales y caducos: *hanno per la bellezza femminile un gusto poco sottile, da acquirente che non vuole essere frodato sul peso*<sup>505</sup>.

Por primera vez se tienen en cuenta los nombres de las figuras femeninas, la mujer está ineludiblemente vinculada a la percepción del carácter del personaje masculino, así como su despersonalización. No ha de cumplir el típico papel de mujer el protagonista masculino es capaz de percibir a la mujer en el plano real y otra en el plano imaginario donde la figura femenina es una figura en sí misma despersonalizada que será útil sólo mentalmente, la mujer puede llegar a interponerse en la vida del hombre, en un plano real y en otro imaginario, y se identifica con un nombre concreto, la mujer real y su imagen tienen poco en común teniendo en cuenta que la imagen creada tiene como base únicamente la percepción visual que recibe el hombre de la mujer.

En la literatura de Sciascia, se puede ver el intento del autor en hacer evolucionar el personaje femenino a la par de los cambios históricos y sociales, dando forma a una visión subjetiva del mundo y a menudo polémica en contra de la lógica oficial y de unos grupos ideológicos dominantes, Sciascia pone voz a este largo silencio, con una voz diferente, la voz literaria.

Sciascia ve el papel de la mujer en dos planos perceptivos; uno inspirado en el libertinaje del S. XVIII y parte de principios del S. XIX: Mirar a la mujer como un objeto deseado, un símbolo de vitalidad, no una víctima, sino una cómplice del hombre. El segundo, sobre todo ligado a la evolución social de finales del S. XIX y primeros del S. XX la mujer es víctima y generadora de un sentimiento en sí misma, surgen los sentimientos obsesivos y celos, dando lugar a consecuencias fatales. Dos visiones aparentemente dicotómicas pero vinculadas a dos puntos de vista opuestos por un lado el amor, por otro lado, la muerte. En la última obra de Sciascia, *Il cavaliere e la morte*, se ve claramente, los dos planos perceptivos de la mujer:

La signora Zorni. Davvero bella, fino all'insipida perfezione; e di una loquacità che a quella perfezione si accordava: astratta, a testa per aria, divagante nei più celesti e irraggiungibili cieli della stupidità: che sa essere

---

<sup>504</sup> Ambroise. Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 429.

<sup>505</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 428.



celeste, e anche profonda, come gli intelligenti sanno e, sentendola come seduzione, temono<sup>506</sup>.

La imagen acompaña al protagonista del relato *Il Vice* en sus últimos momentos, tal vez porque, más allá de la función narrativa que la *Signora Zorni* desempeña en la novela, ella es simplemente una mujer que sonríe con malicia pero *Il Vice* la tiene siempre en la cabeza:

Il gomito non lo sostenne più, ricadde. Vide il volto bello e quieto della signora Zorni animarsi di malizia; lo vide poi dissolversi, nella fine del tempo di cui stava varcando la soglia, nei titoli dei giornali dell'indomani [...] il pensiero della mente in cui la sua si era sciolta<sup>507</sup>.

Sciascia había escrito en *Nero su Nero: mai arriverà a mutare nell'uomo, per l'uomo, il fatto di essere nell'amore, al vertice dell'amore, la porta del nulla*<sup>508</sup>.

La mujer real y su posición en la sociedad tienen poco en común teniendo en cuenta la representación que perciben los hombres. Por desgracia la mujer sólo existe para el hombre a un nivel mental y no en la realidad desde el momento en que el protagonista masculino solo ve a la mujer como creación ficticia y no una mujer de verdad: *Ho cercato La Grande Bellezza, non l'ho trovata: è tutto solo un trocco*<sup>509</sup>.

En cambio a veces el personaje de la mujer un personaje con un guion psicológico despersonalizado, los personajes femeninos son influenciados por los patrones sociales y culturales contemporáneos y son representaciones a menudo antirealísticas, con lo que durante las obras no sufren casi cambios psicológicos, el personaje femenino es una pieza clave como contrapunto para el protagonista masculino ya que le sirve para encontrar su verdadera identidad y lugar en la obra. Por consiguiente, la mujer puede decirse que es una especie de guía de la figura masculina, el cual está estrechamente ligado a la búsqueda de la identidad que a veces caracteriza a los protagonistas masculinos.

La vida pasa a ser misterio, seducción, imaginación, exhibicionismo, belleza y amor, la vida ha de ser una obra de arte. El pensamiento conservador imperante obliga a las mujeres a ser madres y esposas. A mediados del S. XIX

---

<sup>506</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 434.

<sup>507</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 465.

<sup>508</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su nero*. (Milano: Ed. Bompiani. 2004) p. 831.

<sup>509</sup> Sorrentino, Paolo: *La grande bellezza*. 2013.

este fue un modelo hegemónico, que las redujo al espacio privado y doméstico, se les asignaron las labores reproductivas y del hogar. Las mujeres de las clases altas dirigían el devenir doméstico entre sus criados y sirvientes, en tanto que las representantes de las clases bajas se ocupaban de todos los trabajos que entraña la jornada diaria. Los espacios públicos estaban reservados para los hombres, quienes actuaban como jefes de familia y se encargaban del sustento de la misma. Las mujeres estaban adscritas a la familia y la autoridad masculina. La mujer del S. XIX se sentía realizada con tan solo cumplir con sus responsabilidades maternas y las actividades de orden doméstico.

Las mujeres ingresaron progresivamente en el espacio público. La elite femenina se incorporó a la enseñanza primaria, luego a la secundaria y hacia fines del S. XIX a la universidad. A comienzos del S. XX lo hicieron también las mujeres de clase media. La mujer casada, justificaba su trabajo fuera del hogar por motivos económicos, ya que su salario se incluía dentro de la economía del hogar para mejorar y respaldar el presupuesto familiar. Algunas familias creaban un fondo de ahorro para garantizar el futuro y la educación de sus hijos.

Las mujeres solteras, justificaban su actividad profesional con el objeto real de conseguir su independencia económica. Pero a pesar de que el proceso de cambios sociales que siguió a la Revolución Industrial se presenta como el momento en que las mujeres dejan sus hogares para trabajar, existen ciertos elementos de continuidad entre este periodo y el anterior del mundo preindustrial.

En este momento preindustrial, las mujeres de las clases sociales menos pudientes ya trabajaban fuera de sus hogares, vendiendo en el mercado, trabajando de niñeras o lavanderas, y muchas veces como empleadas domésticas. Estas mujeres trabajadoras eran tanto solteras como casadas, trabajaban fuera de sus domicilios, o se reunían en pequeños talleres donde realizaban tareas muy diversas, lo que generaba cruces y choques con los trabajadores masculinos que las veían como una amenaza. Por otro lado, los trabajos que se les ofrecían a las mujeres de maestras, niñeras, operadoras de taquigrafía y posteriormente telefonistas entre otros, respondían a la creencia de que extrapolaban sus capacidades innatas o actividades propias de mujeres, como el cuidado de niños, tocar el piano, coser... a las actividades económicas. En muchos casos el trabajo fuera del hogar, era considerado como una tarea secundaria o complementaria para la mujer, ya que cuando el ingreso femenino, era el único que garantizaba la supervivencia familiar, no se consideraba con el mismo valor que el ingreso de cualquier hombre.

El avance industrial del S. XIX hace que la mujer acomodada sea la *Femme Fatale*, es una mujer que dispone de tiempo libre, teniendo como única responsabilidad dirigir el hogar, en la cual siempre tiene un gran número de sirvientes, es una mujer distinguida, hastiada con una gran capacidad de dominio y ante todo fría. La maldad es innata en ella, y es capaz de llevar al hombre a la perdición: *La mujer no está hecha para los grandes esfuerzos, ni para los trabajos de inteligencia, ni para penas ni placeres excesivos, debido a su débil razón*<sup>510</sup>. Los hombres han de ser libres, no tienen que justificarse ni ante nadie ni sobre todo ante su mujer: *Si todos los hombres tienen necesidad de varias mujeres, justo es que sea libre y hasta que se le obligue a cargar con varias mujeres*<sup>511</sup>.

El hombre tiene derecho al deseo carnal, pero en la mujer no puede existir este deseo. La esposa procrea, la prostituta o la amante satisface, estos dos tipos de mujer reflejan un enfrentamiento entre María como mujer pura, desexualizada y virginal contra Eva como la representación del pecado, la tentación en la Tierra, si el hombre escucha a Eva, esta arruinará la autoridad del hombre: *La mujer adúltera pierde también su honor civil, su acto es un engaño, una grosería falta a la fe jurada*<sup>512</sup>.

La amante o la prostituta destruyen la sociedad establecida, la mujer es la salvación, la protectora de un hogar sagrado, es un ángel doméstico, este papel impedía a la mujer buscar su destino<sup>513</sup>. La mujer en el S. XX al cambiar social y políticamente su papel el hombre percibe que su *establishment* se tambalea. Este *establishment* hace que la mujer se revele contra la sociedad, surgiendo los primeros movimientos feministas, artísticamente la mujer cambia, ya no es una Diosa pasa a ser algo cotidiano.

---

<sup>510</sup> Schopenhauer, Arthur: *El amor, las mujeres y la muerte*. (Madrid: EDAF. 1973) pp. 63 – 65.

<sup>511</sup> Schopenhauer, Arthur: *El amor, las mujeres y la muerte*. (Madrid: EDAF. 1973) p. 76.

<sup>512</sup> Schopenhauer, Arthur: *El amor, las mujeres y la muerte*. (Madrid: EDAF. 1973) p. 78.

<sup>513</sup> Caird, Alice Mona: *Marriage*. (Oxford: Ledger & Kundust. 2000) p. 79.

#### 4.4 El Caso Tiepolo.

Entre finales de 1913 y los primeros meses de 1914, estalla a lo largo de toda Italia el dilema eterno entre inocentes y culpables debido al proceso a la *Contessa* Tiepolo. Proceso que tuvo lugar en el Tribunal de lo Penal por un crimen cometido el 8 de noviembre de 1913 en San Remo cuando la *Contessa* Maria Elena Tiepolo Oggioni, esposa de treinta y cinco años del capitán de *Bersaglieri* Ferruccio Oggioni, en esa época destinado en San Remo, mató a Quintilio Polimanti, asistente de 22 años su esposo. Un proceso que causó sensación en Italia y en el extranjero:

Durò venti giorni e fu seguito con enorme attenzione non solo in Italia e in Europa ma anche in Paesi d'Oltre Oceano. Si dovettero impiantare linee e cabine telefoniche per corrispondere alla bisogna degli inviati speciali di quotidiani stranieri<sup>514</sup>.

La *Contessa* Tiepolo es detenida después del asesinato, quien fríamente declara los hechos:

In quella mattina mi sentivo poco bene, perché avevo trascorso quasi tutta la notte insonne. Verso le dieci udii suonare alla porta e andai ad aprire. Era l'attendente che accudiva alla stalla, non il Polimanti. Questi era fuori, perché era andato ad accompagnare a scuola i bambini. In lui mi irnbattei più tardi, quando mi alzai per recarmi in cucina. Il Polimanti mi si avvicinò per abbracciarmi dicendomi che mi voleva bene. Lo respinsi ritirandomi nella mia stanza, dove mi rinchiusi. Allora egli tentò di farsi aprire, battendo alla porta. Non risposi e mi gettai nuovamente sul letto; ma tosto venni nella risoluzione che bisognava finirla: rimanendo avrei fatto del male, e decisi di preparare le valigie e di partire subito. Di lì a poco l'attendente venne a bussare nuovamente alla porta, chiedendomi alcune istruzioni per la cucina. Non credendo che il Polimanti avrebbe cercato di riprendere l'assalto, aprii, e mi trovai così faccia a faccia con lui che, stringendomi fra le braccia, mi disse: "Devi esser mia, devi esser mia; è troppo tempo che lo voglio~. Io resistetti a lungo, divincolandomi con tutte le mie forze. Vidi il Polimanti stancarsi della mia resistenza. Io ne approfittai per liberarmi dalla stretta, e riuscii a cacciarlo fuori dalla stanza. Poi impugnai la rivoltella, che trovavasi nel cassetto del canterano, e la puntai contro il Polimanti che continuava a parlarmi e dissi: "Se non ve ne andate, sparo". Egli, anziché intimidirsi, mi venne incontro a braccia aperte come per riprendermi e dicendo: "Io non ho paura". Allora feci scattare l'arma e il giovane, colpito alla faccia, dalla quale vidi sprizzare il sangue, cadde<sup>515</sup>.

---

<sup>514</sup> Monticone, Bruno: El periodista cita a Epifanio Pestarino, juez instructor de la investigación en relación al caso de asesinato. *Quando la contessa uccise il bersagliere*. La Stampa. Ed. San Remo. 18 de noviembre de 2006.

<sup>515</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 278 – 279.

El suceso conmociona al país y divide a la opinión pública italiana influenciada por los diarios nacionales, la sociedad se posiciona entre los que proclaman la inocencia de la *Contessa* y los que creen que es culpable. Todo gira en torno a si la *Contessa* mató fríamente a Quintilio Polimanti para deshacerse de un amante o se defendió del asalto de un hombre que la iba a agredir sexualmente a partir del asesinato la situación va desembocando en un auténtico circo mediático donde, por ejemplo se exalta hasta la saciedad saber de quién es el niño que la *Contessa* Tiepolo iba a tener y que finalmente pierde:

che tra una bella donna e un bell'uomo, per mesi sotto lo stesso tetto e spessissimo soli, [...] non è passato che un colpo di rivoltella, esplosione dalla donna per difendersi dall'uomo, è [...] una contraddizione di termini<sup>516</sup>.

El 29 de abril, comienza el juicio en Oneglia, uno de los dos *comuni* que actualmente forman la localidad de Imperia en Liguria. La *Contessa*, es defendida por Orazio Raimondo<sup>517</sup>, este es uno de los personajes más importantes del relato. Su importancia tanto en la obra como en la sociedad italiana de la región es tal, que inclusive Gramsci lo cita en su primer volumen de *I Quaderni del carcere* en el capítulo de *Croce e gli intellettuali* en la que comenta una carta enviada por Raimondo a Giovanni Castellano sobre la obra de este último *Introduzione allo studio delle opere di Benedetto Croce* en el mismo capítulo comenta la defensa que realiza de la *Contessa* Tiepolo criticando sus tendencias masónicas: *proprio Raimondo, massone e vero 'massone, cioè imbevuto dell'ideologia massonica fino alle ossa, e democratico; nella sua difesa della (Tiepolo?) c'è tutto il teismo massonico in forma chiara ed evidente*<sup>518</sup>. El proceso es una obra del teatro del absurdo.

Se habla sobre el caso de forma indirecta, se nombran a las cosas sin nombrarlas, se hacen giros lingüísticos para evitar nombrar lo evidente:

E c'è da osservare quanta pruderie corra nel dibattito a non chiamare le cose col loro nome: al punto che le donne non sono mai donne, ma "il sesso gentile" "Il Polimanti era amante del sesso gentile?" domanda il

---

<sup>516</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1 (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 274.

<sup>517</sup> Orazio Raimondo: Sanremo, 6 de junio de 1875 – Sanremo, 11 de enero de 1920. Alcalde de San Remo entre 1906 y 1908, en 1913 será diputado del *PSI*, en 1914 se le expulsó del partido por su pertenencia a la masonería. Trabajó en las comisiones del gobierno tras el desastre de Caporetto, en 1919 funda el diario *l'Azione* y será un gran defensor de campañas como *L'Impresa di Fiume*, tras esta campaña, sus ideas girarán al fascismo.

<sup>518</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. I. (Torino: Einaudi Ed. 1975) p. 138.

pubblico ministero. E la contessa risponde: “Vedevo che corteggiava molte ragazze”. Ma di quella che nella minuta chiama “dolce creatura”<sup>519</sup>.

Está en juego el honor de una dama y de su marido, un oficial del ejército. Después de todo, Polimanti es sólo un carpintero, ebanista para la prensa, un hombre nacido en el interior de Le Marche:

Il qual bersagliere, nativo di Monsampietro Morico nel Piceno, riceveva anche lui, nelle cronache, una qual certa nobilitazione: dal mestiere di falegname, che esercitava prima della chiamata alle armi, promosso a quello di ebanista<sup>520</sup>.

Entre los protagonistas del proceso uno de los más importantes es el ya citado abogado Orazio Raimondo encargado de la defensa de la *Contessa*, una defensa que se sustenta en buscar el atenuante de la irresponsabilidad de la acción de la *Contessa*, ya que esta había actuado perfectamente consciente del hecho que se le acusaba alegando siempre la legítima defensa:

Credevano che l'arrivar prima della difesa a chiedere la perizia psichiatrica desse alla difesa disagio, ma l'avvocato Raimondo li disarmò: non aveva nulla in contrario a consentire alla richiesta, ma considerava la perizia, quale ne fosse l'esito, irrilevante: la sua linea era quella di sostenere la legittima difesa. Gli avvocati di parte civile ritirarono la richiesta. Apparentemente, in questa loro prima mossa, sconfitti; ma in effetti avevano, forse senza mirarvi, ottenuto di conoscer subito la linea di difesa dell'avversario<sup>521</sup>.

Orazio Raimondo, con una arenga de varias horas, finalmente convence a los miembros del jurado el caso se cierra con una verdad "oficial" y muchas dudas, consiguiendo derribar y ante todo eliminar de toda duda, la persecución a la que fue sometida su cliente:

Ma la grande attesa era per l'arringa dell'avvocato Raimondo: che parlo per ultimo, e per ore. E non deluse; commosse ed entusiasmò, anzi. Barba e chioma tempestosamente agitate dal vento del suo eloquio, appunto recitò una di quelle arringhe piene di vento su cui allora si misurava la valentia di un avvocato; e di un uomo politico ancora oggi (di un uomo politico che si affaccia a parlare in televisione, qualche ora dopo nello spettatore televisivo resta la sola memoria che « ha parlato bene », se « ha

---

<sup>519</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1 (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 282.

<sup>520</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 271.

<sup>521</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 278.

parlato bene»: ed è inutile chiedere di che, poiché tanto meglio ha parlato se di nulla)<sup>522</sup>.

La *Contessa* Tiepolo, en junio de 1914, es absuelta por actuar en defensa propia, pero el caso siempre persiguió a la *Contessa* Tiepolo. Nunca hubo la menor duda de lo que en realidad había sucedido en el apartamento del tercer piso de la Via Umberto I de Sanremo donde vivía la *Contessa* con su familia, la mujer, ante todo hermosa y encantadora hace ver que el juicio es un juego de apariencias. ¿Qué es mentir? A decir verdad, lo importante es lo que este caso desencadenó, era un juicio de valores, además de una instrucción sobre lo que se debí o no se debía ser en la sociedad, se juzgaba además también cómo se debía ser. Se categorizaba a cada persona en un país superficialmente, la situación de la *Contessa* era tan delicada, pura, pulcra y correctísima, casi como en un convento, aunque de forma oculta, la gente se saltaba las leyes, las reglas y muchas otras normas, esto era una temeridad y hasta un riesgo, ya que la principal causa de que las apariencias eran que confundían, la gente quería mostrarse como alguien que no era, o mostrar cualidades y características que no se tenían, con lo que se tendía a pensar conclusiones falsas, dando lugar a crear falsas identidades.

Las apariencias eran el eterno conflicto del ser humano, ser y parecer, se veía a las personas pero todos veían lo que se deseaba aparentar, por eso se trataba siempre de cuidar ese aspecto, la apariencia era el escaparate de las personas ante el mundo:

“Ho sparato per difendere il mio onore”. Dopo di me entró nell'appartamento il capitano Oggioni. La signora gli si buttò al collo gridando: "Ferruccio, Ferruccio mio: per essere soltanto tua!"<sup>523</sup>.

Lo que no se sabía, ni supo nunca, fue la verdadera razón del asesinato. El jurado dictaminó que la *Contessa* disparó, en teoría, para defender su honor debido a las teóricas insinuaciones y acciones del asistente Polimanti: *che l'ordinanza aveva tentato di penetrare nella sua camera da letto e di recarle violenza, ed essa, armatasi di rivoltella, aveva sparato contro di lui uccidendolo*<sup>524</sup>.

Teniendo en cuenta las muchas pistas que estaban en contra de ella: como las famosas cartas afectuosas, que se encontraron en un cajón de Polimanti, que, en teoría, la *Contessa* le había enviado en varias ocasiones, o un guardapelo,

---

<sup>522</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 308.

<sup>523</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 291.

<sup>524</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 274.

una evidencia clara sobre la relación amorosa, en posesión de Polimanti, que nunca apareció:

E vien subito fuori la storia del medaglione: che misteriosamente è sparito. Era un medaglione a cerchietto d'oro e a due vetri, di quelli che oggi soltanto si vedono pendere, da catenine, sul petto di qualche vedova o di qualche affranta madre, e che allora fidanzate e fidanzati era uso portassero con reciproca effigie: le fidanzate in esibizione, i fidanzati (e a maggior ragione gli amanti) sotto la camicia, quasi segreto (e a volte non lecito) talismano. A double face, quello del Polimanti chiudeva da un lato il ritratto della contessa, dall'altro una sua ciocca di Capelli<sup>525</sup>.

Inclusive, un matrimonio vicino de la familia, el capitán Bosio y su esposa, desarmen cualquier comentario sobre la *Contessa* y su rechazo a la acusación de tener un romance con el asistente:

Il capitano Bosio, pur rendendo una testimonianza favorevole all'imputata, s'intravede che ha delle perplessità riguardo ai reiterati perdoni elargiti dalla signora al Polimanti: com'è che il suo consiglio di non tenerselo più in casa "assolutamente" La signora non aveva capito che era il più giusto e risolutivo?<sup>526</sup>

La *Contessa*, que estaba embarazada, sufre un aborto durante su estancia en la prisión veinticinco días después de la detención además los informes médicos comprobaron que el feto no era el hijo del supuesto romance. A partir de esta noticia, el juicio se convierte en un acontecimiento mediático, entre los que consideran culpable o inocente a la Contessa:

Nel caso della contessa Tiepolo, a rendere verosimile o addirittura certa la premeditazione, c'era, secondo l'accusa, oltre al tempo che aveva avuto per riflettere, il vantaggio che doveva aver calcolato di liberarsi da un rapporto che era diventato scomodo e vessatorio e, nell'imprevista e indesiderata gravidanza, minaccioso, gravido - è il caso di dire - di conseguenze insanabili per sé e per la famiglia. Ma il vantaggio cercato si era risolto - e non poteva non risolversi che così- nell'arresto, nel carcere, nel processo e, soprattutto, nel fatto che col Polimanti morto quasi tutta l'Italia credeva quel che pochissimi avrebbero creduto col Polimanti vivo: e cioè che lei ne fosse stata l'amante. Altro che calcolo, dunque: che si voglia o no credere alla relazione amorosa, la contessa uccise per passione e disperazione di amor proprio, superficiale o profondo che fosse, dedito alle apparenze o affermativo di libertà<sup>527</sup>.

En 1912 + I vemos a los medios de información como cuarto poder los medios de información se pueden posicionar ante los abusos de cualquiera de

---

<sup>525</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 279.

<sup>526</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 291.

<sup>527</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 314.



los otros tres poderes. Cuando se habla del poder de los medios de información, se presentan como los monstruos que pueden hacer y deshacer gobiernos, empresas, cualquier grupo de interés, declarar guerras o como es este caso, juzgar y sentenciar de manera rápida<sup>528</sup>, porque todo lo pasado es olvido y es en este olvido, donde cumplen los medios de información un papel fundamental al ir desplazando los temas y haciendo que la explosión de los primeros días de una noticia pase a un segundo plano para, poco después desaparecer.

Los medios de comunicación escrita pueden favorecer una mayor permanencia de la noticia consiguiendo que pueda releerse lo no entendido ofreciendo otra dimensión de las noticias y otra orientación interpretativa, ya que, al contar con más espacio y tiempo para ampliar contenidos consiguiendo profundizar más en los hechos, pero esta orientación puede ser errónea ya que puede confundir los criterios, esto puede influenciar al receptor de la noticia ya que le confiere mayor libertad pero con la problemática que con el paso del tiempo la verdadera noticia se puede desvirtuar, los periódicos, los únicos medios de información de principio del S. XX se preocupaban de la política, la cultura y por los acontecimientos que suceden en el mundo, al mismo tiempo se empieza, como es este caso, a hacer hincapié en la política local:

In poco più di una settimana, il caso Tiepolo scompare dai giornali. Ci sono altre cose che fanno notizia: il tango che arriva da Parigi; il Parsifal che si rappresenta alla Scala con un intervallo che permette di andare a cenare tranquillamente (e ne nasce dibattito tra quelli che accettano, in eccezione, la novità, e quelli che in nome della tradizione italiana la respingono); e c'è la ricomparsa, a Firenze, della Gioconda di Leonardo che al era stata rubata due anni prima<sup>529</sup>.

Los medios de comunicación nacen de la necesidad social y psicológica de conocer y saber lo que pasa a nuestro alrededor. Se les denomina cuarto poder por su capacidad para influir en la opinión de los ciudadanos, aunque es un grupo de poder que no llega a los estratos sociales de nivel cultural más bajo. Como vemos en el texto, la prensa tiene unas funciones fundamentales, que podemos resumir en un instrumento que sirve para suplir la necesidad de

---

<sup>528</sup> Uno de los mayores exponentes del uso de la prensa como grupo de fuerza y presión fue William Randolph Hearst, que fue uno de los máximos alentadores del militarismo de los Estados Unidos exigiendo la guerra contra España por la isla de Cuba, o las campañas militares de Filipinas y Puerto Rico, dueño de un total de 28 cabeceras de prensa, su lema era *I make news*.

<sup>529</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 275.

información para un conglomerado de gente desigual:

Ma questa è una delle tante lettere anonime che piovono su giudici, pubblico ministero, avvocati di difesa e di parte civile: solo che questi ultimi hanno interesse a passarne copia ai giornalisti, poiché sono lettere che approvano, che esortano, che suggeriscono colpi. Giudici e avvocati della difesa, altre ne ricevono dettate dallo stesso sentimento: ma di esortazione a condannare duramente, i giudici; di rimprovero, i difensori<sup>530</sup>.

El periodista es un intermediario entre el ciudadano y la información. Ha de poseer una amplia formación, una competencia en el entendimiento de las lenguas en que se genera la información y capacidad de observación y de narración de lo observado. Una gran parte de los mismos combinan su condición de informadores con una vocación creativa:

La prensa no es el sustituto de las instituciones; tan solo es como la luz del reflector que se mueve de un lado a otro sin cesar, sacando episodios de la oscuridad e iluminándolos uno a uno. La humanidad no puede dirigir el mundo alumbrándose solo con esa luz; no puede gobernar solo la sociedad atendiendo a episodios, incidencias y brotes<sup>531</sup>.

Volviendo al tema que nos ocupa, *Il caso Tiepolo* llega a tomar tal calado social, que inclusive de forma anónima el Tribunal que juzga el caso recibe cartas de toda Italia en relación al mismo:

una vicenda accaduta nel 1913, l' 8 novembre per l' esattezza, quando in un appartamento di corso Umberto a Sanremo la contessa Maria Tiepolo, moglie del capitano Carlo Ferruccio Oggioni, uccise con un colpo di rivoltella in faccia l' attendente del marito, il bersagliere Quintilio Polimanti. Tra il delitto e il processo (29 aprile 1914), passarono cinque mesi e mezzo: un intervallo brevissimo se confrontiamo i tempi dell' Italia giolittiana con quelli dell' attuale amministrazione della giustizia. Intanto il caso Tiepolo era scomparso dai giornali. [...] L' italica grafomania ha una grande occasione per manifestarsi: alla corte e agli avvocati arrivano ben 1.109 lettere anonime<sup>532</sup>.

---

<sup>530</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 299 – 300.

<sup>531</sup> Walter Lippmann: Nueva York, 23 septiembre 1889 – Nueva York, 14 diciembre 1974. Periodista, comentarista político, crítico de medios y filósofo. Obtuvo dos veces el *Premio Pulitzer* (1958 y 1962) por su columna *Today and Tomorrow*. Columna que se publicó durante casi medio siglo en distintas cabeceras estadounidenses. *La Opinión pública*. (Barcelona: Cuadernos de Lange. 2003) pp. 292 – 293.

<sup>532</sup> Nascimbeni, Giulio: *La contessa di Sciascia, giallo irrisolto*. Corriere della Sera. 30 de junio de 1996.

Por parte de la acusación civil, el letrado Rossi<sup>533</sup>, defiende apasionadamente la memoria del *bersagliere*, atacando duramente a la *Contessa*, quien contesta con firmeza a sus acusaciones: *Noi vi accusiamo di premeditazione. Femmina, tu non potrai avere le attenuanti, tu non avrai nessuna pietà*.<sup>534</sup> A lo que el abogado de la *Contessa* responde, con todo el respeto que le produce la muerte de Polimanti:

*Avete rovistato nei tiretti nascosti di quella casa. Avete frugato vecchie carte ingiallite con pazienza da certosini, con acre zelo di padri inquisitori. Avete portato qui i segreti di questa donna. L'avete denudata, verberata al cospetto del pubblico*<sup>535</sup>.

El abogado Raimondo con sus declaraciones intenta basar el juicio en el atenuante del concepto del honor para implicar al público, evitar las injerencias de los militares y excluir el delito gravoso por la muerte de Polimanti por su conducta reprochable y viceversa conseguir evitar juzgar la conducta de la *Contessa* que también podía considerarse reprochable con actitudes fáciles y libertinas: *io non ho il culto di nessuna categoria, di nessuna classe, non credo che nessuna professione conferisca del prestigio e dell'autorità agli uomini*<sup>536</sup>. La cuestión fundamental se centra como hemos dicho si la *Contessa* había matado Polimanti para deshacerse de un amante que llevó la relación a un punto inoportuno, o si verdaderamente le asesina para defenderse de un intento de

---

<sup>533</sup> Francesco Rossi: Sasso di Bordighera, 17 de septiembre de 1863 – Genova, 28 de junio de 1948. Proveniente de familia acomodada, estudia abogacía en *L'Università di Genova*. Desde 1892 milita en el *PSI*. Entre 1904 y 1905 es confinado en Casale Monferrato, es elegido alcalde de Bordighera, es diputado entre 1919 y 1921 por las localidades de Genova y Porto Maurizio por el *PSI* y desde 1922 por el *PSU*.

<sup>534</sup> Picozzi, Massimo: Milano, 8 de agosto de 1965. Psiquiatra, criminólogo y escritor, profesor de la *Università degli Studi di Parma*. Recoge fragmentos de los alegatos del abogado Raimondo en su artículo: *Storie di nobiltà e sangue*. Publicado en el portal on-line adscrito al Corriere della Sera y especializado en historia italiana, Cinquantamila, el 28 de octubre de 2014.

<http://www.cinquantamila.it/storyTellerArticolo.php?storyId=0000002291489> [Visto en abril 2017]

También Andrea Gandolfo, historiador de Sanremo recoge fragmentos de los alegatos del abogado Raimondo: *Cento anni or sono si concludeva il celebre processo Tiepolo, definito 'il processo del secolo'*. en el portal on-line sobre noticias de la región de Liguria, el 23 de octubre de 2014.

<http://www.sanremonews.it/sommario/sanremo-arma-taggia-ospedaletti/leggi-notizia/argomenti/sanremo-arma-taggia-ospedaletti/articolo/cento-anni-or-sono-si-concludeva-il-celebre-processo-tiepolo-definito-il-processo-del-secolo.html> [Visto en abril 2017]

<sup>535</sup> Nascimbeni, Giulio: *La contessa di Sciascia, giallo irrisolto*. Corriere della Sera. 30 de junio de 1996.

<sup>536</sup> Raimondo, Orazio: *In difesa di Maria Tiepolo*. (Perugia: Bartelli & Verando. 1914) p. 30.

violación, la búsqueda de la verdad y la justicia, afirmando que la *Contessa* es culpable de matar a Polimanti, ya que era su amante le lleva a dudar del estado de derecho imperante:

Il venir fuori della lettera, la difesa ironicamente definisce « un miracolo »: insinuando non si capisce bene che dubbio, forse di un tardivo e destro inserimento di essa nell'incarto processuale. L'insinuazione provoca la parte civile ad una grave affermazione: « Non lamentatevi » - dice l'avvocato Rossi rivolgendosi agli avvocati della difesa - « poiché mai, come in questo processo, si è vista l'autorità giudiziaria sottomessa all'autorità militare ». Affermazione cui reagisce soltanto l'imputata dicendo: « Questo è troppo »; ma che non reagisca il presidente, può significare che la freccia era andata al bersaglio. Non per nulla, evidentemente, il generale Carpi, comandante la brigata di Genova, si era precipitato a San Remo all'indomani del delitto<sup>537</sup>.

Leyendo la obra a través del relato de Sciascia, se percibe la ironía del proceso<sup>538</sup>, el lector debe ver la pasión de los personajes, la exaltación del amor, el delirio ciego de un enamorado que no es correspondido, pero el punto de vista de Sciascia, la obra es pasión llevada al sufrimiento que conlleva el desahogo en la exaltación, Sciascia está siempre presente con su conciencia crítica de los hechos de la vida y de la política a pesar de las diversas posiciones, Sciascia está más allá de todo, con su conciencia y su corazón:

Ma poteva il feticismo di un innamorato non corrisposto arrivare a questa specie di transfert? Sembrava impossibile, a gente che i trasporti amorosi, la passione, le omeopatie e allopatie dell'amore, le algofilie e i feticismi appunto, li conosceva non per sentito dire, come oggi dai sociologi, ma per sofferenza propria o per mimesi dell'altrui. E una cosa era certa, che si volesse ammettere o negare che tra la contessa e l'ordinanza ci fosse stato rapporto d'intimità: che l'ordinanza era preda di un'infatuazione amorosa di comuni sintomi e di vulgati rituali<sup>539</sup>.

Curiosamente todas estas sensaciones son contrarias a la frialdad que por lo general se tiende a asociar al asesinato premeditado:

l'aggravante di premeditazione cade sull'imputato che ha avuto il tempo di riflettere sulla decisione di ammazzare il proprio simile. Il tempo, cioè, a che la passione si raffreddi al punto da consigliare la desistenza dal proposito omicida. E non raffreddandosi la passione (processo di raffreddamento cui peraltro non si può assegnare un tempo eguale per

---

<sup>537</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 284.

<sup>538</sup> Sciascia es un maestro en el uso de la ironía al subrayar el carácter contradictorio y paradójico del caso, a pesar del estilo irónico que se ve en la obra es incapaz de dar una explicación completa de lo sucedido, pero sí de sacar a la luz la sombra ácida y lúgubre de la realidad que poco antes se presentaba ante la sociedad como lo normal.

<sup>539</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 280 – 281.

tutti), ne viene che fredda, premeditata, è stata la decisione di uccidere: non tenendo così conto che il tempo della riflessione, per lungo che sia, e anzi per quanto è più lungo, può accordarsi invece al crescere della passione, all'esaltazione, al delirio. [...] I delitti veramente premeditati sono quelli che non si commettono<sup>540</sup>.

En la última sesión antes de la deliberación del veredicto, el abogado de la *Contessa*, Raimondo pronunció su discurso, un discurso de varias horas decisivo para el destino de la *Contessa*.

Este discurso está considerado una obra maestra de la oratoria de la interpretación y conocimiento jurídico, comenzando con una oda a la importancia fundamental de la oratoria en el proceso penal italiano: *L'arte della parola è l'unica arte che non si coltivi per sé soli. L'arte della parola ha bisogno del pubblico, che è la nostra costante preoccupazione... L'oratore che prova la sua immagine dinanzi lo specchio non è oratore: è un istrione*<sup>541</sup>. En la defensa de la *Contessa*, el abogado pondera el espíritu noble de la misma:



Retrato del abogado Orazio Raimondo.

Ed io mi preoccupo meno dell'altro pubblico – il grande pubblico – giacché esso non insegue il perché Quintilio Polimanti fu ucciso; esso non cerca di sapere se al di là di quelle sbarre di ferro v'è una colpevole o una innocente, ma si appassiona morbosamente ad un'altra ricerca più spietata e più omicida: sapere cioè se si scoprono finalmente le fila dello scandalo; sapere se colei, che fu chiamata 'contessa' perché il boccone fosse più ghiotto alle fauci di tutti coloro che di scandali sono affamati, ha giaciuto nel talamo col giovane attendente... Ma il pubblico non ha perdonato d'avergli conteso questa soddisfazione, non ha perdonato che ella osasse negare, quando la moltitudine sperava di vederla confessa. Ed a misura che il processo si svolgeva... scomparivano gli indizi della sua colpa, gli elementi più preoccupanti della sua reità, il pubblico diventava più atrabiliare, più ostile, più feroce. Perché il pubblico perdona tutto e tutti, tranne che gli sia strappato l'oggetto della sua inferna e bramosa curiosità... Noi siamo qui, cittadini, per sbarrare il passo a tutte le deviazioni... Questa è la causa della uccisione di Quintilio Polimanti. Questa è una causa di omicidio, che reclamiamo sia giudicata senza che ci

---

<sup>540</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 314 – 315.

<sup>541</sup> Raimondo, Orazio: *In difesa di Maria Tiepolo*. (Perugia: Bartelli & Verando. 1914) p. 5.

sia serbato il triste privilegio di una democrazia a rovescio<sup>542</sup>.

La *Contessa*, como ya hemos dicho, estaba embarazada y cuando está internada aborta. Una comisión de expertos, designado a tal efecto por la Corte, establece, más allá de toda duda razonable, que el padre del niño no era Quintilio Polimanti. Gracias a esta conclusión de los expertos, el abogado Raimondo grita casi desesperado en nombre de la *Contessa* Tiepolo por su liberación, aprovechando para poner en duda el planteamiento del abogado Rossi. No duda sobre la injusticia de la detención, atacando la conciencia de las autoridades haciéndoles culpables de un embarazo interrumpido, la deshonra de ser detenida su cliente, el abogado Raimondo argumentó con su discurso la tesis de la legítima defensa al ver la *Contessa* su honor y el de su marido comprometido, contra el de la aventura amorosa entre la *Contessa* y el asistente, teoría mantenida por la acusación, basando su argumento en la prueba del guardapelo que el asistente muestra a sus compañeros, y el hecho de que la mujer no tiene ninguna señal en el cuerpo de la presunta pelea mantenida para defender su honor:

Nulla ci avete risparmiato! Avete rovistato i tiretti nascosti di quella casa modesta; avete frugato le vecchie carte ingiallite con pazienza certosina di topi da biblioteca e con l'acre zelo di padri inquisitori; avete portato la mano negli intimi penentrali dell'anima di questa donna, dove erano racchiuse le più sacre speranze, tutte le sue più care memorie – e l'avete denudata e verberata in cospetto del pubblico; le avete fatto partorire il suo frutto immaturo come una capra che non abbia assistenza del veterinario... E quando sembrò che bastassero le vivisezioni più ostinate; quando sembrò che fossimo sazi degli osceni particolari esumati e sputati nel pretorio dei testimoni per i quali profanaste in suolo italiano il sacro nome di 'eroe' qui, sul banco del Presidente, avete vibrato l'ultima pugnalata alle reni, portando 'l'albanella' dove erano racchiusi i resti di quel povero feto che la natura o la provvidenza ha troncato prima ancora che nascesse ad amare, a lottare, a soffrire. E di queste spine avete intessuto una corona che chiamaste corona di privilegio. [...] A questa povera donna, fra tutte le sue sventure, è stata riservata quella orribile di abortire in carcere, vegliata da un guardiano, e poi, all'ultima ora, quando l'emorragia dilagava, assistita da una levatrice! [...] Avete rovistato nei tiretti nascosti di quella casa. Avete frugato vecchie carte ingiallite con pazienza da certosini, con acre zelo di padri inquisitori. Avete portato qui i segreti di questa donna. L'avete denudata, verberata al cospetto del pubblico!<sup>543</sup>

---

<sup>542</sup> Raimondo, Orazio: *In difesa di Maria Tiepolo*. (Perugia: Bartelli & Verando. 1914) pp. 5 – 6.

<sup>543</sup> Nascimbeni, Giulio: *La contessa di Sciascia, giallo irrisolto*. Corriere della Sera. 30 de junio de 1996.

Al final de su discurso, el abogado Raimondo, reafirmó su creencia de que la *Contessa* Tiepolo simplemente había actuado en defensa propia y sin premeditación:

si assolve per cento ragioni, non si condanna che per una ragione [...] Il tuo peccato non riguarda il centurione, non l'avvocato, né il filisteo, perché il centurione colla sua spada, l'avvocato coi suoi cavilli, il filisteo colla sua morale, sono incapaci di risolvere un quesito che la prosa più cesellata non saprà mai definire e che l'anima più sensibile potrebbe soltanto comprendere. Questo è il fardello del peccato tuo, che porterai sugli omeri quando, dopo di aver vacillato, ti avvierai col capo tremante, come se fossi caduta, alla pietosa ed infallibile giustizia di Dio!...<sup>544</sup>

Tras concluir su alegato final, el público rompió a aplaudir y a dar vítores al abogado:

Il pubblico è vinto, affascinato e scroscia un'immensa, interminabile ovazione. Si agitano fazzoletti, cappelli. Dal pubblico più minuto, quasi scamiciato, che è in fondo all'aula, si leva, con crescendo impressionante, il grido: 'Viva Raimondo! Viva Raimondo! Liberate la contessa! Giurati, liberatela!'. Il presidente agita convulsamente il campanello e suona a distesa. Ma la dimostrazione, imponentissima, commovente, si prolunga. Raimondo, sopraffatto dall'onda dell'entusiasmo, piange. La contessa singhiozza, seduta nella gabbia. Il pubblico continua ad acclamare. Dopo dieci minuti il presidente cav. Leati toglie la seduta. Anch'egli appare chiaramente commosso. Quando Raimondo esce dal Palazzo di giustizia la folla che l'ha atteso, lo acclama, gli getta fiori e baci.<sup>545</sup>

La tarde del 2 de junio de 1914, tras treinta y un días de audiencias y ocho horas de deliberación, el juez Boria da lectura a la sentencia del jurado del Tribunal de lo penal de Oneglia, con cinco votos a favor, cuatro en contra y uno en blanco, una sentencia que pone en duda la acusación: *In dubio pro reo*, este principio jurídico en el que dicta que, en caso de duda, por ejemplo, por insuficiencia probatoria, se favorecerá al imputado o acusado. Es uno de los principios actuales del Derecho penal moderno, el fiscal o agente estatal equivalente debe probar la culpa del acusado y no este último su inocencia. La duda razonable también la siente el lector, el lector ha seguido un juicio, un juicio solventado por una sentencia justa, no hay testigos sorpresa de última hora, la acusada no confiesa entre sollozos que todo es una farsa y que verdaderamente había matado al asistente de su marido, es la representación exacta de un juicio, así que el lector se pregunta, ¿Todo ha sido legal? ¿Verdaderamente es el juicio lo importante de la obra? Es el lector el que ha de analizar si el juicio es el centro de

---

<sup>544</sup> Raimondo, Orazio: *In difesa di Maria Tiepolo*. (Perugia: Bartelli & Verando. 1914) pp. 48 y 56.

<sup>545</sup> Sin autor: *La contessa Tiepolo assola per legittima difesa*. La Stampa. 3 de junio de 1914.

la obra, explicado con todo el contexto histórico narrado por Sciascia, o el juicio es la conclusión del contexto histórico narrado

Todas las historias que rodean al juicio, incluso el propio juicio en sí mismo, son subtramas que se desarrollan dentro de la novela pero no forman parte de la historia principal, porque como tal, no hay una historia principal, hay una pequeña historia principal, que en teoría tiene un protagonista, una situación inicial, un detonante, un conflicto, un desarrollo y un desenlace, esta es en teoría lo que creemos que es la trama principal que intenta explicar Sciascia, estas ramificaciones de la trama principal, las subtramas tienen un peso menor en la historia principal, generalmente ocupan un segundo plano, pero por lo general siempre afectan a la trama principal en mayor o menor medida ya que por sí solas ninguna de las subtramas tiene carácter de trama principal, ni las subtramas basadas en los personajes, inclusive siendo personajes secundarios tiene una línea narrativa propia, estas líneas argumentales no se sostienen por sí solas dentro de una historia y tampoco se les puede considerar la trama principal de la novela, técnicamente una subtrama es toda aquella trama que se desarrolla dentro de nuestra novela sin formar parte de la historia principal.

Aunque se hay dicho que las subtramas por si solas no forman una historia principal, no significa que estén aisladas completamente. Cada subtrama de esta obra se asocia con otra subtrama y se convierten en un

factor importante para el avance de la comprensión la obra. Son conexiones de historias que servirán para montar el arco argumental principal las subtramas no están aisladas, todas necesitan converger en el arco argumental de alguna forma para que el lector comprenda todo lo que nos ha dicho el escritor en su obra. Una subtrama aislada dará una sensación de desconexión al lector, parecerá que o se ha perdido algo o que el autor ha perdido el hilo de lo que desea narrar. Con esta combinación de subtramas en la obra *1912 + I*, muchas de ellas en teoría sin



Ilustración en la revista de L'illustrazione Italiana del 31 de mayo de 1914 en el artículo "Il processo alla contessa Oggioni-Tiepolo alle Assise di Oneglia".



relación entre sí. Algunas tramas hablan de política, otras de arte, otra de religión, inclusive de campañas militares. Estas subtramas dan complejidad al relato, pero a su vez son necesarias para conocer los puntos de vista de los personajes, mostrar detalles del mundo, ciertas situaciones que, de otra forma, no tendrían cabida en la historia y serían ignoradas completamente si, por ejemplo Sciascia se hubiera volcado solo en el juicio. Gracias a como narra la historia Sciascia, una historia que en teoría es muy corta, un simple juicio, consigue abrir todo un contexto importante al lector, debido al contexto que rodea la obra, como plantea Sciascia la obra y gracias a las subtramas que desarrolla, se hará el lector muchas preguntas: ¿Qué sucedía en el mundo en ese año? ¿Cómo se llegó a este punto? ¿Por qué hubo ese interés social? ¿Cómo eran los líderes tiránicos que gobiernan? ¿Qué los diferenciaban si en el fondo los dos bandos ansían la victoria judicial, tanto justa como injustamente?

A, B, C... no nos ayudan a conseguir X, sino a entender X. Incluso en una novela estructuralmente tan compleja como *1912 + 1*, donde el lector recibe mucha información, no vemos una trama principal, no hay un personaje y un conjunto concreto de hechos, las subtramas son la forma de superar esa limitación. Sciascia introduce líneas argumentales diversas que en teoría no se cruzan con otras líneas pero el lector es libre de jugar con los eventos, situaciones, personajes, amenazas y escenarios nuevos para entender el conjunto. Las subtramas permiten al lector comprender diferentes puntos de vista, para poder observar y conocer detalles del mundo y de sus personajes que sería imposible conocer si no salimos de la que en teoría es el hilo de la historia principal. Este buen uso de las subtramas da al lector la posibilidad de conocer la historia de principios del S. XX italiano. Otra historia muestra el punto de vista de parte de la élite dirigente, Sciascia muestra su mundo, sus escenarios, los gobiernos de déspotas, sus intereses, como se muestran ante la sociedad del país o inclusive le sirven las subtramas a Sciascia para mostrar sus propios intereses literarios, por ejemplo escribe sobre su admiración por Gabriele D'Annunzio:

E credo che la mia avversione a D'Annunzio ieri, la mia insofferenza a rileggerlo oggi, trovino in questa battuta di Renard preminente ragione. Più di D'Annunzio, insopportabile il dannunzianesimo (oggi occulto); insopportabili i dannunziani: anche quelli che non l'hanno mai letto, che non lo leggeranno, che ne sanno quel tanto - della sua vita, del suo fascismo - che fa loro credere di esserne lontani.<sup>546</sup>

---

<sup>546</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 264.

Básicamente un planteamiento tan complicado tiene una explicación muy sencilla: todo sucede por alguna razón. Los temas y personajes no son situaciones al azar, las escenas no engordan la historia, todo tiene una razón de ser, solo así el lector podrá asociar todo lo narrado por Sciascia y entender el final. Sciascia simplemente ha sido capaz de contar las vicisitudes de un mundo realista, con personas de verdad viviendo en él, las intersecciones entre las diversas tramas aparecen de forma natural, el lector vive haciendo ese tipo de conexiones continuamente.

Buscamos siempre el orden dentro del caos. Sciascia construye una base sólida, el lector ha de comprender las subtramas, el lector irá colocando las piezas en su lugar, las conexiones aparecerán en el texto sin que el lector lo perciba, todo es natural. María Tiepolo queda absuelta del asesinato ya que se considera la acción como defensa propia. La *Contessa*, que tras la lectura de la sentencia se desmaya, es liberada inmediatamente de la cárcel: *La contessa viene immediatamente scarcerata. E appare improvvisamente, ad abbracciarla, il marito: si era tenuto nelle vicinanze ad attendere la sentenza, per decidere se ricomparire o restare 'lontano'*<sup>547</sup>.

La noticia de su absolución provocó una fuerte controversia en todo el país, de hecho, la división de la opinión pública entre los que aprobaban la sentencia del tribunal de Oneglia, y los que la veían injusta porque consideraban culpable de asesinato a Maria Tiepolo. En conclusión, en el caso Tiepolo se pronuncia la absolución de la *Contessa* con el fin de salvar el prestigio del ejército y el honor militar. Esta absolución era casi una cuestión de estado en una Italia que cambia un gobierno de Giolitti que ha sido incapaz de lidiar con los movimientos obreros, católicos y nacionalistas por un gobierno bajo las órdenes de Antonio Salandra que lidiaba con la neutralidad en las vísperas del estallido de la Primera Guerra Mundial:

La sentenza echeggiò in tutta Italia, più in disapprovazione che in consenso fu dovunque discussa. Ma prima che finisse il mese, l'arciduca Francesco Ferdinando e sua moglie cadevano a Sarajevo. Colpi di

---

<sup>547</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 315.

Browning anche questi: precisi quanto quello della contessa. E ai primi di luglio, il processo Tiepolo era come un lontano ricordo<sup>548</sup>.

El juicio es una herramienta necesaria para descubrir el verdadero significado de la novela, podemos recordar como principio de todo este caso a Antonio Gramsci: *In principio era il sesso... In principio era il verbo... No, in principio era il sesso*<sup>549</sup>, la vida cívica de Italia a primeros del S. XX estaba rodeada e influenciada por las omisiones, los malentendidos y ante todo la dejadez política imperante. Sciascia cambia progresivamente su atención del juicio, casi pasándolo por alto, a otros acontecimientos, circunstancias,... que lo rodean para volver otra vez al juicio.

La obra *1912 + I* es uno de sus puntos más álgidos del final de la carrera literaria de Sciascia. A medida que la carrera literaria de Sciascia evolucionó su relación con la política y sociedad italiana se profundizó. Las obras finales de Sciascia integran la pasión cívica y la erudición estableciendo un vínculo entre la situación política italiana y su propia carrera literaria y como su admirado Manzoni compartían una investigación lúcida de la sociedad italiana de la época en que se desarrolla sus carreras literarias pero en ambas está la descripción de los problemas de Italia. De las fuerzas *gattopardescas* que siempre triunfan en Italia:

un ritratto disperato delle cose d'Italia: l'Italia delle grida, l'Italia dei padri provinciali e dei conte-zio, l'Italia dei Ferrer italiani dal doppio linguaggio, l'Italia della mafia, degli azzecagarbugli, degli sbirri che portan rispetto ai prepotenti, delle coscienze che facilmente si acquietano...<sup>550</sup>

Nombrar a Sciascia comparándolo con Manzoni es citar el mismo desempeño que ambos tuvieron en el escenario de la vida literaria y cívica italiana, el papel de los defensores de un tipo de literatura comprometida, ética, consciente y buscando ante todo la verdad más estrechamente relacionada con un sentido de responsabilidad, conciencia personal y social:

Ci sono, in ogni tempo, dei libri che nascono «classici»: e sono di solito piccoli, esili libri: i Pamphlets di Courier, le Storie naturali di Renard, i

---

<sup>548</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 316.

<sup>549</sup> Gramsci, Antonio: *La città futura*. (Torino: La città futura: 1917 – 1918. 1982) p. 874.

<sup>550</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 1065.

Mimi di Francesco Lanza, i Caratteri di La Cava. Per quel che della vita colgono e per come sono scritti: libri che non si muovono, che non si rimuovono, che non conoscono ascese e cadute, cui né ombre né risalto danno il mutare dei gusti, delle mode. Libri, si potrebbe dire, che stanno: e nessuna mano che li tira giù da uno scaffale mai li butterà via con impazienza. Ma è un discorso da svolgere con più sicure e ampie motivazioni<sup>551</sup>.

Hay que resaltar que la crítica de Sciascia en *1912 + 1* no es el trabajo de un erudito experto en derecho, sino que es el trabajo de un escritor y, por lo tanto, debe ser comprendido desde el punto de vista de Sciascia, hay que tener en cuenta su percepción de los acontecimientos narrados, aunque cercanos y con abundante documentación escrita sobre el caso, Sciascia reorganizó todos los documentos disponibles sobre el juicio. Pero los hechos que rodearon al caso pueden ser alterados por el paso del tiempo, aunque la base jurídica siempre ha sido firme debido a la documentación que se archiva, la tradición popular, el boca a boca, puede variar los acontecimientos sucedidos, con lo que alguien que lee la obra, puede recibir la influencia de la cultura popular variando su percepción del juicio y de las consecuencias.

Podemos describir a Sciascia como un autor cuyo principal objetivo es describir la vida y la naturaleza humana como son y no como nos gustaría que fueran, estas observaciones las logra a través de la más pura observación de los fenómenos y circunstancias que rodean a cada uno de sus personajes. Sciascia lo único que hace es representar a Italia y los italianos en una época concreta, y no como se desea representar. En este caso, comprender el papel de la *Contessa Tiepolo* nos lleva al reconocimiento de las muchas características de una clase social que a principios del S XX se consideraba invulnerable. La *Contessa Tiepolo* no es la protagonista, es más bien un personaje que representa muchos estereotipos italianos porque su cobardía y evasión para asumir la responsabilidad personal es la muestra de la dejadez social italiana:

Ma come la nostra storia civile, anche la nostra storia letteraria è fatta di dimenticanze, omissioni e disguidi.[...]un disperato ritratto delle cose d'Italia: l'Italia delle grida, l'Italia dei padri provinciali e dei conte-zio, l'Italia dei Ferrer italiani dal doppio linguaggio, l'Italia della mafia, degli azzeccarbugli, degli sbirri che portan rispetto ai prepotenti, delle coscienze che facilmente si acquietano<sup>552</sup>.

En cambio el *bersagliere* Polimanti parece la creación de un retrato desesperanzado de una gran parte de la sociedad de Italia y la doble moral, una

---

<sup>551</sup> Sciascia, Leonardo: *Un appello per Mario la Cava*. La Stampa. 27 de junio de 1987.

<sup>552</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 1064 – 1065.

sociedad que vive una crisis de identidad para la que el tiempo no pasaba ni despacio ni deprisa y era siempre el mismo día casi era una enfermedad física que impedía evolucionar pero que a la vez en si ignorancia se sentían felices, Sciascia escribe la obra como una advertencia a sus lectores para que sepan interpretar y evaluar correctamente la novela como trasfondo italiano: *era un giovane svelto ma sciocco [...] Disgraziato il Polimanti - non “un” disgraziato, ché era soltanto un candido giovane nell'irruenza dei suoi vent'anni*<sup>553</sup>. Estos dos personajes demuestran que en un estado de derecho como Italia la separación de poderes no es plena:

En cada Estado hay tres clases de poderes: el legislativo, el ejecutivo de las cosas pertenecientes al derecho de gentes, y el ejecutivo de las que pertenecen al civil. Por el primero, el príncipe o el magistrado hacen las leyes para cierto tiempo o para siempre, y corrige o deroga las que están hechas. Por el segundo, hace la paz o la guerra, envía o recibe embajadores, establece la seguridad y previene las invasiones; y por el tercero, castiga los crímenes o decide las contiendas de los particulares. Este último se llamará poder judicial; y el otro, simplemente, poder ejecutivo del Estado (...) Cuando los poderes legislativo y ejecutivo se hallan reunidos en una misma persona o corporación, entonces no hay libertad, porque es de temer que el monarca o el senado hagan leyes tiránicas para ejecutarlas del mismo modo. Así sucede también cuando el poder judicial no está separado del poder legislativo y del ejecutivo. Estando unido al primero, el imperio sobre la vida y la libertad de los ciudadanos sería arbitrario, por ser uno mismo el juez y el legislador y estando unido al segundo, sería tiránico, por cuanto gozaría el juez de la fuerza misma que un agresor. En el Estado en que un hombre solo, o una sola corporación de próceres, o de nobles, o del pueblo administrase los tres poderes, y tuviese la facultad de hacer las leyes, de ejecutar las resoluciones públicas y de juzgar los crímenes y contiendas de los particulares, todo se perdería enteramente<sup>554</sup>.

Las acciones del tribunal del Caso *Tiepolo* estaban basadas y regidas por las leyes de esa época pero influenciados por elementos externos, ignorando que en teoría es un sistema judicial independiente, como en cualquier democracia, y que por lo tanto no se podía poner en duda que se hubiera tomado una decisión

---

<sup>553</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1 (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 298 – 305.

<sup>554</sup> La separación de poderes usa distintos órganos, independientemente del status de cada uno de sus miembros, para evitar que haya pocos mecanismos que controlen la acumulación de poder, en teoría se dividen los poderes para que sirvan de contrapeso y se frenen entre sí, esto se hace para no caer en el absolutismo, ha de encomendarse a personas o grupos distintos y articularse de tal suerte que la ley sea cumplida en cualquier circunstancia, aunque hayan de declararse ilegítimos los actos del gobierno. De Secondat, Charles-Louis. Señor de la Brède y barón de Montesquieu: *El espíritu de las leyes*. Tomo I. Edición de Siro García del Mazo. (Madrid. Librería General de Victoriano Suarez. 1845) p. 227.

errónea en la sentencia. Parece como si Sciascia quisiera vincular los hechos acaecidos a principios del S. XX con la polémica laxitud del gobierno italiano para asegurar la impunidad o semiimpunidad a los que infringen la ley: *Poiche il passato, il suo errore, Il suo mascolino, non e mai passato*<sup>555</sup>. Sciascia consideró un paralelismo entre *1912 + 1* y la situación política del tiempo en el que escribió la obra, mediados de los años ochenta. La conciencia debería desempeñar un papel central no sólo en la literatura, sino también en la vida cívica social de Italia. El prejuicio y la situación política llevaron al tribunal a elegir un atajo para el camino más largo que era la ley, una decisión que dio lugar a consecuencias catastróficas a la independencia del sistema judicial, superponiendo el poder militar al poder judicial. La lectura de *1912 + 1* es una lectura difícil sobre un asunto complejo y angustioso, y termina de una manera que muchos lectores no imaginaban.

El enfoque analítico se desplaza poco a poco de un juicio por homicidio como trama central de *1912 + 1* a las consecuencias de las acciones del asesinato al tema de la responsabilidad tanto individual como colectiva; es conveniente leer la obra y luego volver a releerla desde una nueva perspectiva. *1912 + 1* sirve al mismo tiempo como un nuevo punto de partida de las obras finales de Sciascia, tras *1912 + 1*, basada en hechos reales, escribe *Il cavaliere e la morte* en 1988 y *Una storia semplice* en 1989.

Esto lleva a reflexionar sobre lo que le estaba sucediendo en el entorno personal, político y cultural de Sciascia, proporcionado unos años en los que surge el cuadro más complejo de la vida de Sciascia: *l'uomo professionalmente libero, che non crede in nessuna ideologia e invece si colloca de fronte alle cose con spirito critico, no ha fortuna*<sup>556</sup>. En sus años finales, expresaba su desilusión, su papel como intelectual estaba siendo constantemente desafiado por las personas en el poder y por la opinión pública. Este rechazo hace que Sciascia sienta un vínculo aún más fuerte con su trabajo, un fuerte deseo de descubrir la verdad y la creencia de que es posible hacerlo a través de la literatura, y que el propósito de la literatura es clarificar la vida cívica de la sociedad que retrata a Italia, la justicia, y su administración.

Sciascia se centra en el retrato de un país donde la actitud general de la gente al confrontar un problema es delegar la decisión a una autoridad judicial, como es este caso o religiosa o política, para que queden sus conciencias limpias, pero que ni sienten ni notan que quizás la autoridad también esta corrompida y

---

<sup>555</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia: Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Crucierba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 1073.

<sup>556</sup> Sciascia, Leonardo y Porzio, Domenico: *Fuoco all'anima: conversazioni con Domenico Porzio*. (Milano: Ed. Mondadori. 1992) p. 44.

ante esto, Sciascia inicia la búsqueda de la verdad que no se detiene a causa de estamentos judiciales, religiosos o políticos, aunque el resultado de tal búsqueda pueda socavar las creencias más fuertes. La originalidad de la escritura de Sciascia reside en su constante vinculación con la vida cívica contemporánea de Italia, porque la actitud ética de Sciascia no está confinada a la literatura sino que excede sus límites y la desborda volcándose en la realidad. Su participación directa en las controversias políticas italianas de la época, es una afirmación abierta que el espacio más apto para hablar de la vida cívica es la literatura, esta es la base de su obra, la idea de que la literatura puede y debe ser un vehículo para el comportamiento cívico ético:

...tutto il merito ne viene da quel freno invincibile della coscienza che mi trattenne anche dopo che cessai di credermi obbligato a certe formule. Il fatto era che non credeva più ma sentiva sempre di dover fare a quel modo, e poco cristiano alle parole; lo ero scrupolosamente nei fatti in tutte quelle infinite circostanze nelle quali la moralità cristiana concorda colla naturale [...] La vita e quale ce la fa l'indole nostra, vale a dire natura ed educazione [...] come fatto morale, ministro di giustizia chi per temperamento e persuasione propria sarà in tutto giusto verso se stesso verso gli altri verso l'umanità intera, colui sarà l'uomo più innocente più utile, generoso che sia mai passato al mondo. La sua vita sarà un bene per lui e per tutti, e lascerà un'orma onorata e profonda nella storia della patria. Ecco l'archetipo dell'uomo vero ed intero [...] s'ispirino a quell'esemplare dell'umanità trionfante, e troveranno quella pace che la natura promette ad ogni particella [...] La felicità e nella coscienza [...] La prova più ardita della spiritualità, qualunque ella sia, risiede nella giustizia<sup>557</sup>.

Sciascia evita a nivel literario en *1912 + I* una situación que en su obra a nivel general a veces sufre: el querer a veces volcar en la literatura su empeño político y social: el escritor no debe creerse superior al resto de la sociedad, no puede juzgar ni condenar y, menos que nada, predicar desde un púlpito imaginario, debe evitar una tendencia a la interpretación en función de sus intenciones sino que se debe centrar en las posibles consecuencias que cada uno pueda extraer a conveniencia y por supuesto, evitar el favor a sus propias creencias:

Le ragioni del cuore che la ragione vuol trascegliere e annettersi, per Manzoni; le stesse ragioni che sfuggono alla ragione e si fondono allo spavento cosmico, per Pirandello. Ma, cominciando a scriverlo, non pensavo a Pirandello. Pensavo, piuttosto, ad una divagante passeggiata nel tempo, in un breve tratto di tempo della cronaca italiana<sup>558</sup>.

---

<sup>557</sup> Nievo, Ippolito: *Confessioni di un italiano*. A cura di Marcella Gorra. (Milano: Arnoldo Mondadori Editore. 1981) pp. 994 – 1070.

<sup>558</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani 2004) p. 319.

John Keats indicaba que la autenticidad de la literatura nace abandonando los propios juicios sobre el mundo y de rechazar la búsqueda de una verdad estática y cerrada: *Beauty is truth, truth beauty*” – *that it is all - Ye know on earth, and all ye need to know*<sup>559</sup>.

La persona debe llegar a su Capacidad Negativa, debe ser capaz de existir en las incertidumbres, en los misterios y en las dudas, sentir primero y pensar después, no se debe vivir siempre la vida en las formas intelectuales.

La propuesta es hoy aceptada por los científicos identificados con la epistemología relacional y el nuevo paradigma en ciencias. Incluso trata de una nueva posición en tanto que el observador inicia su proceso observacional a partir de los afectos y de la autoobservación, para de esta manera sostenerse en el estado de no saber hasta que lo no sabido se presente como una imagen o como una idea susceptible de analizarse; en ambas situaciones la creatividad es el índice de la diferencia entre una posición de certidumbre y otra concerniente a la incertidumbre y a la capacidad de improvisación, la vida son sensaciones más que una vida en las formas intelectuales, podemos expresarlo en los siguientes términos, sentir primero, pensar después: *Cuando el hombre es capaz de estar en incertidumbres, misterios, dudas, sin la búsqueda irritable del hecho y la razón*<sup>560</sup>.

Dejar algunas cosas sin resolver o inciertas; mediante la duda y ambigüedad para así añadir curiosidad al lector, consigue invitar al lector a disfrutar de la lectura y también le puede dar una idea de qué esperar del resto de la obra, porque generalmente se trata de eso, de disfrutar de la lectura, de abrir la mente, de no resolver la trama de la novela. Si Sciascia desenreda los motivos de la absolución de la *Contessa Tiepolo* no sólo elimina la curiosidad o el misterio, sino que también puede llegar a ser una descripción técnica larga e interminable consiguiendo que algún lector no tenga la paciencia o la capacidad de comprender la explicación del escritor:

Alla giuria erano state poste undici questioni cui rispondere. La prima: “Sussiste il fatto che nel mattino del giorno 8 novembre 1913, in San Remo, corso Umberto numero 2”, e precisamente nell'appartamento del capitano del 1° reggimento bersaglieri Oggioni Ferruccio e della sua famiglia, fu esploso contro l'attendente Polimanti Quintilio un colpo di rivoltella alla faccia il cui proiettile, penetrando in cavità, fu causa unica ed immediata della di lui morte? ». Incontrovertibile il fatto, superfluo (e si potrebbe anche dire cretino) il quesito: la risposta è « sì ». Seconda questione: « In caso di risposta affermativa (come se ci fosse stata

---

<sup>559</sup> Bloom, Harold: *John Keats*. (New York: Chelsea House. 2007) p. 176.

<sup>560</sup> Arias García, Benito: *Qué es la "capacidad negativa" (a partir de una carta de John Keats)*. (Melilla: Servicio de Publicaciones del Centro UNED-Melilla Volubilis: Revista de pensamiento. Nº 2. 1994)



possibilità di una risposta contraria: che sarebbe stato il caso di far venire ambulanza e camicia di forza per quei giurati che l'avessero votata) alla precedente prima questione, l'imputata Maria Tiepolo Oggioni ha commesso il fatto di avere esploso quel colpo di rivoltella contro l'attendente Polimanti Quintilio, cagionandone immediatamente la morte? ». Come dubitarne, se l'aveva subito confessato? Terza questione: «Sussiste a favore dell'imputata Maria Tiepolo Oggioni che essa abbia commesso il fatto per esservi stata costretta dalla necessità di respingere da sé una violenza attuale e ingiusta?». La risposta non è unanime: cinque «sì», quattro «no», un'astensione: ma è quel che basta per far cadere le altre otto questioni, per l'assoluzione. La contessa viene immediatamente scarcerata. E appare improvvisamente, ad abbracciarla, il marito: si era tenuto nelle vicinanze ad attendere la sentenza, per decidere se ricomparire o restare «lontano»? Pirandello aveva già cominciato ad esplorare, si è detto, questa ignota regione dell'amor proprio (La Rochefoucauld aveva detto che ce n'erano ancora molte): che è il modo di reagire dirà Savinio, alla cornificazione immaginata o effettuale: un delirio che nei siciliani particolarmente attinge a «un sentimento cosmico». Ma tutto era già pirandelliano, nel caso Tiepolo. Le tante verità, il gioco dell'apparire contro l'essere. La sentenza echeggiò in tutta Italia, più in disapprovazione che in consenso fu dovunque discussa<sup>561</sup>.

Sciascia no hace un solo comentario personal sobre la sentencia, así evita encorsetar y dogmatizar al lector, ya que este encorsetamiento podía impedir al lector comprender el motivo final de la obra que no es narrar un juicio, Sciascia lo que quiere es poner en relieve la situación político social en una Italia fuertemente militarizada de principios del S. XX, Sciascia respeta todas las conclusiones y conjeturas, lo que plasma, lo que le indigna es sobre todo ver como esas conjeturas se negocian, se mezclan, se olvidan, se recuerdan. Cómo un tribunal que simboliza a una sociedad, construye la sentencia. Al final, ante lo juzgado, cuando pensamos haber recorrido todas las posibilidades del juicio, Sciascia entrega otra conjetura inesperada, dejando abierto un caso completamente cerrado.

Además, el modo de escribir de Sciascia incluye un pacto tácito con el lector que parece no saber a qué género se enfrenta, está la voz, la ironía, el modo de escribir de Sciascia; el autor, como los magos, enseña un objeto con una mano para desviar la atención y hacer el truco con la otra mano. Un juicio que sirve como hemos dicho para hablar de arte y literatura, desde el mismo título de la obra *1912 + 1*, excusa para citar en la obra a Gabriele D'Annunzio, o citar la ópera *La Gioconda*, o el robo del cuadro del mismo nombre en París, para mostrar como los periódicos pueden cambiar los focos de atención, con la excusa de un juicio, Sciascia escribe sobre escritores como Stendhal, Boccaccio, Pirandello,

---

<sup>561</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 315 – 316.

Maigret o Huxley. Se habla de política italiana, ante todo del *Patto Gentiloni* y los pactos entre liberales y católicos para evitar que gobiernen las izquierdas.

Pero ante todo de forma muy solapada se narra una Italia que estaba envuelta en una euforia patriótica Italia está luchando en Cirenaica, y no puede haber ninguna duda, el ejército es intocable, Sciascia logra moverse con destreza por todos campos sociales ya que sabe convertir las anécdotas en historias, lo particular en algo general, pero sobre todo ver como todas estas microhistorias forman un contexto político general que, aunque sin citarlo, ha podido interferir en la sentencia del juicio.

Sciascia, cuestiona, duda y politiza, pero lo hace a través de un juego de contrarios. No trata de esclarecer ni ordenar la realidad poniéndola en los bandos del bien y el mal, la dualidad es una realidad, por tanto, en el caso de *1912 + 1* nada es completamente malo o bueno, hay un sinfín de puntos intermedios no aclarados que el lector no sabrá si son buenos o malos; son la sociedad, la política, la familia y la religión quienes dictan lo que está bien y lo que está mal, inclinando la balanza para desequilibrar esta dualidad; Sciascia escribe textos curiosos, entretenidos, moralizantes, con personajes con pulso, que miren el mundo desde perspectivas complejas y diversas, tenía una personalidad enfermizamente empática y susceptible, cuestionaba todo, dudaba, pero no tanto como para que tuviera que ejercitar una labor de compensación abrazando algún fanatismo. Al fanatismo se llega por la vía de la compensación o de la pereza, Sciascia carga sobre sus espaldas la desesperación de la razón, el destino no existe, hay que crearlo.

Quienes argumentan que el arte y la literatura en concreto deben desempeñar ineludiblemente un papel de utilidad de transformación social, piensan que no posicionarse supone asumir la postura fácil. Pero no lo es, la condición existencial de las personas es hoy, y quizás lo ha sido siempre, el ser revolucionaria e inconformista. La representación de pensamientos políticamente incorrectos se perciben como un enaltecimiento de la rebeldía ante la realidad establecida, y ocurre que si el escritor no ha cambiado la realidad al escribirla, cuando los lectores interpretan su texto, puede llegar a no ser comprendido.

Sciascia nunca ha creído en el destino. No cree que los caminos estén ya marcados y que desde el momento en el que alguien nace, la vida ya está definida. Aunque todo acto tenga un por qué o un sí algo ha sucedido, habrá sido por algo, Sciascia lucha contra una vida que en teoría ya está definida, ¿Para qué vivir? Si por nacer en una clase social en concreto o, como fue en el caso de Sciascia, nacer en una región o país en concreto, ya se ha escrito el destino y final de la vida, ¿De qué valdría intentar cualquiera otra opción con todas las fuerzas?

Y si se intentara romper con ese destino predeterminado ¿Realmente podría Sciascia conseguir su meta que era intentar romper el destino?

Simplemente Sciascia actuaba como un efecto mariposa. Cada acto, por pequeño que fuese tenía repercusión, más pronto que tarde, pero la repercusión la tendría en el tiempo, quería cambiar el futuro con pequeños actos, con sus obras, pero estos actos no apuntaban a una misma dirección, como se sabe Sciascia denunciaba a nivel global cualquier injusticia, la dejadez y el mirar hacia otro lado de la sociedad en general, y repartía culpas entre todos, el poder judicial, administrativo, ejecutivo, eclesiástico y militar. En el caso de *1912 + 1* la dejadez y el mirar hacia otro lado de la sociedad en general es uno de los hilos a seguir para comprender la obra y aunque no es el hilo principal, si es muy importante la influencia de los medios de comunicación, las autoritarias clases sociales altas y los partidos políticos.

Lo peculiar de este modo de actuar de Sciascia es que en el momento que actúa, no hay vuelta atrás. En muchas de sus decisiones a lo largo de su carrera literaria deja atrás el miedo, las dudas y todo lo que le frena en su avance hacia la verdad. No se pone limitaciones ya que las limitaciones no existen, siempre sigue hacia adelante. En su obra hay una toma de conciencia de una verdad que generalmente llega tras un acto doloroso que golpea sin esperarlo y sin advertencia, a veces acontece de forma sibilina, Sciascia consigue actuar como un rumor discreto pero persistente que al final logra convencer de algo, abriendo los ojos ante la realidad y evitando que la realidad aplaste al lector.

Porque ese es quizá el mayor problema que tiene la sociedad y Sciascia quiere alertar: mirar pero no ver, en ocasiones, la sociedad se deja llevar por las rutinas hasta desdibujar y diluir la sociedad imperante, también es habitual que la sociedad se deje atrapar por los medios que la rodean y ofrecen un falso bienestar, un todo en orden, del que no perciben que lo que obtienen a cambio es el veneno de la indiferencia y la mediocridad. Todos pueden sentirse manipulados, en el grado en que creen que no tienen control sobre sus propias acciones, por eso abrir los ojos a estas realidades no es un simple despertar a la conciencia, es un acto de responsabilidad individual: la responsabilidad que asume Sciascia es el responsable de hacer aclaraciones y aclarar los hechos; cuestionar el sistema y sistematizar los cuestionamientos; movilizar las ideas e idear movilizaciones; ser fiel a la dignidad humana y dejar de estar para darle vida al ser.

## **5. OBRA 1912 + 1.**

### **5.1 Algunas reflexiones sobre el Decadentismo.**

En las últimas décadas del S. XIX el romanticismo obedecía a una lógica y a una necesidad histórico cultural, el decadentismo respondía a una manera de sentir finisecular, cuando el conocimiento del alma humana también había agotado todas sus posibilidades de comprender su existencia y sus extrañas desviaciones. El decadentismo es un movimiento complejo de analizar ya desde sus comienzos, su mismo nombre es controvertido, originalmente el término es usado por críticos de varios escritores de finales del S.XIX que no compartían esta nueva corriente basada en el romanticismo. Algunos de los autores criticados inclusive adoptaron el nombre con orgullo refiriéndose a sí mismos como decadentes.

En el contexto histórico podemos interpretar también el inicio de la época decadentista, la caída del Segundo Imperio Francés tras la derrota de Sedán en 1870 en la guerra franco-prusiana. Esta gran debacle militar obliga a Napoleón III dar por finalizado el Segundo Imperio, iniciando una fase de decadencia en relación a su pasado glorioso, al iniciarse el periodo republicano, la nobleza pierde importancia a favor de la burguesía. Esta es la dinámica social es clave del desprecio de los decadentes hacia la burguesía y las clases populares tildándolas de vulgares y bárbaras y ante la nostalgia y añoranza de una aristocracia culta y honorable, los decadentes tienen sensación de no estar en el lugar que desearían, de vivir una época que no es la suya y de ser incomprendidos.

También el desarrollo de la ciencia es un punto de inicio del decadentismo, la ciencia con sus métodos de búsqueda de la perfección consigue imponer en la sociedad esta corriente de tintes racionalistas y con ideas similares a la Ilustración, establece la idea del progreso, ideas que colmaban los intereses y obsesiones de la burguesía. Ante estas ideas surgen a finales del S. XIX corrientes que ponen en duda el optimismo y racionalismo establecidos consiguiendo oponerse a la mentalidad dominante de su tiempo, queriendo llenar el vacío de lo material colmándose espiritualmente.

Estos escritores se vieron influidos por las novelas góticas, por la poesía y la ficción de Edgar Allan Poe y por movimientos como el simbolismo o el esteticismo, este movimiento sigue una línea que rompe con el romanticismo y se acercan a movimientos como el naturalismo, parnasianismo, simbolismo o el espiritualismo, los románticos nacen de la Ilustración, y al oponerse a ella crean la primera gran crisis de la razón; los románticos comienzan a cuestionar el

movimiento positivista<sup>562</sup>, se acercan al aspecto más nocturno y más inconsciente; en el caso que nos concierne, el decadentismo italiano presenta paralelismos con el decadentismo alemán o francés, y escritores como Mallarmé o el ya citado Edgard Allan Poe.

El decadentismo ahondará en los aspectos más oscuros, nocturnos, perversos y patológicos del ser humano, en su subconsciente, pero desechando el matiz utópico; por eso el decadentismo se puede analizar como un movimiento conservador existe una ruptura entre la persona y el Mundo. Hay contraste entre el Mundo interior y el exterior. Aparece durante el decadentismo el Yo como principal fuente del conocimiento. Surge el irracionalismo y el estado patológico de un sujeto roto, dividido y nocturno.

El término decadentismo fue adoptado por los críticos como un insulto cuando Désiré Nisard usó este término contra Victor Hugo y el romanticismo en general, Baudelaire en su obra *Salons* escrita entre 1845 a 1859, tilda a Víctor Hugo de decadente, y comparte con Nisard la idea de que un poeta de la decadencia intentará obtener por medio de las palabras efectos característicos de otros medios artísticos, tales como la pintura o la música. Los escritores románticos como Théophile Gautier o Mallarmé pasan a usar el término con orgullo, para representar su rechazo a lo que consideraban despectivamente progreso<sup>563</sup> y, en la medida en que, éstos, se entendían a sí mismos como portavoces del final de una época. Simbolista y decadentista son en consecuencia, confundidos.

Es complicado ponerle fecha al principio del movimiento pero podemos fechar el comienzo con Paul Verlaine que se manifiesta como decadente y considera a Charles Baudelaire con sus *Fleurs du mal* como principal inspiración, con las que abre un nuevo paradigma estético y filosófico. Verlaine está también interesado en crear una poesía musical, quiere crear unas referencias fono-simbólicas que sean música. No importa tanto el contenido objetivable,

---

<sup>562</sup> Con el inicio de la crisis de los valores y el ascenso social burgués, el progreso, el realismo sólido, la seguridad y la industrialización, conlleva la decadencia de un modo filosófico que proporcionó las justificaciones ideológicas hasta esta época, el positivismo surge por la necesidad de divulgar, a través de medios diferentes de las instituciones oficiales, la ciencia va dejándose sentir y ocupar todas las áreas de la sociedad, con lo que las personas pueden aprender sin dificultad y obtienen conocimientos que van invadiendo su realidad. Así las personas se hallan cercanos a su entorno sintiéndose capaz de jugar con la realidad y opinar sobre el progreso pero se condiciona el canon de verosimilitud que empobrece y circunscribe los límites del pensamiento solo a lo representable, impidiendo ir más allá de lo real, más allá de lo verosímil.

<sup>563</sup> De Gourmont, Remy: *An anthology of French symbolist & decadent writing*. (London: Atlas Press. 1994) p. 12.

referencial y connotativo, lo más importante está en el orden simbólico, en la melodía en sí misma, Verlaine escribe *Jadis et Naguère*, una serie de poemas donde escribe, en los que habla de Malairmè o Rimbaud: *Je suis l'Empire à la fin de la décadence Qui regarde passe les grans Barbares blanes. En composant des acrostiches indolents D'un style d'or où la langueur du soleil danse*<sup>564</sup>.

David Weir, indica que el decadentismo es la transición entre el Romanticismo y el Modernismo: *Decadence then is less a period of transition than a dynamics of transition. An interference of mimesis and poesis in the late nineteenth century makes up a large part of this dynamics*<sup>565</sup>.

La obra fetiche del decadentismo es *A contrapelo*<sup>566</sup> de Joris-Karl Huysmans, la obra supuso la ruptura con la novela naturalista y consigue abrir nuevos caminos literarios consiguiendo sobrepasar el límite de la novela toda su obra expresa un disgusto por la vida moderna y un profundo pesimismo, la obra encontró una gran aceptación entre los grupos inconformistas atraídos por el nihilismo, el cinismo, el dandismo y el misticismo, la obra finalmente se convirtió en la guía de la sensibilidad decadentista, aunque el autor al final de su vida viró hacia las enseñanzas de la Iglesia Católica en un ejemplo extremo del misticismo expandido a finales del S. XIX, sus últimas obras están dedicadas a narrar esa experiencia religiosa. Se retiró a un monasterio benedictino y muere en 1907 tras sufrir una dolorosa enfermedad<sup>567</sup>.

Resulta evidente que las teorías críticas de Nordau despertaron gran curiosidad, Nordau critica lo que él cree que es un arte degenerado y comenta los efectos de una serie de fenómenos sociales del período, Argumenta que la modernización excesiva lleva a un retorno de lo irracional, como la rápida

---

<sup>564</sup> Verlaine, Paul: *One Hundred and One Poems by Paul Verlaine: A Bilingual Edition*. (Chicago: The University of Chicago Press, 1999) p. 134.

<sup>565</sup> Weir, David: *Decadence and the Making of Modernism*. (Amherst, (MA) Univ. of Massachusetts Press. 1995) p. 15.

<sup>566</sup> *À rebours* publicada por primera vez en 1884, es una novela del escritor francés Joris-Karl Huysmans. La novela gira en torno a un personaje principal, Jean des Esseintes, la obra es una declaración sobre la vida interior del protagonista un esteta solitario excéntrico y anti-héroe que desprecia la sociedad burguesa del S. XIX y trata de refugiarse en un mundo artístico ideal creado por sí mismo. La obra contiene muchos temas que la llevan a asociarla la estética simbolista. Al hacerlo, se separa de la corriente imperante, el naturalismo y se convirtió en el máximo ejemplo de la literatura decadente.

<sup>567</sup> Max Nordau en *Entartung* realiza una serie de estudios sobre varios autores, Wilde, Wagner, Zola, Rossetti, Nietzsche, de obras de Ibsen o poemas de Baudelaire, también realiza estudios sobre movimientos artísticos como el simbolismo, naturalismo o parnasianismo. Estos estudios y comentarios, de un carácter más psicológico, resultan poco rigurosos pero si se debe considerar el enorme éxito de ventas que tuvo *Entartung* en su día.

urbanización y sus efectos percibidos en el cuerpo humano presentando una inversión de las teorías sociológicas del desencanto y la racionalización. Nordau proyecta científico desde el pasado hacia el presente, examina las principales escuelas literarias y tras un examen en profundidad de las modalidades de los géneros literarios, ataca duramente el esnobismo de los ingenios literarios que, sin conocimientos adecuados, plantean y resuelven problemas complejísimo de índole científica poniendo de relieve cuánto ha influido el egotismo en las concepciones de muchos de ellos, desviándolas y falseándolas. Nordau afirma que la degeneración de la sociedad no es solo física, sino que además es mental:

The physician, especially if he have devoted himself to the special study of nervous and mental maladies, recognizes at a glance, in the fin-de-siècle disposition, in the tendencies of contemporary art and poetry, in the life and conduct of the men who write mystic, symbolic and decadent works, and the attitude taken by their admirers in the tastes and aesthetic instincts of fashionable society, the confluence of two well defined conditions of disease, with which he is quite familiar, degeneration (degeneracy) and hysteria, of which the minor stages are designated as neurasthenia.<sup>568</sup>

El romanticismo, es una de las más importantes fuentes ideológicas y éticas del decadentismo. Ambas corrientes, romanticismo y decadentismo comparten temas y tendencias que llegan a un final común, la exaltación del ego. En el decadentismo, la ruptura artística y social, el decadentismo es amoral, tiene un gusto por lo moribundo, un disgusto por lo cercano, tiene un carácter enfermizo, hay impotencia, rencor, pena y soledad llevando a los decadentes a la indiferencia social, el decadentismo derivó hacia lo místico, con una tendencia a girar a lo monstruoso y lo grotesco<sup>569</sup>.

Aunque cronológicamente el decadentismo sigue al romanticismo, hay diferencias entre un movimiento y otro, sobre todo en la figura del poeta, que mientras para el romántico es un héroe que ha de luchar por sus ideas, para el decadente es un héroe cansado y solitario. Por lo tanto la decadencia va más allá del paradigma del romanticismo, inclusive a veces se enfrenta a él. Pero no es un enfrentamiento o choque como tal, es más bien una evolución tal como a la Edad

---

<sup>568</sup> Nordau, Max Simon: *Degeneration*. (London: Heinemann. 1895) p. 15.

<sup>569</sup> El final del siglo S. XIX fue una etapa que socialmente llegaba a su final, se relajó la moral, surge la burguesía como una clase agresiva gracias al poder económico tras una época de fuerte industrialización, emergió el gusto por lo inquietante, sin ningún tipo de deseo y un alma enferma, el decadentismo representó la imposición de un yo liberado en la realidad exterior y de las fórmulas sociales dando lugar a un individualismo desenfrenado. Sander L. Gilman: *Sexology, Psychoanalysis, and Degeneration: From a Theory of Race to a Race to Theory*. (New York: Columbia University Press. 1985) pp. 72 – 97.

Media le continúa el Renacimiento. Sin el romanticismo no habría existido el decadentismo. Los artistas del S. XIX buscaban una solución a una crisis creativa a través del aislamiento del mundo que les rodea.

En el decadentismo se extrema la preocupación romántica de la realidad, se entronca la teoría del poeta elegido con la del superhombre de Nietzsche, así que D'Annunzio llega a creer que debe cambiar la sociedad italiana, defiende la ética del amor libre y la igualdad entre el hombre y la mujer. Moralmente se basa en las leyes de la naturaleza la cual conduce a una sociedad liberada de perjuicios y falsas apariencias, el elemento esencial de la obra de D'Annunzio es la palabra. Cada palabra era para él, algo nuevo, una criatura viviente; desde sus primeros escritos le apasionaba usar términos en desuso que solía iluminar palabras olvidadas y ponerlas en sus obras, combina modelos literarios antiguos y modernos que sirven para dar un verso de características singulares, como estudioso de la palabra no es todo estilo, sino que es un elemento constitutivo de la misma, la riqueza de la palabra era un medio, no un fin.

La poesía de D'Annunzio es la expresión más llamativa del decadentismo italiano, de los poetas decadentes europeos, imita formas pero sin profundizar sus problemas íntimos y los usa como elementos decorativos de su arte suntuoso y compuesto. Le fascina la tendencia irracionalista y el misticismo estético del decadentismo, vinculándolos a su inspiración narrativa, naturalista y sensual. Rechaza la razón como instrumento de conocimiento, para abandonarse a las sugerencias del instinto; a menudo ve el erotismo y la sensualidad como los medios para disfrutar de la vida. Busca una fusión de los sentidos y el alma con las fuerzas de la vida, reviviendo la existencia de la naturaleza, con plena adhesión física y espiritual, logrando adherirse con todos sus sentidos y con toda su vitalidad a la naturaleza, este es un D'Annunzio que tiene un sentimiento de unión con el todo, de estas sensaciones escribe sus poemas más bellos. La poesía se convierte así en un descubrimiento intuitivo; D'Annunzio escribe versos que pueden carecer de cualquier significado lógico, reducidos a la música evocadora pura, pero logra capturar esta armonía y la expresa en sus versos. Su vocación poética luego se convierte en exhibicionismo y la convierte la poesía en un acto vital supremo, extremadamente individualista e irracional. Sobre la base de este pensamiento D'Annunziano se manifiesta con la exaltación de lo primitivo, del erotismo o el desenfrenado del "Yo". Para D'Annunzio el arte es desahogo, el romper con lo anterior, por ejemplo con su obra de 1910, *Forse che sì, forse che*



no, el escritor rompe con el verismo de principios del S. XX italiano<sup>570</sup>:

— Forse — rispondeva la donna, quasi protendendo il sorriso contro il vento eroico della rapidità, nel battito del suo gran velo ora grigio ora argentino come i salici della pianura fuggente.

— Non forse. Bisogna che sia, bisogna che sia! È orribile quel che fate, Isabella: non ha alcuna scusa, alcuna discolpa. È una crudeltà quasi brutale, un'offesa atroce al corpo e all'anima, un disconoscimento inumano dell'amore e d'ogni bellezza e d'ogni gentilezza dell'amore, Isabella. Che volete voi fare di me? Volete rendermi ancor più disperato e più folle?

— Forse — rispondeva la donna, aguzzando il suo sorriso che il velo pareva confondere e quasi fumeggiare nei mobili riflessi, di sotto alle due ali ferrugine che le coprivano gli orecchi inserite nel suo cappello a guisa d'elmetto intessuto d'una paglia larga e forte come trucioli di frassino<sup>571</sup>.

Para la creación de la belleza hay que situarse más allá del bien y del mal. Todo está permitido para crear belleza. Para D'Annunzio o Wilde vivir en un estado bello o rodearse de belleza es fundamental, y para llegar a ello no es imprescindible tener que respetar la moral. El arte es la actividad suprema, altamente subjetiva y edificante, la exaltación de la fuerza o de la potencia:

se non purificheremo nell'amore le nostre idee di riforma; se, quando venisse il momento di operare, non ci purificheremo prima le mani e gli strumenti. Questo sdegno, questa ira [nei confronti dell'autorità ecclesiastica] che Lei, don Paolo dice, è una grande potenza del Maligno sopra di noi, appunto perché ha un'apparenza e qualche volta, come nei Santi, una sostanza di bontà. In noi è quasi sempre vera inimicizia perché non sappiamo amare<sup>572</sup>.

Este cambio lleva a una transformación del hombre y de la mujer, la mujer es débil y vanidosa, el hombre es robusto y fuerte, el hombre se apropia de la mujer, D'Annunzio es el culto a la belleza, vivir la vida como si fuera una obra

---

<sup>570</sup> El verismo es una tendencia surgida a finales del S. XIX en Italia que constituye una verdadera y propia escuela fundada sobre principios precisos. Viene aunada fundamentalmente para referirse a un tipo de personajes, situaciones y emociones reales, incluso de la vida de las clases sociales bajas. Se caracteriza por sus tramas sórdidas, es un movimiento con fuerte influencia francesa, su escritor más importante fue Giovanni Verga y en la música es reconocido como exponente del verismo Ruggero Leoncavallo, autor de la ópera *Pagliacci*.

<sup>571</sup> D'Annunzio, Gabriele: *Forse che si forse che no*. (Milano: Fratelli Treves. 1910) p. 1.

<sup>572</sup> Fogazzaro, Antonio: *Il Santo*. (Milano: Arnoldo Mondadori Editore. 1931) pp. 62 – 63.

de arte o por el contrario, vivir el arte como si fuera la vida. Esta actitud, tomada del decadentismo francés, corresponde a la personalidad del poeta: el esteta que se vuelca en el arte, buscando siempre la belleza; cada gesto suyo debe destacar sobre la normalidad, de las masas. En consecuencia, los principios sociales y morales que le vinculan a los demás hombres son menores. Como esteta D'Annunzio se considera un superhombre, considera que la civilización es un regalo de unos pocos privilegiados al resto de las personas y por esta razón, quiere elevarse por encima de la masa:

My dear boy, no woman is a genius. Women are a decorative sex. They never have anything to say, but they say it charmingly. Women represent the triumph of matter over mind, just as men represent the triumph of mind over morals<sup>573</sup>.

El Decadentismo crea un nuevo prototipo literario que gran impacto social: *Le Femme Fatale*<sup>574</sup>, la cual usa la sexualidad para atrapar al desventurado héroe. Se la suele representar como sexualmente voraz. Aunque suele ser malvada, también hay mujeres fatales que en algunas historias hacen de heroínas. El arquetipo suele ser visto como un personaje que constantemente cruza la línea entre la bondad y la maldad, actuando sin escrúpulos y sin respetar la voluntad de los que están a su alrededor.

La mujer que se rebela e intenta igualarse al hombre con lo cual se rebela ante Dios y es digna de ser despreciada, se vuelve Fatal ya que se enfrenta al estatus establecido para una mujer, tiene actividades fuera del hogar y se independiza, la mujer termina disfrutando de su posición, es una posición provocadora, fuerte, superior y ventajosa para ella.

Uno de los rasgos más claros del decadentismo es el dandismo, el dandismo es uno de los hijos del decadentismo joven. Es un concepto que corresponde a una serie de actitudes ante la vida, más que a una idea común. Nace casi paralelamente al decadentismo, en el dandismo, no se acatan las leyes y normas sociales ya que se busca trascender todos los límites que la sociedad impone ya que no acatar estas órdenes es símbolo de libertad, es un personaje hastiado y donde la muerte es su meta final, toda la filosofía del dandismo se

---

<sup>573</sup> Wilde, Oscar: *The Complete Works of Oscar Wilde*. Vol. III. (Oxford: Oxford University Press. 2005) p. 38.

<sup>574</sup> Aunque creemos que es un término del S. XIX tiempo atrás ya se usaba sino la misma locución, ciertas formas que definían a la *Femme Fatale* Goethe en su obra *Götz von Berlichingen* en 1773 o Matthew Lewis en su obra *The Monk* en 1796. Aunque no será hasta 1897 cuando se use el término con exactitud. *Oui, une belle brune, coiffée en femme fatale, avec de longs cils qui voilent mal les sensualités impétueuses que recèlent les yeux [...] une belle gorge, des dents de loup*. Darien, Georges: *Le Voleur*. (París: Ed. Stock. 1898) p. 115.

fundamenta en dos conceptos: lo artificial en el plano estético y lo inútil en el plano moral, el dandismo hace de su forma y figura su identidad, tiene un perfil fantasmal, odia lo vulgar, lo previsible y la opinión de la sociedad, inclusive no acepta la democratización de la cultura, en cambio venera lo que le fascina lo artificial de la presencia femenina, la maravillosa soledad de la noche y sus extraños personajes que la rodean. Fuera de su propio contexto artificial creado por el mismo, no encaja en la sociedad y no ve ninguna función en la vida y son rechazados por ella ha perdido el interés por la vida y la esperanza, no le preocupa nada y rechaza todo. Vemos así que, en *Les Fleurs du mal*, Baudelaire establece la muerte como el puerto final del dandi, en la que se recrea de forma autodestructiva, el dandi se librará así del hastío y del dolor vital: *El dandismo es una institución vaga, tan extravagante como el duelo*<sup>575</sup>.

El dandismo se nutrió también del romanticismo, pero es en el simbolismo donde se perfila y toma cuerpo. Si se menciona al decadentismo como el generador de la actitud dandista y ahora se cita al romanticismo como otro movimiento que influye en el dandismo, es simplemente porque al ser una actitud, el dandismo es atemporal. Actitud de dandi podemos encontrar en numerosos personajes históricos desde la antigüedad, un ejemplo en tiempos antiguos, Catilina, que pasó a la historia como un personaje obsesionado por el lujo y deseoso siempre de sorprender al resto, su muerte será una “muerte de dandi”, tanto en sus acciones como en su apariencia, hecha para que hablen de ella: en la batalla, cuando lo tenía todo perdido, y la conjura planeada había fracasado, se dirige a las filas enemigas y se arroja directamente contra su enemigo: *Pulcherrima morte, si pro patria sic concidisset!*<sup>576</sup>. Aunque es en el último tercio del S.XIX cuando se define como tal el dandismo, donde se le da una forma clara ante otros ejemplos que comienzan a proliferar de manera significativa y con características parecidas.

Quizás la palabra escándalo sea una buena manera de comenzar a definir el decadentismo este término, escándalo enlaza directamente con el dandi, al dandi decadente y de raíces románticas, el escándalo es su arma principal para destacar sobre los burgueses prefabricados. El dandismo asimila del decadentismo su sentimiento de desolación ante la pérdida de los principios de la civilización encarnada por la aristocracia. El dandi entonces se levanta contra lo establecido, aunque puede parecer una protesta artificiosa y sin contundencia, se refugia en el

---

<sup>575</sup> Baudelaire, Charles: *El pintor de la vida moderna*. (Murcia: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos. 1995) p. 113.

<sup>576</sup> Florus, Lucius Annaeus: *L. Annaei Flori Epitome rerum romanarum*. Vol. 1. (London: J. Valpy, A. M. 1822) p. 288.

arte, como todo decadente en el lujo y el artificio, en la superficialidad radicalizada que lo hace destacar del resto. Y esto último es su fin primero: la diferencia que lo aleja no sólo de la sociedad burguesa, sino, además, de su propia clase aristocrática, puesto que es esta misma la que ha permitido que su civilización entre en decadencia. El dandi entiende su rebeldía como absoluta, una protesta sin puntos medios ni concesiones. Su existencia es la rebeldía que radica en ser distinto en el contexto y en el mundo que le rodea, su deber es el de oponerse a la sociedad burguesa los cuales tienen sus ideales en los principios capitalistas que aboga por la eficacia, en la productividad pero ante todo en la fuerza productiva. Por eso el dandi se agarra al arte al más alto nivel, el arte y la vida son una sola cosa, la manera de escapar de la nueva sociedad establecida es refugiándose en el arte. El decadente es un rebelde llevado hacia el hastío personal, en la medida en que se rebela contra la regla y la norma, lo que se entiende como el bien. Niega la moral común a favor de la propia, desea ser un romántico, el decadente es un individualista, es un personaje incapaz de amar pues se ama a sí mismo únicamente. Sin embargo seduce no por amor, sino por y para el escándalo, porque esto le regocija y le estimula. Es una forma de narcisismo, sus amores siempre serán escabrosos, peligrosos y le conllevarán riesgos<sup>577</sup>.

Esta rebelión también es una huida. El dandi escapa de la sociedad burguesa y grisácea del humo y fábrica, opuesta a cualquier forma de arte tal y como el decadente lo concibe y entiende, huye de su clase aristocrática escandalizada por su comportamiento y estética. El dandi no es un romántico, pero su rebelión es romántica, una rebelión individual y pasiva, sabe que está perdido y aunque denuncia con sus actitudes lo que no le gusta, no hace nada para que esto cambie. Es el triunfo de la nada. Por eso, el decadente más puro, no es una persona que sea artista, el literato o el poeta, ni que decir el político, son personajes como D'Annunzio, que aunque fue artista, político, poeta o soldado, fue el decadente por antonomasia, es el que realmente vive sólo para su aspecto y para el arte: *Bisogna fare della propria vita come si fa un'opera d'arte. Bisogna*

---

<sup>577</sup> Esto es tan antiguo como la vida de Casanova, el cual no puede ni debe tener amores convencionales. Se sufre por amor, por no poder amar, y se refugia en el vicio, en la vida escandalosa, que escapa de lo convencionalmente correcto: *Je commence par déclarer à mon lecteur que dans tout Ce que j'ai fait de bon ou de mauvais dans toute ma vie, je suis sûr d'avoir mérité ou démerité, et que par conséquent je dois me croire libre.* Casanova, Giacomo: *Histoire de ma vie*. Bibliothèque nationale de France: <http://blog.bnf.fr/uploads/gallica/2010/03/casanovapage1.jpg>

*che la vita d'un uomo d'intelletto sia opera di lui. La superiorità vera è tutta qui*<sup>578</sup>.

No obstante las clases aristócratas veían cómo amenazadoramente los nuevos tiempos traían un impredecible nuevo mundo en el que ellos resultaban, poco a poco, desplazados y superado por una clase la cual iba ganando cada vez más privilegios.

Los decadentes se sentían testigos del final de una civilización y cultura, de una civilización en decadencia que se encuentra frente a una burguesía hambrienta de poder, desordenada y según los preceptos decadentes sin gusto e inculta, con una falta de clichés que los distingan del resto de la sociedad, esta burguesía quiere absorber lo que les rodea sin asimilar ni entender los siglos en que maduró la cultura de la que ellos se sentían como la última defensa.

Uno de los mejores ejemplos del final de esta época, se puede ver más adelante, en 1950 en Giuseppe Tomasi di Lampedusa, príncipe siciliano de refinada cultura europea, siempre vivió lejos de los círculos intelectuales de su época, había pensado durante mucho tiempo la idea de escribir una novela histórica basada en la historia reciente de su familia, los aristócratas Tomasi di Lampedusa, en particular centrándose en la vida de su bisabuelo, el Príncipe Giulio Fabrizio Tomasi, en la obra representado en el Príncipe Fabrizio Salina. Su bisabuelo vivió durante el *Risorgimento*, fue conocido por haber creado un observatorio astronómico para su investigación y murió en 1885. Di Lampedusa narra como tema principal del libro la decadencia de su familia siciliana, suplantada por la nueva burguesía durante la era en que el *Regno delle Due Sicilie* desaparece y nace el *Regno d'Italia*. Un proceso que el protagonista observa casi con desapego y resignación, observando a los otros personajes de la novela, escribe su obra *Il Gattopardo*, la historia es una apariencia exterior, detrás de la cual se oculta el flujo de la vida hacia la nada. La inmovilidad de Sicilia de 1860 es el símbolo de una condición esencial, dominada por la inminente presencia de la muerte. El centro de la novela no son los acontecimientos históricos, sino la historia interior del Príncipe Salina, Don Fabrizio, la sensación de debilidad, melancolía e impotencia frente a la realidad, la angustiosa percepción de contemplar la muerte, la adhesión inútil a una realeza y unos valores que en sí

---

<sup>578</sup> D'Annunzio, Gabriele: *Il Piacere*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2016) p.44.

mismos son pura agonía:

da quando il vostro Garibaldi ha posto piede a Marsala, troppe cose sono state fatte senza consultarci perché adesso si possa chiedere a un membro della vecchia classe dirigente di svilupparle e portarle a compimento [...] ho i miei forti dubbi che il nuovo regno abbia molti regali per noi nel bagaglio<sup>579</sup>.

La obra es el resultado de un sufrimiento melancólico del autor que observa los acontecimientos y a los personajes con impasibilidad, ve la connivencia entre la nueva burguesía y el poder político, se generan enormes beneficios que surgen de la corrupción o escándalos, lo que provoca el rechazo de la aristocracia de rancio abolengo, que ven a estos burgueses como nuevos ricos que ostentan su mal gusto de modo insolente.

Lo que narra di Lampedusa es la sempiterna pugna por el poder que libran la nobleza y la burguesía, el cambio y poder pero faltando la adaptación a los nuevos acontecimientos. Don Fabrizio, es la perfecta personificación de un declive, tanto en el aspecto personal, pues su personaje es un continuo reflexionar metafísico sobre el paso del tiempo, como en cuanto a ser la representación de una clase social, la aristocracia a la que le toca vivir tiempos convulsos derivados de los cambios políticos inexorables. Otro rasgo de la obra es el metafórico, cada personaje es una perfecta ejemplificación de un rol social basado fielmente en cada uno de los nuevos grupos sociales, el joven aristócrata Tancredi, representante de una nueva aristocracia, cínica y ambiciosa a la vez, don Calongero epítome de una burguesía en busca de la posición social.

Incluso las relaciones que se establecen entre los personajes son una muestra de esto. La relación amorosa entre Tancredi y Angelica, la hija de Don Calongero, es una metáfora de la nueva relación entre la aristocracia y la burguesía, la relación entre las dos amigas de la infancia, Concetta, que simboliza el antiguo régimen, la decrepitud de la vieja aristocracia que contrasta con el esplendor y la belleza de la nueva burguesía representada en Angelica, pero también la ordinariez de la nueva burguesía rica o la relación entre don Fabrizio y el padre Pirrone, epifenómeno de la vieja simbiosis entre el trono y el altar.

Estas relaciones se pueden ver mejor en la película de Visconti; el baile del final de la película, lograr transmitir tanta información sobre los

---

<sup>579</sup> Tomasi di Lampedusa, Giuseppe: *Il gattopardo*. (Milano: Feltrinelli Editore. 2002) pp. 161 – 162.

personajes, con tan pocas palabras. Cada encuadre, cada escena es una perfecta representación de una ceremonia fúnebre, donde a través de unos monólogos en voz en *off* de Don Frabrizio, asistimos al ocaso de una época, una época marcada por la tradición, el buen gusto y la tradición, siendo una crítica ácida a una forma de entender la vida banal e insustancial que corre paralela al infortunio de unos idealistas, los garibaldinos, que van a ser fusilados al amanecer para lograr que todo cambie y al mismo tiempo todo sea igual.

Lo curioso es que lejos de plantearse una postura contestataria, reaccionaria, su postura será más bien de derrota, derrotista y fracasada, casi como aceptando lo inevitable. El decadente se refugia obsesivamente en el arte, la estética, los placeres del lujo, de la marginalidad, ya que en sus circunstancias, siendo los otros la aplastante mayoría, ellos eran y se sentían con orgullo como los marginales, como respuesta a la atmósfera gris y plomiza de la clase burguesa, de su mundo de fábricas y producción en masa, que, muy a pesar de ellos, terminará imponiéndose.

Estos personajes de esta filosofía decadentista propiamente dicha durarán alrededor de 30 años, desde aproximadamente 1880 hasta el comienzo de la Primera Guerra Mundial que surgen los poetas *Décadents*. En estos años surgirán una serie de intelectuales que plasmarán en sus obras o intentarán definir con precisión la materia, las formas y el espíritu declinante y agonizante de la aristocracia de fin de siglo y de su postura desesperada, desbordada, su manera de entender y mostrar su identidad, su idiosincrasia, ficciones y creaciones fascinantes que pueblan muchas obras artísticas y literarias de inicios del S. XX, el decadente se aleja del naturalismo y es más al simbolismo, en el que predominan los sueños, lo misterioso y una temática más imaginativa que el naturalismo, otros rasgos comunes en el decadentismo serían: el gusto por lo artificioso, una deriva hacia lo místico, la tendencia a la exageración de ese clímax decadente a través de lo monstruoso y lo grotesco.

No obstante hay que recordar que cierto estilo de vida, en el dandi generalmente acababa mal, el dandi es una persona sensible que busca reafirmarse ante una sociedad que no le acepta sirviéndose todo tipo de acciones escandalosas, ante una visión de la vida mundana, el dandi quiere llenar ese vacío a través de diversas formas de esteticismo, el dandi es una persona ociosa e irresponsable pero a su vez decepcionada, terminando hastiado y cansado, sufren el *spleen* un malestar espiritual. Por poner ejemplos claros solo hay que recordar el final de la vida de autores como Charles Baudelaire, que para Barbey d'Aurevilly, periodista y escritor francés, era el Dante de una época decadente:

Tous les imbéciles de la Bourgeoisie qui prononcent sans cesse les mots: immoral, immoralité, moralité dans l'art et autres bêtises me font penser à Louise Villedieu, putain à cinq francs, qui m'accompagnant une fois au Louvre, où elle n'était jamais allée, se mit à rougir, à se couvrir le visage, et me tirant à chaque instant par la manche, me demandait devant les statues et les tableaux immortels comment on pouvait étaler publiquement de pareilles indécences<sup>580</sup>.

Oscar Wilde, del que Borges indicaba: *Oscar Wilde era un ingenioso que casi siempre tenía razón*<sup>581</sup>. Persigue el arte por el arte, el arte con el único fin de exaltar la belleza, es un esteta, además de uno de los dramaturgos más destacados del Londres victoriano tardío, fue desde su juventud un prominente y experto en literatura griega clásica, primero en su etapa de estudiante en el *Trinity College* de Dublín y luego en el *Magdalen College* de Oxford, una vida basada en el escándalo le lleva a la cárcel de Reading acusado de sodomía y de grave indecencia, se intenta que su condena sea una advertencia para la sociedad, cumple dos años de trabajos forzados, desengañado con la sociedad inglesa y machacado física y mentalmente, parte rumbo a Francia e Italia acompañado de su amante Alfred Douglas, sin apenas fondos recibiendo solo ayuda de su mujer Constance Lloyd, que le enviaba dinero de forma esporádica, aunque la misma jamás le dejó ver a sus hijos, sus últimos años de vida los pasa en el *Hôtel d'Alsace* de París donde morirá prácticamente en la indigencia.

El decadentismo es el cierre del S. XIX. Lo interior y el alma se abandonan para disfrutar del exceso material, el canto del cisne del decadentismo

---

<sup>580</sup> Charles Baudelaire: París, 9 de abril de 1821 – París, 31 de agosto de 1867. Fue el poeta de mayor impacto en el simbolismo francés, la vida bohemia en París le lleva a contraer la sífilis que le derivaban en ataques de hemiplejía y en los últimos años síntomas de afasia, en 1866 sufre un ataque en Namur que le llevará a la muerte, estos últimos años malvive con la ayuda de amigos e intentando, sin suerte, dar conferencias y escribiendo sus obras completas. Tras su muerte y para liquidar sus deudas se subastan sus pertenencias, entre ellas las notas de *Le Spleen* de París, esta obra recoge la melancolía, el horror al paso del tiempo, el deseo de infinito, la crítica corrosiva contra la religión y la moral, la burla contra los ideales que mueven a las personas y una aversión enorme contra la sociedad y la hipocresía que la domina. Para Baudelaire el horror supremo es el *Spleen*, la repetición monótona del tiempo, el hastío vital. Por ello su imaginación busca constantemente la evasión de la realidad, a través de la creación de paraísos artificiales, especialmente ayudado por el alcohol: *Il y a du Dante, en effet, dans l'auteur des Fleurs du Mal, mais c'est du Dante d'une époque déchue, c'est du Dante athée et moderne, du Dante venu après Voltaire, dans un temps qui n'aura point de saint* Thomas Guyaux, André: *Baudelaire: Un demi-siècle de lecture des Fleurs du mal, 1855 – 1905*. (París: Presses Paris Sorbonne. 2007) p. 196. Baudelaire, Charles: *Œuvres Complètes*. V. I. (París: Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade. 1975) p. 707.

<sup>581</sup> Umbral, Francisco: *Oscar Wilde*. El Cultural de El Mundo. 28 de noviembre de 2002.



será la *Belle Époque*, época que transcurrirá durante los primeros quince años del S. XX, la *Belle Époque* era el sinónimo del encuentro de un paraíso de felicidad en la tierra, personas vacías interiormente, la *Belle Époque* es dominada por una burguesía triunfante cuya felicidad sin mayores pretensiones es ser una clase ociosa, no obstante también surgen personas que denuncian la caída de Europa hasta sus cimientos gracias a las clases sociales autocomplacientes que dan la espalda a las tensiones sociales que recorrían Europa:

*Für unsere Generation aber wuchs jene Krise über ihre eigentliche Sphäre hinaus. Sie zeigte zugleich ein Erwachen in einem anderen Sinne, denn sie lehrte uns zum erstenmal jene gesellschaftliche Welt, in der wir aufgewachsen waren, und ihre Konventionen mit kritischerem Sinn zu beobachten*<sup>582</sup>.

Además, aparecen varias corrientes pictóricas que marcarían el comienzo del siglo XX distanciándose del decadentismo: el expresionismo, el fovismo, y también se desarrollaron el modernismo y el simbolismo, algunas de estas corrientes están basadas en la ruptura con los cánones previos y en la admiración hacia movimientos como el futurismo.

Esta fue una época de grandes contrastes que van desde el desarrollo del bienestar material hasta las profundas crisis ideológicas contra lo cotidiano, se lleva la sensibilidad al extremo máximo, se busca la quintaesencia y lo refinado, la escritura no es alma ni arte, la escritura es sensación son como los futuristas, no aceptan los esquemas imperantes, hay que revolucionar el mundo, adaptan el vocabulario a su mundo y sus necesidades, haciéndolo a veces inteligible.

Para Croce hay que detenerse en Pascoli, D'Annunzio y Fogazzaro y no llegar a estudiar los autores contemporáneos. Se detiene ya que según Croce la visión de los escritores posteriores son incomprensibles y son autores que no deben tomarse en consideración. En 1907, en *La letteratura della nuova Italia*, Croce enfatiza:

Nel passare da Giosue Carducci a questi tre, sembra, a volte, come di passare da un uomo sano a tre malati di nervi. Artisti, senza dubbio, che hanno scritto i loro nomi nelle pagine della nostra storia letteraria italiana. ma temo lo abbiano scritti anche in modo meno glorioso in quelli della

---

<sup>582</sup> Zweig, Stefan: *Die Welt von Gestern: Erinnerungen eines Europäers*. (Frankfurt am Main: Fischer –Taschenbuch –Verlag. 1970) p. 86.

nostra storia civile, la quale dovrà spesso ricondurli come insigni documento del presente vuoto spirituale<sup>583</sup>.

Todo lo que era decadente era para Croce, desechable<sup>584</sup>, el escritor nacido en Pescasseroli escribió un ensayo, *Poesia e non poesia* en 1922, sobre Leopardi que influyó en la mayoría de los críticos durante al menos veinticinco años<sup>585</sup>. Croce critica a Pascoli, escritor que expresó el misterio de la vida y los lazos o correspondencias entre el hombre y la naturaleza; y a D'Annunzio ya que lo ve exclusivamente como estética y sensualidad<sup>586</sup>. Croce crece y se educa rodeado de una burguesía religiosa y liberal: *Pure filosofo quale sono [...] io stimo che il più profondo rivolgimento spirituale compiuto dall'umanità sia stato il cristianesimo, e il cristianesimo ho ricevuto e serbo, lievito perpetuo, nella mia*

---

<sup>583</sup> Croce, Benedetto: *Di un carattere della più recente Letteratura Italiana*. Napoli: La Critica. Rivista di letteratura, storia e filosofia. N°5. 1907. p. 186.

<sup>584</sup> Todo lo que era contemporáneo no merecía la pena leerlo, Croce había enmarcado el S. XX a través de una perspectiva con unos valores basados en un liberalismo progresista, Croce era amante de la poesía de Carducci y consideraba prescindibles al resto, aunque señalaba pequeños matices de cada uno: *la morale eroica e la lirica civile e nazionale del D'Annunzio, il neocattolicesimo e la morale erotica del Fogazzaro, la gonfiatura del Pascoli a poeta professionale e a vates*. Croce, Benedetto: *Di un carattere della più recente Letteratura Italiana*. Napoli: La Critica. Rivista di letteratura, storia e filosofia. N°5. 1907. p. 190.

<sup>585</sup> Croce duda de la posibilidad de ver a un Leopardi filosófico, en él ve el pesimismo casi como una vocación, sobre el que hay una sombra alargada debido a su pensamiento de lo negativo, Leopardi es un escéptico de la vida real, todo es sentimentalismo y desesperación, aparte Leopardi quería que esta desesperación fuese compartida por todos, su pesimismo es un pesimismo subjetivo que tiene vínculos con la crisis humana y sensibilidad trágica del mal de vivir, la poesía de Leopardi revela un juego psicológico que tiene lugar entre la razón y la naturaleza, entre la civilización mediocre y prosaica de los modernos y la poética y heroica de los antiguos. Con el tono seguro e imperturbable, Croce declaró que Leopardi era un hombre con una vida estrangulada y un excluido de la vida: *Oh, se un raggio di sole avesse fugato dalle sue vene la malattia che lo avvelenava, disciolto il torpore che lo gravava! Egli sarebbe sorto in piedi e, con meraviglia più grande di quella che cantò nel 'Risorgimento', avrebbe guardato con nuovi occhi il mondo e veduto dissiparsi in lontananza i neri grovigli dei fantastici pensieri, e la forza di operosità, compressa in fondo a lui, si sarebbe dispiegata generosa e benefica*. Croce, Benedetto: *Scritti di storia letteraria e politica* V. 18. (Bari: Gius. Laterza & Figli. 1923) p. 112.

<sup>586</sup> Croce combate el futurismo ya que rompe las herramientas de expresión de la cultura burguesa, es contrario a las vanguardias rompedoras europeas decadentes, carentes de sustancia ética o forma clásica de la tradición imperante del S.XIX: *Gli uomini di scienza [...] sono l'incarnazione della barbarie mentale, proveniente dalla sostituzione degli schemi ai concetti, dei mucchietti di notizie all'organismo filosofico-storico*. Croce, Benedetto: *Il risveglio filosofico e la cultura italiana*. Napoli: La Critica. Rivista di letteratura, storia e filosofia. N°6. 1908. pp. 161 – 168.

*anima*<sup>587</sup>. Esta educación exalta los sentimientos humanos y formas tradicionales, adora a Carducci, y su arte de realismo sereno en equilibrio con momentos de expresión lírica, abrazando obras que cumplen los ideales tradicionales y excluyendo a quien no se ceñía a estas normas, sitúa a Baudelaire y Pirandello fuera de la *templa serena* donde Croce sitúa a Ariosto, Goethe y Carducci: *appaiono nell'arte, nella filosofia, negli studi storici [...] non più il patriota, il verista e il positivista ma l'imperialista, il mistico, l'esteta [che] sono tutti operai della medesima industria: la grande industria del vuoto*<sup>588</sup>.

D'Annunzio toma como gran referencia el clasicismo italiano de Carducci, también cuando desputa en el mundo literario italiano se inspira en el verismo de Verga. Verga publica *Mastro don Gesualdo*, el naturalismo y el positivismo se instauran plenamente en la cultura italiana, D'Annunzio entra en la literatura italiana instaurando el personaje del héroe decadente, rompiendo con lo establecido, desde un siglo antes con el personaje del héroe de las pasiones impactantes y absolutas como Ugo Foscolo, con *Jacopo Ortis*, se había extendido la cultura y la sensibilidad romántica en Italia. En cambio D'Annunzio con el personaje principal de la obra de 1899 *Il piacere*, de la que se hablará más adelante, Andrea Sperelli, trae el placer y el esteticismo, como reacción a la fealdad y al materialismo, características de la naciente época industrial.

El decadentismo de D'Annunzio va aumentando en su obra donde se ven los estados psicológicos de los personajes, a través de estos estados se pueden analizar, las grietas de la personalidad de los protagonistas, este ejemplo se puede ver en *L'innocente* de 1892, donde el protagonista, Tullio Hermil un antiguo diplomático que sin tener en cuenta ningún principio moral, traiciona continuamente a su esposa Giuliana, sin embargo, la mujer también empieza a tener experiencias extramatrimoniales y queda embarazada de un escritor, Tullio se vuelve neurótico, le surge una ansiedad por vengarse, una vez que nace el niño, al que considera un intruso, en una fría noche de invierno, Tullio expone a su hijo ilegítimo al tiempo frío inclemente, haciendo que el niño muera. Devorado por la culpa y el tormento de haber matado a un inocente, Tullio asiste al funeral de su víctima sin confesar el infanticidio. La primera página del libro, está escrita por Tullio en el aniversario de la muerte del pequeño. En la novela hay vagos indicios del estilo de vida de finales del S. XIX de los dandis decadentes, mientras que la matriz temática se relaciona con un camino imposible de redención, el asesinato

---

<sup>587</sup> Croce, Benedetto - Curtopassi Maria: *Dialogo su Dio: carteggio 1941 – 1952*. (Milano: Rosellina Archinto Editore. 2007) p. 11.

<sup>588</sup> Croce, Benedetto: *Di un carattere della più recente letteratura italiana. La letteratura della nuova Italia*. Vol. IV. (Bari: Ed. Laterza. 1942) p. 194.

del recién nacido, la experiencia del protagonista es un hecho que está por encima de sus posibilidades, se puede citar *Il trionfo della morte* como una continuación a la obra *L'innocente*. En *Il trionfo della morte*, el protagonista es Giorgio Aurispa, vive una relación atormentada y autodestructiva con Ippolita Sanzio, mujer casada y casi un reflejo de Barbara Leoni, una mujer amada por el D'Annunzio, Aurispa, para escapar de la inercia inherente a su naturaleza egoísta y narcisista, trata de refugiarse en los valores del arte, de la naturaleza, en la familia y la fe. Pero todos los esfuerzos serán en vano, la maldad de su alma lo llevará al suicidio, arrojándose desde un acantilado. Finalmente D'Annunzio muestra su melancolía, decepción y un deseo de tranquilidad y paz a través de *Notturmo* obra que escribe mientras reposa tras un accidente aéreo de 1916, donde un D'Annunzio más reflexivo y meditativo debido a la pérdida de dos amigos, los pilotos Giuseppe Garrassini Garbarino y Giuseppe Miraglia y la de su madre, la obra pasa a ser casi un triste balance sobre su propia vida.

Para D'Annunzio el hombre debe ser siempre libre, ha de vivir rodeado de belleza, y para conseguirlo no es necesario respetar la moral, se puede ser amoral para justificar cualquier cosa, busca una vida superior, la belleza está por encima del bien y del mal, e impulsa una moral que surja desde lo más profundo de las personas. Al igual que Nietzsche que pueda ser capaz de tener su propio sistema de valores, con una voluntad de poder ya que los valores tradicionales someten a las personas a la resignación y el conformismo, estos valores tienen que desaparecer para que aparezcan otros nuevos que representen su prototipo de hombre ideal, al que Nietzsche llama *Übermensch*<sup>589</sup>.

Por esto repulsa a la burguesía, si alcanza el poder, su status cae, podemos creer que es un antidemócrata, pero no lo es por convencimiento político sino por convencimiento personal, si su posición social se acaba, se acaba el mundo, con lo que nos lleva a una conclusión: *Bisogna fare della propria vita come si fa un' opera d'arte. Bisogna che la vita d'un uomo d'intelletto sin opera di lui. La superiorità vera è tutta qui*<sup>590</sup>.

Aunque en algunos aspectos la narrativa de D'Annunzio está influenciada inicialmente por el verismo, practicó muchos géneros literarios, toda su obra de arte está inspirada en un fuerte experimentalismo. De hecho, fue capaz de aceptar y revivir las ideas literarias más diversas, combinándolas y

---

<sup>589</sup> Una persona identificada como *Übermensch* solo va a creer en lo real y en lo que puede ver, ya que ante todo es una persona que razona, genera su propio sistema de valores, identificando como bueno todo lo que procede de su genuina voluntad de poder, se deja llevar por sus pasiones y sus sentimientos, pero a su vez, se domina a sí mismo; no busca solo el placer, también el autodomínio.

<sup>590</sup> D'Annunzio, Gabriele: *Il Piacere*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2016) p. 44.

revisándolas de acuerdo con sus propias técnicas literarias. De este experimentalismo surgieron tanto la variedad de modos métricos como la riqueza de sus elecciones lingüísticas, a menudo usando formas antiguas en contextos modernos. Estas manifestaciones revelan el deseo del poeta de ser el gobernante de la palabra y el transformador de las tradiciones del pasado. Así, D'Annunzio cultivó múltiples intereses literales y culturales que marcaron el final del siglo XIX. Otro movimiento clave para D'Annunzio fue el esteticismo, el esteticismo es ante todo un culto a las sensaciones, el estetismo es también la ausencia de jerarquías, para el poeta estético, las sensaciones refinadas son tan preciosas como las vulgares. El esteta está al mismo nivel que las cosas: el mundo en el que vaga no tiene más orden ni jerarquía, es decir se exalta lo que está dentro de la esfera de los sentidos y del instinto. Según la lógica decadente, la sensación se convierte en el único criterio para reconocer la realidad, el esteticismo para D'Annunzio también es *panismo*, quiere fusionar a la persona con la naturaleza, consiguiendo realzar la belleza y la alegría de vivir. En el *panismo*, el ego ocupa el segundo lugar, se sumerge completamente en la naturaleza, pero no se oculta por completo, ya que D'Annunzio solía expresar su estado de ánimo a través de objetos naturales. D'Annunzio escribe: *Sempre qualcosa di carnale, qualcosa che assomiglia ad una violenza carnale, un misto d'atrocità e d'ebrietà, accompagna l'atto generativo del mio pensiero*<sup>591</sup>. El simbolismo también es importante para D'Annunzio ya que le permite plasmar los detalles realistas y dar importancia a la trama de la obra con reflexiones filosóficas y descripciones. La estética es un esfuerzo de espiritualidad redentora en el culto a la belleza de hecho, la belleza Gabriele D'Annunzio la expresa de la siguiente manera:

O Poeta, divina è la Parola;  
ne la pura Bellezza il ciel ripose  
ogni nostra letizia; e il Verso è tutto<sup>592</sup>.

*Il Verso è tutto*. El arte es el valor supremo, con lo que todos los demás valores deben estar subordinados. La vida no se rige por las leyes del bien o del mal y se somete únicamente a la ley de la belleza, se transforma en una obra de arte. Decadente es el deseo de vivir la vida como si se tratara de una obra de arte, con todas las implicaciones de la sublimación estética, de lo práctico de la vida, y la indiferencia de la persona ante otras personas. Esta parte de egolatría, el ser inusual, el estar por encima de otros es un simbolismo absoluto, quiere ser un modelo a seguir de una sociedad culturalmente empobrecida. En diversas

---

<sup>591</sup> Tonelli, Luigi: *Il teatro contemporaneo italiano*. (Milano: Edizioni Corbaccio. 1936) p. 273.

<sup>592</sup> D'Annunzio, Gabriele: *L'Issotéo; La Chimera*. (Milano: Fratelli Treves Edittori. 1920) p. 104.

actitudes, D'Annunzio se cree una estrella, cuyo pensamiento e ideología eran imitados o se intentaban imitar por gran cantidad de personas.

En este marco histórico D'Annunzio, defiende el nacionalismo italiano. Además justifica la guerra como método para eliminar a los débiles y que queden los más fuertes, D'Annunzio se siente orgullo de su figura, pensamiento y su superioridad:

Anche a me l'oro, come a Benvenuto,  
è servo. Chiedi! Sien divini o umani  
i tuoi sogni, di sotto a le mie mani  
invincibili il vaso esce compiuto<sup>593</sup>.

El interés de D'Annunzio en la política es debido a que estaba convencido de que gracias a la actividad política podía influir en las masas, y gracias al teatro podía conciliar política y literatura. Su carrera política comenzó cuando fue elegido en la *Camera dei deputati*, desde un principio busca la restauración de la grandeza de Roma y el dominio aristocrático que restaura el valor de la belleza manchada por la dominación burguesa. Este gusto por épocas de esplendor principesco, las aventuras con mujeres, consideradas como un objeto de posesión, de someter a la mujer y así se someterá a su voluntad, ya que la mujer es capaz de cautivar y hacer que el hombre mismo se reduzca a la mínima expresión, la mujer es un ser que el hombre debe dominar y vencer, para imponer su poder sobre la mujer. Esto también conllevará actitudes agresivas contra las mujeres y a comportamientos reprobables, despreciaba a la plebe, a la gente común, la realidad, y siempre luchaba por la supremacía. D'Annunzio fue un ferviente defensor de la aventura colonial italiana, de la riqueza y la sumisión de los pueblos que conquista Italia a los que considera cobardes o inferiores a los herederos de la época de la antigua Roma. Todas estas formas forman parte de lo que podemos llamar *dannunzianesimo*. También esta espiral puede ser considerada de degradación nihilista. Y del mismo modo que en el pensamiento nietzscheano, este riesgo de incurrir en el vacío moral es eludido por el superhombre y la voluntad de poder, en el universo literario el fracaso nihilista es superado por los ideales esteticistas:

...hay en el fondo del escepticismo (el de D'Annunzio, Bandille) un poso de refinado egoísmo de que hay que huir como de la peste; a los más de esos estetas se les ha secado la fuente de la piedad; solo el cultivan el culto a la forma elegante, aristócrata, noble... Son gentes de refinados,

---

<sup>593</sup> Palmieri, Enzo: *Crestomazia della lirica di Gabriele d'Annunzio*. (Milano: N. Zanichelli. 1946) p. 29.

pero sin corazón; ven, oyen, palpan, huelen y gustan con exquisitez, pero no sienten. La sensualidad acaba por excluir el sentimiento...<sup>594</sup>

Recordemos la turbulenta y escandalosa vida amorosa de D'Annunzio, sería imposible hablar de todos los romances, muchos medios afirmaban que tuvo cerca de 15 romances reconocidos, su gran amor incluso podemos decir musa, fue la más célebre actriz de teatro italiana de finales del S. XIX y principios del S. XX, Eleonora Duse, se conocieron en torno a 1895 Eleonora fue clave en la elaboración de gran parte de la obra literaria de D'Annunzio, ya que el principio de su relación va paralelo al auge de su obra dramática. Eleonora fue la principal protagonista teatral de varias de las obras de D'Annunzio, *Il sogno di un mattino di primavera*, *La Gioconda*, *Francesca da Rimini*, *La città morta*, *La figlia di Iorio*. En 1904 tras los continuos escauceos y romances esporádicos del autor aternino, rompe su relación definitivamente.

Estuvo casado con Maria Hardouin, la relación se inició en febrero de 1883 con la oposición de las familias. Tienen cuatro hijos, tres niñas y un niño. La difícil relación con su marido infiel hace que María intentó suicidarse arrojándose desde la ventana de su casa en Roma, donde vive con sus hijos durante unos años. No obstante, aunque nunca se divorciaron tuvieron durante toda su vida una relación amistosa, sobre todo durante el exilio francés del escritor, siempre fue bien recibida cuando D'Annunzio se retira a *El Vittoriale degli Italiani*<sup>595</sup>.

Otra de sus muchas aventuras amorosas fue con María Gravina Cruyllas Ramacca, la conoce 1891, estando casada con el conde Anguissola San Damiano, en 1892 el marido les denuncia en Nápoles por adulterio. Su relación dura aproximadamente 3 años durante los cuales tienen dos hijos, un niño y una niña.

María Antonietta Avveduti, fue otra de sus relaciones sentimentales conocidas, conocida artísticamente como Elena Sangro, era una estrella del cine mudo italiano, se conocieron en Roma en 1919. Su relación se rompió en 1927 cuando D'Annunzio publicó un poema que en teoría iba a ser privado, *Carmen Votivum* cargado de contenido erótico, el autor lo distribuye entre sus amigos y

---

<sup>594</sup> González Martín, Vicente: *La cultura italiana en Miguel de Unamuno*. (Salamanca: Ed. Universidad de Salamanca. 1978) p. 210.

<sup>595</sup> *El Vittoriale degli italiani* es un complejo monumental construido por el poeta Gabriele D'Annunzio, junto con el arquitecto Giancarlo Maroni entre 1921 y 1938 en Gardone Riviera junto al lago de Garda en la provincia de Brescia, el complejo es una serie de calles, plazas, teatros, jardines y canales construido a mayor gloria del autor y para recordar las hazañas del pueblo italiano durante la Gran Guerra. En el complejo se encuentra el motoscafo MAS usado por el autor en una operación militar en Buccari, o el avión Ansaldo SVA que usó para *Il volo su Vienna*.

conocidos, entre ellos Benito Mussolini. Debido a esta acción, la actriz rompe su relación.

También fue pareja del escritor Luisa Baccara, *Barbarella*, acompañó a D'Annunzio en *L' Impresa di Fiume*, se estableció con D'Annunzio en *El Vittoriale degli Italiani* hasta la muerte del escritor. Era tal el influjo del autor, que fue de las pocas mujeres que le soportó sus aventuras amorosas, inclusive su admiración por el escritor lleva a Luisa Baccara a dejar una exitosa carrera de pianista para dedicarse exclusivamente a tocar ante D'Annunzio<sup>596</sup>.

El personaje de *superuomo* creado por D'Annunzio, es un hombre agresivo y enérgico, incorpora la imagen esteta, el culto a la belleza es esencial, nutre su creatividad como aficionado a las emociones y dedica su virtud al arte, además en D'Annunzio el *superuomo* conoce lo terrenal a través de las cuales domina el mundo incluso después de su muerte, el *superuomo* se esfuerza por imponer la dominación de una élite, violenta y refinada, ante un mundo burgués que margina al intelectual, es un profeta, un guía, el poeta se cree casi un pequeño dios. Por eso D'Annunzio será conocido como *Il Vate*, un autor que trata de interpretar y guiar los sentimientos y pensamientos de la sociedad, siente tener la inspiración divina y casi profética, capaz de actuar como un guía de la comunidad, comprometido activamente en la restauración de los valores morales y filosóficos, se dedica a la búsqueda de los valores perdidos del antiguo Imperio Romano, es un miembro que busca el sosiego necesario para una vida feliz y placentera en la que el miedo al destino o a la muerte quedan eliminados, su objetivo es la vida feliz mediante la búsqueda de placeres, y superar la doble moral, su vida se ha convertido en su mayor obra de arte y en esta D'Annunzio se supera a sí mismo, D'Annunzio representa al hombre ávido de placer, es un hedonista en toda regla, exalta la riqueza, el vicio de poseer, logra tener una presencia real en el mundo y disfruta de la existencia, de escuchar, de no estar enojado con el cuerpo y considera las pasiones como algo intrínseco a su vida, siempre tiene un exquisito gusto por la estética y es carente de principios y moralidad, todo esto se puede resumir en el ya citado complejo *El Vittoriale degli Italiani*. Se propuso escribir un conjunto de novelas, divididas cada una de ellas en trilogías, cada una nombradas con el nombre de flores; *Rosa*, *Giglio* y *Melagrano*, que simbolizan las etapas evolutivas de su espíritu de la esclavitud de las pasiones y la victoria sobre ellos; los protagonistas de las novelas, de hecho, no son más que la proyección sobre el plano narrativo del mismo D'Annunzio.

---

<sup>596</sup>D'Orrico, Antonio: *Sesso, coca e... D'Annunzio visto dalla cameriera*. Corriere della Sera. 18 de febrero de 2013.



En la primera de las trilogías, *Rosa* dedicada a la pasión y al amor, el símbolo de la flor de la voluptuosidad y de la pasión invencible, el gusto por encontrar la hazaña que lleve al protagonista hasta ser el *superuomo*, una vida llevada a la aventura. La trilogía está compuesta por la ya citada *Il Piacere*, *L'Innocente* e *Il trionfo della morte*. Con *Il Piacere* llega el primer y texto fundamental del decadentismo italiano, El protagonista de la novela es Andrea Sperelli, un artista romano noble que vive varias experiencias amorosas fuera de cualquier obligación moral y solo vive para el disfrute y el placer, este personaje es el primer ejemplo del decadente en D'Annunzio, el personaje rechaza lo contemporáneo y lo enfrenta gracias al arma de la placer sensual es amante de una belleza refinada capaz de redimir la dimensión natural, sin embargo, Sperelli no es el amo del placer al que se abandona y, en consecuencia, busca la lujuria abrumadora en la mujer, primero con Elena, luego con María y en una búsqueda del artificio como un fin en sí mismo. Este último aspecto está en perfecta armonía con la decadencia, que mezcla la fascinación de la perversión y la derrota.

*Il Piacere* es un reflejo, casi una biografía del propio D'Annunzio, consiguiendo gran fama con la obra, el mundo literario fue recibió con expectación la obra: *risuonò nella letteratura italiana una nota, fino ad allora estranea, sensualistica, ferina, decadente*<sup>597</sup>. Andrea Sperelli, aristócrata y culto vive en una Roma concéntrica, cerrada, decadente y claustrofóbica, enclaustrado en el *Palazzetto Zuccari*, un edificio muerto de orden preciosista donde se asiste a la ceremonia sagrada del placer: *è raccolta, come un'essenza in un vaso, tutta la sovrana dolcezza di Roma*<sup>598</sup>. Sperelli busca a la mujer y al arte, su búsqueda es obsesiva, parece el personaje de Dorian Gray de Oscar Wilde. Andrea Sperelli, de D'Annunzio, y Dorian Gray, de Wilde, son personajes muy parecidos ostentan elegancia con un estilo de vida desenfrenado, individualista y dedicado a la apariencia y que se dejan llevar por la decadencia de su época, son dos jóvenes que dedican sus vidas a la búsqueda de placeres de cualquier tipo placeres de cualquier tipo, intelectuales y materiales. Sperelli está más dedicado al placer derivado de los muchos asuntos amorosos, sin complicaciones místicas, con un decadentismo provincial, a pesar de la experiencia y la fama europeas. Dorian Gray pasa una existencia comprometida y siniestra, experimentando placeres exagerados incluso malditos, Dorian Gray como un dandi perfecto, se describe como superficial, es una máscara que oculta los signos del envejecimiento y oculta su corrupción. Mientras que Sperelli es joven, pero con signos evidentes de

---

<sup>597</sup> Benedetto Croce: *Storia d'Italia dal 1871 al 1915*. (Bari: Ed. Laterza. 1967) p. 99.

<sup>598</sup> D'Annunzio, Gabriele: *Il Piacere*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2016) p. 57.

experiencia. Sperelli parece encontrar a la mujer y al arte con Elena Mutti, lo carnal, la pasión y lo pierde todo con la pérdida de sus facultades como poeta y su conexión con el arte, la mujer le ha vencido aunque para Sperelli, no le da importancia, mujer y arte eran lo mismo. La relación con la otra mujer de la obra María Ferres sólo se le puede entender desde el punto de vista prototípico del primer decadentismo, una mujer culta y sensible. Conocemos un mundo interior gracias al diario que a Sperelli le sirve para vaciarse, es una relación de purificación intenta buscar la pureza y la castidad. Es la búsqueda de la facultad poética de regenerar y cargar el significado de las palabras ante la visión de la naturaleza. Pero al corromperse la relación con María Ferres, Sperelli se da cuenta que el arte es un engaño y no puede salvarse. A Sperelli no le queda más que la soledad y la conciencia de la sociedad en la que vive: el abandono definitivo de la nobleza romana dominante al poder total de la democracia popular.

Desde el momento en que D'Annunzio se define como un gran decadente, se fusiona con Sperelli. Esta obra es un canto al decadentismo, y una condena reprobable al mundo del placer. Sus objetivos eran lograr ambas cosas, poesía y amor. Al final vemos que no consigue ninguna de las dos cosas, parece una obra destructiva, la obra de un antihéroe. El texto se desliza hacia los sentimientos y a los recuerdos del propio Andrea Sperelli llegando al interior del personaje, lo que dice, lo que piensa, sus pensamientos, su pasado, lo que siente y piensa el personaje. Pero es muy difícil que la voz del narrador, D'Annunzio, no se mezcle por el pensamiento del personaje, Andrea Sperelli se sintetiza con el narrador, Andrea Sperelli es D'Annunzio.

En el final de la obra, el palacio de María Ferres es destruido, el lujo y el boato dejan el lugar a la vulgaridad y a la fealdad. Se pervierte el ideal de mujer beatífica, el arte se va con ella y Andrea huye en soledad por Roma. Es la alienación interior, la ineptitud. La superioridad de D'Annunzio respecto a otros autores de la época que también son decadentes como Fogazzaro o Gozzano es que D'Annunzio es capaz de unir la división del decadentismo entre el arte y la vida. Por un lado el individuo dominado por el materialismo, mientras que en el otro lado el individuo está dominado por el mundo: *Conviene distinguir entre lo que no es arte nuevo tiene a la masa en contra suya popular y lo que es impopular. El y la tendrá siempre. Es impopular por esencia, más aún, es antipopular*<sup>599</sup>.

---

<sup>599</sup> Ortega y Gasset, José: *Misión de la Universidad, Kant, la deshumanización del arte*. Madrid: Revista de Occidente. 1936. pp. 120 – 121.

Según Ortega y Gasset, todo movimiento novedoso siempre en primer lugar será criticado incluso sin saber que es: *El arte nuevo, por lo visto, no es para todo el mundo, como el romántico, sino que va desde luego dirigido a una minoría*

*especialmente dotada*<sup>600</sup>. Lo novedoso causa polémica y controversia al principio, siempre hay un grupo minoritario que es favorable al arte nuevo y otro mayoritario, la masa, que le es hostil. Ni



*Palazzo Zuccari, representado en la obra Il Piacere.*

interesa ni gusta saber que es pero hay un lado positivo, lo nuevo hace ver a la gente como es y no de qué manera es, el nacimiento de un nuevo género siempre es algo positivo ya que en teoría se está en contra del conformismo y la dejadez con lo cual el hecho de querer cambiar algo como el arte radicalmente ha de ser siempre recibido con entusiasmo.

Cuando el decadentismo francés llega a Italia, el país sigue anclado en tradiciones del pasado y sin apenas recibir ninguna influencia europea, no obstante cuando se habla de decadentismo, en el caso italiano es como hacerlo del simbolismo en Francia. Decadentismo y Simbolismo son una misma realidad. La literatura italiana, como se ha dicho, a partir de 1830 gira hacia Francia, y este país se convierte en una influencia para Italia:

Italia si trova in una posizione specialissima rispetto alla Francia, all'Inghilterra, alla Germania, in quanto che manca di un diffuso e sfrenato romanticismo, di tentativi romantici che possano paragonarsi a quelli di un Novalis o di un Coleridge. Manca di uno sfogo romantico, di una tradizione d'avventura e di rivolta, di cui i nuovi poeti potessero valers<sup>601</sup>.

---

<sup>600</sup> Ortega y Gasset, José: *La Deshumanización del Arte y otros ensayos de Estética*. (Madrid: Alianza. 2000) p. 14.

<sup>601</sup> Binni, Walter: *La poetica del decadentismo*. (Firenze: Sansoni. 1968) p. 45.

En Italia el decadentismo es un movimiento novedoso, y sobre todo de la nueva posición de la mujer en la sociedad, en Italia el estereotipo de mujer abandona el estereotipo de Penélope, la mujer de Ulises como estereotipo de mujer paciente y devota esposa, que espera a su marido durante veinte años, nunca se da por vencida, lucha para mantener el gobierno de su marido y así que su hijo sea su legítimo heredero en Itaca. Excepto Penélope todas las mujeres que aparecen en La Odisea son tentadoras, seductoras, la personificación del mal. Opuesta a estos personajes, se sitúa la reina de Ítaca, que se destaca como una roca, firme e inmutable.

Otro ejemplo que llega hasta el S. XIX. La protagonista de *I promessi sposi* Lucía Mondella, víctima de todo tipo de desastres, un secuestro, enfermedades, la mujer nunca pierde la fe, siempre ve algo positivo, como ejemplo supremo podemos indicar a Beatrice Portinari de la obra de Dante *La Divina Commedia*. De Beatrice poco se sabe, no importa qué o quién era la mujer en Florencia a finales del S. XI Dante la convierte en un símbolo de la fe, la cual trae la redención siendo guía y protectora celestial.

De la mujer celestial, el decadentismo transforma a la mujer en Salomé, ya desde la antigüedad Salomé representa la seducción carnal. Salomé encarnaba el poder de la perversidad femenina<sup>602</sup>, pero también los temores del hombre de fin de siglo ante una atracción que le hacía perder todo control sobre su voluntad: *Entró la hija de la misma Herodías, danzó, y gustó mucho a Herodes y a los comensales. El rey, entonces, dijo a la muchacha: "Pídeme lo que quieras y te lo daré"*<sup>603</sup>.

Para D'Annunzio, Salomé es la mujer fatal, una mujer por la que se siente obsesionado, Salomé es sensacionalismo, una virgen narcisista, solitaria y con fantasías; esta mujer fatal las representa en personajes como Elena Mutti en *I Piacere* o el personaje de Francesca da Rimini en la tragedia del mismo nombre, recordemos que esta última en *La Divina Commedia* es el símbolo del adulterio y la lujuria, obra en la que se inspira D'Annunzio para realizar la suya:

Amor, ch'al cor gentil ratto s'apprende  
 Amor, ch'a nullo amato amar perdona  
 Amor condusse noi ad una morte  
 Amor, ch'a nullo amato amar perdona  
 mi prese del costui piacer sì forte

---

<sup>602</sup> También podemos considerar como *wild woman* como se refiere a este tipo de mujer. Ledger, Sally: *Cultural Politics at the Fin De Siècle. The New woman and the crisis of Victorianism*. (Cambridge: Cambridge University Press. 1995) pp. 22 – 44.

<sup>603</sup> Marcos 6:14-29

che, come vedi, ancor non m'abbandona<sup>604</sup>.

Pueden pasar perfectamente como representaciones de Salomé. Este personaje bíblico ejerció un encanto sobre D'Annunzio, el escritor era, pese a su educación católica, ateo<sup>605</sup>, no obstante, no es solo a D'Annunzio a quien le causa admiración, es un personaje que causa fascinación en la literatura y el arte en general a finales del S. XIX, exactamente desde 1893 cuando Oscar Wilde, escribe *Salomé*.

Considerado una de las mejores obras de Oscar Wilde y la más decadente. La obra es una oda a la pasión y morbosidad. Salomé está presa de la luna, y la luna es una diosa que puede simbolizar las pasiones ocultas, la ambigüedad, la morbosidad de lo prohibido, el lado femenino de toda realidad: *I am sure she is a virgin. She has the beauty of a virgin. Yes, she is a virgin. She has never defiled herself. She has never abandoned herself to men, like the other goddesses*<sup>606</sup>. Wilde logra aglutinar en una misma obra, la belleza uniéndola al morbo, al lujo a la muerte, en resumen una pasión obsesiva, casi perversa sobre Salomé. Es finales del S. XIX pero el decadentismo parece recuperar una lucha, iniciada siglos atrás, entre el hombre y la mujer, el cuerpo y el espíritu, la racionalidad y la irracionalidad, la belleza y el pensamiento, el amor y la muerte, los personajes femeninos desempeñan un papel importante y decisivo. Las obras de D'Annunzio se ven afectados por diversas influencias del pasado, incluyendo el romanticismo tardío de Inglaterra o Francia. Es precisamente la sensibilidad excesiva de este período que ofrece la mejor representación de la mujer cruel descrita por D'Annunzio.

Desde Charles Baudelaire se retrata generalmente a la mujer de forma ambigua y extremadamente difícil de entender inclusive analizar. Casi es obsesivo su empeño en querer convertir lo bello en algo feo. El objetivo de Baudelaire es transferir lo que se considera como repugnante en belleza, y viceversa: *La femme es naturelle, c'est-à-dire abominable*<sup>607</sup>.

---

<sup>604</sup> Alighieri, Dante: *La Divina Commedia*. (Milano: Ed. Ulrico Hoepli. 2006) pp. 40 – 41.

<sup>605</sup> Cappellini, Milva Maria: *D'Annunzio e Prato: documenti e lettere ritrovate*. (Prato: Zella. 1999) p. 33.

<sup>606</sup> Wilde, Oscar: *Salomé*. (New York: For the Trade. 1907) p. 14.

<sup>607</sup> Baudelaire, Charles: *Mon cœur mis à nu en Œuvres complètes*. (Paris: Ed. Robert Laffont, coll. Bouquins. 2004) p. 406.

Baudelaire quiere sorprender al lector, en un mismo poema es capaz al principio de alabar a su amante para posteriormente usar formas con las que castiga, en imágenes asombrosas y aterradoras, a su amante:

Pour châtier ta chair joyeuse.  
Pour meurtrir ton sein pardonné,  
Et faire à ton flanc étonné  
Une blessure large et creuse,  
Et, vertigineuse douceur!  
A travers ces lèvres nouvelles,  
Plus éclatantes et plus belles,  
T'infuser mon venin, ma soeur!<sup>608</sup>

Charles Baudelaire es el primero de una serie de rebeldes culturales que cambian la percepción por parte de la sociedad de la obscenidad y la blasfemia como delitos, y pugnarán por erradicar la distinción entre vida pública y privada. Esta posición cultural se arraigaba y se afianzaba ante todo en lo efímero y lo fugaz, así Baudelaire consigue fugarse de los cánones artísticos establecidos por la historia, rechaza la idea del valor de lo natural y espontáneo, y reivindica el artificio, la máscara, el mundo urbano... Sin embargo, no oculta su nostalgia por una época paradisíaca, en que el hombre podía vivir en plenitud casi animal.

El propio Gustave Flaubert, absuelto tras un juicio por obscenidad y blasfemia entorno a Madame Bovary, alaba la obra de Baudelaire: *Ha encontrado usted el modo de renovar el romanticismo. No guarda similitud con nadie*<sup>609</sup>. Baudelaire cree que hay más en la belleza de lo que en realidad vemos. Como ya hemos dicho, le gusta lo poco atractivo, pero se siente atraído para convertirlo en algo hermoso. Nos encontramos en el punto que tenemos que analizar si la mujer es un concepto decadente o es algo intrínseco a la decadencia, la mujer que surge es una mujer moderna. Los decadentes y las mujeres tienen algo en común, desde finales del S. XIX rompen con los estereotipos sociosexuales de la época, este comportamiento subversivo choca de frente con la sociedad de la época ya que cuestionaban la institución matrimonial, y aunque la nueva mujer y los decadentistas coincidían en hacer caer las viejas instituciones, estos últimos no aceptaban la condición de la nueva mujer:

La femme est le contraire du Dandy. Donc elle doit faire horreur.  
La femme a faim, et elle veut manger; soif, et elle veut boire.  
Elle est en rut, et elle veut être f...

---

<sup>608</sup> Baudelaire, Charles: *Les Fleurs du mal*. (París: Hachette Livre. 2002) p. 109.

<sup>609</sup> Gay, Peter: *Modernidad: La atracción de la herejía de Baudelaire a Beckett*. (Barcelona: Paidós. 2007) p. 56.

Le beau mérite!  
La femme est naturelle, c'est-à-dire abominable<sup>610</sup>.

Para el decadente la mujer es la perpetuidad de la especie, de una especie que ellos, se creen los últimos exponentes en la Tierra. Friedrich Nietzsche, misógino y decadente ataca con virulencia contra la mujer, a la que se dirige utilizando un término peyorativo: *das Weib* la hembra, solo sirve para concebir<sup>611</sup>.

La mujer gira a lo experimental, retrasa el matrimonio, transgrede las fronteras y experimenta con lo nuevo, como los decadentes desintegra al sujeto, supera unos límites preestablecidos, y pasa a ser maldita, ya que cuestiona los límites establecidos y gira casi a un culto a la morbosidad. El sexo es el motor que mueve las obsesiones de los decadentes, se aleja del concepto clásico. Para Baudelaire el erotismo está vinculado a la transgresión, al pecado, a la perversión. Todo ello aumenta el goce, anticipa las teorías psicoanalíticas de Freud, las relaciones amorosas son sadomasoquistas. El fetichismo está presente en ellas. Y el objetivo final del amor no es, como en el concepto clásico, la ascensión, sino precipitarse por el precipicio. El artista es superior a la naturaleza, la mujer es su fetiche, un artificio del que el decadentista se beneficiará ya que la mujer es su delirio personal que le puede llevar a la locura, a la autoliquidación por la obsesión ante una mujer la *femme fatale*, el decadente se anula, se aniquila y llega a negar su sexualidad, esto se refleja en la obra de los artistas, por ejemplo Mallarmé en las cartas que escribe a su amigo el poeta Cazalis: *Me dirás que tengo a María; pero María soy yo, y yo me reveo en sus ojos alemanes. Ella misma por lo demás, vegeta igual que yo*<sup>612</sup>.

La mujer por un lado son ángeles de belleza y paz la cual da el goce y la salvación al hombre, pero siempre terminan según los decadentes volviéndose bestias, mujeres naturales que van a llevar al hombre a la perdición, ya que la mujer en su estado natural, brutaliza al hombre con su naturaleza arrolladora ya que no se somete a los convencionalismos o perjuicios de la época, la mujer mata

---

<sup>610</sup> Crépet, Eugène: *Charles Baudelaire*. (Paris: Librairie Léon Vanier Éditeur. 1906) p. 43.

<sup>611</sup> Bernheimer, Charles: *Decadent subjects: The idea of decadence art, literature, philosophy and cultura of the fin de siècle in Europe*. (Baltimore and London: Johns Hopkins University Press. 2002) pp. 7 – 32.

<sup>612</sup> Rodríguez, Juan Carlos: *La poesía, la música y el silencio: (De Mallarmé a Wittgenstein)* (Sevilla: Ed. Renacimiento.1994) p. 27.

la inteligencia y priva de voluntad al hombre:

Car j'eusse avec ferveur baisé ton noble corps,  
Et depuis tes pieds frais jusqu'à tes noires tresses  
Déroulé le trésor des profondes caresses<sup>613</sup>.

La mujer es el mal, pasa de ángel a demonio. Y este cambio excita al decadente, y por tanto hace la relación hombre mujer más placentera. Conocer el valor de lo bueno y de lo luminoso, hace que el poeta se complazca más en hundirse en la tiniebla, en lo enfermizo, en el fracaso, en el fin de sus días. El mejor ejemplo lo tenemos en el mismo Baudelaire durante su vida tuvo cuatro relaciones sentimentales, una prostituta, una mujer dedicada al vodevil con las cuales su relación son relaciones de amor y odio, de ida y vuelta sin un futuro las cuales plasma en *Les Fleurs du mal*, recordemos que estos poemas los escribe con aproximadamente 23 años, posteriormente tiene otras dos relaciones con una mujer, Apollonie Sabatier<sup>614</sup>, posteriormente tiene una relación con Marie Daubraun una actriz mucho más joven hermosa y honesta, ambas mujeres, Apollonie Sabatier y Marie Daubraun serán sus amores platónicos, amores dolorosos que le llevan al pecado y al egoísmo.

Independientemente de su talento y de ser incomprendidos por sus contemporáneos y al no obtener éxito en su vida, volcados a la vida bohemia, rechazando las normas establecidas, tanto las reglas del arte como los convencionalismos sociales y desarrollando un arte libre o provocativo, intentaron ser diferentes, pero todo este grupo, malditos o degenerados terminaron siendo asimilados por la rueda del sistema, al principio posiblemente con indiferencia, son irrelevantes están ahí pero nadie se fija, están presas de sus propias convenciones y normas burguesas, hay una represión moral contra el decadente. La tolerancia es indiferencia a lo diferente, y siempre tiene una connotación negativa. Posteriormente, poco a poco el decadentista con sus heterodoxias y fama de maldito pasa a ser un entretenimiento más, ya que sus modelos vitales y paradigmas culturales contribuyen a la domesticación de las masas. Y así, el decadente ya dentro del círculo y sino domesticado si amansado, fue tolerado benévolamente, para ser después admitido discretamente en sociedad, el decadente de este modo, se convierte en un artista aceptado por el sistema, alabado por una sociedad autocomplaciente y de falsa rebeldía rompiendo con su

---

<sup>613</sup> Baudelaire, Charles: *Les Fleurs du mal*. (París: Hachette Livre. 2002) p. 100.

<sup>614</sup> Apollonie Sabatier estuvo mucho tiempo relacionada con artistas parisinos a los que recibía en su salón, inclusive el escultor Auguste Clésinger, en 1847 presenta la escultura *Femme piquée par un serpent* para la que fue modelo Apollonie Sabatier, la escultura que se encuentra en el Museo Orsay de París.



actitud ante la vida, no es una forma de ver el mundo, es una ética diferente contra la sociedad.

Como hemos dicho el decadente proviene de un romanticismo apoyado en los cánones sociales ya establecidos, el decadentismo es dandismo a la vez, es decir, una marginalidad que surge del aburguesamiento de la sociedad. Los decadentes defienden un derecho esencial a vivir de cualquier persona, alcohólicos, prostitutas, gente de mal vivir.... Esa existencia suele ser dolorosa, incluso bárbara, pero no quita que es una vida que hay que vivirla, con belleza y con grandeza, lo horrible, lo procaz, la extenuación lo parte, lo divide, lo moldea a su conveniencia. Decadente es querer fugarse o camuflarse de uno mismo, generalmente porque es un incomprendido. Esta incompreensión hace a un rebelarse contra todo o contra nada, contra uno mismo, contra el odio y el amor, el decadentismo es morir viviendo.

En *1912+1* es posible reconocer una tipología de novelas históricas que utiliza situaciones del pasado para desarrollar una reflexión sobre el tema de la condición femenina en la historia, con intenciones evidentes y una perspectiva ideológica bien definida.

El tiempo de la Historia se disuelve en las peripecias de quienes la viven sin intuir siquiera la significación de lo que está sucediendo: en esa confluencia entre el tiempo público y el privado establece su reino la novela. En los márgenes o en el reverso de las grandes épicas, de los hechos históricos, urden sus vidas los personajes novelescos<sup>615</sup>.

No se investiga como una sucesión de épocas con características específicas, vinculadas por una relación histórica. En consecuencia, no se analiza dando una representación literaria a los problemas particulares que se determinan en las relaciones entre clases sociales, o entre individuos e instituciones en un momento dado de la historia, sino que constituye una reserva inagotable de ejemplos de una condición que va más allá de los límites de épocas únicas para estar como una constante histórica. En *1912+1* a través de la intriga entre individuos separados socialmente, a través del romance se investiga para sacar a la luz la condición de minoría, de sumisión y de marginalidad a la que las mujeres, como género, han sido condenadas durante siglos por parte de una cultura que postuló su inferioridad social. La clave para entender este tema es precisamente esta, la propensión de estas novelas a tender puentes a través de la historia, a activar un diálogo a distancia entre el presente y el pasado, una entrevista basada

---

<sup>615</sup> Muñoz Molina, Antonio: *La novela en la historia, la historia en la novela*. Jerez de la Frontera: Campo de Agramante. Revista de literatura. Vol. 5. Otoño 2005. p. 10.

en la naturaleza empática del género femenino, en la solidaridad espontánea de una hermandad universal que supera las barreras del tiempo y el espacio.

Por lo tanto, la excusa del romance en esta obra es un pacto narrativo muy diferente del que comúnmente interesa al autor y al público en una novela histórica, un pacto que presupone programáticamente una identificación emocional completa del lector con el mundo narrado, una alianza entre el lector modelo y la protagonista. El lector de esta novela contemporánea se acerca a partir de un intercambio básico de la perspectiva ideológica desde la cual se investiga el pasado, es decir, un lector hasta cierto punto es consciente de los términos en que la cuestión femenina fue formulada por los movimientos de emancipación de la mujer del S.XX, y de la persistencia en la sociedad contemporánea de una condición de desequilibrio entre géneros a pesar de una parificación jurídica de roles, derechos, deberes y oportunidades. Este pacto narrativo da vida a una operación de historia que subyace a un doble propósito, por un lado inducir al lector a activar una comparación entre la condición femenina actual y la entregada a los archivos históricos, invitándolo implícitamente a medir el progreso que ha tenido nuestro tiempo logrado en el nivel de la emancipación de la mujer y la igualdad de género; por otro lado, identificar en algunas actitudes y juicios arraigados en el presente formas de prejuicios actuales y socialmente aceptados, sustancialmente no muy diferentes de aquellos que han actuado durante siglos contra el género femenino.

En *1912+1* la protagonista, la *contessa* Maria Tiepolo, quiere parecer una mujer enérgica e inconformista, pero aún más, quiere tener la importancia que se cree haber ganado, injustamente ignorada no puede tener una existencia libre e independiente: *avrebbe dovuto provare la dolosa volontà di liberarsi del « frutto della colpa ».* Ovviamente, questo non fu provato; né il suo contrario<sup>616</sup>. Todas sus acciones se deben a la sumisión al hombre, su papel en la obra no es el de personaje al que podemos considerar malvado, el personaje no tiene su antagonista de personaje bueno, eso sí, tiene un pasado complejo, algo que justifica su comportamiento en el momento de los hechos. Podemos comprender sus motivaciones, por qué hace lo que hace, aunque quizás, debido al caos social reinante, aproveche para buscar el placer, consiguiendo generar emociones muy intensas en los asistentes a su juicio:

la bellezza dell'imputata influenzava gli uomini a giudizi dubitativi, meno implacabili: e non solo gli uomini di istinto o coscienza di classe, ma anche quelli - di specie più diffusa - che alla loro ombrosa e pervicace nozione dell'onore familiare, al loro eleggersene a custodi, e insomma alla

---

<sup>616</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 298.

loro gelosia, in una sentenza di condanna avrebbero trovato conforto per sé e ammonizione per le loro mogli, figlie, cognate e cugine (ché vasto era l'onore familiare su cui bisognava vigilare)<sup>617</sup>.

No se resigna a su propia suerte, cree tener una vida mediocre, una vida anodina, como Anna Karerina, es madre y se enamora de un militar más joven, anhela una vida romántica en la que las pasiones se encuentren desatadas, el aburrimiento trata de combatirlo en brazos ajenos, pero que en el fondo es una desdichada ya que cuando la pasión acaba, la historia se dirige a la tragedia.

---

<sup>617</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 301.

## 5.2 La obra.

Adolfo Bioy Casares<sup>618</sup> inventa realidades en la que es probablemente su novela más famosa y un ejemplo clásico de la literatura fantástica *La invención de Morel*, en esta obra hay dificultad para distinguir que es la realidad, con lo que el protagonista, un personaje real, sin nombre, conocido solamente con el nombre de El Fugitivo, la obra recoge la historia de este personaje, un hombre perseguido llega a una isla donde se enamora de una mujer, el enamorarse lleva al protagonista a la confusión, ya que debido a los otros personajes que coexisten en la isla no distingue la historia verdadera de la falsa, consiguiendo que el protagonista, El Fugitivo que se esconde en la isla se interroga o pregunta así mismo sobre la verdadera existencia, la obra ahonda en la dificultad de distinguir cuál es la realidad ya que el motivo de esta confusión de distinguir lo verdadero de lo falso es debido a otro personaje de la obra, Morel un científico que idea una máquina que es capaz de grabar todos los movimientos y a todas las personas, esta máquina es capaz de guardar la esencia, los deseos, los pensamientos... Todo el ser de los personajes, consiguiendo que los personajes vivan eternamente en un recuerdo feliz, como en un constante círculo cerrado, un concepto similar al eterno retorno de Nietzsche, que critica que la vida sin la intensidad o la pretensión de convertir cada instante de la vida en algo único, al punto que cualquier de los personajes reproducidos por la máquina supone la inmortalidad pero a través de una imagen aunque la persona real termine deteriorándose. Sus representaciones viven otras vidas, las que pudo haber deseado la persona real, la confusión de la realidad con la falsedad consigue que la novela de lugar a continuas referencias que consiguen que la trama quede abierta a una solución que debe imaginar el lector, cabe reseñar que la máquina de Morel es la metáfora de la creación literaria: la máquina sirve a Morel para reproducir el momento deseado a su antojo: dos soles, dos islas, dos mareas, clones infinitos de un mismo individuo. Casares además muestra en la obra su interés por la mujer, por el amor; el protagonista, El Fugitivo termina muriendo por su pasión por una mujer, Faustine, la narración gira en torno a éste personaje, sin embargo no es el más importante de la obra. Faustine es una mujer, o quizás deberíamos decir la imagen

---

<sup>618</sup> Adolfo Bioy Casares: Buenos Aires, 15 de septiembre de 1914 – Buenos Aires, 8 de marzo de 1999. Fue un escritor argentino que frecuentó las literaturas fantástica, policial y de ciencia ficción, su estilo representaba un mundo imaginario, consiste en fantasías y en situaciones inexplicables, aunque también alude a menudo al ambiente intelectual de su ciudad de nacimiento. Cultivó un estilo depurado y clásico y su literatura se caracteriza, en parte, por ofrecer una versión paródica del relato fantástico o policíaco tradicional, consistente en observar lo irreal bajo lentes humorísticas, colaboró en muchas obras con Silvina Ocampo y Jorge Luis Borges.

de una mujer, que lee sobre las rocas su libro mirando los atardeceres, muestra interés por el tiempo, por el sentido.

Sciascia en cambio muestra un solo mundo, un mundo real aunque este no nos guste, Sciascia, para escribir su obra, no tiene como referente lo fantástico o la invención:

Ambroise: Puoi parlarmi di Dostoevskij? Sciascia: Grandissimo scrittore, ma non lo amo. Piccolo o grande che sia, uno scrittore deve essere fazioso. Chi ama Tolstoj non può amare Dostoevskij, chi ama Stendhal non può amare Proust, chi ama Dante non può amare Petrarca<sup>619</sup>.

Para Sciascia la literatura es realidad: *per lui la letteratura ha valore soltanto se razionalizza gli elementi più significativi della realtà*<sup>620</sup>, una realidad complicada y enrevesada: *Il mondo come un garbuglio*<sup>621</sup>, casi siempre sin solución. La realidad y lo complicado son circunstancias que ve Sciascia en *I Promessi Sposi*, considerada la primera novela moderna italiana, la novela es un drama satírico que recuerda a Esquilo, es casi una novela histórica, lejos de ser un mero trabajo de ficción histórica, en *I Promessi Sposi* la inventiva quedaba excluida:

un'unitarietà non propriamente classificabile, non facilmente definibile: di ordine, se vogliamo, etico-storico-poetico, che non sollecita una netta distinzione interna tra verità storica e tensione poetica, tra l' "assertimento storico" e l' "assertimento poetico" [...]. Ma la Colonna Infame non voleva essere opera di genere misto e in essa l'autore voleva praticare il vero distinto dal verisimile [...]. Lo scrittore intanto abbandona il precedente stile più distesamente narrativo [...], l'invenzione veniva decisamente esclusa<sup>622</sup>.

Esta forma de escribir de Manzoni, da lugar al nacimiento de *romanzo-inchiesta* la novela que hemos indicado, *I Promessi Sposi* trata una variedad de temas: la cobardía, la naturaleza hipócrita de un sacerdote, Don Abbondio y la heroicidad de otros personajes como el Padre Cristoforo, Federico Borromeo, hasta la fuerza inquebrantable del amor, la relación entre Renzo y Lucía y la lucha de estos novios para poder finalmente reencontrarse y casarse, y ofrece algunas agudas observaciones sobre los meandros de la mente humana. La novela también muestra esa eterna lucha contra el Estado y su justificación de la

---

<sup>619</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *14 domande a Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. XI.

<sup>620</sup> Spalanca, Carmelo: *La metamorfosi dell'artista. Leonardo Sciascia dalla narrativa alla saggistica*. (Palermo: Dario Flaccovio Editore Srl. 2011) p. 7.

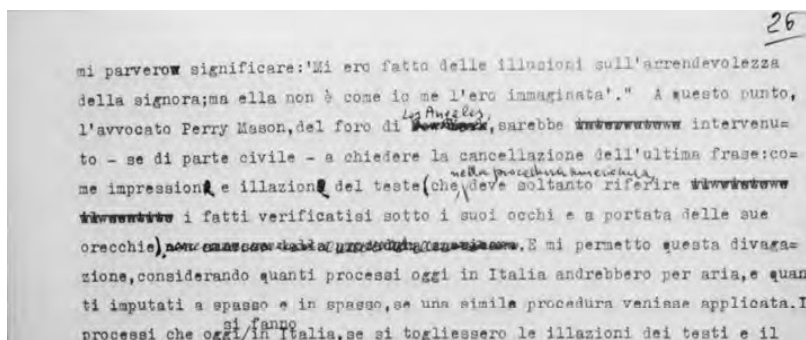
<sup>621</sup> Calvino, Italo: *Lezione americane*. (Milano: Ed. Garzanti. 1988) pp. 99-117.

<sup>622</sup> Cucchi, Maurizio: *Introduzione in Storia della colonna infame*. (Milano: Ed. Feltrinelli. 1992) p. VIII.

violencia, con su autoridad monopolista ejerce la violencia en un determinado territorio, reivindicando como monopolio su poder, y así legitima el uso de la violencia por su parte, el Estado es cómplice de la violencia, los ejemplos del feudalismo, donde se permitían los enfrentamientos y abusos sociales y de los tribunales de la Iglesia, que tenían jurisdicción exclusiva sobre algunos tipos de delitos, especialmente la herejía, el Estado utiliza la violencia de forma indirecta a través de los individuos y organizaciones que legitiman la violencia ya que son los autorizados para ello por el Estado: *El Estado es aquella comunidad humana que, dentro de un determinado territorio (el 'territorio' es un elemento distintivo), reclama con éxito para sí el monopolio de la violencia física legítima*<sup>623</sup>.

Esta relación será una relación que para Sciascia es el problema de la sociedad, esta relación se verá reflejada en gran parte de su obra. En *1912 + 1* como ejemplo continuador del *romanzo-inchiesta*, Sciascia expone de manera fría, concisa, de forma breve y con ironía un juicio en el que el tema central gira en torno a la influencia que tiene el papel de la familia y en concreto el concepto de familia

italiana en la sociedad del país, donde es casi una institución sagrada. *1912 + 1* es, como indica Giuseppe Traina: *il testo [...] più divagante e*



Primera copia mecanografiada de *1912 + 1*. Archivo Casa editrice Adelphi, Milano.

*centrifugo di tutta l'opera del Nostro*<sup>624</sup>; desde la primera línea, el texto es una divagación: *Non so se per tutto l'anno 1913: ma almeno una volta, dedicando un suo libro, D'Annunzio scrisse 1912 + 1: per superstizione sua o della persona cui lo dedicava o di entrambi*<sup>625</sup>.

Cabe destacar que dentro de su obra el género de *romanzo-inchiesta* ocupa si no una gran parte de ella por cantidad, si destaca porque se alarga durante toda su carrera literaria, ya que es un género que nunca abandonó, desde *Le Parrocchie di Regalpetra* escrita en 1956, pasando por *Gli zii di Sicilia*, en 1958, *Il giorno della civetta* en 1961, *A ciascuno il suo* en 1966, *Todo modo* en 1974, la

<sup>623</sup> Weber, Max: *El político y el científico*. (Madrid: Alianza editorial. 1975) pp. 83 – 84.

<sup>624</sup> Traina, Giuseppe: *Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Mondadori. Biblioteca degli scrittori. 1999) p. 151-152.

<sup>625</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 263.

obra que nos trata *1912 + 1* en 1986 y *Porte aperte* en 1987, vemos que Sciascia cultivó esta forma de escribir durante 25 años de una forma más o menos continua.

Como se sabe, Sciascia no es un autor fácil, la primera impresión que tiene un lector de sus obras es que su estilo de escritura es sencillo, muy cómodo y fácil de leer, pero sintácticamente sus obras son complejas, Sciascia era un escritor con una temática literaria amplia: la herencia española y árabe, la Inquisición, la Mafia, el conflicto entre individuo y Poder o el Poder como forma dictatorial, se puede pensar que sencillamente Sciascia plasma sus ideas en el papel, pero observando con atención, es un escritor que con muy pocas palabras, comunica mucho. Su escritura es compleja y densa, intenta con pocas palabras, sin ambages ni rodeos, expresa lo máximo, consiguiendo así matizar y concretar las situaciones que narra su estilo conciso, incisivo, la utilización de documentos históricos como ingredientes de sus obras, su lucha contra el poder y el autoritarismo, le hace ser un nuevo Manzoni, escritor al que siempre ha admirado: *Se mi si chiedesse a quale corrente di scrittori appartengo, e dovessi limitarmi a un solo nome, farei senza dubbio quello di Manzoni*<sup>626</sup>.

Sciascia escribe *1912 + 1* siguiendo estas pautas durante sus vacaciones en Motta Camastra (ME) como el manuscrito original muestra: un primer borrador con algunas correcciones y revisiones. En un principio la planteó como una obra de teatro, que se convirtió en una novela de investigación y aunque basada en un hecho real, significa el retorno de Sciascia a la ficción<sup>627</sup>. El acontecimiento, que narra en la obra al ser un hecho real, permite que la historia sea sólida y coherente, una ideología: el historicismo, lo que sucede es debido al resultado de un devenir histórico, Sciascia explora y analiza sistemáticamente los hechos históricos, políticos inclusive los religiosos ya que tienen importancia para la vida del hombre, nada puede eliminar el pasado, por esto, debido a la importancia del pasado en esta obra tiene gran importancia el trabajo documental que realiza Sciascia en *1912 + 1*.

Por esta razón, la historia es protagonista en esta obra, es un proceso dinámico, el resultado de una cadena de acontecimientos vinculados por una relación de causa y efecto; un camino que pasa a través de la composición de fuerzas divergentes y que en progresión, si no siempre en una progresión lineal, tiene sin duda una dirección preestablecida que la dirige hacia el futuro.

---

<sup>626</sup> Padovani, Marcelle: *La Sicilia come metafora*. Intervista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 77.

<sup>627</sup> En la nota de la obra, Sciascia, escribe los motivos por el cual escribe la obra. Ambroise. Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 319 – 320.

En esta obra, como ocurre en casi todas las obras escritas por Sciascia, hay un personaje que aunque no es el investigador, si es el que va descubriendo poco a poco las fichas del juego sobre la trama de la obra y así se ofrecen varias posibilidades para una reflexión sobre las opiniones del autor acerca de la función de la cultura, la justicia y la sociedad italiana. Sciascia en esta obra se convierte en un comunicador independiente vinculado estrictamente a la obra mediante la situación histórica propia en la que transcurre la obra. Uno de los vínculos más importantes son los personajes de la novela. Estos actúan como estereotipos de la sociedad italiana de la época y muy especialmente el papel e influencia del *Regio Esercito*, en una época profundamente belicista en Italia, también es importante el papel de la familia, haciendo reflexionar al lector sobre la posición preferente que ocupa la familia en el día a día de Italia, aunque los acontecimientos narrados en *1912 + 1* suceden apenas ocho años antes del nacimiento de Sciascia, no es ápice para que Sciascia pueda narrar con conocimiento de causa, ya que tanto la familia como el ejército, son los dos grupos de poder más fuertes a lo largo de la adolescencia del autor.

Y así de acuerdo con sus conocimientos y experiencias de adolescencia, Sciascia se somete a las exigencias lógicas de la historia narrada en sí; y usando la función principal de la literatura; dentro de dicha historia puede alargar o acortar los acontecimientos, comenzar por el final, introducir otros relatos, modificar el transcurrir del tiempo, alterar los retratos de personajes, apegarse o no a la realidad porque él describe esa historia, una historia que debido a su trabajo de información e investigación conoce muy bien, Sciascia maneja el tiempo narrativo a su antojo. Lo deja transcurrir o lo detiene; lo condensa o lo alarga; relata hechos que suceden con anterioridad a lo sucedido como si ocurrieran casi simultáneamente, consiguiendo poner así al lector en posición. El tratamiento temporal que presenta el autor en la obra es índice de su actitud, donde se ve su trabajo de investigación, pero también gracias al tiempo revela el mundo interior de los personajes, esta es la escritura de Sciascia.

Consigue así Sciascia que el lector penetre en ese mundo, que si no totalmente ficticio, si es un mundo preparado por el autor para la mejor comprensión del lector. El lector por su parte debe saber poner en posición y en situación los distintos momentos históricos en los que se narra la historia, comprender las variantes que influyen en la sociedad, y a partir de este punto, el lector sabrá interpretar las modificaciones en la conducta y en las corrientes sociales, en *1912 + 1* se dan unas condiciones culturales, sociales y psíquicas únicas de toda la sociedad civil italiana. Consiguiendo así el lector llegar al sentido del mensaje contenido en la obra. En este caso Sciascia se ha situado en una atalaya y desde allí conoce todos los acontecimientos que ocurren en la



historia, sabe lo pasado y lo que va a acontecer, puede ver a los personajes y conoce el contexto social y político del país, este trabajo de análisis realizado por Sciascia le permite imaginar lo que cada personaje puede pensar y gracias a la posición social de cada uno de ellos puede responder ante las situaciones acaecidas.

Es necesario remarcar que la historia personal de Sciascia estuvo fuertemente marcada por su controvertida relación con las instituciones: el escritor siempre logró su independencia intelectual, incluso cuando sus decisiones implicaban reacciones impopulares, obteniendo críticas de amigos y colegas de profesión y aparte esta obra *1912 + 1* es una de las doce que dedica al tema que siempre obsesionará a Sciascia, la injusticia y la opresión del débil<sup>628</sup>. Sciascia como hemos indicado se inspira en hechos reales para escribir esta obra, el mismo indica que en sus últimos años, su capacidad creativa va menguando debido a la enfermedad que terminará llevándole a la tumba: *mi guidano la ragione, l'illuministico sentire dell'intelligenza, l'umano e cristiano sentimento della vita, la ricerca della verità e la lotta alle ingiustizie, alle imposture e alle mistificazioni*<sup>629</sup>.

Por eso subtitula a este libro *Cronachette*, ya que deja a un lado su capacidad creativa para basarse en hechos sucedidos y demostrables ya que existe sobre ellos una abundante documentación escrita. No obstante, cabe destacar como hemos indicado desde el principio, la difícil clasificación de la obra no podemos considerarla una obra de *genere giallo classico*. Característica de este género es centrarse en un misterio que poco a poco se resuelve gracias a alguien a través de una investigación lógica, y en esta obra este guion en teoría, es sencillo en *1912 + 1*: una bala, un muerto, un ejecutor y como tema central, en teoría un triángulo amoroso clásico, un matrimonio y un amante, pero lo que no está claro es la razón del crimen. Se sabe que la mujer es la esposa de un capitán *Bersagliere* en una época que el orgullo patrio es máximo, es un periodo expansionista en el cual Italia quiere formar su propio imperio con las campañas de Etiopía, Somalia y Libia principalmente. María Tiepolo Oggioni, nacida en el Veneto. Es madre de dos hijos. Que vive de forma acomodada en San Remo con sus hijos y con un servicio a sus órdenes. Que el revólver con el que comete el asesinato es del marido. Que su marido pasa largas temporadas fuera de casa. La defensa argumenta que la acusada había actuado en defensa propia para salvaguardar su

---

<sup>628</sup> Las doce obras son: *Il giorno della civetta, Il consiglio d'Egitto, Morte dell'inquisitore, Il contesto, I pugnatori, L'affaire Moro, La sentenza memorabile, La strega e il capitano, 1912+1, Porte aperte, Il cavaliere e la morte y Una storia semplice*.

<sup>629</sup> Pirrotta, Onofrio: *Leonardo Nanà Sciascia, sono vent'anni che ci manca*.

<http://www.ilpolitico.it/2009/09/09/15424/> [Leído noviembre 2016]

honor y el honor de su familia, la *Contessa* es una persona distinguida y muy bella. Estos son los hechos, el personaje pasa casi a ser un personaje de culto y hay que tratarlo como es, un personaje que debido a su status social superior debe estar por encima del resto de la sociedad.

En *1912 + 1* la investigación es la excusa, en la mayoría de los casos, el *genere giallo classico* se basa en un delito, generalmente un asesinato que sucede al principio de la obra. El autor del asesinato ha de ser desconocido para el lector y solo se resolverá al final del relato. Con lo cual siempre surge la primera pregunta. ¿Quién lo hizo?, a continuación, la segunda pregunta ¿Cómo se hizo? La última pregunta ¿Por qué lo hizo?, este género prácticamente sigue la regla de la escritura de un artículo periodístico, el quién, cómo y por qué. El investigador, es el que debe revelar quién es el asesino, siguiendo las pistas, las señales, la información que encuentra a lo largo de la investigación. Mientras, el lector debe ser capaz de unir todas las pistas ofrecidas por el investigador para concluir y encontrar también al culpable. Este tipo de género es un desafío para el lector. La investigación avanza poco a poco y el resultado de la investigación es la captura y eventual castigo del delincuente.

Para resumir lo anterior, la estructura del *giallo classico*, tiene como punto central el delito, la investigación y para terminar la resolución del delito para poder restablecer el orden. Como se puede observar estas pautas no se siguen en *1912+1*, para reconstruir la noticia, Sciascia mezcla la verdad y la ficción, Sciascia no solo disfruta escribiendo, sino que también disfruta porque la escritura es un método de conocimiento de la realidad, como si fuese un método propio de Sciascia, una fusión entre historia y ficción, en sus obras de *giallo classico* casi siempre cuenta una historia idéntica, el conflicto entre el individuo y las fuerzas no siempre legítimas, que ostentan el Poder que buscan destruir a quien ponga en duda su posición, aquí no cuenta una historia, expone una situación, aunque en este caso sea un delito, que se verá influenciada por circunstancias externas llegará a un desenlace inesperado.

Si es verdad que en *1912 + 1* podemos ver una de las características del *genere giallo* Sciascia, el lector descubre la trama y el motivo del delito, pero lo que no se ve ni vislumbra es el castigo al infractor, que como en todas las novelas de Sciascia es el Estado, que representado en la institución judicial, no es capaz de conferir ni aplicar las leyes establecidas por sí mismo. Desde el mismo título, vemos que también la obra es una concatenación de citas y referencias a otros autores:

Tout texte se construit comme une mosalque de citations, tout texte est la absorption et transformation d'un autre texte. A la place de la notion

d'intersubjectivité s'installe celle d'intertextualité, et le langage poétique se lit, au moins, comme double<sup>630</sup>.

La obra es una concatenación de historias que van cubriendo las apariencias de la situación de Italia de principios de siglo, unas apariencias sórdidas, con la conquista de Libia y la feroz represión de los rebeldes, a continuación Sciascia comenta otras noticias de la época, el tango que viene de París, el robo de *La Gioconda*, el futurismo como forma artística que quiere revolucionar todo, dando paso al futuro y abandonando o eliminando todo lo anterior que consideran caduco y muerto no siendo digno de conservar. Entre medias de esta catarata de noticias, un hecho trastocará a la sociedad italiana; el 8 de noviembre de 1913, la *Contessa* María Tiepolo, esposa del oficial del *Corpo di Bersaglieri* Carlo Ferruccio Oggioni, asesina en teoría en acto de defensa propia al ayudante de su marido, el soldado Quintilio Polimanti, a partir de este momento, una simple defensa del honor pasará a convertirse en un análisis de Italia como nación. Desde el principio a los protagonistas del asesinato, se les intenta definir socialmente, aunque estas definiciones no son del todo correctas, por parte de Maria Tiepolo súbitamente pasa a ser *Contessa*: *La signora Maria Oggioni nata Tiepolo: ma nei giornali è subito la Contessa Tiepolo. E dapprima vien data come discendente «dalla famiglia del celebre pittore Tiepolo»*<sup>631</sup>.

En cambio del presunto amante, Quintilio Polimanti, no sabemos casi nada, el joven *Bersagliere* entra al servicio del esposo como asistente mientras cumple el servicio militar, natural del sur italiano, ese sur italiano tan criticado por su atraso, Quintilio Polimanti nace en un minúsculo pueblo de no más de 1250 habitantes a los pies de los Montes Sibilinos llamado Monsampietro Morico, en la provincia de Fermo en *Le Marche*, y del que la prensa indica que es ebanista:

Il qual Bersagliere, nativo di Monsampietro Morico nel Piceno, riceveva anche lui, nelle cronache, una qual certa nobilitazione: dal mestiere di falegname, che esercitava prima della chiamata alle armi, promosso a quello di ebanista. “Ebanista parrebbe dovesse lavorare non altro che l'ebano; ma in qualche parte d'Italia lo stipettajo che fa, di legni non comuni, lavori non ordinarii è detto ebanista”<sup>632</sup>.

La prensa, también describe a Quintilio Polimanti como el perfecto estereotipo de hombre: *Il fatto che lo avessero arruolato tra i bersaglieri, dice di*

---

<sup>630</sup> Kristeva, Julia: *Semiotike. Recherches pou une sémanalyse*. (París: Seuil. 1969) pp. 145-146.

<sup>631</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 271.

<sup>632</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 271.

*una costituzione fisica robusta e agile, di un torace d'ampio e lungo respiro*<sup>633</sup>.

Sciascia duda de estos comentarios: *ma in qualche parte d'Italia lo stipettaio che fa, di legni non comuni, lavorii non ordinarii é detto ebanista*<sup>634</sup>. Pero en sí misma, la noticia del caso no es lo que importa, lo que verdaderamente interesa es el morbo del caso, lo que verdaderamente importa, se obtiene de forma indirecta.

El proceso que sigue es una oportunidad para Sciascia para resaltar los vicios privados y virtudes públicas, a menudo con ironía perturbadora, de la que sale un marco para nada favorecedor de las personas en general y del contexto social determinado. Durante unos días Italia se aleja de las otras noticias para concentrarse en la *Contessa*, los periódicos ahora la definen: *la bellissima* y al describir Polimanti como: *bel giovane, alto, capelli biondi e ricciuti*. Entre tanto el proceso vuelve a caer en el olvido, ya que otras noticias vuelven a ocupar la primera plana de los diarios:

In poco più di una settimana, il caso Tiepolo scompare dai giornali. Ci sono altre cose che fanno notizia: il tango che arriva da Parigi; il Parsifal che si rappresenta alla Scala con un intervallo che permette di andare a cenare tranquillamente (e ne nasce dibattito tra quelli che accettano, in eccezione, la novità, e quelli che in nome della tradizione italiana la respingono); e c'è la ricomparsa, a Firenze, della Gioconda di Leonardo che al Louvre era stata rubata due anni prima<sup>635</sup>.

Cuando comienza el proceso en la ciudad de Oneglia, la curiosidad general es altísima. Se mezcla la pasión, el honor, la mujer y ante todo el sexo:

Il 29 aprile del 1914 comincia, alla Corte d'Assise di Oneglia, il processo alla Contessa. Molte più persone di quante l'aula possa contenerne, attendono: e debbono appagarsi, i più, soltanto del vedere la Contessa arrivare in vettura chiusa e, velata, entrare nel palazzo di giustizia accompagnata da un tenente dei carabinieri. Soltanto in aula, dentro la gabbia, la Contessa solleva il velo[...] Gli spettatori ne sono colpiti, ma non commossi: quasi tutti sono lì per trovar conferma a quel che da sempre sanno: che la legge non è uguale per tutti, che non giusta è la giustizia<sup>636</sup>.

---

<sup>633</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 272.

<sup>634</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 271.

<sup>635</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 275.

<sup>636</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 277.

El juicio debe resolver y sacar a la luz: ¿Qué motivó el disparo? ¿La defensa del honor? O bien, ¿La sospecha de una pasión prohibida entre una mujer casada y un hombre más joven soltero? Pero cada vez que se va adelantando en la lectura, se descubre lo absurdo de un proceso que hace alusión a la pasión sólo como algo poco probable y fatal, así como con el estilo de una parte de la sociedad italiana, pomposa de esos años, en los que por ejemplo la mujer está reflejada en el concepto que tiene de ella el juez del caso en nombrar a las mujeres habla de *il sesso gentile*: *E c'è da osservare quanta pruderie corra nel dibattito a non chiamare le cose col loro nome: al punto che le donne non sono mai donne, ma "il sesso gentile". "Il Polimanti era amante del sesso gentile?" domanda il pubblico ministero*<sup>637</sup>.

La obra enlaza párrafos en los que se mezcla lo emocional e imaginativo, sobre todo en las narraciones del juicio:

Non c'è nulla, in un processo penale, che rechincertezza, semini dubbio, crei confusione quanto le perizie. "Ognun sa che la perizia è segnatamente invocata a giudicare in modo autorevole": ma ognuno sa pure che all'invocazione, all'istanza, alla domanda e alle domande che in un processo si rivolgono ai periti, l'autorevolezza di un giudizio è sempre messa in forse dall'autorevolezza di un giudizio opposto<sup>638</sup>.

Sciascia narra de forma externa a la historia, su punto de vista no entra en juego en toda la narración que se asemeja al que ve pasar la vida diaria apoyado en el alféizar de la ventana de su casa y ve pasar la jornada delante de sus ojos lo que va a hacer durante toda la obra es transcribir lo acontecido, no vamos a saber su opinión, va a adoptar un punto de vista impersonal, no asociado a ningún personaje, se limita a describir la acción de manera objetiva sin comunicar en ningún momento los pensamientos de nadie. Se puede imaginar a Sciascia como los retratistas de los juicios, Sciascia se traslada en el tiempo en el momento del juicio para ser testigo de una historia personal y en teoría trágica. Lo que consigue Sciascia es que el lector esté atento a la trama de la novela ya que decide qué reacciones son más importantes para narrarlas, Sciascia debe abstraerse de lo temporal, de los envoltorios que hacen distraerse al lector de lo que verdaderamente importa, tiene la obligación de que el lector vea lo que considera perdurable e importante.

Antes hemos citado el momento concreto en el que comienza el juicio: *Il 29 aprile del 1914 comincia, alla Corte d'Assise di Oneglia, il processo*

---

<sup>637</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 282.

<sup>638</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 282.

*alla Contessa. Molte più persone di quante l'aula possa contenerne, attendono*<sup>639</sup>. El comienzo es un ejercicio de periodismo, narra con detalles y descripciones la historia de un crimen que conmocionó a la sociedad italiana, el comienzo se puede comparar con la obra de Truman Capote, *In Cold Blood*:

The village of Holcomb stands on the high wheat plains of western Kansas, a lonesome area that other Kansans call 'out there'. The land is flat, the views are awesomely extensive; horses, herds of cattle, a white cluster of grain elevators rising as gracefully as Greek temples are visible long before a traveler reaches them<sup>640</sup>.

Desde un principio, se trata de transmitir realidad al lector a través de unos hechos que han ocurrido trasladar la realidad no significa que la base sea un hecho real, un hecho ficticio, también puede transmitir la realidad, el lector actual está muy acostumbrado al estilo periodístico y lo relaciona de forma rápida con algo que ha ocurrido en la realidad.

Esto puede ayudar a dar una mayor sensación de realismo a la obra, una de las bases siempre van a ser las 5W<sup>641</sup>, su denominación en inglés, en los

---

<sup>639</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 277.

<sup>640</sup> Capote se basa en unos hechos reales y escribe, tras una minuciosa investigación, *In Cold Blood*, la obra constituye uno de los mejores ejemplos de periodismo literario, el autor se introduce en el universo que rodeó el asesinato múltiple de los miembros de una familia, los Clutter, naturales de una pequeña localidad de Kansas. Capote investiga todo lo relacionado con las víctimas y los asesinos, habla con las personas que sufrieron los acontecimientos, habla de los hechos, lugares y los contextos históricos y sociales. Capote entrevista a los asesinos para estudiar sus perfiles patológicos. Analiza los estudios psiquiátricos forenses y recorre varios estados norteamericanos con el fin de completar la investigación judicial. Capote reconstruye la persecución, la detención y el interrogatorio que concluye con las acusaciones cruzadas entre los asesinos. Capote narra el suceso con una precisión inusual. Pero al mismo tiempo se permite ciertas licencias que no se aceptan dentro del género periodístico veraz. Por ejemplo, se imagina los pensamientos de los asesinos. Lo hace a partir de detalles obtenidos durante las entrevistas e investigaciones, pero al poner dicha investigación al servicio del relato y no al revés traiciona el carácter periodístico de su indagación. Como novela *In Cold Blood* tiene un valor incuestionable, ya que es un modelo de estilo vibrante lleno de realismo. Pero hay que separar la ficción de la realidad y conocer la diferencia que existe entre informar y novelar, aunque sea a partir de una investigación previa como la que lleva a cabo Capote. Capote, Truman: *In Cold Blood*. (New Brunswick (NJ) - London: Transaction Publishers. 2009) p. 1.

<sup>641</sup> Dentro del periodismo, se conoce como 5 W a una regla usada para la redacción y presentación de noticias, también es usada dentro de la investigación científica y en la investigación policial o detectivesca, esta regla se considera básica en la reunión y presentación de información. Es una fórmula para obtener un informe completo sobre algo contestando a una lista de verificación de cinco preguntas que nunca se pueden

primeros párrafos; qué, cómo, cuándo, quién, dónde y en la medida de lo posible, aunque no incluida dentro de las 5W, el porqué. Lo fundamental del texto es ser expositiva y sin valoraciones explícitas, hay que mostrarse distante de los hechos con lo cual se tiende a ser impersonal, queremos indicar que es una noticia, si hablamos de otros tipos de géneros periodísticos<sup>642</sup> como la columna o los artículos de opinión o editoriales ya se pone en juego la valoración:

Comment is free, but facts are sacred. "Propaganda", so called, by this means is hateful. The voice of opponents no less than that of friends has a right to be heard. Comment also is justly subject to a self-imposed restraint. It is well to be frank; it is even better to be fair. This is an ideal. Achievement in such matters is hardly given to man. We can but try, ask pardon for shortcomings, and there leave the matter<sup>643</sup>.

Esto es la máxima de este estilo de escritura: la separación entre información y opinión, los hechos enfrentados a la opinión, el bien y el mal, la base para la estrategia de la credibilidad o fiabilidad informativa contra el mito, la ilusión y el engaño de la objetividad, la cual en teoría es libre de cualquier tipo de interpretación y de opinión, ya que puede influir implícita, disimulada o enmascaradamente, en lo que llamamos los hechos, las noticias.

Esta forma de narrar la información, es en teoría sencilla, ya que como hemos dicho Sciascia solo narra, pero condiciona de principio a fin al lector ya que la conclusión la ha de obtener el lector, sin ayuda de nadie, además *1912 + 1* rompe con un guion preestablecido típico de la novela de Sciascia siempre hay dos protagonistas complementarios y opuestos, con lo que se conseguía una duplicidad fundamental y a la vez una ambigüedad de dos personajes, consiguiendo que el mensaje del texto sea una parodia estilística y una doble composición.

---

responder con "sí" o "no", estas preguntas comienzan en inglés por "W". En los últimos años a esta regla se une otra pregunta que comienza por H llamando a esta regla 5W + 1H. Las preguntas a las que hay que contestar son: Qué (What), Quién/Quiénes (Who), Cuándo (When), Dónde (Where), Por qué (Why). La pregunta que comienza por "H" es Cómo (How).

<sup>642</sup> Gomis, Lorenzo: *Teoría de los géneros periodísticos*. (Barcelona: UOCpress. 2008) pp. 107 – 112.

<sup>643</sup> Charles Prestwich Scott fue un periodista, editor y político liberal británico. Nace en Bath, Reino Unido, fue el editor entre 1872 hasta 1929 del diario *Manchester Guardian* conocido hoy en día como *The Guardian* y su propietario a partir de 1907 hasta su muerte. El 5 de mayo de 1921 publica una columna *A Centenary*, en la que indicaba que un periódico debe tener alma propia, pero siempre ha de tener responsabilidad sobre lo que escribe motivado por un ideal, evitando siempre el lado estrictamente comercial, ya que si se mirara solo por el lado comercial, las consecuencias serían catastróficas.

Sciascia actúa como narrador omnisciente, nos cuenta la historia en tercera persona, nos transmite desde fuera lo que conoce sobre los personajes y las tramas gracias a una gran documentación por su parte y a veces puede predecir lo que sucederá, podrá suponer o juzgar. Al ser un narrador exterior, no forma parte de la historia que cuenta, simple y llanamente narra y habla en tercera persona; por esta razón podemos también llamarle narrador heterodiegético, Sciascia es un contador de historias, es el narrador pero no quita que a menudo interviene para explicar, comentar o simplemente para llamar la atención del lector:

A questo punto, l'avvocato Perry Mason, del foro di Los Angeles, sarebbe intervenuto - se di parte civile - a chiedere la cancellazione dell'ultima frase: come impressione e illazione del teste (che, nella procedura americana, deve soltanto riferire i fatti verificatisi sotto i suoi occhi e a portata delle sue orecchie). E mi permetto questa divagazione, considerando quanti processi oggi in Italia andrebbero per aria, e quanti imputati a spasso e in spasso, se una simile procedura venisse applicata<sup>644</sup>.

Tomando como referencia *Palimpsestos*, obra de Gérard Genette<sup>645</sup>, en la obra podemos diferenciar el relato, lo que Sciascia nos cuenta, y el discurso de la obra y la forma en la que nos lo cuenta Sciascia, el relato está perfectamente estructurado, tiene un orden cronológico y una duración establecida perfecta el principio y el final están definidos, el tiempo de la narración es ulterior a los acontecimientos, pero como más tarde se indicará, el interés que siempre ha puesto Sciascia por la labor documental, le hace casi ser testigo en primera persona, con lo cual la voz de Sciascia es su huella, vemos que es completamente impersonal sin ningún tipo de flexión emotiva pero si es explicativa, Sciascia cuenta, a través de los acontecimientos como se ha llegado al tema central de la obra, como narrador sabe más que el personaje de la obra. Hay que indicar no obstante que Genette indica que desde el momento en que el narrador puede intervenir en todo momento como tal en el relato, toda narración se hace, por definición, virtualmente en primera persona, en este caso Sciascia actúa como una cámara, registra todo lo que ha leído y escuchado del caso, no es omnisciente, no penetra en la cabeza de los personajes<sup>646</sup>.

---

<sup>644</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 289 – 290.

<sup>645</sup> Gérard Genette: París, 7 de junio de 1930. Es un teórico francés de literatura y poética, uno de los creadores de la narratología, ha estudiado el texto, los aspectos de su lenguaje, morfología, orígenes y mecanismos constitutivos, agrupando todos estos estudios bajo el concepto de narratología.

<sup>646</sup> Sobre el estudio estructural de los relatos, así como su comunicación y recepción subdividiendo y clasificando los rasgos principales de toda narración, se recomienda leer la obra Genette, Gérard: *Palimpsestos*. (Madrid: Ed. Taurus. 1989) p. 9 – 44.



Sciascia como narrador omnisciente desde el principio saben los antecedentes y epílogo de la historia, ya que se ha documentado. Además, también sabe las razones tácitas de los personajes, sus pensamientos y sentimientos más íntimos.

Como narrador, tiene un amplio conocimiento de los hechos y situaciones y si hubiera sido el caso, cifras y gracias a estos datos puede moverse libremente en torno al tema central de la obra, el juicio, pudiendo analizar los acontecimientos aunque no hayan ocurrido y a los pensamientos y sentimientos de los personajes, dejando al lector con la sensación de asistir a los hechos narrados a través de los ojos del personaje. Por lo tanto, se puede concluir que el centro de toda la obra es variable, Sciascia, es el centro informativo pero la obra no gira en torno a él, Sciascia está por encima de los personajes y conoce toda la información, lo que va a pasar, así como la conciencia de los personajes. El narrador omnisciente no sólo sabe todo, sino que no tiene secretos con respecto al lector. Le explica o le adelanta situaciones que los personajes desconocen.

Al ser Sciascia exclusivamente un narrador, no podemos percibir las dudas del escritor, su compromiso político, la situación del Estado y la corrupción frente al ciudadano de a pie; no critica, sino que se encarga de explicar lo que ocurre, como ya hemos dicho intenta analizar y desmenuzar las causas y comportamientos de los personajes. Así el margen que deja a los lectores para imaginar y deducir por su cuenta no es tan grande como si hubiera habido otro tipo de narración. En *1912 + 1* el narrador tiene una autoridad absoluta en la historia y lo que explica es lo que ocurre, resultando un narrador mucho más verosímil que, por ejemplo, un narrador en tercera persona.

En este tipo de narración, Sciascia aunque no lo ha presenciado de primera mano y gracias a la gran labor documental, se le puede considerar casi testigo, puede analizar la escena y narrarla sin hacer alusiones a sí mismo, transcribe los hechos como si se tratase de un documento oficial o una crónica, intenta narrarlos de la forma más objetiva posible, e intenta contarlos como sucedió pero de forma muy limitada ya que en este caso Sciascia tiene dominada y controlada la parte judicial, el contexto histórico y social.

La obra está dividida en dos planos, la parte pública, que la componen todos los interesados en el juicio y la trama, de la que, como hemos dicho, hay gran cantidad de documentación que usa Sciascia para explicar la situación histórica en la que transcurre la obra, y una parte privada, la vida de la *Contessa* Maria Tiepolo, su casa, su relación con su esposo, que se presenta en teoría como un amor puro, sincero y sobre todo recíproco, pero se termina descubriendo que su vida es un juego de espejos, la pareja tiene una relación rutinaria y monótona

que se enfrenta a una relación de la *Contessa* con un amante con el que disfruta de un amor resplandeciente y pasional.

Una casa es privada, los muros son los límites, resguarda lo sacro de la vida personal y privada, es la frontera, lo que hay dentro de las paredes es privado, lo público y lo privado aparecen asociados a la lógica de lo de afuera y lo de dentro, lo externo y lo interno, lo que hay fuera es profano, público, y los muros que resguardan estos dos conceptos en ciertas situaciones se pueden romper, entremezclando lo público con lo privado, se enfrenta la unidad familiar con la comunidad social, hay un microcosmos privado, en la narración de la obra *1912 + 1*, el discurso del espacio público, es un terreno de interacción discursiva para los personajes, lo público les hace elegir el discurso más adecuado a sus intenciones y a la situación comunicativa en la que se ven envueltos, y aún, dentro de este mismo enfoque, podemos considerar que lo público torna hacia la categoría de personaje como partícipe en la obra.

Lo personal es un campo abierto, permeable y transitorio, de importancia vital para la mujer, ya que es donde la mujer se libera del corsé íntimo de la familia, en este caso lo externo, lo público se ve muy influenciado por la construcción cultural y la tradición debido a la imposición de la lógica basada en un imaginario social y por tanto asentado en forma de mito: las relaciones familiares, el matrimonio, el trabajo doméstico y el cuidado de los niños, haciendo de lo privado el pequeño mundo de la protagonista, que es cerrado, una esfera femenina sobre la cual el hombre de la familia ejerce el sentido de propiedad, en teoría protegiéndola de las interferencias públicas. La ruptura de este modelo tradicional, hace aumentar la independencia de las mujeres en relación a sus maridos.

Este estilo de escritura le da brevedad, concisión y neutralidad al relato de Sciascia, quizás hasta frialdad; esta frialdad da también paso a la ironía. Por ejemplo, comentando la cantidad de cartas escritas por los protagonistas que llegan a los juzgados, o comentando los métodos de investigación y comprobación de los peritos judiciales sobre las pruebas del caso: *Sul divano, il procuratore generale abbraccia il cancelliere: dal buco il perito vede, giura, certifica*<sup>647</sup>. Que se exhiben en el juicio hace divertidos símiles a las influencias literarias de la época, sobre todo a la ironía de D'Annunzio.

---

<sup>647</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 295.

La novela es una constante alusión sarcástica a la argumentación, la apelación ética de la argumentación representa la credibilidad, una credibilidad que siempre esta puesta en tela de juicio ya que lo que los personajes cuentan es todo imaginación, lo que cuentan para los miembros del tribunal es aceptado o rechazado dependiendo de la posición social que ocupan.

Lo que sí está claro es que la posición inicial de las piezas sobre el tablero del juicio no quedan muy claras en una primera lectura de la novela. Como resultado, desde un punto de vista jurídico se avecinan dos personajes diametralmente opuestos. La *Contessa* Tiepolo por un lado, el amante Polimanti, por otro, el carácter de ambos personajes, como la obra en sí misma, es un laberinto de ideas, intenciones y ambiciones muy a menudo en contradicción entre ellas y con la misma frecuencia resultan engañosas en la confrontación con la realidad; lo que da lugar al descubrimiento de que las acciones humanas no pueden ser atribuidas a lo que se conoce comúnmente como la voluntad subjetiva, el motivo por el que la intervención humana puede residir en la conciencia, sin la cual cualquier persona no tendría memoria operativa, atención y el procesamiento controlado, la memoria operativa sirve para la toma de decisiones y resolver problemas mediante la atención selectiva.

El status social es una vara de medir para restar o dar más credibilidad a lo declarado. Quien argumenta debe ser digna de confianza y respetada como una persona experta que tiene conocimiento en su tema. Esta persona debe lograr que la audiencia le perciba en una posición de autoridad e integridad por quien es, no por lo que representa, ha de ser una persona de carácter, debe tener experiencia y poseer un tono y un estilo en su mensaje de tal forma que un escritor u otro orador haga referencia a sus diferentes puntos de vista u opiniones sin ponerlos en duda. Esta argumentación también puede estar influenciada por la reputación del argumentador, la cual es independiente del mensaje. La declaración debe ser razonada, ya que la declaración debe ser lógica para apoyar la posición del declarante, esta debe incluir parte de razonamiento deductivo e inductivo. Dar las razones para que se llegue a un dictamen es la clave de argumentar:

Il cronista annota “Così la signora Oggioni-Tiepolo è giunta alla fine del suo racconto quasi con freddezza liberandosi del turbamento del quale appariva in preda”. Gli ci voleva più acutezza e sensibilità di scrittura, a rendere il passaggio dal turbamento alla freddezza: il cronista ne è colpito soltanto perché sarebbe dovuto accadere il contrario, il turbamento in crescendo fino al pianto: quasi come per regola. Ne è tallo turbato, lui, da inconsciamente distaccare l'imputata e distaccarsene: “la signora Oggioni-Tiepolo”<sup>648</sup>

---

<sup>648</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1.  
- 338 -

Sciascia en este caso, narra lo que la acusada y los testigos a través de sus mensajes cuentan. Son capaces de emocionar a la audiencia con una decisión o acción, pero en este caso, los argumentos o más bien los testimonios, a menudo están vacíos y el proceso entra en un campo en el que es más importante la apariencia que el caso en sí mismo. Con estos testimonios huecos, se intenta simpatizar con la audiencia y el jurado e intentan influir con la imaginación en sus pensamientos, creando una experiencia concreta pero imaginada. Los valores, las creencias y la comprensión de la acusada afloran con su testimonio y la audiencia las percibe a través de su declaración, intentando llegar al impacto emocional e imaginativo que su mensaje causa en la audiencia. La acusada, a través de su mensaje, es capaz de emocionar, o quizás confundir a la audiencia con una palabra o una acción. Aunque el caso está narrado, el conocimiento profundo de Italia donde cada desorden tiende a aparecer como un acuerdo claro de orden establecido, como si a través de la *Contessa* Maria Tiepolo y un homicidio que tiende a aparecer como una defensa de la decencia, Sciascia quiere escribir una crónica de un proceso lleno de inconsistencias escandalosas, no juzgar, pero dejando entrever, un final con claros y oscuros.

Sciascia centra la mayor luz sobre un acontecimiento social, un juicio, cuando lo que desea es hablar de otra cuestión: evoca un ambiente donde se observa el hundimiento de la ley y de la justicia:

Hai lavorato oggi?  
 Ho scritto un po', poi è venuto il preside della Facoltà di Lettere di  
 Messina a parlarmi della laurea ad honorem che vogliono darmi.  
 Perché in Lettere?  
 C'è un senso, perché sono stato iscritto, senza laurearmi, all'università di  
 Messina, a Magistero.  
 Avrebbe senso dartela anche in Scienze politiche.  
 Mi piacerebbe averla in Legge.  
 Ormai ti sembra di conoscerli, i codici?  
 Sì, ormai sì. Ma sai, non c'è nemmeno bisogno di leggerli i codici, basta  
 la ragione. La legge è quasi sempre ragione<sup>649</sup>.

*1912 + 1* se escribe en género *racconti-inchiesta* rompía con la línea de Sciascia y su preferencia por el *genere giallo*, ya que Sciascia siempre defendió a este género como el mejor género para denunciar las injusticias sociales: *forma di racconto che tende alla verità dei fatti e alla denuncia del colpevole...*<sup>650</sup>

---

(Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 279.

<sup>649</sup> Sciascia, Leonardo: *Fuoco all'anima: conversazioni con Domenico Porzio*.

(Milano: Arnoldo Mondadori Editore. 1992) p. 21.

<sup>650</sup> Padovani, Marcelle: *La Sicilia come metafora*. Intervista di Marcelle Padovani.

(Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 88.

No obstante Sciascia, en *1912 + 1* usa el género *racconti-inchiesta* de manera personal, con un estilo propio y sagaz es capaz de introducir estilos tan diversos como y usando una marca muy personal con leves toques de parodia. Sciascia no muestra emoción los acontecimientos, no condena, ni aprueba, ni enjuicia; de hecho, las consecuencias se revelan de modo espontáneo, es una forma literaria en la que la investigación y denuncia permite al escritor plasmar fácilmente los acontecimientos y así facilitar la comprensión del lector. Generalmente el crimen no se resuelve, a menudo las investigaciones nunca llegan a una solución fácil, la verdad ni es fácil de entender ni está clara. El culpable, cuando y si se llega a descubrir, no es castigado, o si hay una trama criminal, esta no se desmantela. Estas características, hacen del género de la *Letteratura gialla Sciasciana* casi un subgénero dentro del propio género, Sciascia mezcla constantemente la investigación, la ironía y la historia de lo que ocurre, el relato que surge en el acontecer cronológico de los sucesos da como lugar tramas turbias que entrelaza varias historias, una que lleva a otra. Esta última característica es para Sciascia su sello de identidad, muchas de sus obras son una amalgama de identidades y grupos sociales distintos.

Las obras de Sciascia tienen también una parte central y otra parte periférica, el centro es la trama, sobre lo que Sciascia quiere hablar, los comentarios sobre la condición humana tanto de forma implícita o explícita forman la zona periférica de la obra, ambas partes forman una estructura que hace que la obra *Sciasciana* tenga un tinte casi barroco<sup>651</sup>.

En todas las obras de Sciascia se desarrollan en ambientes generalmente restringidos, estudiados y descritos con precisión, estos ambientes son muy concretos, determinan el comportamiento de los personajes de los cuales se profundizan con exactitud los precedentes, las eventuales taras familiares y las condiciones económicas. Estos ambientes tan restringidos permiten que los episodios tengan rapidez y vigor, sean depurados y estilizados, consiguiendo una fría belleza.

Sciascia no acusa: denuncia las condiciones de su tierra, el atraso económico, la brecha de la industrialización del norte de Italia, denuncia a la Mafia, no sólo la que habla a golpe de gatillo de *lupara*, pero ante todo Sciascia quiere denunciar la actitud más peligrosa e insidiosa, que es la reacción de la multitud, intimidada, que es alimentada por el miedo colectivo, el verdadero motor que impulsa la situación de silencio que sufre la sociedad italiana. Sciascia

---

<sup>651</sup> Forradellas, Joaquín – Marchese, Angelo: *Diccionario de Retórica, Crítica y Terminología Literaria*. (Barcelona: Ed. Planeta. 2013) pp. 399 y 410.

es realista, prácticamente verista<sup>652</sup>, su obra se refiere a personajes, situaciones y emociones reales que giran a tramas sórdidas, estas situaciones tienden a confundir al lector ya que cree que está ante un texto de *Letteratura gialla*, como vemos claramente en *Il giorno della civetta*, *Il Contesto* y *Todo Modo*.

Es conveniente citar otra característica de Sciascia para comprender su obra: su interés sobre Stendhal y Alessandro Manzoni, un interés insistente, Sciascia refleja en la obra *L'adorabile Stendhal*<sup>653</sup> obra recopilada por su viuda, Maria Andrónico, son una serie de textos en la que el autor transmite la pasión que siente por Stendhal, su técnica y el mundo de la fantasía creadora, a todos los efectos, para el autor, Stendhal realiza una escritura de compromiso civil, y de rigor moral, el escritor natural de Grenoble es amor, la pasión, el instinto, la vanidad, la ligereza, la galantería, el lirismo, pero también es la furia, la violencia, la transgresión, la falta de escrúpulos, la traición y la astucia como las maneras con las que conseguir el ascenso en la sociedad, motivo por el que los protagonistas de su obra de gran espíritu pero de baja clase social acaban pactando con la sociedad, Stendhal nunca alude ni se refiere a estas situaciones, sino que lo presenta en su realidad inmediata y patente, como hace Sciascia.

Con Alessandro Manzoni sucede lo mismo tanto Manzoni como Sciascia tienen una característica común, el romper las reglas; Sciascia declaró que *I Promessi Sposi* y *Storia della colonna infame* fueron siempre las lecturas que más le marcaron; hay que destacar que Sciascia teniendo una admiración por Manzoni, este posiblemente representa lo contrario a Sciascia, es el estereotipo del sentimiento patriótico italiano, convirtiéndose en una fuente de inspiración para *Il Risorgimento*, la búsqueda espiritual de Manzoni, hombre que tenía profundas convicciones religiosas, todo lo contrario que Sciascia<sup>654</sup>; todo esto llevó a

---

<sup>652</sup> El verismo literario es una tendencia surgida a finales del S. XIX, en Italia y basada en el naturalismo francés y positivismo filosófico, consideran que el hombre evoluciona según evoluciona el mundo que le rodea, los veristas fundan una propia escuela sobre principios precisos. Viene aunada fundamentalmente para referirse a un tipo de personajes, situaciones y emociones reales, incluso de la vida de las clases sociales bajas. Se caracteriza por sus tramas sórdidas, técnicas impersonales, interés por los grupos sociales y las lenguas dialectales. Curiosamente uno de los principales *veristas* también era siciliano Giovanni Verga. Torno, Sabrina - Vottari, Giuseppe: *Letteratura italiana: Dall'Ottocento al Novecento*. (Milano: Alpha Test. 1999) p. 47.

<sup>653</sup> Sciascia, Leonardo: *L'adorabile Stendhal*. A cura di Maria Andronico Sciascia. (Milano: Piccola Biblioteca Adelphi. 2011)

<sup>654</sup> Sciascia no veía la religión como una parte fundamental de su vida, también citaba a Giuseppe Antonio Borgese, profesor y periodista del *Corriere della Sera*, y corresponsal de *La Stampa*: *Aspiro, per quando sia morto, a una lode che in nessuna mia pagina è fatta propaganda per un sentimento abietto o malvagio*. Borgese, Giuseppe Antonio: *Tempo di edificare*. (Milano: Feltrinelli Treves. 1923) pp. 151-153.

Manzoni a confiar en las ideas del progreso social a través de la acción política y a desilusionarse de la visión religiosa de la vida, motivada principalmente por las tradiciones cristianas de su Lombardía natal y su educación en Merate y Lugano bajo la tutela de la Orden de los Padres Somascos y posteriormente en Milán y Castellazzo de' Barzi bajo la tutela de los Padres Barnabitas<sup>655</sup>. Con su obra *I Promessi sposi* de 1842 plantea cuestiones morales claves; ¿La búsqueda de la felicidad es una meta sensata en la vida? ¿Es posible ser honesto en una sociedad deshonestas? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la compasión? ¿Qué es la Religión? Con su novela *I Promessi Sposi* comienza el realismo y la novela moderna italiana. Manzoni es el analista de la realidad y del sentimiento de la sociedad italiana, al analizar, razona y percibe las sensaciones de la realidad que le rodea, estas sensaciones las interpreta para comprenderlas y de esa manera se enfrenta a situaciones exponiendo su juicio. Cosa que en cambio no hace otro escritor siciliano, Pirandello que tiene un juicio completamente contrario a Sciascia, Pirandello escribe la novela *I vecchi e i giovani* en 1913 para expresar un juicio histórico muy duro sobre el proceso de unificación de Italia y del Estado nacido de él. Considera el proceso un fracaso colectivo, en referencia al *Risorgimento*. Manzoni y Sciascia razonan, Pirandello trata de comprender los motivos, pero no analiza la situación, si observamos y analizamos *I vecchi e i giovani*, Pirandello plasma en esta obra una temática social que se podrá ver en el futuro en la obra de Sciascia.

*I vecchi e i giovani* es una novela social que transcurre en Sicilia. Es la Sicilia de revueltas sangrientas de finales de 1893<sup>656</sup> que reflejan la lucha de clases, con un clero que quiere impedir la consolidación del nuevo régimen liberal, y una clase dominante que se dispersa gracias a unos méritos adquiridos considerados inamovibles. Más que casos individuales, los personajes de la obra interpretan los diferentes aspectos de la compleja situación histórica de la isla los personajes representan los extremos diferentes de ideas e ideales que se resuelven en la diferencia que hay entre las dos generaciones: la que hizo la unidad y ve el legado perdido del *Risorgimento*, y la más joven, que deben soportar el conservadurismo de los padres que se defienden ante los nuevos intereses reaccionarios del nuevo régimen.

---

<sup>655</sup> Tonelli, Luigi: *Manzoni*. (Milano: Dall'Oglio. 1984) pp. 15 – 16.

<sup>656</sup> En 1893 surgen en Sicilia los *Fasci Siciliani*, estos grupos canalizan y vuelcan su frustración y descontento intentando promulgar un programa coherente basado en el establecimiento de nuevos derechos. En sí, eran una mezcla de sentimiento tradicionalista, religiosidad y conciencia socialista. Aunque Pirandello no era un miembro activo de este movimiento, conocía a muchos de sus ideólogos, como Rosario Garibaldi Bosco, Enrico La Loggia, Giuseppe De Felice Giuffrida o Francesco De Luca.

En *I vecchi e i giovani*, Pirandello expresa un juicio histórico muy severo sobre el proceso de reunificación de Italia y sus consecuencias: el error como instrumento de la liberación y desarrollo de las áreas más atrasadas, en particular en Sicilia y el sur de Italia; y del socialismo, que podría haber sido la renovación y reactivación del *Risorgimento*. Estos fallos se superponen al individuo, las personas adultas y mayores que no han sido capaces de pasar de los ideales a la realidad y se sienten los culpables de los escándalos, la corrupción y del mal gobierno de las nuevas generaciones. Pero para denunciar esta situación, mientras que Sciascia escribe para criticar la situación, Pirandello parece escribir un drama de una sociedad sin solución:

Un manifesto era stato attaccato ai muri, ma il popolino lo ignorava; e, ignorandolo, al solito, come altrove, coi ritratti del re e della regina, un crocefisso in capo alla processione, gridando – Viva il re! Abbasso le tasse! – s'era messo a percorrere le vie del paese, finché, uscendo dalla piazza e imboccando una strada angusta che la fronteggiava, vi aveva trovato otto soldati e quattro carabinieri appostati. L'ufficiale che li comandava aveva preso questo partito con strategia sopraffina, perché la folla inerme, lì calcata e pigiata, alle intimazioni di sbandarsi non si potesse più muovere; e lì non una ma più volte, aveva ordinato contro di essa il fuoco. Undici morti, innumerevoli feriti, tra cui donne, vecchi, bambini. Ora, tutto era calmo, come in un cimitero<sup>657</sup>.

Tanto a Manzoni como a Sciascia les inquietan los mismos asuntos que se tratan en *I Promessi Sposi*, curiosamente en *I Promessi Sposi* aparecen como hemos indicado al principio, personajes enamorados, curas y cardenales, personas astutas y mujeres. En el fondo, todos los personajes tienen algo que les une: la coacción y la presión del Estado o las antiguas instituciones que lo legitiman, con lo cual el Estado como agente que supuestamente monopoliza el ejercicio de la violencia, es un tema ético tan hondo y antiguo como Esquilo.

Tomando como base esta obra, Manzoni escribe *Storia della colonna infame*<sup>658</sup>, una obra que siempre fue una inquietud para Sciascia, donde Manzoni

---

<sup>657</sup> Pirandello, Luigi: *I vecchi e i giovani*. (Milano: Ed. Mondadori. 1953) p. 237.

<sup>658</sup> *Storia della colonna infame* es una obra que arranca en el quinto capítulo de la cuarta parte de *I Promessi Sposi*, en un principio Manzoni pensó que fuera un apéndice de la novela, aunque finalmente decide publicarla de modo independiente. Este capítulo casi olvidado en la historia de Milán, ocurrió realmente en el verano de 1630, como recuerdo actualmente solo queda una placa recuperada de la columna original conservada en el *Castello Sforzesco*. Entre 1629 y 1633, se expandió por el norte de la península italiana una epidemia que se cobró la vida de aproximadamente 280.000 personas solamente en las ciudades de Lombardía y el Veneto. En octubre de 1629, la plaga llega a Milán, bajo dominio español, y aunque la ciudad inició medidas de salud pública como la cuarentena y evitar el paso de soldados alemanes que se dirigían a la Guerra de Sucesión de Mantua, no evita que casi la mitad de la población milanesa muera, en la ciudad surgen falsas



describe una historia de injusticia y sobre la violencia del poder, la vergüenza de las víctimas, la pérdida de todo el sentido de la religión, de jueces que no son jueces.

La indignación en Manzoni no sólo es moral, sino que también es social el escritor adopta el punto de vista de los humildes Manzoni quiere narrar una historia de tortura, la cual es defendida por la impunidad de burócratas del mal la Injusticia impartiendo Justicia, Manzoni al escribir su obra se ve atrapado en una telaraña de acusaciones infundadas e invenciones, atrapado en un poder político y mediático que constituye un sistema de persuasión continua, que es capaz de cambiar los sistemas de valores y la apreciación del mundo de la sociedad. Los cambios que nos propone tienen que ver con institucionalizar socialmente los valores del sistema gobernante y de la información que promueven, y mostrar la realidad determinada por sus valores:

poiché i cattivi governi, quando si trovano di fronte a situazioni che non fanno o non possono risolvere e nemmeno si provano ad affrontare hanno sempre avuto la risorsa del nemico esterno cui far carico ad ogni disagio e di ogni calamità, l'opinione dei milanesi fu mossa contro la Francia, allora nemica della Spagna dei cui domini lo Stato di Milano era parte.[...] Tuttavia la squallida personalità di costoro fece sì che l'opinione dei più ripiegasse sulla cospirazione non politica (interna o esterna) ma delinquenziale: e che il gruppetto degli untori altro non mirasse, seminando la morte, che al disordine, alle ruberie e ai saccheggi<sup>659</sup>.

El objetivo de Manzoni está en hacer que los dominados vean el mundo con los ojos de los dominadores, enfrenta al individuo y sus creencias contra el poder colectivo de la época, la obra es un análisis histórico, jurídico y

---

noticias como la existencia de *untori*, acusados de espolvorear en lugares públicos una sustancia amarillenta, así lo describe Manzoni, con el fin de infectar a los habitantes de la ciudad con la enfermedad. Contra los *untori* se alzaron la ira popular y la persecución judicial. La creencia estaba tan extendida, que se les atribuyó la propagación de la plaga, provocando una persecución contra ellos, en Milán tras una falsa acusación por parte de una mujer llamada Caterina Rosa, se acusa y ejecuta a Gian Giacomo Mora y Guglielmo Piazza, tras la ejecución se alzarán una columna en 1630 en la cercanías de la Basilica San Lorenzo Maggiore, donde se situaba el domicilio de Gian Giacomo Mora, en 1778 bajo la regencia de Maria Teresa I de Austria es destruida; como recuerdo a la plaga, Baltasar Gracián plasma en su obra *El Criticón*, el terror que tenía la sociedad a la epidemia: *¡Qué lástima! Si fuera en una inmortal, por tan mortal, batalla de Norlinguen, en un sitio de Barcelona, pase, que un buen fin toda la vida corona, ¡pero de veneno! ¿Hay tal fatalidad? ¿Y en qué se le dieron? —En unos polvos más letíferos que los de Milán; más pestilentes que los de un royo, de un malsín, de un traidor, de una madrastra, de un cuñado y de una suegra.* Sciascia, publicó una nota sobre la obra al final de *Storia della colonna infame*, en la edición de Sellerio.

<sup>659</sup> Manzoni, Alessandro: *Storia della colonna infame*. (Palermo. Ed. Sellerio. 1981) p. 175.

psicológico, el autor advierte sobre el error cometido por los jueces y el abuso de su poder, que abusan de toda forma de sentido común y piedad humana, impulsados por una convicción completamente infundada y posiblemente falsa que hace recorrer el pánico vinculado a la terrible condición del tiempo causada por la epidemia de peste, como indica Edward Louis Bernays<sup>660</sup> sobre la influencia y poder de la masa ante el individuo:

We are governed, our minds are molded, our tastes formed, our ideas suggested, largely by men we have never heard of. ... In almost every act of our daily lives, whether in the sphere of politics or business, in our social conduct or our ethical thinking, we are dominated by the relatively small number of persons ... who understand the mental processes and social patterns of the masses. It is they who pull the wires which control the public mind<sup>661</sup>.

Manzoni con su relato recupera la historia, la verdad y ante todo la razón. Para Sciascia la razón como facultad y la verdad como legitimidad, eran conceptos universales y necesarios para que la sociedad avanzara a mejor, denunciaba que era un derecho constantemente ultrajado, tanto por la Mafia como por el Estado, y era este ultraje del Estado el que verdaderamente le dolía y denunciaba que no había espíritu de la Ilustración, la Razón. La manera de razonar era la manera de oponerse a lo irracional de negar el derecho a la Razón y del pensamiento racional, el derecho al conocimiento de la verdad, esta defensa de la Razón puede suponer una crítica al Optimismo de Leibniz, para el filósofo alemán todo lo que sucedía era con el fin de alcanzar el mejor de los objetivos, opinaba que el mundo existente es el mejor de todos los mundos posibles, el Optimismo absoluto de Leibniz llevaba en última instancia a la justificación del mal, las desgracias y los infortunios en la vida. Sciascia como defensor de la Razón se le puede comparar como un nuevo Voltaire, la máxima figura de Ilustración, el cual enfatizaba como poderes sociales máximos el poder de la Razón humana, de la Ciencia y el respeto hacia la humanidad. Este compromiso se manifiesta en casi todas las obras de Voltaire, en ellas se lee sobre la Razón, la Ilustración, la inteligencia y el sentido humano de la vida, aunque siempre, su fin último será la búsqueda de la verdad para luchar contra las injusticias, fraudes y engaños.

---

<sup>660</sup> Edward Louis Bernays: Viena, 22 de noviembre de 1891 – Cambridge, Massachusetts, 9 de marzo de 1995. Publicista, periodista e inventor de la teoría de la propaganda y las relaciones públicas. Combinó las ideas de Gustave Le Bon, sociólogo en el campo de la psicología social y la psicología de la muchedumbre y Wilfred Trotter, pionero de la neurocirugía, con las ideas psicoanalíticas de su tío, Sigmund Freud, Edward Louis Bernays fue una gran influencia por sus aportaciones sobre la dinámica social y grupal y es considerado como el padre de la teoría propagandista.

<sup>661</sup> Bernays, Edward: *Propaganda*. (New York: Routledge. 1928.) p. 11.

¿Qué consigue Sciascia con la ficción? Poner orden y lugar a datos olvidados, pero es una ficción real, descubierta, no es inventada, la ficción es una pieza que hace que todo encaje en el rompecabezas que forma *1912 + 1*, lo ficticio ha existido y se puede verificar: una pistola, un mechón de pelo, una maleta abierta sobre la cama lista para una persona que se va de viaje,... es una verdad intrínseca, ya que los hechos en sí mismos están comprobados: *non c'è ordine senza le somiglianze, non c'è conoscenza, non c'è giudizio*<sup>662</sup>. Sciascia está en una posición externa a lo ficticio y a lo real, con lo cual puede ver girar en torno suyo todas las piezas y dominar la situación del relato y la narración, esta característica es lo que le diferencia de Manzoni, el cual, no aceptaba que pudiera inmiscuirse la ficción en la realidad: *confessò, cioè inventò una storia, alterando, come il Piazza un fatto vero*<sup>663</sup>.

Manzoni se aferra a la historia, no hay nada que no sea solo y simplemente historia, no puede suponer ni divagar ni si quiera dudar sobre algo que esté por encima de la historia, para Manzoni en un principio la novela histórica es: *misto di storia e di invenzione*<sup>664</sup> combina la ficción y la verdad, y sin embargo la ficción se somete a un estricto principio de la verdad histórica y de la verosimilitud. De acuerdo con esta norma de como narrar en una novela histórica, cuando no es el resultado de una reconstrucción histórica con el apoyo de los documentos que certifican la invención, la novela debe ser fusionada plenamente e integrarse gracias a las fuentes, Manzoni reflexiona sobre este tema, se adelanta a su tema mezclando dos estilos diferentes, perjudicando al intelectual y a la estética. En el dilema entre la historia y la invención, en 1845 Manzoni se declina por la necesidad de tomar el camino de la historia, en ese año Manzoni escribe *Del Romanzo storico e, in genere, dei componimenti misti di storia e d'invenzione*, donde el escritor se pregunta si es posible la unión de lo real, propio de la historia, con lo ficticio, propio del arte o la poética. Manzoni, con rigor lógico pero abstracto, llega a la conclusión de que es imposible alcanzar una síntesis estética de historia e invención, condenando a la novela histórica:

Lo storico e il romanziere possono scambiarsi le parti. Restando però una differenza. Dal romanziere ci aspettiamo la mescolanza di vero e falso,

---

<sup>662</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 989.

<sup>663</sup> Manzoni, Alessandro: *Storia della colonna infame*. (Palermo. Ed. Sellerio. 1981) p. 131.

<sup>664</sup> Scurati, Antonio: *Così l'invenzione accende la Storia*. La Stampa. 13 de enero de 2007.

entrambi riassorbiti nell'artificio e nella finzione dell'opera letteraria; dallo storico pretendiamo invece il vero Che non inventi. Che non inventi deliberatamente<sup>665</sup>.

Es verdad que la narrativa histórica y documental es aséptica con el fin de llegar a la novela histórica, se debe solapar con la ficción histórica así el género de la novela histórica proporciona la mezcla de historia e invención. La mezcla de la historia y de la ficción parece la base ineludible de ficción histórica: *Paradosale amalgama di elementi eterogenei e discreti in un organismo di continuo disdetto*<sup>666</sup>. El individuo queda casi aislado del mundo, el hombre está en manos de la Providencia. Entre Manzoni y Sciascia podemos hacer un paralelismo en sus comportamientos como el que hay entre Antonius Block y Jöns, los protagonistas de la película de Ingmar Bergman *El Séptimo Sello*, Manzoni es Antonius Block, un caballero que vive desencantado, angustiado que no encuentra sentido a su vida a la que: *Dios es el único que puede satisfacer el sentimiento de búsqueda del ser humano*<sup>667</sup>. Dios es una necesidad en la que creer y Antonius Block es incapaz de escapar de la muerte, no solo él sino que arrastra a toda su familia con él, el mal nunca es banal, es el hombre debido a su maldad y a sus imperfecciones las que tienen las consecuencias del mal; en cambio Sciascia es Jöns es pragmático, atiende a la razón, es ateo e irónico, se nos muestra como un hombre consciente de los horrores de la sociedad, es un hombre descreído, mordaz, pero el único valiente y noble ante la muerte, a diferencia de la cobardía y desesperación del resto de los personajes de la película.

Umberto Eco es también uno de los partidarios de la línea de pensamiento de Manzoni, la historia como base para desarrollar la novela, discriminando los otros campos como herramienta principal de la novela, la novela histórica implica que no sólo el marco histórico debe estar libre de contradicciones y anacronismos; ideológicamente aséptico, sino también los valores, los patrones de pensamiento, ideas que guían las acciones de los personajes, haciéndolos interactuar entre sí, pero obligatoriamente deben coincidir con los cánones de la era representada, ya que cuando la vida independiente de los personajes se lleva a fuera de lo temporal vigente, escapando de la atracción del período, ya no se adapta a ese momento histórico, pareciendo casi manierista ya que se pasa a un tiempo intelectualizado y elitista, siendo extravagante, decadente y degenerativo, pareciendo una reacción contra lo establecido históricamente. Para

---

<sup>665</sup> De Federicis, Lidia: *Letteratura e storia*. (Bari: Ed. Laterza. 1998) p. 11.

<sup>666</sup> Lukacs, Gyorgy: *Teoria del romanzo*. (Milano: Ed. Garzanti. 1974) p. 123.

<sup>667</sup> Bergman, Ingmar: *El séptimo sello*. 1957

Eco la novela histórica es una verdadera consistencia interna del mundo narrativo como un pensamiento claro, inteligible, lo que fue el pasado inmediato, lo que nunca fuimos, no somos y no seremos, así como los guiones de continuidad con respecto a la presente:

Un narratore non deve fornire interpretazioni della propria opera, altrimenti non avrebbe scritto un romanzo, che è una macchina per generare interpretazioni. Ma uno dei principali ostacoli alla realizzazione di questo virtuoso proposito è proprio il fatto che un romanzo deve avere un titolo. (...) L'idea del Nome della rosa mi venne quasi per caso e mi piacque perché la rosa è una figura simbolica così densa di significati da non averne quasi più nessuno: rosa mistica, e rosa ha vissuto quel che vivono le rose, la guerra delle due rose, una rosa è una rosa è una rosa è una rosa, i rosacroce, grazie delle magnifiche rose, rosa fresca autentissima. Il lettore ne risultava giustamente depistato, non poteva scegliere una interpretazione; e anche se avesse colto le possibili letture nominaliste del verso finale ci arrivava appunto alla fine, quando già aveva fatto chissà quali altre scelte. Un titolo deve confondere le idee, non irreggimentarle. Nulla consola maggiormente un autore di un romanzo che lo scoprire letture a cui egli non pensava, e che i lettori gli suggeriscono [...] Il linguaggio delle gemme è multiforme, ciascuna esprime più verità, a seconda del senso di lettura che si sceglie, a seconda del contesto in cui appaiono. E chi decide quale sia il livello di interpretazione e quale il giusto contesto? Tu lo sai ragazzo, te l'hanno insegnato: è l'autorità, il commentatore tra tutti più sicuro e più investito di prestigio, e dunque di santità. Altrimenti come interpretare i segni multiformi che il mondo pone sotto i nostri occhi di peccatori, come non incappare negli equivoci in cui ci attrae il demonio? [...] L'autore dovrebbe morire dopo aver scritto. Per non disturbare il cammino del testo<sup>668</sup>.

La historia es simplemente el telón de fondo donde se desarrollan los papeles de los personajes, una novela histórica, solo ha de tener una característica, la credibilidad: *quel tipo di narrazione che opera su e con materiali storici con una certa coerenza; non importa il grado di manipolazione: importa che non si diano come puri e semplici romanzi di costume*<sup>669</sup>. No obstante hay que señalar que no se debe caer en la tentación de permanecer aferrado a la historia sin tener en cuenta los supuestos y devenires de los personajes, hay que recordar que se está hablando de escritores, no de historiadores, el novelista trata de establecer la verdad, sabiendo que muchas veces no podrá encontrarla.

---

<sup>668</sup> Eco, Umberto: *Postille a Il nome della rosa, in Il nome della rosa*. (Milano: Ed. Bompiani. 2000) pp. 507 – 509.

<sup>669</sup> Paccagnini, Ermanno: *La fortuna del romanzo storico del secondo dopoguerra. Appunti per una storia*. Azzate (VA): Otto / Novecento. XVIII. 1994.

En cambio en el entorno histórico de la novela, en la que aunque la época narrada está basada en características y hechos reales, los personajes son inventiva. La novela histórica no tiene que ser un libro de historia pero debe presentar a los personajes que realmente han existido o sus posiciones en la novela y han de encajar la estructura narrativa de la misma, en este tipo de novelas ambientadas en el pasado tienen una importancia los significados, ya que también están sujetos a la interpretación de los historiadores, pero como se ha indicado el autor es el que ha de tener la libertad total en la composición de su obra, para que la comprensión del texto por parte del lector tenga como base un punto de vista sencillo, ya que ante la disparidad de criterios sobre la coherencia histórica del mundo se deberá evaluar esta disparidad en relación con el lector y el lector tiene diferentes niveles culturales y en muchos casos no poseen conocimientos para tener una comprensión como la de un historiador o el novelista, permitiendo al autor, según el grado de conocimiento del lector, a tener una mayor importancia la parte inventiva–narrativa, esto puede crear una relación de interés entre el autor y el lector, mientras que la parte histórica, lo que garantiza la verdad de lo narrado, asume un enfoque didáctico–explicativo: *decidere di chiamare romanzi storici quelle narrazioni che, oltre a essere costruite per provocare nei lettori un “effetto di realtà”, vogliono provocare in loro anche un [effetto di storia]*<sup>670</sup>. Los personajes de ficción se deben situar en la época en las que sus acciones, sentimientos y pensamientos deben ser compatibles con la cultura, con la moral política, religiosa, y con la mentalidad de la época que narra la obra. La novela histórica combina las conciencias individuales, acciones y pensamientos de los personajes imaginarios o reales, con el movimiento eterno de un período histórico determinado, más o menos lejano en el tiempo, con sus figuras, sus costumbres, la mentalidad de la época y el nexo de unión con el tiempo pasado.

Sciascia elimina las dudas y lo opaco del pasado gracias al trabajo de investigación<sup>671</sup>, intentando restablecer un orden perturbado, tomando conciencia de los problemas de una sociedad en la que su estado de derecho es vilipendiado por ideas erróneas e intereses partidarios y corruptos. Sciascia intenta dar importancia y defender valor intrínseco de la ética de la verdad que intenta establecer por medio de la escritura, una verdad que sigue siendo subjetiva, ya que es Sciascia como individuo el que intenta traer el orden y dar sentido al pasado,

---

<sup>670</sup> AAVV: entre ellos Remo Ceserani, profesor universitario y uno de los mayores expertos en teoría literaria y literatura comparada: *Cinque domande sul ritorno al passato*. (Milano: Tirature. 1991) p. 26.

<sup>671</sup> Navarro, Justo: *El procedimiento Sciascia*. El País. 8 de septiembre de 2007.

como definió Stefano Tani: *caos oscuro ed equivoco dei fatti*<sup>672</sup>. Sciascia es el modelo para las generaciones futuras de escritores–investigadores, la combinación más alta de conciencia intelectual y la interpretación de la literatura como misión moral.

La principal característica del escritor–investigador es la esmerada atención al deber moral. El arte de la escritura está cargado de una fuerte responsabilidad del autor sobre los personajes que plasma en su obra y la humanidad, entendida esta como un conjunto de hombres que buscan comprender y anhelan la verdad que conlleva a la solidaridad y comprensión ante las otras personas, los personajes de estas obras se encuentran frente al peligro de las autoridades que coquetean con el autoritarismo, este concepto se ve claramente a principios del S. XX, y uno de los principales exponentes es Pirandello, el escritor agrigentino no es un creador de personajes, sino que respecto a unos eventos ya creados sitúa a sus personajes que avanzan a través de la historia con sus reivindicaciones, en *Sei personaggi in cerca d'autore*, los actores son falsos e incompletos, ya que la existencia de todos ellos procedía de la fantasía del escritor quien después de concebirlos en su imaginación, no los plasmó en papel, no los inscribió en una obra, por eso están allí, desean existir y ser dueños de su propio destino, son partícipes de un juego perverso donde se duda de la verdad, los personajes irrumpen en un teatro durante los ensayos de una obra y cuentan su propia historia, buscando un director que sea capaz de comunicar su historia, con lo que la relación obra lector se rompe surgiendo el metateatro, teatro dentro del teatro y la metalepsis. El metateatro los personajes montan una obra dentro de la obra para narrar su vida. La metalepsis podemos definirla: el traspaso de la frontera entre el nivel diegético del narrador y la diégesis, es decir el mundo narrado por el narrado, en este caso los actores quieren interpretar a esos personajes, pero estos se sienten ofendidos por cómo los representan. El espectador, o lector se le altera el mundo de lo narrado, de la ficción ya que lo ve unido al mundo del narrador, con esto Pirandello consigue que cada lector con una visión propia tendrá distintas maneras de leer e interpretar la obra desde su mirada, pero no siempre como el autor espera que se comprenda: *Nessuno può*

---

<sup>672</sup> Tani, Stefano: *Il romanzo di ritorno. Dal romanzo medio degli anni Sessanta alla giovane narrativa degli anni Ottanta*. (Milano: Ed. Mursia. 1990) p. 70.

*sapere meglio di lei, che noi siamo esseri vivi, più vivi di quelli che respirano e vestono panni; forse meno reali, ma più veri*<sup>673</sup>.

La frase de Sciascia es precisa y natural, usa oraciones diáfanas y seguras, a menudo tiene como nexos de estas oraciones los puntos y las comas, estas frases arman un relato que atrae y da confianza. Un modelo para Sciascia, es Stendhal cuando escribe *Chroniques italiennes*. Sabe mantener una perspicaz y entretenida distancia irónica. Su encanto reside en buena medida, en su punto de vista frío y escéptico, pero nunca acusador, nunca lejos de un humor suave, ligero y sagaz. Sciascia estaba convencido que el escritor tenía la misión de buscar la verdad. Un escritor es un hombre que vive y da sentido a la verdad, que extrae de lo complejo lo simple, para él mismo y ante todo para los demás, dando sentido al placer de vivir. Incluso cuando hay cosas terribles le puedan comprometer personalmente:

Io ho dovuto fare i conti da trent'anni a questa parte, prima con coloro che non credevano o non volevano credere all'esistenza della mafia e ora con coloro che non vedono altro che mafia. Di volta in volta sono stato accusato di diffamare la Sicilia o di difenderla troppo; i fisici mi hanno accusato di vilipendere la scienza, i comunisti di avere scherzato su Stalin, i clericali di essere un senza Dio; e così via. Non sono infallibile; ma credo di aver detto qualche inoppugnabile verità. Ho sessantasette anni, ho da rimproverarmi e da rimpiangere tante cose; ma nessuna che abbia a che fare con la malafede, la vanità e gli interessi particolari. Non ho, lo riconosco, il dono dell'opportunità e della prudenza. Ma si è come si è<sup>674</sup>.

Para Sciascia la literatura es la única forma posible de la verdad:

Dalla scrittura-inganno quale era per il contadino e quale è stata per me stesso, sono arrivato alla scrittura-verità, e mi sono convinto che, se la verità ha per forza di cose molte facce, l'unica forma possibile di verità è quella dell'arte. Lo scrittore svela la verità decifrando la realtà e sollevandola alla superficie, in un certo senso semplificandola, anche rendendola più oscura, per come la realtà stessa è. [...] C'è però differenza tra questa oscurità e quella dell'ignoranza: non si tratta più dell'oscurità e dell'inespresso, dell'informale, ma al contrario dell'espresso e del formulato. Ecco perché utilizzo spesso il "discorso" del romanzo

---

<sup>673</sup> Pirandello, Luigi: *La tragedia di un personaggio. Novelle per un anno*. A cura di Mario Costanzo. Vol I. (Milano: Ed. Mondadori. 1990) p. 1073.

<sup>674</sup> Sciascia, Leonardo: *Tradimenti e fedeltà*. La Stampa. 6 de agosto de 1988.



poliziesco, questa forma che tende alla verità dei fatti e alla denuncia del colpevole<sup>675</sup>.

La reconstrucción del contexto social y psicológico en el que se mueven algunas de las obras de Sciascia anticipan algunos acontecimientos políticos que sucederán en la historia italiana, como por ejemplo en las obras *Il Contesto* o en *Todo Modo*.

Sciascia, amaba a Pirandello, pero al principio de su carrera literaria no comprendía a D'Annunzio, Pirandello es personificación de la desilusión de los italianos que veían como un esfuerzo inútil la Unificación, ya que todo seguía en manos de las mismas personas y grupos, Pirandello escribe sobre cosas que suceden. En cambio el nacionalismo italiano en este marco histórico toma cuerpo en forma de D'Annunzio, el escritor de Pescara solo necesita la palabra para expresarse, intenta moverse en actitudes románticas, en cambio Pirandello deja al sujeto en un continuo interrogante, aceptan la ineficacia e ineptitud como forma de vida para la persona, es una persona que vive la crisis finisecular de su época, que deja a la persona en un vacío absoluto.

Hay que remarcar que el D'Annunzio del primer decenio del S. XX. es el escribano, el notario de la actualidad y casi el detective de los enredos históricos y sentimentales de la época, en esta época escribe *La Leda senza cigno*, donde D'Annunzio escribe por voz de un amigo, una historia de otra historia, narra la vida de una mujer joven y sus desilusiones, su vida gira en torno a la fatalidad la cual le impide poder evadirse de la monotonía, una vida inestable e insensible, esta monotonía llevará a la protagonista al suicidio renunciando inevitablemente a los sueños y aspiraciones: *Così, narrando, egli mi faceva sentire di continuo quella meravigliosa oscurità su cui si disegnano le forme e gli eventi, quella divina ombra che riempie la piega d'una gonna o la fessura d'un cuore*<sup>676</sup>.

Sciascia, utilizará los mismos conceptos para su escritura, no por superstición sino por un amor a un género literario, y por ende a uno de sus mejores exponentes representado en D'Annunzio, Sciascia usa la investigación tanto en el fondo como en su forma sintética de manera lapidaria y escueta, casi como un telegrama para narrar y tomar nota de todo lo que ve. En 1988 Sciascia escribe un artículo en el diario *El País* en el que describe a D'Annunzio casi como

---

<sup>675</sup> Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Intervista di Marcelle Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1979) p. 87.

<sup>676</sup> D'Annunzio, Gabriele: *La Leda senza cigno*. (Milano: Fratelli Treves. 1916) p. 4.

un espíritu libre, al que el propio Sciascia alaba a pesar de sus convicciones políticas e ideas futuristas:

Tal vez se le puede considerar como el italiano menos fascista que haya existido en los años veinte y, ciertamente, fue el italiano que más se divirtió con el fascismo. No obstante, ello no acentúa en absoluto su responsabilidad histórica: le dio forma al fascismo informe que de siempre había existido en Italia y reforzó su componente antiparlamentario<sup>677</sup>.

El principio de *1912 + 1*, a modo de introducción y como una declaración de intenciones sobre lo que vamos a leer es un poema<sup>678</sup>. El poema es un juego de palabras, donde la palabra es utilizada de una manera que sugiere distintos significados posibles, el texto es una amalgama de palabras francesas e italianas. Esto se hace generalmente para crear humor o ironía. Así Sciascia consigue que con una palabra que pueda tener varios significados, y así privar a la palabra del significado original, y gracias al nuevo contexto, el significado de la palabra es distinto. Al usar el verso libre consigue el dinamismo del movimiento.

Cuando Sciascia comienza a escribir sobre el caso Tiepolo, vemos que el comienzo de la estructura es como un artículo periodístico lo importante siempre debe ir primero, usa frases breves y concisas, Sciascia escribe la introducción, que debe contener nada más que la información más importante, con lo que desde el principio el texto contiene el qué, quién, cuándo y dónde del tema, aunque no contiene el cómo y el porqué, ya que como se ve a lo largo de la obra, el cómo y porqué no están claros. Las primeras palabras del texto son la piedra

---

<sup>677</sup> Sciascia, Leonardo: *D'Annunzio, el fascismo y su eco*. El País. 31 enero 1988.

<sup>678</sup> La obra comienza con un poema de Aldo Palazzeschi, *La passeggiata* de 1910.

- *Andiamo?*
- *Andiamo pure.*
- *Torniamo indietro?*
- *Torniamo pure*

Aldo Palazzeschi, seudónimo de Aldo Giurlani, fue un escritor florentino que trabajó con distintos movimientos contemporáneos y vanguardistas, aunque teniendo siempre una individualidad y una apariencia especial, su obra en un principio es crepuscular y, posteriormente, tras conocer a Marinetti, abraza el futurismo, también como Sciascia colabora con la revista *Omnibus* de Longanesi. Sus poemas son burlescos y divertidos, le gusta jugar con la imaginación y la risa. En este poema, *La passeggiata*, es prácticamente una lista de diferentes imágenes, casas, carteles... que se imagina el autor a observar durante el recorrido por las calles de una ciudad a pie. Con como narra este paseo, Palazzeschi sigue los pasos futuristas de los cuales, pero en cambio, no se preocupa por la exaltación del movimiento, o el activismo político, simplemente da un paseo, aunque si muestra su interés por la destrucción y cambio de la arquitectura. Marinetti, Filippo Tommaso: *Teoria e invenzione futurista*. (Milano: Ed. Mondadori. 1971) pp. 62-63.

angular del relato de Sciascia: 8 novembre 1913: *la Contessa Maria Tiepolo, moglie del capitano Carlo Ferruccio Oggioni, uccide l'attendente del marito, il Bersagliere Quintilio Polimanti*<sup>679</sup>.

La introducción da paso a una crónica. La palabra crónica tiene un origen histórico-literario antes de su adaptación al periodismo tal y como hoy la conocemos. Su origen se remonta a los relatos de la época clásica, en la que griegos y romanos contaban hechos bélicos, narrados por sus propios protagonistas o testigos de los mismos, con un orden temporal las crónicas se centran en un acontecimiento en concreto son híbridos de los géneros informativos e interpretativos, con predominio de los primeros sobre los segundos. La crónica permite escribir con un estilo muy directo la narración de un hecho de forma continuada. Si nos atenemos a su origen etimológico, se observa una sucesión temporal de acontecimientos, con un hilo conductor<sup>680</sup>. Relatos cronológicos referidos a lo sucedido en un periodo delimitado, a una franja horaria, días, semanas, una época histórica concreta.

En ese sentido la crónica aparece como un género esencialmente moderno: es una escritura del presente que como indicaba Baudelaire, deseaba que lo transitorio fuese eterno y así sería perdurable: *La modernité, c'est le transitoire, le fugitif, le contingent, la moitié de l'art, dont l'autre moitié est l'éternel et l'immuable*<sup>681</sup>. El cronista debía ser como pedía Baudelaire, un enamorado del presente, un instaurador de lo fugaz en la eternidad.

La crónica de un acontecimiento como lo narrado en *1912 + I* permite en poder abordar otros temas sin salirse del tema principal, en este caso, un asesinato. Es por tanto normal hacer una semblanza de la ciudad, zona o país donde tiene lugar el suceso y comentar aspectos que pueden ser desconocidos, con el objetivo de introducir en el escenario donde va a transcurrir la obra a los lectores. Todo ello permite al autor a tomarse la libertad de exponer en un estilo diferente cuestiones fuera de la temática principal de la obra, en este caso un asesinato. Esto permite a Sciascia no ser reportero, sino más bien ser un confidente del lector. Este papel permite a Sciascia escribir un estilo ameno, usando recursos como las metáforas, la ironía, las paradojas, incluso las hipérboles. Sencillez y claridad en el lenguaje pero a la vez precisión en lo que es una de las constantes en el estilo de las crónicas, con este tipo de narración, la

---

<sup>679</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 271.

<sup>680</sup> Martín Vivaldi, Gonzalo: *Géneros periodísticos: reportaje-crónica-artículo. Análisis diferencial*. (Madrid: Paraninfo. 1998) p. 123.

<sup>681</sup> Baudelaire, Charles: *Le Peintre de la vie moderne. Œuvres complètes*. Par Y. G. Le Dantec. (Paris: Gallimard. 1951) p. 884.

información es dirigida a toda clase de público. Por último no hay que olvidar una importante función del cronista, que no es otra que la de dirigir al público en los aspectos técnicos de la narración del caso, y a la vez eliminar lo que no tenga relación con el acontecimiento narrado.

En *1912 + 1* Sciascia es un escritor ausente que toma el tono narrativo del cronista del proceso y crea un ambiente que se anticipa los registros emocionales de un hecho cambiante, que no es lo que aparenta ser, pasando lo que creemos que es lo importante, un asesinato, del centro de la obra a la periferia narrativa de la misma.

Aunque pueda parecer que una crónica es un recurso sencillo, hemos de reseñar que para escribir una crónica, el escritor ha de estar especialmente cualificado, debe saber al mismo tiempo escribir una narración personalizada y desarrollar un análisis de los hechos. El cronista sólo resaltará lo que considere de verdadero interés para el lector, para lo que hará una selección entre todos los datos disponibles, valorando todo lo acontecido y ofreciendo una versión de los hechos rica y detallada, algo sólo percibido cuando se es testigo directo de los hechos<sup>682</sup>. Toda la novela es una crónica negra del año 1913, que para Italia socialmente es un año de cambio radical, como ya hemos señalado la sociedad italiana siempre ha tenido sobre su cabeza, como una sombra, a la Iglesia Católica, Esta avalancha de atención y de cambios históricos, hace cambiar la posición de la Iglesia a principios del S. XX.

Los datos que recibe el lector son tales, tanto en cantidad como en información facilitada que forman historias casi independientes dentro la historia principal.

La unión de los textos, con temáticas diferentes están en teoría entrelazados entre ellos, estos textos de distinta índole pueden hacernos perder el punto central, cual es el motivo exacto del asesinato. Con esta cantidad de información el lector termina con el dilema de quien es la víctima, ¿Hay una víctima, o es un delito sin víctimas? El dilema es que nos encontramos ante un dilema de la moral pública, el asesinato es la defensa de la moral pública, en este caso la familia, y constituye un debate de si hubo verdaderamente un delito sin víctima ni asesino, la libertad personal y moralidad, se enfrentan al concepto de daño y el sistema de justicia penal. Las consecuencias, el efecto que produce se enfrenta a la estigmatización de ciertos grupos minoritarios pero que tienen el poder social, en este caso, Iglesia, ejercito y nobleza, que salen en defensa de unos

---

<sup>682</sup> Martín Vivaldi, Gonzalo: *Géneros periodísticos: reportaje-crónica-artículo. Análisis diferencial*. (Madrid: Paraninfo. 1998) pp. 128 – 129.

preceptos morales que consideran intocables. Estos movimientos de estos grupos sociales definen la moral dominante en un lugar determinado, *1912 + 1* nos muestra muchos temas importantes, pero el más importante es saber quién impone su ética a quién, quién margina a quién y qué grupo pasa a representar la imagen idealizada de la sociedad. En este caso, la inviolabilidad de la familia y su imagen de representación idílica de la sociedad italiana. En este proceso nos encontramos ante un fuerte grupo, defensores de la moral, grupos sociales de clase media y alta, que por las circunstancias históricas, se encontraban en una posición privilegiada ante el poder, y que movidos por un sentimiento de defensa e indignación frente a una conducta considerada inmoral, se lanzan a una “cruzada de purificación” contra aquellos grupos que perciben como portadores de unas conductas que podrían llegar a romper el orden social establecido.

El tema principal del caso, y lo que expone Sciascia en su obra, es cubrir las falsas apariencias, distinguir entre inmoralidad, como un comportamiento privado e indecencia, como un comportamiento público. De puertas para adentro, la persona en su casa es decente, pero si se lleva a cabo o trasciende la misma acción cara al exterior, ya se considera indecencia; la decencia puede y debe ser impuesta, la moralidad, no.

Esta idea implica que la democracia regula la moral, se tiene derecho a dictar como debemos vivir todos, esta idea si no errónea, si se la puede considerar desafortunada, la cuestión del daño es un punto importante de discusión, ya que no está claro si debe delimitarse a las acciones de los individuos involucrados en la acción, o si el potencial daño que pueda influenciar en el resto de la sociedad debe ser un factor determinante, y en qué grado de daño se debe considerar. Lo que sí es claro es que la política puede tener consecuencias tanto positivas como negativas, tanto para los ciudadanos como para el sistema de justicia. Sciascia muestra el mecanismo interno por el que cualquier delincuente puede salir impune; sin embargo, todos los protagonistas pretenden juzgar, pero no el delito, quieren juzgar el comportamiento. Así que en *1912 + 1* la historia del crimen es secundaria, ya que el narrador lo que le interesa narrar es lo sucedido.

El título aclara el concepto del *racconto-inchiesta*<sup>683</sup>, la obra comienza con una divagación, una fecha escrita por D'Annunzio en una

---

<sup>683</sup> El género llamado *racconto-inchiesta* es un género que narra hechos reales que están sucediendo, sucedidos o inclusive que son probables de suceder, de estos hechos el autor ha sido un testigo directo o indirecto, para denunciar los problemas sociales, económicos, políticos y éticos de un contexto histórico-cultural particular, esto hace que el lector

dedicatoria, donde había evitado usar el número 13. Para Sciascia que el 13 sea en Sicilia el número de la suerte le resulta divertido gracias a una superstición y no solo es una superstición contradictoria y pirandelliana, a la narración de la historia principal le surgen historias paralelas relacionadas continuamente por digresiones en los que se detalla la historia y costumbres de la época. En las notas que acompañan a la obra, Sciascia justifica los versos de Palazzeschi: *divagante passeggiata nel tempo, in un breve tratto di tempo della cronaca italiana*.<sup>684</sup>

Vemos que es una característica sciasciana en gran parte de su literatura es el uso de la impostura, la impostura es un juego de transposición de la realidad con tintes pirandellianos, invirtiendo el sentido de los personajes o situaciones con el propósito de confirmar la verdad en última instancia, esta relación entre la literatura o el azar, Sciascia la distorsiona desde el principio, en el realismo de Sciascia, la falsedad y la falta de autenticidad en comparación con el valor de verdad en el nivel existencial, es inherente estilísticamente con el código de la literatura, que no sólo es realista. Ambos códigos, la realidad, y en este caso la historicidad, son esenciales para Sciascia, de manera que coexisten en una misma obra. Para Sciascia la crónica tiene un antecedente, la obra ya mencionada de Alessandro Manzoni y su *Storia della colonna infame* obra que plasma el deseo de un gobierno de imponer su justicia, no se pone en duda si es justa o no, es su justicia, esta obra tiene puntos en común con la obra de Sciascia *La strega e il capitano*:

nel caso di Caterina – come poi in quello dei cosiddetti untori – era un conto sbagliato. Si voleva dare un’immagine della giustizia terrificante per gli adepti, che si credeva ci fossero, o che comunque era utile credere che ci fossero, alla stregoneria, e soddisfacente, quasi una festa in cui non si era badato a spese, per il popolo. Il supplizio cui Caterina era destinata obbediva insomma alla ragion di governo, faceva parte del malgoverno nel dar l’apparenza che il governo fosse invece buono, vigile, provvido<sup>685</sup>.

---

reflexione sobre los problemas descritos, ofreciendo potencialmente un instrumento para resolverlos, este género representa una función moral y civil de la literatura y muestra al intelectual como una figura socialmente comprometida. Es un género muy reciente: se desarrolló a fines del siglo XX a partir de la crisis postmodernista debido a los contrastes políticos y las disparidades socioeconómicas del fin de siglo.

<sup>684</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 319.

<sup>685</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *La strega e il capitano*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 251.

Obras como *Osservazioni sulla tortura* di Pietro Verri escrita en 1760, pero publicada tiempo más tarde, pero sobre todo las crónicas de Giuseppe Ripamonti<sup>686</sup>, el cual transcribió los acontecimientos sucedidos, sobre todo la persecución de los *untori*, fueron las principales fuentes documentales que uso Manzoni para escribir su obra. Entre los géneros literarios experimentados por Sciascia el *romanzo-inchiesta* es para él, el más original y emocionante, en este caso mientras que en un primer juicio literario la obra parece una novela judicial pero en un análisis más profundo se acerca al *genere giallo*, cuestionando el acto judicial, la justicia y todo su procedimiento, pero en cambio la configuración y estructura son idénticas al *genere giallo*, el misterio de una muerte por asesinato, sirve como punto de partida a la investigación pasando el asesinato a ser el tema central de la novela. La investigación es el centro gravitacional de la narración, y los protagonistas meras piezas que giran sobre este centro.

No se puede afirmar que *1912+1* es una obra de *genere giallo*, ya que aquí Sciascia es la sombra intelectual y moral cuyo razonamiento conducido por las explicaciones convincentes durante toda la investigación, con una minuciosidad analítica máxima, vuelve a organizar y vuelve a ensamblar los hechos según la lógica y de haber reconstruido toda la trama al más puro estilo Maigret, obviamente su manera de proceder no es científica, no se basa en el análisis objetivo del caso, sino en su comprensión profunda, esta comprensión consiste en integrarse y comprender el entorno del caso, esta comprensión la consigue comprendiendo como es la situación cuando ocurre el caso. Consiguiendo comprender esa Italia de la primera década del S. XX una Italia, que aunque para Sciascia no le era del todo extraña, ya que de primera mano por parte de su entorno social y familiar la había conocido, si se sumerge para que Italia pase a ser su *Bel paese*, nunca cree nada hasta que sabe verdaderamente de que se trata, actúa al margen de la trama, aunque verdadera y autenticada, hasta que no la corrobora, no la confirma como verdadera<sup>687</sup>.

---

<sup>686</sup> Giuseppe Ripamonti: Tegnone, Agosto 1573 – La Valeta, Brianza, 11 agosto 1643. Fue un sacerdote e historiador italiano. Cronista de la peste de 1630 acaecida en Milán, publica sobre los acontecimientos en 1640 *Iosephi Ripamontii canonici scalensis chronistae urbis Mediolani de peste quae fuit anno MLCXXX. Libri V desumpti ex annalibus urbis quos LX decurionum auctoritate scribebat*; llega a escribir una *Storia di Milano* y una *Storia della Chiesa milanese*. Latinista estuvo al servicio del Cardenal Federico Borromeo y bajo el gobierno español en Lombardía está al servicio de Gil Carrillo de Albornoz y Don Diego Felipe de Guzmán. Fue juzgado por la Inquisición en circunstancias no muy claras, olvidado durante casi dos siglos, en el S. XIX es recuperado por Alessandro Manzoni como fuente histórica para escribir *I Promessi Sposi*.

<sup>687</sup> Noain Calabuig, Juan José: *Maigret: Conocimiento por connaturalizad y conciencia concomitante*. Madrid: Revista de Filosofía. Vol. XXVII. Núm. 2. 2002.

Tras la primera lectura de la obra podemos creer que es una obra lineal y sencilla de leerlo, Sciascia rescribe, añade, revisa los textos sobre los que ha trabajado, sobre todo los de carácter jurídico; por ello son textos rápidos, un trabajo de investigación precisa, con fechas y datos claros, pero se termina descubriendo que del tema central de la obra, surgen otras historias, que en un principio se pueden considerar menores; la propia narración de la obra es la que sigue el argumento de la historia de la *Contessa Tiepolo* y el *Bersagliere Polimanti* en un ámbito meramente judicial; y luego las otras historias paralelas que han surgido con todas las citas históricas y literarias que podrían ser casi otra novela dentro de la misma novela<sup>688</sup>, estas historias surgen, casi como excusa, de la historia principal, en teoría están distantes y sin relación entre ellas, pero consiguen que, teniendo como origen el caso de la *Contessa Tiepolo* y el *Bersagliere Polimanti*, tener relación entre ellas, consiguiendo que toda la narración se fusione en un conjunto único al poder relacionar el caso con las circunstancias sociales y políticas que rodean al mismo; todas las bifurcaciones confluyen en un punto común, la justicia injusta y su subordinación al orden moral.

El tema de la justicia injusta, como ya hemos indicado con anterioridad, ya lo había tratado Sciascia en su obra anterior *La strega e il capitano* de 1986 y seguirá con *Una storia semplice*, aunque era un proyecto este, *1912 + 1* que tenía en mente desde 1981<sup>689</sup>.

Sciascia estructura estas obras siguiendo un esquema creativo parecido, toma como punto de partida una historia acaecida, oscura y poco clara, donde determinados estamentos sociales, económicos e incluso políticos creen estar por encima de la sociedad, Sciascia se documenta retrospectiva y meticulosamente sobre la historia, desde la primera obra que escribe de esta forma, *Atti relativi alla morte di Raymond Roussel a 1912 + 1*, la labor documental ocupa parte importante de cada una de las obras, Sciascia reconstruye la historia y añade estos documentos, llegando a estar sus obras más cercanas al género del *racconto-inchiesta* que al de la novela<sup>690</sup>.

---

<sup>688</sup> Calcagno, Giorgio: *Sciascia: c'è libertà, non giustizia*. Tuttolibri, La Stampa. 1 de noviembre de 1986.

<sup>689</sup> Erich Linder fue el agente literario de Leonardo Sciascia desde 1963, al cual en 1981 le narra en una carta su interés en emprender esta historia. Bonnard, Sylvestre: *L'agente letterario da Erich Linder a oggi*. (Milano: Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori. 2004) pp. 67 - 68.

<sup>690</sup> Chillón, Lluís Albert: *Literatura y periodismo: una tradición de relaciones promiscuas*. (Barcelona: Ed. Universitat Autònoma de Barcelona. 1999) pp. 326 – 332.



En 1912 + 1 estas investigaciones descubren los errores de forma, la falta de neutralidad, omisiones y cualquier defecto que invariablemente llevará al inocente a sufrir una pena o a no recibir justicia y verá al culpable librarse del castigo: *Credo nella ragione umana e nella giustizia e liberta che dalla ragione scaturiscono*<sup>691</sup>, estos *racconti-inchiesta* son la simbiosis entre los reportajes de base histórica y a los reportajes de investigación, por cuanto que acercan la memoria del pasado y dan sentido a situaciones del presente: *modo de obtención de información riguroso, paciente y difícil, que busca lo que el poder esconde, que es vigilante con los principios democráticos y con los derechos de los ciudadanos*<sup>692</sup>. Sciascia incluye ficción, mezcla textos diversos y contradictorios, analiza las fuentes y hace un proceso casi inquisitorial de un proceso ya cerrado, sustentándose todo este trabajo en una sólida labor de investigación en la que Sciascia, enmarcando los hechos en su contexto político y social, cultural y científico, maneja todas las fuentes originales disponibles:

Diversa é la situazione per l'altro polo intorno a cui gravita l'inchiesta di Sciascia quello della ricerca documentaria [...] Sciascia riesamina criticamente i documenti ufficiali del passato per farli parlare in un modo che, se non é necessariamente più oggettivo della storia ufficiale, é senz'altro più significativo e attraente per il nostro gusto di uomini del tardo ventesimo secolo<sup>693</sup>.

Sciascia en la obra, por medio de la inclusión intertextual y digresiva de fragmentos de otras obras, de la apelación a personajes o motivos literarios, intenta perfilar los rasgos de personalidad de las personas que protagonizan el suceso narrado o entender lo que realmente ocurrió y no encuentra una verdadera explicación en los textos que hasta entonces daban cuenta del suceso en cuestión. Este interés en saber la verdad hace que la investigación cualitativa que realiza Sciascia tome interés y preste atención a los discursos de informantes privilegiados, y esta exploración no pretende cerrar unas hipótesis concretas, sino que lo que busca es generar hipótesis futuras y a veces inclusive nuevas líneas de trabajo o investigación. Sciascia nos quiere hacer prestar nuestra atención sobre lo oculto y enmascarado, quiere que reflexionemos sobre lo ya juzgado<sup>694</sup>, y

---

<sup>691</sup> Ambroise, Claude: Leonardo Sciascia. *Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Le Parrocchie di Regalpetra*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 9.

<sup>692</sup> Casals Carro, M<sup>a</sup> Jesús: *Periodismo y sentido de la realidad. Teoría y análisis de la narrativa periodística*. (Madrid: Ed. Fragua. 2005) p. 493.

<sup>693</sup> Tani, Stefano: *Il romanzo di ritorno: dal romanzo medio degli anni sessanta alla giovane narrativa degli anni ottanta*. (Milano: Ed. Mursia. 1990) pp. 68 y 74.

<sup>694</sup> Balasch, Marcel - Montenegro, Marisela: *Una propuesta metodológica desde la epistemología de los conocimientos situados: Las producciones narrativas*. (Málaga: Encuentros en Psicología Social. 2003) pp. 44 – 48.

saquemos nuestras propias conclusiones, como afirma Vila-Matas:

La investigación de Sciascia se dedica a abrir todo tipo de puertas y a inaugurar sospechas y a adentrarse en las brechas de la verdad oficial, creando un tipo de incertidumbre que demuestra cómo desde el género periodístico se puede uno enredar con libertad en el gran misterio del mundo y alcanzar cotas de alta literatura, bien alejadas de ese tipo de información que da tantas explicaciones a todo<sup>695</sup>.

O como en el *Il Consiglio d'Egitto*, cita el propio Sciascia: *La mia esperienza di avvocato - disse Francesco Paolo - "Ho visto tante volte la verità confusa e la menzogna assumere le apparenze della verità"*<sup>696</sup>. Ivan Pupo en: *Il tempo lungo delle transazioni. Per una lettura 'trasversale' di 1912 + 1*<sup>697</sup>, indica la importancia y la clave del contexto social que rodeó el caso, este caso y por ende el relato, hubiera tenido un desenlace distinto si se hubiera desarrollado en otra época, en la obra *1912 + 1* el *Patto Gentiloni* y la encíclica *No expedit*, son circunstancias históricas a tener en cuenta en la trama de la obra, estos dos acontecimientos son el inicio de las transacciones políticas, casi mercantiles que llevan haciéndose en Italia durante todo el S.XX desde Tratado de Letrán, al *Compromesso storico* entre católicos y comunistas casi 60 años más tarde, dando como resultado la atrofia de la vida política del país que prácticamente llega hasta nuestros días, la *Contessa Tiepolo*, está socialmente por encima del que en teoría es su joven amante, Quintilio Polimanti. Aunque más adelante hablaremos de Polimanti, este es el prototipo de hombre aguerrido, fuerte, el estereotipo de la figura dannunziana del superhombre, del hombre que rinde culto a la belleza y a la vida activa y heroica:

Il fatto che lo avessero arruolato tra i bersaglieri, dice di una costituzione fisica robusta e agile, di un torace d'ampio e lungo respiro, di un'attitudine e resistenza alla corsa. I bersaglieri, a meno che non siano in libera uscita, debbono sempre andare a passo di corsa. E 'travolgere': per regolamento. Per gli spostamenti rapidi e le azioni travolgenti, il generale Alessandro Lamarmora creò il corpo: e forse fu pure sua l'idea di quel mazzo di penne iridescenti spioventi dal cappello. Penne di gallo, ad intenzione: ad aggiungere un tocco al gallismo itálico<sup>698</sup>.

---

<sup>695</sup> Vila-Matas, Enrique: *Una versión no oficial*. El País. 23 de noviembre de 2010.

<sup>696</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il Consiglio d'Egitto*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 585.

<sup>697</sup> Pupo, Ivan: *Il tempo lungo delle transazioni. Per una lettura 'trasversale' di 1912 + 1*. Firenze: Todo Modo. Rivista internazionale di studi Sciasciani. A Journal of Sciascia Studies. 2014. pp. 63 – 74.

<sup>698</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 272.

Para D'Annunzio el hombre tenía derecho a hacerse valer por sí mismo, en desafío a las leyes comunes del bien y del mal. Esta actitud haría una nueva política en Italia, una política de dominación en el mundo, como la de la antigua Roma. El culto a la belleza es esencial para la elevación del poder del hombre, pero la estética, se convierte en el instrumento de una voluntad de dominar la realidad:

Entonces el que se hunde en su ocaso se bendecirá a sí mismo por ser uno que pasa al otro lado; y el sol de su conocimiento estará para él en el mediodía. Muertos están todos los dioses: ahora queremos que viva el superhombre. ¡Sea ésta alguna vez, en el gran mediodía, nuestra última voluntad!<sup>699</sup>

D'Annunzio hace que el instinto, y con un repertorio de gestos y creencias permite que el hombre se convierta en el superhombre y asalte al mundo democrático y libre, rodeado de una mediocridad burocracia democrática. Esta situación también la provoca el privilegio que disfruta la gente que está relacionada en un mayor o menor medida con el *Regio Esercito*, gracias a las campañas militares italianas de la época, este poder viene representado en su marido un *Bersagliere* condecorado en la campaña de Somalia:

Si apriva il lungo tempo – che arriva fino a noi, che è da credere andrà oltre la nostra vita – delle transazioni, delle conciliazioni, degli accordi: con più o meno clamorose celebrazioni. Il patto Gentiloni. I patti lateranensi. L'articolo 7 dei patti lateranensi votato dalla Costituente repubblicana. L'unità o solidarietà nazionale di ieri, con Moro immolato su quell'altare<sup>700</sup>.

Sciascia solo tiene un objetivo, quiere como Goethe sacar a la luz la verdad: *He visto una vez más, amigo mío, en este negocio insignificante que las equivocaciones de la negligencia causan en el mundo más daño que la astucia y la maldad; bien es cierto que estas abundan menos*<sup>701</sup>.

La *Contessa* está viva, y alimentado por el morbo periodístico, surge el interés por la vida apasionada de la protagonista, la vida particular como hemos citado anteriormente en la sociedad está en un período de frustración y moralismo en los que destaca un sistema de medios de comunicación arcaicos, pero se usa un método de sensacionalismo que todavía se mantiene en la actualidad; se dice que

---

<sup>699</sup> Nietzsche, Friedrich: *Así habló Zaratustra. Un libro para todos y para nadie*. (Madrid: Alianza Editorial. 1995) p. 123.

<sup>700</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 269.

<sup>701</sup> Von Goethe, Johann Wolfgang: *Werther*. (Madrid: Editorial EDAF. 1997) p. 26.

corre sangre de la familia Tiepolo, sangre noble: *ma non si tarda a dare pe una referenza ai dogi, "la famiglia dei dogi veneziani"*<sup>702</sup>, es bella, con una voz adorable, belleza que esgrime y expone su declaración ante los diez miembros del jurado: *é bella, e deve essere stata bellissima: il volto pallido e delicato; i capelli di un castano chiaro, quasi biondo; gli occhi vividi e limpidi... i suoi occhi glauchi e ardenti balenano lampi*<sup>703</sup>. La *Contessa* Tiepolo como casi todos los personajes principales de las obras de Sciascia tienen como característica propia un individualismo que provoca que estén aislados ante lo que les rodea, gente con unos principios y moral distintas a la del resto de la sociedad, pero en esta actitud, no se ve atisbo de que este comportamiento les vaya a llevar a la derrota, o como es este caso de la *Contessa*, a una condena en la cárcel.

En *1912 + I* la relación es compleja, una relación entre una mujer casada de clase superior de familia noble y un hombre mucho más joven y de clase social inferior que está al servicio de su marido, pero sin que el marido en teoría, lo sepa, el juicio que narra la obra es un caso en teoría sencillo, pero a su vez enrevesado, el caso transcurre entre la defensa del honor o la pasión, haciendo que el desenlace sea complejo. Una historia de infidelidad entre personas de diferentes clases adelantada a su tiempo más allá de tópicos eróticos, es una defensa del amor, la ternura y el miedo a lo que se siente por el otro. Un novela que tiene tanto de un interesante contenido narrativo como filosófico y sociológico.

Sciascia en *1912 + I* realiza un paralelismo entre la *Contessa* Tiepolo con la protagonista de *El amante de Lady Chatterley* de David Herbert Lawrence: *Nell'aula della Corte d'Assise d'Oneglia vapora e aleggia L'amante di Lady Chatterley di Lawrence*<sup>704</sup>. Las relaciones de los protagonistas de *El amante de Lady Chatterley* aunque en un principio se puede creer que son exclusivamente de carácter sexual, mientras se avanza progresivamente esta se vuelve más enrevesada y compleja. En la novela de Lawrence la protagonista, Connie Chatterley está casada con un hombre de la alta nobleza inglesa, Sir Clifford Chatterley, con lo cual esto le hace a ella también pertenecer a la clase noble, su marido queda inválido, mutilado e impedido después de la Primera Guerra

---

<sup>702</sup> Puede referirse a Jacopo Tiepolo, que fue *Doge* de la *Repubblica di Venezia* entre el 6 de marzo de 1229 al 2 de mayo de 1249 y a Lorenzo Tiepolo que también fue *Doge* entre el 23 de julio de 1268 al 15 de agosto de 1275. Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 271.

<sup>703</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 277.

<sup>704</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I* (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 281.

Mundial, no obstante ella como esposa apoya a su marido pero no hay atracción física, la esposa ve la realidad y se empeña en ser la mujer que Sir Clifford Chatterley necesita, casi una enfermera, pero esta invalidez despierta en ella los instintos sexuales los cuales intenta reprimir, estos instintos responden a la incapacidad de su marido, como consecuencia de la ya citada mutilación. Pero una vida prácticamente en celibato, termina afectándola moralmente, con el beneplácito de su esposo, intenta algunos escauceos, ya que Sir Clifford Chatterley también deseaba tener un heredero, hasta que un día aparece Oliver Mellors, el guardabosques de la finca de los señores, un personaje de un estrato social inferior, un personaje que se siente bien consigo mismo, le reconforta la vida en el bosque, busca la ternura en las relaciones humanas y disfrutar con el placer sexual. Lo que comienza como un escauceo se convierte en pasión y sexo, a la vez el marido recibe consuelo de una mujer, la Sra. Bolton que entra a su servicio como empleada para ayudarlo, Sir Clifford Chatterley al ver que la Sra. Bolton, disfruta, comienza a experimentar nuevas sensaciones con su enfermera y cambia de actitud, recibe las caricias y las disfruta, no siente remordimientos ya que su actitud tampoco compromete a su mujer, ya que para Sir Clifford Chatterley, la Sra. Bolton es una empleada y se la da un salario para que haga lo que le ordenen sin poder poner en duda ninguna orden.

Porque tanto la *Contessa* como Connie Chatterley lo que buscan, lo que verdaderamente desean como sufridoras de una sociedad encorsetada, es que alguien les quite el corsé de ideas y prejuicios, Connie Chatterley, la protagonista de *El amante de Lady Chatterley*, es un claro ejemplo de cómo estaban cambiando las mujeres y de cómo el mundo que estaban dejando atrás se estaba convirtiendo algo mucho más agobiante para ellas de lo que había sido:

Ours is essentially a tragic age, so we refuse to take it tragically. The cataclysm has happened, we are among the ruins, we start to build up new little habitats, to have new little hopes. It is rather hard work: there is now no smooth road into the future: but we go round, or scramble over the obstacles. We've got to live, no matter how many skies have fallen<sup>705</sup>.

Los años 20 son los grandes años del comienzo de la liberación de la mujer, en el que se incorporaron al mercado laboral y en el que empezaron a vivir una vida más allá de ser exclusivamente esposas. Connie Chatterley es un producto de su tiempo, sus padres, modernos e intelectuales, le dieron una educación y le ayudaron a pensar por ella misma, no puede ser simplemente un ángel del hogar y esa es una de los dilemas que marcan a su personaje, la novela está llena de menciones y de historias de un mundo arcaico que se desmorona.

---

<sup>705</sup> Lawrence, David Herbert: *The First and Second Lady Chatterley Novels. Lady Chatterley's Lover*. (Cambridge: Cambridge edition. 2002) p. 223.

Lawrence da importancia al cuerpo, a la naturaleza y a lo bello. Sentir y pensar no deben ser excluyentes sino complementarios. En las obras de Lawrence se vislumbra un profundo y variado entramado de relaciones personales entre marido y mujer con lo que las relaciones familiares también se encuentran en entredicho, se reflejan las relaciones de las clases sociales, las cuales conllevan la opresión de las clases obreras, la explotación del proletariado, la dejadez del ser humano, el vicio, la corrupción, la censura o la opresión, estas son circunstancias y situaciones que en *1912 + 1* aunque el lector puede intuir las al leer la obra, no aparecen fielmente reflejadas.

El juicio Tiepolo va transcurriendo a lo largo de una concatenación de pruebas, algunas irrefutables y otras que por necesidad han de hacer dudar a todo el mundo, esta parte es la parte más descriptiva y clara sobre el culto y la celebración de las apariencias u ocultación de las apariencias. La reconstrucción del crimen en el imaginario colectivo, cuando el lector piensa en el juicio Tiepolo se hace una imagen, a partir de lo que le llega de las noticias, de los gráficos y de la puesta en escena. Esta parte es la más gráfica de la obra, la reconstrucción de los hechos; Polimanti, la noche anterior al crimen se acerca, la abraza, él es fuerte, ella se resiste, le araña la cara, le pide que no se acerque, le insiste que ella no lo quiere, el joven no atiende a los ruegos y súplicas. La *Contessa* logra zafarse del joven y coge el arma escondida en el cajón, la blande, le apunta, amenaza con dispararle, él continúa acercándose con los brazos abiertos, el disparo es casi sin querer, como si se le escapara a la *Contessa*, y Polimanti muere. Lo que en teoría es aparentemente complejo pasa a ser muy simple y obvio: legítima defensa, y luego al revés, se vuelve complejo, lo circunstancial es mucho menos de lo que parece a simple vista. Esta narración es un claro ejemplo de *Mise en abyme*, o también llamado relato de cajas chinas, en este tipo de narración el marco de la historia es casi más importante que el relato central de la misma, el relato central se utiliza como el nexo de unión del marco de la historia que se quiere contar realmente.

Lo que realmente se está leyendo es una historia dentro de una historia<sup>706</sup>, esta forma de narrar, para los críticos deconstruccionistas es el paradigma de la naturaleza intertextual del lenguaje, la forma en que el lenguaje nunca llega a los fundamentos reales, ya que siempre se refiere a otro objeto o historia, y a su vez hace referencia a otro objeto o historia y así podemos seguir así hasta el infinito, el texto ha de ser entendido globalmente ya que la narración circula en un movimiento constante que convierte a cada parte en una pieza de una totalidad mayor que nunca está presente a los ojos del lector, de esta forma es

---

<sup>706</sup> Etxenike, Luisa: *Cajas chinas*. El País. 12 de mayo de 2002.

imposible enmarcar el texto, no se puede crear un interior y un exterior, este es el interior y exterior en el que Sciascia cuenta una historia, en teoría sencilla, y de fácil comprensión que utiliza para resumir otro aspecto de la historia que enmarca a la que está a un nivel superior<sup>707</sup>.

Estas narraciones están montadas una dentro de la otra, el asesinato deja paso a la situación histórica de Italia, esta al discurso sobre la familia, este al discurso sobre la mujer fatal, esta al prejuicio para finalmente llegar al motivo, de todas estas narraciones o cajas chinas, el prejuicio es la caja más grande, la más pequeña, la que no se abre, es el órgano ejecutor del asesinato, es la cuestión sobre lo que gira todo.

Volviendo al relato empiezan a surgir pruebas que hacen dudar sobre los planteamientos de cómo se está dirigiendo el juicio, extraña que el hermano mayor de Polimanti, también fue sirviente de la misma familia cuando cumplió el servicio militar, la *Contessa* de joven había tenido un trastorno psicosomático y aunque verificado por un médico y viendo estos síntomas, se acepta sin titubeos la declaración de la *Contessa* diciendo no haber cometido ningún delito, sino que actuó en defensa propia, por lo que se da por sentado que aunque estando recluida, saldrá en libertad a los pocos días, una opinión compartida tanto por los miembros del jurado como por su marido, las declaraciones no son puestas en duda a pesar del historial psicológico de la *Contessa*.

Se presentan pruebas como un guardapelo hallado en el cuerpo del joven *Bersagliere*, en cuyo interior hay un retrato y un mechón de pelo, en teoría de la *Contessa* que Polimanti mostraba a sus compañeros de brigada y conocidos; se aceptan como prueba unas cartas anónimas incriminatorias enviadas desde Venecia, donde se describen las relaciones entre el *Bersagliere* y la *Contessa*; surge la sospecha de un embarazo y de un posterior aborto, el Caso Tiepolo es un caso, en teoría de la defensa de la decencia, de la familia y de un orden social establecido por los acuerdos políticos del *Patto Gentiloni*<sup>708</sup> recién firmados. Sciascia quería escribir la crónica de un proceso lleno de contradicciones

---

<sup>707</sup> Esta forma de escritura fue definida inicialmente por André Gide para indicar un recurso narratológico que prevé la reduplicación de una secuencia de eventos o la colocación de una secuencia ejemplar que se condensa en sí mismo el significado último de la otra a la que pertenece y al cual se asemeja. André Gide lo resume en la frase: *il n'y a pas de hors-texte*. Merquior, José Guilherme: *From Paris to Prague: A Critique of Structuralist and Poststructuralist Thought*. (Londres: Verso Books. 1986) p. 220.

<sup>708</sup> Para poder tener un concepto sobre *Democrazia Cristiana* en Italia, es recomendable la lectura: Rumor, Mariano: *Discorsi sulla Democrazia Cristiana*. (Milano: Franco Angeli Edizioni. 2010)

escandalosas, Sciascia no juzga pero logra poner al descubierto los hechos para leer entre líneas un final borroso. Como escribe Arturo Pérez-Reverte en su novela *Limpieza de Sangre*:

Nada hay más despreciable, ni peligroso, que un malvado que cada noche se va a dormir con la conciencia tranquila. Muy malo es eso. En especial, cuando viene parejo con la ignorancia, la superstición, la estupidez o el poder; que a menudo se dan juntos. Y aún resulta peor cuando se actúa como exégeta de una sola palabra, sea del Talmud, la Biblia, el Alcorán o cualquier otro escrito o por escribir<sup>709</sup>.

El juicio Tiepolo, es seguido por todos los periódicos de la época haciendo campañas tanto a favor como en contra de la *Contessa*; estas campañas en forma de grupos de presión también se advierten en el juicio, también llegan al tribunal durante los días del juicio más de un millar de cartas anónimas, el público se manifiesta in pro del *Bersagliere* muerto o de la *Contessa*, pero el trasfondo y cuestión general de la novela es el juicio a la sociedad imperante en la Italia de principios del S. XX, como ya ha dicho Sciascia sobre la obra: *una divagante passeggiata nel tempo, nell'Italia del 1912 + I*<sup>710</sup>. La obra se impregna de la figuras, actitudes e ideas defendidas por D'Annunzio, por Pirandello, Huxley<sup>711</sup> por los futuristas y sus corrientes literarias que empiezan a arraigar en Italia, por las repercusiones del *Patto Gentiloni* y por los acontecimientos de la *Campagna di Libia*, desarrollando una sociedad orgullosa de sus militares, los privilegios de las clases nobles e imperantes...

Pirandello es otro de los autores que tienen gran importancia para la obra de Sciascia, siciliano de nacimiento y educado entre Roma y Bonn, en sus obras se reflejan sus ideas filosóficas, el eterno enfrentamiento del conflicto entre los instintos y la razón de los hombres, que empuja a las personas hacia la incoherencia; piensa que las acciones concretas son o buenas o malas según del modo en que se las analice; pero sobre todo defiende que el individuo no posee

---

<sup>709</sup> Pérez-Reverte, Arturo y Pérez - Reverte Carlota: *Limpieza de Sangre*. (Madrid: Ed. Alfaguara. 2001) p. 93.

<sup>710</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 319.

<sup>711</sup> Aldous Huxley fue miembro de una conocida familia de intelectuales, en 1921 vive en Florencia y más tarde se traslada al norte de Pisa, a Forte dei Marmi, aquí escribe su primera obra, *Los escándalos de Crome*, ganando una gran reputación como escritor, la obra narra un fin de semana en casa de una pareja típica inglesa, llamados Henry y Priscilla Wimbush de un grupo de intelectuales sensuales y cínicos, la obra contiene muchas disquisiciones literarias y filosóficas, la obra es un conjunto de sátiras contra este tipo de intelectuales cínicos. Posteriormente con la publicación de *Un mundo feliz* describe un mundo utópico, y ambiguo, la humanidad es saludable y avanzada tecnológicamente, se eliminan las guerras pero a cambio de eliminar conceptos como la familia, la diversidad cultural, la literatura o la filosofía.



una personalidad definida, según es juzgado por los que se relacionan con él, adopta una personalidad u otra. Los personajes de Pirandello no creen en ningún sistema moral, político o religioso establecido, encuentran la realidad exclusivamente por sí mismos y al hacerlo, descubren que ellos mismos son personas inestables. Estos personajes expresan el pesimismo y su pesar por la condición confusa y de sufrimiento de la humanidad a través del humor y la desesperación, se puede llegar a pensar que esto es macabro y a los lectores les puede llegar a confundir. Esta situación embarazosa, amarga y como ya hemos dicho macabra, lo que no hace ver son los aspectos superficiales de la existencia, Pirandello abandona los cánones del realismo, y se basa en la fantasía para crear el pesimismo existencialista que posteriormente será influencia para Sartre o Beckett y su teatro de lo absurdo. Para Sciascia esta contracorriente de Pirandello hace que le admire como un paladín de la justicia, ya que para ambos, tanto para Sciascia como para Pirandello, la calle es la metáfora de la vida, esto nos lleva a la verdad como trampa, el dolor de vivir:

Perché è la vita nei paesi, il sentirsi costantemente riflesso e giudicato negli altri, che dà al siciliano quella spietata voglia di frugarsi dentro, di ridurre la propria anima a un solitario, morboso e diabolico 'passatempo': il gioco di carte della solitudine, il compiacimento disperato di sfuggire agli altri, di far per gli altri carte false pur conoscendo spietatamente le vere<sup>712</sup>.

Estos dos autores se encuentran con una discrepancia entre sus expectativas, sus ilusiones y la realidad que les rodea, ante las cosas que les gustaría que fueran de una determinada manera se enfrentan a desengaños e insatisfacciones, les duele la imposibilidad de cambiar la sociedad. Estos problemas se remontan desde tiempo atrás, están relacionados con la historia y la sociedad:

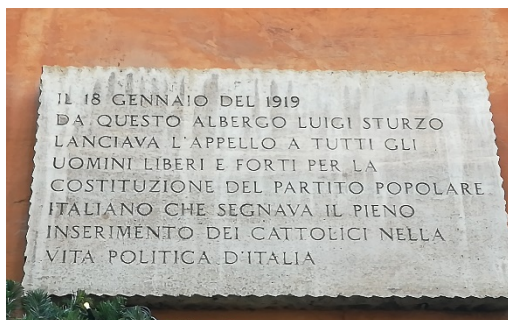
La famiglia è lo Stato del siciliano. Lo Stato, quello che per noi è lo Stato, è fuori: entità di fatto realizzata dalla forza; e impone le tasse, il servizio militare, le guerre, il carabinieri. Dentro quell'istituto che è la famiglia, il siciliano valica il confine della propria naturale e tragica solitudine e si adatta, come in una sofisticata contrattualità di rapporti, alla convivenza. Sarebbe troppo chiedergli di valicare il confine tra la famiglia e lo Stato. ma la forma precisa e definitiva del suo diritto e del suo dovere sarà la famiglia, che consente più breve il passo verso la vittoriosa solitudine<sup>713</sup>.

---

<sup>712</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Pirandello e il pirandellismo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 1032.

<sup>713</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1953 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il giorno della civetta*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 460.

Sciascia demuestra con *1912 + 1* la importancia del contexto social y su influencia en la sociedad italiana, en la obra se refleja de primera mano las maquinaciones internas del gobierno del país, en este caso estas maniobras se reflejan en el *Patto Gentiloni*<sup>714</sup>.



Placa en recuerdo de la fundación del PPI en la via dell'Umiltà 36 de Roma.

De hecho, las afirmaciones de los socialistas provocaron la alianza entre católicos y liberales moderados, signo de estos cambios es la encíclica *Il fermo proposito* de 1904, que aunque mantenía el *Non Expedit*, permitía algunas excepciones, que luego se multiplicaron: algunos católicos entraron así en el parlamento como miembros independientes. Finalmente en 1913, con el *Patto Gentiloni*, se dio la victoria del *Partito Liberale Italiano* con el apoyo de *L'Unione Elettorale Cattolica Italiana* permitiendo que los movimientos políticos de inspiración católica y liberal, pasaran a ocupar puestos en el gobierno. Los católicos dieron sus votos a los candidatos liberales que habían adherido a algunos puntos programáticos: Libertad de enseñanza, oposición al divorcio...; a su vez los liberales prometieron su apoyo a algunos candidatos católicos<sup>715</sup>.

Hay que recordar que en las elecciones generales de 1913, gracias al *Patto Gentiloni*, consigue la victoria el *Partito Liberale* liderado por Giovanni Giolitti con ayuda de *Unione Elettorale Cattolica Italiana* liderada por Vincenzo Ottorino Gentiloni: *Italia che pur seppa realizzare un perfetto equilibrio fra coscienza religiosa e politica*<sup>716</sup>.

<sup>714</sup> Durante los pontificados de Pío X, de Benedicto XV y de Pío XI se dio una distensión y una gradual apertura hacia el mundo moderno con un acercamiento a las posturas políticas y sociales moderadas, abriéndose una época de clerigo-moderadismo, Giolitti, Presidente del Consejo de Ministros de Italia consigue un acercamiento de posturas con El Vaticano. Este acercamiento se da en 1913, con el *Patto Gentiloni*.

<sup>715</sup> En 1919 Benedicto XV anula definitiva y oficialmente *Non expedit*, una encíclica sin utilidad en la práctica desde muchos años antes; esto permitió el nacimiento del *Partito Popolare Italiano*, como oposición al recién fundado *Partito Socialista Italiano*, pensado ya en el año 1905 por Luigi Sturzo como partido de inspiración católica, pero aconfesional, independiente ya que se consideraba, partido no católico aconfesional, como un partido con un fuerte contenido democrático, y que se inspira en la idealidad cristiana, pero que no tomaba la religión como elemento de diferenciación política el *Partito Popolare Italiano* será la base de la fundación en 1942 de *Democrazia Cristiana*.

<sup>716</sup> Esta victoria fue gracias a la unión basada en un movimiento clérico-moderatismo, hace que la Iglesia pase socialmente del aspecto administrativo al político. Los católicos dieron sus votos a los candidatos liberales que habían adherido a algunos puntos que para

El punto clave de la novela es un delito de sangre, el descubrimiento de un cadáver acarrea las sospechas en función de las acciones y de los antecedentes de cada personaje y los factores que las pistas lógicas van ordenando y sacando la conclusión y designando al culpable, Sciascia domina este tipo de relato ya que es imposible disponer de todos los factores que entran en juego, particularmente los factores personales que habrán podido influenciar en el asesino, se llega en esta investigación a un punto en que la verdad es el engaño:

Dos judíos se encuentran en un vagón de un ferrocarril de Galitzia.  
 ‘¿Adónde vas?’ pregunta uno de ellos. ‘A Cracovia’, responde el otro.  
 ‘¿Ves lo mentiroso que eres?’ –salta indignado el primero—. Si dices que vas a Cracovia, es para hacerme creer que vas a Lemberg. Pero ahora sé de verdad que vas a Cracovia. Entonces, ¿para qué mientes?<sup>717</sup>

Este pequeño párrafo sirve como ejemplo de lo que pasa en *1912 + 1*, hay una gran cantidad de información que para el lector es confusa o enrevesada y puede llevarle a una confusión constante para el lector; con lo que llegar a la verdad se le puede tornar complicado. El lector, según le permita lo comprendido y su propio conocimiento, llegará a la conclusión que crea correcta. Para llegar a una conclusión, el lector comienza leyendo el texto, continúa luego encajando los relatos, historias... que cuenta Sciascia, lo que le permite llegar a situaciones y contextos, que sin la intervención del autor siciliano con sus comentarios que hacen llegar al lector a lugares escabrosos que en teoría le puede ayudar a entender la obra, pero estos comentarios puede dar lugar a que se crea que el lector pierde el hilo de la trama del relato mismo, esta trama enrevesada que se dirige en muchas direcciones, desentraña ciertas claves fundamentales de estos relatos los cuales nos permite tener una amplia libertad en nuestras conclusiones.



*In difesa di Maria Tiepolo* escrito por Orazio Raimondo.

---

ellos eran inamovibles de la sociedad, como la oposición al divorcio; a su vez los liberales prometieron su apoyo a algunos candidatos católicos. Se da a entender que la Iglesia se adentra cada vez más en la sociedad, hay que indicar que estos mismos años en que el Estado se define en su estructura y el sentimiento nacional está tomando forma en un cada vez más amplia e incisiva la Iglesia sigue estando ausente del Estado, con esta maniobra clara entre el ámbito social y político permite que la política se concentre en las perspectivas de los católicos. Spadolini, Giovanni: *Giolitti e i cattolici (1901-1914)* (Firenze: Le Monnier. 1970) p. XI.

<sup>717</sup> Freud, Sigmund: *Obras completas*, T. VIII. *El chiste y su relación con lo inconsciente*. (Buenos Aires: Amorrortu editores. 1976) p. 108.

Este tipo de lectura, debido a la gran cantidad de testigos, pruebas y acontecimientos que lo rodean por su propia naturaleza, permite al lector ver todas las interpretaciones posibles del texto, como en cualquier relato jurídico, en un juicio como en el proceso Tiepolo, Sciascia ha de comenzar por una breve reconstrucción del curso de los acontecimientos al principio de la obra<sup>718</sup>.

El juicio llega a su conclusión el 2 de junio, en la última sesión, el abogado Orazio Raimondo pronunció su alegato de defensa el cual resultaría decisivo para la suerte de la *Contessa*, inclusive en su situación de enfrentarse a pruebas objetivas que indicaban que el asesinato era premeditado; los discursos del abogado Raimondo estaban considerados obras maestras de la oratoria, rozando casi el histrionismo, haciendo uso privilegiado del poder de la oratoria, consigue que las apariencias importen más que la realidad, pero en Raimondo además estas apariencias no suenan falsas, permitiéndole cierto tipo de maniobras retóricas, consigue que nadie quede en desacuerdo, saber algo no es saber decirlo, hay que saber hablar para ser escuchado y así poder ser creído, y sobre todo el abogado es un gran conocedor de la sabiduría jurídica, habiendo realizando inclusive un discurso como una oda a la importancia de la oratoria en el proceso penal<sup>719</sup>.

El abogado dramatiza para dar acción a los actos de su defendida, consiguiendo despertar la curiosidad del público, continuó en su defensa apasionada de la condesa, no trata de que la acción fuese atenuante de la irresponsabilidad de la *Contessa* ya que el abogado había actuado perfectamente consciente del hecho de que fue responsable:

Nel pomeriggio, con voce piana, lenta, d'accento veneziano, la Contessa racconta i fatti di quel giorno fatale: In quella mattina mi sentivo poco bene, perché avevo trascorso quasi tutta la notte insonne. Verso le dieci udii suonare alla porta e andai ad aprire. Era l'attendente che accudiva alla stalla, non il Polimanti. Questi era fuori, perché era andato ad accompagnare a scuola i bambini. In lui mi imbattei più tardi, quando mi alzai per recarmi in cucina. Il Polimanti mi si avvicinò per abbracciarmi dicendomi che mi voleva bene. Lo respinsi ritirandomi nella mia stanza, dove mi rinchiusi. Allora egli tentò di farsi aprire, battendo alla porta. Non risposi e mi gettai nuovamente sul letto; ma tosto venni alla risoluzione che bisognava finirla: rimanendo avrei fatto del male, e decisi di preparare le valigie e partire subito [.....] Non credendo che il Polimanti avrebbe ripreso l'assalto, aprii, e mi trovai faccia a faccia con

---

<sup>718</sup> Aunque no es el caso de este trabajo, todo el proceso se encuentra recogido en: *L'Archivio di Stato di Imperia* y archivado como: *Tribunale di Oneglia, Corte d'Assise, anno 1914, fasc. Processo Tiepolo*.

<sup>719</sup> Se puede ver el planteamiento de la defensa de Orazio Raimondo de este caso en: *In difesa di Maria Tiepolo*. Edizione stenografica autorizzata dall'autore. (Perugia: Editore Bartelli. 1914)

lui che, stringendomi tra le braccia, mi disse «Devi essere mia, è troppo tempo che lo voglio». Io resistetti a lungo [...] riuscii a cacciarlo fuori dalla stanza, poi impugnai la rivoltella che trovavasi nel cassetto del canterano, e la puntai contro Polimanti e dissi «Se non ve ne andate, sparo». Egli mi venne incontro a braccia aperte, dicendo «Io non ho paura». Allora feci scattare l'arma e il giovane, colpito alla faccia, dalla quale vidi sprizzare il sangue, cadde<sup>720</sup>.

El abogado Raimondo dio lo mejor de sí mismo para desmontar el alegato de la fiscalía, fue capaz de obtener con su discurso la aprobación del público, haciendo inútiles los alegatos del fiscal Rossi que en su labor defendió apasionadamente la memoria del *Bersagliere*, atacó duramente a la *Contessa*, culpándola de asesinato puro y duro, tanto si era para defenderse de un intento de violación, como por deshacerse de un amante inoportuno, a lo cual la *Contessa* mantiene su compostura y porte con firmeza para responder así a las acusaciones de haber asesinado a sangre fría a Polimanti. De poco o nada sirven las infinidad de pruebas presentadas y los duros interrogatorios que sufre la *Contessa*, son llamados a declarar ante el tribunal 137 testigos; finalmente la corte de Oneglia sentencia que la *Contessa* Tiepolo mata en defensa propia, pero teniendo en cuenta algunos de los elementos detectados en primer lugar, hace que aún persista la duda sobre la culpabilidad, cabe decir que el jurado votó cinco votos a favor de la defensa propia, cuatro en contra y uno se abstuvo. Por lo tanto, las circunstancias si fue un asesinato en defensa propia o un asesinato premeditado no quedan claras. La sentencia lleva a conclusiones opuestas. Y lo más importante y la pregunta abierta del proceso, la premeditación, de capital importancia en el juicio Tiepolo, ¿Asesina o ultrajada? ¿Planeó el asesinato o fue defensa propia?, ¿Fue un caso de justicia injusta o quizás la imposibilidad de llegar a una verdad por el procedimiento judicial? Lo que queda en todo el asunto es vacío, no se descubre cual es la motivación para matar, el delito en este sentido no se puede separar de su textualidad o de la motivación de actuar como se ha actuado. De hecho, cuanto más se intenta buscar el sentido a la sentencia, más maquiavélico lo describe Sciascia: *E crediamo, da vivi, che parole come "verità", "giustizia", "poesia", lo scavarle dentro di noi e nei fatti dei nostri simili, ce le avvicinano: ma accostandoci alla morte andiamo scoprendo, per improvvisi e fuggevoli avvertimenti, che invece ce lo allontanano*<sup>721</sup>.

Esta búsqueda de sentido es, inevitable incluso en relación con la intencionalidad, la cual es vital en el caso de la *Contessa* Tiepolo. Los comentarios de Sciascia parecen que resignado, no anima a buscar la verdad:

---

<sup>720</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 278 – 279.

<sup>721</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 316.

Ma tutto il resto lo è. Continuiamo a farne, dunque: e Dio, che, appunto in un racconto di Borges, non distingue il teologo ortodosso dal teologo eretico - non per confusione, che sarebbe impossibile nella mente divina, ma perché nulla di umano può toccarla - si può credere non distingua l'uccisore dall'ucciso, il boia dalla vittima, il torturatore dal torturato, la gioia dal dolore. "Dov'è il boia, dov'è la vittima?": già la domanda risuonava sotto il cielo degli dèi, in nome degli dèi gli uomini se la facevano. In un teatro: arrogantemente cercando, e inutilmente, di inquietare gli dèi<sup>722</sup>.

Sciascia indica que el lector podría pensar que la acusada: *si direbbe che essa ha due anime o due diverse nature a seconda che la si osservi di profilo o drittamente a volto pieno*<sup>723</sup>. Pero cuando mira de frente y sus ardientes ojos relampaguean y sus respuestas: *i suoi occhi glauchi e ardenti balenano lampi, e le sue risposte appaiono meditate, pronte, dirette, voi sentite che l'anima di questa donna non è così semplice come a prima vista potrebbe sembrare*<sup>724</sup>, y que un hombre: *Soprattutto sentite che un uomo di vent'anni, sano, dolce, incline agli amorosi tra'sporti com'era il Polimanti, condannato a viverle accanto dalla mattina alla sera*<sup>725</sup>.

Llegamos a un punto en el cual la familia, como estamento social básico del país es intocable, la familia es el nexo de unión de una Italia que se está modernizando, que en esos momentos se encuentra en continua expansión, con un prestigio ganado a base de campañas militares, de favorecer la cultura de la familia y el honor familiar:

Ma che la moglie di un capitano vi avesse corrisposto, non era da ammettere, bisognava comunque fugarne anche il sospetto. Impresa estremamente difficile: e non si capiva che al prestigio dell'esercito, e del corpo dei bersaglieri in particolare, nel sentimento dei più, meglio giovava la figura del Polimanti, che col suo travolgente amore aveva travolto la moglie del capitano, che non la figura del capitano col suo onore intatto<sup>726</sup>.

La sociedad implica que el honor ha de estar por encima de todo, pero esta obsesión en el honor lleva a las personas a no saber cuál es el camino correcto a seguir para que este permanezca impoluto. El honor puede considerarse como

---

<sup>722</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 316 – 317.

<sup>723</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 282 – 283.

<sup>724</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 283.

<sup>725</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 284.

<sup>726</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1 (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 285.

una medida de la valía y de un estatus social de una persona basados en su conducta. Es un término algo relativo, y podemos encontrar con definiciones del tipo nobleza del alma:

Con mi hacienda,  
pero con mi fama no.  
Al Rey la hacienda y la vida  
se ha de dar; pero el honor  
es patrimonio del alma,  
y el alma sólo es de Dios<sup>727</sup>.

Otras son más específicas, apuntando a una conducta virtuosa, de dignidad e integridad de quien consideramos honorable. En este caso que nos contempla, el honor se extiende a la familia de la persona en cuestión, en el sentido que cualquier persona que intente ultrajar a la familia insulta el honor de la misma. Este concepto, quizás hoy en día considerado arcaico, ya que el concepto del honor ha ido perdiendo importancia en occidente con el paso del tiempo, apenas en algunos ámbitos de nuestra sociedad, aún se mantiene su importancia pero no mucho tiempo atrás, este se defendía con la vida, el respeto asociado a la persona era un rol importante; ultrajar el honor podía llevar a un duelo a muerte, se tiene en mente duelos por honor, el duelo era una manera de resolver los problemas de las élites sociales, cabe destacar casos como el de Mijaíl Yúrievich Lérmontov que lleva el concepto del duelo a su máxima expresión<sup>728</sup>.

El honor debe coincidir con la honestidad e integridad de las personas, y junto con el respeto sus valores éticos dan como resultado el honor como una virtud de las personas, o al menos debería serlo, volviendo a este caso en particular, el conflicto surge cuando la *Contessa* Tiepolo se aferra a la identidad social de la familia, la cual la sitúa por encima de la sociedad civil y las instituciones públicas, la *Contessa* Tiepolo siente que esta pérdida de honor conlleva su humillación y escarnio público ante todos, la *Contessa* siente que su dignidad y honor han sido golpeados, todo esto además es un aliciente, ella ha sido humillada por una persona socialmente inferior, en consecuencia la

---

<sup>727</sup> Calderón de la Barca, Pedro: *El garrote más bien dado o El alcalde de Zalamea*. Edición de Ángel Valbuena Briones. (Madrid: Cátedra. 1978) pp. 871 – 876.

<sup>728</sup> Mijaíl Yúrievich Lérmontov: Moscú, 15 de octubre de 1814 – Pyatigorsk, 27 de julio de 1841. Muere en un duelo con su compañero de la academia militar, Nikolai Martynov, este último le desafía a un duelo a pistola por burlarse de su ropa, el duelo se celebra al borde de un precipicio a petición de Lérmontov, con lo cual aunque uno de los duelistas solo fuese herido, caería por el precipicio sin posibilidad de salvación provocando la muerte, curiosamente Lérmontov fue la figura más importante de la poesía rusa desde la muerte también en duelo de Aleksandr Pushkin hasta la suya propia, cuatro años más tarde, su vida fue casi un reflejo de una de sus principales obras, *Un héroe de nuestro tiempo*.

vergüenza es entendida como algo rigurosamente personal e intransitivo; es el propio sujeto y sólo él quien padece la reacción emocional, así pues, la vergüenza es un elemento esencial de nuestras relaciones interpersonales y, en último término, de nuestra capacidad para actuar moralmente<sup>729</sup>.

Debido a que la vergüenza es un sentimiento provocado por el desprecio, el despreciado cree que pierde el respeto del resto de la sociedad ya que la *Contessa* Tiepolo se considera por status social, una persona respetable, ya que estamos en una sociedad en la que su posición social privilegiada se ha de exteriorizar todo como muestra de poder, con lo cual ante los ojos de los demás, sobre todo si son de clases sociales inferiores, no solo es perfecta, sino que tiene que aparentarlo, hay que evitar ante los ojos de los demás los juicios públicos ya que estos juicios públicos, en los que se juzga la complacencia de las cosas y las actitudes de los que se creen honestos y lo único que les hace sentir es vergüenza ya que el resto de la sociedad desaprueba su comportamiento, la desaprobación indica que el respeto se ha perdido, un respeto en teoría ganado por el status social ante la gente que le rodea, al verse rechazada, que es lo que sucede en este caso, el comportamiento de la sociedad que rodea a la *Contessa* Tiepolo hace que ella no considere que sea culpable, ya que cree que no tiene ella nada que ver con lo acontecido, sino que considera que se la juzga y se la considera culpable por lo que es, una persona de clase alta, no considera que tenga la culpa por su conducta, lo que siente *Contessa* Tiepolo es vergüenza ya que cree que no encaja en la sociedad que vive y no es adecuada para ese ambiente, quiere inhibirse, desaparecer, su situación es el dilema entre saber si ha obrado mal y si la vergüenza es inapropiada, ya que no tienes derecho a hacer lo que has hecho por ser quien eres.

La figura de la *Contessa* Tiepolo es presentada por su defensa como la figura de la decencia, los abogados usan el sentimiento humano anteponiéndolo a las pruebas físicas de la fiscalía, la defensa roza la legitimidad de no poder juzgarse a alguien de una clase superior como alguien de una clase inferior, la clase superior no puede estar cuestionada, los abogados intentan transmitir a la audiencia un sentimiento de rechazo hacia el sujeto inferior para intentar con eso influir en su sentencia. Decir Tiepolo es decir familia, familia es honor, el honor se debe al mantenimiento de la apariencia. Y menos aquí, la apariencia nos ayuda a sobrepasar a la verdad, Se pasa de un “Ha sido ella” a un “¿Cómo puede ser?”.

---

<sup>729</sup> Aristóteles definía la vergüenza como: *Mas, puesto que la vergüenza es una fantasía que concierne a la pérdida de reputación, y ello por causa de esta pérdida en sí más bien que por sus efectos, y como, por otra parte, nadie se preocupa de la reputación sino con referencia a quiénes han de juzgarla.* Aristóteles: *Retórica*. Vol. II. (Madrid: Ed. Gredos. 1999) p. 345.



La protagonista se cree que está en un segmento social en el cual, gracias a la complicidad y convivencia, del status que le rodea, la cubre un manto de intocabilidad apoyada en los aparatos institucionales, o aquí casi cómplices que la cubren sus delitos.

Este tipo de situaciones son ejemplos y situaciones muy claras en la obra de Sciascia, frente a ellos, surgen personajes como Bellodi o Rogas, personajes cansados ante lo que ven, que saben de la inutilidad de las ordenanzas oficiales y buscan el dialogo y la intuición. La palabra representa la verdadera arma ante los actos criminales: *accumulo di materiali da servire per un'arringa definitiva contro la cupidità e la stupidità universale*<sup>730</sup>. En este sentido se puede decir que crean en la audiencia un sentimiento de rechazo hacia el *Bersagliere* Polimanti por sus presuntas acciones y comportamiento, la base de la defensa es la emoción o *pathos*:

La psicología griega antigua reconocía dos fuerzas en la raíz de la expresión emocional humana: "ethos", el carácter de un hombre, formado por la herencia, la costumbre y la autodisciplina, y "pathos", su reacción espontánea a las experiencias en el mundo exterior<sup>731</sup>.

El jurado tiene que recibir un sentimiento de rechazo hacia el *Bersagliere* Polimanti para influir en su sentencia, al margen del hecho que se está juzgando en el sentido etimológico de la palabra:

Di argomenti concreti, di indizi da sommare e fare assurgere a prova, l'accusa ne aveva: ma preferiva puntare su quello della concupiscenza di una bella donna di trentacinque anni, sposata da dodici, per un giovane di ventidue: bello, forte, ingenuo e ingenuamente ardente. Anche al concreto argomento del medaglione scomparso, che pure l'imputata aveva ammesso di aver visto e che aveva tentato di togliere al Polimanti, fu devoluta una non severa attenzione: che della scomparsa si sarebbe dovuta accusare esplicitamente l'autorità militare, che sugli effetti del soldato aveva subito messo le mani: ma come si poteva, in quel momento eroico, nel fremito patriottico e militarista che percorreva l'Italia, toccare l'esercito di un'accusa? Il pubblico ministero, anzi, si guardò bene dal riferirvisi, all'argomento del medaglione: lo lasciò alla parte civile, che straccamente ne fece uso. In quanto alla difesa, il solo concetto limpidamente pertinente e nel senso del diritto e alla luce del sentimento fu quello enunciato dal professor Conti: che anche una donna da Suburra ha il diritto di rifiutare un rapporto e di difendersene, magari uccidendo, se si tenta di imporglielo con la violenza; e che ogni donna è libera di troncare una relazione amorosa quando per ravvedimento, per convenienza o per noia decide di troncarla: e conseguentemente a un tale diritto, se con la violenza la si vuole costringere a continuarla, e non basta

---

<sup>730</sup> Bufalino, Gesualdo: *Opere Vol. 1. 1981 – 1989*. A cura di Maria Corti e Francesca Caputo. *Il poliziotto di Dio*. (Milano: Ed. Bompiani.1992) p. 864.

<sup>731</sup> Pollitt, Jerome Jordan: *Arte y experiencia en la Grecia clásica*. (Bilbao: Xarait. 1987) p. 44.

la sua forza a respingere la forza dell'altro, a pareggiare le forze e inevitabilmente eccedendo diventa del tutto legittimo l'uso di un'arma. Ma la grande attesa era per l'arringa dell'avvocato Raimondo: che parlo per ultimo, e per ore. E non deluse; commosse ed entusias mò, anzi. Barba e chioma tempestosamente agitate dal vento del suo eloquio, appunto recitò una di quelle arringhe piene di vento su cui allora si misurava la valentia di un avvocato; e di un uomo politico ancora oggi (di un uomo politico che si affaccia a parlare in televisione, qualche ora dopo nello spettatore televisivo resta la sola memoria che « ha parlato bene », se « ha parlato bene »: ed è inutile chiedere di che, poiché tanto meglio ha parlato se di nulla). E la leggo, l'arringa del Raimondo, senza sentire vibrarvi una sola emozione, senza scorgervi alcunché di persuasivo, di convincente. Ma nell'aula della Corte d'Assise di Oneglia, il pubblico pianse e freneticamente, lungamente applaudì. Pianse, si capisce, anche l'imputata. E pianse anche (e si capisce un po' meno: e per il ruolo di impassibilità cui era tenuto e per l'abitudine, da far callo ad ogni sentimento, che si suppone dovesse avere, a sentire commoventi orazioni) il presidente della Corte. Che scampanellò a far cessare l'applauso: ma lacrimando<sup>732</sup>.

*1912+1* nunca va esclarecer si el crimen es pasional o no, porque el clima político y social no lo permite. Se está en sintonía con lo comentado con anterioridad, el *Patto Gentiloni*, que se propone evitar la disolución de la familia y que expresa una absoluta oposición al divorcio. En cierto modo, la *Democrazia Cristiana* italiana que conocemos hoy en día surge de este pacto:

Vicinissimo era il patto Gentiloni, il suo levarsi a baluardo dell'istituto familiare che la folle ricerca della felicità minacciava: e lo approvavano anche quegli stessi che follemente la felicità inseguivano: i borghesi di una [...] maggioritaria borghesia<sup>733</sup>.

Culpar a una bella *Contessa* de ojos vivos y limpios, casada con un capitán, de haber asesinado a su amante, un mero *Bersagliere*, un ordenanza llamado Polimanti y destinado al servicio personal del capitán, era comprometer a los cánones establecidos y atacar dos instituciones sagradas en Italia, por un lado una institución histórica, la familia, la familia en la sociedad italiana más que otras instituciones, es fiel a unos valores establecidos y arraigados en la idiosincrasia italiana y por otro lado una institución de la que el país, debido a los momentos de gloria y expansión que vivía, se sentía orgulloso, el ejército.

Salvar lo insalvable tendrá, afirma Sciascia, una perdurable influencia en Italia e iniciará el periodo de acuerdos y pactos, como el Tratado de Letrán, o los acuerdos bajo cuerda, que son otro tipo de violencia, como exponía Giorgio La Pira: *La Pira raccontava del consiglio comunale di Firenze, del Parlamento, di*

---

<sup>732</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 307 – 309.

<sup>733</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 306 – 307.

*quel che voleva, di quel che a volte riusciva ad ottenere. L'accordo. «Si deve essere d'accordo» ripeteva*<sup>734</sup>.

A pesar de la debilidad de los argumentos de la defensa, las incongruencias y las comprobaciones contradictorias, se salvaguardará finalmente el sacrosanto concepto de la familia. Sciascia escribe una obra donde el trasfondo tiene un fuerte carácter político, tenía más de político que cualquier otro hombre de letras de su tiempo, más que Calvino, más que Vittorini, más que inclusive el polemista y analista de la evolución de la sociedad italiana por antonomasia, Pasolini, Sciascia mira la política influenciado por la razón y el escepticismo, tiene una relación conflictiva y muchas veces no comprende el mundo político que le rodea teniendo en cuenta el contexto en el que vive y le rodea, manteniendo unos estereotipos que mantiene en el tiempo. Sciascia indaga en su obra sobre el desarrollo social, político y económico que tuvo lugar a lo largo del S. XX en Italia, impulsado no sólo frustrado por sus relaciones con el *Partito Comunista* ni su unión con el *Partito Radicale*. El escritor siciliano divide su obra en cuestiones sobre la justicia y el poder. La naturaleza política de su obra no disminuye la grandeza literaria. Sciascia es la voz amarga, pero difícilmente discutible de cómo está la situación en el mundo después de dos mil años de la llamada civilización cristiana, la tiranía y el poder excesivo, por un lado, la sumisión y la renuncia forzada por el otro:

Faccio il consigliere comunale a riparazione di quel che non faccio come scrittore. Come scrittore, vedo tutta l'Italia diventata "questione meridionale". Il Contesto e Todo modo ne sono una rappresentazione: fantastica, magari fantapolitica, nel momento in cui questi libri sono venuti fuori (oltre che nel "modo" in cui sono scritti); ma, purtroppo, in questi ultimi tempi, la realtà vi si è adeguata [...] Si capisce che mi considero uno scrittore politico. In effetti, non c'è scrittore che non lo sia. Ma lo si è in due modi: o si offre la propria "irresponsabilità" al potere o la propria "responsabilità" a tutti. Io ho preferito questo secondo modo<sup>735</sup>.

Sus textos están siempre impregnados de preguntas, de cuestiones éticas y políticas incómodas que afectan a la vida del país y del gobierno del mismo, la relación entre el poder o poderes y los ciudadanos, entre el Estado y el

---

<sup>734</sup> Giorgio La Pira fue un político italiano con lazos en la *Azione Cattolica*. Perteneció a las Fraternidades de Dominicos Seglares, es decir, a la rama laical de la Orden de Predicadores. La Pira fue elegido para la asamblea constituyente en 1946, y en ella participó en la elaboración de la Constitución italiana. La Pira fue alcalde de Florencia en dos periodos: 1951-1958 y 1961-1965. En el 1986 bajo el papado de Juan Pablo II se abre su causa de beatificación, por ello, se le conoce en Florencia como *il sindaco santo*, Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1 (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 269.

<sup>735</sup> Motta, Antonio: *Giorni felici con Leonardo Sciascia*. (Bellinzona: Casagrande. 2004) p. 15.

derecho, entre la verdad y el engaño, Sciascia es un escritor iluminista por su constante referencia a los valores de la Enciclopedia, y en particular a Voltaire y Diderot.

Así, Sciascia se convierte no sólo el portavoz, impersonal y neutral, sino también en el titular de una entidad irreductible y universal singular, Sartre indicaba que un intelectual, era un individuo que en su propia singularidad incontenible puede convertirse en un vehículo de valores universalmente aceptados<sup>736</sup>. Aunque como se ha dicho, no hay obra de Sciascia que no tenga un aroma político, pero no es un autor político, es un historiador, un detective, un novelista y ante todo un escritor, no quita que con esta obra sigue la línea histórica de *Storia della colonna infame* y la relación crítica entre la literatura y la Justicia, el relato se puede resumir en una frase de la obra: *Il guaio del vivere e del morire degli uomini è che Dio c'è, ma se ne saprà, da morti, meno di quanto se ne sappia da vivi*<sup>737</sup>.

Se intenta averiguar si en este contexto geográfico e histórico, donde bajo el reinado Vittorio Emanuele II surge un movimiento *Irredentista* para reforzar el concepto de Estado físico y para construir gracias a su situación física su lugar entre las grandes potencias europeas, este movimiento desea anexionarse regiones como Trentino, Venezia Giulia, Dalmazia, Nizzardo, Córcega, Malta y el Canton de Ticino, este movimiento está fuertemente impregnado de un fuerte espíritu nacionalista que durante las siguientes décadas, se vuelven cada vez más colonialistas y militaristas que darán como máxima expresión el gobierno fascista y su irredentismo fascista, el cual durante la Segunda Guerra Mundial trató de realizar una Italia imperial que incluyera todas las comunidades italianas de los países alrededor del Reino de Italia como Savoia, las islas Jónicas de Corfù, Zante, Leucade, Cefalonia, Itaca y Paxo:

Con "irredentismo" si designa l'aspirazione di un popolo a completare sul piano territoriale la sua unità nazionale, liberando le terre soggette al dominio straniero. La paternità di questa parola va attribuita al patriota e uomo politico Matteo Renato Imbriani, che nel 1877, ai funerali del padre Paolo Emilio, usò l'espressione "terre irredente", cioè non salvate; subito dopo, un giornalista viennese lo definì "irredentista" per dileggiarlo<sup>738</sup>.

---

<sup>736</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Verità e scrittura*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. XVII - XXXIX.

<sup>737</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 316.

<sup>738</sup> Baravelli, Andrea: *L'Italia liberale*. (Osmannoro (FI): Archetipo libri. 2007) p. 42.

Y socialmente, la familia como institución manifiesta también ese ejemplar instinto de supervivencia que la hace afianzarse, incluso en los entornos más desfavorables, como la más permanente y esencial de las asociaciones humanas, y así demostrar su enorme aptitud para valerse de cualquier medio y poder adaptarse a circunstancias adversas. El grupo familiar aplica elasticidad en la diversificación de sus esfuerzos económicos o laborales, la tradición y las relaciones de poder, la jerarquía y el clientelismo son realidades que impregnan la vida cotidiana: *Nam cum sit hoc natura commune animantium, ut habeant libidinem procreandi, prima societas in ipso coniugio est, proxima in liberis, deinde una domus, communia omnia; id autem est principium urbis et quasi seminarium rei publicae*<sup>739</sup>.

Se trata de una prevalencia de la idea frente a la forma en la que cualquier medio es bueno, en el caso social la realidad de la familia siempre ha sido, y sigue siendo la principal fuerza vital italiana, poner en peligro o debilitar la familia significa que la sociedad sea vulnerable, la familia es tanto como para las personas como para la sociedad, una mejora de calidad de la sociedad italiana, la estabilidad de las relaciones familiares emerge como un activo nacional, sin la cual el país estaría en riesgo. La estabilidad es fundamental para una buena socialización de la sociedad en todos sus estratos, y para esto la familia es también la fuente principal en las relaciones de confianza y reciprocidad, tanto interna como externamente, una relación con la gente que la rodea, genera beneficios para toda la sociedad, la familia modélica estereotipada en el amor de un padre y una madre, con hijos, con un padre que en teoría es un modelo ejemplar como estereotipo de hombre italiano, una madre que representa el ideal de belleza italiana, es la representación perfecta para el gobierno de una sociedad perfecta y que funciona ya que, el individuo con su ego, que no ve restricciones, se opone a un *nosotros* que es el estado:

El ser humano sólo puede vivir en sociedad. Pero la sociedad no existiría, si las personas no tuvieran confianza recíproca, o sea, no se manifestase la verdad. El lenguaje manipulado, puede ser recibido con confianza y buena fe, y conduce a las personas no según la verdad sino según las intenciones del manipulador, por lo que toda manipulación es una mentira al servicio del afán de dominio sobre los demás<sup>740</sup>.

Las declaraciones de la *Contessa* plantean dudas. ¿Es una falsa inocente? ¿Todo es mentira? La mentira nos transforma y nos convierte en, aunque mal expresado, maquiavélicos: *una mentira cien veces dicha, pasa a ser verdad*, la mentira puede cambiar, crear, inventar, imaginar, fingir o actuar sobre

---

<sup>739</sup> Cicerón, Marco Tulio: *De Officiis*. (London: William Heinemann Ltd. – New York: G.P. Putman's Sons. 1928) p. 56.

<sup>740</sup> Ayllón, José Ramón: *Ética razonada*. (Madrid: Ediciones Palabra. 2012) p. 122.

la realidad, es mucho más simple contar la verdad; mentir requiere además, mucha imaginación. Se miente para evitar algo, para no asumir responsabilidades, para obtener algún beneficio o para perjudicar a alguien. Como se ha visto en este relato, la mentira es un instrumento increíblemente valioso y útil ya que tiene más usos que la verdad, los aspectos positivos de la mentira tienen más peso que los aspectos morales, ya que al que miente le da una alternativa que no da la verdad, en cambio mientras la verdad es involuntaria o innata, la mentira implica intención. Esto es lo que hace prácticamente imposible probar que alguien ha mentido; podemos probar que no ha dicho la verdad, pero no que ha mentido; esto es algo que sólo el mentiroso puede admitir, que utiliza la imaginación para alterar deliberadamente la realidad, con un propósito, favorecerle:

Lo falso no es, salvo en el sentido más formal o puramente sistemático, una falta de adecuación a los hechos. Es un agente dinámico y creador. La facultad humana para enunciar cosas falsas, para mentir, para negar lo que es, está en el núcleo mismo del lenguaje y anima a la reciprocidad de las palabras y del mundo<sup>741</sup>.

La mentira es una herramienta que sirve para manipular situaciones, pero no es una herramienta de fuerza o de presión, la mentira pretende siempre situar al receptor en una inferioridad con respecto a quién miente, ya que la mentira consigue dar ventaja a quien la dice. La *Conttesa* puede mentir para defender su posición, su honestidad y su honor, por esto que mienta puede ser incluso respetable, puede recurrir a la mentira porque cree que está en su derecho, la mentira es su legítima defensa ante la violencia, moralmente cree que ha hecho lo correcto, Schopenhauer defendía la mentira solo en el estricto caso de legítima defensa, ya que sino la mentira daría paso al abuso haciendo de la mentira el instrumento más peligroso para el hombre:

El justificar el encubrimiento del asesinato y la mentira por el mor de la necesidad, el caso de necesidad vendría a sustituir a toda la moralidad, y quedaría a juicio de cada cual estipular qué haya de considerarse como un caso de necesidad y, al no existir un criterio preciso para determinar esto, se tornar inseguras las reglas morales<sup>742</sup>.

La vida de la *Conttesa* es digna, bella, misteriosa, coqueta, sensual y deliciosa dando lugar a que se convierta en famosa, y es el personaje central de la novela, todos comentan lo extraordinario que es como personaje, sus frases embaucan, seducen y arrastran a los espectadores y lectores, lo que dice la *Contessa* pasa a ser irresistible, pero se sabe que es una persona infeliz, egoísta y

---

<sup>741</sup> Steiner, George: *Después de Babel. Literatura de viajes y transculturización*. (Madrid: Fondo de Cultura Económica de España S.L. 2005) p. 246.

<sup>742</sup> Catalán, Miguel: *Ética de la verdad y de la mentira*. (Madrid: Ed. Verbum. 2015) p. 117.

en el fondo una persona mediocre, su mundo de vida bella es demasiado buena para ser verdad, tan bella que despierta en ella el escepticismo, una vida maravillosa pero por lo que se lee sin amigos y casi sin conocidos a excepción del reducido grupo en torno a su marido y se supone que con mucho dinero, todo esto son evidencias suficientes como para convencer a todo el mundo que es inocente ya que siente lealtad hacia su marido y que el resto del mundo es deshonesto ante ella, en el fondo la *Contessa* es increíblemente inocente y es esa inocencia la que hace de ella ser irresistible y finalmente, conseguir tapar la fatal consecuencia de la lealtad a su marido. La pregunta que surge es si la *Contessa* como persona es un fraude, la cual ha construido una imagen de ella misma que no corresponde a los hechos acontecidos. Pueden surgir rumores acerca de quién es verdaderamente, los hechos quedan sin ser examinados, sin ser leídos. Aunque no se sepa a ciencia cierta la verdad, la mentira puede existir siempre aunque no haya verdad; ya que de la mentira no se duda, la mentira lleva a construir la verdad, hace sentir seguro a las personas y da la tranquilidad necesaria para que la existencia sea grata. La mentira y el engaño tienen siempre fecha de caducidad, puesto que necesitan muchas circunstancias fuera del alcance de quien las dice para poder sostenerse. La mentira acaba convirtiéndose en un castillo de naipes de enormes dimensiones que el mentiroso no puede manejar y tarde o temprano el castillo se le viene encima, en este caso en la lectura, los testimonios de los testigos que rodean el caso hacen vislumbrar la mentira: *Nadie logra mentir. Nadie logra ocultar nada cuando mira directo a los ojos*<sup>743</sup>.

Las mentiras de la *Contessa*, son un símbolo que nos hace comprender el mundo que la rodea, acepta su mentira como verdad, una mentira a la que se aferra y con la que está condenada a vivir. Éticamente la *Contessa* cree y considera que tiene una vida correcta con lo cual al ser una vida correcta no puede hacerla sentirse culpable del asesinato de Polimanti, incluso el no sentirse culpable del crimen crea que la acción del asesinato puede redimirla o purificarla de su supuesta infidelidad, ya que repara un daño hecho, nunca se arrepiente porque no se considera mala persona, con lo cual su sentimiento de culpa es en vano, no va a afectarla. La *Contessa* es la viva imagen de la complejidad de la verdad en toda la obra de Sciascia, nunca es tan simple como parece a primera vista, y la solución no siempre es satisfactoria. El lector se queda con la sensación que la justicia ha sido corrompida, pero lo más preocupante es también el saber por qué se imparte mal justicia. Sciascia considera esta relación como algo un aspecto metahistórico. Los hechos metahistóricos son realidades que existen más allá de las fronteras de la historia, existen pero no tienen una realidad histórica. La

---

<sup>743</sup> Coelho, Paulo: *A orillas del río Piedra me senté y lloré*. (Barcelona: Editorial Planeta S.A. 1998) p. 21.

historia tiene un principio y un final; el ámbito del bien y del mal existente se extiende más allá de los confines de la historia, cuando se vuelve al pasado sólo para reconocer en ellos, de manera indiscriminada, la presencia constante y perpetua falta de sentido y la irracionalidad como principios causales de la historia:

Nella trilogia di Calvino la storia non si offre come valore esemplare, né aspira a descrivere «la misura [...] del tempo», ma si trasforma in «favola o allegoria», diviene gioco combinatorio realizzato sotto «la vigile custodia della ragione». Anche Sciascia sottopone alle leggi della razionalità la propria visione della storia, di cui constata la «perpetua insensatezza».<sup>744</sup>

Como consecuencia, Sciascia tiene una visión del mundo particular, para Sciascia el mundo es una fusión entre historia y ficción. Con la ficción consigue que lo ausente este presente y esto conduce a la plena aceptación de la unión entre la historia y la invención.

---

<sup>744</sup> Barberi Squarotti, Giorgio: *Il problema del romanzo storico. Rinnovamento del codice narrativo in Italia dal 1945 al 1992. Vol. I: I tempi del rinnovamento*. (Roma: Bulzoni Editore/Leuven University Press. 1995) p. 97.



### 5.3 Los protagonistas.

#### Maria Elena Tiepolo Oggioni.

No podemos entender la sociedad decadente de primeros del S. XX sin saber sobre la vida de la principal actante de la obra, Maria Elena Tiepolo Oggioni, *Contessa* Tiepolo, como el país, es una mujer joven y audaz, que conociendo su pomposa vida puede hechizar a cualquier lector: *Non c'è ordine senza le somiglianze, non c'è conoscenza, non c'è giudizio*<sup>745</sup>.

Descendiente de una familia de funcionarios venecianos, su padre, Giandomenico Tiepolo es jurista en Camerino, provincia de Macerata, desde su juventud su vida es turbulenta, de joven sufre crisis epilépticas de las que nunca se recupera completamente que terminan minando su ya frágil salud psíquica. Esta fragilidad va en aumento, sus hermanas murieron en edad temprana por meningitis, su hermano se suicida por razones amorosas y el padre muere a consecuencia de un derrame cerebral.

Será en Camerino donde Maria Elena conocerá a su futuro marido, Carlo Ferruccio Oggioni con el que se casa en 1901

a los 21 años con su joven marido tiene dos hijos Gianna y Guido. El marido con el rango de teniente, es destinado a Somalia donde se establece con la familia hasta 1913 cuando ya como capitán, es destinado a San Remo. Como podemos observar, se puede encontrar en la vida de *Contessa* Tiepolo características del estilo de D'Annunzio, en cada parte de su vida y una alusión a lo heroico, el amor continuo y morboso, una mujer abrumadora y como se puede percibir en *1912 + 1*, impactante, la *Contessa* genera efectos inexplicables de persuasión, es hermosa, sus gestos son magníficos, es perfecta, porque tiene orgullo y majestuosidad.

La vida de la *Contessa* Tiepolo, aunque marcada por crisis médicas es la vida de otras muchas mujeres que se han plasmado en la literatura, es un claro ejemplo que sirve para probar que las mujeres ejercen un poder que ningún hombre, por superior que sea moral y físicamente, puede resistir. La *Contessa* era



Retrato de Contessa Tiepolo. Sin fechar.

---

<sup>745</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Cruciverba*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 989.

una mujer que podía dominar, humillar e incluso destruir al hombre que la amaba, puede romper el significado de la familia, del amor, del dinero y de la fidelidad, la deficiencia en uno solo de estos factores llevará a la infelicidad: *Todas las familias felices se parecen unas a otras; pero cada familia infeliz tiene un motivo especial para sentirse desgraciada.*<sup>746</sup>

La *Contessa* Tiepolo representa a la *femme fatale* en toda su crudeza: un romance de la alta sociedad con un fatal desenlace. Ajena a los finales felices su vida es la historia de algo más que una pasión, es la vida de una mujer que infeliz con su pasado, consciente de su vacío existencial y que desea recuperar el tiempo perdido que ha pasado encorsetada en el matrimonio.

La *Contessa* es la representación del daño y del dolor que provoca un adulterio, y el dilema del cónyuge engañado; las consecuencias en definitiva, de dejarse llevar por una pasión desordenada. Es una mujer que quiere ser independiente y que no quiere dejarse dominar por la sociedad, se entrega con intensidad pero por poco tiempo, pues nunca se deja poseer completamente. La *Contessa* es el ideal femenino que nace y crece en la literatura alcanzando su máximo esplendor durante el romanticismo y posteriormente, renace con el decadentismo, cambia de forma pero no de fondo: es la mujer inalcanzable, malvada pero no en su naturaleza, bella y enigmática capaz de atraer y someter a los hombres, segura de sí misma, que por mucho que se escandalice una sociedad pudorosa, rompe los tabúes y hace soñar a hombres e incluso a mujeres. Este estilo de vida lleva a la protagonista a su propia destrucción: *Una mujer suele estar llena de temor y es cobarde para contemplar la lucha y el hierro, pero cuando ve lesionado los derechos de su lecho, no hay otra mente más asesina*<sup>747</sup>.

La mujer fatal, perversa, manipuladora, vil y astuta, cree luchar por un objetivo noble, querer ser dueña de su destino, es dominadora en lugar de sumisa, pero sobre todo quiere escapar de un presente que considera indigno y aterrador, por eso usa al hombre su propio beneficio consiguiendo posicionarse en el papel de víctima, y aunque parezca que ni siente ni padece, en el fondo, cree buscar su propia salvación cueste lo que cueste, por eso no le gana la histeria, sino que lo que intenta conseguir es templanza para un fin, salvarse, pero la salvación no es completa: *la contessa uccise per passione e disperazione di amor proprio, superficiale o profondo che fosse, dedito alle apparenze o affermativo di libertà*<sup>748</sup>. La vida de la *Contessa* Tiepolo es una contradicción entre frialdad y

---

<sup>746</sup> Tolstoi, Leon: *Ana Karenina*. (Santiago de Chile: Editorial Andrés Bello. 1996) p. 5.

<sup>747</sup> Eurípides: *Tragedias I*. (Barcelona: Biblioteca Gredos. 2006) p. 124.

<sup>748</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 314.

turbación, términos que usa Sciascia pero son términos que son excluyentes entre ellos, o la *Contessa Tiepolo* estaba verdaderamente turbada por los acontecimientos o bien la frialdad de su declaración marcó el testimonio y con él sacaba a la luz sus sentimientos.

Finalmente, tras el juicio en la que la Contessa es exonerada quedando así su belleza y la familia incólumes y restablecido también y en teoría, el equilibrio social, que sabía de la culpabilidad de la señora pero a la vez de su impunidad gracias a la influencia y poder de su clase social. La *Contessa Tiepolo*, estuvo junto al marido, ya nombrado general, tras la Gran Guerra pero que debido a heridas de guerra en los combates, termina ciego y terminarán llevando a la muerte, al final de su vida la *Contessa* se traslada a Roma con sus hijos y se implica en obras benéficas y el *Movimento Monarchico Italiano* realizando numerosas visitas a Cascais en Portugal para mostrar su apoyo a la Casa Savoia tras su partida al exilio en 1946.

### **Quintilio Polimanti.**

Quintilio Polimanti es otro personaje incompleto, físicamente es visto como *superuomo* pero solo es una imagen, es un hombre feliz, quiere disfrutar de la vida, pero no le podemos considerar un *superuomo* como los que narra y describe D'Annunzio, solo es destacable por su físico:

dal mestiere di falegname, che esercitava prima della chiamata alle armi, promosso a quello di ebanista [...] e Quintilio vi era conosciuto più come ciclista che come ebanista. Simpatico, incline all'allegria: e destava sorpresa, in chi lo aveva conosciuto, l'apprendere che si fosse adattato « all'umile mansione di attendente » [...] Il fatto che lo avessero arruolato tra i bersaglieri, dice di una costituzione fisica robusta e agile, di un torace d'ampio e lungo respiro, di un'attitudine e resistenza alla corsa. I bersaglieri, a meno che non siano in libera uscita, debbono sempre andare a passo di corsa. E 'travolgere': per regolamento<sup>749</sup>.

Polimanti no se cuestiona las cosas que ocurren a su alrededor puesto que las ignora, tanto los actos como las consecuencias. No se preocupa por lo que puede o no suceder: si actúa de una manera u otra, no piensa en las consecuencias ya que no se preocupa por todas esas cosas, ni tiene conocimiento ni inquietudes puesto que no posee ningún interés cultural o social, no encuentra interés en indagar en los temas que le rodean, solucionar. No persigue nada, una respuesta, una verdad o simplemente un objetivo en la vida que le ayude a seguir planteándose retos, ni si quiera ascender en la carrera militar, inclusive pendía

---

<sup>749</sup> Ambroise, Claude: *Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + 1. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 271.

sobre él la denuncia de ser arrestado y expulsado del ejército antes de su asesinato, y cuando consigue un objetivo o simplemente cree que se ha acercado un poco más a la realidad, siente un gran sentimiento de realización y de felicidad. Aún así, aunque no llega a ningún objetivo en la vida, es feliz, aunque Polimanti se veía a sí mismo como amante de la *Contessa* Tiepolo, pero en realidad era tratado con desdén por parte de aquélla y era usado cínicamente.

Polimanti se sentía más cómodo y mejor moviéndose entre la irracionalidad y la emotividad. Esto hace que no se interese por la Ciencia o la Razón, como consecuencia de evitar pensar demasiado, saber demasiado, actúa por instinto, recordando a Flaubert: *Etre bête, égoïste, et avoir une bonne santé, voilà les trois conditions voulues pour être heureux. Mais si la première vous manque, tout est perdu*<sup>750</sup>.

La historia de Polimanti es tan antigua como la historia de los amores prohibidos y la sentimentalidad romántica, este amor prohibido en una sociedad decadente, supuso tal conmoción para la sociedad de su tiempo que su asesina fue llevada a juicio, acusada y finalmente absuelta, pero el escándalo ya había saltado, por la conducta de la protagonista, que violaba las leyes del matrimonio, de la iglesia y la sociedad establecida, el caso simplemente dramatizaba un problema social. La profunda ironía con que vemos las descripciones de los grupos sociales en la obra, permite entrever tras la fachada de respetabilidad de las clases altas su profundo egoísmo. La vida de una mujer de clase alta aburrida, que quizás incluso aborrece al marido y desea otra cosa, consiguiendo incluso, que la muerte de Polimanti hiciese parecer que el pecado acababa siendo redimido.

Polimanti podría haber sido violento, celoso y estar obsesivamente atraído por las mujeres. Por eso su acoso a la *Contessa* Tiepolo que, para defenderse de la agresión, lo asesina para salvar su honor, y el de su familia. Polimanti, es una víctima de un sistema de valores, de origen social, que condenaba la sexualidad y que cuando la mujer se escapaba de unas redes establecidas, utilizaba el entramado social y político para vigilar y juzgar su conducta, y como transgresor del orden establecido se le elimina de la sociedad.

El papel de Polimanti analizado de forma retrospectiva es un planteamiento erróneo de la fusión de las ideas literarias de D'Annunzio y la política de Gentiloni, los periodistas, escuchan y se imaginan a un asesino

---

<sup>750</sup> Flaubert: Gustave: Correspondencia con Louise Colet. 6 o 7 de agosto de 1846. *Université de Rouen-Normandie*, archivo multimedia: <http://flaubert.univ-rouen.fr/jet/public/correspondance/trans.php?corpus=correspondance&id=9666&mot=&action=M> [Visto enero 2018]

despiadado, así como a los abogados en sus arengas culpando al soldado, como las mujeres, los compañeros de la víctima, sus parientes, los mandos militares, todos tienen discursos distintos para un solo hombre, un hombre que en todo el relato no se narra ni se cuenta ningún relato propio del soldado, todo es contado o narrado por terceras personas.

### **Carlo Ferruccio Oggioni.**

Carlo Ferruccio Oggioni es el contrapunto de su mujer, María Tiépolo, un hombre del que en la obra no se sabe nada de su vida, ni de su juventud ni de su madurez, solo que es un militar de carrera que ha ido ascendiendo en el grado militar en el 1º Reggimento bersaglieri del Regio Esercito gracias a las campañas militares en África, y que a



*Ilustración de principios del S. XX donde se muestra al 1º Reggimento bersaglieri desfilando en bicicleta, su característico medio de transporte a principios de siglo.*

consecuencia de sus heridas muere tras la Primera Guerra Mundial; es el hombre que en un principio puede representar *Il superuomo dannunziano*: no vive la vida real, está a las órdenes de un sistema perenne y cíclico, se ve sumiso y sometido a su mujer, subyugado o dominado por otros, de una forma tan sutil que pasa la circunstancia ignorada, no obstante Oggioni es un militar, debe ser un guía y un profeta para el país, vive una vida original, llena de emociones y pasiones en una dimensión estética, pero no vive para el arte, aunque tiene unos valores fuera de lo común, su figura genera asombro, pero basándose solo en el culto de la forma y la estética, para D'Annunzio un hombre como Oggioni, militar con una brillante carrera capaz de ser un modelo para el país, es un personaje que ha de ser admirado por los demás, puede seducir a las mujeres y puede vivir una vida única. El oficial tiene una vida hecha de nuevos valores, pero muchas veces lejos de la pura introspección, valores que se vuelven populares, ricos en forma pero no en contenido y como soldado posee una capacidad disruptiva para escandalizar o encantar a otros, su creatividad son emociones, intrigas y consagra su virtud al placer y al riesgo, este aura forma a un superhombre, este superhombre debe crear nuevos valores basados en el culto al éxtasis, en la forma y la búsqueda desenfrenada de una nueva conciencia ajena a la moralidad común, su vida se ha convertido en una forma de arte, es un hombre que siempre es sí, desde el principio de su vida.

Este cambio significa adquirir la conciencia de la entidad de *Il superuomo*, sumergido en un mundo tangible en vez de en el suyo que es un mundo de sensaciones, trata de comprender que su espíritu existe porque hay emociones y compasión, adquiere conciencia propia y nuevas virtudes, pero en este caso que nos atañe, *1912 + I* Oggioni se vuelve un niño ante la *femme fatale* que escucha sus propios impulsos más allá de la razón y la naturaleza de ellos, por encima de la moral común dejando de lado su propósito más allá del bien y del mal, como esposo, padre de la familia, la institución más sagrada en Italia, Oggioni se rinde ante su mujer y la libertad sexual de ella: *La contessa viene immediatamente scarcerata. E appare improvvisamente, ad abbracciarla, il marito: si era tenuto nelle vicinanze ad attendere la sentenza, per decidere se ricomparire o restare "lontano"?*<sup>751</sup>

El dolor que puede sufrir como marido despedido, se confunde con el alivio de una venganza silenciosa al no verse ultrajado públicamente. Pero esta venganza no puede, cosa que no sabemos ya que en la obra no podemos percibir sus sentimientos, ser completa, ya que en el fondo se siente derrotado, siente una atracción que no diferencia entre débiles o poderosos, la necesidad de conservar al ser amado:

Ella, ella era l'idolo che seduceva in lui tutte le volontà del cuore, rompeva in lui tutte le forze dell'intelletto, teneva in lui tutte le più segrete vie dell'anima chiuse ad ogni altro amore, ad ogni altro dolore, ad ogni altro sogno, per sempre, per sempre....<sup>752</sup>

---

<sup>751</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) pp. 315.

<sup>752</sup> D'Annunzio, Gabriele: *Il Piacere*. (Milano: Feltrinelli Ed. 2016) p. 35.

#### 5.4 Fuentes e influencias.

La crónica es posiblemente el género con el que más cómodo se ha sentido Sciascia. Gran parte de su literatura consiste en relatos de este género, la crónica también puede ser un testimonio, pero a veces el testimonio carece de partes históricas y pasa a ser un relato en primera persona en el que se relatan las experiencias de un individuo, y en el caso de *1912 + 1* aunque con un fondo histórico pasa a ser un relato divertido y casi humorístico. Además es uno de los géneros que más se adapta a los tiempos actuales, tiempos rápidos en constante movimiento y enmascarados por una realidad confusa.

D'Annunzio canta sus triunfos casi como una oda, celebra la alegría de vivir, alaba el amor y canta la alegría de la vida y el placer de ser dueño del mundo, todo debe ser disfrutado y poseído, han de salirse del rebaño social, ya que según Nietzsche bajo el amor, el altruismo, o la compasión proclamados por la sociedad y moral, generalmente cristiana, conceptos que se difunden como virtudes, se oculta de manera muy sutil el odio, el egoísmo o la crueldad. Nietzsche afirma que la moral, en Europa es la moral de rebaño o de esclavos. D'Annunzio presenta al *superuomo*, un hombre superior animado por el espíritu dionisiaco, movido por la voluntad de poder y lleno de desprecio por los débiles y los infelices:

Canta l'immensa gioia di vivere,  
d'essere forte, d'essere giovine,  
di mordere i frutti terrestri  
con saldi e bianchi denti voraci.<sup>753</sup>

Sciascia prefiere las palabras y las cosas aderezadas con su provincialismo, prefiere el estilo de las situaciones contra el estilo de las palabras de *Il Vate*, es fijarse en su provincia con satisfacción, sin mirar nunca lo que sucede fuera de la provincia, sin recibir sensaciones, estímulos o provocaciones externas. Esta en teoría marginalidad geográfica de origen, invita a la reflexión, a la nostalgia inmediata de las páginas que acabamos de leer y de un tono que no se volverá a encontrar fácilmente afable, divertido y benevolente hacia sus personajes, así como a sus lectores, para que desde diferentes supuestos, escribir y luego leer signifique sobre todo analizar una tipología humana y social, estando la aportación de Sciascia al mismo nivel de varios escritores italianos de la primera mitad del S. XX como Longanesi, Soldati, Moravia, Brancati, Pioveni, Vittorini y Pavese. Ante los acontecimientos que ve pasar frente a sus ojos, Sciascia busca salir de estos límites del provincianismo siciliano y mirar a otras regiones, a otros países como Francia, país que le fascina, a otras literaturas como la

---

<sup>753</sup> D'Annunzio, Gabriele: *Canto novo; Intermezzo (1881-1883)* (Milano: Fratelli Treves. 1908.) p. 73.

norteamericana, consiguiendo experimentar el malestar de la condición de Sicilia, y por ende la de toda Italia:

É vero che la vita o si vive o si scrive e che, quando la si vive, difficilmente nello stesso tempo, cioè in mezzo all'azione e alla passione, ci si può mettere in quelle condizioni che sono proprie dell'arte<sup>754</sup>.

El elemento distintivo de la obra de Sciascia es la trama, tanto a nivel intertextual e intratextual, la no ficción y la ficción. Esta combinación está justificada por la necesidad de dar una visión amplia y exhaustiva de los problemas que enfrenta: *For the sicilian writer, the need to investigate the history of the island is related to the urge to understand, to impose order, to locate in the past the roots of the present malaise*<sup>755</sup>.

Se desprende que todas las cuestiones que plantea Sciascia en sus obras están unidas por una correlación de fuerza y de dispersión de modo que el propio escritor en el prólogo de *Le parrocchie di Regalpetra* en 1967 escribe: *Tutti i miei libri in effetti ne fanno uno. Un libro sulla Sicilia che tocca i punti dolenti del passato e del presente e che viene ad articolarsi come la storia di una continua sconfitta della ragione e di coloro che nella sconfitta furono personalmente travolti ed annientati*<sup>756</sup>.

El ensayo se convierte en una herramienta de análisis de los principales temas del escritor. Sciascia lanza su punto de vista político, social e histórico en la narrativa pero su vista va más allá, va a lo universal, escribe y reescribe sobre la historia pasada, lee, se informa, hace una labor casi de detective, intenta buscar un mayor enriquecimiento gracias a la investigación, y así se aproxima a una verdad que obtiene por una rigurosa búsqueda:

Sciascia è oggi uno dei rari scrittori che costruisca l'opera al di là e al di sopra della letterarietà, pur essendo intimamente convinto che l'attendibilità e l'attualità della storia e dell'esistenza sia possibile conseguirle in forme durature mercè il tramite dello stile e delle strutture del racconto o del teatro, anche del saggio<sup>757</sup>.

---

<sup>754</sup> Pirandello, Luigi: *Saggi, Poesie, Scritti Varii, Opere di Luigi Pirandello. Il fu Mattia Pascal*. Vol. 6. (Milano: Ed. Manlio Lo Vecchio-Musti. A. Mondadori. 1993) p. 1037.

<sup>755</sup> Farrell, Joseph: *Leonardo Sciascia*. (Edimburgh: Edinburgh University Press. 1995) p. 101.

<sup>756</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Le Parrocchie di Regalpetra*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 5.

<sup>757</sup> Battaglia, Salvatore: *I facsimile della realtà. Forme e destini del romanzo italiano dal realismo al neorealismo*. (Palermo: Ed. Sellerio. 1991) p. 250.



Esta combinación, de hecho, está construida por un lado en la organización narrativa de los acontecimientos concatenados lógicamente, por el otro en un análisis de los hechos y sus relaciones que le permite dar significado y sustancia a los acontecimientos narrados. De ahí la estrecha correspondencia entre las dos áreas con las que Sciascia construye sus obras, la reescritura interna y el entrelazar las situaciones, los modelos, los protagonistas. Elegir los momentos esenciales con el fin de dirigirse a una interpretación y un resultado final que de la luz a la realidad y ponerlos frente a una sociedad que está más preocupada en ocultar sus ambigüedades y que convive con lo que les rodea sin cuestionarse nada, los mejores ejemplo son las obras de Sciascia donde denuncia las relaciones entre la Mafia y el Estado. A partir de estas consideraciones es posible entender el propósito final de Sciascia, analiza y sopesa la historia ya pasada, ya que quiere que la historia que se narre sea real, verdadera y sobre todo racional.

Este es uno de los motivos por el que podemos considerar a Sciascia un erudito en muchos géneros literarios que luego plasma en sus obras, desde la inspiración del S. XVIII en *Le favole della dittatura*, a la poesía en *La Sicilia, il suo cuore*, la no ficción en *Pirandello e il pirandellismo*, la narrativa documental de *Le parrocchie di Regalpetra*<sup>758</sup>. Todas estas formas de ver la literatura por parte de Sciascia hace que lo que quede plasmado siempre será conocimiento y experiencia: *sedimentazione di esperienza e conoscenza*<sup>759</sup>.

Sciascia con su escritura, consigue que el significado, la forma, la función de la escritura, la memoria y la relación entre el testimonio autobiográfico y la ficción entre la realidad y la historia y la investigación documental, de valor a la metaliteratura consiguiendo que esta sea el centro sobre el que gira toda su obra. Pasolini, señala que: *la ricerca documentaria e addirittura la denuncia si concretano in forme ipotattiche, sia pure semplici e lucide*<sup>760</sup>, la necesidad de ordenar la realidad se acompaña de forma racional, y el amor por la escritura hace de matriz cultural, como lo demuestra el gran número de citas literarias y modelos que usa Sciascia, no es de extrañar entonces, que en las novelas el uso de los

---

<sup>758</sup> También se debe destacar aparte por ser una obra maestra sobre la *sicilitudine*.

<sup>759</sup> Bernardini Napoletano, Francesca: *L'antirealismo della riscrittura*. (Roma: Lithos Editrice. 1993) p. 70.

<sup>760</sup> Pasolini, Pier Paolo: *La confusione degli stili*, in *Ulisce*. 1957. Recogido en: *Passione e ideología*. (Milano: Garzanti. 1960) p. 343.

diálogos, las citas, las digresiones, se revelan como herramientas de investigación para encontrar la verdad que invariablemente conduce a la verdad absoluta<sup>761</sup>, todas estas técnicas se usan como una forma de atacar al sistema establecido que reprime cualquier voz contraria a ella, este elemento adicional del discurso narrativo, en las novelas y ensayos de Sciascia, estas técnicas literarias permiten al autor abrir un discurso metanarrativo dentro de los textos en los que narra la historia:

risultano, infatti, particolarmente adatti a travasare nella produzione più propriamente narrativa quell'ansia di attualità, quell'esigenza civile di storicizzazione che Sciascia ha condiviso con gli scrittori neorealisti e in cui ha continuato a credere anche dopo il definitivo tramonto di quelle poetiche<sup>762</sup>.

El núcleo central de la obra de Sciascia, como el propio autor ha declarado siempre, es una cuestión de no ficción que puede tomar o no las formas y peculiaridades de la historia, sin perder nunca de vista el deseo de probar algo incluso a través de la representación de un hecho que si no inventado en el sentido de historia ficticia, está inventado de tal manera que se pueda seguir la historia y la crónica: *Ho cercato nel passato della Sicilia, nelle sconfitte del passato, la ragione della sconfitta d'oggi*<sup>763</sup>.

Los dos niveles de la obra *1912 + 1*, lo público y lo privado, convergen en un punto; su intersección es de absoluta importancia en la historia, y este punto no es saber si es cierto o no que la *Contessa Tiepolo* fuese culpable, lo importante es la puesta en escena ante la sociedad, que según sea el interés del lector en la obra puede pasar por alto o lo público o lo privado.

A través de la oscilación continua entre estos dos niveles, se plasma un mapa social y político del país, un país con una inestabilidad política y económica, sin tener puntos de referencia para avanzar y que sufre influencias externas tanto a nivel social como político:

È vero dunque che negli italiani la tradizione dell'universalità romana e medioevale impedì lo sviluppo delle forze nazionali (borghesi) oltre il campo puramente economico-municipale, cioè le «forze» nazionali non divennero “forza” nazionale che dopo la Rivoluzione francese e la nuova posizione che il papato ebbe ad occupare in Europa, posizione irrimediabilmente subordinata, perché limitata e contesa nel campo spirituale dal laicismo trionfante. Tuttavia questi elementi internazionali

---

<sup>761</sup> Grazioli, Maria Alessandra: *Per null'altro che per amore della verità. Il dialogo negato, in Leonardo Sciascia. La mitografia della ragione*. (Roma: Lithos Editrice. 1993) pp. 106 – 140.

<sup>762</sup> Ricorda, Ricciarda: *Sciascia ovvero la retorica della citazione*. Milano – Pisa: Studi novecenteschi. Vol. VI. 16. 1977. p. 66.

<sup>763</sup> Mauro, Walter: *Leonardo Sciascia*. (Firenze: La Nuova Italia. 1974) p. 3.

“passivamente” prementi sulla vita italiana continuarono a operare fino al 1914 e anche (sempre meno forti) fino alla Conciliazione del febbraio 1929 e continuano anche oggi in una certa misura, determinando i rapporti esterni tra Stato italiano e Pontefice<sup>764</sup>.

Los distintos niveles de conflicto explotan en un recinto, una corte de justicia que en teoría debe ser neutral y ante todo no incorruptible ideológicamente: el juzgado; un juzgado pasa a ser lo contrario de lo que ha de ser un lugar de armonía y cohesión, y se convierte en un lugar de conflicto político, ideológico celos y envidia.

Massimo Onofri recalca que este tipo de escritura, en concreto destaca el relato de *La zia d'America*, cse puede comparar con la del escritor norteamericano de ascendencia armenia William Saroyan, pero se puede usar prácticamente en toda la obra de Sciascia: *...tra una letteratura praticata come modo della verità, ed una letteratura come mistificazione ideologica, quella che coltiva Saroyan*<sup>765</sup>. Saroyan, como Sciascia transforma un hecho cotidiano y todo lo que le rodea, y lo convierte con el avance de la obra, en una tragedia descarnada. Si Sciascia no realiza esta transformación, el lector no le prestaría atención. Un embarazo, un adultero, inclusive hasta un asesinato o la desestructuración de una familia como tal, es hoy en día algo cotidiano, tan cotidiano que en la actualidad se desconocen muchas veces las consecuencias.

Se hace evidente que no es objetivo de Sciascia el perseguir una representación de lo sucedido en el espacio y tiempo pasado, sino buscar el significado y la verdad de los hechos procedentes de dos niveles que se entrelazan entre sí, que son reales y verdaderos y que influenciarán en el futuro. La ficción y la realidad se entremezclan en una trenza. Francesca Bernardini Napoletano señala:

Tra la realtà del mondo, materiale e pensante, e la finzione letteraria non c'è soluzione di continuità; sicchè la rappresentazione in Sciascia non è mai o quasi mai, diretta, mimetica, immediata, ma allusiva, di secondo grado, mediata da situazioni e personaggi fantastici, letterari; all'interpretazione non si giunge soltanto per mezzo di un ragionamento esplicito e rigoroso, ma per virtù della scrittura che accumula e

---

<sup>764</sup> Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. V. (Torino: Einaudi Ed. 1975) pp. 589 – 590.

<sup>765</sup> William Saroyan: Fresno, California, 31 de agosto de 1908 - Fresno, 18 de mayo de 1981. Retrató el universo provinciano del oeste de los Estados Unidos en la época de la Gran Depresión escribe sobre los agricultores armenio-americanos del Valle de San Joaquín, California tratando el tema del desarraigo del inmigrante y el más general de la condición humana reconocido como un gran maestro de la narrativa norteamericana contemporánea y un escritor con una sensibilidad poco común para revelar la intimidad de la vida corriente de todo ser humano y sus enfrentamientos ante la sociedad que lo rodea. Onofri, Massimo: *Storia di Sciascia*. (Roma – Bari: Ed. Laterza. 2004) p. 58.

giustappone dati, documenti e suggestioni letterarie ed infine li fonde: e tutti gli elementi, pur eterogenei e talvolta apparentemente persino incongrui trovano un ordine nella pagina e tendono necessariamente alla conclusione (e alla persuasione del lettore) con la stessa implacabile evidenza di una dimostrazione<sup>766</sup>.

Sciascia adapta el género histórico y lo transforma para adaptarse a la narración ficcional ya que esta va a transmitir la verdad a través de ensayos y documentos, se rechazan las mentiras y se colocan como piezas de un puzle las piezas verdaderas para narrar la verdad a través de la literatura, se adivina y se encuentra: *storia che riscatta l'uomo dalla menzogna, lo porta alla verità*<sup>767</sup>.

En Sciascia, el relato a través de la narración transmite la verdad y sirve para descubrir la mentira del poder que se ha convertido también en absoluta: *Possiamo impiccare più gente di quel che i gironali possano pubblicare*<sup>768</sup>. Hay que señalar que Sciascia consigue aunar con la metaliteratura las responsabilidades cívicas, sociales, éticas y políticas. Los textos de Sciascia nos hacen mirar la realidad desde un punto de vista diferente al establecido. Reflexiona sobre lo que narra y coloca a los personajes en la posición que ocupan dentro de la situación que nos narra, pudiendo así el lector interpretar emociones, gestos y comportamientos y así poder comprenderlos. La lectura de *1912 + 1* es un excelente simulacro de la vida, ya que involucra nuestro cerebro y el corazón, la obra implica atención, interpretación, diálogo interior, solo de esta manera se puede extraer el verdadero significado de *1912 + 1*: *Poiché nulla di se e del mondo sa la generalità degli uomini se le la letteratura non glielo apprende*<sup>769</sup>. O la ética: *non riesco a concepire lo scrivere se non come una buona azione*<sup>770</sup>.

Sciascia tiene una fe inquebrantable en la razón humana como facultad kantiana universal, no escatima declaraciones explícitas en las que esta convicción racionalista, y su humanismo civil, se manifiestan abiertamente. Los valores que están consagrados en los héroes democráticos: el Capitán Bellodi o el contrariado Profesor de Laurana. Sciascia como escritor e intelectual es su

---

<sup>766</sup> Bernardini, Francesca: *L'antirealismo della riscrittura*. (Roma: Lithos Editrice. 1993) p. 76.

<sup>767</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il consiglio d'Egitto*. (Milano: Ed. Bompiani. 1990) p. 586.

<sup>768</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Atti relativi alla morte di Raymond Roussel*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 1249.

<sup>769</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *La strega e il capitano*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 207.

<sup>770</sup> Lajolo, Davide: *Conversazione in una stanza chiusa con Leonardo Sciascia*. (Milano: Sperling & Kupfer. 1981) p. 40.

portavoz; pero también se convierte en un intérprete de otros héroes, gracias a su pasión por la investigación, de héroes que en un pasado cuidadosamente enterrado y silenciado por la historia oficial como Diego La Matina en *Morte dell'inquisitore* o Angelo Ficarra en *Dalle parti degli infedeli*.

En el mundo existe el Mal, el cual debe ser combatido públicamente. Este Mal es la injusticia y la injusticia es la norma de la no razón en la historia. El intelectual es el abanderado de la razón por lo que quiere establecer, o restablecer el sentido común en el mundo, el ser humano tiene, por el mero hecho de ser racional que reconocer infaliblemente el bien y el mal, y sabrá cómo comportarse. La verdad es una condición previa para el establecimiento de la justicia no puede haber esto sin eso:

Tutto è legato, per me, al problema della giustizia: in cui si involge quello della libertà, della dignità umana, del rispetto tra uomo e uomo. Un problema che si assomma nella scrittura, che nella scrittura trova strazio o riscatto. E direi che il documento mi affascina – scrittura dello strazio – in quanto entità nella scrittura, nella mia scrittura, riscattabile<sup>771</sup>.

Sciascia en su papel de intelectual interpreta la realidad y evita emitir un juicio individual, intenta llegar al individuo; razón por la que se muestra subjetivo, por tanto siempre recibe ataques de grupos contrarios a sus ideales, ya que su opinión tiene calado en la sociedad, la obra literaria de Sciascia es una aproximación continua al uso libre de la razón, de una verdad oculta por y en la historia: *la storia mente e le sue menzogne avvolgono di una stessa polvere tutte le teorie che dalla storia nascono*<sup>772</sup>. Para Sciascia no solo permanece intocable el valor de la verdad, sino también la importancia de los acontecimientos humanos a lo largo del tiempo, por eso se enfrenta a la tradición histórica cuando difunde la falsedad como algo habitual. Bufalino siempre defendió la obra de Sciascia como máximo exponente de la búsqueda de la verdad:

conoscere di persona uno scrittore è come leggere la sua opera più gelosa, la quale potrà illuminare le precedenti oppure disorientarle, renderle improvvisamente misteriose. Con Sciascia ho provato l'una e l'altra impressione di conferma e spaesamento. Per un verso l'uomo coincideva col personaggio pubblico con i suoi orgogli, pudori e risentimenti; per l'altro lasciava trapelare un'inerte, reticente dolcezza: sempre un istante al di qua del sorriso e dell'abbandono. Certo non ho conosciuto nessuno che tanto sapesse incantare tacendo o parlando pochissimo; nessuno che sposasse meglio le ragioni del cuore con le passioni della ragione. L'ho ammirato tanto e gli ho voluto bene forse perché ci somigliavamo così

---

<sup>771</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *14 domande a Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. XIII.

<sup>772</sup> Sciascia, Leonardo: *La Sicilia come metafora*. Intervista a M. Padovani. (Milano: Ed. Mondadori. 1989) p. 73.

poco. Lui cercava la verità, io sono sedotto dalla menzogna. Lui aveva uno stile asciutto, da classico; io mi abbandono a tutti i vizi della spirale e del labirinto<sup>773</sup>.

Como diría Gramsci, aunque se pierda la clase, el partido, y cualquier relación orgánica con una parte de la humanidad, una persona no se puede comprometer a pertenecer a algo sino es por sus principios:

Non ho mai voluto mutare le mie opinioni, per le quali sarei disposto a dare la vita e non solo a stare in prigione [...] vorrei consolarti di questo dispiacere che ti ho dato: ma non potevo fare diversamente. La vita è così, molto dura, e i figli qualche volta devono dare dei grandi dolori alle loro mamme, se vogliono conservare il loro onore e la loro dignità di uomini<sup>774</sup>.

En cambio para Sciascia todo esto no es comparable a la Razón y su valor universal, la cual puede ser útil en la historia, y podría beneficiar a la causa de los oprimidos y los débiles.

En teoría con el tiempo, esta situación puede enrevesarse, la mezcla intelectual, artista por un lado y lo objetivo y lo subjetivo ya que la Verdad choca con otra Verdad rebelde, lo verdadero contra lo verdaderamente falso, no estamos hablando de lo bueno contra lo malo, casi es más lo racional contra lo irracional. Sciascia siempre mostró como Pirandello desde un primer momento un principio muy pirandelliano, la verdad sospechosa, la ficción ubicua, la máscara que cubre y confunde el mundo. El problema de la verdad es que no todos la vemos igual, todo se mezcla y se confunde. Sciascia es un observador crítico de la nueva sociedad italiana tiende a presentarse a sí misma cada vez más como un intérprete de toda una civilización.

Sartre se confundía cuando indicaba que lo más aburrido del mal es que uno se acostumbra<sup>775</sup>. Porque es exactamente al contrario: no existe cualidad anodina más grande que la bondad, ya que es previsible.

En ese suspenso de la realidad tan conveniente que nos proporciona la ficción, lo real ya es otra historia más laberíntica y el hecho es incontestable: siempre hay un áurea, que no solo nos divierte, nos cae bien, no hace falta una disección muy profunda para verificarlo, basta con un repaso a quiénes acaban concitando nuestras simpatías, criminales, usureros, corruptos...

---

<sup>773</sup> Gesualdo Bufalino: *Opere Vol. 2. 1989-1996*. A cura di Francesca Caputo. *Il poliziotto di Dio*. (Milano: Bompiani. 2007) p. 1329.

<sup>774</sup> Alighiero Manacorda, Mario: *Il principio educativo in Gramsci*. (Roma: Armando Armando s.r.l. 2015) p. 106.

<sup>775</sup> Muñoz, Ramón: *Las dos mentes del ser humano*. (Madrid: Ed. Grijalbo e-book. 2012)

La literatura lleva siglos regalándonos tergiversaciones de nuestros esquemas morales, conminándonos no solo a empatizar incluso a simpatizar, con el malvado, o con quien tiene conductas que exceden los límites socialmente establecidos. André Gide decía que: *Con buenos sentimientos no se hace buena literatura*<sup>776</sup>, hay lectores que tienen verdadero interés en los personajes frívolos, absurdos, faltos de escrúpulos o directamente malvados. Por esto el Sciascia intelectual tiene una herramienta que de alguna manera subroga cada vez más a la debilitada razón y la crisis intelectual del S. XX de los años setenta<sup>777</sup>, esta herramienta es en el caso de Sciascia, la literatura, con la que el autor tiene una relación especial no tanto por la realidad, sino por la verdad que narra con sus palabras. Sciascia sigue el ejemplo de Montaigne y sus ensayos, una línea en la que el racionalismo se relaciona con la detección de la experiencia introspectiva, la vida es un continuo devenir y el hombre es un ser de naturaleza mutable y cambiante, no de naturaleza fija y monolítica: *je pense avoir des opinions bonnes et saines (mais qui n'en croit pas autant des siennes?) l'une des meilleures preuves que j'en aie, c'est le peu d'estime que j'ai de moi.*<sup>778</sup>. El individuo actúa como un contrapunto a la razón universal establecida. En este equilibrio, el intelectual no sólo se convierte en el portavoz impersonal y neutral, sino como individuo es el titular de una particularidad irreductible, una entidad universal singular. El individuo se convierte en un portador de unos valores universalmente reconocidos. Gracias a Sciascia la historia de los humildes queda reflejada en la Historia que se mantendrá siempre inalterable.

Sciascia parte de la intencionalidad humana que responde a una necesidad específica, pero a su vez trabaja sobre una tesis que indica que las personas son por defecto agresivas; y a través de la literatura lo demuestra, es igual de fácil ser asesino como víctima, cada vez que hay un asesinato, se presenta la condición humana, y la condición humana conlleva una serie de acontecimientos biológicamente determinados que han de ser iguales a la mayoría de las personas, y es la manera en que reaccionan las personas hacen frente a estos acontecimientos constituye la condición humana, en este caso generalmente dominada por el terror de ser y de la existencia, diversos campos científicos consideran que algunos elementos de la misma son "*primitivos, innecesarios,*

---

<sup>776</sup> Soriano, Elena: *Literatura y vida. Defensa de la literatura y otros ensayos*. T. 2. (Barcelona: Ed. Anthropos. 1993) p. 304.

<sup>777</sup> El mejor ejemplo de la crisis de la razón en el S. XX se puede ver en la obra de Leonardo Sciascia. *Candido Overo un Sogno Fatto in Sicila*.

<sup>778</sup> De Montaigne, Michel Eyquem: *Essais*, III (Paris: Abel L'Angelier. 1588) p. 974  
[http://bibliotheque.bordeaux.fr/in/faces/imageReader.xhtml?id=BordeauxS\\_B330636101\\_D11632\\_REScoffre&pageIndex=1&mode=simple&selectedTab=thumbnail](http://bibliotheque.bordeaux.fr/in/faces/imageReader.xhtml?id=BordeauxS_B330636101_D11632_REScoffre&pageIndex=1&mode=simple&selectedTab=thumbnail)

*débiles, inútiles, etc.*" o que simplemente no han alcanzado su máximo potencial. Buscando así, que el humano evolucione en sus aspectos físicos y mentales:

It is clear that the use of such a weapon cannot be justified on any ethical ground which gives a human being a certain individuality and dignity even if he happens to be a resident of an enemy country... The fact that no limits exist to the destructiveness of this weapon makes its very existence and the knowledge of its construction a danger to humanity as a whole. It is necessarily an evil thing considered in any light<sup>779</sup>.

*1912 + 1* verdaderamente es un juicio casi marginal, mínimo, dentro de la turbulenta historia del principio del S. XX italiano, el asesinato cometido por la *Contessa Tiepolo*, representa la cara más visible y, en algunos casos trivial de una serie de percepciones, a través del cual emergen los aspectos más sórdidos y lascivos de la malicia de la época, como si fuese el propio D'Annunzio quien escribía, tanto en los aspectos históricos como sociales. En relación con el proceso, Traina escribe sobre la obra: *caso giudiziario in cui la famiglia appare tutt'altro che un nido d'amore da proteggere contro il nemico divorzio*<sup>780</sup>.

Sin embargo, desde el principio la obra ofrece información difusa una serie de hechos, o más bien fantasmas, convergen en ese año en torno al caso: la coincidencia del año del caso 13 con el número 13, que mientras para la gente del norte es símbolo de mala suerte, a Sciascia le hacía gracia que en el sur es el portador de la buena suerte, las primeras elecciones en Italia por sufragio universal masculino, la victoria de los católicos organizados por Gentiloni, la familia cristiana, la relación entre la Iglesia y el Estado, representándolos como una unión sólida e indivisible y la representación de la unidad monolítica que representa, este tema lo abarca Sciascia en muchas de sus obras, en *1912 + 1* es una cuestión importante en la trama de la obra, sin embargo en *Dalle parti degli infedeli*, por ejemplo es el tema principal:

Ammetterete che la religione è d'ordine privato, di coscienza individuale, e ci intenderemo facilmente sul resto", dice il laico. "Mai! Capite? Mai! La religione cattolica, d'ordine privato? D'ordine sociale, signore, d'ordine sociale e di autorità", risponde il cattolico<sup>781</sup>.

El retorno a Italia de la Gioconda que es robada del Louvre, una Gioconda y su sonrisa la cual según como se vea el cuadro, sonríe o no sonríe, un

---

<sup>779</sup> Carta de Enrico Fermi a la agencia estatal *United States Atomic Energy Commission* el 30 de octubre de 1949. En: Hergen, Gregg: *Cardinal Choices: Presidential Science Advising from the Atomic Bomb to Sdi*. (Stanford (CA): Stanford University Press. 2000) p. 231.

<sup>780</sup> Traina, Giuseppe: *Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Mondadori Biblioteca degli scrittori. 1999) p. 152.

<sup>781</sup> Sciascia, Leonardo: *Esercizi spirituali*. Corriere della Sera. 24 septiembre 1971.



cuadro ambiguo como la protagonista de *1912 + 1*, inclusive la forma en que la mujer llevaba entonces el pelo son elementos supraestructurales, dan importancia a la escritura de Sciascia sus uniones figurativas y asociativas tienen un papel decisivo en el transcurso de *1912 + 1*: *mi sono imbattuto in un quadro davvero incantevole: in lode dei capelli lunghi, della crocchia, sfuggente il volto che s'indovina bellissimo, una rosseggiante mela che come in offerta affiora da una mano*<sup>782</sup>. Estas situaciones son las que hacen al lector crear un escenario que aunque en teoría imperceptible hará, en el fondo, entender la obra, estos espacios reales pasan a ser conceptuales.

Los espacios afectan a cuestiones de las que se ocupa el relato ya que evalúa el impacto de los hechos ante la sociedad, la política y ambiente social del país, estos espacios ofrecen una imagen visual del lugar y período en el que se desarrolla la obra, en el que el lector es capaz de imaginar un mundo físico en el que en tres dimensiones, consigue dar sentido al espacio real, Sciascia emplea un paisaje evocador y vívidamente colorido. Por el contrario, un espacio conceptual representa un escenario mental oscuro en el que los actores juegan a un drama dentro de un espacio que puede ser ignorado por el lector que ofrece una representación metafórica de un tema controvertido que puede ser relevante en una amplia gama de momentos o lugares. *1912 + 1* es, como se ha señalado por parte de Giuseppe Traina, un texto: *più divagante e centrifugo, più degno di Savinio*<sup>783</sup>. En esta definición se observa que en *1912 + 1* las historias de proceso siguen procesos compositivos, prestando atención en las composiciones literarias y políticas, las novelas de investigación y, sobre todo, las crónicas; paradójicamente todas estas composiciones parecen afirmar la racionalidad fundacional de la justicia y al mismo tiempo, la irracionalidad y el laberinto sobre el cual se debe ejercer esta racionalidad, al final de la obra Sciascia afirma que, la dialéctica con la que se puede superar esta contradicción no existe excepto en la literatura y, además, la falta de cultura literaria, afirma puede provocar errores legales y humanos graves:

Non può essere scrittore conciso chi non è preciso, perché non avendo cognizione esatta delle cose, errerà sempre nella proprietà delle voci,

---

<sup>782</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 280. También señalar que en la colección de Adelphi, *1912 + 1* fue el primer libro que escribió Leonardo Sciascia bajo esta editorial, la portada es el citado cuadro Julio Romero de Torres, *Viva el pelo*, de 1928 el cual se encuentra en Museo Julio Romero de Torres de Córdoba.

<sup>783</sup> Traina, Giuseppe: *Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Mondadori Biblioteca degli scrittori. 1999) p. 21.

dalla qual viene la brevità e la chiarezza, quel bello stile, al quale, senza che perda di pregio, nulla può essere aggiunto né tolto<sup>784</sup>.

La obra mezcla intriga y espionaje aderezada por la situación, el poder de Roma, la influencia de D'Annunzio<sup>785</sup>: *All'autore interessava anche dare la misura di quanto il dannunzianesimo di grana più grossa influisse sul costume del tempo, sulla retorica degli avvocati, dei giornalisti, dei politici*<sup>786</sup>.

La fuerza política de Giolitti es plasmada en *1912 + 1* para esto Sciascia mezcla la ironía, la caricatura y las parodias, estas parodias no consiguen ocultar las reflexiones de Sciascia sobre el intervencionismo, los movimientos en contra del parlamento, el poder de la Iglesia y el creciente feminismo. Todas estas bases son sólidas a nivel documental y el camino de la literatura de ficción lleva un camino seguro, sin la opinión del autor o la posibilidad de sugerir que todo lo que ocurrió, en los hechos y personajes de la época era lo que iba a ocurrir, detrás de esta idea está el concepto de la literatura como un espíritu, que aunque muestra el estado del autor, el mismo no interfiere en la obra:

La Historia de la literatura no debería ser la historia de los autores y de los accidentes de su carrera o de la carrera de sus obras sino la Historia del Espíritu como productor o consumidor de literatura. Esa historia podría llevarse a término sin mencionar un solo escritor<sup>787</sup>.

Y esto es lo que distingue a Sciascia de otros intelectuales; buscar el equilibrio en el supuesto de la primacía de lo real en comparación con la representación que quiere hacer ver a los lectores. La literatura vive entre lo público y lo privado, haciendo de bisagra entre los dos mundos. La literatura se transmite de persona a persona, desde la conciencia a la conciencia de otro, la verdadera luz de la verdad generalizada de una palabra que es la razón bien templada, que pone las bases o las premisas para que la sociedad pueda avanzar.

En Sciascia la historia no es la historia oficial, la que escriben los vencedores; la narrativa apoyada por la Razón, tiene como objetivo exponer la naturaleza maligna de la violencia de la historia oficial frente a la verdad y la justicia. Con la investigación histórica lee los documentos, los cuales vienen del

---

<sup>784</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 320.

<sup>785</sup> La influencia de D'Annunzio la nombra Sciascia en un artículo: «*Giallo*» ai tempi di D'Annunzio. *Corriere della Sera*. 25 de enero de 1984, también lo cita Curreri, Luciano: *D'Annunzio come personaggio nell'immaginario italiano ed europeo (1938-2008)* (Bruxelles: P.I.E. Peter Lang Editions Scientifiques Internationales SA. 2008) p. 121.

<sup>786</sup> Traina, Giuseppe: *Leonardo Sciascia*. (Milano: Ed. Mondadori Biblioteca degli scrittori. 1999) p. 152.

<sup>787</sup> La cita original en francés es de Paul Valéry en *Introduction à la poétique* a su vez recogida en Borgues, Jose Luís: *Textos Cautivos Ensayos y Reseñas en la revista "El Hogar"* (1936 – 1939) Enrique Sacerio Gardi y Emir Rodríguez Monegal. (Buenos Aires: Tusquets Editores. 1986) p. 241.

pasado en busca de una verdad enterrada por el tiempo, y la exposición de la historia, en la cual la lógica racional aparece continuamente sustituida por la opresión, reiterando en el escritor casi un imperativo moral de compromiso. La escritura narrativa, hace más claros o inteligibles los textos reescribiendo documentos, citas y comentarios, apoyados por un narrador externo que en este caso es el autor. Reescribir el pasado le sirve a Sciascia, para destacar la presencia constante y perpetua de la falta de sentido y la irracionalidad como principios causales de la historia reciente.

La reconstrucción del pasado obviando el oficialismo para hacer comprender el presente, y mucho menos hablar de hoy a través de la metáfora de ayer, pensar en la historia en sí, evitando cualquier conversación sobre el significado del pasado y los valores que contiene, lleva a recordar a Paul Preston: *Quien no conoce su historia está condenado a repetir sus errores*. Sciascia selecciona segmentos de la historia que son significativos para restaurar el sentido de una época. Coincidiendo con Barberi Squarotti, el resultado de estas investigaciones es la conciencia de lo absurdo de la historia “oficial” y la arrogancia del poder. La Historia, entendida como lo hechos oficiales, se somete a un proceso de deconstrucción que conduce al desenmascaramiento de su naturaleza, que no es otra que la expresión de un grupo hegemónico que tiene el poder.

Sciascia da la vuelta a la narrativa tradicional, sustituye el concepto de la lectura por un concepto de capacidad crítica y racional para identificar las emociones ingenuas ante el *stablismenth*, hasta que el lector llega a comprender formas más predecibles y libres. La figura del narrador se vuelve menos importante, y se sustituye su juicio ante los hechos que hablan por sí mismos: *Alla domanda di Pilato - “Che cos’è la verita?” – si sarebbe di rispondere che é la letteratura*<sup>788</sup>.

---

<sup>788</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Nero su nero*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 815.

### 5.5 1912 + 1 en el conjunto de la obra de Sciascia.

La obra de Sciascia siempre ha estado fuertemente relacionada con el *giallo* del que el autor siciliano apreciaba la legibilidad del mismo, que debería estar bien escrito para ganarse al lector, pero también y lo más importante para Sciascia, la posibilidad de experimentar con diversas técnicas narrativas y combinaciones temáticas innovadoras. Este interés de Sciascia por trabajar este género se vio plasmado en el interés por la obra de Gadda: *che ha scritto il più assoluto 'giallo' che sia mai stato scritto, un 'giallo' senza soluzione*<sup>789</sup>.

Sciascia, al final de su vida y tras escribir obras como *Il contesto* o *Todo modo*, deja de escribir en *giallo* en el sentido tradicional del término volviendo a la ficción, debido a motivaciones y circunstancias extra literarias. Quiere adaptar la realidad que le toca sufrir a sus construcciones ficticias en las que plasma su pesimismo y tristeza ante la situación de Italia, con *Il cavaliere e la morte*, muestra a contraluz las muchas preocupaciones que expuso y denunció Sciascia a lo largo de su carrera: *Si può sospettare, dunque, che esista una segreta carta costituzionale che al primo articolo reciti: la sicurezza del potere si fonda sull'insicurezza dei cittadini». «Di tutti i cittadini, in effetti: anche di quelli che, spargendo insicurezza, si credono sicuri»*<sup>790</sup>.

Lleva sus últimas obras a un discurso político puro, desatado y duro, como queriendo si no rendir cuentas, porque sabe que no puede, si dar un aviso de advertencia, *Il cavaliere e la morte*, nos ofrece un capítulo del testamento de Sciascia, ese capítulo es un tormento llamado Italia, tormento que resume de manera concisa:

Ma il Diavolo era talmente stanco da lasciar tutto agli uomini, che sapevano fare meglio di lui. E il Cavaliere [...], dentro la sua corazza forse altro Durer non aveva messo che la vera morte, il vero diavolo: ed era la vita che si credeva in sé sicura: per quell'armatura, per quelle armi<sup>791</sup>.

Sciascia se molesta y preocupa de presentar la realidad como resultado de sus interpretaciones y de las divergencias de lo que percibe la sociedad. Al final de su vida intenta desenmascarar un sistema de poder que asume grotescamente rasgos de crimen organizado. En estas obras que escribe al final de

---

<sup>789</sup> La obra a la que se refiere Sciascia es: *Quer pasticciaccio brutto de via Merulana*. Squillaciotti, Paolo: *Il metodo Maigret e altri scritti sul giallo*. (Milano: Adelphi. 2018) p. 75.

<sup>790</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 442.

<sup>791</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 449.

su vida hay tres rasgos distintivos de la experiencia acumulada por Sciascia: una conciencia fuerte, implícitamente transmitida desde joven por la familia y su formación, la narratividad de la historia; la experiencia de la realidad que se vive dando como resultado la puesta en escena de formas muy subjetivas de percibir la realidad. Las interpretaciones de Sciascia sobre la relación con el poder parecen encajar perfectamente en el paradigma de la cultura postmoderna pero ciertamente lo que intenta es alejarlo de lo postmoderno, aunque Sciascia critica un sistema fallido en una sociedad invadida por el desencanto y la apatía, que rechaza el bienestar común y el racionalismo, pero que no acepta tampoco las corrientes postmodernas, el pensamiento postmoderno va unido al desencanto y la apatía, ya que parte de lo que entiende como un fracaso de la sociedad defendiendo que la posibilidad de progreso sólo es individual. Otra característica del mundo postmoderno que no comparte Sciascia es que privilegia las formas sobre el contenido, importa más cómo se transmite un mensaje y qué efectos provoca que el mensaje en sí mismo, también se minimiza la importancia del pasado e incluso del futuro, por lo que sólo se le otorga relevancia a un presente efímero. En cambio Sciascia es todo lo contrario, el final de su obra está inscrita en una perspectiva clara de compromiso civil en la base de la cual existe una actitud crítica que no renuncia a la categoría de verdad, la desrealización de la realidad imperante, la pone al servicio de una participación civil lúcida que escudriña las estructuras y bases cognitivas de la realidad.

Inclusive cuando Sciascia reconstruye las intrigas que suceden en Italia tras la unificación, como por ejemplo en *I pugnatori* de 1976 o *L'affaire Moro* de 1978 mantiene una propensión narrativa, siempre le molestó las teorías literarias y las ideas en las que se indicaba que la novela estaba muerta o moribunda. Sciascia, usa la narrativa para profundizar en las posibles perspectivas sobre las complejas relaciones entre el individuo o los grupos sociales con las prácticas de ejercer el poder de las clases que lo ostentan.

Este es un problema que hasta hoy, está en el centro de la polémica y que desde siempre Sciascia intentó advertir a la opinión pública a nivel político, social, mediático y literario. Sciascia sale al final de su vida de este modo de escritura narrativa, dejando de lado el perfil histórico, y del grave problema que acarrea Italia debido a su idiosincrasia, podemos decir que este problema es el hilo común a lo largo de la historia de la Italia moderna y que consiste en la aceptación voluble oficialista, clandestina y organización ilegal de poder. Sciascia ha sido el mayor portavoz en los procesos de autocrítica de la Italia del S. XX, esto significa, que sus narraciones llevan al menos en parte, a situaciones y eventos ficticios, pero con una fuerte inspiración en la experiencia colectiva real.

Se ve en Sciascia un horizonte de experiencia histórica pero anclada en la realidad italiana. Sciascia tiene la necesidad de ser un investigador crítico de esta realidad, afirmando la verdad respecto a la sociedad y su historia, en la que se observa un descrédito del concepto de verdad, así en *Il cavaliere e la morte* la actitud individual se sitúa literalmente frente al poder.

*Il cavaliere e la morte* es una reconstrucción exacta de los tratos y los mecanismos que se desarrollan en las altas esferas del país, pero el principal personaje de la narración no es real, tampoco es una novela, Sciascia transforma reportajes y noticias en una historia memorable, montado la transformación de cada discurso en obra escrita categórica. Este método de escritura lo ha vuelto a usar hoy en día una multitud de escritores, entre ellos Saviano en otra obra igual de escandalosa que muchas obras de la carrera literaria de Sciascia, *Gomorra*:

Pier Paolo Pasolini. Il nome uno e trino, come diceva Caproni, non è il mio santino laico, né un Cristo letterario. Mi andava di trovare un posto. Un posto dove fosse ancora possibile riflettere senza vergogna sulla possibilità della parola. La possibilità di scrivere dei meccanismi del potere, al di là delle storie, oltre i dettagli. Riflettere se era ancora possibile fare i nomi, a uno a uno, indicare i visi, spogliare i corpi dei reati e renderli elementi dell'architettura dell'autorità. Se era ancora possibile inseguire come porci da tartufo le dinamiche del reale, l'affermazione dei poteri, senza metafore, senza mediazioni, con la sola lama della scrittura<sup>792</sup>.

Aquí no es el género literario lo importante, la importancia es la evidencia, la clave son las historias reales. Las obras finales de Sciascia hacen hincapié en que la realidad es literatura, lo importante de estas últimas obras son sus críticas a las prácticas de poder, como respuesta al poder sufrido. Como es sabido, el problema que plantea el autor en sus novelas está en el comportamiento que puede asumir el individuo en relación con un grupo anónimo que, con extrema eficiencia, pisotea las normas legales de la ley y justicia.

En el marco de este diagnóstico de disparidad fundamental de fuerzas entre un poder que actúa y el individuo que reacciona, los protagonistas Sciascia se enfrentan contra este poder oculto:

Si capisce — disse Sciascia — che mi considero uno scrittore politico. In effetti, non c'è scrittore che non lo sia. Ma lo si è in due modi: o si offre la propria "irresponsabilità" al potere o la propria "responsabilità" a tutti. Io ho preferito questo secondo modo». Sciascia è posseduto dal demone del presente, e per questo viene percepito come uno scrittore forse troppo engagé (e forse con un eccessivo retaggio neorealistico) per essere un

---

<sup>792</sup> Saviano, Roberto: *Gomorra*. (Milano: Ed. Mondadori. 2006) p. 233.

vero scrittore (il «costume» di cui parlava Calvino...). Eresia secentesca, declino della nobiltà settecentesca, Risorgimento e spedizione garibaldina, guerra di Spagna, Segunda guerra mondiale, arretratezza siciliana, emigrazione, mafia: tutto ciò che Sciascia racconta è nel segno dell'impegno e in chiave di contemporaneità.<sup>793</sup>

Estamos ante un escenario en el que las fuerzas de poder actúan y el individuo reacciona, los protagonistas de Sciascia son lo opuesto a las sombras del poder:

Se alla parola lei dà un senso religioso invece che tecnico, la confessione di una colpa da parte di chi non l'ha commessa stabilisce quello che io chiamo il circuito della legittimità. Quella religione è vera, quel potere è legittimo, che rendono l'uomo a uno stato di colpa: nel corpo, nella mente. E dallo stato di colpa è facile estrarre gli elementi della convinzione di reato più che dalle prove oggettive, che non esistono; e anzi, se mai, sono le prove oggettive che possono dar luogo a quello che lei chiama errore giudiziario<sup>794</sup>.

Sciascia busca el despertar de los principios de un estado que en teoría está basado en el estado derecho, la idea de un orden público capaz de garantizar estructuralmente la realidad y funcionar como una garantía tranquilizadora contra el estado caótico establecido. Una sociedad condenada al fracaso colectivo motiva a Sciascia para solucionar la verdadera anatomía del poder, y de cómo el individuo se enfrenta a esta corrupción: *Ed è così che a volte le cose più semplici diventano maledettamente complicate*<sup>795</sup>. Hay una notable preferencia social por la simplicidad de verdad aparente o conveniente, en lugar de lo que podría revelarse de un estudio más profundo de los órganos de poder italianos: *Lasicurezza del potere si fonda sull'insicurezza dei cittadini*<sup>796</sup>, con *Il cavaliere e la morte*, Sciascia implica un rango más de su extensa producción de afirmaciones literarias sobre la realidad, ofreciendo una visión de la realidad abstracta. Sciascia trata la realidad no como un fenómeno en sí mismo para ser reconstruido, sino más bien como una cuestión de interpretación de lo imperceptible. Sciascia de hecho plasma en *Il cavaliere e la morte* un dilema interpretativo, que consiste en la incapacidad de poder establecer con certeza que causa la trama de la obra, ya que la realidad tiene un elemento plural de posibilidades que abre una gama de alternativas para su interpretación. La realidad que muestra Sciascia ofrece una

---

<sup>793</sup> Di Stefano, Paolo: *Sciascia, il pioniere della letteratura che ha raccontato il mondo reale*. Corriere della Sera. 30 de junio de 2016.

<sup>794</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956 – 1971*. A cura di Claude Ambroise. *Il contesto, una parodia*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 1990) p. 75.

<sup>795</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 414.

<sup>796</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 442.

oferta plural de posibilidades, que por derecho propio una vez que abre una gama de alternativas reales a la interpretación oficial, la imposibilidad de determinar causa y efecto viene dada en la obra en una conversación entre el protagonista de la obra en conversación con un superior: *Ci troviamo di fronte a un problema, a un dilemma: i figli dell'ottantanove sono stati creati per uccidere Sandoz o Sandoz è stato ucciso per creare i figli dell'ottantanove?*<sup>797</sup>. Sciascia usa la ficción narrativa de *Il cavaliere e la morte*, para modelar la realidad que mezclada con la ironía *sciasciana*, consigue una cosa para tomar distancia contextualmente y convertirla en su opuesto exacto, así en *Il cavaliere e la morte* las explicaciones divergentes de los crímenes son continuamente cuestionados mutuamente, consiguiendo que la realidad se presente como una categoría poco fiable, Sciascia muestra la realidad como el resultado de interpretaciones de lo que se percibe realmente, usa los distintos géneros literarios y registros para desenmascarar un sistema tan grotesco de poder que parece una ironía del crimen organizado.

---

<sup>797</sup> Ambroise. Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 426.



## 6. CONCLUSIONES.

*1912 + I* es la demostración que un libro no se debe leer en una dirección, debe ser leído y comprendido en varias direcciones, Sciascia debe ser considerado un modelo para generaciones posteriores como escritor–investigador, la combinación más alta de conciencia intelectual y de la interpretación de la literatura como misión moral, el escritor de Racalmuto llama a las cosas por su nombre en los periódicos, en los tribunales o en el Parlamento es lo que consigue con su obra *1912 + I* pero difuminando la gravedad de la situación descrita con un tono de burla. Solo cabe recordar episodios como la escenificación del crimen con la escena del ojo de la cerradura<sup>798</sup>, para que tanto jueces como peritos pudieran recrear las tórridas escenas entre la *Contessa* y el asistente. Esta burla no obstante no impide a Sciascia decir las cosas claras, sin rodeos: *Che cosa é la premeditazione? Nulla di piú e nulla di meno: La premeditazione en la premeditazione*<sup>799</sup>. Este carácter se debe a la esmerada atención de Sciascia a su deber moral como escritor. El arte de la escritura está cargado de una fuerte responsabilidad por parte del autor en describir a los personajes, respetuoso ante la identidad de los mismos, ya que los personajes de esta obra se encuentran ante el peligro de las autoridades que flirtean con el autoritarismo.

Aunque la obra *1912 + I* se sitúa en un contexto geográfico, político y sociológico muy concreto, se puede transponer al mundo global actual, en este caso un asesinato y sus consecuencias pueden repercutir por igual en situaciones actuales e implicar a diferentes grupos sociales. Puede ser que los resultados que originan las acciones y debido a la carencia de crítica, de compromiso o inclusive moralidad se creen que no causan efectos al resto de las personas que les rodean, como si las consecuencias no existiesen, estas consecuencias son las que refleja Sciascia en las que compara las pretensiones de la acusación con las de la defensa que persigue conseguir un fallo que no podemos considerar ilícito, pero si al menos situarlo bajo una sombra de sentencia sospechosa, teniendo como fondo la influencia de la situación de Italia.

Esta consecuencia de la sentencia puede ser desquiciante y desalentadora para una sociedad que se ve gobernada por personas corruptas y mentirosas, pero también hay otros grupos sociales como el ejemplo de Polimanti que toman la decisión de vivir sin un compromiso social, con una existencia aunque corriente y libertina, una vida solo basada en los placeres carnales, dando

---

<sup>798</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 294.

<sup>799</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + I*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 313.

como resultado de esta situación, una clase dominante que celebra la apatía de estos grupos, ya que les facilita conseguir sus objetivos y mantener el poder.

No se puede hacer nada para cambiar estas injusticias y el sistema que lo gobierna ha calado tanto que la sociedad lo asume y cree en él. Es complicado que un sistema democrático y justo no sea imperfecto:

Many forms of Government have been tried and will be tried in this world of sin and woe. No one pretends that democracy is perfect or all-wise. Indeed, it has been said that democracy is the worst form of government except all those other forms that have been tried from time to time<sup>800</sup>.

Que las personas dejen de ser ilícitamente ambiciosas o que se sientan por encima del sistema, solo se puede conseguir existiendo menos grupos de especuladores y oportunistas, y para esto debe imperar la autoexigencia de los actos consecuentes donde se comprenda que cada acto vale y que cada acción tiene su reacción, para esta reacción, está la palabra rebelde que consiste en revelar la realidad en sus dimensiones escondidas y mentidas por eso Sciascia, que sabía escuchar al oprimido, sabía ser la voz de los grupos sociales condenados al silencio.

Sciascia selecciona segmentos de la historia que son significativos para restaurar el sentido de toda una época coincidiendo con el ya citado Barberi Squarotti, este resultado es por desgracia inútil el resultado es una historia corrompida y da lugar a una arrogancia del poder establecido el deber de investigar, describir y divulgar la estructura profunda de la vida cultural, social y la política de la época que le ha tocado vivir. El valor al que está dirigido particularmente la atención y el esfuerzo Sciascia es sin duda la justicia, que es de hecho, el centro de su investigación como el de la defensa de la verdad. A continuación, la investigación del caso alrededor de la cual el relato se desarrolla, adopta valores existenciales, Sciascia se preocupa en reafirmar la importancia de la historia y en desarrollar al mismo tiempo un nuevo entendimiento de la misma.

La misma historia, entendida como el resultado de los hechos, se somete a un proceso de deconstrucción que conduce al desenmascaramiento de su naturaleza, que no es otra que la expresión de un grupo social hegemónico que tiene el poder. Lo que busca Sciascia es una solución real al caso; lo que le importa es que de alguna manera no se extinga el derecho de impartir justicia en un proceso real que está sentenciado antes de empezar. Se observa que las instituciones judiciales, a pesar de que parecen transparentes, a menudo implican

---

<sup>800</sup> Rhodes James, Robert: *Winston S. Churchill: His Complete Speeches, 1897–1963*. Vol. 7 (New York: Chelsea House Publishers. 1974) p. 7566.

una considerable complejidad interpretativa, lo que obliga a los abogados a buscar significados precisos a fin de evitar suposiciones o simplificaciones peligrosas.

Son reflexiones de no poca importancia, la relación entre el proceso penal y más concretamente, de algunas instituciones legales y la sociedad, que a pesar de la tradición histórica, en teoría sumisa, construye su comportamiento ajustándolos al contexto, la sociedad actúa en función de la percepción que tiene con lo que le rodea.

Sciascia señala, además, que los juicios penales son en parte, un producto cultural de la sociedad en que se producen, y por lo tanto los estereotipos particulares de una época son muy evidentes. Con *1912 + 1* consigue relacionar los juicios penales y la sociedad, y en su conclusión, explorar la importancia en la evolución cultural de una sociedad y convertirse en un medio para superar los estereotipos existentes.

Lo jurídico sale al encuentro de la literatura. Las obras literarias siempre ofrecen una visión compleja de la realidad, evitan los esquemas, los resúmenes o las simplificaciones. La literatura no sólo vive de los dogmas, la palabra se convierte en un instrumento con el que reflexionar sobre las personas y sus acciones, sugiere cuestionar las certezas en busca de confirmación. De igual manera el abogado invitado por la literatura, sopesa sobre el mundo de las reglas en las que precisamente las simplificaciones y estereotipos fáciles no abundan y la aplicación del sistema legal es un conflicto entre diferentes interpretaciones. El derecho no pertenece a la ciencia, permite contrastar opiniones, la diversidad de perspectivas y también el conflicto entre las decisiones: *Ognuno ha le reliquie che si merita*<sup>801</sup>.

Sciascia reinterpreta la narrativa tradicional, sustituye el concepto de lectura por el de crítica y racional para identificar las emociones ingenuas ante el *stablismenth*, hasta que el lector llega a comprender formas más predecibles y libres. La figura del narrador se vuelve menos importante, y se sustituye su juicio ante los hechos que hablan por sí mismos. Puede suceder que como resultado de esta confusión entre la posición del escritor y del narrador y la figura del narrador sea la posición del autor, dándose el caso que el narrador y el autor coinciden. La novela tendrá un solo punto de vista, el del autor, llegando a ser una obra que sea un compendio de las ideas que conforman su pensamiento, con lo cual nunca puede tener la característica de obra omnipresente y el propósito explicativo de la

---

<sup>801</sup> Savinio, Alberto: *Casa "La vita"*. (Milano: Casa editrice Valentino Bompiani & C. SpA. 1944) p. 37.

obra desaparecerá, ya que solo reflejará la posición del autor:

Perché il canto quinto dell'Inferno di Dante o quello della pazzia di Orlando dell'Ariosto, un sonetto di Petrarca, un carme di Catullo, il dialogo di Romeo e Giulietta (proprio in quell'anno Shakespeare moriva) non volarono ad aiutare un tal nefasto cretino a guardare dentro di sé, a capirsi, a capire. (Poiché nulla di sé e del mondo sa la generalità degli uomini, se la letteratura non glielo apprende)<sup>802</sup>.

Sciascia contextualiza a los personajes y enfoca el escenario del juicio, consiguiendo diferenciar entre la verdad dentro del tribunal y fuera del tribunal, aunque no fue su intención principal, *1912 + 1* termina teniendo un fuerte carácter jurídico, ya que aunque no lo quiera y debido a su experiencia personal y profesional nunca ha dejado de comprender a la sociedad como un abogado; escribe sobre la importancia que tiene la justicia, sobre las limitaciones e intereses de la justicia, tema que le obsesiona.

Entre las preocupaciones de Sciascia, destaca el modo en que el sistema que se supone debe encontrar la verdad, acaba por distorsionarla, o como algunas de las partes implicadas, abogados, jueces o testigos ocultan deliberadamente la verdad en vez de mostrarla; a Sciascia le atormentan los personajes obsesionados con el poder, la política y en desarrollar y expandir contactos beneficiosos entre los grupos de poder, consiguiendo así que la obra haga pensar y reflexionar sobre un tema que corre paralelo a la historia italiana desde antes de *Il Risorgimento* hasta llegar a nuestros días<sup>803</sup>.

Como narrador omnisciente, Sciascia consigue llamar la atención de lo que merece la pena, ya que debido a las características propias de cada personaje, el lector siente que algunos personajes no son personajes francos,

---

<sup>802</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *La Strega e il capitano*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 207.

<sup>803</sup> La historia de Italia se puede comprender a través de los relatos de los viajeros, como en *Die Italienische Reise* de J. W. Goethe, o a través de los relatos sobre las distintas ocupaciones que ha sufrido la península como en *Il sentiero dei nidi di ragno* de Italo Calvino, o también se puede conocer a través de los relatos de su aristocracia o clases sociales altas, una historia llena de luces y sombras, lleno de belleza y la fealdad, como toda gran historia, como ha sido el caso de *1912 + 1*. Se puede decir, que la aristocracia y las clases altas son las claves de este relato. La aristocracia y clases altas eran y siguen siendo la clave de la belleza, la ley, la cultura italiana y también es su opuesto, son el *immobilismi* del país, Italia es una historia de poderosos, pero también Italia es la historia de la gente orgullosa de su mundo, del gran mosaico del pasado, del presente, del futuro de Italia, un país que es ficha en el mosaico que es la historia de Europa.

aunque cabe destacar que los personajes se describen psicológicamente de manera muy eficaz, en cambio de Sciascia como narrador transmite confianza en lo que narra, los personajes secundarios, público asistente al juicio, lectores de periódicos que envían cartas, los periodistas... actúan como una turba, son gente confundida por como transcurren los acontecimientos y desordenada, casi primitiva, dejándose llevar por sus instintos más primarios y animales, se creen con el deber moral de dictar justicia. El ajusticiamiento y la condena del comportamiento del presunto culpable, es decir, el pueblo va a condenar a una persona porque consideran que su comportamiento no es ético, buscan confirmar que sus prejuicios e ideas son las que deben ser tenidas en cuenta, no que se conozca la verdad o se imparta la justicia de forma correcta, consideran que la justicia es lenta y eso ya no es justicia; la paradoja es que en este caso la justicia impartida por la turba y apoyada en los instintos, como la injusticia, es rápida.

Otro punto a tener en cuenta es la elocuencia, una elocuencia muy rigurosa: *resta la sola memoria che « ha parlato bene », se «ha parlato bene »: ed è inutile chiedere di che, poiché tanto meglio ha parlato se di nulla*<sup>804</sup>.

La elocuencia es uno de los ingredientes básicos para que la condesa quede libre. Como en *Todo Modo* la corte de los ministros, los banqueros y prelados se agolpan en torno Don Gaetano el cual con su elocuencia es capaz de llamar veladamente incapaces e inútiles a todos ellos sin que levanten una ceja, haciéndose pasar ante los presentes como el guardián de la ley:

«Ma signori» disse don Gaetano al ministro e al presidente «spero non mi darette il dolore di dirmi che lo Stato c'è ancora... Alla mia età, e con tutta la fiducia che ho avuto in voi, sarebbe una rivelazione insopportabile. Stavo così tranquillo che non ci fosse più»<sup>805</sup>.

La elocuencia transforma a la persona, transmitiendo el prototipo de personaje que desea el orador, en este caso la personalidad de la acusada, su vida privada y pública, si disfruta de la fama de su apellido o el la posición social que ocupa en la alta sociedad de la Riviera italiana, todas estas características son elementos decisivos; y ante la elocuencia, la imagen real o falsa, no importa.

Los beneficios de la elocuencia son categóricos. En este caso, un juicio en la que la acusada gracias a la elocuencia del abogado en su discurso, ofrece una imagen de la *Contessa* que la ennoblece, casi la santifica, incluso las circunstancias personales y familiares son superadas por la elocuencia para conseguir la absolución. Se pasa por alto el que la acusada sea madre, también se pasa por alto, no se sabe si voluntariamente o involuntariamente concebido, un

---

<sup>804</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. 1912 + I. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 308.

<sup>805</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1971 – 1983*. A cura di Claude Ambroise. *Todo Modo*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004) p. 196.

futuro hijo, e incluso el futuro de su matrimonio con tal de no ser declarada culpable.

Cabe destacar que la nota de esperanza que hay en todas las obras de Sciascia, en *1912 + 1* no aparece. No deja constancia Sciascia ni si quiera veladamente que haya personas capaces y sobre todo con ganas de contribuir de forma activa, honesta y responsable al progreso civil; la literatura aparece en esta época como una importante huella que deja en este período histórico gracias a la retórica de D'Annunzio, más cruda que la de los abogados, los jueces, los políticos y, a la inversa, la esencia pura de los hechos como los expresaba Pirandello: *Tutto era pirandelliano nel caso Tiepolo. – dichiara Sciascia – Le tante verità, il gioco dell'apparire contro l'essere*<sup>806</sup>.

Sciascia es el que desvela la situación de la sociedad que ha perdido el derecho y la moral de esa época histórica y que pervive hasta la Italia contemporánea, manteniendo la degeneración y el problema moral del sistema que denunció Sciascia.

Esta degeneración se puede observar todos los días, corrupción, dejadez y trato de favores. Es un fenómeno que se amplifica aún más hoy por los medios de comunicación, que proporcionan información importante y estímulo para el debate, pero a menudo también intentan pescar en río revuelto en nombre de una parte y en detrimento de otra. Para Maquiavelo en *Il Principe* parte de la premisa de inclinación degenerada e innata del hombre hacia el mal en lugar de bien, explica también que se puede llevar a cabo acciones inmorales como el engaño o asesinato, siempre que tengan como fin el estado de bienestar. Para Maquiavelo la política es independiente de la moral, el político debe permanecer para servir a la comunidad:

Si può sostenere che esista una segreta carta costituzionale che al primo articolo reciti: la sicurezza del potere si fonda sull'insicurezza dei cittadini. Di tutti i cittadini, in effetti: anche di quelli che, spargendo insicurezza, si credono sicuri<sup>807</sup>.

Es inevitable reconocer, en la realidad italiana contemporánea, que la degeneración del poder denunciada por Maquiavelo hace más de quinientos años es ahora mayor, así como la degeneración del sistema descrito por Sciascia. En el curso de la historia, la política a menudo se ha corrompido y los pactos de interés entre los poderes políticos y económicos a menudo han sido muy sólidos. Los

---

<sup>806</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *1912 + 1*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004.) p. 316.

<sup>807</sup> Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1984 – 1989*. A cura di Claude Ambroise. *Il Cavaliere e la morte*. (Milano: Ed. Bompiani. Classici Bompiani. 2004.) p. 442.

intelectos más finos y sensibles, como Maquiavelo y Sciascia han denunciado los abusos de poder en los que se hace caso omiso o se desprecian la ley y la moral. Por lo tanto, es inevitable preguntar si la cuestión moral debería permanecer ajena a la realidad de la política. La persona dedicada al estado debe desempeñar un papel especialmente atento y concienzudo en la orientación de la comunidad, lo que no significa no cometer errores. Sin embargo, significa hacer un esfuerzo para poner el interés colectivo ante el individuo, el altruismo y la solidaridad ante el egoísmo. También significa esforzarse por respetar las normas morales que ha impuesto la comunidad democrática, tratando de mejorarlas si es posible. Sin duda, significa asumir la plena responsabilidad moral de sus decisiones. La política, analizada por Maquiavelo hace quinientos años, es independiente a la moral, pero esto no justifica que la política sin moral se convierta en un instrumento de afirmación del poder de forma despótica: la persona dedicada al estado debe permanecer al servicio de la comunidad siempre, el concepto que tienen Maquiavelo y Sciascia sobre la moral es distinto, mientras que Maquiavelo da un enfoque racional casi como una ciencia y como el arte de gobernar ante el pesimismo del gobierno de Giuliano di Lorenzo de' Medici en Florencia, Sciascia, a pesar de su pesimismo, da un enfoque más apasionado y optimista. Tanto Maquiavelo como Sciascia han sido escritores a los que se recuerdan en época de crisis política y social, cuando las reglas institucionales de un estado parecen confusas y planea el caos de las interrelaciones estatales y sociales, siendo ambos los valedores del planteamiento de la necesidad de firmeza y ante todo la legalidad en el mantenimiento del estado.

Sciascia está interesado en la investigación y descripción del concepto de poder como forma de delincuencia organizada. No solo se limita a afirmar que el sistema democrático en realidad oculta formas de poder tiranas, el Fascismo y la Mafia es la expresión más peligrosa y perversa, esta es la denuncia principal en sus textos: la complicidad entre el crimen mafioso, las clases políticas, los magistrados, el ejército y el clero.

Los asesinatos narrados nunca tienen motivos subjetivos o individuales, están entrelazados de causas más complejas que deben buscarse en las estructuras sociales, culturales, políticas y económicas. En consecuencia, el asesino ya no es necesariamente una persona enferma que actúa actos irracionales, sino alguien que tiene comportamientos sociales complejos<sup>808</sup>. La narración de

---

<sup>808</sup> También es interesante observar que en la mayoría de las novelas de Sciascia no se presentan los crímenes de forma aislada, sino en serie, y también hay una repetición del número de crímenes, tres son los crímenes en *Il giorno della civetta* o en *A ciascuno il suo*, y trece serán los asesinados en *I pugnatori* o *Il Contesto*.

cada asesinato es un conjunto de elementos reales, simbólicos e imaginarios, Sciascia introduce en las historias narradas a un personaje en el que se puede percibir la dinámica del asesinato. La narración es el medio para llegar al conocimiento de realidad. A menudo este entrelazamiento de elementos conlleva una mayor dificultad de lectura y de interpretación de las novelas, que pueden ser descompuestas y analizadas por niveles.

Las declaraciones de Sciascia, siempre rodeadas de polémica y sus intervenciones contracorriente tienen su origen en la educación laica recibida, lejos de las intrigas y tácticas de la vida política de su época con una conexión muy fuerte entre Iglesia y Estado. De ahí su aspiración a una realidad lúcidamente racional y una vida social libre de engaño. Esta libertad permite sacar a la luz la violencia de toda la carga negativa de ese Poder que se mueve en una perversidad que hace que la misma razón sea ciega. Sciascia, a través de personajes que buscan la verdad mediante la investigación de eventos y situaciones particulares tanto del presente como del pasado, muestra la dificultad de ejercitar la razón y la verdad que son a menudo silenciadas por las tramas de la vida social y los poderes aparentes y ocultos. El poder constituye así una expresión de la sociedad corrupta y de la degeneración y se convierte en garantía de la preservación de la dominación en las manos de aquellos que siempre lo han tenido. Encontramos a la justicia derrotada por una sociedad establecida en privilegios intocables, donde por ejemplo, a pesar de las pistas contra el *Principe di Sant'Elia* en *I Pugnalatori*, mantiene sus privilegios y solo se ejecutan mediante la pena de muerte a los mercenarios, personas miserables; o como es este caso de la *Contessa Tiepolo* en el que gracias a los privilegios por el escalafón militar de su esposo y la circunstancias políticas italianas, es declarada inocente de la acusación por asesinato.

Sciascia nos habla de un país en el que muchas veces se ha errado en las decisiones políticas. No es que las leyes o el sistema político no se basaran en principios que todos, más o menos, decían cumplir y compartir, este sistema, basado en una gran cantidad de centros de poder, necesitaba ciertos recursos que solo se podían conseguir ilícitamente a cambio de favores ilícitos o situaciones propicias u oportunidades, como consecuencia, surgió un sistema paralelo circular y no carente de armonía entre los beneficiarios. Los beneficiarios, las clases sociales que denunciaba Sciascia, no creían que tuviesen ninguna culpa ya que, para su propia moral interna, lo que se hacía en interés del grupo era legal y merecido, identificaban su propio poder como un bien común; por lo tanto la legalidad formal no excluía una legalidad sustancial. Como ya se ha citado, estos grupos sociales de la clase dominante, estaban seguros de que habían hecho actuar sus propios intereses individuales en favor del interés colectivo, es decir, sin



hipocresía se convencían de que su conducta no sólo era lícita sino digna de elogio.

Así, todas las formas de poder ilícito, desde las más crueles hasta las más feroces, se afianzaron en un sistema que tenía su estabilidad, complicidad y coherencia, y en el que muchas personas podían encontrar su ventaja práctica sin perder la ventaja moral de sentirse con la conciencia tranquila. Por lo tanto, se podría decir que estos grupos sociales eran absolutamente felices en un sistema social que estaba diseñado a su medida. En esta época se dudaba de la honestidad, ¿Qué era la honestidad? Y lo más importante ¿Por qué ser honestos? Durante años se había perpetuado una casta de malhechores, rateros, ladrones, farsantes, asesinos...

La persona honesta sobrevive en los pliegues de la sociedad dominante y afirma su propia manera de existir a pesar de unos principios consagrados y esto da de estas personas una imagen clara y vital, por lo que el recuerdo de una persona honesta podrá perdurar durante siglos, en los márgenes de la sociedad actual, sin otra pretensión que vivir su diversidad, diferente a los demás, de esta manera tal vez vendría a significar algo diferente para el resto de la sociedad, la persona honesta es una imagen de algo que las palabras no pueden describir, algo que aún no se ha dicho y, sin embargo, sabemos qué existe. Hay que ser honestos no por alguna razón especial, no hay principios, ni patrióticos ni sociales ni religiosos, ni reglas para justificar la honestidad, se es honesto por hábito, por carácter, por la satisfacción propia y por la satisfacción de otras personas.

Siempre ha habido personas honestas, son las únicas en preguntarse en cada momento qué se debía haber hecho, saben desde un punto de vista moral, en relación a los demás, indignarse o predicar la virtud, son cosas que con demasiada facilidad encuentran la aprobación de todos, a veces buena o a veces mala. A los grupos de poder no siempre les parecían la honestidad importante, se encontraban en una sociedad en la que se consideran mejor que el resto, ya que no valoraban las cosas en su justa medida, sobre todo, ante toda la realidad que les rodeaban, si sus deseos y objetivos les creaban falsas expectativas que, al no cumplirse, provocaban conflictos interiores y dificultades de relación con los demás. Hay un enorme y oscuro poder cuando no se es honesto. No obstante la honestidad, es introducirse en una espiral de rechazo interminable. Es adentrarse en el laberinto del propio descontento, aunque se creerse poderoso no significa poder conseguir los objetivos y se llega a la crispación, finalizando en la incomprensión, el rechazado y el desprecio por el resto de la sociedad.

Una persona madura y honesta tiende a mirar siempre con afecto la propia vida y la de los otros. Contempla toda la realidad que le rodea con deseo de enriquecimiento interior, porque quien ve con cariño descubre siempre algo bueno en el objeto de su visión. La persona que dilata y enriquece su interior de esa manera, dilata y enriquece su amor y su conocimiento, se hace más optimista, más alegre, más humana y más cercana a la realidad, tanto a la de las personas como a la de los elementos.

La Historia no la escribe una mano sino varias, que se suceden durante décadas, es esa dialéctica la que permite avanzar a la sociedad, pero las críticas se deben hacer de acuerdo con las reglas. La honestidad va ligada paralelamente al grado de madurez que alcanza cada persona, que se enfrenta a una desastrosa escena social e histórica en sí mismas absurdas ya que son incomprensibles para la persona honesta, pero que le evita caer en una desapacible e inquieta acritud. Las valoraciones que hace una persona madura, tanto sobre su propia realidad como sobre la ajena, generalmente son valoraciones realistas, porque aprende a no caer fácilmente en idealizaciones ingenuas sobre el resto de la sociedad. La persona madura y honesta sabe como no dramatizar ante los obstáculos que encuentra al llevar a cabo cualquiera de los proyectos que se propone, debe ser objetivo, de modo que ni él mismo ni los demás suelen depararles sorpresas capaces de desconcertarle. Mantiene una relación consigo mismo que es a un tiempo cordial y exigente. Es difícil que se cree conflictos interiores, porque sabe zanjear sus preocupaciones buscando la solución adecuada. Tiene confianza en sí mismo, y si alguna vez se equivoca no se hunde ni pierde su equilibrio interior. *Wer immer strebend sich bemüht, den können wir erlösen*<sup>809</sup>.

Mi aspiración era presentar el trabajo de Sciascia, como una advertencia ante el peligro, casi invisible, de los abusos sociales. Es uno de los pocos autores que ha logrado acercar este fenómeno a los lectores en un gran número de sus obras. La enseñanza de Sciascia está centrada en la afirmación de valores esenciales como la razón, la justicia y la libertad y en el coraje para decir no a las mentiras, leer a Sciascia, es un acto de deber ante la grandeza de su obra literaria, en ella se puede observar la preocupación de Sciascia por la realidad humana, social y política de su tiempo como pocos y lo hizo para hacer ver la realidad, una realidad evidente que sigue inalterable después de 30 años de su muerte.

---

<sup>809</sup> Goethe, Johann W: *Fausto*. (Barcelona: Penguin Random House Grupo Editorial España. 2016) pp. 11936 – 11937.

## 7. BIBLIOGRAFÍA.

### BIBLIOGRAFÍA PRINCIPAL.

- Ambroise, Claude: *“Il libro nel libro”*, in *La Sicilia, il suo cuore. Omaggio a Leonardo Sciascia*. Racalmuto: Fondazione L. Sciascia y Fondazione G. Whiteker. 1992.
- Ambroise, Claude: *Invito alla lettura di Sciascia*. Milano: Ed. Mursia. 1974.
- Ambroise, Claude: *Leonardo Sciascia. Opere 1956–1971, 1971-1983, 1984–1989*. A cura di Claude Ambroise. Milano: Ed. Bompiani. 1990 – 2004.
- Brancati, Vitaliano: *Don Giovanni in Sicilia*. Milano: Ed. Bompiani. 1999.
- Catalán, Miguel: *Ética de la verdad y de la mentira*. Madrid: Ed. Verbum. 2015.
- Ciano, Martino: *Leonardo Sciascia cronista di scomode realtà*. Sesto Fiorentino (FI): PoetiKanten Edizioni. 2015.
- Collura, Matteo: *Il Maestro di Regalpetra: Vita di Leonardo Sciascia*. Milano: Ed. Longanesi. 1996.
- Collura, Matteo: *Leonardo Sciascia: la memoria, il futuro; in appendice: Napoleone: un'intervista impossibile*. Milano: Ed. Bompiani. 1998.
- Eco, Umberto: *Apocalittici e integrati: comunicazioni di massa e teorie della cultura di massa*. Milano: Bompiani. 1964.
- Farrell, Joseph: *Leonardo Sciascia*. Edinburgh: Edinburgh University Press. 1995.
- Forradellas, Joaquín – Machese, Angelo: *Diccionario de Retórica, Crítica y Terminología Literaria*. Barcelona: Ed. Planeta. 2013.
- Gramsci, Antonio: *Quaderni del carcere*. Vol. I – III – V – XIV. Torino: Einaudi Ed. 1975 – 1977.
- Kristeva, Julia: *Semiotike. Recherches pou une sémanalyse*. París: Seuil. 1969.
- Laojo, David: *Conversazione in una stanza chiusa con Leonardo Sciascia*. Milano: Ed. Sperling & Knufer. 1981.
- Levi, Carlo: *Cristo si è fermato a Eboli*. Torino: Einaudi Ed. 2012.
- Macaluso, Emanuele: *Leonardo Sciascia e i comunisti*. Milano: Feltrinelli Ed. 2010.
- Onofri, Massimo: *Storia di Sciascia*. Bari: Ed. Laterza. 2004.

- Orazio Raimondo: *In difesa di Maria Tiepolo*. Edizione stenografica autorizzata dall'autore. Perugia: Editore Bartelli. 1914.
- Padovani, Marcelle: *La Sicilia come metafora*. Intervista di Marcelle Padovani. Milano: Ed. Mondadori. 1979.
- Pasolini, Pier Paolo: *Lettere 1940 – 1954*. Torino: Einaudi Ed. 1986.
- Pirandello, Luigi: *I vecchi e i giovani*. Milano: Arnoldo Ed. Mondadori. 1953.
- Raimondo, Orazio: *In difesa di Maria Tiepolo*. Perugia: Bartelli & Verando. 1914.
- Sciascia, Leonardo: *A futura memoria (se la memoria ha un futuro)*. Milano: Ed. Tascabili Bompiani. 2012.
- Sciascia, Leonardo: *Fuoco all'anima: conversazioni con Domenico Porzio*. Milano: Arnoldo Mondadori Editore. 1992.
- Sciascia, Leonardo: *L'adorabile Stendhal*. A cura di Maria Andronico Sciascia. Milano: Piccola Biblioteca Adelphi. 2011.
- Sciascia, Leonardo: *La generazione degli anni difficili*. Bari: Ed. Laterza. 1962.
- Sciascia, Leonardo: *La palma va a nord*. Articoli e interviste raccolte a cura di W. Vecellio. Milano: Gramma libri. 1982.
- Sciascia, Leonardo: *La Sicilia, il suo cuore*. Milano: Ed. Adelphi. 2010.
- Sciascia, Leonardo: *Le parrocchie di Regalpetra*. Milano: Ed. Adelphi. 1990.
- Sciascia, Leonardo: *Morte dell'inquisitore*. Milano: Ed. Adelphi. 1965.
- Sciascia, Leonardo: *Ore di Spagna*. Milano: Bompiani. 2000.
- Sciascia, Leonardo: *Pirandello e la Sicilia*. Milano: Ed. Adelphi. 1996.
- Spalanca, Carmelo: *La metamorfosi dell'artista. Leonardo Sciascia dalla narrativa alla saggistica*. Palermo. Dario Flaccovio Editore Srl. 2011.
- Tomasi di Lampedusa, Giuseppe: *Il gattopardo*. Milano: Feltrinelli Ed. 2002.
- Traina, Giuseppe: *Leonardo Sciascia*. Milano: Ed. Mondadori. Biblioteca degli scrittori. 1999.

## BIBLIOGRAFÍA SECUNDARIA.

Alan Dahl, Robert: *Democracy and Its Critics*. New Haven: Yale University Press. 1989.

Albertini, Luigi: *Le origini della guerra del 1914*. Vol. I. *Le relazioni europee dal Congresso di Berlino all'attentato di Sarajevo*. Gorizia: Ed. LEG. 2011.

Albertini, Luigi: *Le origini della guerra del 1914*. Vol. II. *La crisi del luglio 1914. Dall'attentato di Sarajevo alla mobilitazione generale dell'Austria-Ungheria*. Gorizia: Ed. LEG. 2011.

Alighieri, Dante: *De Monarchia*. Oxford: At the Clarendon Press. 1916.

Alighieri, Dante: *La Divina Commedia*. Milano: Ed. Ulrico Hoepli. 2006.

Alighiero Manacorda, Mario: *Il principio educativo in Gramsci*. Roma: Armando Armando s.r.l. 2015

Antonino Augusto, Marco Aurelio: *Meditaciones*. Madrid: Editorial Verbum. 1999.

Arendt, Hannah: *The Human Condition*. Chicago: University of Chicago Press. 1998.

Aristóteles: *Retórica*. Vol. II. Madrid: Ed. Gredos. 1999.

Aron, Raymond: *Introducción a la filosofía política*. Barcelona: Paidós. 1999.

Aron, Raymond: *L'Opium des intellectuels*. Paris: Ed. Agora. 1986.

Ayllón, José Ramón: *Ética razonada*. Madrid: Ediciones Palabra. 2012.

Baravelli, Andrea: *L'Italia liberale*. Osmannoro (FI): Archetipolibri. 2007.

Barbagli, Marzio y Saraceno Chiara: *Lo stato delle famiglie in Italia*. Bologna: Il Mulino. 1997.

Barzini, Luigi: *Gli italiani. Virtù e vizi di un popolo*. Milano: Rizzoli. 1964.

Battaglia, Salvatore: *I facsimile della realtà. Forme e destini del romanzo italiano dal realismo al neorealismo*. Palermo: Ed. Sellerio. 1991.

Battista Alberti, Leon: *I Libri della Famiglia*. Torino: Giulio Einaudi Editore. 1973.

Benda, Julien: *La Trahison des clercs*. Paris: Ed. Grasset. 1946.

Bernanos. Georges: *Les enfants humiliés*. La Flèche: Brodard et Taupin, 2000.

- Bernheimer, Charles: *Decadent subjects: The Idea of Decadence in Art, Literature, Philosophy, and Culture of the Fin de Siècle in Europe*. Baltimore–London: Johns Hopkins University Press. 2002.
- Borgues, Jorge Luís: *El Aleph, Los teólogos*. Madrid: Ed. Alianza, 2010.
- Borguese, Giuseppe Antonio: *Tempo di edificare*. Milano: Feltrinelli Treves. 1923.
- Bronzini, Giovanni Battista: *Cultura popolare: dialettica e contestualità*. Bari: Dedalo libri. 1980.
- Baldi, Guido – Giusso, Silvia – Razetti, Mario – Zaccaria, Giuseppe: *Moduli di storia della letteratura. La narrativa del Novecento*. Torino: Paravia. 2002.
- Banfield, Edward C: *The Moral Basis of a Backward Society*. (New York: Free Press. 1958)
- Banti, Alberto: *Il Risorgimento italiano*. Bari – Roma: Ed. Laterza. 2004.
- Barrés, Maurice : *Scènes et Doctrines du nationalisme*. Paris: Félix Juven. 1902.
- Baudelaire, Charles: *Œuvres complètes.V.I. Paris: Gallimard*. Coll. Bibliothèque de la Pléiade. 1975.
- Baudelaire, Charles: *El pintor de la vida moderna*. Murcia: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos. 1995.
- Baudelaire, Charles: *Mon cœur mis à nu en Œuvres complètes*. Paris: Ed. Robert Laffont, coll. Bouquins. 2004.
- Baudelaire, Charles: *Le Peintre de la vie moderne. Œuvres complètes*. Par Y. G. Le Dantec. Paris: Gallimard. 1951.
- Baudelaire, Charles: *Les Fleurs du mal*. Paris: Hachette Livre. 2002.
- Beltrán Mari, Antonio: *Talento y Poder: Historia de las relaciones entre Galileo y la Iglesia Católica*. Pamplona: Ed. Laetoli. 2006.
- Bernardini Napoletano, Francesca: *L'antirealismo della riscrittura*. Roma: Lithos Editrice. 1993.
- Bernays, Edward: *Propaganda*. New York: Routledge. 1928.
- Binni, Walter: *La poetica del decadentismo*. Firenze: Sansoni. 1968.
- Bloom, Harold: *John Keats*. New York: Chelsea House. 2007.

- Bobbio, Norberto: *Gramsci e la concezione della società civile. en Etica e politica. Scritti di impegno civile*. Milano: Ed. Arnoldo Mondadori. 2009.
- Bobbio, Norberto: *Ideological Profile of Twentieth Century Italy*. Princeton: Princeton University Press. 1995.
- Bobbio, Norberto: *Politica e cultura*. Torino: Einaudi. 1955.
- Bonnard, Sylvestre: *L'agente letterario da Erich Linder a oggi*. Milano: Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori. 2004.
- Borgues, Jose Luís: *Textos Cautivos Ensayos y Reseñas en la revista "El Hogar" (1936 – 1939)* Enrique Sacerio Gardi y Emir Rodriguez Monegal Editores. Buenos Aires: Tusquets Editores. 1986.
- Bossuet, Jacques-Bénigne: *Política sacada de las Sagradas Escrituras*. Madrid: Ed. Tecnos. 1974.
- Bourdieu, Pierre: *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción*. Barcelona: Ed. Anagrama. 1997.
- Brunetière, Charles: *Le Rêve de Zola jugé par un catholique (1890), Deux études critiques sur Émile Zola*. Angers. Lachèse: Angers. 1894.
- Bufalino, Gesualdo: *Opere Vol. 1. 1981 – 1989*. A cura di Maria Corti e Francesca Caputo. *Il poliziotto di Dio*. Milano: Ed. Bompiani. 1992.
- Gesualdo Bufalino: *Opere Vol. 2. 1989 – 1996*. A cura di Francesca Caputo. *Il poliziotto di Dio*. Milano: Bompiani. 2007.
- Bufalino, Gesualdo: *L'isola plurale in Cere perse*. Palermo: Ed. Sellerio. 1985.
- Caird, Alice Mona: *Marriage*. Oxford: Ledger & Kundust. 2000.
- Calderón de la Barca, Pedro: *El garrote más bien dado o El alcalde de Zalamea*. Edición de Ángel Valbuena Briones. Madrid: Cátedra. 1978.
- Calvino, Italo: *I libri degli altri. Lettere 1947 – 1981*. Torino: Ed. Einaudi. 1991.
- Calvino, Italo: *Lezione americane*. Milano: Ed. Garzanti. 1988.
- Calvino, Italo: *Sentiero dei nidi di ragno*. Torino: Einaudi ed. 1964.
- Capote, Truman: *In Cool Blood*. New Brunswick (NJ) – London: Transaction Publishers. 2009.
- Capuana, Luigi: *Il marchese di Roccaverdina*. Milano: Garzanti Editore. 1991.

- Casalini, Maria: *La signora del socialismo italiano. Vita di Anna Kuliscioff*. Roma: Editori Riuniti. 1987.
- Casals Carro, M<sup>a</sup> Jesús: *Periodismo y sentido de la realidad. Teoría y análisis de la narrativa periodística*. Madrid: Ed. Fragua. 2005.
- Casellato, Alessandro y Levis Sullam, Simon: *Leggere l'unità d'Italia Per una biblioteca del 150°*. Venezia: Ed. Ca' Foscari. 2011.
- Castiglione, Fibocchi: *Gli anni del disonore: dal 1965 il potere occulto di Licio Gelli e della Loggia P2 tra affari, scandali e stragi*. Bari: Edizioni Dedalo. 2006.
- Cepeda Fuentes: Marina. *Sorelle d'Italia: Le donne che hanno fatto il Risorgimento*. Torino: Blu Edizioni. 2011.
- Cicerón, Marco Tulio: *De Officiis*. London: William Heinemann Ltd. – New York: G.P. Putman's Sons. 1928.
- Coelho, Paulo: *A orillas del río Piedra me senté y lloré*. Barcelona: Editorial Planeta S.A. 1998.
- Cohen – Solal, Annie: *Sartre*. Paris: Ed. Gallimard. 1989.
- Collura, Matteo: *Alfabeto eretico*. Milano: Ed. Longanesi. 2002.
- Compagni Dino: *Cronica delle cose occorrenti ne' tempi suoi*. Venezia: Co' Tipi del Gondoliere. 1851.
- Correa Calderón, Evaristo: *Baltasar Gracián. Su vida y su obra*. Madrid: Ed. Gredos. 1970.
- Correnti, Santi: *La Sicilia di Sciascia: II edizione accresciuta, con l'aggiunta di "Altre Sciascerie" e di scritti antisciasciani di autori siciliani*. Catania: Giannotta. 1987.
- Crépet, Eugène: *Charles Baudelaire*. Paris: Librairie Léon Vanier Éditeur. 1906.
- Croce, Benedetto: *Filosofia della pratica. Di un carattere della più recente letteratura italiana. La letteratura della nuova Italia*. Vol. IV. *La storia come pensiero e come azione* Bari: Ed. Laterza. 1938 – 1968.
- Croce, Benedetto: *Materialismo storico ed economia marxistica*. Vol. 1. Napoli: Bibliopolis, edizioni di filosofia e scienze. 2001.
- Croce, Benedetto: *Storia d'Italia dal 1871 al 1915*. Bari: Ed. Laterza. 1967.
- Croce, Benedetto – Curtopassi Maria: *Dialogo su Dio. Carteggio 1941 – 1952*. Milano: Archinto Editore. 2007.



Csejtei, Dezső: *Muerte e immortalidad en la obra filosófica y literaria de Miguel de Unamuno*. Salamanca: Ed Universidad de Salamanca. 2004.

Cucchi, Maurizio: *Introduzione a Storia della colonna infame*. Milano: Feltrinelli. 1992.

Curreri, Luciano: *D'Annunzio come personaggio nell'immaginario italiano ed europeo (1938 – 2008)*. Bruxelles: P.I.E. Peter Lang Editions Scientifiques Internationales SA. 2008.

Chillón, Lluís Albert: *Literatura y periodismo: una tradición de relaciones promiscuas*. Barcelona: Ed. Universitat Autònoma de Barcelona. 1999.

Chiron, Yves: *Pio IX*. Madrid: Ediciones Palabra S.A. 2002.

Choate, Mark Irvan: *Emigrant nation: the making of Italy abroad*. Cambridge. (Ma): Harvard University Press. 2008.

D'Annunzio, Gabriele: *Canto novo; Intermezzo (1881 – 1883)* Milano: Fratelli Treves. 1908.

D'Annunzio, Gabriele: *Forse che si forse che no*. Milano: Fratelli Treves. 1910.

D'Annunzio, Gabriele: *Il Piacere*. Milano: Feltrinelli Ed. 2016.

D'Annunzio, Gabriele: *L'Isottèo; La chimera*. Milano: Fratelli Treves. 1920.

D'Annunzio, Gabriele: *Poesie. La Leda senza cigno*. Milano: Fratelli Treves. 1916.

Daniele, Vittorio y Malamina, Paolo: *Il divario Nord – Sud in Italia 1861 – 2011*. Soveria Mannelli. (CZ): Ed. Rubbettino. 2011.

Darien, Georges: *Le Voleur*. Paris Ed. Stock. 1898.

Davis, John: *Antropologia delle società mediterranee: un'analisi comparata*. Torino: Rosenberg & Sellier. 1980.

De Gourmont, Remy: *An anthology of French symbolist & decadent writing*. London: Atlas Press. 1994.

Deleuze, Gilles: *Microfisica del Poder. Entrevista a Michel Foucault*. Madrid: Ed. La Piqueta. 1991.

Deleuze, Gilles: *Nietzsche y la filosofía*. Barcelona: Anagrama. 1986.

De Federicis, Lidia: *Letteratura e storia*. Bari: Ed. Laterza. 1998.

- De Felipe, Franco – Parlato, Valentino: *Antonio Gramsci. La questione meridionale*. Roma: Ed. Riuniti. 1966.
- De Luna, Giovanni: *Le ragioni di un decennio. 1969 – 1979. Militanza, violenza, sconfitta, memoria*. Milano: Ed. Feltrinelli. 2009.
- De Otero, Blas: *Pido la paz y la palabra*. Torrelavega. Ed. Cantalapiedra. 1955.
- De Roberto, Federico: *I viceré*. Torino: Einaudi. 2014.
- De Secondat, Charles – Louis. Señor de la Brède y barón de Montesquieu: *El espíritu de las leyes. Vol. I*. Edición de Narciso Buenaventura Selva. Madrid. Imprenta de Don Marcos Bueno. 1845.
- Del Águila, Rafael: *Los intelectuales y la política*. Madrid: Ed. Pablo Iglesias. 2003.
- Di Matteo, Salvo: *La storia della Sicilia. Dalla preistoria ai nostri giorni*. Palermo: Ed. Arbor. 2006.
- Domínguez, Joaquín María – E. O'Neill: Charles: *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Madrid: Ed. Universidad Pontificia de Comillas. 2004.
- Dosse, François: *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*. Valencia: Universitat de Valencia. 2007.
- Draper, John William: *History of the Conflict of Science and Religion*. Boston: D. Appleton, 1892.
- Eco, Umberto: *Come si fa una tesi di laurea*. Milano. Ed. Bompiani. 1985.
- Eco, Umberto: *Postille a Il nome della rosa, in Il nome della rosa*. Milano: Ed. Bompiani. 2000.
- Eurípides: *Tragedias I*. Barcelona: Biblioteca Gredos. 2006.
- Ferrajoli, Luigi – di Lucia, Paolo: *Diritto e democrazia nella filosofia di Norberto Bobbio*. Torino: G. Giappichelli Ed. 1999.
- Ferrari Occhionero, Marisa: *Dal diritto di voto alla cittadinanza piena*. Roma: Casa editrice Università La Sapienza. 2008.
- Ferroni, Giulio: *Profilo storico della letteratura italiana*. Torino: Einaudi Ed. 2002.
- Florus, Lucius Annaeus: *L. Annaei Flori Epitome rerum romanarum*. Vol. 1. London: J. Valpy, A. M. 1822.

- Fogazzaro, Antonio: *Il Santo*. Milano. Arnoldo Ed. Mondadori Editore. 1931.
- Formica, Rino: *Leonardo Sciascia e Macaluso: Due vite parallele*. Milano: Ed. Critica Sociale. 2010.
- Fortunato, Giustino: *Il Mezzogiorno e lo stato italiano*: Vol. II. Bari: Ed. Laterza. 1911.
- Foscolo, Ugo: *Ultime lettere di Jacopo Ortis*. Milano: Feltrinelli Ed. 2013.
- Foucault, Michel: *La Hermeneutica del sujeto*. Madrid: Ediciones de la Piqueta. 1987.
- Franchetti, Leopoldo: *Condizioni politiche e amministrative della Sicilia*. Roma: Donzelli Editore Srl. 2011.
- Freud, Sigmund: *Obras completas, T. VIII. El chiste y su relación con lo inconsciente*. Buenos Aires: Amorrortu editores. 1976.
- Galli della Loggia, Ernesto – Schiavone, Aldo: *Pensare l'Italia*. Torino: Giulio Einaudi editore. 2011.
- Galli, Giorgio: *Storia della DC*. Bari: Ed. Laterza. 1977.
- Garrett, Martin: Venice: *A Cultural and Literary Companion*. Northampton. (MA): Interlink Pub Group Inc. 2001.
- Gay, Peter: *Modernidad: La atracción de la herejía de Baudelaire a Beckett*. Barcelona: Paidós. 2007.
- Genette, Gérard: *Palimpsestos*. Madrid: Ed. Taurus. 1989.
- Giangrande, Antonio. *Il comunista Benito Mussolini*. Versión digital: Giangrande. 2012.
- Giangrande, Antonio: *La Mafia dell'antimafia*. Versión digital: Giangrande. 2017.
- Gibbon, Edward: *Historia de la decadencia y caída del Imperio romano*. Madrid: Turner publicaciones S.L. 2006.
- Sander L. Gilman: *Sexology. Psychoanalysis and Degeneration: From a Theory of Race to a Race to Theory*. New York: Columbia University Press. 1985.
- Giolitti, Giovanni: *Memorie della mia vita*. Vol. II. Milano: Treves. 1915.
- Gioviale, Fernando: *Sciascia*. Téramo: Ed. Giunti & Lisciani. 1993.
- Giulietti, Fabrizio. *Storia degli anarchici italiani in età giolittiana*. Milano: Franco Angeli Ed. 2012.

- Goethe, Johann W: *Fausto*. Barcelona: Penguin Random House Grupo Editorial España. 2016.
- Goethe, Johann W: *Werther*. Madrid: Editorial EDAF. 1997.
- Gomis, Lorenzo: *Teoría de los géneros periodísticos*. Barcelona: UOCpress. 2008.
- González Martín, Vicente: *La cultura italiana en Miguel de Unamuno*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca. 1978.
- Gracián, Baltasar: *Oráculo manual y arte de prudencia*. Edición crítica y comentada por Miguel Romera – Navarro. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. 2003.
- Graciliano González Miguel, Jesús: *Historia de la literatura italiana. II. Desde la unidad nacional hasta nuestros días*. Salamanca: Ed. Universidad de Salamanca. 2001.
- Gramsci, Antonio: *Lettere dal carcere*. Roma: Ed. Fermento. 2015.
- Gramsci, Antonio: *La Ciudad futura*. Torino: *La città futura*: 1917 – 1918. 1982.
- Gramsci, Antonio: *Note su Machiavelli*. Roma: Ed. Riuniti. 1971.
- Grazioli, Maria Alessandra: *Per null'altro che per amore della verita. Il dialogo negato, in Leonardo Sciascia. La mitografia della ragione*. Roma: Lithos Editrice. 1993.
- Grégoire, Henri. Obispo de Blois: *Ensayo histórico sobre las libertades de la Iglesia Francesa y de las demás del catolicismo*. Traducción anónima. Madrid: 1841.
- Greule, Albrecht: *Europäische Sprachkultur und Sprachpflege*. Tübingen: Gunter Narr Verlag. 1998.
- Guerrino, Lorenzato: *Di Candido ovvero del buon uso della letteratura*. San Lazzaro di Savena (BO): Ed. Italice. 1997.
- Guyaux, André: *Baudelaire: un demi-siècle de lecture des Fleurs du mal. 1855 – 1905*. Paris: Presses de l'université Paris–Sorbonne. 2007.
- Havel, Vaclav: *Disturbing the Peace: A Conversation with Karel Hvizdala*. New York: Vintage Books. 1991.
- Hergen, Gregg: *Cardinal Choices: Presidential Science Advising from the Atomic Bomb to Sdi*. Standford (CA): Stanford University Press. 2000.

Hobsbawm, Eric: *The Age of Extremes: The Short Twentieth Century, 1914–1991*. London: Abacus edition. 2002.

Homero: *La Iliada*. Madrid: Ediciones Ibéricas. 1965.

Honegger Fresco, Grazia: *Maria Montessori: Una storia attuale*. Napoli: L'ancora del mediterraneo. Ed. 2007.

Huff, Toby E: *Intellectual curiosity and the scientific revolution. A global perspective*. New York: Cambridge University Press. 2010.

Huguenaud, Karine: *Balades napoléoniennes dans Paris. Consulat et Premier Empire*. Paris: Ed. Nouveau Monde. 2006.

Isnenghi, Mario – Rochat, Giorgio Rochat: *La grande guerra: 1914 – 1918*. Venezia: La nuova Italia. 2000.

Jemolo, Arturo Carlo: *Chiesa e Stato in Italia negli ultimi cento anni*. Torino: Ed. Einaudi. 1955.

Jenkyns, Richard: *El legado de Roma*. Barcelona: Ed. Crítica. 1995.

Jünger, Ernst: *Tempestades de acero*. Barcelona: Ed. Tusquets. 1998.

Lawrence, David Herbert: *The First and Second Lady Chatterley Novels. Lady Chatterley's Lover*. Cambridge: Cambridge edition. 2002.

Ledger, Sally: *Cultural Politics at the Fin De Siècle. The New woman and the crisis of Victorianism*. Cambridge: Cambridge University Press. 1995.

Leoni, Francesco: *Storia dei partiti politici italiani*. Napoli: Alfredo Guida editore. 2001.

Leopardi, Giacomo: *Canti*. A cura di Alessandro Donati. *La quiete dopo la tempesta*. Bari: Laterza & Figli. 1917.

Lippmann, Walter: *La Opinión pública*. Barcelona: Cuadernos de Lange. 2003.

Longanesi, Leo: *Parliamo dell'elefante. Frammenti di un diario*. Milano: Ed. Longanesi. 1983.

Lukacs, Gyorgy: *Teoria del romanzo*. Milano: Ed. Garzanti. 1974.

Lüderssen, Caroline – Sanna, Salvatore A: *A colloquio con... Interviste con autori italiani contemporanei*. Firenze: Franco Cesati Editore. 2004.

Lupo, Salvatore: *Storia della mafia*. Roma: Donzelli Editore Srl. 2004.

Lussu, Emilio: *Un anno sull'Altipiano*. Torino: Ed. Einaudi. 2000.

- Macaluso, Emanuele: *50 anni nel PCI*. Soveria Mannelli (CZ): Ed. Rubbettino. 2003.
- Machiavelli, Niccolò: *Discorsi sopra la prima Deca di Tito Livio*. Milano: Rizzoli. 2011.
- Machiavelli, Niccolò: *Il Principe e discorsi*. Milano: Feltrinelli Ed. 1960.
- Magris, Claudio: *La storia non è finita. Etica, Politica, Laicità*. Milano: Garzanti. 2008.
- Mallarmé, Stéphane: *Un Coup de Dés Jamais N'Abolira Le Hasard*. París: La Nouvelle Revue française. 1914.
- Mancina, Claudia. Roccella, Eugenia y Scaraffia, Lucetta: *Italiane dall'Unità d'Italia alla Prima guerra Mondiale*. Vol. I. Roma: Ed. Presidenza Consiglio dei Ministri. 2004.
- Manfredi, Solange: *Psyops. 70 anni di operazioni di guerra psicologica in Italia*. Torino: Solange Manfredi. 2014.
- Manzoni, Alessandro: *I Promessi Sposi*. Milano: Rizzoli: Biblioteca Universale Rizzoli. 2000.
- Manzoni, Alessandro: *Storia della colonna infame*. Palermo: Ed. Sellerio. 1981.
- Marinetti, Filippo Tommaso: *Teoria e invenzione futurista*. Milano: Ed. Arnoldo Mondadori. 1971.
- Martellini, Emanuela: *Tempo e memoria nel Novecento italiano*. Bologna: Archetipo Libri. 2011.
- Marx, Karl y Engels, Friedrich: *Obras Escogidas*. Moscú: Editorial Progreso. Vol. 10. 1974.
- Martín Vivaldi, Gonzalo: *Géneros periodísticos: reportaje – crónica – artículo. Análisis diferencial*. Madrid: Paraninfo. 1998.
- Martucci, Roberto: *La dittatura di Garibaldi a Palermo e Napoli: come governare la provvisorietà da Salemi all'arrivo di Vittorio Emanuele II*. Cagliari: AM&D. 2011.
- Mauro, Walter: *Leonardo Sciascia*. Firenze: La Nuova Italia. 1974.
- McLuhan, Marshall: *Understanding media: the extensions of man*. New York: McGraw–Hill Education. 1964.

Merquior, José Guilherme: *From Paris to Prague: A Critique of Structuralist and Poststructuralist Thought*. Londres: Verso Books. 1986.

Milva, Maria Cappellini: *D'Annunzio e Prato: documenti e lettere ritrovate*. Prato: Zella. 1999.

Mola, Aldo Alessandro: *Storia della monarchia in Italia*. Milano: Ed. Bompiani. 2002.

Mola, Aldo Alessandro: *Declino e crollo della monarchia in Italia: i Savoia dall'Unità al referendum del 2 giugno 1946*. Segrate: Ed. Mondadori Editore. 2006.

Monforte, Erika: *I teatri di Leonardo Sciascia*. Caltanissetta – Roma: Salvatore Sciascia Editore. 2001.

De Montholon, Charles-Tristan: *Récit de la captivité de l'Emperador Napoléon à Sainte-Hélène*. Paris: Paulin. 1847.

Moreno Claros, Luis Fernando: *Schopenhauer. Una biografía*. Madrid: Ed. Trotta. 2014.

Moreno Villa, Mariano: *Filosofía, Antropología, Psicología y Sociología*. Vol. 2. Alcalá de Guadaira: Ed. MAD. 2003.

Moro, Giovanni: *Anni Settanta*. Torino: Ed. Einaudi. 2007.

Motta, Antonio: *Giorni felici con Leonardo Sciascia*. Bellinzona: Casagrande. 2004.

Muñoz, Ramón: *Las dos mentes del ser humano*. Madrid: Ed. Grijalbo e-book. 2012.

Mussolini, Benito: *Scritti e discorsi*. Milano: Hoepli Ed. 1934.

Napolitano, Giorgio: *Dal PCI al socialismo europeo. Un'autobiografia politica*. Roma – Bari: Ed. Laterza. 2005.

Ovidio Nasón, Publio: *Metamorfosis XV*. Revisado y traducido por Antonio Ruiz de Elvira. Barcelona: Ed. Alma Mater S.A. 1964.

Nietzsche, Friedrich: *Así habló Zaratustra. Un libro para todos y para nadie*. Madrid: Alianza Editorial. 1995.

Nietzsche, Friedrich: *Humano, demasiado humano: un libro para espíritus libres*. Vol. 2. Móstoles: Ed. Akal. 2007.

- Nievo, Ippolito: *Confessioni di un italiano*. A cura di Marcella Gorra. Milano: Arnaldo Mondadori Editore. 1981.
- Nisticò, Vittorio: *L'Ora dei ricordi*. Palermo: Ed. Sellerio. 2004.
- Nitti, Francesco Saverio: *Eroi e briganti*. Venosa (PZ): Edizioni Osanna Venosa. 1987.
- Nordau, Max: *Degeneration*. London: William Heinemann. 1895.
- Ortega y Gasset, José: *La Deshumanización del Arte y otros ensayos de Estética*. Madrid: Alianza. 2000.
- Pallotta, Gino. *Gli Agnelli: una dinastia italiana: la storia di una delle famiglie più ricche e potenti del mondo, attraverso le vicende e i protagonisti che hanno dato vita a un impero multinazionale inserito tra i giganti dell'industria e della finanza mondiale*. Roma: Newton Compton. 1987.
- Palmieri, Enzo: *Crestomazia della lirica di Gabriele d'Annunzio*. Milano: N. Zanichelli. 1946.
- Parks, Tim: *An Italian Education*. New York: Penguin Random House. 2000.
- Pasolini, Pier Paolo: *La confusione degli stili, in Ulisse*. 1957.  
Recogido en: *Passione e ideologia*. Milano: Garzanti. 1960.
- Pende, Nicola: *Bonifica umana razionale e biologia politica*. Bologna: Capelli stampa. 1933.
- Pérez-Reverte, Arturo – Pérez-Reverte Carlota: *Limpieza de Sangre*. Madrid: ED. Alfaguara. 2001.
- Petronio, Giuseppe: *L'attività letteraria in Italia*. Firenze: Officina Grafica Fratelli Stianti. 1980.
- Phillips–Matz, Mary Jane: *Verdi: A Biography*. Oxford: Oxford University Press. 1993.
- Pico della Mirandola, Giovanni: *Discurso sobre la dignidad del hombre*. Traducción, introducción, edición y notas de Pedro J. Quetglas. Barcelona: PPU. 2002.
- Pirandello, Luigi: *Saggi, Poesie, Scritti Varii, Opere di Luigi Pirandello. Il fu Mattia Pascal*. Vol. 6. Milano: Ed. Manlio Lo Vecchio–Musti. A. Ed. Mondadori. 1993.



- Pirandello, Luigi: *La tragedia di un personaggio. Novelle per un anno*. A cura di Mario Costanzo. Vol I. Milano: Ed. Mondadori. 1990.
- Platón: *Apología de Sócrates Critón. Fedón*. Tres Cantos: Ed. Akal S.A. 2005.
- Pollitt, Jerome Jordan: *Arte y experiencia en la Grecia clásica*. Bilbao: Xarait. 1987.
- Puigdomènech Forcada Helena: *Maquiavelo en España. Presencia de sus obras en los siglos XVI y XVII*. Madrid: Fundación Universitaria Española. 1989.
- Quevedo, Francisco de: *Obras completas*. Vol. I. *Poesía original*. Edición de José Manuel Blecuá. Barcelona: Editorial Planeta. 1963.
- Rhodes James, Robert: *Winston S. Churchill: His Complete Speeches, 1897–1963*. Vol. 7. New York: Chelsea House Publishers. 1974.
- Riccardi, Carla: *Giovanni Verga. Tutte le novelle*. Milano: Ed. Mondadori. 1979.
- Ridolfi, Maurizio – Suárez Cortina, Manuel: *El Estado y la Nación: Cuestión nacional, centralismo y federalismo en la Europa del Sur*. Santander: Ed. Universidad de Cantabria. 2014.
- Rodríguez, Juan Carlos: *La poesía, la música y el silencio: (De Mallarmé a Wittgenstein)* Sevilla: Editorial Renacimiento. 1994.
- Roselli, Ciro: *Breve storia della filosofia Dall'antichità ai giorni Nostri*. Morrisville (NC): Lulu.com. 2010
- Rumor, Mariano: *Discorsi sulla Democrazia Cristiana*. Milano: Franco Angeli Edizioni. 2010.
- Salustio Crispo, Cayo: *Conjuración de Catilina. Guerra de Jugurta*. Fragmentos de las historias. Por Segura Ramos, Bartolomé. Madrid. Ed. Gredos. 2000.
- Salvemini, Gaetano: *Scritti sul Fascismo*. Vol. 3. Milano: Ed. Feltrinelli. 1974.
- Sartre, Jean-Paul: *Qu'est-ce que la littérature?* Paris: Gallimard Idées. 1948.
- Sartre, Jean-Paul: *El existencialismo es un humanismo*. Buenos Aires: Editorial del 80. 1982.
- Sartre, Jean-Paul: *Plaidoyer pour les intellectuels*. Paris: Gallimard. 1972.
- Savinio, Alberto: *Casa "La vita"*. Milano: Casa editrice Valentino Bompiani & C. SpA. 1944.
- Saviano, Roberto: *Gomorra*. Milano: Mondadori. 2006.

- Schopenhauer, Arthur: *El amor, las mujeres y la muerte*. Madrid: Grupo EDAF. 1973.
- Siciliano, Enzo: *Vita di Pasolini*. Milano: Ed. Mondadori. 2005.
- Smith, Adam: *The Wealth of Nations*. London: J. M. Dent & Sons Ltd. 1947.
- Soriano, Elena: *Literatura y vida. Defensa de la literatura y otros ensayos*. T2. Barcelona: Ed. Anthropos. 1993.
- Spadolini, Giovanni: *Giolitti e i cattolici (1901 – 1914)*. Firenze: Le Monnier. 1970.
- Squillacioti, Paolo: *Il metodo Maigret e altri scritti sul giallo*. Milano: Adelphi. 2018.
- Steiner, George: *Después de Babel. Literatura de viajes y transculturización*. Madrid: Fondo de Cultura Económica de España S.L. 2005.
- Sternhell, Zeev. *Maurice Barrès et le nationalisme français*. Bruxelles: Editions Complexe. 1985.
- Tani, Stefano: *Il romanzo di ritorno: dal romanzo medio degli anni sessanta alla giovane narrativa degli anni ottanta*. Milano: Ed. Mursia. 1990.
- Todorov, Tzvetan: *The Typology of Detective Fiction. The poetics of prose*. Ithaca. (NY): Cornell University Press. 1977.
- Tolstoi, Leon: *Ana Karenina*. Santiago de Chile: Editorial Andrés Bello. 1996.
- Tonelli, Luigi: *Il teatro contemporaneo italiano*. Milano: Edizioni Corbaccio. 1936.
- Tonelli, Luigi: *Manzoni*. Milano: Dall'Oglio. 1984.
- Tonoletti, Bruno: *Beni pubblici e concessioni*. Padova: Ed. Cedam. 2008.
- Torno, Sabrina y Vottari, Giuseppe: *Letteratura italiana: Dall'Ottocento al Novecento*. Milano: Alpha Test. 1999.
- Torres, Del Moral, Antonio: *Bosquejo de un cuadro histórico de los progresos del espíritu humano*. Madrid: Centro de estudios políticos y constitucionales. 2004.
- Toynbee, Paget Jackson: *A Dictionary of the Proper Names and Notable Matters in the Works of Dante*. Oxford: Oxford University Press. 1968.
- Tranchina, Antonio: *Breve rapporto del Tribunale della SS Inquisizione di Sicilia*. Palermo: Antonino Epiro Editore. 1744.

- Verga, Giovanni: *I Malavoglia*. Milano: Letteratura italiana Einaudi. 1985.
- Verlaine, Paul: *One Hundred and One Poems by Paul Verlaine: A Bilingual Edition*. Chicago: The University of Chicago Press. 1999.
- Vico, Giambattista: *La Scienza nuova*. Bari: Gius. Laterza & Figli. 1911.
- Weber, Max: *El político y el científico*. Madrid: Alianza editorial. 1975.
- Weir, David: *Decadence and the Making of Modernism*. Amherst (MA): University of Massachusetts Press. 1995.
- Wilde, Oscar: *Salomé*. New York: For the Trade. 1907.
- Wilde, Oscar: *The Complete Works of Oscar Wilde*. Vol. III. Oxford: Oxford University Press. 2005.
- Zavoli, Sergio: *La notte della Repubblica*. Milano: Ed. Arnoldo Mondadori. 2009.
- Zecchini, Valerio: *Futurismo e fascismo: manifesti e programmi*. Bologna: Ed. Planetario. 2000.
- Zweig, Stefan: *Die Welt von Gestern: Erinnerungen eines Europäers*. Frankfurt am Main: Fischer-Taschenbuch-Verlag. 1970.
- Grupo de Espiritualidad Ignaciana: *Diccionario de espiritualidad ignaciana*. Vol. I. Bilbao: Ediciones Mensajero S.A.
- AAVV: *Cinque domande sul ritorno al passato*. Milano: Tirature. 1991.
- Anuario Statistico Italiano anno 2016*. Roma: Istituto nazionale di statistica. 2016.
- Anónimo: *Index librorum prohibitorum Innoc. XI. P.M. iussu editus vsque ad annum 1681. Eidem accedit in fine appendix vsque ad mensem iunij 1704*. Roma: Typis Reu. CameraeApoft. 1704.

### **ARTÍCULOS DE REVISTAS.**

- Alatri, Giovanna Alatri: *Anna Fraentzel Celli (1878 – 1958)*. Roma: Rivista Parassitologia. Vol. XL. 1998.
- Arias García, Benito: *Qué es la "capacidad negativa" (a partir de una carta de John Keats)*. Melilla: Servicio de Publicaciones del Centro UNED-Melilla Volubilis: Revista de pensamiento N° 2. 1994.

Balasch, Marcel y Montenegro, Marisela: *Una propuesta metodológica desde la epistemología de los conocimientos situados: Las producciones narrativas*. Málaga: Encuentros en Psicología Social. Vol. I (3) 2003.

Barberi Squarotti, Giorgio: *Il problema del romanzo storico. Rinnovamento del codice narrativo in Italia dal 1945 al 1992. Vol. I: I tempi del rinnovamento*. Roma: Bulzoni Editore/Leuven University Press. 1995.

Binetti, Vincenzo: *Marginalità e appartenenza: la funzione dell'intellettuale tra sfera pubblica e privato nell'Italia del dopoguerra*. Bloomington, (IN): Rivista Italica. 1997.

Bobbio, Norberto: *La fine della prima Repubblica*. Milano: L'Europeo N° 52. 1990.

Bolívar Meza, Rosendo: *Replanteamientos de la relación de los intelectuales con la política en los inicios del siglo XXI. Los intelectuales y la política*. Ciudad de México: Revista mexicana de ciencias políticas y sociales. Vol. 47. N°. 191. 2004.

Calvino, Italo: *Italiani, vi esorto ai classici*. Roma: L'Espresso. 28 de junio de 1981.

Castelli, Ferdinando: *Leonardo Sciascia tra intemperanze e qualunquismo*. Roma: Civiltà Cattolica. N. 3005. 1975.

Collura, Matteo: *Almanacco Sciascia*. Milano: Revista Panta. N° 27. 2009.

Croce, Benedetto: *Di un carattere della più recente Letteratura Italiana*. Napoli: La Critica. Rivista di letteratura, storia e filosofia. N°5. 1907.

Croce, Benedetto: *Il risveglio filosofico e la cultura italiana*. Napoli: La Critica. Rivista di letteratura, storia e filosofia. N° 6. 1908.

Croce, Benedetto: *Recensione di Benedetto Croce alle Lettere dal carcere*. Bari: Quaderni della Critica. N° 8. 1947.

Croce, Benedetto: *Scritti di storia letteraria e politica V. 18*. Bari: Gius. Laterza & Figli. 1923.

De Olaso, Ezequiel: *Una vindicación de Heidegger*. Madrid: ABC Literario. 24 de febrero de 1990.

Chomsky, Noam: *The Responsibility of Intellectuals*. New York: The New York Review of Books. Vol. 8 N. 3. 1967.

Domingo, Plácido: *La concepción del trabajo libre en los socráticos y Aristóteles*. Madrid: Gerión. Revista de Historia Antigua. Vol. XXIX. N. 1. 2011.

Flacerie, Robert: *Rome et ses Empereurs vus par Plutarque*. Liege: L'Antiquité classique. N. 32. 1963.

Gabitoso, Carlo: "L'"equivoco" su Ciancimino Jr a via D'Amelio". Roma: L'Espresso. 1989.

García Yebra, Valentín: *¿Cicerón y Horacio preceptistas de la traducción?* Madrid: Cuadernos de Filología Clásica. Vol. XVI. 1979.

González Martín, Vicente: *España en la obra de Leonardo Sciascia*. Madrid: Cuadernos de filología italiana de la Facultad de Filología de la U.C.M. Número extraordinario mayo. 2000.

González de Sande, Estela: *Leonardo Sciascia y la Generación del 27*. Cáceres: Universidad de Extremadura: Anuario de estudios filológicos. Vol. XXIX. 2006.

González de Sande, Estela: *Memoria histórica de la Guerra Civil Española a través de la obra literaria de Leonardo Sciascia*. Cáceres: Anuario de estudios filológicos. Universidad de Extremadura. Vol. XXVIII. 2005.

Lopez Fonseca, Antonio – Ruiz Vila, Jose Manuel: *Ocaso de una noble familia romana: edición crítica y traducción de las Epistulae consolatoriae (1465 – 1468) a Francesco dell'Anguillara, conde de Everso, preso en el castillo romano de Sant'Angelo*. Madrid: Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos. 2011.

Luperini, Romano: *Otto tesi sulla condizione attuale degli intellettuali*. Palermo: Allegoria. N. 63. 2012.

Luperini, Romano: *Postmodernità e postmodernismo. Breve bilancio del secondo Novecento*. Napoli: Controtempo. Liguori. 1999.

Mellado Ladrón de Guevara, Pedro Luís: *Cartas de Jorge Guillén a Leonardo Sciascia*. Madrid: Cuadernos de Filología italiana. Vol. Extraordinario. 2000.

Mereu, Italo: *La morte come pena da "Porte Aperte" all'abolizione della Pena di Morte*. Milano: Editore: La Vita Felice. Quaderni Sciascia. N. 2. 1997.

Muñoz Molina, Antonio: *La novela en la historia, la historia en la novela*. Jerez de la Frontera: Campo de Agramante. Revista de literatura, Vol. 5. Otoño 2005.

Noain Calabuig, Juan José: *Maigret: Conocimiento por connaturalizad y conciencia concomitante*. Madrid: Revista de Filosofía. Vol. XXVII. Núm. 2. 2002.

Ortega y Gasset, José: *Misión de la Universidad, Kant, la deshumanización del arte*. Madrid: Revista de Occidente. 1936.

Paccagnini, Ermanno: *La fortuna del romanzo storico del secondo dopoguerra. Appunti per una storia*. Azzate (VA): Otto / Novecento. XVIII. 1994.

Pasolini, Pier Paolo: *Le ceneri di Gramsci*, en *Poesie scelte*, a cura di Nico Naldini e Francesco Zambon. Milano: TEA. 1997.

Pischedda, Bruno: *Modernità del postmoderno*. Firenze: Belfagor LII. Num 5. 1997.

Pupo, Ivan: *Il tempo lungo delle transazioni. Per una lettura 'trasversale' di 1912 + I*. Firenze: Todo Modo. Rivista internazionale di studi Sciasciani. A Journal of Sciascia Studies. 2014.

Ricorda, Ricciarda: *Sciascia ovvero la retorica della citazione*. Milano – Pisa: Studi novecenteschi. Vol. VI. 16. 1977.

Sciascia, Leonardo: *Io vi accuso!* Panorama. Segrate (MI). Septiembre de 1978.

Siciliano, Enzo: *La letteratura delle cose*. Roma: Nuovi Argomenti. Enero – marzo de 1982.

Spinazzola, Vittorio: *Sciascia, la pretesa della verità*. Roma: L'Unità. 28 de octubre de 1978.

Vittorini, Elio: *Una nuova cultura*. Milano: Il Politecnico. Nº 1. 1945.

Winock, Michel: *Les intellectuels dans le siècle*. Paris: Vingtième Siècle, revue d'histoire. Nº2. 1984.

Yanes Mesa, Rafael: *El artículo, un género entre la opinión y la actualidad*. La Laguna. Revista Latina de comunicación social. Nº. 58. 2004.

## ENCICLOPEDIAS

Palmade, Guy: *La época de la burguesía*. Madrid: Ed. Historia Universal Siglo XXI. Vol. 27. 1976.

Sabbatucci, Giovanni: *Trasformismo in Enciclopedia di scienze. lettere e arti. XXI secolo* – Vol. 3. Appendice VII.. Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana. 2007.

## PERIODICOS.

Arias, Juan: *Leonardo Sciascia contra la imbecilidad*. El País. 7 de septiembre de 1990.

Biagi, Enzo: *Dicono di lei: Sciascia*. La Stampa. 10 de junio de 1973.

Bolzoni, Attilo: *Quel j' accuse di Sciascia*. La Repubblica. 28 de diciembre de 2006.

Bolzoni, Attilo: *De Mauro. l' ultima pista caccia all' uomo che lo tradì*. La Repubblica. 20 de febrero de 2009.

Calcagno, Giorgio: *Sciascia: c'è libertà, non giustizia*. Tuttolibri, La Stampa. 1 de noviembre de 1986.

Cambria, Adele: *Del '68 non si butta via niente*. L'Unità. Ed. Roma. 19 de abril de 2008.

Cavallaro, Felice: *La moglie di Sciascia: il Capo dello Stato non ricorda bene*. L' Espresso. 4 de febrero de 1979.

Cerasa, Claudio: *Questa antimafia non funziona più*. Il Fatto quotidiano. 5 de febrero de 2016.

Colombo, Arturo – Pozzoli, Augusto: *Milano 1898, cannonate sulla folla*. Corriere della sera. 16 de abril de 1998.

Conti, Carlo Francesco: *Sciascia e Davide Lajolo. Passioni in una stanza*. La Stampa. Ed. Asti. 28 de diciembre de 2014.

Craveri, Benedetta: *Leonardo Sciascia l'ottimista*. Le Monde. 6 de octubre de 1989.

Di Stefano, Paolo: *Sciascia, il pioniere della letteratura che ha raccontato il mondo reale*. Corriere della Sera. 30 de junio de 2016.

D'Orrico, Antonio: *Sesso, coca e... d'Annunzio visto dalla cameriera*. Corriere della Sera. 18 de febrero de 2013.

Etxenike, Luisa: *Cajas chinas*. El País. 12 de mayo de 2002.

Falzone, Salvatore: *Vi racconto la verità su Sciascia e il Pci....* La Repubblica. Ed. Palermo. 12 de octubre de 2010.

Ferlita, Salvatore: *Sciascia, cuore spagnolo*. La Repubblica. Ed. Palermo. 17 de diciembre de 2000.

Ferrer, Esther: *Entrevista a Bernard Henri Levy*. El País. 27 de julio de 1977.

Galasso, Giuseppe: *La via italiana alla microstoria: da Croce a Ginzburg*. Corriere della Sera. 5 de enero de 2002.

Gatti, Cristiano: *Dopo 38 anni via le baracche del Belice*. Il Giornale. 15 de marzo de 2006.

Gramsci, Antonio: *La Rivoluzione contro il Capitale*. Avanti! 24 de noviembre de 1917.

Lodato, Saverio: *Sciascia: siamo tutti stendhaliani. Il «debito» degli scrittori siciliani verso l'autore francese*. L'Unità. 17 de octubre de 2003.

Lytard, Jean-Francois: *Les intellectuels et le pouvoir*. Le Monde. 4 de julio de 1973.

Martí Gómez, José: *Sciascia. Lucido, escéptico y humano como Magriet*. El País. 11 de marzo de 1979.

Martín, Carmelo: *Intelectuales europeos. Vattimo*. El País. 14 junio 1989.

Mo, Ettore: *Vi racconto mio padre. Antonio Gramsci*. Corriere della Sera. 27 de abril de 2007.

Monticone, Bruno: *Quando la contessa uccise il bersagliere*. La Stampa. Ed. San Remo. 18 de noviembre de 2006.

Moravia, Alberto: *La storia ripete i tragici errori*. Corriere della Sera. 20 de marzo de 1978.

Mussolini, Benito: *Abbaso il Parlamento!* Il Popolo d'Italia. 11 de mayo de 1915.

Nascimbeni, Giulio: *La contessa di Sciascia, giallo irrisolto*. Corriere della Sera. 30 de junio de 1996.

Navarro, Justo: *El procedimiento Sciascia*. El País. 8 de septiembre de 2007.

Pasolini, Pier Paolo: *Che cos'è questo golpe? Io so*. Corriere della Sera. 14 de noviembre de 1974.



Pasolini, Pier Paolo: *Il vuoto del potere*. También conocido como *Articolo delle lucciole*. Corriere della Sera. 1 febrero 1975.

Pérez-Reverte, Arturo: *Sobre miedo. Periodismo y libertad*. El País. 22 de mayo de 2014.

Povoledo, Elisabetta: *Facing Crisis. Technocrats Take Charge in Italy*. The New York Times. 16 de noviembre de 2011.

Prestwich Scott, Charles: *A Centenary*. The Manchester Guardian. 5 de mayo de 1921.

Savater, Fernando. *Vuelve la predestinación*. El País. 16 de febrero de 1997.

Sciascia, Leonardo: *Saremo perduti senza la Verità*. La Sicilia. 14 de Agosto de 1978.

Sciascia, Leonardo: *La Pelle del D'Urso*. Roma: Lotta Continua. 23 de diciembre de 1980.

Sciascia, Leonardo: *D'Annunzio, el fascismo y su eco*. El País. 31 de enero de 1988.

Sciascia, Leonardo: *A lezione di libertà con Brancati*. Tuttolibri – La Stampa. 13 de octubre de 1984.

Sciascia, Leonardo: *Buscetta. La piuma e il piombo*. Corriere de la Sera. 18 de abril de 1986.

Sciascia, Leonardo: *Contro la mafia in nome della legge*. Corriere della Sera. 26 de enero de 1987.

Sciascia, Leonardo: *Elogio dell'eresia*. L'Ora. 9 de mayo de 1979.

Sciascia, Leonardo: *Esercizi spirituali*. Corriere della Sera. 24 de septiembre de 1971.

Sciascia, Leonardo: *«Giallo» ai tempi di D'Annunzio*. Corriere della Sera. 25 de enero de 1984.

Sciascia, Leonardo: *I professionisti dell'antimafia*. Corriere della Sera. 10 de enero de 1987.

Sciascia, Leonardo: *La vieja doblez de la vida italiana*. El País. 3 de mayo de 1987.

Sciascia, Leonardo: *Mafia: così è. anche se non vi pare*. Corriere della Sera. 19 de septiembre de 1982.

Sciascia, Leonardo: *Perché Croce aveva torto*. La Repubblica. 14 – 15 de agosto de 1977.

Sciascia, Leonardo: *Voglio cofondere politica con ética*. Tuttolibri. La Stampa. 12 de mayo de 1979.

Sciascia, Leonardo: *Sciascia volta le spalle alla politica: ecco perché*. Corriere della Sera. 8 de febrero de 1977.

Sciascia, Leonardo: *Tradimenti e fedeltà*. La Stampa. 6 de agosto de 1988.

Sciascia, Leonardo: *Un appello per Mario la Cava*. La Stampa. 27 de junio de 1987.

Scobie, William: *La dolce Italia*. The Observer. 15 de noviembre de 1987.

Scurati, Antonio: *Così l'invenzione accende la Storia*. La Stampa. 13 de enero de 2007.

Sorela, Pedro: *La muerte de Sciascia conmueve a Italia como la de Pasolini o Italo Calvino*. El País. 22 de noviembre de 1989.

Umbral, Francisco: *Oscar Wilde*. El Cultural de El Mundo. 28 de noviembre de 2002.

Vecellio, Gualtiero: *De Mauro e Sciascia, storia di un'amicizia*. L'opinione delle libertà. 6 de enero de 2007.

Vecellio, Gualtiero: *Il Partito radicale e la memoria storica*. L'opinione delle libertà. 8 de enero de 1998.

Vecellio, Gualtiero: *Sciascia, il coraggio delle verità scomode*. L'opinione delle libertà. 5 de Enero de 2007.

Vila-Matas, Enrique: *Una versión no oficial*. El País. 23 de noviembre de 2010.

Vitiello, Guido: *Più Sciascia, Meno Pasolini*. Corriere della Sera. 22 de diciembre de 2012.

Whitman, Alden: *For Bellow, Novel is a Mirror of Society*. The New York Times. 25 de noviembre de 1975.

Agencia: *Del existencialismo, neorrealismo o estructuralismo del siglo pasado, a la poesía de la memoria de nuestros días*. El País Universidad. 13 de enero de 2006.

Sin especificar autor: *La contessa Tiepolo assola per legittima difesa*. La Stampa. 3 de junio de 1914.

Sin especificar autor: *Mafia Riina su pm di Matteo: "Ti farei diventare il primo tonno, il tonno buono"*. I Fatto Quotidiano. 20 de enero de 2014.

Nota del PCI: *Espulso dal PCI il poeta Pasolini*. L'Unità. 28 de octubre de 1949.

Noticia en primera plana firmado V.G.: *Il primo convegno dei radicali aperto da Carandini a Roma*. La Stampa. 5 de febrero de 1956.

Nota de redacción. *Quando Berlinguer usava le denunce. Anche contro Sciascia*. Milano: Il Giornale. 4 de septiembre de 2009.

Portada: *Violenze alla Fiat Mirafiori e Rivalta*. La Stampa. 30 de octubre de 1969.

Portada: *Gli assassini annunciano l'uccisione di Aldo Moro*. L'Unità. 6 de mayo de 1978.

AAVV: Manifiesto: *Les intellectuels et les pouvoirs*. Paris: Le Monde. 4 de julio de 1973

## ACTAS.

Consolo, Vincenzo: *Ragione e smarrimento. Verga, Pirandello, Sciascia*. Barcelona: Quaderns d'Italia. Vol. 7. 2002.

De Caprio, Caterina y Vecce, Carlo: *Favole per il dittatore. Sciascia e Brancati. un'autobiografia in fiaba. con testi ritrovati. in L'eredità di Leonardo Sciascia*.

Atti dell'incontro di studi. Napoli: Università degli Studi di Napoli L'Orientale. Napoli 6 – 7 maggio 2010. 2012.

Actas del juicio a la Condesa Tiepolo: *L'Archivio di Stato di Imperia. Tribunale di Oneglia. Corte d'Assise. anno 1914. fasc. Processo Tiepolo*.

## MATERIAL ON-LINE E INFORMÁTICO.

Entrevista de Lamberto Sposini al juez Borsellino el 23 de junio de 1992.

[http://video.corriere.it/borsellino-siamo-cadaveri-che-camminano/93ed9596-c14e-11e1-a4a5-279d925cad5b?refresh\\_ce-cp](http://video.corriere.it/borsellino-siamo-cadaveri-che-camminano/93ed9596-c14e-11e1-a4a5-279d925cad5b?refresh_ce-cp)

Entrevista a Andrea Camilleri en Il corriere della Sera.

<http://video.corriere.it/camilleri-racconta-sciascia-restiamo-orfani-suo-spirito-critico/6d2c497c-6ff5-11e4-921c-2aaad98d1bf7>

Radio-Canada: Entrevista – dossier: *Sartre: l'écrivain. l'intellectuel et le politique.*

<https://www.youtube.com/watch?v=2j87vUSadHg>

Giorgio Dell'Arti entrevista a Leonardo Sciascia en recuerdo a los 30 años del referéndum. Página web del Corriere della Sera recordando los 150 años de la Unidad de Italia.

<http://cinquantamila.corriere.it/storyTellerThread.php?threadId=referendum>

Perfetti, Francesco:

<http://www.ilgiornale.it/news/cultura/storia-compromettente-compromesso-storico-953741.html>

*Manifesto Futurista* de Marinetti:

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k2883730.langFR>

*Manifesto dei Pittori futuristi:*

<http://www.treccani.it/enciclopedia/futurismo/>

*Manifesto Futurista dell'architettura aerea:*

<http://www.istitutocalvino.it/studenti/siti/santelia/manifesto.htm>

Orden del día de la *Camera* donde Roberto Mirabelli incluye el debate para permitir el derecho a voto de las mujeres:

<https://storia.camera.it/regno/lavori/leg22/sed153.pdf>

*Istituto nazionale di statistica:*

<http://www.istat.it/it/>

Biografía de Lidia Poët en la *Società di studi valdesi*:

[http://www.studivaldesi.org/dizionario/evan\\_det.php?evan\\_id=296](http://www.studivaldesi.org/dizionario/evan_det.php?evan_id=296)

Brancati, Vitaliano: Noia nel '37. Rivista Sagarana. Abril del 2002. N° 7.

<http://www.sagarana.it/rivista/numero7/index.html>

Declaraciones de Leonardo Sciascia a la RAI en 1979 en un programa Speciale Parlament. *Leonardo Sciascia - L'uomo politico*.

<http://www.raiscuola.rai.it/articoli/leonardo-sciascia-la-realt%C3%A0-siciliana/4114/default.aspx>

Declaraciones de Leonardo Sciascia a la RAI. *Le verità di Buscetta*.

<http://www.rai.it/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-6c8dff00-b768-477f-80c9-cfb76dcf6acf.html?p=0>

Sciascia, Leonardo entrevistado en Paese Sera, recogidas en Radicali. *Rai tv: la televisione e' l'oppio dei popoli*. Roma. 9 de enero de 1980.

[http://old.radicali.it/search\\_view.php?id=46931&lang=&cms=](http://old.radicali.it/search_view.php?id=46931&lang=&cms=)

Memorias de Giacomo Casanova:

<http://blog.bnf.fr/uploads/gallica/2010/03/casanovapage1.jpg>

Web del Parlamento Italiano donde se puede ver la documentación de todas las intervenciones de Enrico Berlinguer:

<http://storia.camera.it/deputato/enrico-berlinguer-19220525/attisindacato#nav>

Portal del commune de Alfonsine (RA) Sobre la Settimana Rossa:

[http://alfonsinemonamour.racine.ra.it/alfonsine/Alfonsine/nenni\\_settimana\\_rossa.htm](http://alfonsinemonamour.racine.ra.it/alfonsine/Alfonsine/nenni_settimana_rossa.htm)

The New York Times, columnas sobre la objetividad de la prensa en España:

<http://www.nytimes.com/2015/11/06/world/europe/as-spains-media-industry-changes-rapidly-some-worry-about-objectivity.html>

<http://www.nytimes.com/2015/11/12/world/europe/spanish-writer-says-el-pais-column-canceled-after-comments-on-media.html>

Il Corriere della Sera. 30 años del lanzamiento de monedas a Bettino Craxi:

[http://roma.corriere.it/roma/notizie/politica/13\\_aprile\\_30/craxi-raphael-ventanni-dopo-212905795963.shtml?refresh\\_ce-cp](http://roma.corriere.it/roma/notizie/politica/13_aprile_30/craxi-raphael-ventanni-dopo-212905795963.shtml?refresh_ce-cp)

Di Fazio. Salvatore: *La Sicilia di Tomasi di Lampedusa*. [En Línea] ITET Statale G. Tomasi di Lampedusa: No. 12. 2012.

<http://www.itcgsantagata.gov.it/wp/wp-content/uploads/2013/12/LA-SICILIA-di-TOMASI-DI-LAMPEDUSA.pdf>

Cartas de Aldo Moro:

<http://www.fisicamente.net/MEMORIA/index-1740.htm>

Datos comisión Moro:

[http://legislature.camera.it/\\_dati/leg08/lavori/stampati/pdf/01360001.pdf](http://legislature.camera.it/_dati/leg08/lavori/stampati/pdf/01360001.pdf)  
<http://www.senato.it/leg/08/BGT/Schede/CommissioniStoriche/4-00050.htm>

Guzzo. L. Fondazione Magna Carta. *Rileggere Sciascia per svelare le aporie del pentitismo* 2009:

<http://magna-carta.it/content/rileggere-sciascia-scoprire-aporie-del-pentitismo>

Encíclicas del Vaticano:

<http://w2.vatican.va/content/vatican/it.html>.

Encíclica *Rerum Novarum*:

[http://rss.vatican.va/xml/rss\\_es.xml](http://rss.vatican.va/xml/rss_es.xml)

Biografía de Alfredo Rocco en la web de la *Camera dei Deputati*:

<http://storia.camera.it/presidenti/rocco-alfredo>

De Montaigne, Michel Eyquem: *Essais*, III:

[http://bibliotheque.bordeaux.fr/in/faces/imageReader.xhtml?id=BordeauxS\\_B330636101\\_D11632\\_REScoffre&pageIndex=1&mode=simple&selectedTab=thumbnail](http://bibliotheque.bordeaux.fr/in/faces/imageReader.xhtml?id=BordeauxS_B330636101_D11632_REScoffre&pageIndex=1&mode=simple&selectedTab=thumbnail)

Fragmentos de los alegatos del abogado Raimondo:

<http://www.sanremonews.it/sommario/sanremo-arma-taggia-ospedaletti/leggi-notizia/argomenti/sanremo-arma-taggia-ospedaletti/articolo/cento-anni-or-sono-si-concudeva-il-celebre-processo-tiepolo-definito-il-processo-del-secolo.html>

<http://www.cinquantamila.it/storyTellerArticolo.php?storyId=0000002291489>

Pirrotta, Onofrio: *Leonardo Nanà Sciascia, sono vent'anni che ci manca*. 9 de septiembre de 2009.

<http://www.ilpolitico.it/2009/09/09/15424/>

Vitaliano Brancati: *La presenza. il segno di Bruno Russo* per Rai Teche:

<http://www.regionesicilia.rai.it/dl/sicilia/video/ContentItem-01a8d7cf-cb2a-4ad7-8760-80bbc2624f8e.html>

Zola, Émile: J'accuse...!:

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k701453s.pleinepage>

*Legge 352 Baslini Fortuna:*

[http://www.camera.it/leg17/browse/537?shadow\\_mostra=23937](http://www.camera.it/leg17/browse/537?shadow_mostra=23937)

Flaubert: Gustave: Correspondencia con Louise Colet. 6 o 7 de agosto de 1846.  
Universidad de Rouen:

<http://flaubert.univrouen.fr/jet/public/correspondance/trans.php?corpus=correspondance&id=9666&mot=&action=M>

## PELÍCULA.

Sorrentino, Paolo: *La grande bellezza*. 2013.

## NOTA A LA BIBLIOGRAFIA.

La norma fundamental de cualquier trabajo de investigación es disponer de los correspondientes textos a ser posible en los formatos y ediciones originales, beneficiando así para la comprensión del trabajo tanto al estudioso como al profano en la materia tratada, ya que cualquier copia, aunque siendo la más fiable posible sobre el documento original puede conllevar a errores, en el caso de este trabajo, y debido a la peculiaridad y difícil acceso a varios de los textos originales, y a excepción de los dos textos con los que se inició esta tesis, *In difesa di Maria*

*Tiepolo y L'illustrazione Italiana* que son originales, en los textos trabajados anteriores al año 1960, se han consultado a través de facsímiles y copias autorizadas on-line de diversas instituciones internacionales, de las que indico la relación:

Bibliothèque nationale de France:

<http://blog.bnf.fr>

Core project. The Open University:

[https://core.ac.uk/](https://core.ac.uk)

Issuu, Inc.:

<https://issuu.com/>

Open Library:

<https://openlibrary.org/>

Perseus digital library:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Project Gutenberg:

<http://www.gutenberg.org/>

University of Cambridge:

<http://cudl.lib.cam.ac.uk/>

University of Chicago:

<https://www.lib.uchicago.edu/e/ets/eos/>

Universiteit Gent:

<https://lib.ugent.be/>

Université de Rouen-Normandie:

<http://flaubert.univ-rouen.fr>